



الإدارة العامة للتحريب  
والشئون الثقافية

مجمُوعة  
المصطلحات العلميّة والفنيّة  
التي أقرها المجمع

المجلد الثامن والثلاثون

القاهرة  
الهيئة العامة لشئون المطابع الأميرية  
١٤٢١ هـ - ٢٠٠١ م









الإدارة العامة للتحرير  
والشئون الثقافية

مجموعة  
المصطلحات العلمية والفنية  
التي أقرها المجمع

المجلد الثامن والثلاثون

القاهرة  
الهيئة العامة لشئون المطابع الأميرية  
١٤٢١ هـ - ٢٠٠١ م







أعد هذه المجموعة للطبع محررو اللجان ، أشرف

على إخراجها

**السيدة / أوديت الياس اسكندر**

وكيل الوزارة لشئون مكتب المجمع







## المحتويات

### صفحة

ز	- تصدير للدكتور شوقي ضيف - رئيس المجمع .....
١	١ - مصطلحات فى الفيزيكا .....
٣٣	٢ - مصطلحات فى العلوم الطبية .....
٦٩	٣ - مصطلحات فى الجيولوجيا .....
١٢١	٤ - مصطلحات فى التربية .....
١٣٣	٥ - مصطلحات فى علم النفس .....
١٤٥	٦ - مصطلحات فى الكيمياء والصيدة .....
١٧١	٧ - مصطلحات فى الحديث النبوى .....
٢٠٩	٨ - مصطلحات فى علوم الأحياء .....
٢٤٩	٩ - مصطلحات فى الأدب .....
٢٧١	١٠ - مصطلحات فى القانون الدولى العام .....
٣٥١	١١ - مصطلحات فى ألفاظ الحضارة (التربية الرياضية) .....
٣٦٩	١٢ - مصطلحات فى الهندسة .....
٣٩١	١٣ - مصطلحات فى التاريخ والأثار .....
٤٠٩	١٤ - مصطلحات فى النفط .....
٤٤٥	١٥ - مصطلحات فى الفلسفة العربية الإسلامية .....
٤٧٣	١٦ - مصطلحات فى الرياضيات .....









## تصدير

عنى مجمع اللغة العربية - منذ سنة ١٩٣٤ - بوضع المصطلحات العلمية الغربية فى اللغة العربية عن طريق التعريب والترجمة ، وقد سنّ لهما منهجاً بعد مناقشات طويلة ، أما التعريب فأباح المجمع تعريب المصطلحات الأعجمية أو الأجنبية عند الضرورة سواء كان اللفظ يدخل فى أوزان العربية أو لا يدخل ومع الزمن توسع المجمع فى فتح باب التعريب فى المصطلحات العلمية الغربية ، غير أنه ظل لا يجيز التعريب إجازة مطلقة ، حتى لا تستعجم اللغة ، لذلك اشترط له دائماً شرط الضرورة العلمية أو الحاجة العلمية الملحة.

والترجمة هى الوسيلة الغالية فى صوغ المصطلحات العلمية الأجنبية ويغلب أن يؤدى المصطلح فى الترجمة بلفظ عربى مفرد ، كى يصبح علماً عليه ، شأن العربية فيما وضع فيها من مصطلحات قديماً . وتعد الترجمة الوسيلة الأساسية فى علوم الأحياء والزراعة ، فإن المترجم من مصطلحاتها يعد أضعافاً مضاعفة للمعرب ، وذلك أعضاء المجمع البوادرى واللواحق فى المصطلحات الأجنبية ، فاقترحوا لها فى الترجمة مقابلات فى العربية ، وهى مدونة بكتاب مجمع اللغة العربية فى خمسين عاماً فى الصفحتين : ١٣٢ ، ١٣٣ .

واعتماد المجمع منذ سنة ١٩٥٧ أن ينشر كل ما وضعت لجانه سنوياً من المصطلحات العلمية والفنية والحضارية ، وتدرس بعد إنجاز اللجان لها فى مجالس المجمع ثم فى مؤتمراته ، وهى بذلك ثمرة شورى كبرى من أعلام المجمع ومن ينضم إليهم فى مؤتمراته من أعلام البلاد العربية وبعض أعلام المستشرقين ، وبعد إقرارات مؤتمرات المجمع لها يطبعها ويوزعها على الكليات والهيئات العلمية فى مصر وشقيقاتها من البلاد العربية لتشيع بين العلماء فى نقل العلوم الغربية ، وليرسلوا إلى المجمع بملاحظاتهم عليها ليفيد المجمع منها فى طبعاتها التالية ، وللمجمع - حتى الآن - ثلاثة عشر معجماً علمياً تفيد فوائده علمية محققة فى تعريب التعليم الجامعى فى مصر والبلاد العربية .



وأنا أثنى على لجان المجمع ثناء جَمًّا لما بذلت من جهود علمية فى وضع هذه المجموعة  
الشامنة والثلاثين من مصطلحات الدورة الثانية والستين ، وهى تشتمل على ثلاثة آلاف  
وأربعمائة واثنين وثلاثين مصطلحاً : فى الفيزيكا ، والعلوم الطبية ، والجيولوجيا ، والنفط ،  
والكيمياء ، والرياضيات ، والهندسة ، والفلسفة ، والتربية ، وعلم النفس ، وعلوم الشريعة ،  
والأدب ، وعلوم الأحياء ، وألفاظ الحضارة والقانون الدولى العام ، والتاريخ والآثار .

**والله أسأل للمجمع دوام السداد والتوفيق**

١٠ من جمادى الآخرة سنة ١٤١٩ هـ

رئيس المجمع اللغوى

شمس صنيعة

(أ.د. شوقي ضيف)



## مصطلحات فى الفيزيكا\*

---

\* أعدتها لجنة الفيزيكا بالمجمع وأقرها مؤتمر المجمع فى دورته الثانية والستين ، بجلسته الثالثة بتاريخ ٢٩ من شوال سنة ١٤١٦ هـ الموافق ١٩ من مارس ( آذار ) سنة ١٩٩٦ م .



أعدت هذه المصطلحات لجنة الفيزيقا بالجمع :

- أ . د . محمود مختار ..... مقررأ  
أ . د . بدوى طبانة ( رحمه الله ) ..... عضوأ  
أ . د . سيد رمضان هدارة ( رحمه الله ) ..... عضوأ  
أ . د . عطية عبد السلام عاشور ..... عضوأ  
أ . د . رأفت كـامل واصف ..... خبيرأ  
السيدة شادية شوقى أمين ..... محررة



## مصطلحات فى الفيزيكا

٤ - حمل تخلف = حمل حثى

**laggig load = inductive load**

حمل ذو حثية عالية ، يتخلف فيه التيار المتردد عن الفلطة المترددة .

٥ - شبكة تأخر وتقدم = شبكة تقدم وتأخر

**lag - Lead network = lead - lag network**

شبكة تعويضية تجمع بين خصائص شبكات التقدم وشبكات التأخر .

٦ - دالة " لاجرانج " **Lagrange function**

دالة فى الميكانيكا تعطى الفرق بين طاقة الحركة وطاقة الوضع لنظام ديناميكى . والمصطلح منسوب إلى عالم الرياضيات الفرنسى الكونت " جوزيف لوى لاجرانج " ( ١٨١٣ م ) .

٧ - دالة " لاجرانج " للانسياب

**Lagrange stream function**

دالة فى ميكانيكا الموائع تعطى خطوط الانسياب المطرد غير المنضغط فى بعدين . وتعرف هذه الدالة أيضاً باسم دالة التيار أو دالة الانسياب .

١ - لادار **ladar**

نظام ضوئى لاقتفاء الصواريخ يستخدم شعاعاً ضوئياً بدلاً من الأمواج الدقيقة فى (الرادار) لقياس سرعة الصاروخ وارتفاعه واتجاهه ومداه ، والمصطلح الأجنبى مشتق من بادئات الحروف الأولى لكلمات العبارة :

**Laser detecting and ranging**

ويعرف أيضاً باسم رادار ليزرى

**Laser radar**

٢ - زاوية التأخر **lag angle**

المقدار السالب لفرق الطور بين كمية متغيرة تغيراً جيبيياً وكمية مرجعية تتغير جيبيياً بالتردد نفسه .

٣ - شبكة تخلف = شبكة تكاملية

**lagging ( Lag ) network = integral**

**network**

شبكة تعويضية تنتج كسباً عالياً عند الترددات المنخفضة وكسباً منخفضاً عند الترددات العالية . وتستخدم عادة لحفض الأخطاء فى الحالات المستقرة .



١٣ - قانون " لامبرت " Lambert law

قانون ينص على أن شدة الاستضاءة المنبعثة أو المنعكسة في اتجاه ما من جسم مستوٍ تام التشعيت تتناسب مع جيب تمام الزاوية المحصورة بين هذا الاتجاه والعمود على السطح .

١٤ - سطح " لامبرت " Lambert surface

سطح مثالي تام التشعيت للضوء ، لا تتوقف شدة الضوء المشتت منه على الاتجاه .

١٥ - موجة " لام " Lamb wave

موجة مغنطيسية تنتقل على سطح جسم جامد سمكه قريباً من طول الموجة .

١٦ - بلورة رقائقية ( صفائحية )

lamellar crystal

بلورة عديدة التبلور ، تنتظم حبيباتها في شكل صفائح رقيقة .

١٧ - طبقة تحتية صفائحية

laminar sublayer

طبقة حدية صفائحية تلي طبقة حدية مضطربة في حركة الموائع .

٨ - طريقة " لاجرانج "

Lagrangian method

طريقة تستخدم في ميكانيكا الموائع والأجسام القابلة للتشوه .

٩ - خلية ( عمود ) " لالاند "

Lalande cell

نوع من البطاريات السائلة ، الأنود فيها من الخارصين ، والكاثود من أكسيد النحاسيك والإلكتروليت من هيدروكسيد الصوديوم (محلول الصودا الكاوية) .

١٠ - لمدا (  $\lambda$  ) lambda

وحدة للحجم تستخدم في ميكانيكا الموائع تساوي  $10^{-6}$  من اللتر أي  $10^{-6}$  من المتر المكعب .

١١ - هيبرون لمدا (  $\lambda$  ) = جسيم لمدا

lambda hyperon = lambda particle

( انظر : جسيم لمدا lambda particle )

١٢ - لامبرت lambert

وحدة للاستضاءة ( في الفوتومتريه ) تساوي  $\frac{1}{\pi}$  من القنديلة على السنتيمتر المربع أو استضاءة سطح تام التشعيت يبعث أو يعكس ضوءاً بمعدل ليومن واحد على السنتيمتر المربع .



٢٢ - مناسب " لاندو " Landau levels

مناسب الطاقة التى تتخذها إلكترونات التوصيل فى فلز واقع تحت تأثير مجال مغنطيسى عند درجات حرارة شديدة الانخفاض .

٢٣ - عامل " لاندو " للانشقاق

Landé splitting factor

( انظر : Landé G. factor )

٢٤ - نظريتا " لانجفان " فى حركية الأيونات

Langevin ion mobility theories  
pressure

نظريتان وضعهما " لانجفان " لحساب حركية الأيونات فى الغازات .

٢٥ - ضغط الإشعاع لـ " لانجفان "

Langevin radiation pressure

ضغط الإشعاع الصوتى على جدار ماص أو عاكس للصوت . ويقاس بمتوسط زيادة الضغط على الجدار الناشئة عن الإشعاع الصوتى.

١٨ - قلب صفائحي laminated core

قلب حديدى الملف المحول أو عضو الإنتاج أو أى أداة أخرى كهرمغنطيسية ، مصنوع من صفائح من الحديد أو الصلب معزول بعضها عن بعض بطبقة أكسيد سطحية أو بورنيش .

١٩ - تصوير قطاعى = توموجرافيا

laminography = sectional radiography = tomography

( انظر : توموجرافيا tomography )

٢٠ - نظرية " لامى " Lami theorem

نظرية فى الميكانيكا تنص على أنه إذا اتزن جسيم تحت تأثير ثلاث قوى فإن قيمة كل قوة منها تتناسب وجيب الزاوية المحصورة بين القوتين الأخرين .

٢١ - تراوحت " لاندو "

Landau fluctuations

تغيرات فى قيمة الطاقة التى تفقدها الجسيمات المختلفة فى كاشف نووى رقيق نتيجة للتغيرات العشوائية فى عدد تصادمات الجسيم وفى الطاقة المفقودة فى كل تصادم .



٢٩ - لانجلي langley

وحدة تستخدم عادة فى قياسات الإشعاع .  
وتساوى جرام كالورى واحد على السنتيمتر المربع .

٣٠ - منطقة " لانجموير " المظلمة

Langmuir dark space

منطقة غير مضيئة تحيط بمسبار سالب  
الشحنة أدخل فى عمود التفريغ الوهجى الموجب .

٣١ - ظاهرة " لانجموير "

Langmuir effect

تأين الذرات منخفضة جهد التأين بتلامسها  
بفلز ساخن له دالة شغل عالية .

٣٢ - تردد البلازما لـ " لانجموير "

Langmuir plasma frequency

تردد الذبذبات المحلية فى بلازما .

٣٣ - مسبار " لانجموير "

Langmuir probe

أداة لقياس درجة حرارة البلازما وكشافتها  
الإلكترونية . تتركب من إلكتروود داخل البلازما  
يتغير جهده أثناء قياس تيارات التجميع فيها .

٢٦ - نظرية " لانجفان " فى عودة الاتحاد

Langevin recombination theory

نظرية للتنبؤ بمعدل عودة اتحاد الأيونات  
الموجبة والسالبة فى غاز متأين . مبنية على  
افتراض أن الأيونات المختلفة الإشارة يقترب  
بعضها من بعض بتأثير التجاذب المتبادل بينهما .

٢٧ - نظرية " لانجفان " فى الديامغنطيسية

Langevin theory of diamagnetism

نظرية وضعها " لانجفان " على أساس  
أن الديامغنطيسية تنشأ عن تيارات إلكترونية  
تتولد عن حركة " لارمر " الرحوية للإلكترونات  
داخل الذرات .

( انظر أيضاً : رحوية " لارمر "

( Larmor precession

٢٨ - نظرية " لانجفان " فى البارامغنطيسية

Langevin theory of paramagnetism

نظرية تعامل المادة على أنها تجمع لثنائيات  
قطب مغنطيسية دائمة لايتأثر بعضها ببعض ،  
وتتوزع طاقات تفاعلها مع المجال المؤثر فيها  
وفقاً لتوزيع " بولتزمان " .



٣٨ - قانون "لابلاس" = قانون "أمبير"

Laplace law = Ampere law

( انظر : قانون أمبير Ampere law )

٣٩ - السرعة " اللابلاسية "

Laplace speed of sound

السرعة الطورية لموجة صوتية في مائع ينضغط على فرض أن كلاً من تمدده وانكماشه أدياباتي .

٤٠ - قاعدة " لابورت " للانتقاء

Laporte selection rule

قاعدة تنص على أن انتقال ثنائي القطب الكهربائي لا يتم إلا بين حالتى طاقة مختلفتى التّدية .

٤١ - دائرة متكاملة كبيرة

large scale integrated circuit

دائرة متكاملة تحوى العديد من الوحدات متصل بعضها ببعض منها البوابات المنطقية فى الحاسبات والترانزستورات المركبة على رقاقة من شبه موصل ، ويطلق عليها أيضاً اسم رقاقة متعددة الأغراض .

٣٤ - انكماش لانثانيدى

lanthanide contraction

تناقص أنصاف أقطار ذرات العناصر الأرضية النادرة بمقادير قليلة مع تزايد أعدادها الذرية .

٣٥ - لانثانوم

عنصر كيميائى عدده الذرى ٥٧ ووزنه الذرى ١٣٨,٩ وهو العنصر الثانى من حيث الوفرة فى مجموعة العناصر الأرضية النادرة .

٣٦ - معادلة " لابلاس " فى الصوتيات

Laplace equation (in acoustics)

معادلة لحساب سرعة الصوت فى غاز تكتب على الصورة  $\nabla^2 \psi = 0$  حيث  $\psi$  الضغط ،  $\rho$  الكثافة ،  $\gamma$  النسبة بين الحرارتين النوعيتين للغاز . والمصطلح منسوب إلى عالم الرياضيات والفيزيكا والفلك الفرنسى " ادكيز بييرسيمون ده لابلاس " ( ١٨٢٧ م ) .

٣٧ - حركة " لابلاس " اللادورانية

Laplace irrotational motion

انسياب لادورانى لمائع غير لزج وغير قابل للانضغاط .



٤٦ - مثقاب ليزرى laser drill

مثقاب يستخدم شعاعاً مركزاً من ليزر الياقوت لتوليد حرارة شديدة تسمح بعمل ثقب فى غاية الدقة يصل قطره ( ٠.٠٠٠٢٥ سم ) فى فلز صلد كالتنجستن أو الأحجار الكريمة وما إليها من مواد شديدة الصلادة .

٤٧ - مقياس استطالة ليزر

laser extensometer

أداة تستخدم فيها ظاهرة التداخل بين شعاعين ليزريين لقياس التغيرات الطفيفة فى مسافات طويلة .

٤٨ - اندماج بالليز laser fusion

استخدام شعاع ليزر لتسخين حبيبة من الديوتريوم والتريتيوم إلى درجة حرارة شديدة الارتفاع نحو (  $10^8$  س ) لإمكان إحداث تفاعل اندماجى .

٤٩ - رادار ليزرى تحت الأحمر = ليدار

laser infrared radar = lidar

( انظر : ليدار lidar )

٤٢ - تردد : " لارمر "

Larmor frequency

التردد الزاوى لرحوة لارمر لجسيم ، ويساوى شحنة الجسيم السالبة مضروبة فى الحث المغنطيسى ومقسومة على ضعف حاصل ضرب كتلة الجسيم وسرعة الضوء (انظر : رحوة " لارمر "

(Larmor precession

٤٣ - مدار " لارمر "

Larmor orbit

مسار جسيم مشحون فى مجال مغنطيسى منتظم . والمصطلح منسوب إلى عالم الفيزيقا الأيرلندى " سيرجوزيف لارمر " ( ١٩٤٢ م ) .

٤٤ - نصف قطر " لارمر " Lar-

mor radius

نصف قطر الانحناء لمسقط مسار جسيم مشحون يتحرك حركة مستعرضة فى مجال مغنطيسى منتظم . ويؤخذ هذا المسقط على مستوى متعامد على المجال . ويعرف هذا المصطلح أيضاً بنصف القطر الدوارى المغنطيسى gyromagnetic radius .

٤٥ - كامرا ليزرية laser camera

كامرا تعمل بأشعة ليزر تركب عادة فى الطائرات الحربية وتستخدم للتصوير الفوتوغرافى الليلى .



البنفسجية ، ويحتوى على الأشعة المترابطة  
الليزرية بأنواعها المختلفة .

٥٥ - مَبْدَى الليزر laser threshold  
أدنى قدر من الطاقة يلزم لتوليد شعاع الليزر  
من مصدره .

٥٦ - زيغ جانبى ( فى البصريات )  
lateral aberration  
١ - البعد بين المحور الرئيسى للعدسة  
والنقطة التى عندها يقطع شعاع مار بالعدسة  
المستوى العمودى على محورها عند بؤرة الأشعة  
المحورية .  
٢ - الفرق بين مقلوبى البعدين البؤريين  
للشعاعين المحورى والحافى .

٥٧ - الزيغ اللونى الجانبى  
lateral chromatic aberration  
الفرق بين حجمى صورتين لجسم ما مأخوذتين  
بضوئين مختلفى اللون .

٥٨ - سراب جانبى lateral mirage  
نوع نادر من السراب تظهر فيه صورة الجسم  
مزاحة إلى جانب وضعها الحقيقى .

٥٠ - مقياس تداخل ليزرى

laser interferometer

مقياس تداخل يستخدم فيه الليزر مصدراً  
للضوء .

٥١ - رادار ليزرى = لادار laser radar  
( انظر : لادار ladar )

٥٢ - مقياس ليزرى للمدى

laser rangefinder

جهاز يمكن حمله لبيان بُعد هدف ما ،  
يستخدم فيه ليزر ياقوت يعمل ببطارية وبه  
تلسكوب لتوجيه شعاع الليزر ومضخم فوتونى  
لالتقاط الشعاع المنعكس من الهدف .

٥٣ - الدراسات الطيفية بالليزر

laser spectroscopy

فرع من الدراسات الطيفية يستخدم فيه  
الليزر مصدراً ضوئياً شديداً أحادى اللون .

٥٤ - طيف ليزرى laser spectrum

طيف يشمل جميع أطوال الأمواج الضوئية  
بدءاً من تحت الحمراء ماراً بالمرئية ومنتهاياً بفوق



<p>٦٣ - آلة تصوير " لاوه "</p> <p><b>Laue camera</b></p> <p>( انظر : طريقة لاره الفوتوغرافية )</p> <p>( Laue photography )</p>	<p>٥٩ - استقطاب الشبكة</p> <p><b>lattice polarization</b></p> <p>استقطاب كهربائي في مادة جامدة ينشأ عن إزاحة أيونات فيها عن مواضع اتزانها في الشبكة .</p>
<p>٦٤ - معادلات " لاوه "</p> <p><b>Laue equations</b></p> <p>ثلاثة معادلات يلزم استيفاؤها لكي يحيد شعاع سيني ذو طول موجي محدد بزاوية محددة في بلورة .</p>	<p>٦٠ - مفاعل شبكي</p> <p><b>lattice reactor</b></p> <p>مفاعل نووي لامتجانس ، الوقود والمهدىء فيه على شكل قضبان طويلة .</p>
<p>٦٥ - نموذج " لاوه "</p> <p><b>Laue pattern</b></p> <p>الصورة الفوتوغرافية المميّزة لطيف والمسجلة بطريقة لاوه الفوتوغرافية .</p>	<p>٦١ - استطارة شبكية</p> <p><b>lattice scattering</b></p> <p>استطارة الإلكترونات باصطدامها بالذرات المتذبذبة في شبكة بلورية ، مما ينشأ عنه نقص في حركية حاملات الشحنة في البلورة وبالتالي خفض موصليتها .</p>
<p>٦٦ - لوح " لورانت " النصفى</p> <p><b>Laurent half - shade plate</b></p> <p>أداة لتعيين اتجاه استقطاب ضوء مستوى الاستقطاب تتحرك من لوح من الكوارتز ذي سمك معين يغطي نصف حزمة الضوء المستوى الاستقطاب ، يعقبه لوح لتحليل مستوى الاستقطاب .</p>	<p>٦٢ - موجة شبكية</p> <p><b>lattice wave</b></p> <p>اضطراب ينتقل في شبكة بلورية ، حيث تتذبذب الذرات حول مواضع اتزانها .</p>



<p>٧١ - قانون الحث الكهرمغناطيسى law of electromagnetic induction ( انظر : قانون " فاراداي " للحث الكهرمغناطيسى Faraday law of electromagnetic induction ( induction</p>	<p>٦٧ - إلكتروسكوب " لورتنس " Lauretsen electroscope إلكتروسكوب معتاد ، العنصر الأساسى فيه ليفة من الكوارتز مطلية بفلز ما .</p>
<p>٧٢ - قانون التجاذب الإلكتروستاتيكي law of electrostatic attraction ( انظر : قانون " كولوم " Coulomb law</p>	<p>٦٨ - قانون الزوايا الثابتة law of constant angles قانون فى علم البلّورات ينص على أن الزوايا المحصورة بين أوجه البلّورة تظل ثابتة أثناء نمو البلّورة .</p>
<p>٧٣ - قانون الجاذبية law of gravitation ( انظر : قانون " نيوتن " فى الجاذبية العامة Newton law of universal gravitation</p>	<p>٦٩ - قانون الحالات المتناظرة ( موائع ) law of corresponding states قانون فى الكيمياء ينص على أنه إذا نسبت قيم الضغط والحجم ودرجة الحرارة إلى قيمها الحرجة ؛ فإنه عند تساوى نسبتيهما من مادتين مختلفتين تتساوى معهما أيضا النسبة الثالثة .</p>
<p>٧٤ - قانون الضغوط الجزئية law of partial pressures ( انظر : قانون " دالتون " Dalton law</p>	<p>٧٠ - قانون النسبة الثابتة law of definite proportion قانون فى الكيمياء ينص على أن أى مركب معين يحتوى دائماً على عناصره نفسها متحدة بنسب محددة ثابتة من حيث الوزن .</p>



<p>٧٩ - مرشح حثي LC filter ( انظر : مرشح حثي inductive filter )</p>	<p>٧٥ - اللورنسيوم ( لr ) lawrencium ( Lr )</p>
<p>٨٠ - نسبة المحاثية إلى المواسعة LC ratio خارج قسمة المحاثية لدائرة كهربائية مقيسة باليهنري على مواسعتها مقيسة بالفاراد .</p>	<p>عنصر كيميائي مستحدث عدده الذري ١٠٣ والعمر النصفى لنظيره ( لr ٢٦٠ ) هو أطول عمر نصفى معروف .</p>
<p>٨١ - الرصاص ( ر ) lead ( pb ) عنصر كيميائي عدده الذري ٨٢ ووزنه الذري ٢٠٧,١٩ .</p>	<p>٧٦ - معيار "لوسون" Lawson criterion معييار ينص على أنه فى خليط من الديوتريوم والتريتيوم عند درجة حرارة تقع بين <math>١٠ \times ١٠^8</math> س و <math>١٠ \times ١٠^8</math> س فإن حاصل ضرب الكثافة الأيونية للبلازما وزمن الحصر لها يلزم أن يكون فى حدود <math>١٠^{١٤}</math> ثانية لكل سنتيمتر مكعب لتوفير طاقة اندماج ما يلزم لإنتاج البلازما المحصورة .</p>
<p>٨٢ - الرصاص - ٢٠٨ lead 208 أحد نظائر الرصاص رقمه الكتلى ٢٠٨ ، يتولد عن الانحلال الإشعاعى للثوريوم .</p>	<p>٧٧ - بنية طبقية = شبيكة طبقية</p>
<p>٨٣ - بطارية الرصاص الحمضية lead - acid battery</p>	<p>layer structure ( انظر : شبيكة طبقية layer lattice )</p>
<p>بطارية ثانوية ( مركم ) ، الإلكترودات فيها شبكات من الرصاص تحوى أكاسيد للرصاص ، والإلكتروليت فيها حمض كبريتيك مخفف .</p>	<p>٧٨ - أسر " لr " L - Capture نوع من التفاعل العام لجسيم بيتا تأسر فيه النواة إلكترونات من القشرة " لr " الذرية .</p>



<p>٨٩ - فرسخ ( ليچ ) league وحدة بريطانية لقياس المسافات الطويلة تقدر بثلاثة أميال أى ٤٨٢٨ متراً تقريباً .</p>	<p>٨٤ - زاوية التقدم lead angle ( انظر : التقدم lead )</p>
<p>٩٠ - فيض سروبى leakage flux ١ - فى الكهرمغناطيسية : خطوط القوى المغناطيسية التى تتجاوز مسارها المحدد ولا تخدم الغرض منها . ٢ - فى النوويات : عدد النيوترونات التى تتسرب إلى خارج سطح قلب المفاعل النووى من وحدة المساحة فى وحدة الزمن دون أن تنعكس عائدة إلى القلب .</p>	<p>٨٥ - المكافىء الرصاصى lead equivalent المكافىء الرصاصى لمادة ما هو سمك طبقة الرصاص التى تسبب نقصاً فى شدة الإشعاع المؤين مكافئاً لما تسببه هذه المادة المختبرة . ٨٦ - حافة متقدمة leading edge الجزء المتقدم من النبضة .</p>
<p>٩١ - مقاومة سُرُوبية leakage resistance مقاومة عالية لتسرب التيار .</p>	<p>٨٧ - حمل متقدم leading load حمل كهربائى يتقدم فيه التيار على الفلظية .</p>
<p>٩٢ - سَرُوب leaky صفة للحالة التى تنقص عندها مقاومة التسرب إلى ما دون قيمتها المعتادة بدرجة يتسبب عنها مرور تيار تسرب عالٍ .</p>	<p>٨٨ - وصلة رصاص - رصاص lead - lead junction وصلة " جوزيفسون " مركبة من قطعتين من الرصاص يفصلهما عازل رقيق من أكسيد الرصاص . ( انظر أيضاً : وصلة " جوزيفسون " Josephson junction</p>



فلزى ينزلق عمودياً على السلكين لتحديد  
مواضع العقد ، ويقال لهذه الأداة كذلك مقياس  
« ليشر » للطول الموجى

Lecher wires wavemeter

٩٧ - خلية ( بطارية ) ليكلانشيه

Leclanché cell

بطارية ابتدائية ، الإلكتريد الموجب فيها من  
الكربون والسالب من الخارصين والإلكتريد من  
محلول كلوريد النشادر ، وبها مادة لإزالة  
الاستقطاب ، ومنها البطارية الجافة . والمصطلح  
منسوب إلى المهندس الفرنسى " جورج  
ليكلانشيه " ( ١٨٨٢ م ) .

٩٨ - دايود مضىء

LED = light emitting diode

( انظر : light emitting diode )

٩٩ - قرص " لى " Lee disc

جهاز لتعيين الموصلية الحرارية لمادة رديئة  
التوصيل الحرارى . والمصطلح منسوب إلى عالم  
الفيزيكا الأمريكى الصينى " شونج داوى " ( مولود عام ١٩٢٦ م ) .

١٠٠ - دوامات صغيرة lee eddies  
اضطرابات دوامية صغيرة تنشأ خلف عائق  
يعترض مجرى مائع .

٩٣ - مبدأ أدنى طاقة

least - energy principle

مبدأ فى الميكانيكا ينص على أن طاقة  
الوضع لنظام ميكانيكى فى حالة اتزان مستقر  
تكون هى الأدنى بمقارنتها بقيمتها فى الأوضاع  
الحرّة القريبة .

٩٤ - طريقة أدنى المربعات

least - squares method

قاعدة تنص على أن أفضل قيمة لكمية  
يمكن استنتاجها من مجموعة من القياسات  
أو المشاهدات هى القيمة التى فيها مجموع  
مربعات انحرافات القيم المشاهدة هى نهاية  
صغرى .

٩٥ - مبدأ أقل زمن

least - time principle

( انظر : مبدأ فيرمات . Fermat P )

٩٦ - سلكا " ليشر " Lecher wires

أداة تتركب من سلكين متوازيين طول كل  
منهما بضعة أطوال موجية ميكرونية والمسافة  
بينهما جزء صغير من طول الموجة ، تستخدم هذه  
الأداة لقياس أطوال هذه الأمواج بوصل مصدرها  
بالطرفين المتجاورين للسلكين ووضع قضيب



لقياس التغير فى مقاومته عندما يتعرض لمجال مغنطيسى . ويرجع هذا الأثر إلى خاصية المقاومة المغنطيسية للبرموت .

١٠٦ - أنبوبة " لينارد " Lenard tube  
أنبوبة إلكترونية بدائية بها نافذة تواجه الكاثود مصنوعة من زجاج رقيق أو رقاقة فلزية ، تسمح بخروج حزمة إلكترونية إلى الهواء .

١٠٧ - عدسة بصرية lens, optical  
قطعة زجاجية ذات سطحين مصقولين منحنيين ومتحدى المحور ، ينكسر فيها الضوء .

١٠٨ - رفادة العدسة lens shim  
رقاقة تستخدم لضبط موقع العدسة فى الجهاز البصرى .

١٠٩ - غشاء حاجب  
lens stop = diaphragm  
حاجب يوضع أمام العدسة ، يفتح لإمرار الضوء إلى العدسة أو يقفل لحجبه عنها .

١١٠ - اضمحلال لبتونى leptonic decay  
انحلال جسيم أولى مصحوب بتولد بعض اللبتونات .

١٠١ - استقطاب يسارى

left - handed polarization

فى الكهرمغنطيسية : استقطاب دائرى أو ناقصى لموجة كهرمغنطيسية يدور متجه المجال الكهربائى لها عند نقطة معينة يساراً حول اتجاه انتقال الموجة .

١٠٢ - ظاهرة " لايدنفروست "

Leidenfrost phenomenon

ظاهرة تشاهد عند إسقاط قطرة من سائل على سطح درجة حرارته أعلى من حد حرج ، حيث تتكون طبقة من البخار أسفل القطرة تعزلها عن السطح .

١٠٣ - إلكترون " ل " L - electron  
اسم لكل إلكترون فى القشرة الذرية " ل " .

١٠٤ - أشعة " لينارد " Lenard rays  
أشعة كاثودية تتولد فى أنبوبة لينارد وتخرج منها . والمصطلح منسوب إلى الفيزيقي الألماني "فيليب إدوارد أنتون لينارد" ( ١٩٤٧ م ) .

١٠٥ - حلزون " لينارد "

Lenard spiral

نوع من المغنيطومتترات يتركب من سلك حلزونى من البرموت متصل بقنطرة هويتستون



١١٥ - يسارى الإدارة levo form صفة لأى ايسومر بصرى يدير الضوء المستقطب استوائياً إلى جهة اليسار .	١١١ - الفتور lethargy مقياس للطاقة التى يفقدها النيوترون فى أثناء عملية إبطائه ، والفتور عند نقطة ما يساوى اللوغاريتم الطبيعى للنسبة بين طاقة النيوترون الابتدائية وطاقته عند هذه النقطة فى عملية الإبطاء .
١١٦ - دوران يسارى levo rotation دوران مستوى استقطاب الضوء المستقطب استوائياً فى عكس اتجاه عقارب الساعة .	١١٢ - منسوب level الفرق بين كمية ما وكمية أخرى اختيارية محددة القيمة . ومن المعتاد أن يعبر عن هذا الفرق بلوغاريتم النسبة بين الكميتين .
١١٧ - توهج " لويس " و " رايلى " اللاحق Lewis - Rayleigh afterglow ضوء أصفر ذهبى اللون ينبعث من غاز التروجين عند تعرضه لتفريغ كهربائى مصحوب بعودة التثام ذراته . والمصطلح منسوب إلى عالم الكيمياء الفيزيائية الأمريكى " جلبرت نيوتن لويس " ( ١٩٤٦ م ) وعالم الفيزيكا الإنجليزى البارون " جون وليم رايلى " ( ١٩١٩ م ) .	١١٣ - مخطط المنسوب level scheme ( انظر : منسوب الطاقة energy level )
١١٨ - ليدار lidar جهاز به ليزر ياقوت يصدر نبضات شديدة من الأشعة تحت الحمراء فى حزمة لايتعدى اتساعها ٣٠ ثانية قوسية ، يستخدم عادة لتتبع	١١٤ - اتساع المنسوب level width مقياس لمدى توزع الطاقة لحالة غير مستقرة يساوى الفرق بين الطاقتين اللتين تكون عندهما شدة انبعاث أو امتصاص الفوتونات أو الجسيمات مساوية نصف الشدة القصوى .



مصطلحات في الفيزياء

١٢٢ - مُضَخِّمُ الضوء light amplifier

أداة إلكترونية إذا ما سقطت عليها صورة ضوئية أنتجت صورة مماثلة بشدة ضوئية أكبر .

١٢٣ - جلفانومتر الشعاع الضوئي

light - beam galvanometer

( انظر : جلفانومتر " دارسونفال " )  
(D'Arsonval g.

١٢٤ - أسيلوجراف بشعاع ضوئي

light - beam oscillograph

أسيلوجراف أساسه جلفانومتر ذو ملف متحرك يوضع أمامه مصدر ضوئي يصدر شعاعاً يسقط على مرآة دقيقة ملتصقة بالملف وينعكس منها ليقع على فلم فوتغرافي يتحرك أفقياً بسرعة ثابتة .

١٢٥ - قَطَّاعُ الضوء light chopper

جهاز ميكانيكي ( مثل المروحة الدوارة ) يعمل على تقطيع شعاع ضوئي إلى نبضات ضوئية توجه نحو صمام كهروضوئي يحيلها إلى

البالونات الجوية ومسارات الصواريخ ، واللفظ الأجنبي منحوت من بادئات العبارة :

laser infrared radar

١١٩ - ظاهرة " ليبمان "

Liebman effect

صعوبة رؤية أشكال متباينة ذات استضواء واحد ، ولونيات مختلفة بالمقارنة برؤية أشكال أخرى ذات استضواء مختلف ولونية واحدة .

١٢٠ - امتصاص الضوء

light absorption

انتقال طاقة الإشعاع الضوئي إلى الوسط الذي يمر فيه .

١٢١ - تضخيم الضوء بانبعاث إشعاع

مُسْتَحَث = ليزر

light amplification by stimulated

emission of radiation

( انظر : laser )



<p>١٢٩ - دليل ضوئى = ليفة ضوئية  <b>light guide = optical fiber</b>          ( انظر : ليفة ضوئية optical fiber )</p>	<p>نبضات كهربائية يمكن تضخيمها . وتتميز هذه الوسيلة بمنع تأثير أية استضاءة محيطية عالية الشدة على الضوء الأصلي .</p>
<p>١٣٠ - هيدروجين خفيف = بروتيوم  <b>light hydrogen = protium</b>          ( انظر : بروتيوم protium )</p>	<p>١٢٦ - فوتومتر توزيع الضوء  <b>light distribution photometer</b>          أداة لقياس شدة إضاءة مصدر ضوئى فى اتجاهات مختلفة .</p>
<p>١٣١ - ميكروثانية ضوئية  <b>light microsecond</b>          المسافة التى تقطعها موجة ضوئية فى الفضاء فى جزء من مليون جزء من الثانية .</p>	<p>١٢٧ - دايود مضىء  <b>light - emitting diode ( LED )</b>          دايود شبه موصل يحول الطاقة الكهربائية إلى إشعاع كهرومغناطيسى تلقائى غير مترابط ، يقع طوله الموجى فى منطقة الضوء المرئى أو تحت الأحمر ويتم هذا التحويل نتيجة حدوث استنزاء كهربائى فى وصلة س - ح أمامية الانحياز .</p>
<p>١٣٢ - سالبة الضوئية light - negative          وصف للمادة التى تنقص موصليتها الكهربائية بزيادة شدة الضوء المعرضة له .</p>	<p>١٢٨ - التعرض الضوئى light exposure          كمية الضوء الكلية التى تسقط على سطح ما فى مدة زمنية محددة وتساوى التكامل المحدود لشدة استضاءة السطح بالنسبة للزمن .</p>
<p>١٣٣ - ومضة البرق  <b>lightning flash</b>          الظاهرة الجوية الضوئية المصاحبة لتفريغ برقى .</p>	



light water	١٤٠ - ماء خفيف	١٣٤ - موجبة الضوئية light - positive	وصف للمادة التى تزيد موصليتها الكهربائية بزيادة شدة الضوء المعرضة له .
	ماء ، ذرات الهيدروجين فى جزيئاته بروتيومات .		
	١٤١ - مفاعل الماء الخفيف	١٣٥ - كمية ضوئية = فوتون	
light - water reactor		light quantum = photon	( انظر : فوتون photon )
	مفاعل نووى يستخدم فيه الماء المعتاد مهدئاً بخلاف الحال فى مفاعل الماء الثقيل .		
	١٤٢ - منطقة التناسب المحدودة	١٣٦ - شعاع ضوئى light ray	حزمة ضوئية صغيرة المقطع المستعرض .
limited proportionality region			
	جهد لتشغيل عدد إشعاعى متناسب فيه الشحنة المتجمعة مع الشحنة التى يحررها الحدث الإشعاعى .	١٣٧ - استطارة الضوء light scattering	تغير اتجاه فوتونات الضوء نتيجة اصطدامها اصطداماً مرناً بجسيمات أخرى .
limiter	١٤٣ - محدّد	١٣٨ - حساس للضوء light sensitive	وصف لما يتميز بموصلية كهروضوئية أو بالفوتوفلطيّة أو بامتصاصه للضوء .
	دائرة إلكترونية تمنع سعة موجة إلكترونية من أن تتجاوز حداً معيناً ، ويطلق على المصطلح أيضاً اسم قسّافة clipper .	١٣٩ - نفاذ الضوء light transmission	انتقال الضوء خلال وسط ما دون أن يمتص أو يستطار .



<p>١٤٨ - نظرية " لنديمان "</p>	<p>١٤٤ - تحديد limiting</p>
<p><b>Lindemann theory</b></p> <p>نظرية وضعها " لنديمان " لتفسير نقطة الانصهار للجوامد مؤداها أن الأجسام الجامدة تنصهر عندما تزداد سعة ذبذبات ذراتها بدرجة تجعلها تتصادم بجاراتها .</p>	<p>تحديد سعة إشارة باستخدام محدد . ( انظر : محدد limiter )</p> <p>١٤٥ - حد التحليل limit of resolution</p> <p>أقل مسافة أو بعد زاوى بين جسمين نقطيين تسمح بإمكان التمييز بينهما .</p>
<p>١٤٩ - مُعَجِّل خطى = ليناك</p> <p><b>linear accelerator = linac</b></p> <p>( انظر : مُعَجِّل خطى للإلكترونات ) ( linear electron accelerator )</p>	<p>١٤٦ - ليناك = مُعَجِّل خطى</p> <p><b>linac = linear accelerator</b></p> <p>( انظر : مُعَجِّل خطى ) ( linear accelerator )</p>
<p>١٥٠ - انكسار مزدوج خطى</p> <p><b>linear birefringence</b></p> <p>انكسار مزدوج للضوء فى مادة تتناسب معاملاته طردياً مع الإجهاد الواقع عليها .</p>	<p>١٤٧ - مقياس " ليندك " للجهد</p> <p>( بوتنشيو متر " ليندك " )</p> <p><b>Lindeck potentiometer</b></p> <p>مقياس للجهد ، يعادل فيه الجهد المراد قياسه بجهد معلوم مأخوذ عبر مقاومة ثابتة يمر بها تيار متغير الشدة ، وهى طريقة تخالف ما هو متبع فى معظم البوتنشيو مترات .</p>
<p>١٥١ - تمدد طولى</p> <p><b>linear expansion</b></p> <p>تمدد جسم ما فى اتجاه واحد .</p>	



١٥٧ - استقطاب خطي	١٥٢ - الخطية
<b>linear polarization</b>	<b>linearity</b>
استقطاب موجة كهرومغناطيسية بحيث يظل المتجه الكهربائي لها موجهاً في اتجاه ثابت بالرغم من تغير قيمته . ويعرف المصطلح أيضاً باسم استقطاب مستوي plane polarization .	صفة لنوعية العلاقة بين كميتين كلما حدث تغير في إحداها حدث تغير متناسب معه في الأخرى .
١٥٨ - الإحداثي الخطي للزمن	١٥٣ - تحويل إلى الخطية linearization
<b>linear time base</b>	تعديل يجرى على نظام ما ليحوّله إلى الخطية .
( انظر : إحداثي الزمن time base )	١٥٤ - جزيء خطي linear molecule
١٥٩ - محور طاقة خطي	جزيء ذراته مرتبة بحيث تكون زاوية الربط بينها ١٨٠° مثل جزيء ثاني أكسيد الكربون .
<b>linear transducer</b>	١٥٥ - حركة خطية = حركة مستقيمة
محور للطاقة تتناسب فيه جميع القياسات الموجية المتناظرة تناسباً خطياً .	<b>linear motion = rectilinear motion</b>
( انظر : محور طاقة transducer )	( انظر : حركة مستقيمة rectilinear motion )
١٦٠ - ميكروسكوب " لينيك " التداخلي	١٥٦ - متذبذب خطي = متذبذب توافقي
<b>Linik interference microscope</b>	<b>linear oscillator = harmonic oscillator</b>
نوع من ميكروسكوبات التداخل يستخدم لدراسة البنية السطحية للأجسام العاكسة .	( انظر : متذبذب توافقي h.o. )



<p>١٦٥ - هيدروجين سائل liquid hydrogen هيدروجين فى حالة السيولة التى تحدث عن درجة حرارة ٤٦ , ٢٠ ك وتحت ضغط قيمته واحد جو . ويستخدم وقوداً للصواريخ .</p>	<p>١٦١ - منشور " ليبتش "  Lippitch prism نوع من منشورات " نيكول " يوضع فى عينية مقياس الاستقطاب ( البولاريمتر ) معتزلاً نصف مجال الرؤية ، وبه يمكن التعرف على طبيعة الضوء المستقطب الخارج .</p>
<p>١٦٦ - غرفة فقاعية بهيدروجين سائل liquid hydrogen bubble chamber غرفة تأيين فقاعية . السائل الفعّال فيها هيدروجين سائل . تستخدم خاصة فى بحوث الجسيمات الأولية التى تنتج من التفاعلات عالية الطاقة .</p>	<p>١٦٢ - ظاهرة " ليبمان " lippman effect تغير فى قيمة التوتر السطحى للسطح الفاصل بين سائلين موصلين لا يمتزجان ينتج عن وجود فرق فى الجهد عبر السطح .</p> <p>١٦٣ - نموذج القطرة للنواة liquid - drop model, nucleus نموذج للنواة يشبهاها بقطرة من سائل غير قابل للانضغاط وفيه تمثل النوكليونات بجزيئات السائل ، ويستخدم هذا النموذج لدراسة النوى وتفاعلاتها .</p>
<p>١٦٧ - غرفة فقاعية سائلة liquid ionization chamber غرفة تأيين تعمل كاشفاً للجسيمات ، يستخدم فيها سائل غاية فى النقاء بدلاً من الغاز ، ويكون هذا السائل عادة غازاً نبيلًا مسيلاً .</p>	<p>١٦٤ - الهليوم السائل liquid helium هليوم فى حالة السيولة التى تحدث عن درجة حرارة تقل عن ٤ , ٢ ك وتحت ضغط قيمته واحد جو ، وله طوران هليوم I هليوم II .</p>
<p>١٦٨ - ليزر سائلى liquid laser ليزر مادته الفعّالة مذابة فى سائل .</p>	



١٧٣ - سم سائل liquid poison

سائل ماص للنيوترونات يمكن حقنه بسرعة  
أتوماتياً أو يدوياً في نظام التبريد للمفاعل  
النوى لإبطال نشاطه فوراً .

١٧٤ - كاشف وميض سائل

liquid scintillation detector

عداد وميض مادته الحساسة سائلة .

١٧٥ - شبه موصل سائلي

liquid semiconductor

مادة أمورفيه ( لابلورية ) تتميز بخاصية  
تغير مقاومتها عند حقنها بحاملات شحنة .

١٧٦ - الليثيوم lithium

عنصر كيميائي عدده الذري ٣ ووزنه الذري  
٦,٩٣٩ وهو من الفلزات القلوية .

١٧٧ - بطارية ليثيوم lithium cell

بطارية ابتدائية لإنتاج طاقة كهربائية بها  
إلكتروليت من فلز الليثيوم مغمور عادة في  
إلكتروليت عضوي .

١٦٩ - مكيال السوائل liquid measure

مكيال لتقدير حجم المواد السائلة ، ومن  
أنواعه الأونس - الجيل - البايوت - الكوارت  
والجالون .

١٧٠ - وقود نووي من سائل وفلز

liquid - metal nuclear fuel

وقود نووي مركب من محلول من اليورانيوم  
أو البلوتونيوم في مصهور فلزي كالبيزمو .

١٧١ - نتروجين سائل

liquid nitrogen

نتروجين في حالة السيولة التي تحدث  
في درجة حرارة ٧٧,٤ ك ( - ١٩٥ س ) تحت  
ضغط يساوي واحد جو . يستخدم عادة في  
أغراض البحث العلمي والمجالات الطبية .

١٧٢ - أكسجين سائل liquid oxygen

أكسجين في حالة السيولة التي تحدث عند  
درجة - ١٨٣ س ( ١٦٠,٢ ك ) وتحت ضغط  
يساوي ٥,٩ جو . شفاف ولونه أزرق باهت .



١٨٢ - ليثرف  
livre  
وحدة وزن فرنسية قديمة تساوى نصف  
الكيلو جرام .

١٨٣ - ميزون " لـ " L - meson  
رنين الميزون ك كتلته ١٧٨١ م أ ف واتساعه  
٧٠ م أ ف .

١٨٤ - حمل  
load  
فى الكهرباء :  
( أ ) الأداة التى تستهلك قدرة كهربائية .  
( ب ) القدرة الكهربائية التى تؤخذ من مولد  
كهربائى .  
( ج ) المادة التى تسخن بمسخن حثى  
أو عزلى .  
فى الإلكترونيات :

الأداة التى تستقبل الإشارة الخارجة من  
مضخم أو متذبذب أو أى مصدر آخر .  
فى الميكانيكا :  
( أ ) الوزن الذى تحمله بنية ما .  
( ب ) القوة الميكانيكية المؤثرة فى جسم .  
( ج ) الحمولة الواقعة على مكنة .

١٧٨ - دوزيمترية بفلوريد الليثيوم  
lithium fluoride dosimetry

إحدى طرق قياس الجرعات الإشعاعية .  
وفيهما تقاس الجرعة التى تمتصها عينة من  
فلوريد الليثيوم الفسفورى بقيمة الاستضواء  
الحرارى لها عند تسخينها عقب التشعيع .

١٧٩ - سبكتروجراف " ليترو " ذو المحززة  
Littrow grating spectrograph

راسم للطيف به محززة حيود مستوية تميل  
بزاوية على محوره وأمامها عدسة تعمل على  
توجيه الضوء وتجميعه .

١٨٠ - منشور " ليترو " Littrow prism  
منشور زجاجى زواياه ٣٠ ، ٦٠ ، ٩٠ ° جانبه  
المقابل للزاوية ٩٠ مفضل يستخدم مع عدسة  
كتلسكوب أو موجّه للأشعة .

١٨١ - سلك " ليتز " Litz wire

سلك مركب من عدد من الأسلاك المضففة  
المعزول بعضها عن بعض للإقلال من التأثير  
السطحى للمجموعة . وبالتالى لخفض المقاومة  
عند الترددات الراديوية .



<p>١٨٨ - معاوقة الحمل load impedance المعاوقة المركبة التى يؤثر بها الحمل فى مُحَوَّر للطاقة .</p> <p>١٨٩ - تحميل loading ( أ ) إضافة محاثة إلى خط الإرسال فى الشبكة الكهربائية لتحسين خصائصه فى مدى معين من الترددات . ( ب ) تعبير يعنى وضع الوقود فى مفاعل نووى .</p> <p>١٩٠ - فاقد الحمل load loss ما يفقده المحول الكهربائى من طاقة بسبب مقاومة ملفه والتيارات الدوامية فى لفاته .</p> <p>١٩١ - حمل تفاعلى load, reactive حمل له تفاعلية حثية أو سعوية .</p> <p>١٩٢ - متذبذب مثبت locked oscillator متذبذب جيبي الموجة يمكن تثبيته تردده بإشارة خارجية تتحكم فيه .</p>	<p>١٨٥ - خلية قياس الأحمال load cell أداة لقياس الضغوط الكبيرة عن طريق تأثيرها فى بلورة كهروضغطية وقياس الجهد الكهربى المتولد عبرها . وتسمى مجموعة البلورة والمسجل المتصل بها مقياس الانفعال strain gage .</p> <p>١٨٦ - المنحنى المميز للحمل load characteristic العلاقة البيانية بين القيم اللحظية لمتغيرين يتوقف كل منهما على الآخر كجهد الإلكتروود والتيار ويعرف أيضاً بالمميز الديناميكى .</p> <p>١٨٧ - خرسانة محملة loaded concrete خرسانة أضيفت إليها مواد عالية العدد الذرى أو عالية المقطع المستعرض لأسر النيوترونات وذلك لزيادة فعاليتها لتكون درعاً إشعاعياً فى المفاعلات النووية .</p>
--	---



١٩٧ - نظرية " لندن " فى الميوعة الفائقة

**London superfluidity theory**

نظرية مبنية على أساس أن الهليوم ٤ غاز يخضع لإحصاء " بوز و أينشتين " ، وأن مركبة الميوعة الفائقة له تعادل العدد المحدود من الذرات التى تحتل الحالة الأرضية عند درجات الحرارة شديدة الانخفاض .

١٩٨ - تفريغ ممتد **long discharge**

تفريغ كهربائى غازى ، قناة التفريغ فيه طويلة جداً بالنسبة لقطرها ، ومن أمثلته التفريغ البرقى المعروف باسم البرق الطويل .

١٩٩ - زيغ طولى

**longitudinal aberration**

المسافة بين بؤرة الأشعة المحورية لنظام بصرى وبؤرة أشعة الحافة مقيسة على المحور البصرى .  
( انظر أيضاً : زيغ لوني chromatic a. )

٢٠٠ - اهتزازة طولية

**longitudinal vibration**

تغير دورى مستمر فى إزاحة جزيئات جسم على هيئة قضيب فى اتجاه طوله .

١٩٣ - مضخم لوغاريتمى

**logarithmic amplifier**

مضخم كهربائى ، الإشارة الخارجة منه هى دالة لوغاريتمية للإشارة الداخلة إليه .

١٩٤ - منطق **logic**

اسم عام فى الميكرو إلكترونيات يطلق على البوابات ودوائر الفتح والقفل فى عمليات حل المسائل فى حاسب رقمى .

١٩٥ - بوابة منطقية **logical gate**

( انظر : بوابة الفتح switching gate )

١٩٦ - نظرية " لندن " فى الموصلية الفائقة

**London superconductivity theory**

نظرية مستنبطة من نموذج المائع المزدوج للموصلية الفائقة ، يفترض فيها أن إلكترونات التوصيل الفائق تعمل كما لو كانت القوة الوحيدة التى تتعرض لها ناشئة من المجالات الكهربائية المؤثرة وأن متجه لف curl تيار الميوعة الفائقة ينعدم فى مجال مغنطيسى .



<p>٢٠٥ - نظرية " لورنتز " لانشقاق الخطوط الطيفية</p> <p><b>Lorentz line - splitting theory</b></p> <p>نظرية وضعها " لورنتز " تنبأت بانشقاق خط طيف مصدر ضوئى إلى ثلاث مركبات عند وضعه فى مجال مغنطيسى قوى ، حيث تحتفظ إحدى المركبات بالتردد الأسمى وتتزحزح الآخرين إلى ترددتين أعلى وأدنى من التردد الأسمى بمقدار تردد " لارمر " ، وهذه النظرية تعبیر عن ظاهرة " زيمان " .</p> <p>( انظر : ظاهرة " زيمان " Zeeman effect )</p>	<p>٢٠١ - نظام طويل المدى</p> <p><b>long - range order</b></p> <p>خاصة لشبكة بلورية تنتظم ذراتها فى غط يتكرر بعد كل عدد معين من الوحدات الخلوية .</p> <p>٢٠٢ - موجة طويلة</p> <p><b>long wave</b></p> <p>موجة كهرومغنطيسية يزيد طولها على أطوال موجات الراديو ( ٥٤٥ متراً تقريباً ) .</p> <p>٢٠٣ - إلكترون " لورنتز "</p> <p><b>Lorentz electron</b></p> <p>نموذج للإلكترون وضعه " لورنتز " فى صورة متذبذب توافقى مُخمّد ، وذلك لتفسير تغير الجزأين الحقيقى والتخيلى لمعامل الانكسار لمادة منا مع التردد . والمصطلح منسوب إلى عالم الفيزيكا النظرية الهولندى "هندريك أنتون لورنتز" ( ١٩٢٨م ) .</p>
<p>٢٠٦ - نظرية " لورنتز " لمصادر الضوء</p> <p><b>Lorentz theory of light sources</b></p> <p>نظرية وضعها " لورنتز " تنص على أن الضوء ينبعث عن ذبذبات توافقية متضائلة لإلكترونات ملحقة بالذرات .</p>	<p>٢٠٤ - غاز " لورنتز "</p> <p><b>Lorentz gas</b></p> <p>نموذج وضعه " لورنتز " لغاز تام التأيّن ، افترض فيه أن الأيونات ساكنة والتفاعلات بين الإلكترونات مهملة .</p>
<p>٢٠٧ - تيار الإهدار</p> <p><b>loss current</b></p> <p>التيار الكهربائى الذى يمر فى مكثف نتيجة لقصور عازله أو الذى يمر فى ملف حث متحد الطور مع القلطية. وهذا يسبب نقصاً فى القدرة.</p>	



٢١٣ - حيود الإلكترونات منخفضة الطاقة

low - energy electron diffraction

أسلوب يستخدم فيه استقطار الإلكترونات منخفضة الطاقة لدراسة البنية الذرية لسطوح البلورات الأحادية .

٢١٤ - فيزيكا الطاقات المنخفضة

low - energy physics

فرع من الفيزيكا يعنى بدراسة الظواهر الميكروسكوبية المتعلقة بطاقات فى حدود بضعة ملايين إلكترون فولت . ومن أمثلة هذه الظواهر ترتيب الإلكترونات فى ذرة أو فى جامد أو ترتيب البروتونات والنيوترونات فى النواة وطبيعة القوى بين هذه الجسيمات .

٢١٥ - حد القطع للترددات المنخفضة

low - frequency cutoff

تردد يهبط دونه عمل نظام أو أداة هبوطاً فجائياً .

٢٠٨ - وصلة لافقدية lossless junction

وصلة من دليل أمواج تعكس الطاقة الساقطة عليها كلها .

٢٠٩ - مادة غير مبددة

lossless material

مادة مثالية لا تبدد شيئاً من الطاقة الكهرومغناطيسية أو الصوتية المارة فيها .

٢١٠ - نقص المنسوب loss of head

نقص فى الطاقة بين نقطتين فى نظام هيدروليكي بسبب الاحتكاك أو الانثناء أو التمدد أو وجود العوائق .

٢١١ - مادة مُبددة lossy material

مادة تبدد جزءاً من الطاقة الكهرومغناطيسية أو الصوتية المارة فيها .

٢١٢ - منسوب الجهازة loudness level

منسوب الصوت مقيساً بوحدة الفون . وهذا المنسوب يساوى ضغط الصوت مقيساً بوحدة الديسيبل بالنسبة إلى ضغط صوت نقى يتساوى معه فى الجهازة تردده ١٠٠٠ هز .



<p>٢٢٠ - فيزيقا درجات الحرارة المنخفضة</p> <p><b>low - temperature physics</b></p> <p>دراسة خصائص المادة عند درجات الحرارة المنخفضة وبخاصة درجات الحرارة التي تحدث عندها السيولة الفائقة للهليوم والموصلية الفائقة والتبريد المغنطيسي .</p>	<p>٢١٦ - طيف التردد المنخفض</p> <p><b>low - frequency spectrum</b></p> <p>طيف يقع في مدى الأمواج الكهرمغنطيسية الدقيقة ، ينتج عن ظواهر معينة منها الربط بين كمية الحركة الزاوية الإلكترونية أو النووية وإزاحة لام .</p>
<p>٢٢١ - القشرة - ل</p> <p><b>L - shell</b></p> <p>القشرة الثانية للإلكترونات المحيطة بنواة الذرة .</p>	<p>٢١٧ - القيمة الحرارية المنخفضة</p> <p><b>low - heat value</b></p> <p>القيمة الحرارية في عملية الاحتراق دون اعتبار للحرارة الكامنة لتكثف الماء .</p>
<p>٢٢٢ - لومن - ساعة</p> <p><b>lumen - hour</b></p> <p>وحدة لكمية الضوء ( الطاقة الضوئية ) تساوي كمية الضوء المنبعثة أو المستقبل خلال ساعة بفيض ضوئي قدره لومن واحد .</p>	<p>٢١٨ - قياس الإشعاع المنخفض</p> <p><b>low - level counting</b></p> <p>قياس كمية صغيرة جداً من الإشعاع ، كالذي ينبعث من النظائر المشعة الطبيعية طويلة العمر أو النظائر المشعة التي تتولد من الأشعة الكونية أو من الانفجارات النووية .</p>
<p>٢٢٣ - عامل الاستضواء</p> <p><b>luminescence factor</b></p> <p>نسبة استضواء جسم مضاء تحت شروط معينة إلى استضواء سطح ناشر تحت الشروط نفسها .</p>	<p>٢١٩ - مرشح النطاق المنخفض</p> <p><b>low - pass filter</b></p> <p>مرشح ينفذ التيارات الكهربائية ، التي يقل ترددها عن تردد قطع معين ويوهن بدرجة كبيرة ما يعلو هذا التردد .</p>



٢٢٨ - الطاقة الضوئية ( معدل )  
luminous energy

الطاقة الكلية المنبعثة كضوء مرئى من مصدر  
مأ وتُقاس بوحدة لومن - ساعة .

٢٢٩ - الدالة الضوئية  
luminous function

قياس عيارى لاستجابة العين للأضواء  
المختلفة الأحادية الموجة ، ومن المعتاد أن يرسم  
منحنى الدالة بحيث تكون قيمتها العظمى هى  
الواحد الصحيح .

٢٣٠ - الشدة الضوئية ( معدل )  
luminous intensity

الفيض الضوئى الساقط على سطح صغير  
مقسوماً على الزاوية المجسمة ( مقيسة  
بالاستريديان ) التى يقابلها هذا السطح عند  
مصدر الضوء .

٢٣١ - الكميات الضوئية  
luminous quantities

الكميات الفيزيائية المستخدمة فى  
الفوتومترية ، كالشدة الضوئية والاستضاءة ،  
والتي يراعى فيها اختلاف حساسية عين الإنسان  
للموجات المختلفة للضوء .

٢٢٤ - مركز ضيائى

luminescent centre

عيب نقطى فى شبيكة بلّورية شفافة يبدو  
مضيئاً .

٢٢٥ - شاشة ضيائية

luminescent screen

شاشة أنبوية الأشعة الكاثودية التى تضيء  
عند قذفها بحزمة إلكترونية وتحتفظ بضيائها  
فترة محسوسة .

٢٢٦ - مادة ضيائية luminophor

مادة تحوّل جزءاً من الطاقة الابتدائية  
التي تقتصها إلى ضوء ومنها المواد الفلورية  
والفوسفورية .

٢٢٧ - عامل الضيائية

luminosity factor

نسبة الفيض الضوئى (مقيساً بوحدة اللومن)  
المنبعث من مصدر عند طول موجى معين إلى  
ما يقابله من فيض إشعاعى ( مقيساً بالواط )  
عند الطول الموجى نفسه . ويتخذ هذا العامل  
قياساً للحساسية البصرية للعين .



<p>الطيفى ١٢١٥ أ فى سلسلة "ليمان" الطيفية .</p> <p>٢٣٥ - نطاق " ليمن "</p>	<p>٢٣٢ - تطوح القمر lunar libration ذبذبة صغيرة فى حركة القمر حول متوسط مساره كتطوح دورى .</p>
<p>Lyman band نطاق من طيف الأشعة فوق البنفسجية للهدروجين الجزيئى يمتد من ١٢٥ إلى ١٦١ نانومتر .</p> <p>٢٣٦ - شبح " ليمن "</p>	<p>٢٣٣ - اللوتيتيوم lutitium عنصر كيميائى عدده الذرى ٧١ ووزنه الذرى ١٧٤,٩ ، وهو فلز شديد الندرة وأثقل عناصر مجموعة الأرضيات النادرة .</p>
<p>Lyman ghost خط طيفى كاذب يشاهد فى الاسبكتروسكوب نتيجة لتآلفات دورية لخطوط المحززة .</p>	<p>٢٣٤ - أشعة " ليمن " ألفا Lyman - alpha radiation الأشعة المنبعثة من الهدروجين عند الخط</p>







## مصطلحات فى العلوم الطبية\*

---

\* أعدتها لجنة المصطلحات الطبية بالمجمع وأقرها مؤتمر المجمع فى دورته الثانية والستين ، بجلسته الثالثة بتاريخ ٢٩ من شوال سنة ١٤١٦هـ الموافق ١٩ من مارس ( آذار ) سنة ١٩٩٦م .



أعدت هذه المصطلحات لجنة المصطلحات الطبية بالجمع :

- أ.د. حسن على إبراهيم ..... (مقرراً)  
أ.د. أبو شادي الروبي ( رحمه الله ) ..... (عضواً)  
أ.د. محمد عماد فضلى ..... (خبيراً)  
أ. شعبان عبد العاطى عطية ..... (محرراً)



## مصطلحات فى العلوم الطبية

٦ - بيلة يودية ioduria  
وجود أملاح اليود فى البول .

٧ - نشر أيونى ionotherapy =  
iontherapy = iontophoresis  
إدخال أيونات من محاليل الأملاح فى أنسجة  
الجسم باستخدام تيار كهربائى لأسباب علاجية .

٨ - عرق الذهب

ipecac = Cephaelis ipecacuanha  
ريزوم أحد النباتات الطبية ، يستخدم أحياناً  
لعلاج السعال .

٩ - شقيق ipsilateral  
وصف لما يقع على نفس الجانب من الجسم .

١٠ - قطع القرحة iridectomy  
استئصال جراحى لقطعة من القرحة .

١١ - تثبيت القرحة iridesis  
جراحة يعاد فيها وضع البؤبؤ بإدخال جزء من  
القرحية من خلال شق فى القرنية وتثبيتته .

١ - حَوْر involution  
أ - تغيرات نكوصية فى الجسم أو فى عضو  
بعينه ، كما يحدث فى كبر السن أو  
بعد انقطاع الطمث .

ب - رجوع العضو إلى حالته السابقة ، كما  
يحدث فى الرحم بعد الولادة .  
ج - قلب السطح الخارجى إلى الداخلى .

٢ - حَوْرِي involutional  
وصف للشئ الذى يعود إلى حالته السابقة  
بعد أن تعثره تغيرات نكوصية .

٣ - اليودية iodism  
تسمم بمادة اليود أو مركباته .

٤ - طفح يودى iododerma  
طفح يصيب الجلد فى حالة اليودية .

٥ - ثيرونين يودى ( درقين يودى )

iodothyronine  
مصطلح يشمل كل هرمونات الغدة الدرقية  
المحتوية على اليود مثل ثلاثى يود الثيرونين ،  
ورباعى يودات الثيرونين .



<p>١٩ - استئصال قُرْحَى هُدْبَى iridocyclectomy عملية جراحية يستأصل فيها جزء من القزحية والجسم الهدبى .</p> <p>٢٠ - التهاب قزحى هُدْبَى iridocyclitis إصابة القزحية والجسم الهدبى بالتهاب .</p> <p>٢١ - التهاب قزحى هُدْبَى مشيمى iridocyclochoroiditis إصابة القزحية والجسم الهدبى ومشيمية المقلة بالتهاب .</p> <p>٢٢ - رَأْب القزحية iridocystectomy عملية جراحية لاستحداث بؤبؤ مصطنع فى المقلة لإصلاح التصاق القزحية ببقايا محفظة العدسة .</p> <p>٢٣ - تثبيت القزحية iridodesis ( انظر : iridesis )</p> <p>٢٤ - تشخيص قزحى iridodiagnosis تشخيص المرض من شكل القزحية ولونها وتغيراتها ... إلخ .</p>	<p>١٢ - انقلاع القُرْحَى iridoavulsion تمزق كامل للقزحية عند محيطها .</p> <p>١٣ - التهاب قُرْحَى محفظى iridocapsulitis التهاب يشمل القزحية ومحفظة عدسة العين .</p> <p>١٤ - فتق قُرْحَى iridocele خروج جزء من القزحية خلال القرنية .</p> <p>١٥ - التهاب قُرْحَى مشيمى iridochoroiditis التهاب يصيب القزحية والمشيمية .</p> <p>١٦ - ثُلْمَة قزحية iridocoloboma شق أو فرجة خلقية فى القزحية .</p> <p>١٧ - عاصرة القُرْحَى iridoconstrictor عضلة تضيق بؤبؤ العين ( انسان العين ) .</p> <p>١٨ - شق القُرْحَى والقرنية والصلبة iridocorneosclerectomy استئصال جراحى لجزء من القزحية والقرنية والصلبة لعلاج الماء الأزرق .</p>
--	--



٣١ - نحول القزحية iridoleptynsis  
ترقق القزحية أو ضمورها .

٣٢ - القزحيات ( مبحث القزحية )

iridology

مبحث يدرس القزحية وبخاصة لونها  
وعلاماتها وتغيراتها كما فى تشخيص المرض .

٣٣ - لين القزحية iridomalacia  
إصابة القزحية بالعلين .

٣٤ - محرك القزحية iridomotor  
وصف لما له علاقة بحركات القزحية محدثاً  
انقباض البؤبؤ أو اتساعه .

٣٥ - ورم القزحية iridomcus  
إصابة القزحية بورم أو تورم .

٣٦ - رعاش القزحية iridonesis =  
iridodonesis = i., tremulous  
( انظر : iridodonesis )

٣٧ - شلل القزحية

iridoparalysis = iridoplegia  
( انظر : iridoplegia )

٢٥ - حل القزحية iridodialysis  
انفصال أو تسبب فى القزحية عند اتصال  
جذرها بالجسم الهدبى ، إما من إصابة أو من  
حادث جراحى .

٢٦ - انفصال قزحى iridodiastasis  
ثلمة فى حطار القزحية تبدو فيها عين المريض  
وكان لها أكثر من بؤبؤ .

٢٧ - ١- موسعة القزحية iridodilator  
عضلة توسع البؤبؤ .  
٢ - موسع للقزحية  
عامل يسبب اتساع البؤبؤ .

٢٨ - رعاش القزحية iridodonesis  
ارتعاش مرضى فى القزحية عند تحريك العين  
ويحدث من تراخى العدسة فيفقد القزحية دعمها .

٢٩ - التهاب قزحى قرنى iridokeratitis  
إصابة القزحية والقرنية بالتهاب .

٣٠ - تحرك القزحية

iridokinesia = iridokinesis  
انقباض القزحية وانبساطها .



٤٣ - تمزق القرنية iridorhexis إصابة القرنية بالتمزق .	٣٨ - وصب القرنية iridopathy إصابة القرنية بالمرض .
٤٤ - انشقاق القرنية iridoschisis انشطار القرنية إلى طبقتين أمامية وخلفية .	٣٩ - التهاب قزحي محفظي iridoperiphakitis التهاب محفظة العدسة البلورية .
٤٥ - شق الصلبة والقرنية iridosclerotomy عملية جراحية تُشق فيها الصلبة وحافة القرنية لعلاج الماء الأزرق ( جلوكوما ) .	٤٠ - شلل القرنية iridoplegia إصابة عاصرة القرنية بالشلل ، فيفقد البؤبؤ حركته ، انقباضاً وانبساطاً .
٤٦ - غياب القرنية iridosteresis ضياح القرنية أو فقدانها ، كلياً أو جزئياً .	# شلل قزحي تكيفي i.,accommodation فشل البؤبؤ في الانقباض عند محاولة التكيف .
٤٧ - مطأ القرنية iridotasis جراحة تُمط فيها القرنية لعلاج الماء الأزرق .	# شلل قزحي تام i.,complete فشل عاصرة البؤبؤ عند الاستجابة لأي منه .
٤٨ - شق القرنية iridotomy عملية جراحية لشق القرنية كما في استحداث بؤبؤ اصطناعي .	# شلل قزحي انعكاسي i.,reflex فشل انقباض البؤبؤ بتأثير الضوء أو بإثارة جلد العنق .
٤٩ - القرنية iris الغشاء الدائري المصطبغ خلف القرنية ويشقه البؤبؤ .	# شلل قزحي متعاطف i.,sympathetic فشل البؤبؤ عن الاتساع عند إثارة الجلد .
# قزحية محدبة = قزحية منبعجة i. bombé قزحية مقوسة إلى الأمام من تجمع الجسم المائي بينها وبين العدسة .	٤١ - تدلى القرنية iridoptosis سقوط القرنية .
	٤٢ - قزحي بؤبؤي iridopupillary وصف لما يتعلق بالقرنية والبؤبؤ .



# التهاب قزحي نقرسى i.,gouty

التهاب قزحي مؤلم فى مرضى النقرس .

# التهاب قزحي حلمى i. papulosa

التهاب قزحي مصحوب بحليمات صغيرة يحدث عادة فى مرضى الزهري .

# التهاب قزحي فبرينى ( ليفينى )

i.,plastic

التهاب قزحي مصحوب بإفراز من الفبرين يكون نسيجاً جديداً .

# التهاب قزحي قيحي i.,purulent

التهاب قزحي يكون إفرازه قيحياً .

# التهاب قزحي مصلى i.,serous

التهاب قزحي يكون إفرازه من المصل .

# التهاب قزحي اسفنجى i.,spongy

التهاب قزحي يكون إفرازه من الليفين الذى يكون كتلة اسفنجية فى الخزانة الأمامية .

# التهاب قزحي متعاطف

i.,sympathetic

التهاب قزحي يصاحب شلل العين التعاطفى .

# قزحية منزوعة = حل القزحية

i.,detached = iridodialysis

( iridodialysis : انظر )

٥٠ - رُعاش القزحية = i., tremulous

iridonesis = iridodonesis

( iridodonesis : انظر )

٥١ - قزحية منبعجة

i.,umbrella = i. bombé

( i. bombé : انظر )

٥٢ - رؤية قزحية irisopsia

خطأ بصرى ترى الأشياء فيه محاطة بهالات من الضوء الملون .

٥٣ - التهاب قزحي iritis

إصابة القزحية بالتهاب مصحوب بألم واحتقان وكراهية الضوء .

# التهاب قزحي سكرى l., diabetic

التهاب قزحي مصحوب برواسب من الجلليكوجين من مرض البوال السكرى .

# التهاب قزحي عقدى i., follicular

التهاب قزحي مصحوب بعقد صغيرة بحجم رأس الدبوس .



٥٧ - تشعيع irradiation

أ - العلاج بالإشعاعات المؤينة كالفوتونات والإلكترونات والنيوترونات وغيرها .

ب - توزيع المنبهات العصبية خارج مسار التوصيل الطبيعي .

ج - تعريض مادة ما للأشعة لزيادة محتواها من الفيتامينات كما فى الأشعة فوق البنفسجية .

# تشعيع كلى للجسم i., whole - body

تعريض الجسم كله لأشعة مؤينة من مصادر إشعاع مختلفة .

٥٨ - غير مختزل - لا يُرد irreducible

وصف لبعض حالات الكسور والخلع والفتق التى لا تُرد .

٥٩ - لا انتظام irregularity

الخروج عن المألوف فى الطبيعة ، كاختلاف شئ ما عن وقوعه على فترات منتظمة .

# لا انتظام النبض

i. of pulse = arrhythmia

# التهاب قزحى نقرسى

i., uratic = i., gouty

( انظر : i., gouty )

٥٤ - استئصال قزحى iritoectomy

عملية جراحية تستأصل فيها رواسب ناجمة عن التهاب القزحية بعد إزالة الكتاركتا مع قطع قزحى لاستحداث بؤبؤ مصطنع .

٥٥ - شق القزحية iritomy = iridotomy

( انظر : iridotomy )

٥٦ - حديد iron

عنصر فلزى عدده الذرى ٢٦ ووزنه الذرى ٥٥,٨٥ يوجد فى كثير من الخامات وفى المياه المعدنية ، وهو مكون أساسى فى الهيموجلوبين والسيتوكروم وغيره من الإنزيمات التنفسية . ووظيفته الأساسية نقل الأكسجين إلى الأنسجة وتفاعلات الأكسدة فى الخلايا ، ونقصه يسبب نوعاً من الأنيميا .

# نظير مشع للحديد i., radioactive

يستعمل فى دراسات معملية لأنواع من الأنيميا .



<p># تهيجية كيميائية i.,chemical الاستجابة لمنبه كيميائى يحدث تغيراً فى الأنسجة .</p>	<p>٦٠ - إرواء irrigation أ - الغسل بتيار من الماء أو بسائل آخر . ب - سائل يستعمل للإرواء .</p>
<p># تهيجية كهربائية i.,electric استجابة عصب أو عضلة لمنبه كهربائى يمر خلاله .</p>	<p># محلول « رنجر » i., Ringer's محلول معقم يحتوى على نسب معينة من كلوريد الصوديوم وكلوريد البوتاسيوم وكلوريد الكالسيوم للحقن أو يستعمل موضعياً .</p>
<p># تهيجية فارادية i., faradic انقباض عضلى استجابة لتيار فارادى .</p>	<p># محلول كلوريد الصوديوم i., sodium chloride محلول مائى معقم يحتوى على ٨٥ - ٩٥ ٪ من كلوريد الصوديوم لإرواء الجروح وتجاويف الجسم ، وكحقنة شرجية لغسل القولون ( انظر : physiological saline )</p>
<p># تهيجية جلفانية i.,galvanic استجابة العضلة لتيار جلفانى .</p>	<p>٦١ - تهيجية irritability أ - القابلية للتهيج أو للاستجابة للمنبهات . ب - استجابة غير طبيعية لمنبهات خفيفة .</p>
<p># تهيجية ميكانيكية i.,mechanical الاستجابة لمنبه ميكانيكى .</p>	<p># تهيجية المثانة i. of the bladder حالة من الرغبة فى التبول على الرغم من قلة كمية البول فى المثانة .</p>
<p># تهيجية عضلية i., muscular الانقباض الطبيعى للنسيج العضلى .</p>	<p></p>
<p># تهيجية عصبية i., nervous أ - قدرة العصب على نقل دافع ما . ب - تهيج غير طبيعى فى الجهاز العصبى .</p>	<p></p>



<p># إقفار عضلة القلب i.,myocardial</p> <p>نقص فى دم عضلة القلب من ضيق فى الشرايين التاجية .</p>	<p># تهيجية لمسية i., tactile</p> <p>حالة فى الخلايا تلفظ الأجسام الغريبة عند لمسها .</p>
<p># إقفار الشبكية i. retinae</p> <p>نقص فى دم الشبكية .</p>	<p>٦٢ - قابل للتهيج irritable</p> <p>أ - وصف لما يستجيب للمنبهات .</p> <p>ب - وصف للحساسية غير الطبيعية للمنبهات .</p>
<p>٦٧ - إقفارى ischemic</p> <p>وصف لما له علاقة بالإقفار أو نجم عنه .</p>	<p>٦٣ - مهيج irritant</p> <p>أ - وصف لما يسبب التهيج .</p> <p>ب - عامل يثير التهيج .</p>
<p>٦٨ - وركى ischial = ischiatic = sciatic</p> <p>وصف لما له علاقة بعظم الورك .</p>	<p>٦٤-١ - تهيج irritation</p> <p>إثارة المنبهات .</p> <p>٢ - تهيج</p> <p>حالة من فرط الإثارة والحساسية .</p>
<p>٦٩ - وجع الورك ischialgia = ischiodynia</p> <p>ألم يحس فى عظم الورك .</p>	<p>٦٥ - مهيج irritative</p> <p>وصف لما يسبب التهيج أو يرتبط به .</p>
<p>٧٠ - وركى ischiatic = ischial</p> <p>( انظر : ischial )</p> <p>٧١ - استئصال عظم الورك ischiectomy</p> <p>جراحة لإزالة عظم الورك .</p>	<p>٦٦ - إقفار ischemia</p> <p>نقص الدم فى عضو ما نتيجة ضيق وظيفى أو انسداد فعلى لوعاء دموى .</p>



٧٩ - ألم الورك ischiodynia = ischialgia  
( انظر : ischialgia )

٨٠ - وركى فخذى ischiofemoral  
وصف لما له علاقة بالورك والفخذ .

٨١ - وركى شظوى ischiofibular  
وصف لما له علاقة بالورك والشظية .

٨٢ - توأم مندغم الوركين ischiopagus  
توأم يتحد فيه وركان منهما على استقامة  
واحدة ولكن فى اتجاهين متضادين .

٨٣ - توأمية الورك المندغم ischiopagy =  
ischiopagia  
حالة يندغم فيها وركان من التوأم على  
استقامة واحدة فى اتجاهين متضادين .

٨٤ - وركى عانى ischiopubic  
وصف لما له علاقة بالورك والعانة .

٧٢ - وركى شرجى ischioanal  
وصف لما له علاقة بالورك والشرج معاً .

٧٣ - وركى بصلى ischiobulbar  
وصف لما له علاقة بالورك وبصلة الإحليل .

٧٤ - وركى محفظى ischiocapsular  
وصف لما له علاقة بالورك ومحفظة  
مفصل الحوض .

٧٥ - قيلة وركية ischiocele = sciatic hernia  
( انظر : sciatic hernia )

٧٦ - وركى عُصصى ischiococcygeal  
وصف لما له علاقة بالورك والعصص .

٧٧ - العضلة العصصية ischiococcygeus  
الجزء الخلفى من العضلة الرافعة للشرح .

٧٨ - توأم ملتصق الوركين ischiodidymus  
توأم يتحد فيه الحوضان .



<p>٩١ - انحباس البول = انقطاع البول ischuria</p>	<p>٨٥ - وركى مستقيمي ischiorectal وصف لما له علاقة بالورك والمستقيم .</p>
<p>حالة يتوقف فيها إفراز البول (anuria) أو ينحبس بعد تجمعه . ( انظر : retention of the urine )</p>	<p># خُراج وركى مستقيمي i. abscess خراج بين الورك والمستقيم ( انظر أيضاً : abscess )</p>
<p>٩٢ - جزيرة island تجمع خلوى أو جزء منعزل من نسيج .</p>	<p># الحفر الوركية المستقيمية i. fossa ( انظر : fossa )</p>
<p>٩٣ - جزيرات « لانجرهانز » islets of Langerhans مجموعات من الخلايا تنتشر فى نسيج البنكرياس ، وتفرز بعض خلاياها هرمون الأنسولين .</p>	<p>٨٦ - وركى عجزي ischiosacral وصف لما له علاقة بالورك والعجز .</p>
<p>٩٤ - سواء قشرة الكُظر isoadrenocorticism اعتدال وظيفة قشرة الغدة فوق الكلية .</p>	<p>٨٧ - وركى مَهَبِي ischiovaginal وصف لما له علاقة بالورك والمهبل .</p>
<p>٩٥ - مِثْلِي السُّعْرَات isocaloric وصف لشيء يعطى عدداً من السعرات مساوياً لما يعطيه آخر .</p>	<p>٨٨ - وركى فِقَّارِي ischiovertebral وصف لما له علاقة بالورك والعمود الفقاري .</p>
	<p>٨٩ - عَظْم الورك ischium = os ischii ٩٠ - عَوَز ischo- سابقة تعنى النقص كمافى الإقفار (ischemia) .</p>



١٠٢ - متزامن isochronous = isochronal  
= isochronic

وصف لما يتطابق مع شئ آخر فى زمن حدوثه .

١٠٣ - تساوى البؤبؤين isocoria  
تساوى حجم البؤبؤين .

١٠٤ - تساوى الخلايا isocytosis  
تساوى حجم الخلايا . كما فى الكريات الحمر .

١٠٥ - تساوى الأصابع isodactylism  
حالة تتساوى فيها أطوال الأصابع .

١٠٦ - متساوى الأسنان isodontic  
وصف لما تتساوى أسنانه شكلاً وحجماً .

١٠٧ - إنزيم نظير isoenzyme = isozyme  
( انظر : isozyme )

١٠٨ - زرعاً صنوئاً isograft = syngraft  
زرعة مأخوذة من فرد متطابق جينياً مع الفرد  
المتلقى للزرعة .

٩٦ - مثلى الخلايا isocellular  
وصف لما يتكون من خلايا مماثلة فى النوع  
والحجم لنسيج آخر .

٩٧ - مركز تماثل الإشعاع isocentre  
نقطة تتمركز حولها دوائر الإشعاع المتماثل .

٩٨ - متجانس اللون isochromatic  
وصف لما له نفس اللون فى جميع أجزائه .

٩٩ - متجانس الاصطباغ isochromatophil  
وصف لما يصطبغ بدرجة متساوية فى جميع  
أجزائه .

١٠٠ - صبغى متماثل isochromosome  
صبغى شاذ له ذراعان متماثلتان تلتقيان عند  
مركز وسطى ، ويُحتمل أنه ينشأ عن طريق انفصال  
أفقى لهذا المركز بدلاً من الانفصال الطولى المعتاد .

١٠١ - تزامن isochronism = isochronia =  
synchronism = synchronia  
اتفاق حادثين فى زمن واحد .



<p>١١٤ - تماثل الصور isoiconic</p> <p>حالة تتشابه فيها الصورتان المتكونتان في العينين .</p> <p>١١٥ - تحصين مثلى</p> <p>isoimmunization</p> <p>إنتاج أجسام مضادة في فرد ما بفعل مستضد مأخوذ من فرد من نفس النوع إلا أنه مختلف في تركيبه الجيني .</p> <p>١١٦ - ١ - عزل isolation</p> <p>إفراد شخص أو مادة ما مثل عزل المريض في حالات الأمراض المعدية .</p> <p>٢ - فصل (في علم الكائنات الحية الدقيقة )</p> <p>الحصول على سلالة نقية من بين عدة سلالات من عينة إكلينيكية بعد زرعها .</p> <p>١١٧ - ملزن مثلى للبيض</p> <p>isoleukoagglutinin</p> <p>مادة مصلية تلزن الكريات البيض المأخوذة من أفراد من نفس النوع .</p>	<p>١٠٩ - تلزن مثلى للحمر</p> <p>isoheamagglutination</p> <p>تلزن في الكريات الحمر ، سببه مادة ملزنة مأخوذة من فرد آخر من نفس النوع .</p> <p>١١٠ - مُلَزَّن مثلى للحمر</p> <p>isoheamagglutinin</p> <p>مادة مصلية تلزن الكريات الحمر المأخوذة من أفراد من نفس النوع .</p> <p>١١١ - حالٌ مثلى isohemolysin</p> <p>مادة حالة يقع عملها على الدم المأخوذ من نفس النوع .</p> <p>١١٢ - حلٌ دموى مثلى isohemolysis</p> <p>حلٌ كريات الدم المأخوذة من حيوان ، وتحدث تحت تأثير المصل المأخوذ من حيوانات أخرى من نفس النوع .</p> <p>١١٣ - حالٌ دموى مثلى isohemolytic</p> <p>وصف لما يتعلق بعملية الحل الدموى المثلى</p>
--	--



١٢٤ - سُم كُلوَى مِثْلَى isonephrotoxin

سم كُلوَى يُوْثِر على خلايا الحيوانات من نفس النوع الذى استخلص منه .

١٢٥ - أيزونيازيد isoniazid

دواء كيميائى تعالج به حالات الدرن .

١٢٦ - مِثْلَى الضَّغْط التَّنَاضُحَى ( مِثْلَى

الضَّغْط الاسْموزى ) iso- osmotic

وصف للمحلول المساوى فى ضغطه الاسموزى لمحلول آخر .

١٢٧ - طِبَاب مِثْلَى isopathy

علاج الأمراض بمواد مستخلصة من العضو المريض أو بمواد تنتجها الأنسجة المصابة .

١٢٨ - تَحْلِل ذاتى isophagy = autolysis

تفتت ذاتى للأنسجة أو الخلايا تحت تأثير إنزيمات ناتجة من نفس الأنسجة كما يحدث بعد الموت .

١٢٩ - مِثْلَى حَرَكَة العينين isophoria

تساوى مدى حركة العينين .

١١٨ - حُلٌ مِثْلَى isolysis

حل الخلايا بمادة مأخوذة من نفس النوع .

١١٩ - مِثْلَى المَقَاس isometric

وصف لما يحتفظ بنفس المقياس أو الطول أو وصف لأشياء متماثلة فى القياس .

١٢٠ - مِثْلَى الانكسار isometropia

تساوى الانكسار فى العينين .

١٢١ - مِثْلَى الشَّكْل

isomorphic = isomorphous

وصف لما له نفس الشكل .

١٢٢ - مِثْلَى الشَّكْل isomorphism

حالة تساوى شيئين أو أكثر فى الشكل .

١٢٣ - مِثْلَى الشَّكْل isomorphous

= isomorphic

( انظر : isomorphic )



١٣٥ - الزرع المثلى isotransplantation  
عملية تثبيت زرعة مثلية .

١٣٦ - أيزوترون ( فاصل النظائر )  
isotron  
جهاز يفصل النظائر بطريقة كهرومغناطيسية .

١٣٧ - مثلى الشكل isotype  
جلوبيولين مناعى تميز بوجود محددات  
مناعية فى جزئه الثابت ، تظهر فى كل أفراد  
الجنس الأسوياء .

١٣٨ - إنزيم نظير  
isozyme = isoenzyme  
أحد أشكال الإنزيم المختلفة فى بنيتها  
والمشاركة فى وظيفتها إلا أنها تختلف فى  
خصائصها الكيميائية والفيزيائية والمناعية .

١٣٩ - نجيح issue  
ما يسيل من الجرح من دم أو قيح أو نحوهما .

١٤٠ - برزخ isthmus  
وصلة ضيقة بين جسمين كبيرين كما فى برزخ  
الغدة الدرقية .

١٣٠ - إبصار مثلى isopia  
تساوى قوة الإبصار فى العينين .

١٣١ - مثلى التركيز isotonic  
وصف لمحلول يمكن استخدامه فى غسل الخلايا  
دون أن تفقد الخلايا مائها خلال غشائها شبه المنفذ .

١٣٢ - نظير isotope  
عنصر كيميائى له نفس الرقم الذرى لعنصر  
آخر إلا أنه يختلف فى عدد النيوترونات .

# نظير مشع i.,radioactive  
نظير له خاصية النشاط الإشعاعى لعدم  
ثبات نواته ، ولهذه النظائر أهمية تشخيصية  
وعلاجية فى الطب .

١٣٣ - سم مثلى isotoxin  
سم يؤثر فى الحيوانات الأخرى من نفس الجنس .

١٣٤ - زرعة مثلية  
isotransplant = isograft  
( انظر : isograft )



<p>١٤٥ - قميص ( جاكيت ) jacket غطاء للجذع أو للجزء الأعلى من الجسم .</p>	<p>١٤١ - ١ - حكة itch علة مصحوبة بالحكاك . ٢ - حكاك ألم يعاني منه مريض الحكة .</p>
<p>* قميص " مينرثا " j.Minerva قميص من الجبس يحيط بالجذع والرأس ما عدا الأذنين والوجه ، ويستخدم في علاج كسور الفقار العنقية .</p>	<p>* حكة الأرض i.,ground طفح حكاك يحدث عند اختراق يرقة الانكلوستوما للجلد .</p>
<p>* قميص جبس j.,plaster of paris قميص من الجبس يحيط بالجسم ويستخدم في علاج التشوهات .</p>	<p>* حكة السباحين i.,swimmers طفح حكاك يحدث عند اختراق سركاريا البلهارسيا للجلد .</p>
<p>* قميص خزفي j.,porcelain تاج خزفي يحيط بالسن .</p>	<p>١٤٢ - حُكاك itching = pruritus ( انظر : pruritus )</p>
<p>* قميص الكتاف j.,strait قميص يستعمل للحد من حركة الأطراف خصوصاً الذراعين بغرض التحكم في حركة المريض المحتاج .</p>	<p>١٤٣ - في الوريد - زرقاً I.V ( intravenous injection ) حقن المحاليل الطبية في الوريد .</p>
<p>١٤٦ - لولب التقويم jackscrew نبيلة تستعمل لتقريب أو إبعاد الأسنان أو أجزاء الفك .</p>	<p>١٤٤ - عاج ivory طبقة صلبة لامعة مصقولة تكسو سطح السن .</p>



١٥٣ - يرقان jaundice

لزمة تتميز بارتفاع نسبة البيليروبين ( أحمر الصفراء ) فى الدم وترسيب صبغ الصفراء فى الجلد والأغشية المخاطية والقرنية ، مما يسبب صفرة المريض وتسمى أيضاً ( icterus )

١٥٤ - يرقان بلا بيلة صفراوية

j.,acholuric

يرقان يتميز بزيادة فى نسبة البيليروبين غير المقترن فى البول كما فى حالات الأنيميا التحللية .

١٥٥ - يرقان ركودى j.,cholestatic

يرقان ناتج من ركود إفراز الصفراء إما خارج الكبد ( من انسداد القنوات المرارية بحصاة أو ضيق أو ورم ) وإما داخل الكبد ( كما يحدث فى حالات الالتهاب الكبدى ) .

\* يرقان وبائى j.,epidemic

يرقان من التهاب كبدى فيروسى .

\* يرقان تحلىلى j.,hemolytic

يرقان من أنيميا تحللية .

١٤٧ - صرّع " جاكسون "

Jacksonian epilepsy

( انظر : epilepsy )

١٤٨ - هزهز ( هزز )

jactitation

حركة الجسم أماماً وخلفاً فى الأمراض الحادة .

١٤٩ - انكار الرؤية ( لم تسبق رؤيته )

jamais vu

استغراب الأشياء المألوفة كما لو كانت لم تُر من قبل .

١٥٠ - مسخ " جانوس " Janiceps

مسخ ذو رأس واحد ووجهين متضادين .

١٥١ - رطانة jargon

لغة خاصة ينفرد بها أفراد مهنة ما أو نشاط معين .

١٥٢ - حبسة رطانية jargonaphasia

حبسة تتداخل فيها الكلمات حتى لا يمكن فهم النص .



<p>* یرقان الوليد</p> <p>j. of the newborn = icterus neonatorum ( انظر : icterus neonatorum )</p> <p>* یرقان انسدادى j.,obstructive یرقان ناجم من انسداد فى مجرى الصفراء خلال القنوات المرارية حتى مدخلها فى الاثنا عشرى .</p> <p>* یرقان فسيولوجى j.,physiologic یرقان طفيف فى الوليد فى أيامه الأولى بعد الولادة .</p> <p>* یرقان احتباسى j.,retention یرقان ناتج من عجز الكبد عن التصرف فى بليروبين الدم .</p> <p>* یرقان الحلزونيّات j.,spirochetel = j.,leptospiral ( انظر : leptospiral j. )</p>	<p>* یرقان كبدى خلوى j.,hepatocellular یرقان من مرض أو إصابة بخلايا الكبد .</p> <p>* یرقان كبدى المنشأ j.,hepatogenic = j., hepatogenous یرقان من خلل بالكبد .</p> <p>* یرقان معدى j.,infectious = j., infective یرقان من التهاب كبدى معدى .</p> <p>* یرقان كامن j.,latent زيادة فى بيليروبين الدم دون اضطباع الأنسجة باللون الأصفر .</p> <p>* یرقان الحلزونيّات ( مرض ثايل ) j.,leptospiral = spirochetel j. = Weil's syndrome یرقان من عدوى بحلزونية معينة تسبب التهاب الكبد والحمى والنزف .</p>
--	--



\* فك الغليون ( لَحْيُ الغليون ) j.,pipe  
حالة مؤلمة فى الفكين من استعمال الغليون  
فى التدخين .

\* الفك العلوى ( اللحي العلوى )  
j.,upper = maxilla

١٥٧ - صائى jejunal  
وصف لما يتعلق بالمعى الصائم .

١٥٨ - استئصال الصائم jejunectomy  
إزالة المعى الصائم جراحياً .

١٥٩ - التهاب الصائم jejunitis  
إصابة المعى الصائم بالالتهاب .

١٦٠ - تفميم أعورى صائى  
jejunocecostomy  
إيجاد وصلة بين المصران الأعور والمعى  
الصائم .

١٦١ - تفميم قولونى صائى  
jejunocolostomy  
إحداث وصلة بين القولون والمعى الصائم .

\* يرقان تسمى ( سُمى ) j.,toxic  
يرقان ناجم عن سُمٍّ ما كالفسفور أو الزرنيخ  
وسُمِّ الثعابين .

١٥٦ - فك jaw  
أحد تكوينين عظميين ، الفك العلوى والفك  
السفلى ، فى رأس الفقاريات ، يحمل كل منهما  
الأسنان للضم والمضغ .

\* فك منقارى - فك ببغاوى  
j.,bird - beak = parrot j.  
فك علوى بارز إلى الأمام .

\* فك مشقوق j.,cleft  
شق بين التوءمين الأنفى والوجنى للسنخ .

\* الفك السفلى ( اللحي السفلى )  
j.,lower = mandibula

\* فك منقارى - فك ببغاوى ( لَحْيُ  
منقارى - لَحْيُ ببغاوى )  
j.,parrot = bird - beak j.  
( انظر : bird - beak j. )



١٦٨ - هلام jelly  
مادة طرية متماسكة ، شفافة إلى درجة ما ،  
ترتج إذا ما هُزّت .

\* هلام قلبي j.,cardiac  
مادة هلامية توجد بين بطانة القلب وعضلته  
في الجنين وتتحول إلى نسيج ضام فيما بعد .

\* هلام مانع للحمل  
j.,contraceptive  
مادة هلامية تدخل في المهبل لمنع الحمل .

١٦٩ - انتفاضة jerk  
حركة لا إرادية مفاجئة .

\* انتفاضة أخيل ( انتفاضة الكاحل )  
j., Achilles  
حركة انعكاسية تحدث عند طرق العرقوب .

\* انتفاضة ذات الرأسين j.,biceps  
حركة انعكاسية تحدث عند طرق وتر العضلة  
ذات الرأسين .

١٦٢ - لفائفي صائمي jejunoileal  
وصف لما يتعلق بكل من المعى اللفائفي  
والمعى الصائم .

١٦٣ - التهاب لفائفي صائمي jejunoileitis  
التهاب يصيب المعيين الصائم واللفائفي معاً .

١٦٤ - تفتيم لفائفي صائمي jejunoileostomy  
إحداث توصيلة بين الجزء الأول من المعى  
الصائم والجزء الأخير من اللفائفي .

١٦٥ - تفتيم صائمي صائمي jejunojejunosomy  
إحداث توصيلة بين جزءين من المعى  
الصائم .

١٦٦ - رفو الصائم jejunorrhaphy  
إصلاح جراحي لما يصيب الصائم من قطوع .

١٦٧ - المعى الصائم jejunum  
جزء من الأمعاء الدقيقة يصل بين  
الاثنا عشرى واللفائفي .



<p>* مفصل مسطح j.,arthrodial=plane j. مفصل تكون فيه أسطح العظام مفلطحة أو مقوسة تقوساً ضئيلاً .</p>	<p>* انتفاضة خلاف j.,crossed اقتراب الساق إلى الداخل بحركة انعكاسية عند طرق وتر العضلة الرباعية الرأس على الجانب الخلف .</p>
<p>* مفصل كروي j.,ball-and - socket مفصل يكون فيه سطح أحد العظمين كروي الشكل ( الكرة ) بحيث يتحرك في تجويف الحُق الموجود على العظم الآخر .</p>	<p>* انتفاضة المرفق j.,elbow ( انظر : انتفاضة ذات الرأسين j. biceps )</p>
<p>* مفصل ذو محورين j.,biaxial مفصل يسمح بالحركة حول محورين من المحاور الثلاثة المتعامدة .</p>	<p>* منعكس اللّحى j.,jaw حركة انعكاسية يرتفع فيها اللّحى الأسفل إلى أعلى عند طرده .</p>
<p>* مفصل ذو لقمّتين j.,bicondylar مفصل ذو لقمّتين .</p>	<p>* انتفاضة الركبة j.,knee حركة انعكاسية تنقبض فيها العضلة الرباعية الرؤوس عند طردها .</p>
<p>* مفصل ذو غُرَيْفَتَيْن j.,bilocular مفصل يُقسّم تجويفه المصلى نصفين لوجود حاجز غضروفي يفصل بين الغرَيْفَتَيْن .</p>	<p>* انتفاضة الوتر j.,tendon فعل منعكس يحدث عند طسرق وتر أى عضلة .</p>
<p>* مفصل النزيف j.,bleeder's نزف فى مفصل المرضى المعرضين لسهولة النزف .</p>	<p>١٧٠ - مَفْصِل joint مكان اتصال عظمين أو أكثر حيث يمكن حدوث حركة لعظم أو أكثر من العظام المشتركة فى تكوين المفصل .</p>



<p>* مفصل سطىحى j.,facet مفصل بين سطىحين مثل مفاصل العمود الفقارى .</p>	<p>* مفصل غضروفى j.,cartilaginous مفصل تلتحم مكوناته بواسطة غضروف .</p>
<p>* مفصل كاذب j.,false = pseudoarthrosis حالة مرضية يتكون فيها مفصل فى عظم طويل نتيجة فقد التعظم بحيث ينثنى تحت ثقل وزن الجسم .</p>	<p>* مفصل " شاركو " j.,Charcot's مفصل يصاب تكوينه بتدمير كامل ، ويفقد الحس نتيجة الإصابة بعزل عصبية ، أشهرها مرض الزهري ( جين مارتن شاركو Jean Martin Charcot طبيب أعصاب فرنسى شهير ، ١٨٢٥ - ١٨٩٣ ) .</p>
<p>* مفصل غضروفى ليفى j.,fibrocartilaginous مفصل بين مكوناته أنسجة ليفية وغضروفية .</p>	<p>* مفصل حلزونى j.,cochlear = spiral مفصل مصراعى يسمح بالإضافة إلى محوره الرئيسى بقدر محدود من الحركة الجانبية أو الدائرية كما فى مفصل الركبة .</p>
<p>* مفصل ليفى j.,fibrous مفصل تتحد عظامه عن طريق أنسجة ليفية مما يحد من حركته .</p>	<p>* مفصل مركب j.,composite مفصل يشارك فى تكوينه عدة عظام .</p>
<p>* مفصل سائب j.,flail مفصل يسمح بتجاوز المدى الطبيعى للحركة .</p>	<p>* مفصل لُقْمى j.,condylar مفصل تتحرك فيه رأس أحد العظمين ، ببيضوى الشكل ، فى تجويف مغزلى الشكل واقع فى العظم الآخر بحيث يمكن أداء كل الحركات ما عدا اللف حول المحور .</p>



<p>* مفصل متعدد المحاور  <b>j., polyaxial = spheroidal j.</b>          مفصل أحادي المحور ، فيه يدور عظم ما في عظم آخر دائري .</p> <p>* مفصل محوري  <b>j., rotary = pivot j.</b>          ( انظر : pivot j. )</p> <p>* مفصل سرجي  <b>j., sellar = saddle j.</b>          ( انظر : saddle j. )</p> <p>* مفصل بسيط  <b>j., simple</b>          مفصل يشارك فيه عظامان اثنان فقط .</p> <p>* مفصل كروي  <b>j., spheroidal = ball - and - socket j.</b>          ( انظر : ball - and - socket j. )</p> <p># مفصل حلزوني  <b>j., spiral = cochlear j.</b>          ( انظر : cochlear j. )</p>	<p>* مفصل منزلق = مفصل مسطح  <b>j., gliding = plane j.</b>          ( انظر : plane j. )</p> <p>* مفصل ناعوري  <b>j., hemophilic = bleeder's j.</b>          ( انظر : bleeder's j. )</p> <p>* مفصل مصراعى  <b>j., hinge = ginglymus j.</b>  <b>= ginglymoid j.</b>          مفصل يسمح بالحركة في مستوى واحد .          أماماً أو خلفاً ، كما في حركة مصراعى الباب .</p> <p>* مفصل مختلط  <b>j., mixed</b>          مفصل يجمع بين خصائص عدة مفاصل مختلفة .</p> <p>* مفصل مسطح = مفصل منزلق  <b>j., plane = gliding j.</b>          مفصل زلاالى يتقابل فيه عظامان سطحاهما مستويان ، أو قليلا التقوس .</p>
---	--



<p>* العصارة المعدية</p> <p>j.,gastric = succus gastricus</p> <p>الإفراز السائل من غدد المعدة .</p>	<p>* مفصل زلالي j.,synovial</p> <p>نوع خاص من التمثفصل الزلق يسمح بقدر من الحركة الحرة تزيد أو تقل .</p>
<p>* العصارة البنكرياسية</p> <p>j.,pancreatic</p> <p>الإفراز السائل من البنكرياس الذي يصب في الاثنا عشرى .</p>	<p>* مفصل محورى j.,trochoid = pivot j.</p> <p>( انظر : pivot j. )</p>
<p>١٧٢ - مَوْصِل - مُوَصِّل</p> <p>junction = junctura</p> <p>لقاء بين عضوين أن نسيجين مختلفين .</p>	<p>* مفصل أحادى المحور j.,uniaxial</p> <p>مفصل يسمح بالحركة حول محور واحد فقط من المحاور الثلاثة الرئيسية المفترضة ، كما فى المفصل المصراعى .</p>
<p>* موصل شرجى مستقيمى</p> <p>j.,anorectal</p> <p>مكان اتصال المستقيم بالقناة الشرجية .</p>	<p>١٧٠ - ١ - ودجى ( وداجى ) jugular</p> <p>وصف لما له علاقة بالودج ( وريد الرقبة ) .</p> <p>٢ - عنقى ( رقبى )</p> <p>وصف لما له علاقة بالرقبة .</p>
<p>* موصل المريء بالمعدة</p> <p>j.,cardioesophageal</p> <p>= esophagogastric j.</p> <p>* موصل قرنى صلبى j.,corneoscleral</p>	<p>( رقبة jugulum = neck )</p> <p>١٧١ - عصارة juice</p> <p>كل سائل من الأنسجة النباتية أو الحيوانية .</p>



<p><b>j., gap</b> * موصل فجوى</p> <p>جزء ضيق من الفراغ بين الخلايا يحتوى على قنوات توصل بين الخلايا بعضها وبعض ، وتسمح بمرور السكاكر والأحماض الأمينية والفيتامينات والهرمونات وغيرها .</p>	<p>* موصل اسمنتى عاجى</p> <p><b>j., dentinocemental</b></p> <p>* موصل اسمنتى مينائى</p> <p><b>j., cementoenamel</b></p>
<p>* موصل معدى مريئى</p> <p><b>j., gastroesophageal</b></p> <p>= esophagogastric j.</p> <p>( انظر : j. esophagogastric )</p>	<p>* موصل سننى لثوى</p> <p><b>j., dentogingival</b></p> <p>* موصل بشرى أدمى</p> <p><b>j., dermoepidermal</b></p> <p>مكان الاتصال بين البشرة والأدمة .</p>
<p>* موصل لفائفى أعورى</p> <p><b>j., ileocecal</b></p> <p>* موصل مخاطى جلدى</p> <p><b>j., mucocutaneous</b></p> <p>مكان التحول بين الغشاء المخاطى والجلد .</p>	<p>* موصل المريء بالمعدة</p> <p><b>j. esophagogastric</b></p> <p>= cardioesophageal j.</p> <p>( انظر : j. cardioesophageal )</p>
<p>* موصل مخاطى لثوى</p> <p><b>j., mucogingival</b></p> <p>خط يصل بين النسيج اللثوى والغشاء المخاطى فى الفم .</p>	<p>* موصل ليفى عضلى</p> <p><b>j., fibromuscular</b></p> <p>التقاء بين العضلات والألياف .</p>



<p>١٧٣ - مَوْصِلِي junctional وصف لما يتعلق بمكان اتصال .</p>	<p>* موصل عصبى عضلى j., myoneural = neuromuscular j. مكان التطابق بين ليفة عصب حركى وليفة عضلة هيكلية .</p>
<p>١٧٤ - مَوْصِل = مَوْصِلُ junctura = junction ( انظر : junction )</p>	<p>* موصل عظمى j., osseous مكان الاتحاد بين عظمين مختلفين .</p>
<p>١٧٥ - يافع juvenile ( أ ) وصف لما يتعلق بمرحلة أول الشباب . ( ب ) من هو فى مرحلة الشباب .</p>	<p>* موصل القرنية والصلبة ( الحَوَف ) j., sclerocorneal = limbus</p>
<p>١٧٦ - اليفوع juvenility مرحلة من العمر تشمل نهاية الطفولة وبداية الشباب .</p>	<p>* موصل محكم j., tight # مَوْصِل حَوْضِي حَالِبِي j., ureteropelvic موضع اتصال الحالب بحوض الكلية .</p>
<p>١٧٧ - جار مفصل juxta - articular وصف لما يوجد بالقرب من مفصل .</p>	<p>* موصل حالبى مثنائى j., ureterovesical موضع اتصال الحالب بالمثانة .</p>
<p>١٧٨ - جار كُبيبى juxtaglomerular وصف لما هو قريب من كبيبات الكلية .</p>	



١٨٦ - مُنْقَص البوتاسيوم kaliopenic  
وصف لما يُنقص تركيز البوتاسيوم في الدم .

١٨٧ - بيله بوتاسيومية  
kaliuresis = kaluresis  
إدرار البوتاسيوم في البول .

١٨٨ - مدر البوتاسيوم  
kaliuretic = kaluretic

١٨٩ - بلادة "كالوك" Kalmuk idiocy  
نوع من المغولية في آسيا .

١٩٠ - بيله بوتاسيومية  
kaluresis = kaliuresis  
( انظر : kaliuresis )

١٩١ - مدر البوتاسيوم  
kaluretic = kaliuretic  
( انظر : kaliuretic )

١٩٢ - كانيمبا kanyemba  
التهاب حاد في المستقيم ، مجهول السبب ،  
سبق وصفه في أمريكا الجنوبية .

١٧٩ - مجاورة juxtaposition  
وضع يتجاور فيه شيان أو أكثر .

١٨٠ - جار بوابي juxtapyloric  
وصف لما هو قريب من بواب المعدة .

١٨١ - جار فقاري juxtaspinal  
وصف لما يجاور العمود الفقاري .

١٨٢ - كالا آزار kala - azar  
مرض ينشأ من إصابة الأحشاء بطفيلي  
اللشمانيا .

١٨٣ - بوتاسيومية الدم kalemia  
وجود عنصر البوتاسيوم في الدم .

١٨٤ - مقياس القلوية  
kalimeter = alkalimeter  
( انظر : alkalimeter )

١٨٥ - نقص بوتاسيومية الدم  
kaliopenia = hypokalemia  
( انظر : hypokalemia )



١٩٨ - تحليل النواة karyolysis نوع من الموت البيولوجي للخلية ، فيه تنتفخ النواة ويختفى الكروماتين منها تدريجياً .	١٩٣ - كاولين kaolin سليكات الألومنيوم المائية ، تستخدم طبياً في شكل لبخة ممتزة للأماكن الملتهبة .
١٩٩ - انقسام فتيلي نووي karyomitosis انقسام في النواة يسبق انقسام الخلية انقساماً فتيلياً .	١٩٤ - كاويلنية الرئة kaolinosis نوع من تترب الرئة (pneumoconiosis) بتراب الكاولين (سليكات الألومنيوم المتميئة)
٢٠٠ - نواة karyon نواة الخلية .	١٩٥ - غرنة كابوزي Kaposi's sarcoma ورم خبيث يصيب الجلد ، وقد ينتشر إلى الأحشاء ، ويكثر حدوثه بين مرضى الإيدز ( كابوزي ، طبيب نمساوي ١٨٣٧-١٩٠٢ )
٢٠١ - لاقم النواة karyophage حيوان أولى ( protozoan ) يلتهم نواة الخلية العائل .	١٩٦ - متلازمة "ثلاثية كارتاجنر" Kartagener's syndrome مرض وراثي يجمع بين يمينية القلب ، وتعدد الشعب الهوائية ، والتهاب الجيوب الأنفية ( كارتاجنر - طبيب سويسري ١٨٩٧ )
٢٠٢ - بلازما النواة karyoplasm بروتوبلازم نواة الخلية .	١٩٧ - خلية منواة karyocyte خلية ذات نواة .
٢٠٣ - تكثف النواة karyopyknosis انكماش نواة الخلية ، وتكثف كروماتينها إلى كتلة صلبة غير ذات تكوين .	



٢٠٨ - وجع القرنية  
keratalgia ألم يصيب القرنية .

٢٠٩ - تمدد القرنية  
keratectasia إصابة القرنية بنتوء رفيع به ندوب .

٢١٠ - استئصال القرنية  
keratectomy استئصال جزء من القرنية جراحياً وذلك عند إصابتها بعتامة ممتدة ( عنبية ) .

٢١١ - كيراتين  
keratin بروتين قرني (scleroprotein) وهو المكون الأساسي للبشرة والشعر والأظفار والنسيج العضوي في عاج الأسنان .

٢١٢ - كيراتيناز  
keratinase إنزيم يحل الكيراتين .

٢١٣ - تقرن  
keratinization نمو الكيراتين أو التحول إليه .

٢١٤ - خلية كيراتينية  
keratinocyte خلية بشرية تخلق مادة الكيراتين ، وهذه الخلايا تكون ٩٥٪ من خلايا البشرة .

٢٠٤ - حلقة « كايزر وفليشر »

Kayser - Fleischer ring

حلقة عسلية اللون تحدث في حثار القرنية من رواسب نحاسية ، تُرى في مرض ولسون ( وهو اختلال في أيض النحاس يسبب تغيرات مرضية منتشرة في الجهاز العصبي والكبد والجلد ) .

( برنارت كايزر - طبيب عيون وكُد عام ١٨٦٩م ، برونو فليشر - طبيب عيون ألماني وكُد عام ١٨٧٤م ) .

٢٠٥ - رأس قردي  
kebocephaly

رأس مسخ يتميز بشكل يشبه وجه القرد ، بأنف منخفض وعينين قريبتين إحداهما من الأخرى .

٢٠٦ - جُدْرَة  
keloid

ندبة تتضخم وتأخذ شكلاً غير منتظم ، مرتفعة عن سطح الجلد ، تنشأ عن زيادة نمو الأنسجة الضامة عند التئام بعض الجروح .

٢٠٧ - مسخ منفتق الأحشاء

kelosomus

مسخ يتميز بغيبوبة عظمة القص وبروز الأحشاء خلال فتق .



<p>* التهاب قرنى حلقى k., annular</p> <p>التهاب فى حافة القرنية .</p>	<p>٢١٥ - كيراتينى keratinous</p> <p>وصف لما يحتوى على الكيراتين أولما له طبيعته .</p>
<p>* التهاب القرنية من الحرير الصناعى k., artificial silk</p> <p>التهاب بالقرنية يصيب العاملين فى صناعة الحرير الصناعى ويتميز باضطراب النظر وظهور هالات حول الضوء .</p>	<p>٢١٦ - التهاب القرنية keratitis</p> <p>إصابة القرنية بالتهاب .</p>
<p>* التهاب قرنى مَجَلَى k. bullosa</p> <p>التهاب قرنى مصحوب بِمَجَلَات صغيرة أو كبيرة .</p> <p>( انظر : bullosa )</p>	<p>* التهاب قرنى رذاذى k., aerosol</p> <p>التهاب القرنية من تعرض العين لرذاذ كيميائى كما فى استعماله للشعر والمبيدات الحشرية .</p>
<p>* التهاب قرنى نزلى k., catarrhal</p> <p>التهاب قرنى خفيف تابع لالتهاب الملتحمة .</p>	<p>* التهاب قرنى عوارى k., anaphylactic</p> <p>التهاب القرنية من تفاعل بين المستضد والجسم المضاد ، ويحدث عادةً فى إحدى العينين استجابة للعين الأخرى بعد أن تسرَّب إليها بروتين غريب .</p>
<p>* التهاب قرنى عميق = التهاب قرنى خلالى k., deep = interstitial k.</p> <p>( انظر : interstitial k. )</p>	



<p>* التهاب قرنى حزمى k., fascicular التهاب قرنى مصحوب بأشرطة من الأوعية الدموية .</p> <p>* التهاب قرنى خيطى k. filamentosa التهاب قرنى مصحوب بخيوط مخاطية ملتوية على سطح القرنية .</p> <p>* التهاب قرنى شجرى الشكل k., furrow = dendriform k. ( انظر : dendriform k. )</p> <p>* التهاب قرنى شجرى الشكل k., herpetic = k., dendriform ( انظر : dendriform k. )</p> <p>١ - التهاب قرنى بسيط التهاب قرنى من الإصابة بفيروس الحلا البسيط ( herpes simplex )</p> <p>٢ - التهاب قرنى نطاقى التهاب قرنى من الإصابة بفيروس الحلا النطاقى ( herpes zoster )</p>	<p>* التهاب قرنى شجرى الشكل k., dendriform = dendritic k. = herpetic k. التهاب قرنى حلقى من الإصابة بفيروس الحلا، يحدث تقرحاً شجرى الشكل .</p> <p>* التهاب قرنى قرصى k., disciform التهاب قرنى مع تكوين عتامات دائرية أو بيضاوية .</p> <p>* التهاب قرنى طلائى منتشر k., epithelial diffuse التهاب قرنى من نقص فيتامين ب٢ ، ويتميز بشذرات دقيقة رمادية .</p> <p>* التهاب قرنى طلائى منقط k., epithelial punctate</p> <p>* التهاب قرنى تقشري k., exfoliative</p> <p>* التهاب قرنى تعرضى k., exposure = lagophthalmic k. التهاب القرنية من تقاعس الجفن عن حماية كرة العين .</p>
---	--



<p>* التهاب قرنى عصبى شللى</p> <p>k., neuroparalytic</p> <p>التهاب القرنية نتيجة إصابة العصب الوجهى، مما يحول دون إغلاق الجفنين ، فتصبح القرنية جافة مشققة .</p> <p>* التهاب قرنى اغتذائى</p> <p>k., neurotrophic</p> <p>التهاب القرنية عندما تفقد الحس .</p> <p>* التهاب قرنى دائرى</p> <p>k. nummularis = Dimmer's. k.</p> <p>التهاب فى القرنية يصحبه ترسبات دائرية لها حافة محددة ويحيط بها حالات أكثر شفافية.</p> <p>* التهاب قرنى بينى</p> <p>k., parenchymatous</p> <p>إصابة القرنية بالتهاب يصيب النسيج البينى.</p> <p>* التهاب قرنى ملتحمى</p> <p>k., phlyctenular</p>	<p>* التهاب قرنى خلالى k., interstitial</p> <p>التهاب قرنى مزمن مصحوب برواسب غائرة فى مادة القرنية تشبه فى مظهرها الزجاج المصنفر .</p> <p>* التهاب قرنى انكشافى</p> <p>K., lagophthalmic</p> <p>إصابة القرنية بالتهاب نتيجة تعرضها طول الوقت للجو دون إغلاق الجفن .</p> <p>* التهاب قرنى حلمى ( حلقى )</p> <p>k., marginal ( annular k.)</p> <p>إصابة القرنية بالتهاب يحدث حلقات تنتظم حول حافة القرنية .</p> <p>* التهاب قرنى بعد حلتى</p> <p>k., metaherpetic</p> <p>التهاب قرنى ينشأ عن تكرار الإصابة بفيروس الحلا ، ويتميز بحدوث تقرحات ضحلة مع فقد الحس .</p> <p>* التهاب قرنى فطرى</p> <p>k., mycotic = keratomycosis</p> <p>إصابة القرنية بعدوى فطرية .</p>
--	--



<p>* التهاب قرنى صديدي <b>k., purulent</b> التهاب يتميز بقرحة كبيرة وصديد فى الحجرة الأمامية وتحلل فى القرنية .</p>	<p>* التهاب قرنى جذامى منقط <b>k. punctata leprosa</b> التهاب يصيب القرنية بنقط بيضاء متناثرة بسبب مرض الجذام .</p>
<p>* التهاب قرنى بشرى عميق <b>k., pustuliformis profunda</b> التهاب قرنى مؤلم يتميز بنقط صفراء عميقة والتهاب قزحى صديدي ، يسمى أيضاً ( deep pustular k. )</p>	<p>* التهاب قرنى منقط عميق <b>k. punctata profunda</b> إصابة القرنية بنقط عميقة .</p>
<p>* التهاب قرنى شبكى <b>k., reticular</b> حرض عائلى فى القرنية مع مناطق شبكية .</p>	<p>* التهاب قرنى منقط تحت ظهاري <b>k. punctata subepithelialis</b> إصابة القرنية ببقع رمادية مع بقاء الظهار السطحي للقرنية سليماً .</p>
<p>* التهاب قرنى شريطي <b>k., ribbon-like</b> تكوين غشاء مستعرض على القرنية .</p>	<p>* التهاب قرنى التنقط عميق <b>k., deep punctata</b> التهاب قرنى ظهاري ورائى أو مكتسب يسبب عتامات .</p>
<p>* التهاب قرنى وردى <b>k. rosacea</b> التهاب قرنى شديد فى حالات النخالية الوردية يؤدي أحياناً إلى تقرح القرنية ، ويسمى أيضاً التهاب القرنية العدوى الوردية ( acne rosacea k. )</p>	<p>* التهاب قرنى سطحي منقط <b>k. punctata superficial</b> التهاب قرنى مصحوب بالتهاب قرنى ملتحمى وبائى ، ويتميز بتسلخات دائرية صغيرة فى الظهارة .</p>



<p>* التهاب قرني مخطط</p> <p>k., striate = striate keratopathy</p> <p>التهاب قرني يتميز بخطوط متوازية ومتقاطعة على ظاهرة القرنية .</p> <p>* التهاب قرني تقيحي</p> <p>k., suppurative</p> <p>التهاب قرني مصحوب بتقيح .</p> <p>* التهاب قرني تراكومي</p> <p>k., trachomatous</p> <p>= pannus trachomatousus</p> <p>( انظر : pannus trachomatousus )</p> <p>* التهاب قرني عصبي شللي</p> <p>k., trophic = neuroparalytic k.</p> <p>( انظر : neuroparalytic k. )</p>	<p>* التهاب قرني صُلبي</p> <p>k., sclerosing</p> <p>التهاب قرني مصحوب بالتهاب في الصلبة .</p> <p>* التهاب قرني ثانوي</p> <p>k., secondary</p> <p>التهاب قرني من مرض يصيب جزءاً آخر من العين .</p> <p>* التهاب قرني ثعباني</p> <p>k., serpiginous</p> <p>التهاب قرني مصحوب بقروح ثعبانية الشكل .</p> <p>* التهاب قرني جاف</p> <p>k., sicca = keratoconjunctivitis</p> <p>( انظر : keratoconjunctivitis )</p>
---	---







## مصطلحات فى الجيولوجيا\*

---

\* أعدتها لجنة الجيولوجيا بالمجمع وأقرها مؤتمر المجمع فى دورته الثانية والستين ، بجلسته الرابعة بتاريخ غرة  
ذى القعدة سنة ١٤١٦ هـ الموافق ٢٠ من مارس (آذار) سنة ١٩٩٦ م .



أعدت هذه المصطلحات لجنة الجيولوجيا بالجمع :

أ . د . محمد يوسف حسن	.....	مقررأ
أ . د . محمد الأمين بسيوني	.....	عضوا
أ . د . على محمد الحديدي	.....	عضوا
أ . د . حافظ شمس الدين عبد الوهاب	.....	خبيرا
أ . د . سعد الدين الأنصاري	.....	خبيرا
أ . د . عبد العزيز عثمان سلامة	.....	خبيرا
أ . إبراهيم عبد العزيز عبد الحميد	.....	محررا
أ . أشرف سيد حسن	.....	محررا



## مصطلحات فى الجيولوجيا

الأماكن كما فى حالة الرصيف لمنطقة الشعب ،  
يدل المصطلح على جانب الشعب المدابر للبحر  
المفتوح ولو لم توجد أرض قريبة من الشعب .

٥ - ساحل خلفى **backshore**  
جزء الساحل خلف المد العادى ، تغرقه المياه  
فى العواصف وفى أثناء المد المرتفع .

٦ - القُصَّة **beach**  
التجمع الرسوبى المفكك من الرمل والحصى  
والجلمود الذى ينحسر عنه البحر أحياناً على  
الساحل الخلفى ويمتد فى أغلب الأحيان عبر  
الساحل الأمامى .

٧ - موجات الارتطام **breaker waves**  
موجات بحرية سطحية ذات انحدار شديد  
تسبق قممها أجسامها فتنهار على هيئة  
كتلة مضطربة على الشاطئ أو فوق شعب  
صخرى . ويحدث انهيار الموجة عادة  
عندما يصير عمق الماء أقل من ١,٢٨ من  
المرات قدر ارتفاع الموجة .

١ - نظرية الواقعية **actualism**  
تسمية أكثر دقة لنظرية الاطرادية  
(uniformitarianism) حيث إن المصطلح يعبر  
عن الأحداث الحاضرة - دون التعرض لشدتها -  
كمرة لما حدث فى الماضى .  
(انظر أيضاً : uniformitarianism)

٢ - وادى مجرى قديم  
**ancient river valley**  
( انظر : Urstromtal )

٣ - جيولوجيا سطحية **areal geology**  
( انظر : surface geology )

٤ - شعب خلفى **back reef**  
جانب الشعب المقابل لليابسة ، ويشمل  
المنطقة وما بها من رواسب بين الشعب والأرض  
الرئيسية ، وكذلك الرواسب الأرضية التى تصل  
بين الشعب والأرض ( وهى المسطح الشعبى )  
ويستخدم هذا المصطلح غالباً للدلالة على لاغون  
محدود خلف الشعب الحاجزى ، ومثاله السحنات  
الشعابية الخلفية لرواسب اللاغونات ، وفى بعض



<p>١٤ - محور تماثل رباعى four fold axis of symmetry ( انظر : tetragonal axis of symmetry )</p>	<p>٨ - كاسيتريت = حجر القصدير cassiterite ( انظر : tinstone )</p>
<p>١٥ - جيلسونيت gilsonite ( انظر : unitahite )</p>	<p>٩ - شاطئ coast</p>
<p>١٦ - ممال gradient ( أ ) معدل الهبوط أو الصعود لسطح منحدر ما بالنسبة للمستوى الأفقى . ( ب ) ميل الخط المستقيم ( أو المستوى ) وهو ظل زاوية ميله على المستوى الأفقى ، وهو أيضاً معدل تغير الإحداثى الرأسى لأى نقطة على الخط ( أو المستوى ) بالنسبة لأحداثيها الأفقى .</p>	<p>شريط من الأرض ممتد من خط الجزر المنخفض إلى البر حتى ظهور الأشكال التضاريسية البرية . ١٠ - كثيب الشاطئ coastal dune كثيب رملى على أرض منخفضة تجمع حديثاً بواسطة المياه البحرية .</p>
<p>١٧ - خط ساحل المد high tide shoreline ( انظر : shoreline , high tide )</p>	<p>١١ - طية قاطعة cross fold ( انظر : transverse fold )</p>
<p>١٨ - حفرة آثارية ichnofossil = trace fossil بنية رسوبية تكونت بفعل نشاط الكائنات الحية مثل : أثر الحركة ، أو الجرجرة ، أو التنبش ، أو حفر أنبوب أو نفق .</p>	<p>١٢ - مفصل قاطع cross joint ( انظر : transverse joint ) ١٣ - ساحل أمامى foreshore جزء الساحل الذى ينحسر عنه البحر ويغطيه فى أثناء المد العادى .</p>



<p>٢٤ - طوق حافى<sup>١</sup>  <b>marginalia (paleontology)</b>          الإبر الإسفنجية حول فوهة الإسفنج أو على حافتها .</p>	<p>١٩ - قانون تعاقب الطبقات = القانون الأول فى علم الطبقات  <b>Law of superposition = The first law of stratigraphy</b>          قانون ينص على أن الطبقات السفلية أقدم عمراً من الطبقات التى تعلوها ما لم يطرأ عليها انقلاب أو دسر . ووضع هذا القانون العالم الدانمركى « ستينو » « Sten » عام ١٦٦٩ م .</p>
<p>٢٥ - لاجون حافى<sup>١</sup> <b>marginal lagoon</b>          لاجون قريب من خط الشاطئ أو الساحل .</p>	<p>٢٠ - نيزك حديدى <b>litho siderite</b>          ( انظر : stony iron )</p>
<p>٢٦ - بحر حافى<sup>١</sup> <b>marginal sea</b>          بحر شبه مطوق باليابسة قريب من القارة قعره كتلة قارية مغمورة .</p>	<p>٢١ - خط ساحل الجزر <b>low tide shoreline</b>          ( انظر : shoreline, low tide )</p>
<p>٢٧ - دُرز حافى<sup>١</sup> <b>marginal suture</b>          دُرز يمتد على حدود رأس بعض ثلاثيات الفصوص ( التريلوبيات ) .</p>	<p>٢٢ - شق حافى<sup>١</sup> <b>marginal crevasse</b>          شق قرب حافة الثلجة يمتد مائلاً على الجوانب تجاه عالية المجرى نحو وسطه بزاوية قدرها ٤٥° تقريباً .</p>
<p>٢٨ - نطاق حافى<sup>١</sup> <b>marginal zone</b>          الجزء الخارجى من حجرات بعض أصداف الفورامينيفرا وهو ينقسم بواسطة حواجز أولية وثانوية إلى حجيرات عديدة كما فى أشكال فصيلة الأوربيتولينيدات ( Orbitolinidae ) .</p>	<p>٢٣ - هوامش الخريطة <b>marginalia ( cartography )</b>          كل ماهو مطبوع أو مكتوب خارج إطار الخريطة .</p>



٣٣ - اجتياح بحرى marine invasion  
طغيان البحر على اليابسة .

٣٤ - حد بحرى marine limit  
الحد الحالى أو السابق للبحر ، ويستعمل  
المصطلح عادة فى مناطق الرفع التوازنى البُعد  
مثلجى للدلالة على أعلى مستوى مسجل للغمر  
المثلجى الأخير .

٣٥ - مستنقع بحرى marine marsh  
أرض مستوية تقع على حد البحر وقد نمّت  
على سطحها نباتات جعلتها شبيهة بأرض  
السافانا ، وتغمرها المياه فى أثناء المد العالى .

٣٦ - سهب بحرى marine peneplain  
رصيف حث مسطح إلى حد ما ارتفع فوق  
مستوى تأثير الأمواج قبل أن تتم عملها الحثّى  
فى التوصل إلى سطح كامل الملاسة .

٣٧ - ملاحّة بحرية marine salina  
جسم من الماء المالح ترسبت منه بعض الأملاح  
ويمتدّ بحذاء ساحل ما فى منطقة جافة ويفصله  
عن البحر حاجز رملى أو حصوى وقد تخترقه  
مياه البحر ولكن تصله مياه عذبة .

٢٩ - حافة مُرجانية marginarium  
الحافة الداخلية لمرجانة تتميز بكثرة من حواجز  
حويصلية أو بإرسابات كثيفة من أنسجة  
هيكليّة مكونة ما يعرف بالنطاق  
المجسم ( stereozone ) .

٣٠ - حَتُّ بحرى marine abrasion  
(أ) تعرية قعر البحر بفعل حركة الرسوبيات  
التي تحركها طاقة الأمواج .  
(ب) تعرية الخوانق البحرية الغارقة نتيجة  
لحركات الرسوبيات إلى أسفل على جوانب  
الخائق وذلك بواسطة الجاذبية .

٣١ - مُكوّن بحريّ marine built  
صفة لتكوين بحرى نتج عن عمل الأمواج  
والتيارات البحرية ومثال ذلك شرفات البناء  
البحرى ( marine built terraces ) .

٣٢ - قطع بحرى marine cut  
تكهف تكوين بحرى ما أو زواله نتيجة لعمل  
الأمواج والتيارات البحرية .



٤١ - غبار نيزكى meteoric dust

حبيبات زاوية أو مَكْوَرَة يصل قطر الواحدة منها إلى مئة ميكرومتر ، وتمثل منتج تفتت النيازك فى الجو الأرضى وأكسدتُها .

٤٢ - نيزك meteorite

كل جسم ذى أصل نجمى سقط على الأرض قطعة واحدة أو قطعاً عديدة دون أن يتبخّر تماماً فى الغلاف الجوى للأرض بسبب الارتفاع الكبير فى درجة الحرارة والنتائج عن احتكاك النيزك بالجو .

٤٣ - قُوْهَة نيزكية meteorite crater

المنخفض الناتج عن اصطدام نيزك بسطح الأرض .

٤٤ - نُزَيْك meteoroid

أحد الأجسام الصلبة العديدة المتخلفة بين الكواكب ، ويختلف عن النُجَيمات والكواكب بصغر حجمه .

٣٨ - منقع بحرى marine swamp

منطقة منخفضة مغمورة بمياه ملحة أو مسوسة على امتداد الساحل ، وتتميز بغطاء نباتى من الحشائش والغاب وشجر المنجروف وما يمثله من نباتات .

٣٩ - مقياس « مركالى »

Mercalli scale

مقياس تحكىمى لشدة الزلازل ، وضعه العالم الإيطالى « مركالى » عام ١٩٠٢ م . يتدرج المقياس فى شدته من واحد إلى اثنى عشر ، ويدل الرقم واحد على زلزال لا يشعر به أحد ولكن تسجله الأجهزة الحساسة ، أما الزلزال الذى شدته اثنا عشر فيدمر تدميراً شاملاً .

٤٠ - شهاب meteor

ألومبيض الضوئى الذى يشاهد فى السماء نتيجة لدخول جِرم سماوى جامد فى الغلاف الجوى لكوكب الأرض ، ويحدث هذا الضوء بسبب الارتفاع الكبير فى درجة حرارة هذا الجسم واحتراقه لاحتكاكه بالغلاف الجوى للأرض .



الثقابة أو بالالتصاق الميكانيكى للطين الكربوناتي .

٤٨ - حجر جيرى ميكريتى

**micritic limestone**

حجر جيرى يتكون أكثر من ٩٠٪ منه من الميكريت وأقل من ١٠٪ منه من الألوكميم .

٤٩ - إضافيات الميكروسكوب

**microscope accessories**

أدوات إضافية يزود بها المجهر المستقطب لفحص المعدن ، وهذه الإضافيات هى لوح الميكا ولوح الجبس ووتد الكوارتز مثبتة فى داخل أطر معدنية مدون عليها اتجاه الذبذبة السريعة أو البطيئة للأشعة الضوئية . وتدخل هذه الإضافيات فى فتحة خاصة بالمجهر تكون بين العدسة الشيئية والمحلل .

٥٠ - ميكروسفريوليتى

**microspherulitic**

وصف لنسيج كروى الشكل فى الصخور والمعادن ، ونظراً للحجم الدقيق للكريات المكونة لنسيج الصخر فإنه لا يمكن تمييزها إلا تحت المجهر المستقطب .

٤٥ - لوح الميكا mica plate

إحدى الإضافيات الهامة فى المجهر المستقطب ، يستخدم فى الفحوص المعدنية ، ويتكون من صفيحة من معدن الميكا ينشأ عند إدخالها فى مسار الضوء الأبيض لوناً تداخل رمادى ناصل من الرتبة الأولى .

٤٦ - ميكريت micrite

اصطلاح وصفى وضعه العالم « فولك » عام ١٩٥٩م لوصف المواد البينية شبه المعتمة والمتبلورة فى الحجر الجيرى ، وهى تتكون من الطين الكربوناتي المترسب كيميائياً ، ويبلغ قطر البلورة منه أقل من ٤ ميكرومترات ، ويستخدم هذا الاصطلاح حالياً للدلالة الوصفية بغض النظر عن الأصل التكويني للصخر الموصوف ، وكذلك يستخدم لوصف المواد غير المتصلبة التى تتكون كيميائياً أو ميكانيكياً أو بيولوجياً أو بيوكيميائياً .

٤٧ - غلاف ميكريت micrite envelope

طبقة رقيقة من الميكريت توجد حول مواد الألوكميم وبخاصة الحبيبات الهيكلية منها . وتتكون هذه الطبقة بالتغليف أو بفعل الطحالب



<p>٥٥ - معدن mineral عنصر أو مركب غير عضوى طبيعى ذو صفات فيزيقية متجانسة وتركيب كيميائى معين وترتيب ذرى داخلى ثابت . وقد توجد المعادن فى الطبيعة متبلورة أو غير متبلورة ، وتُكوّن وحدات تركيب الصخور .</p>	<p>٥١ - حجر دقّ microstone صخر رسوبى تحببه بالغ الدقة ، يحتوى على أكثر من ٦٥٪ من حجمه مواد قطر الواحدة منها أقل من ٥ ميكرومترات ، ويتكون هذا الصخر أساساً من معادن كربونائية ولذا يطلق عليه أحياناً حجر الطين الكربونائى .</p>
<p>٥٦ - بليونتولوجيا جزئية molecular paleontology حقل من الدراسات البليونتولوجية تفحص النواحى الجزئية للحفريات ، مثال ذلك المكونات المعدنية للهياكل وبيوكيميائيتها أو الآثار الكيميائية للحفريات والتي تكون قد تأثرت بدرجة كبيرة بالتغير المابعدى .</p>	<p>٥٢ - تحزّر دقيق microstriation تخدش دقيق يتكون على الأسطح المصقولة للصخر أو المعدن نتيجة لمسببات السحج بالعوامل الطبيعية .</p>
<p>٥٧ - شاخص صخرى monadnock = Hartlinge ( G. ) صخر أو تل بارز بوضوح بالنسبة لما حوله ، وينتج عن تعرية أطراف المرتفعات فى المناطق المعتدلة المناخ . ويمثل هذا النتوء البقية الصخرية المتبقية بعد دورة تحات لمنطقة جبلية أصبحت سهباً . وتعود التسمية إلى جبل مونادنوك فى نيوهامبشير .</p>	<p>٥٣ - ميكروتكتيت microtektite جسم زجاجى دقيق الحجم ، قطره أقل من مليمتر واحد ، وشكله كروى فى العادة ، ويوجد فى بعض رواسب البحار العميقة ، ويتشابه مع التكتيت فى شكله وتركيبه ، ويذهب بعض الباحثين إلى أنه ينتمى إليه .</p>
	<p>٥٤ - طوبوغرافيا دقيقة microtopography ظواهر طوبوغرافية على مقياس دقيق تتردد أبعادها بين سنتيمتر واحد وعشرة سنتيمترات . ويطلق المصطلح أيضاً على الظواهر المتميزة بالتموج مثل الكثبان الرملية التى تبلغ سعة موجاتها بين ٥٠ و ١٠٠ متر .</p>



ويطلق على الأثر المتروك على الرسوبيات  
بداخل الحفرية لفظ ( طابع داخلي )  
( internal mould ) ، وأما الأثر  
المطبوع على الرسوبيات المحيطة بالحفرية  
فيسمى ( طابعاً خارجياً ) ( external  
mould ) .

(ب) الأثر الأولي المتكون على سطح رسوبي  
كالتخبط والتحز ، وعندما يمتلئ هذا  
الأثر الأولي بالرسوبيات ينطبع على  
الرسوبيات الملاصقة على هيئة ( صبة )  
( cast ) .

## ٦٢ - عطن muck

مواد عضوية قائمة اللون شديدة التحلل ،  
دقيقة النسيج ، تختلط بها نسبة عالية من مواد  
معدينية تكون في العادة من الغرين . ويكوّن  
العطن رواسب سطحية في الأماكن السيئة  
الصرف .

## ٦٣ - توأمية متعددة

### multiple twinning

نوع من التوأمية يشيع وجوده في معادن  
البلاجيوكليز مثل توأم الألبيت ، والذي يتميز  
بمستويات تركيب توأمية متوازية لمستويات  
تشقق المعدن وكلاهما يوازي المسطوح  
الجانبى لبُورة المعدن ..

## ٥٨ - بريشة نيزكية متجانسة

### monomict breccia

كسارة زاوية نيزكية ، تتميز بتجانس  
مكوناتها .

## ٥٩ - مونتيكولة monticule

حشد من المقابع الحزازانية المتحورة التي  
تكون في حالتها النموذجية ذات أحجام صغيرة  
نسبياً وناتئة على هيئة مرتفع فوق سطح المقبعة  
الحزازانية .

## ٦٠ - حجر القمر moonstone

نوع من الفلسبار القلى الشفاف إلى شبه  
الشفاف . ويتكون أساساً من الأديولاريا  
أو البرثيت الخفى التبلور ، لونه أزرق يتدرج  
إلى أبيض مثل اللبن وله بريق لؤلؤى ويستخدم  
حجراً كريماً .

## ٦١ - طابع mould

(أ) الأثر الذى تتركه صدفة ما أو أى  
تركيب عضوى فى الرسوبيات التى  
بداخلها الصدفة أو التى تحيط بها .



<p>٦٧ - واحة oasis أرض خصبة منبته فى وسط الصحراء حيث توجد الآبار وعيون المياه ونشعها وذلك نظراً لقرب منسوب الماء الجوفى من سطح الأرض مما يجعل هذا المكان منطقة مناسبة لحياة الإنسان ، مثل الواحات الخارجة والداخلة فى صحراء مصر الغربية وغيرها .</p>	<p>٦٤ - نظير nadir نقطة على الكرة السماوية الوهمية تقع مباشرة أسفل المشاهد أو أسفل مكان ما .</p> <p>٦٥ - نطاق جوار الساحل nearshore zone النطاق المحصور بين المد وخط اكسار الأمواج .</p>
<p>٦٨ - منصف الزاوية المنفرجة obtuse bisectrix منصف الزاوية المنفرجة بين المحاور البصرية فى بلورة ثنائية المحور البصرى .</p>	<p>٦٦ - منشورا « نيكول » Nicol prisms منشوران لإنتاج ضوء مستقطب ، أحدهما يُركَّب فى أسفل مُسرح المجهر ويسمى « المستقطب » والآخر فى أعلى العدسة الشيئية ويسمى « المحلل » . ويكون المستقطب عادة ثابتاً فى مسار الضوء ، أما المحلل فيمكن إبعاده عن مسار الضوء حسب الحاجة ، والمستقطب والمحلل لا يقومان بأى عمل تكبيرى فى المجهر .</p>
<p>٦٩ - تراجع توافقى offlap علاقة استراتيجرافية من طور ترسُّب تراجعى يلى طور ترسب طغيانى ولا يفصل بينهما سطح لا توافق زاوٍ . وفى هذه العلاقة لا تتعرض سلسلة الطبقات الأقدم للتحات .</p>	<p>الواحد من منشورى « نيكول » ( المستقطب أو المحلل ) هو بلورة من معدن الكالسيت مشطورة شطرين أعيد لصقهما بطريقة تسمح للضوء أن يمر خلال المنشور مستقطباً أى متذبذباً فى مستوى واحد . ( انظر أيضاً : مجهر مستقطب )</p>
<p>٧٠ - تغير الزيت oil transformation اختلاف فى التركيب الكيميائى للزيت بعد خروجه من صخور المصدر . ويحدث هذا الاختلاف نتيجة لعوامل فيزيقية أو حرارية أوفعل البكتريا .</p>	



<p>٧٥ - تخطى onlap</p> <p>الاستدقاق المتوالى للطبقات فى اتجاه الطغيان البحرى ضمن علاقة تجاوز توافقية أو لا توافقية تتلاشى فيها الطبقات المستدقة والأحدث فى الطور الطغيانى بعيداً عن نقطة المرجع .</p>	<p>٧١ - حجر الرمل الأحمر القديم Old Red Sandstone</p> <p>تتابع سميك غير بحرئى من صخور رسوبية يغلب عليها لون أكاسيد الحديد الحمراء ، تتكون من حجر الرمل والكونجولوميرات والطفل . وهذا التتابع مميز لنظام الديفونى فى بعض أجزاء من بريطانيا وأماكن أخرى فى شمال غرب أوربا .</p>
<p>٧٦ - جَزَع = عقيق يمانى = أونِكس onyx</p> <p>(أ) ضرب من معدن الخلقدونى ، يشبه معدن العقيق الشريطى فى احتوائه على شرائط متبادلة من ألوان مختلفة ، لكن الشرائط هنا تكون مستقيمة ومتوزية . ويستخدم الأونكس أساساً فى صناعة الأحجار الكريمة .</p> <p>(ب) اسم يطلق بطريق الخطأ على العقيق الصلب الملون ذى البنية غير الشريطية .</p>	<p>٧٢ - أوليجوكلاز oligoclase</p> <p>معدن من مجموعة فلسبارات البلاجيوكلاز يشيع وجوده فى الصخور النارية ذات المحتوى المتوسط إلى العالى من السليكا ، وللمعدن تركيب يتردد بين <math>(Ab_{70}An_{30})</math> و <math>(Ab_{90}An_{10})</math> .</p>
<p>٧٧ - أوباليسية opalescence</p> <p>مظهر لؤلؤى أو لبنى لبريق المعدن كالأذى يرى فى معدن الأوبال أو حجر القمر .</p>	<p>٧٣ - أليجونيت oligonite</p> <p>ضرب من معدن السيدريت يحتوى على نسبة من كربونات المنجنيز تصل إلى ٤٠ ٪ .</p>
<p>٧٨ - معدن معتم opaque mineral</p> <p>المعدن أو الخام الذى لا يسمح للضوء أن يمر خلاله ، وتتطلب دراسة مثل هذا المعدن استعمال مجهر خاص يسمى « مجهر الخامات » ويستعمل فيه الضوء المنعكس من على السطح المصقول للمعدن .</p>	<p>٧٤ - أولينيت ollenite</p> <p>ضرب من صخر الشيست الهورنبلندى ، يتميز بوفرة من معادن الإبيدوت والإسفين والروتيل . ويوجد الجارنت فى هذا الصخر معدناً إضافياً .</p>



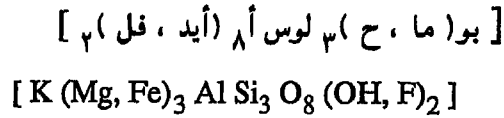
<p>٨٢ - موجة تذبذب  <b>oscillatory wave = wave of oscillation</b>                  موجة مياه تتحرك جسيماتها في أفلاك                  رأسية مغلقة حول نقطة لا تغير وضعها أو تغيره                  قليلاً .</p>	<p>٧٩ - أبوكا  <b>opoka</b>                  صخر رسوبي صوانى جبرى مسامى شطوى ،                  له مكسر غير منتظم أو مكسر محارى ، يتكون                  من سليكا أوبالينية دقيقة التحبب بنسبة تصل                  إلى ٩٠ ٪ ، ويتقسي الصخر نتيجة لوجود                  السليكا ذات الأصل العضوى مثل البقايا                  السليكية للرادولاريا وأشواك الإسفنج                  والدياتومات ، ويرجع المصطلح إلى أصل بولندى .</p>
<p>٨٣ - تراكب ( علم الحفريات )  <b>overlap ( paleontology )</b>                  حالة فى رتبة الأوستراكودا تتخبط فيها حافة                  المصراع الأكبر مواقع معينة على طول حافة                  التماس فوق حافة المصراع الأصغر .</p>	<p>٨٠ - نظام بصرى ( بصريات المعادن )  <b>optic system</b>                  أجزاء هامة من مكونات المجهر المستقطب ،                  وتتكون من مرآة متحركة وعدسات مجمعة تحت                  مسرح المجهر ، وعدسة شبيثية عند الطرف                  السفلى لأنبوبة المجهر ، وعدسة عينية عند                  الطرف العلوى لها .</p>
<p>٨٤ - تراكب ( جيولوجيا تصويرية )  <b>overlap ( photogeology )</b>                  المنطقة المشتركة فى صورتين فوتوغرافيتين                  جويتين أو فضائيتين متجاورتين .</p>	<p>٨١ - التحكم الخامى  <b>ore control</b>                  الظواهر التكتونية والصخرية والجيوكيميائية                  التى تؤثر فى تكوين خام معين ووجوده .</p>
<p>٨٥ - تجاوز توافقى ( استراتيجرافيا )  <b>overlap ( stratigraphy )</b>                  علاقة استراتيجرافية من طور ترسبى تراجعى                  وطور ترسب طغيانى يليه ، ولا يفصل بينهما                  سطح لا توافق زاوٍ ، وفيها تتخبط اطرادياً                  الطبقات الأحداث التابعة للمجموعة العلوية                  مجموعة الطبقات السفلية .</p>	



<p>٩٠ - كثيب القطع المكافئ parabolic dune تجمع رملى يتخذ شكل القطع المكافئ ويتناقص ارتفاعه تدريجياً فى الجانب المقابل للريح ، وفى بعض الأحيان يتكون هذا النوع نتيجة لتهدم الكثبان الرملية المستعرضة .</p>	<p>٨٦ - تجاوز لا توافقى overstep علاقة استراتيغرافية تنشأ من ترسب سلسلة طبقيّة طغيانية فوق سلسلة قديمة من الطبقات المكشوفة التراجعية ، ويفصل بينهما سطح لا توافق زاوٍ تتخطاه اطرادياً مجموعة السلسلة الحديثة .</p>
<p>٩١ - جمد دائم permafrost كل تربة أو تحتربة أو رسوبيات سطحية أو صخر أديم يقع فى مناطق قطبية أو تحت قطبية أو ألبية تحت أعماق متغيرة من سطح الأرض تتعرض لانخفاض مستمر فى درجة الحرارة تحت درجة التجمد لمدة طويلة .</p>	<p>٨٧ - الاستراتيغرافية المغناطيسية القديمة paleomagnetic stratigraphy استخدام المغناطيسية الطبيعية المتبقية فى الصخور لتمييز الوحدات الاستراتيغرافية وتعرفها . وتعتمد هذه الطريقة على الانعكاس المؤقت للمجال المغنطيسى الأرضى الذى تكرر على مدى عمر الأرض .</p>
<p>٩٢ - مصيدة نفّاذية permeability trap مصيدة للبتترول تنشأ من تدهور مسامية صخور المكمن ونفاذيتها ، أو نتيجة لزيادة محتوى المواد الطينية التى تمنع هجرة البترول أو سريانه .</p>	<p>٨٨ - نيزك حديدى pallasite ( انظر : stony iron )</p>
	<p>٨٩ - الفص الجفنى palpebral lobe الجزء المرتفع من الخد بطول حافة العين فى رتبة التريلوبيات .</p>



المتبلور نتيجة لعملية الدلمتة ، والمعدن قريب فى تركيبه من معدن البيوتيت إلا أنه يحتوى على حديد أقل ، تركيبه الكيميائى :



٩٦ - فونوليت phonolite

( أ ) المعنى الدقيق :

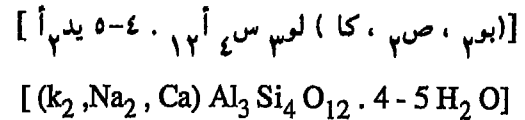
اسم يطلق على مجموعة من الصخور النابطة الدقيقة التحبب التى تتكون أولياً من الفلسبار القلوى وبخاصة الانورثوكلاز أو الساندين مع النفلين كشبيه فلسبار أساسى . والفونوليت هو الصخر النابط المكافئ لصخر السيانيت النفلينى ذى النشأة البلوتونية .

(ب) المعنى العام :

كل صخر نابط يتكون من الفلسبار القلوى والمعادن المافية وأى شبيه للفلسبارات كالنفلين والليوسيت والصوداليت . واقترح العالم «ستركأيزن» عام ١٩٦٧م أن يسمى صخر الفونوليت باسم المعدن السائد فيه من أشباه الفلسبارات ، فيقال فونوليت ليوسيتى إذا كان معدن الليوسيت هو شبيه الفلسبارات السائد وهكذا .

٩٣ - فليبسيت philipsite

معدن من مجموعة معادن الزيوليت لونه أبيض أو ضارب إلى الحمرة. تركيبه الكيميائى :



وفى بعض الأحيان لا يحتوى تركيب المعدن على صوديوم ، لكنه دائماً يحتوى على كمية غير قليلة من البوتاسيوم ، ويوجد المعدن عادة على هيئة بلورات ليفية معقدة ، ويكون جزءاً هاماً فى رواسب الطين الأحمر فى المحيط الهادى .

٩٤ - فاي ( Φ ) phi ( Φ )

تحويل لوغاريتمى نسبى لقطر حُببية مقيساً بالمليمتر ومنسوباً إلى قطر حُببية قياس قدره مليمتر واحد ، ولا يعبر هذا التحويل عن قياس بُعد ، لكنه يعبر عن نسبة رمزها ( Φ ) .

٩٥ - فلوجوبيت phlogopite

معدن من مجموعة الميكا غنى بالمغنسيوم لونه بنى ضارب إلى الصفرة وإلى أحمر بنى أو كلون النحاس . يوجد عادة فى الحجر الجيري



<p>١٠٠ - بريشة نيزكية لامتجانسة <b>polymict breccia</b> كسارة زاوية نيزكية ملتحة ، وتتميز بعدم تجانس مكونات قطعها الصخرية أو المعدنية .</p> <p>١٠١ - مختلط <b>polymictic</b> (أ) وصف لصخر رسوبى فتاتى يتكون من فتات صخرى تركيبه غير متجانس ، ومثال ذلك صخر الأركوز والجرواق والكنجلوميرات الذى يستمد مكوناته من أصول صخرية مختلفة . (ب) صفة تطلق على مكونات الصخر الرسوبى الفتاتى غير المتجانس فى التركيب . (ج) صفة تطلق على كل صخر رسوبى فتاتى يتكون من أكثر من معدن .</p>	<p>٩٧ - ذهب البرقة = ذهب أسود <b>placer gold = black gold</b> فلز الذهب الذى يوجد فى رواسب البرقة حيث يكون الذهب مغلفاً بغلالة رقيقة من أكاسيد المنجنيز لونها بنى أدكن ، ولذلك لا يظهر اللون الأصفر المميز للذهب إلا بعد إزالة هذه الغلالة البنية اللون .</p> <p>٩٨ - ضوء مستقطب <b>polarized light</b> الضوء الذى يتذبذب فى مستوى واحد نتيجة لمروره من خلال أحد منشورى « نيكول » ويعرف المستوى الذى يتذبذب فيه الضوء فى هذه الحالة باسم مستوى الذبذبة .</p> <p>٩٩ - مجهر مستقطب <b>polarizing microscope</b> مجهر يستخدم فى الدراسات البصرية للمواد المتبلورة الشفافة . ويتميز باحتوائه على جهازين يعرفان باسم المستقطبين ( أو منشورى « نيكول » ) ، ويتميز كذلك بأن مسرح المجهر فى مجال دائرى . ( انظر أيضاً : Nicol's prisms )</p>
<p>١٠٢ - تنقيب <b>prospection</b> البحث عن خام نافع مثل المعادن والوقود المتحفر ، وذلك بطرق مختلفة سواء كانت جيولوجية أو جيوفيزيكية أو جيوكيميائية .</p>	



١٠٧ - كوارتزى  
quartzose  
صفة لكل صخر رسوبى أو راسب يتكون من معدن الكوارتز بصفة أساسية .

١٠٨ - أركوز كوارتزى  
quartzose arkose  
حجر رملى يحتوى على كوارتز بنسبة بين ٥٠ إلى ٨٥ ٪ ، وشيرت وكوارتزيت متحول ونسبة من الفلسبار بين ١٥ إلى ٢٥ ٪ بالإضافة إلى كسارة صخرية فلسباتية متبلورة ونسبة بسيطة من المايكا تقل عن ٢٥ ٪ وكسارة صخرية متحولة .

١٠٩ - طفلة كوارتزى  
quartzose shale  
طفلة لونها أخضر أو رمادى تتكون أساساً من حبيبات من الرمل مستديرة الشكل بحجم الغرين ، وهى دائماً ترتبط بالأحجار الرملية ذات درجة النضوج العالية مثل الأركوزكوارتزيت .

١١٠ - بورفير كوارتزى  
quartz porphyry  
صخر نابط أو تحت سطحى يتكون من بلورات كبيرة الحجم من معدن الكوارتز وفلسبار قلوئى منغرس فى وسط دقيق التبلور أو خفى التبلور .

١٠٣ - محجر  
quarry  
مكان تستخرج منه أحجار البناء والزينة ورصف الطرق وغير ذلك ، وقد تستخرج منه المعادن اللافلزية من مكاشف سطحية أو من مناجم مفتوحة بعد استنزاف الخام الفلزى منها .

١٠٤ - ماء محجرى  
quarry water  
ماء تحت سطحى يتجمع فى صخور المحاجر المستغلة حديثاً .

١٠٥ - رمل الكوارتز  
quartzarenite = quartzose sandstone  
حجر رملى يتكون أساساً من معدن الكوارتز بنسبة أكثر من ٩٥ ٪ ، ويوجد فى وسط من معادن الصلصال أو أية مادة أخرى لها نسيج ناضج وتركيب معدنى متجانس .

١٠٦ - مونزونيت الكوارتز  
quartz monzonite  
صخر مونزونيت يحتوى على معدن الكوارتز بنسبة تتردد بين ٥ و ٢٠ ٪ من المكونات المعدنية الخفيفة للصخر .



ويتكون من حبيبات ناعمة ، مستديرة ، ضعيفة التماسك ، مشبعة بالماء الصاعد من خلال الفجوات الموجودة ، وعليه يصبح سريع الحركة وكأنه من الموائع ، وهو سريع الاستجابة للضغط فيبتلع الأجسام الثقيلة التى تلامس سطحه أو تقع عليه .

١١٥ - الكربون المشع = الكربون  
( ١٤ ك ١٤ )

radio Carbon = Carbon 14 ( C 14 )  
( انظر : الكربون ١٤ ( C14 ) Carbon 14 )

١١٦ - نطاق مَدْيٌ range zone  
مجموع الطبقات المميّزة بالانتشار الأفقى والرأسى ( المكانى والزمانى ) لوحدة تصنيفية معينة مختارة من بين الحفريات الموجودة فى تتابع استراتيجرافى ما . ويحمل النطاق اسم هذه الوحدة التصنيفية .

١١٧ - مقبعة أنبوبية reptant  
هيئة للمستعمرة الحزازانية تتكون من أنابيب مقبعية منفصلة فى معظمها تمتد ملتصقة بسطح التثبيت .

١١١ - وتد الكوارتز quartz wedge  
إحدى الشرائح الإضافية فى المجهر المستقطب ، ويتكون الوتد أساساً من مقطع طولى فى بلّورة معدن الكوارتز ، ثخانتة عند أحد طرفيه تساوى صفراً ، وعند الطرف الآخر تساوى ٠.٢ من المليمتر ، ومحفوظ داخل إطار معدنى محفور عليه اتجاه إحدى ذبذبتى الضوء السريعة أو البطيئة .

١١٢ - راسب رباعى quaternary sediment  
راسب يتكون من خليط من أربعة مكونات أو نهايات طرفية فى مخطط التمثيل الرباعى للصخور ، ومثل ذلك الراسب الذى يتكون من مكون فتاتى كمعدن الكوارتز ومعدن ثانوى مثل أحد معادن الصلصال ومكون كيميائى مثل الكالسيت ومكون عضوى متبقٍ .

١١٣ - كوينسلتيت quenselite  
معدن أسود اللون يتبلور فى فصيلة أحادى الميل ، وتركيبه الكيميائى :  
[ رمن أم ( أيد ) ] [ Pb Mn O<sub>2</sub> ( OH ) ] .

١١٤ - وُعْث quicksand  
تجمع من الرمل الدقيق التحبب كالأذى يوجد عند مصبات الأنهار أو على سواحل البحار ،



أو خسائر ، أما رقم تسعة فهو زلزال مدمر عنيف يتجاوز قُدرة الصخور على المقاومة .

١٢١ - سَبْخَة sabkha

بيئة ترسيبية تنشأ وراء منطقة المد والجزر، تتكون في ظروف قاحلة إلى شبه قاحلة في بعض السهول الساحلية الأعلى من مستوى المد العالي المعتاد . وبيئة السبخة متدرجة بين سطح الأرض والبيئة بين الحدية . وتتميز السبخات بأملاح المتبخرات وفيضانات المد والرواسب اللاحقة . وتوجد على السواحل الحديثة مثل الخليج العربي وخليج كاليفورنيا .

١٢٢ - سَحْنة السبخة sabkha facies

سحنة صخرية تتميز بوجود المتبخرات والكنجولوميرات ذى الحبيبات الدقيقة والمسطوحة وبقائق الاستروماتوليتات ، ويظهر تدل على الجفاف مثل تشققات الطين والإحلال والدلتة والظواهر المابعدية وغياب الحفريات . ويعتقد أن بيئة السبخة قد تكون سبب تكوين بعض الرواسب مثل الكبريتيدات المعدنية والبتروول .

١١٨ - مكن reservoir

حيز طبيعي أو صناعي سطحي أو تحت سطحي تختزن فيه بعض مصادر الثروة الطبيعية كالبتروول والغاز والماء السطحي أو الجوفي .

١١٩ - رودونيت rhodonite

معدن يتبلور في نظام ثلاثي الميل لونه يتدرج بين الأحمر الناصب والأحمر الوردى والأحمر البنى . وينتمى لمجموعة البيروكسينويدات ذات التركيب الكيميائي ( من س اس ) -  $(Mn Si O_3)$  . ويحتوى المعدن في بعض الأحيان على الكالسيوم والحديد والمغنسيوم والزنك . ويتميز عادة بوجود خطوط سوداء وعروق من أكسيد المنجنيز . ويُتخذ الرودونيت حجراً للزينة وأشهر مواطنه في روسيا .

١٢٠ - مقياس «ريشتر» Richter scale

مقياس عددي لقيمة الزلازل ، وصفه عالم الزلازل الأمريكي «ريشتر» عام ١٩٣٥ م ، ويتكون من مقياس مدرج يستنتج من التسجيلات الزلزالية ، ويتدرج المقياس من واحد إلى تسعة . والزلزال الذى شدته واحد تسجله الأجهزة الدقيقة فقط ولا ينتج عنه أية أضرار



<p>١٢٦ - سَالِيَّة salic</p> <p>صفة للمعادن الناصلة اللون والغنية بالسليكون أو الألومنيوم الموجودة فى الصخور النارية ، مثل معادن الكوارتز والفلسبار وأشباه الفلسبار . وتطلق هذه الصفة أيضاً على الصخور النارية التى يكون فيها أحد هذه المعادن الثلاثة هو المكون الأساسى للصخر . والكلمة منسوبة إلى كلمة رمزية هى « سال » المستمدة من إلصاق حرف « س » الدال على السليكون بحرفى « ال » الدالين على الألومنيوم .</p>	<p>١٢٣ - سافلوريت safflorite</p> <p>معدن لونه أبيض قصديرى ، يتبلور فى نظام المعينى القائم ويتشابه شكلياً مع معدن لولنجيت ويحتوى المعدن عادة على نسبة من الحديد ، وتركيبه الكيميائى ( <math>\text{CoAs}_2</math> ) .</p>
<p>١٢٧ - قملح salinization</p> <p>عملية ترسيب الأملاح الذائبة فى المياه المتغلغلة فى نطاق التربة ، الأمر الذى يجعل هذا النطاق ملحيًا .</p>	<p>١٢٤ - ساجينيت sagenite</p> <p>(أ) ضرب من معدن الروتيل إبرى الشكل ، يوجد على هيئة مجموعات توأمية شبكية تتقاطع فيها البلورات الإبرية بزوايا ٩٠° . ويوجد هذا المعدن داخل معدن الكوارتز غالباً أو المعادن الأخرى .</p>
<p>١٢٨ - سالييت salite</p> <p>معدن من مجموعة البيروكسين المائل ، وهو ضرب من معدن الديويسيد لونه أخضر إلى رمادى يتدرج إلى أسود . ويحتوى على نسبة أكبر من الحديد وتركيبه الكيميائى :</p> <p>( كا ( مج ، ح ( س ١ ٢ )</p> <p>( <math>\text{Ca (Mg, Fe) Si}_2\text{O}_6</math> ) .</p>	<p>(ب) كل معدن يخترق معدن الكوارتز مثل بلورات التورمالين والجوتيت والأكتينوليت ويسمى معدن الكوارتز فى هذه الحالة كوارتز ساجينى ( sagentic quartz ) .</p> <p>١٢٥ - قشرة ملحية salcrete</p> <p>اصطلاح وضعه العالم « ياسو » عام ١٩٦٦م للقشرة الصلبة الرقيقة من حبيبات الرمل التى تلتحم بالملح ، وتوجد على الشواطئ البحرية .</p>



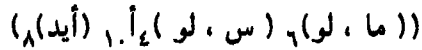
## مصطلحات فى الجيولوجيا

shell sand ١٣٢ - رمل صدفى

رمل بحرى يحتوى على كسارة أصداف بنسبة تصل إلى ٥٪ .

sheridanite ١٣٣ - شريدانيت

معدن يشبه الطلق ، لونه أخضر ناصب يتدرج إلى عديم اللون تقريباً ، وهو ضرب من الكلينوكلور ، وينتمى إلى مجموعة الكلوريت وتركيبه الكيميائى :



sherry topaz ١٣٤ - توباز أحمر

ضرب من معدن التوباز ، لونه كلون النبيذ الأحمر ، ويعد من أثمن أنواع التوباز وهو من الأحجار الكريمة :

shore ١٣٥ - ساحل

المساحة الممتدة من حافة مياه البحر عند الجزر العادى ، وحتى نهاية تأثير المياه البحرية فى اتجاه البر .

salt marsh ١٢٩ - مستنقع ملحي

أرض منبسطة ، سيئة الصرف ، تغمرها المياه المالحة على فترات متقطعة ، وتتردد ملوحة هذه المياه من الشديدة الملوحة إلى القليلة الملوحة . ويغضى هذه الأرض عادة غطاء كث من نباتات عشبية ملحية .

scarp ١٣٠ - أحذور

سطح شديد الانحدار نوعاً ، ينتج من عملية التصدع ، ويتردد ارتفاعه بين أمتار قليلة ومئات الأمتار .

shell marl ١٣١ - مارل صدفى

(أ) راسب رملى أو طينى أو جبرى مفكك أو ضعيف التماسك يتكون أساساً من وفرة أصداف الرخويات ، وهو اصطلاح شائع الاستعمال فى السهل الساحلى لجنوب شرق الولايات المتحدة الأمريكية .

(ب) راسب جبرى ناصل اللون يتجمع فى قعور بحيرات المياه العذبة الصغيرة ، ويتكون أساساً من أصداف الرخويات غير الملتحمة وكرهونات الكالسيوم المترسبة مع الأجزاء الصلبة من الأحياء الصغيرة .



١٤١ - سمكتيت smectite

اسم لمجموعة معادن المونتموريلونيت الصلصالية ، التى تمتاز بخاصة الانتفاخ بالماء وظاهرة التبادل الكاتيوني .

١٤٢ - مغرس socket

انخفاض فى خط مفصلة المحاريات تنغرس فيه سن مقابلة له فى المصراع الآخر .

١٤٣ - صوداليت sodalite

معدن عديم اللون يتدرج إلى رمادى ، يوجد فى هيئة بلورات سداسية الأوجه ، كاملة التبلور ذات تشقق واضح ، ويوجد المعدن فى الصخور النارية الغنية بالصودا مثل صخر التراكيت والسينيت ، كما يشيع وجوده أيضاً فى صخور النفلين . التركيب الكيميائى للمعدن :  
( ٣ ص لوس أء . ص كل )  
(  $3\text{Na Al Si O}_4 \cdot \text{NaCl}$  )

١٤٤ - غروانيات التربة soil colloids

مواد التربة العضوية وغير العضوية البالغة الدقة وذات السطوح المتسعة المساحات ، ومنها الصلصال وبعض الغرين .

١٣٦ - خط الساحل shoreline

حافة المياه المتذبذبة جهة البر فى أثناء المد ( خط ساحل المد high tide shoreline ) وجهة البحر فى أثناء الجزر ( خط ساحل الجزر low tide shoreline ) .

١٣٧ - خط ساحل المد

shoreline, high tide

حافة المياه المتذبذبة جهة البر فى أثناء المد .

١٣٨ - خط ساحل الجزر

shoreline, low tide

حافة المياه المتذبذبة جهة البحر فى أثناء الجزر .

١٣٩ - نيزك حديدي siderolite

( انظر : stony iron )

١٤٠ - درجة الانحراف skewness

مقياس لتقدير الدرجة النسبية لتوزيع حجم الحبيبات فى المنحنى التراكمى وميلها إلى الدقة أو الغلظ . وهو تقدير إحصائى من نتائج التحليل الميكانيكى للراسب .



مصطلحات فى الجيولوجيا

<p>١٤٨ - وامض sparkers مصدر بحرى للطاقة السيزمية ينشأ من استخدام طاقة التفريغ الكهربائية عالية الفولت تحت الماء .</p>	<p>١٤٥ - وحدة التربة الاستراتيجرافية soil stratigraphic unit تربة ذات صفات فيزيقية ثابتة وعلاقات استراتيجرافية واضحة تسمح بتعرفها فى أماكن انتشارها وتخطيطها كوحدة استراتيجرافية قائمة بذاتها .</p>
<p>١٤٩ - سرئية متحرفة spastolith أجسام شبيهة بالسرئيات التى تشوهت أو تحرفت أشكالها وقت دفنها وقبل أن يتم تصلبها .</p>	<p>١٤٦ - رواسب سلفتارية solfataric deposits رواسب كبريتية أساساً تتجمع نتيجة الأبخرة المتصاعدة من البراكين الآخذة فى الخمود .</p>
<p>١٥٠ - انكسارية نوعية specific refractivity معامل انكسار المادة مقسوماً على كثافتها .</p>	<p>١٤٧ - سباريت sparite المواد المتبلورة الشفافة أو شبه الشفافة التى تُكوّن المواد البينية فى صخور الحجر الجيرى ، وتتكون من حبيبات الكالسيت أو الأراجونيت النقى الخشن التحبيب والتى تراكمت أثناء عملية الترسيب ، أو التى أدخلت بعد ذلك مادة لاحمة ، ويتردد حجم الاسباريت بين ١٠ و ٢٠ ميكرونًا .</p>
<p>١٥١ - احتجاز نوعى ( جيولوجيا المياه ) specific retention نسبة حجم الماء المحبوس فى جسم صخرى ، أو فى تربة ما ضد قوة شد الجاذبية ، إلى حجم الجسم الصخرى أو حجم التربة .</p>	



بصقعات محددة وتختلف عن ملامح  
السطح المماثلة فى مناطق أخرى لنفس  
دورة التحات ، مثال ذلك مراحل الشباب  
والنضوج والشيوخوخة فى تطور نهر  
ما أو منطقة معينة .

(ب) طور معين فى سلسلة التطور الزمنى  
لظاهرة جيولوجية معينة مثل البراكين  
ومساقط المياه .

#### ١٥٦ - مسرح ( بصريات )

stage ( optics )

المسطح الذى يوضع عليه جسم يراد دراسته  
بواسطة المجهر أو الأجهزة البصرية المماثلة ،  
وهناك أيضاً المسرح الميكانيكى والمسرح الجامع  
للمجهر المستقطب .

#### ١٥٧ - منحنى نمط التفريغ

stage - discharge curve

رسم بيانى يمثل العلاقة بين ارتفاع الماء  
الجوفى وحجم الماء المتدفق ، ويعبر عنه بالحجم  
لكل وحدة زمنية .

#### ١٥٢ - سبستريت spessartite

صخر لامبروفير يتكون من بلورات كبيرة  
الحجم من معادن الهورنبلند الأخضر أو  
البيروكسينى المائل فى أرضية من البلاجيوكلاز  
الصودى مع إضافات معادن الأولفين والبيوتيت  
والأباتيت وأكاسيد معتمة .

#### ١٥٣ - حلزون spiralium

أحد زوجى شريطين جبرين ملتفين يُكوّن أحد  
جانبيه الجهاز الذراعى فى بعض المسرجانيات .

#### ١٥٤ - أسبوديومين spodumene

معدن من مجموعة البيروكسين المائل ، ويوجد  
على هيئة بلورات منشورية خضراء تكون غالباً  
ذات حجم كبير خاصة فى صخور الجرانيت  
البجماتيتى ، وبعد الأسبوديومين خاماً لعنصر  
الليثيوم وتركيبه الكيميائى : ( لث لو س ٢ ١ )  
- ( Li Al Si<sub>2</sub> O<sub>6</sub> ) .

#### ١٥٥ - مرحلة ( جيومورفولجيا )

stage ( geomorphology )

(أ) نمط من تطور دورة التحات مع ظهور  
ملامح سطحية فى منطقة معينة تتميز



١٦٣ - كوارتز نجمى star quartz

ضرب من معدن الكوارتز يكتنف أجساماً نجمية شعاعية على طول المستويات القطرية لبُلوَراته ، وتكون هذه المكتنفات ملونة أو ذات لون ضارب إلى البياض ولها شكل إبرى وخجمها دقيق شبه مجهرى ، وتنتج عن بعض المعادن التى تترتب داخل معدن الكوارتز فى نظام متوازٍ .

١٦٤ - بهرمان نجمى = ياقوت أحمر نجمى star ruby

ضرب من معدن البهرمان الشعاعى شبه المعتم إلى شبه الشفاف ، يبدى بريقاً فريداً متغيراً بسبب ستة من الأشعة المنعكسة من داخل المعدن . وهو حجر كريم ذو قيمة عالية .

١٦٥ - سافاير نجمى = ياقوت أزرق نجمى star sapphire

النوع الأزرق الشعاعى شبه المعتم أو شبه الشفاف لمعدن الكورندم الذى توجد فيه بلُورات معدن الروتيل الإبرية مرتبة فى توليات مختلفة مما ينتج عنه ستة من الأشعة مختلفة البريق تشع كالنجوم ، وهو حجر كريم عالى القيمة .

١٥٨ - حوض راكد stagnant basin

حوض معزول يحتوى على ماء راكد ، غنى بالمواد العضوية المتراكمة ويفتقر إلى الأكسجين وتشيع فيه الكائنات اللاهوائية .

١٥٩ - مثلجة راكد stagnant glacier

مثلجة انفصلت عن منبعها لكنها قد تستمر فى الانتشار أو الزحف نحو المستويات الأدنى بفعل كتلتها ووضعها الطبوغرافى .

١٦٠ - رَاكِدَات stagnicolons

أحياء تعيش فى الماء الراكد .

١٦١ - مَرَكْدَة stagnum

بحيرة صغيرة أو بركة تفتقر إلى منفذ أو مجرى مائى يخرج منها أو يصب فيها .

١٦٢ - كَثِيب نجمى star dune

تل من الرمال منعزل ومستقل بذاته ، له قاعدة تشبه النجمة فى شكلها ويصل ارتفاعه حتى ١٠٠ متر ، وقد يظل ثابتاً فى مكانه لعدة قرون مادامت الرياح تهب من جميع الاتجاهات فى منطقة وجوده .



١٦٠٩,٣٥ متراً ويساوى أيضاً ٠,٨٧ من الميل  
البحرى بالتقريب .

١٦٩ - انسياب ثابت ( جيولوجيا المياه )  
steady flow  
انسياب الماء بسرعة ثابتة فى اتجاه التيار .

١٧٠ - جالينا الصلب steel galena  
ضرب من معدن الجالينا له نسيج دقيق  
التحبيب ، ينتج من التحرف الميكانيكى ، أو  
ينتج من تغير الجالينا إلى معدن الانجليزيت .

١٧١ - خام الصلب steel ore  
اسم يطلق على خامات الحديد المختلفة ،  
خاصة السيدريت نظراً لاستخدامها فى صناعة  
الصلب والفولاذ .

١٧٢ - حشوة صخرية ( قالب داخلى )  
steinkern

المتبقى من الحشو الصخرى الذى كان  
يملاً أصداف الحيوانات بعد ذوبان الأصداف  
بالتجوية .

١٦٦ - حوض قليل الترسيب (حوض متضور)  
starved basin

(أ) حوض قليل الترسيب لاحتجازه بين  
شعاب مرجانية أو غيرها تمنع تسرب  
الرواسب إليه ، ويتميز عادة بوجود  
الطفال السوداء .

(ب) حوض رسوبى معدل الهبوط فيه أسرع  
من معدل الترسيب وسمك الرواسب  
عند أطرافه أكبر من تلك الموجودة عند  
مركزه .

١٦٧ - تجدد استاتيكي

static rejuvenation

استعادة مجرى النهر شبابه نتيجة لقلّة  
حمولته ، وزيادة سرعة الماء فى المجرى لغزارة  
هطول الأمطار وكذلك زيادة تصرف الماء نظراً  
لتكوّن مصارف جديدة تصدر عنه . وهذا التجدد  
الاستاتيكي لا يتطلب ارتفاعاً فى الأرض  
أو انخفاضاً فى مستوى سطح البحر .

١٦٨ - ميل قانونى statute mile

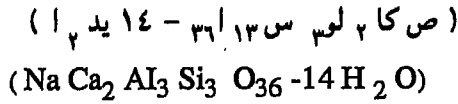
وحدة لقياس المسافة على سطح الأرض  
تساوى ٥٢٨٠ قدماً أو ١٧٦٠ ياردة أو



## مصطلحات فى الجيولوجيا

١٧٦ - صلصال يابس stiff clay  
ضرب من الصلصال ذو مرونة منخفضة .

١٧٧ - استلبيت stilbite  
ضرب من معدن زبوليت يوجد على هيئة  
تجمعات بلورية وكذلك فى كتل شعاعية ،  
وتركيبه الكيميائى :



١٧٨ - استيشوفيت stishovite  
ضرب من معدن الكوارتز عالى الحرارة ،  
يتبلور فى نظام الرباعى ووزنه النوعى ثقيل  
( ٤,٣٥ جم / سم<sup>٣</sup> ) ويتكون تحت ظروف ساكنة  
عند ضغط أعلى من ١٠٠ كيلو بار . ويوجد  
المعدن فى الطبيعة مع معدن كوسيت وكذلك  
فى الصخور المتحولة الحاملة للكوارتز . ووجود  
هذا المعدن يعد شاهداً على تأثير النيازك .

١٧٩ - حقول حجرية

stone fields ( Felsenmeer )

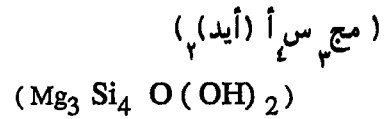
مساحات واسعة مغطاة بكتل صخرية زاوية  
متفاوتة الأحجام وترتكز على أساس صخرى  
متماسك أو مسجوى ، وحوافها موازية لخطوط  
الكنطور . وتوجد عادة على المنحدرات الجبلية  
العالية فوق أعلى مستوى لنمو النباتات .

١٧٣ - محدود التكيف stenotopic  
(أ) كائن لا يعيش إلا فى موطن واحد  
أو مواطن قليلة متشابهة بيئياً .

(ب) كائن ليست له القدرة على التكيف مع  
الظروف الجديدة التى تطرأ على بيئته  
التي تعود العيش فيها .

١٧٤ - استوارتيت stewartite

(أ) معدن لونه أصفر إلى بنى يوجد على  
هيئة بلورات صغيرة أوليفية فى صخور  
البجماتيت وتركيبه الكيميائى :



(ب) كسارة الألماس الليفية ذات اللون  
الرمادى والتى تحتوى على عنصر  
الحديد ، ولها صفات مغناطيسية . وتوجد  
فى مناجم الألماس فى منطقة كمبرلى  
بجنوب أفريقيا .

١٧٥ - استيبوتانتليت stibiotantalite

معدن لونه بنى إلى أصفر يتبع نظام المعينى  
القائم ويتشاكل مع معدن ستيبو كلمبيت ،  
تركيبه الكيميائى :  $( \text{Sb (Ta,Nb) O}_4 )$  .



<p>١٨٤ - معادن استراتيجية strategic minerals المعادن الحيوية اللازمة لقيام الصناعات الهامة بالدولة ، وحين لا تكفى المصادر المحلية كما أو كيفاً تستورد من الخارج .</p>	<p>١٨٠ - نيزك حديدى stony iron = siderolite = pallasite = syssiderite = litho-siderite = stony iron meteorite ضرب من أحجار النيازك النادرة ، يتكون بنسبة وزنية متساوية تقريباً من طورى الفلز (النیکل والحديد) والسليكات القاعدية الثقيلة .</p>
<p>١٨٥ - دليل استراتيجرافى stratification index عدد الطبقات فى كل مئة قدم من الوحدة الاستراتيجرافية ينتج من ضرب عدد الطبقات بوحدة استراتيجرافية ما فى ١٠٠ وقسمة الحاصل على ثخانة الوحدة نفسها مقيسة بالأقدام .</p>	<p>١٨١ - نيزك حديدى stony iron meteorite ( انظر : stony iron )</p>
<p>١٨٦ - حُكَاكَة ( علم المعادن ) streak (mineralogy) مبسحوق المعدن عند حكه على المحك ، ويكون لونه مميزاً للمعدن .</p>	<p>١٨٢ - موجة العاصفة storm wave ارتفاع مفاجئ غير عادى للمياه بطول الشواطئ المفتوحة فى أثناء عاصفة ريجية ، ويكون عادة غير مرتبط بظاهرة المد العادية .</p>
<p>١٨٧ - أثر ( صخور رسوبية ) streak ( sedimentary ) جسم رسوبى مسطح أو مستطيل يختلف عما حوله من رسوبيات .</p>	<p>١٨٣ - تصفع انزلاقى بالانفعال strain , slip cleavage ( انظر : slip cleavage )</p>



١٩٣ - تكوين تحت مكشفي subcrop  
(أ) وجود الطبقات بالسطح السفلى لوحدة  
استراتيجية جرافية متكاملة تلى مباشرة سطح  
عدم توافق بين ، حيث يكون التخطي  
ظاهراً .

(ب) منطقة فيها تكوين معين يقع مباشرة  
تحت سطح من عدم التوافق الظاهر .

١٩٤ - خريطة تحت مكشفية  
subcrop map  
خريطة جيولوجية تبين توزيع تكاوين حفظت  
ولا زالت مغطاة تحت وحدة استراتيجية جرافية  
أو تحت سطح عدم توافق .

١٩٥ - فوق قشرى ( فوقشرى )  
supracrustal  
(أ) صفة الصخور السطحية التى تغطى  
صخور القاعدة .  
(ب) صفة لما هو فوق سطح الأرض .

١٩٦ - طية مترققة  
supratenuous fold  
طية تكون الطبقات فيها أرق ما يمكن عند  
هامات التحدبات وأغلظ ما يمكن عند قيعان  
التقعرات ، وتنتج من الانضغاط التمايزى  
للسويبات المترسبة على صخور القاعدة المضرسة  
( غير المستوية السطح ) .

١٨٨ - المحك streak plate  
لوح من الخزف غير المطفى درجة صلابته ٧ ،  
ويستخدم لاختبار حكاكة المعادن .

١٨٩ - نسبة ممال المجرى  
stream gradient ratio  
النسبة بين انحدار جزء من المجرى النهرى من  
رتبة معينة وانحدار جزء آخر من نفس المجرى ذى  
رتبة أعلى فى نفس شبكة التصريف .

١٩٠ - فرق الإجهاد stress difference  
الفرق بين أعلى قيمة وأدناها للإجهادات الثلاثة  
الأساسية .

١٩١ - مضرب strike  
الاتجاه الناتج عن تقاطع مسطح تركيبى ما  
كسطح تطابق أو صدع أو مفصل مع المستوى  
الأفقى .

١٩٢ - كنتورات بنائية  
structural contours  
خطوط وهمية تمثل ارتفاعات متساوية على  
مستوى طباقى مختار .



<p>ترتفع المياه وتنخفض نتيجة لحركة الأمواج والمد والجزر .</p>	<p>١٩٧ - الشذوذ السطحي surface anomaly ( انظر : surface interference )</p>
<p>٢٠٢ - موجة مستعرضة S wave ( انظر : transverse wave )</p>	<p>١٩٨ - جيولوجيا سطحية surface geology = areal geology دراسة الظواهر الجيولوجية المختلفة ومظاهراتها كما تظهر على سطح الأرض .</p>
<p>٢٠٣ - متزامن synchronous وصف لأحداث مختلفة تقع فى وقت واحد .</p>	<p>١٩٩ - التداخل السطحي = الشذوذ السطحي surface interference = surface anomaly التداخل الذى يحدث فى القياسات الجيوفيزيائية نتيجة للاختلاف فى الارتفاعات وفى الشذوذ السطحي .</p>
<p>٢٠٤ - تغير ما بعدى متزامن syndiagenesis اصطلاح وضعه العالم « بسيل » عام ١٩٥٩ م للدلالة على الطور الترسيبى قبل التحرفى فى عملية التغير الما بعدى ، ويشمل هذا التطور كل التغيرات التى تحدث أثناء عملية الترسيب وأثناء عملية النقل ، بما فى ذلك التفاعلات مع الماء ، ويستمر حتى المراحل المبكرة للدموج والسمنتة ، لكنه ينتهى قبل عمليات الدفن العميق ( عمق أقل من مائة متر ) . ويتميز هذا الطور بعدم وجود كميات كبيرة من الماء المتخلل أو الماء المتزامن الذى يفلت من الصخر ببطء شديد .</p>	<p>٢٠٠ - دُفّاع surge ( أ ) تذبذب أفقى لماء ضحل ومدته قصيرة . ( ب ) المياه المنقولة أعلى الشاطئ بموجات الارتطام .</p>
<p>٢٠٥ - نيزك حديدى syssiderite ( انظر : stony iron )</p>	<p>٢٠١ - قناة جيشان surge channel قناة عرضية تخترق الجدار الخارجى لشعب عضوى وبخاصة الشعاب الطحلبية ، وفيها</p>



## مصطلحات فى الجيولوجيا

<p>٢١١ - تَكْتِنَة      tectonism</p> <p>كل حركات القشرة الأرضية الناتجة عن العمليات التكتونية بما فى ذلك تكون المحيطات والقارات والهضاب والسلاسل الجبلية .</p>	<p>٢٠٦ - تاكومتر      tachometer</p> <p>( أ ) نبيطة لقياس سرعة سريان المياه أو السوائل المتحركة .</p> <p>(ب) نبيطة لتحديد عدد الدورات فى الدقيقة لمحرك ما .</p>
<p>٢١٢ - تكتيت      tektite = tectite</p> <p>جسم مستدير منقر فى حجم ثمرة الجوز ، لونه أسود متدرج إلى أخضر أو أصفر ، يتكون من الزجاج السليكاتى ذى الأصل اللابركانى ، والتكتيت عالى فى محتواه السليكاتى ( ٦٨ ٪ - ٨٢ ٪ ) ومنخفض فى محتواه المائى ( ٠.٠٠٥ ٪ ) وتركيبه لا يشبه تركيب الأيسيديان ، لكنه يشبه تركيب الطفل وبغير تركيب التكاوين الموجود بها عادة ، ويعتقد أن التكتيت يتكون نتيجة لمقذوفات كونية .</p>	<p>٢٠٧ - كَثِيب ذيلى      tail dune</p> <p>كثيب يمتد خلف عائق ما ويستدق تدريجياً كلما بُعدَ عن العائق كأنه ذيل له .</p>
<p>٢١٣ - نطاق درجة الحرارة      temperature zone</p> <p>منطقة محصورة بين عروض معينة أو ارتفاعات معينة وتتميز بدرجة حرارة أو مدى حرارى بسيط ثابت فى جميع أنحاء هذه المنطقة .</p>	<p>٢٠٨ - قطاع لا مركزى      tangential section</p> <p>القطاع الذى يوازي محور الالتفاف أو النمو ولا يمر بالحجرة الأولى فى صدفة المنخرات .</p>
	<p>٢٠٩ - تكتوجين      tectogene</p> <p>وحدة مستطيلة وضيقة نسبياً من القشرة السيلية طويت إلى أسفل فى أثناء الحركات البانية للجبال .</p>
	<p>٢١٠ - كنجلومات تكتونى      tectonic conglomerate</p> <p>صخر فتاتى ملتحم ينشأ من تحرف الصخور القصيفة المتزاحمة المفاصل والتي تستدير حروفها بالاحتكاك فتصبح محاكية للكنجلومات الحقيقى .</p>



أو تبلورها وتحبيبها وعلاقاتها المختلفة فى  
الصخر النارى أو المتحول . ومن أنواع

النسيج :

- نسيج ليفى texture, fibrous
  - نسيج متجانس texture, homogenous
  - نسيج خفيف texture, light
  - نسيج مصمت texture, massive
  - نسيج مسامى texture, porous
  - نسيج أسفنجى texture, spongy
  - نسيج زجاجى ( glassy ) texture, vitreous
- (ب) تردد التغير وترتيب درجات الألوان فى  
الصورة .

٢١٩ - القانون الأول فى علم الطبقات

The first law of stratigraphy

( انظر : law of superposition )

٢٢٠ - تحليل حرارى thermal analysis

دراسة التغيرات الكيميائية أو الفيزيائية فى  
مادة ما نتيجة لتغير درجة الحرارة ، وإذا قورنت  
هذه التغيرات بحالة مادة لا تتغير نتيجة  
لتغير الحرارةسمى هذا تحليلاً حرارياً تمايزياً  
( differential thermal analysis ) .

٢١٤ - مفصل شد tension joint  
مفصل ينشأ فى الصخور من قوى الشد .

٢١٥ - نظام الثالث Tertiary System  
الصخور الرسوبية التى تكونت أثناء الحقب  
الثالث الذى بدأ منذ نحو ٦٥ مليوناً من  
السنين .

٢١٦ - درقة test  
الصدفة الخارجية المفترزة أو المجمعة ، أو  
الهيكل الخارجى المفرز ، أو أى غطاء أو دعامة  
صلبة فى كثير من الحيوانات الأولية  
واللافقاريات .

٢١٧ - محور تماثل رباعى

tetragonal axis of symmetry

= four fold axis of symmetry

محور إذا أدير ببلورة حوله دورة كاملة  
تكررت الأوجه المتماثلة أربع مرات أى مرة كل  
٩٠ درجة ورمزه ( ■ )

٢١٨ - نسيج texture

(أ) المظاهر الهندسية للوحدات التى يتكون  
منها الصخر وتشمل الحجم والشكل  
وترتيب هذه الوحدات فى الصخر الرسوبى



بجانب الكلينوبيروكسين والبلاجيوكلاز  
الكلى .

٢٢٥ - بركة مدّ tidal pool = tide pool  
مساحة من الماء المتبقى على الشاطئ أو وراء  
الحيد البحرى بعد انحسار المد .

٢٢٦ - مدى المدّ  
tidal range = tide range  
الفرق بين منسوبى الماء عند المد والجزر  
المتتابعين فى مكان ما .

٢٢٧ - المدّ والجزر tide  
ارتفاع وانخفاض متعاقبان لسطح المياه  
يحدثان فى البحار والمحيطات نتيجة لجذب القمر  
والشمس .

٢٢٨ - بركة مدّ tide pool  
( انظر : tidal pool )

٢٢٩ - مدى المدّ tide range  
( انظر : tidal range )

٢٢١ - ثخانة الطبقة

thickness of bed ( stratum )

مقدار غلظ الطبقة ، ويقدر إما بالمسافة  
العمودية بين سطحها السفلى والعلوى ويعرف  
« بالثخانة الحقيقية » وإما بالمسافة الرأسية بين  
سطحي الطبقة ويعرف « بالثخانة الرأسية » .

٢٢٢ - ثينوليت thinolite  
ضرب من معدن الكالسيت ذو لون أصفر  
ناصل أو بنى حائل .

٢٢٣ - طوفة ثينوليتية thinolitic tufa  
راسب طوفى يتكون جزئياً من كربونات  
الكالسيوم ، ويوجد بكميات وافرة فى بعض  
الأصقاع مثل نيفادا وكاليفورنيا ، ويكون  
طبقات من تجمعات بلورية متشابكة ذات لون  
أصفر ناصل أو بنى حائل ، تتميز بتركيبها  
الهيكلى إلا إذا علاها راسب لاحق من كربونات  
الكالسيوم (  $CaCO_3$  ) .

٢٢٤ - ثولييت tholeiite  
صخر بازلتى فوق مشبع بالسليكا ، يتميز  
بوجود البيروكسينات المنخفضة الكالسيوم



٢٣٤ - قمة طبقيّة top

أعلى مستوى للطبقة أو لتكوين ما تخترقه آلة الحفر ، ويتميز في العادة بظهور نوعية خاصة من الصخور أو من الحفريات المرشدة لأول مرة في أثناء الحفر ، ويظهر هذا السطح أيضاً في السجل الكهربائي للبئر ، ويستخدم في المضاهاة والحرائط التركيبية .

٢٣٥ - عنصر آثاريّ trace element

(أ) عنصر غير جوهري في معدن ما ، ويوجد بكميات ضئيلة في بنيته أو ممتزاً على سطحه .

(ب) عنصر يوجد بكميات ونسب ضئيلة جداً في القشرة الأرضية ، ويكون أى عنصر في الجدول الدوري ما عدا العناصر الشائعة في الصخور وهي : الأكسجين ، والسليكون ، والألومنيوم ، والحديد ، والكالسيوم ، والصوديوم ، والبوتاسيوم ، والمغنسيوم .

٢٣٦ - حفرة آثارية trace fossil

( انظر : ichnofossil )

٢٣٠ - خط الارتباط tie line

(أ) خط في درجة حرارة ثابتة يربط بين تركيبى طورين من أطوار المادة في حالة توازنهما عند درجة حرارة هذا الخط ، وتسمى خطوط الربط في حالة السوائل « خطوط الاقتران » ( conjugation lines ) .

(ب) الخط الذى يربط ركنى شكل رباعى الأضلاع يسهل حساب مساحته بواسطة حساب المثلثات .

٢٣١ - حَرِيث جليدىّ till

راسب غير متماسك ردىّ القرز مكوناته متفاوتة الحجم والاستدارة ، يترسب مباشرة من المتالاج وأغطية الجليد ويفتقر إلى الطباقية .

٢٣٢ - مضاهاة زمنية

time-correlation

تحديد تكافؤ العمر الجيولوجى لوحداث استراتيجرافية في موضعين أو أكثر منفصلين مكانياً .

٢٣٣ - حجر القصدير = كاستريت

tinstone = cassiterite

معدن الكاسيتيريت الذى يتركب من ثانى أكسيد القصدير ( ق أ ) (  $\text{Sn O}_2$  ) ويتبلور في نظام الرباعى ، ويعتبر أهم خامات القصدير .



<p>٢٤١ - طية مستعرضة = طية قاطعة  <b>transverse fold = cross fold</b>                  طية تتقاطع مع طية أقدم منها ذات توجه مختلف .</p>	<p>٢٣٧ - حركة انتقالية  <b>translational movement</b>                  إزاحة ظاهرية لكتل الصدع دون التعرض لحركة دورانية ، ولذلك تبقى المعالم المتوازية قبل التصدع كما هى متوازية بعده .</p>
<p>٢٤٢ - مَفْصِلٌ مستعرض = مَفْصِلٌ قاطع  <b>transverse joint = cross joint</b>                  مَفْصِلٌ عمودى على اتجاه عناصر الاستطالة فى الصخر .</p>	<p>٢٣٨ - صدع انتقالى  <b>translatory fault</b>                  صدع ينتج من حركة انتقالية دون أى معامل دوران وبذلك يبقى الميل على جانبى الصدع دون تغيير .</p>
<p>٢٤٣ - وادٍ مستعرض  <b>transverse valley</b>                  (أ) وادٍ يتجه عمودياً على اتجاه مضرب الطبقات .                  (ب) وادٍ يقطع حيداً أو سلسلة من الجبال قطعاً عمودياً .</p>	<p>٢٣٩ - استحالة  <b>transmutation</b>                  (أ) صيرورة أى عنصر عنصراً آخر ، مثل تحول اليورانيوم إلى الرصاص بالتحلل الإشعاعى .                  (ب) ظهور نوع جديد من الأحياء من نوع يسبقه فى الظهور .</p>
<p>٢٤٤ - موجة مستعرضة  <b>transverse wave = S wave</b>                  (أ) حركة ذبذبية تكون فيها حركة الجسيمات عمودية على اتجاه تقدم قطار الموجات .                  (ب) حركة موجية زلزالية ( سيزمية ) تتقدم بسبب الانتقال التمزقى للكتل الصخرية .</p>	<p>٢٤٠ - صدع مستعرض  <b>transverse fault</b>                  صدع يضرب مائلاً أو عمودياً على الاتجاه التركيبى العام للمنطقة .</p>



<p>٢٤٨ - ثلاثية التلون trichroism</p> <p>ظاهرة تلون المعدن بثلاثة ألوان مختلفة عند إدارة قطاع رقيق منه على مسرح الميكروسكوب المستقطب .</p>	<p>٢٤٥ - مصيدة trap</p> <p>(أ) صخور مسامية محاطة بصخور غير نفاذة ، أو بنية جيولوجية مناسبة تسبب تعويق سريان النفط وحجزه على هيئة مستردعات طبيعية .</p> <p>(ب) نبيطة لفصل الرسوبيات المعلقة من الماء المنساب .</p>
<p>٢٤٩ - تسونامى tsunami</p> <p>موجة جاذبية عظيمة تدهم الشواطئ والموانئ نتيجة زلزال أو انفجار بركاني فى قعر البحر ، وتتميز بسرعة انتشار عظيمة تصل إلى ١٥٠ كم/ساعة . وهى كلمة من أصل يابانى بمعنى : « ميناء » = « tsu » و« موجة » = « nami » .</p>	<p>٢٤٦ - ارتجاج - رجفة tremor</p> <p>اهتزاز ضعيف ينتاب القشرة الأرضية وقد يسبق الزلزال القوى أو يلحق به .</p>
<p>٢٥٠ - أقدام أنبوبية tube feet</p> <p>نهايات النظام المائى فى القنفذانيات ، وتستخدمها هذه الأحياء فى الالتصاق والحركة والتنفس .</p>	<p>٢٤٧ - وجهة trend</p> <p>(أ) اتجاه منكشف طبقة أو جُدة قاطعة أو مطابقة أو أى واحدة منها . ويطلق أيضاً على خط تقاطع مستوى الطبقة أو الجدة ، أو الفاصل أو الصدع ، أو ما شابه ذلك مع سطح الأرض .</p> <p>(ب) اتجاه تطور صفة معينة فى مجموعة إحيائية مع الزمن ، مثل تطور خط الدرر من البساطة إلى التجمعيد المعقد فى الأمونيتات .</p>
<p>٢٥١ - طوفى tufaceous</p> <p>وصف لصخور الطوفة ( tufa ) .</p>	
<p>٢٥٢ - طُفَى tuffaceous</p> <p>وصف للرسوبيات البركانية المحتوية على جزء كبير من صخور الطُف ( tuff ) .</p>	



٢٥٨ - أوليجيت uhligite

معدن أسود اللون ، يتبلور فى نظام المكعبى فى شكل ثمانى الأوجه ، وتشققه مكعبى ، ونظام التوأمة فيه يتبع قانون سبينيل ، ويتكون المعدن من تيتانات وزرقونات الكالسيوم والألومنيوم ، ويوجد فى الصخور النارية القلوية (مجموعة النفليت - سيانيت ) .

٢٥٩ - ونتاهيت uintahite

أسفالتيت لونه أسود لامع ، ذو مخدش بنى ومكسر محارى ، لا يذوب فى التريبتين ، ويوجد أساساً فى هيئة عروق متداخلة بين الصخور الرسوبية .

٢٦٠ - خثخثة ulmification

عملية تكون الخث فى الصخور من البقايا النباتية .

٢٦١ - أولمين ulmin

مادة نباتية متحللة قد توجد فى الفحم على هيئة غير متبلورة أو هلامية ، لونها بنى متدرج إلى أسود ، غير قابلة للذوبان فى المحاليل القلوية . وهى كثيرة الوجود فى الخث والليجنيت .

٢٥٣ - نفق tunnel

(أ) الممر الحلزونى الذى يمتد بين الجسرين فى صدفه الفوزيولينييات مخترقاً الحواجز عند منتصف قواعدها أى فى مكان فتحات الحواجز .  
(ب) ممر فى منجم ما ينتهى طرفاه على سطح الأرض .

٢٥٤ - طبقة عكّر turbidite

طبقة جيدة التدرج رسبتها تيارات العكر .

٢٥٥ - خث مُحَمَّص turf

الخث (peat) بعد تجفيفه لاستعماله وقوداً .

٢٥٦ - سفح ظليل ubac

منحدر جبلى يستقبل أقل قدر من الضوء والحرارة من الشمس كالمحدرات الشمالية لجبال الألب .

٢٥٧ - أُجرنديت ugrandite

مجموعة معادن الجارنت الكلسى وتشتمل على معادن الفاناروفيت والجروسيلولاريت والبولدمانيت والأندراديت .



<p>٢٦٦ - بنية بالغة الدقة ultrastructure البنية والسماوات الداخلية لأنسجة النباتات والحيوانات المختلفة وخاصة الهيكلية منها كما يظهرها المجهر الإلكتروني .</p>	<p>٢٦٢ - مستوى الحت النهائي ultimate base level أدنى مستوى قد يصل إليه العمل الحثي للنهر في قعره ، وهو سطح وهمي يعكس سطح البحر على اليابسة تحت قعر النهر .</p>
<p>٢٦٧ - ثوران فوت بركاني ultravulcanian eruption ثورة بركانية تتميز بمقذوفات غازية وكتلية ورماد متحجر ، تُقذف جميعاً بصورة عنيفة ، ويحدث ذلك عند ثوران البركان للمرة الأولى ، أو ثورانه بعد فترة خمول .</p>	<p>٢٦٣ - التضاريس النهائية ultimate landform الشكل المتصور لليابسة الذي تصل إليه التضاريس عند نهاية دورة تحات .</p>
<p>٢٦٨ - ألفوسبينيل ulvospinel معدن من مجموعة الاسبينيل ، ويوجد عادة على هيئة صفيحات رقيقة في معدن المجنتيت نتيجة لطرد المحاليل والنمو المتداخل .</p>	<p>٢٦٤ - قوت ميلونيت ultramylonite ضرب من صخر الميلونيت المتحول والشديد التهشم ، تنطمس فيه البنية الأولية للصخر وكذلك المكونات الفرفيرية فيصبح الصخر متجانساً وكثيفاً ، وقد تختفى البنية المتوازية المميزة لصخر الميلونيت أو توجد بصورة نادرة .</p>
<p>٢٦٩ - أومبار umber مادة طبيعية ترابية كميت اللون ، أكثر دكانة من المغرة والسينا ، وتتكون من أكاسيد المنجنيز وأكاسيد الحديد المائية والألومينا والجير ، وتستخدم صبغاً . ولهذه المادة صورتان إحداهما خضراء إلى بنية وتسمى « الأومبار الخام » والأخرى كميت اللون كلسية .</p>	<p>٢٦٥ - عوالق بالغة الصغر ultraplankton أصغر العوالق الأحيائية ، حجمها من خمسة ميكرومترات فأقل .</p>



٢٧٥ - الاطرادية **uniformitarianism**  
نظرية تقول بأن جميع الأحداث الجيولوجية  
التى وقعت فى الماضى يمكن تفسيرها بقوى  
وقوانين وأحداث قائمة فى الوقت الحاضر ،  
والمطرّد هنا نوعية الأحداث وليس شدتها .  
( انظر أيضاً : actualism )

٢٧٦ - وحيد المسكن **unilocular**  
وصف للحى الذى يقطن حجرة واحدة  
كالمنخريات وحيدة الحجرة .

٢٧٧ - وحيد السلسلة **uniserial**  
وصف لحى أو لنظام يتألف من صف واحد ،  
كأذرع الزنابق البحرية البدائية وحجرات الصدفة  
فى بعض المنخريات .

٢٧٨ - منخريات وحيدة السلسلة  
**uniserial foraminifera**  
منخريات متعددة الحجرات ، تترتب حجراتها  
على هيئة العقْد أو السلسلة .

٢٧٩ - يونيتايت = جلسونيت  
**unitahite = unitaite = gilsonite**  
ضرب من الأسفلت يتميز بلون أسود ، وبريق  
لامع ، وحكاكة بنية ، ومكسر محارى .

٢٧٠ - فص سُرى **umbilical lobe**  
الفص الكبير الأولى لخط الدرز فى أصداف  
الأمونيتات ، ويكون قريباً من المركز أو حافة  
السرة . ويكون جزءاً من الدروز الخارجية  
والداخلية كليهما .

٢٧١ - نظام واحد التركيب  
**unary system = unicomponent system**  
نظام كيميائى يتكون من مركب واحد .

٢٧٢ - قوة غير متوازنة  
**unbalanced force**  
نظام من القوى لا تعترضه قوة مضادة فى  
المسار نفسه ويُنتج تغيراً فى الحركة فتنشأ من  
ذلك عجلة .

٢٧٣ - فريش صلصالى **underclay**  
طبقة من الصخر الطينى ترتكز عليها  
رسوبيات الفحم وهى سليسية عادة وغالباً تكون  
ألومينية فى تركيبها .

٢٧٤ - نظام أحادى التركيب  
**unicomponent system**  
( انظر : unary system )



(ب) حالة اتزان لنظام كيميائى أو لجسم  
ما تزول استجابةً لأضعف مؤثر .

٢٨٤ - الرُّبُو

upgrading ( geomorphology )  
نماء سطح الأرض بعمليات الترسيب .

٢٨٥ - رفع الرتبة

upgrading ( ore dressing )  
رفع رتبة المادة وتحسين نوعها إما بالتنقية  
وإما بإزالة بعض مكوناتها .

٢٨٦ - عالية النهر  
upstream  
الجهة التى ينحدر منها الماء فى المجرى .

٢٨٧ - جانب الرُّفْعَة  
upthrow side  
جانب الصدع الذى تزحزح نسبياً إلى أعلى .

٢٨٨ - وادى مجرى قديم

Urstromtal (G.) = ancient river  
valley (E. )

وادي بائد يقطعه مجرى قديم يجرى موازياً  
لحافة مثلجة سابقة .

٢٨٠ - يونيتايت  
unitaite  
( انظر : unitahite )

٢٨١ - وحدة استراتيجرافية نموذج

unit stratotype  
القطاع النموذج للطبقات المختارة ويعد  
مرجعاً معيارياً لتعريف وحدة استراتيجرافية ما  
والتعرف عليها .

٢٨٢ - فصل المخاليط  
unmixing

(أ) الفصل الطبعى بين مكونين مختلفين من  
مخلوط ما .

(ب) فصل المركبات الكيميائية من البلورات  
المخلوطة حينما تنخفض درجة الحرارة  
حتى تصبح معها البلورة المخلوطة غير  
مستقرة .

(ج) فصل السوائل غير القابلة للامتزاج .

(د) تجمع الرسوبيات وتركيزها فى أثناء  
تماسكها وتحولها إلى صخور .

٢٨٣ - اتزان لا مستقر

unstable equilibrium

(أ) نظام ليس فى حالة اتزان حقيقى ولا  
شبه مستقر وذلك كحال قطعة من الجليد  
فى ماء ساخن .



<p>٢٩٢ - دائرة رأس الوادى valley - head cirque منحدر مستدير تقريباً ومدجج ، يتكون فى منطقة رأس الوادى .</p>	<p>٢٨٩ - فراغ ( بلورات ) vacancy موضع خالٍ فى التركيب الذرى الداخلى ، ناتج من عدم وجود ذرة أو أيون فى مكانه الأسمى من التركيب الذرى للبلورة .</p>
<p>٢٩٣ - جانبية الوادى valley profile خط يمتد من تجاه المنبع إلى تجاه المصب ويصل أقل النقط ارتفاعاً فى مجرى الوادى .</p>	<p>٢٩٠ - وادٍ valley (أ) مسلك منخفض من الأرض يمتد بين سلاسل من الجبال أو التلال ، ويستقبل مصارف المياه من المرتفعات المحيطة به ويجرى فيه غالباً نهر أو أى مجرى مائى .</p>
<p>٢٩٤ - غور وادى = وادى الكارست valley sink = karst valley منخفضات تحتسطحية تنشأ من ذوبان الصخور الجيرية وتمتد فى سلسلة متصلة وتكون مجرى نهرى يصل طوله من مئات الأمتار إلى عدة كيلومترات .</p>	<p>(ب) المنطقة المتسعة على جانبى نهر كبير وروافده ، وتحصل على الماء منه أو تصرف فيه . (ج) منخفض متسع على قاع المحيط ، تضاريسه خفيفة وجوانبه قليلة الميل بعكس الأخدود البحرى ذى الجوانب شديدة الانحدار .</p>
<p>٢٩٥ - قيمة ( الذهب ) value ( gold ) كمية الذهب فى الطن أو المتر المكعب من حصى البرقة مقدرةً بالدولار أو بالجنيه الاسترلى . ( انظر أيضاً : صافى ربح الخام : net-unit value )</p>	<p>٢٩١ - مجروفات الوادى valley drift فتات صخرى يتكون من رواسب الوديان .</p>



٣٠٠ - فارفيت varvite

صخر متصلب يتكون من الصلصال الرقائقى الحولى .

٣٠١ - فاتريت vaterite

معدن نادر الوجود ، يتبلور فى فصيلة السداسى ، تركيبه الكيميائى ( كاك أم )  
(  $CaCO_3$  ) . ويتشاكل مع معدنى الكالسييت والأراجونيت ، والمعدن إحدى صور كربونات الكالسيوم غير الثابتة .

٣٠٢ - المرحلة الفنتورية venturian

مرحلة تمثل البليوسين الأوسط فى شمال أمريكا .

٣٠٣ - فقاريات vertebrata

تحت قبيلة من الحبليات تتميز بهيكل داخلى عظمى أو غضروفى ، ويتعضى الجزء الأمامى من الحيوان ، والذي يحتوى المخ أى مركز النظام العصبى . ويوجد فى المقدمة الرأس ويحتوى على حواس النظر والشم والتذوق والسمع .

٢٩٦ - فالفرديت valverdite

صخر الأبسديان المجوى ، ويتكون من قطع دائرية أو عدسية الشكل من مواد زجاجية (عديمة التبلور) . تكتنف أجساماً متبلورة ، مثال ذلك تلك الموجودة قرب منطقة « دل ريو » فى ولاية تكساس بأمريكا .

٢٩٧ - بخار vapour

الهيئة الغازية التى تتحول إليها مادة صلبة أو سائلة بالتسخين .

٢٩٨ - فارسكيت variscite

معدن لونه أخضر ، يتبلور فى نظام المعينى القائم ، وهو يتشاكل مع معدن سترنجيت ، ويستخدم بديلاً عن معدن الفيروز ( التركواز ) فى أغراض الزينة وبعض الصناعات الأخرى .

٢٩٩ - فاروليت varulite

معدن لونه أخضر زيتونى ناصل يتشاكل مع معدن هوهنركوبليت ، التركيب الكيميائى للمعدن :

( ( ص ٢ كا ) ( من ، ح ٢ ) فوا ٢ )

(  $(Na_2, Ca) (Mn, Fe)_2 (PO_4)_2$  )



<p>٣٠٨ - غاز رطب wet gas</p> <p>غاز طبيعى يحتوى على نسبة مناسبة من السوائل الهيدروكربونية ، ويسمى أحياناً الغاز الغنى ، وهو مناسب تماماً لعمليات الاستخلاص والاستغلال .</p>	<p>٣٠٤ - جماعى سوطى vibracula</p> <p>فرد متخصص فى مستعمرة الحزازيات (الجماعيات) يتكون فى معظمه من بروز على هيئة السوط .</p>
<p>٣٠٩ - زيت رطب wet oil</p> <p>زيت البترول المحتوى على نسبة من الماء .</p>	<p>٣٠٥ - صواعد بركانية volcanic stalagmites</p> <p>أعمدة مخروطية الشكل من اللاية تنمو من أرضيات الكهوف نتيجة لانسياب اللاية وتصلبها على هيئة أعمدة تنبت من أسفل إلى أعلى فى داخل الكهوف .</p>
<p>٣١٠ - رمل رطب wet sand</p> <p>رمل مشبع بالماء بدرجة عالية تسمح بأن يكون هذا الرمل منتجاً للماء وأحياناً للمواد الهيدروكربونية مع الماء .</p>	<p>٣٠٦ - هوابط بركانية volcanic stalactite</p> <p>تكاوين مخروطية الشكل من اللاية تتدلى من أسقف أو جدران الكهوف اللاية وتتكون نتيجة لتقاطر اللاية ، ويتردد طول المخروط بين ١٥ و ٣٠ سم .</p>
<p>٣١١ - ولفنيت ( خام الرصاص الأصفر ) wulfenite ( yellow lead ore )</p> <p>معدن لونه أصفر يتبلور فى نظام الرباعى ، بلوراته مربعة الشكل ومسطوحة ، مكسر المعدن شبه محارى . المعدن هش ، وصلادته تتردد بين ٢,٥ و ٣ . وتركيبه الكيميائى : (Pb Mo O<sub>4</sub>) (رمواً) .</p>	<p>٣٠٧ - موجة تذبذب wave of oscillation</p> <p>( انظر : oscillatory wave )</p>



وذلك باستعمال عنصر الزينون - ١٢٩  
( xenon - 129 ) الزائد فى النيازك والنتاج من  
تحلل اليود - ١٢٩ ( iodine - 129 ) المشع  
والذى يقدر عمر نصفه بحوالى ١٧ مليون سنة .

٣١٧ - غريب الشكل xenomorphic  
وصف للنسيج الكامل التبلور فى الصخور  
النارية أو المتحولة والمتميز ببُلوّرات غير محددة  
بأوجهها البلورية المميزة ، إلا أنها اكتسبت  
أشكالها من حدود حبات المعادن المجاورة لها .

٣١٨ - زينوتيم xenotime  
معدن يتبلور فى النظام الرباعى ، كميته  
اللون أو أصفر أو مائل إلى إحمرار ، ويتشابه  
من حيث البنية مع معدن الزركون ، ويحتوى  
غالباً على الإرييوم والسيريوم وعناصر أرضية  
نادرة أخرى ، وكذلك يحتوى المعدن على  
الثوريوم واليورانيوم والألمونيوم والكالسيوم  
والبريليوم والزركونيوم وعناصر أخرى . ويوجد  
الزينوتيم كمعدن إضافى فى صخور الجرانيت  
والبجماتيت ، وتركيبه الكيميائى ( يت فوا )  
( YPO<sub>4</sub> ) .

٣١٢ - زانثوكونيت xanthoconite  
معدن أحمر لامع ، أو أصفر برتقالى ،  
أو كميته اللون . يتبلور فى فصيلة وحيد الميل ،  
وتركيبه الكيميائى :  
( ف٣ زك٣٣ ) ( Ag<sub>3</sub> As S<sub>3</sub> ) .

٣١٣ - معدن غريب xenoblast  
معدن ذو طاقة تكوين منخفضة ، نما أثناء  
تحول الصخر الحاوى له دون أن تتضح أوجهه  
البلورية المميزة له فى صورته النموذجية .

٣١٤ - بلورة غريبة xenocryst  
بلورة تشبه البلورات البارزة فى الصخور  
النارية إلا أنها غريبة عن الجسم الصخرى الذى  
توجد فيه .

٣١٥ - كسرة غريبة xenolith  
شائبة صخرية مختلفة عن الصخر النارى  
المحتوى لها ، وفى الغالب تكون قد التقطتها  
الصهارة من صخر المنطقة فى أثناء تدخلها فيه .

٣١٦ - زينولوجيا xenology  
علم يبحث فى تحديد أعمار الأحداث  
المبكرة فى وقت نشأة النظم الكوكبية



وبذلك تقع بين طول موجة أشعة جاما (  $\gamma$  )  
والأشعة فوت البنفسجية .

٣٢٤ - حيود أشعة X

**X-ray diffraction**

انحراف حزمة من أشعة X بمرورها فى بلورة  
نظام ترتيب ذراتها الدورى فى أبعاده الثلاثة  
يكرر طول موجة أشعة X بشكل دورى .

٣٢٥ - نموذج حيود أشعة X

**X-ray diffraction pattern**

النظام التداخلى الناتج من حيود أشعة X  
عندما تسقط على مادة متبلورة . والنظام  
الهندسى للنموذج يمثل دالة المسافات المتكررة  
للترتيب الدورى للذرات فى البلورة .

٣٢٦ - حيود أشعة X على مسحوق

**X-ray powder diffraction**

حيود حزمة من أشعة X عند سقوطها على  
مسحوق مادة متبلورة . وتعطى البلورات الدقيقة  
العشوائية التوجه بالمسحوق نموذجاً يحتوى على  
كل إشعاعات X المنحرفة فى نفس الوقت دون  
الحاجة إلى دوران العينة .

٣١٩ - غريب النسيج xenotopic

صفة لنسيج صخر رسوبى متبلور تفتقر أغلب  
محتوياته البلورية إلى أوجه التبلور المميزة  
لمعادنها ، كما هو الحال فى بعض المتبخرات أو  
الملاط المترسب كيميائياً أو بعض أنواع الحجر  
الجبرى والدولوميتى .

٣٢٠ - جاف xeric

صفة لمثوى ( موطن بيئى ) يتميز بقلّة  
رطوبته . كما يوصف به أيضاً الكائن الحى أو  
مجموعة الكائنات التى تعيش فى هذا المثوى .

٣٢١ - الزبروكور xerochore

مصطلح مناخى يطلق على جزء سطح الأرض  
المثل بالصحارى العديمة المياه .

٣٢٢ - بين جليدية xerothermic

لفظ يطلق على فترة تلى فترة جليدية من  
عصر جليدى تتميز بسيادة المناخ الدافئ الجاف .

٣٢٣ - أشعة X ( أشعة رونتجن ) X-ray

أشعة كهرومغناطيسية غير نووية طول موجاتها  
قصير جداً ، تقع بين ١.٠ و ١٠٠ أنجستروم ،



<p>٣٣١ - الخام الأصفر yellow ore خام معدنى أصفر اللون ، يطلق أساساً على الكالكوبيريت والكارنوتيت .</p>	<p>٣٢٧ - زليث xylith صنف من الخث يتكون تقريباً من مادة الأنثرازيلون .</p>
<p>٣٣٢ - تيليريوم أصفر yellow tellerium معدن لونه أصفر يتبلور فى نظام أحادى الميل ، تشققه واضح ومكسره غير مستوي ، والمعدن هش وصلادته منخفضة وبريقه فلزى . وتركيبه الكيميائى : ( ذ ، ف ) تل ( Au , Ag ) Te . ونسبة الذهب إلى الفضة فيه ١ : ١ .</p>	<p>٣٢٨ - زيلوتيل xylotile معدن سربنتينى دقيق التليف مشتق من تغير معدن الأسبستوس أو الكريزوليت ، وتركيبه الكيميائى التقريبى : [ مغ ، ح<sup>٢+</sup> ) ٣ ح<sup>٣+</sup> س<sup>٢+</sup> أ<sup>٢+</sup> ١٠ - يد<sup>٢+</sup> أ ] [(Mg , Fe<sup>+2</sup>)<sub>3</sub> , Fe<sub>2</sub><sup>+3</sup> Si<sub>7</sub> O<sub>20</sub><sup>-</sup> 10 H<sub>2</sub> O ]</p>
<p>٣٣٣ - يتنيت yetnite صخر جرانيتى غليظ التحبب يتكون فى أساسه من معادن الكوارتز والبلاجيوكلاز والبيوتيت .</p>	<p>٣٢٩ - أديم أصفر yellow ground صخر الكمبرليت المؤكسد ذو اللون الأصفر الذى يغطى سطح أنابيب الألماس فى المناجم فى جنوب أفريقيا .</p>
<p>٣٣٤ - قوة الاستجابة yield strength درجة الانفعال التى تبدأ عندها المادة فى الاستجابة للضغط الواقع عليها بالتحرف الدائم .</p>	<p>٣٣٠ - مغرة صفراء yellow ochre (أ) خليط من مادة الليمونيت مع الصلصال والسليكا ويستعمل صبغاً . (ب) ضرب من ليمونيت أو جيوتيت لين ذو لون أصفر ، وهيئة ترابية .</p>



<p>٣٣٩ - أرض شابة young land مصطلح يوصف به سطح الأرض بهضابه ووديانه عندما يكون فى طور الشباب من دورة التحات .</p>	<p>٣٣٥ - إجهاد الاستجابة yield stress الانفعال التمايزى الذى يبدأ عنده التحرف الدائم فى مادة ما .</p>
<p>٣٤٠ - جبل شاب young mountain جبل نشأ فى أثناء الحقب الثالث أو الرابع ، وبخاصة الجبال الالتوائية المتكونة فى أثناء الفترة الالتوائية الأخيرة ( الحركة الأوروجينية الألبية ) .</p>	<p>٣٣٦ - يوسميت yosemite جزء من وادٍ ثلجى شكله مثل حرف « U » ، ويكون عميقاً وأرضيته واسعة ومسطحة . واللفظ مشتق من وادى يوسميت بولاية كاليفورنيا بأمريكا .</p>
<p>٣٤١ - المرحلة الأبريسية ypresian stage مرحلة استراتيجرافية أوربية تمثل الإوسين السفلى وتقع أعلى المرحلة الشانيتية التابعة لعصر الباليوسين وأسفل المرحلة اللوتيتية ( الإوسين الأوسط ) .</p>	<p>٣٣٧ - شاب ( جيومورفولوجيا ) young ( geomorphology ) وصف لوادٍ فى مرحلة الحداثاة فى دورة التحات ، ويستعمل المصطلح عادة للدلالة على أن الوادى لم يصل بعد لبروفيل التوازن .</p>
<p>٣٤٢ - المرحلة الزنكليانية zanclean stage مرحلة استراتيجرافية أوربية تمثل عصر البليوسين الأوسط وتقع أعلى المرحلة المسيينية ( أعلى عصر الميوسين ) وأسفل مرحلة البلياسنكيان .</p>	<p>٣٣٨ - جليد ساحلى شاب young coastal ice جليد بحرى فى مراحل تكونه الأولى ، ويتكون من زوائد جليدية محلية المصدر ممتدة من البر إلى البحر ويتردد عرض الواحدة منها بين أمتار قليلة عند طرفها البرى ومئتى متر قرب الشاطئ .</p>



- ٣٤٣ - خـلقـدونى مجزـع  
zebraic chalcidony  
ضرب من معدن الخلقدونى تتبادل فيه شرائط سوداء مع شرائط بيضاء عند فحصه بالمجهر بين منشورى « نيكول » ، وتنتج هذه الظاهرة من الدوران الحلزونى لمكونات بلورات الكوارتز بالمعدن .
- ٣٤٤ - تسطح مجزـع zebra layering  
تتابع سطائح تتبادل فيه شرائط صخرية دكناء مع أخرى ناصلة ، وتعكس بذلك تركيزات مختلفة من البيروكسين والبلاجيوكلاز .
- ٣٤٥ - حجر جيرى مجزـع zebra limestone  
حجر جيرى ذو بنية شريطية مكونة من ألواح متوازية متشقة وملوئة بمعدن الكالسيت ، وقد أطلق عليه هذا الاسم العالم « فيشر » عام ١٩٦٤ م .
- ٣٤٦ - سمت السماء ( زينيت ) zenith  
نقطة على الكرة السماوية الوهمية تقع مباشرة فوق رأس المشاهد أو فوق أعلى مكان ما . وفى بعض الاستعمالات يقصد
- بسمت السماء امتداد من السماء فوق المشاهد - وعكس السمـت النظير .
- ٣٤٧ - سحنة زيوليتية zeolite facies  
مجموعة المعادن المتحولة التى تحتوى من بين مكوناتها على معادن الزيوليتات ( الأناكيم ، الكوبالانيت ، الستيليبيت ، الأومونيت ، والايراكبيت ) . وتوجد عادة فى الميتاجرواق والميتابازلت وتمثل أقل درجات التحول .
- ٣٤٨ - زيوليتات zeolites  
مجموعة معدنية تتكون من سليكات الألومنيوم المائية للصوديوم والكالسيوم ، توجد أساساً كمعادن ثانوية فى فجوات الصخور البركانية تحت السيليكية وبخاصة البازلت .
- ٣٤٩ - زردوب zerdeb  
مصطلح يستعمل فى الجزائر للدلالة على التجويف البين كشيبي المغطى قعره براسب من طوفة كلسية .



<p>٣٥٤ - حيد متعرج zigzag ridge حيد متصل يغير مساره من اتجاه لآخر ، ويوجد فى الجبال الالتوائية مثل جبال الأبالاش .</p> <p>٣٥٥ - خط تقسيم مياه متعرج zigzag watershed خط صرف للمياه اخترقه النهر بالحت فى اتجاه المنبع لكنه احتفظ بوضعه الأصلي بين أحواض الصرف المختلفة فى المنطقة .</p> <p>٣٥٦ - طويثفة الزوأنثاريا zoantharia إحدى طويثفات المرجان وتتميز بمساريق مزدوجة ، وغالباً لها هيكل خارجى صلب ومداها الزمنى من الأردوفيشى إلى الحديث . وتتبعها المرجان الرباعى ( الباليوزوى ) والمرجان السداسى ( ما بعد الباليوزوى ) .</p> <p>٣٥٧ - نوع مخترق للنطاق zone - breaking species نوع حفري ينحصر وجوده فى نطاق بيوستراتيجرافى معين فى بعض المناطق ولكنه قد يتجاوز حدود هذا النطاق فى مناطق أخرى .</p>	<p>٣٥٠ - ستارُ الصفر zero curtain النطاق الذى يعلو مستوى التجمد الدائم مباشرة فى الأديم الصخرى حيث تدوم درجة حرارة الصفر المثوية لمدد زمنية طويلة ويتجمد فى أثنائها ما يعلو هذا النطاق .</p> <p>٣٥١ - قوائم صخرية zeuge ( zeugen ) كتل ممتدة من صخر شديد المقاومة قابعة على أرضية صخرية ليننة نتجت عن التحات التمايزى بفعل الرمال المذرة بواسطة الرياح فى منطقة صحراوية وقد يتردد ارتفاع هذه الكتل بين مترين وخمسين متراً .</p> <p>٣٥٢ - زيونريت zeunerite معدن ثانوى لونه أخضر ، يتبع مجموعة معادن الاتونيت ، وتركيبه الكيميائى : [ نح (يو٢) ( ز٤)٢ ، ١٠-١٦ يد٢ ] [ Cu (UO<sub>2</sub>)<sub>2</sub> (AsO<sub>4</sub>)<sub>2</sub> . 10-16H<sub>2</sub>O ]</p> <p>٣٥٣ - طية متعرجة zigzag fold طية جانبها غير متساويين فى الطول ، وزاوية مفصلتها حادة .</p>
---	---



<p>٣٦٢ - نطاق الانسياب</p> <p>zone of flow</p> <p>جسم الثلجة الرئيسى الداخلى المتحرك ، ويتحرك فيه أغلب الجليد دون أن يتشقق .</p> <p>٣٦٣ - نطاق التشقق</p> <p>zone of fracture</p> <p>(أ) الجزء الخارجى المتصلب من الثلجة ويكون فيه الجليد كثير التشقق .</p> <p>(ب) الجزء المتهشم من قشرة الأرض والذى تستجيب فيه الصخور غالباً لعمليات التحرف بالتشقق أكثر مما تستجيب للانسياب اللدن .</p> <p>٣٦٤ - نطاق التشقق والانسياب اللدن</p> <p>zone of fracture and plastic flow</p> <p>الجزء من القشرة الأرضية الواقع بين نطاق التشقق ونطاق الانسياب اللدن والذى تستجيب فيه الصخور الصلدة لعمليات التحرف بالتشقق على حين تستجيب الصخور الضعيفة للانسياب اللدن .</p>	<p>٣٥٨ - نطاق التهوية = نطاق عدم التشبع</p> <p>zone of areation = vadose zone</p> <p>= unsaturated zone = zone of suspended water</p> <p>نطاق تحت سطحى يحتوى على ماء وهواء وغازات تحت ضغط أقل من الضغط الجوى . وحسود هذا النطاق العلوية هى سطح الأرض والسفلية نطاق التشبع .</p> <p>٣٥٩ - نطاق السمنتة</p> <p>zone of cementation</p> <p>الطبقة من قشرة الأرض التى تقع تحت نطاق التجوية وفيها تعمل المياه المتخللة على لحم مكوناتها بواسطة معادنها المذابة من أعلى .</p> <p>٣٦٠ - نطاق الترسيب</p> <p>zone of deposition</p> <p>المنطقة التى ترسب فيها المثالج حمولتها التى تنقلها من نطاق التعرية .</p> <p>٣٦١ - نطاق التعرية zone of erosion</p> <p>المنطقة التى تنقل منها المثالج القارية المواد بواسطة عملية التعرية ، وهى فى العادة سطح صخرى عارٍ .</p>
---	---



مصطلحات فى الجيولوجيا

<p>٣٦٥ - نطاق الانسياب اللدن</p> <p>zone of plastic flow</p> <p>الجزء من القشرة الأرضية الذى يقع تحت ضغط يكفى لمنع التشقق ويكون التحرف فيه بالانسياب .</p>	<p>وقد يتخلل هذه المسافات أحياناً الغازات أو السوائل ، ويفصل منسوب الماء الأرضى نطاق التشبع عن نطاق التهوية الذى يعلوه .</p> <p>٣٦٧ - نطاق التجوية</p> <p>zone of weathering</p> <p>الطبقة السطحية من القشرة الأرضية ، التى تعلو منسوب الماء الأرضى وتتعرض لعوامل الهدم الجوية وتتكون فيها التربة .</p>
<p>٣٦٦ - نطاق التشبع zone of saturation</p> <p>نطاق تحت سطحى تمتلئ فيه كل المسافات البينية بالمياه تحت ضغط أعلى من الضغط الجوى</p>	







## مصطلحات فى التربية \*

---

\* أعدتها لجنة التربية بالمجمع وأقرها مؤتمر المجمع فى دورته الثانية والستين ، بجلسته الرابعة بتاريخ غرة ذى القعدة سنة ١٤١٦ هـ الموافق ٢٠ من مارس ( آذار ) سنة ١٩٩٦ م .



أعدت هذه المصطلحات لجنة التربية بالجمع :

- أ . د . سليمان حزين (رحمه الله) ..... مقررأ
- أ . د . عبد العزيز صالح ..... عضوا
- أ . د . فؤاد أبو حطب (رحمه الله) ..... خبيرأ
- أ . د . سعيد إسماعيل على ..... خبيرأ
- د . عادل حرب ..... محرراً



## مصطلحات فى التربية

٦ - محافظة ( احتفاظ )  
conservation

ظاهرة تنحو فيها الأمور إلى الاستمرار على ذات الشكل والمنهج ومقاومة التغيير - وعند "بياجيه" يشير المصطلح إلى تعلم الطفل الاحتفاظ بخاصية فيزيقية لشيء ما ، على الرغم مما يطرأ عليه من تغيير فى الهيئة التى يتشكل عليها . ومثال هذا تعلم الطفل أن كمية من السائل تبقى ثابتة على الرغم من صبها فى أوان ذات أشكال مختلفة .

٧ - مذهب المحافظة conservatism  
اتجاه ينزع إلى إبقاء الحال على ما هى عليه والتعامل مع التغيرات الحادثة بحذر شديد .

٨ - كونسرفتوار ( م ) conservatoir  
مدرسة أو كلية متخصصة فى تعليم الموسيقى.

٩ - اتساق consistency  
التوافق والانسجام بين عناصر الرأى والفعل بالنسبة للفرد الواحد أو لمجموعة أفراد .

١٠ - المدرسة الموحدة

consolidated school

مدرسة ابتدائية عادة ، وهى تنشأ عن طريق الدمج بين عدد من المدارس الصغيرة من أجل تقديم خدمة تعليمية أفضل .

١ - تعليم تعويضى

compensatory education

صيغة تعليمية تقدم عن طريقها برامج لتعليم الأفراد الذين حالت الظروف بينهم وبين الاستمرار فى التعليم النظامى .

٢ - تعليم إلزامى

compulsory education

قدر ونوع من التعليم يحتم القانون على كل مواطن أن يحصل عليه فى فترة معينة ، ويختلف هذا القدر وتلك الفترة باختلاف الدول .

٣ - موافقة والدية consent, parental

إذن قبول يطلب من الأب حتى يسمح لطفله بالمشاركة فى بعض الأنشطة المدرسية الخاصة ، مثل القيام بزيارة خارجية .

٤ - نتائج مترتبة consequences

ما ينتهى إليه الرأى أو الأغراض الخاصة بنشاط عندما ترتبط تلك النتائج بالوسائل المؤدية إليها .

٥ - متساق consequential

صفة نصف بها الآراء والأفعال عندما يكون هناك ترابط منطقى بين عناصرها .



<p>١٦ - سياق النص context تتابع الكلام والأسلوب الذى يجرى عليه .</p>	<p>١١ - كبح اجتماعى constraint, social ما يحد حرية الفرد من حيث إنه يعيش فى مجتمع .</p>
<p>١٧ - تدريس سياقى contextual teaching طريقة تدريس تعتمد على استنباط فكرة من خلال استخدام بعض معلومات أو بيانات . ومن أمثلة ذلك تخمين معنى كلمة من سياقها اللغوى.</p>	<p>١٢ - مستشار (تربوى) consultant, education خبير فى مجال ( تربوى ) بعينه ليس له موقع فى السلطة الإدارية ، يُقدم إلى ذوى الاختصاص آراءه التى يرى أنها تفيد فى تحسين الأداء التعليمى وتطوير نظام التعليم .</p>
<p>١٨ - تربية مستمرة continuing education فرص تعليمية متعددة ومتجددة لا تقف بالطالب عند حد سن معينة ، تقدم عادةً لمن أتموا البرامج التعليمية المعتادة أو الذين لم يستكملوها.</p>	<p>١٣ - تربية المستهلك consumer education مجال من مجالات التربية يهدف إلى تزويد المواطن بأفضل أساليب شراء السلع واستخدامها والاستفادة من الخدمات ، وحسن التصرف فى الأموال .</p>
<p>١٩ - نظرية الاستمرار continuity, theory of وجهة نظر للمربى الألمانى "فروبل" Froebel ( ١٧٨٢ - ١٨٥٢م ) ذهب فيها إلى أن التربية عملية تطور ونمو عن طريقها يحقق الطفل ذاته بالقدر الذى يعامل فيه بحسب إمكاناته .</p>	<p>١٤ - محتوى تربوى content, educational حملة الأفكار والمعانى المتضمنة فى النصوص التربوية المكتوبة أو الأحاديث الشفهية .</p> <p>١٥ - محتوى المقرر content, syllabus جسلة المفاهيم والاتجاهات والمهارات المطلوب من التلميذ دراستها من خلال عدد من موضوعات معينة فى مادة دراسية لصف دراسى ما .</p>



يتفق وجملة المعايير الاجتماعية التى تتبناها الجماعة ، وهو أحد الأدوار الهامة المطلوب من المعلم ممارستها .

٢٥ - جدلى **controversial**

صفة لوجهة نظر تشير خلافاً فى رأى حولها ، مثلما نرى فى كثير من موضوعات فلسفة التربية بخاصة .

٢٦ - مواضعة ( اتفاق ) **convention**

ما تعارف الناس عليه ، وعدّ أحد مقاييس الأخلاق أو أحد مبادئ المعرفة .

٢٧ - تقليدى **conventional**

شخص متمسك بالعُرف ، أو قواعد السلوك المرعية .

( انظر كذلك: مصطلح " مواضعة " فى هذه المجموعة )

٢٨ - تقاليدية **conventionalism**

اتجاه فكرى واجتماعى يميل إلى الالتزام بما تواضع عليه أفراد الجماعة من أعراف وتقاليد .

٢٠ - تقويم مستمر

**continuous assessment**

وضع الأداء التعليمى موضع الاختبار عدة مرات طوال العام الدراسى .

٢١ - نظام ومراقبة **control**

يقصد به فى التربية ، تنظيم إدارى وفنى يهدف إلى ضبط العمل الخاص بالامتحانات .

٢٢ - ضبط الصف **control, class**

تنظيم وتوجيه العمل المدرسى داخل الصف الدراسى .

٢٣ - توجيه المنهج

**control, curriculum**

عملية إشراف فنى للاطمئنان على حسن سير العملية التعليمية وضبطها فى الاتجاه المعين بالمنهج المدرسى .

٢٤ - ضبط اجتماعى

**control, social**

مجموعة الجهود التى تبذلها الجماعة وفق تنظيم خاص بهدف توجيه ممارسات أفرادها بما



٣٣ - تعاونية cooperativeness

رغبة اثنين أو أكثر فى العمل سوياً لتحقيق هدف مشترك .

٣٤ - مقرر أساسى core course

مادة دراسية تقدم معلومات تتصل بالمقومات الرئيسية فى عملية الإعداد العلمى والتربوى فى تخصص معين .

٣٥ - منهج محورى core curriculum

تنظيم متكامل لخبرات المنهج المدرسى يقصد به تزويد جميع الطلاب بقدر مشترك من الخبرات التربوية اللازمة لهم لمواجهة متطلبات الحياة ومشكلاتها ، وفى نفس الوقت يشتمل على الجانب المتخصص اللازم لكل فرد كى يحقق أقصى درجة من النمو التى تمكنه منه قدراته واستعداداته وميوله الخاصة .

٣٦ - تربية بدنية تصحيحية

corrective physical education

برامج تتضمن أنشطة وتدريبات خاصة من شأنها أن تسهم فى تحسين وظائف الجسم .

٢٩ - مدرسة ديرية

convent school

مدرسة ذات ارتباط وثيق بدير للراهبات ، يقوم بالتدريس فيها راهبات ، ويمكن أن تشمل أى مرحلة من الحضنة إلى ما بعدها ، وغالباً ما تكون مدرسة للبنات فقط ، باستثناء صفوفها الدنيا والتى يمكن أن تكون مشتركة بين البنين والبنات .

٣٠ - محادثة conversation

نشاط لغوى شفهي متحرر من الرسمية ، يتميز بالتخلى عن الأسئلة أو عن موضوعات محددة سلفاً للمناقشة ، كما يتصف بتنوع موضوعاته .

٣١ - طريقة المحادثة

conversational method

أسلوب من أساليب التدريس يعتمد على إتاحة الفرصة للتلاميذ للمشاركة بالتعبير شفاهة، عن خبراتهم واهتماماتهم .

٣٢ - إقناع conviction

عملية يقدم فيها شخص ما من الأدلة والبراهين ما يؤدى إلى أن يجعل رأيه مقبولاً من شخص آخر .



<p>٤٠ - تحليل الكلفة / العائد ( دراسة الجدوى )  <b>cost-benefit analysis</b>  نوع من الدراسة العلمية لجملة الإنفاق اللازم على مشروع أو عنصر تعليمي ومقارنته بالنتائج المنتظرة ، تمهيداً لتقرير خطة أو سياسة تعليمية ، ويتم ذلك عادة ، قبل بدء العمل .</p>	<p>٣٧ - تعليم بالمراسلة  <b>correspondence education</b>  صيغة من صيغ التعليم يتم عن طريقها إرسال بدء التعلم إلى المتعلم أينما يكون ، دون التزام بالحضور الدائم في المؤسسة التعليمية ، وذلك باستخدام البريد وغيره من وسائل الاتصال.</p>
<p>٤١ - فعالية النفقات  <b>cost effectiveness</b>  نتائج تكشف عن حقيقة النسبة بين ما ينفق على مشروع تعليمي وفوائده المحققة .</p>	<p>٣٨ - علم الكون ( كوزمولوجيا )  <b>cosmology</b>  فرع من الدراسات الفلسفية ينصب على دراسة القوانين العامة للكون في أصله وتكوينه ونظامه ، ويقابله علم الوجود ( انطولوجيا ontology ) .</p>
<p>٤٢ - مقرر أو مساق  <b>course</b>  المادة العلمية لأحد فروع المعرفة مرتبة ، وما يتصل بذلك من الخبرات التعليمية الضرورية لتعليم الطلاب بطريقة نظامية في فترة زمنية معينة .</p>	<p>٣٩ - تربية عالمية  <b>cosmopolitan education</b>  صورة من صور التربية تستهدف إيجاد مزيد من الفهم المشترك بين أبناء دول العالم ، عن طريق تزويد الطلاب بمعلومات تتصل بالقضايا والمشكلات العالمية أو بتعزيز اتجاهات التعاون والسلام .</p>
<p>٤٣ - تصميم المقرر  <b>course design</b>  عملية بناء مجموعة من الوحدات التدريسية لتحقيق أهداف تعليمية معينة .</p>	<p>٤٤ - حرفة  <b>craft</b>  عمل يتطلب مهارة يدوية أو فنية معينة .</p>



<p>٤٩ - مسح ثقافى لمناطق مختلفة cross - cultural survey</p> <p>أسلوب علمى يستفاد منه فى الدراسات التربوية المقارنة ، يعتمد على مقارنة البيانات الاجتماعية والإنسانية والثقافية المختلفة بهدف الوصول إلى صورة مقارنة واضحة عن البيانات التربوية .</p>	<p>٤٥ - منهج متمركز حول المهنة craft - centered curriculum</p> <p>أسلوب تعليم استخدمه البعض فى عدد محدود من الفصول الدراسية الخاصة بالمتخلفين عقلياً حيث كان المتخلف عقلياً يُعد لأداء مهن أو حرف معينة .</p>
<p>٥٠ - تعجيل ثقافى cultural acceleration</p> <p>زيادة معدل سرعة نمو الثقافة ، وذلك بكثرة الاستعارة الثقافية وتهيئة فرص الابتكار .</p>	<p>٤٦ - حرفى craftsman</p> <p>صاحب الحرفة اليدوية ، الخبير بمهاراتها الفنية الأساسية .</p>
<p>٥١ - تراكم ثقافى cultural accumulation</p> <p>عملية تنمية الثقافة بإضافة عناصر جديدة للعناصر الموجودة بها ، وذلك عن طريق الخبرة والتجديد ، أو الاستعارة الثقافية .</p>	<p>٤٧ - مقرر معتمد credit course</p> <p>وحدة من وحدات برنامج دراسى مرتبطة بعدد معين من الساعات ، وينال الطالب على هذه الوحدة تقديراً يدون فى سجله .</p>
<p>٥٢ - مدخل ثقافى cultural approach</p> <p>وجهة نظر فى الدراسات التربوية المقارنة تذهب إلى أن الاختلاف بين النظم التعليمية فى الدول المختلفة إنما يرجع إلى التباين القائم بين كل منها فى مناخه الثقافى .</p>	<p>٤٨ - التدريس بين الأقران cross - age teaching</p> <p>أسلوب لا يتعلم فيه الطلاب من المدرس مباشرة ، ولكن من غيرهم من الطلاب الأكبر فى العمر عادة أو الذين تمت لهم دراسة المحتوى أو اكتسبوا المهارات التى يتم تدريسها .</p>



<p>٥٨ - حرمان ثقافى cultural deprivation نقص فى التنشئة يعانى به الأطفال الذين يعيشون فى بيئة ذات مستوى اجتماعى - اقتصادى منخفض يفتقد الاستشارة المعرفية والوعى الاجتماعى .</p>	<p>٥٣ - استعارة ثقافية cultural borrowing اقتباس أفراد جماعة ما عناصر ثقافية من ثقافة أخرى .</p>
<p>٥٩ - انقطاع ثقافى cultural discontinuity موقف فى التربية تفقد فيه الثقافة السائدة فى مدرسة كل صلة بالثقافة الخاصة بأسرة التلميذ والمنطقة المجاورة للمدرسة .</p>	<p>٥٤ - تغيير ثقافى cultural change تحولات أساسية فى عناصر الثقافة فى مختلف المجالات ، خلال فترة زمنية .</p>
<p>٦٠ - انحلال ثقافى cultural disintegration تنافر بين عناصر الثقافة الواحدة ، وخلل يصيب بنيتها الأساسية بحيث تتناقض القيم الأساسية وتشيع الانحرافات الاجتماعية .</p>	<p>٥٥ - صراع ثقافى cultural conflict عملية اجتماعية تحدث عندما تكون هناك تناقضات أساسية فى القيم والمعتقدات والعادات بين الطوائف المختلفة داخل المجتمع الواحد .</p>
<p>٦١ - إثراء ثقافى cultural enrichment إضافة كمية أو نوعية من ثقافة معينة إلى الثقافة القائمة فى جماعة ما بما يجعلها تحقق مزيداً من النمو والتطور .</p>	<p>٥٦ - اتصال ثقافى cultural contact تبادل الخصائص الثقافية بين جماعتين أو أكثر لكل منها ثقافته المتميزة .</p> <p>٥٧ - تدهور ثقافى cultural decline ضعف شديد يصيب ثقافة ما فيوقف تقدمها ، نتيجة لعوامل متعددة ، حتى تأخذ هذه الثقافة فى التراجع والانحلال .</p>



٦٧ - نضج ثقافى cultural pubert  
مستوى معين من النمو يُمكن المراهق من التغلب على الصعوبات التى يواجهها فى التكيف مع عادات الراشدين وأفكارهم وقيمهم.

٦٨ - صدمة ثقافية cultural shock  
خبرة يمر بها الفرد فى بداية دخوله إلى مجتمع جديد ، بينه وبين مجتمعه اختلافات ثقافية جذرية ، وتترك هذه الخبرة آثاراً نفسية واجتماعية سلبية تعوق تكيف هذا الفرد مع المجتمع الجديد .

٦٩ - دراسات ثقافية cultural studies  
مقررات يدرسها الطلاب تتناول موضوعات لا تتصل اتصالاً مباشراً بتخصصهم ولكنها تتيح لهم فرصة الإلمام ببعض أساسيات حقول معرفية أخرى .

٧٠ - إحلال ثقافى cultural substitution  
عملية تحل فيها سمة ثقافية محل سمة أخرى بشكل جزئى أو كلى .

٧١ - نسق ثقافى cultural system  
نظام يتسم بالترابط بين السمات الثقافية ، مما يجعل منه بناءً واحداً له وظيفته المتميزة .

٦٢ - تطور ثقافى cultural evolution  
حركة أو تنقل الثقافة من مرحلة إلى أخرى متقدمة عنها ، وتتسم هذه الحركة بقدر من التواصل .

٦٣ - ميراث ثقافى cultural heritage  
جملة الموروث عن أجيال سابقة من عناصر ثقافية .

٦٤ - استعمار ثقافى cultural imperialism  
تُحكم ثقافة فى ثقافة أخرى والتسيد عليها ، نتيجة جهد مدبر وأساليب مدروسة .

٦٥ - تكامل ثقافى cultural integration  
تناسق بين عناصر الثقافة الواحدة ، وتأزر يؤدي إلى اتساق بين سلوك الفرد وبين القيم الأساسية السائدة لهذه الثقافة .

٦٦ - تعدد ثقافى cultural pluralism  
تنوع داخل ثقافة المجتمع الواحد تتيح الفرصة لعدد من الثقافات الفرعية أن تتعايش معاً .



## مصطلحات فى التربية

هذه الخبرات الموضوعات التى درسها الطفل وأدائه . وحالته الصحية وغيرها ، مما يتصل بنمو الطفل وتنشئته .

٧٤ - أحداث جارية current events  
تطورات فى مجالات نشاط مختلفة للإنسان، تقع فى الزمن الحاضر ، وتستخدم أحياناً فى دراسة التاريخ المعاصر .

٧٢ - علم الثقافة culturology  
مجال من مجالات الدراسة العلمية يختص بوصف الظاهرة الثقافية وتحليلها ودراسة أنماطها ووظائفها وعملياتها وكذلك نموها وتدهورها ، وهذا العلم يشكل أصلاً هاماً من أصول التربية .

٧٣ - سجل تراكمى للتلميذ cumulative record  
تقرير تدون فيه باستمرار خبرات الطفل التربوية ، ويحفظ عادةً بالمدرسة . وقد تتضمن







## مصطلحات فى علم النفس \*

---

\* أعدتها لجنة علم النفس بالمجمع وأقرها مؤتمر المجمع فى دورته الثانية والستين ، بجلسته الرابعة بتاريخ  
غرة ذى القعدة سنة ١٤١٦ هـ الموافق ٢٠ من مارس ( آذار ) سنة ١٩٩٦ م .



أعدت هذه المصطلحات لجنة علم النفس بالمجمع :

- أ . د . سليمان حزين (رحمه الله) ..... مقرباً  
أ . د . عبد العزيز صالح ..... عضواً  
أ . د . أحمد عثمان ..... خبيراً  
أ . د . فرج عبد القادر طه ..... خبيراً  
د . عادل حرب ..... محققاً



## مصطلحات فى علم النفس

٦ - تدريب مُعان بالحاسب ( الحاسوب )  
**computer aided training ( C A T )**  
استخدام الحاسب فى التدريب عن طريق برامج أُعدت بحيث تسمح بالتفاعل بين المتدرب والحاسب، وهى امتداد لأسلوب التعليم المعان بالحاسب .  
(انظر كذلك : مصطلح تعليم مُعان بالحاسب)

٧ - كشف حاسبى ( حاسوبى )  
**computer search**  
تقنية معاونة فى البحث العلمى يقوم فيها الحاسب بحصر ما نشر من دراسات فى موضوع ما، والتعريف الموجز بها .

٨ - محاكاة حاسوبية ( حاسوبية )  
**computer simulation**  
محاكاة بالحاسب للعناصر الأساسية لظاهرة أو منظومة أو بيان ما ، بغرض تيسيره دراستها .

٩ - تحليل المحتوى **content analysis**  
أسلوب فى تحليل البيانات أو الرسائل أو المواد الصحفية أو الأدبية .. للخروج منها بنتائج ، أو اتجاهات ، أو معلومات يستهدفها البحث ، ويستعين الباحث فى ذلك بما يستطيع من أساليب إحصائية كمية ، أو وصفية كيفية .

١ - تعديل السلوك  
**behaviour modification**  
ضرب من التقنية يعتمد أساساً على تطبيق مبادئ نظريات الاشتراط على المشكلات التعليمية والعلاجية والاجتماعية .

٢ - ثنائى اللغة **bilingual**  
وصف لمن يستخدم لغتين .

٣ - علاج وظيفى حيوى  
**biofunctional therapy**  
كل أشكال العلاج النفسى التى تهدف أساساً إلى وضع الوظائف الجسمية فى حالتها السوية ، متوسلاً بأساليب تعتمد على حرية الحركة والتعبير.

٤ - رد فعل فاجع  
**catastrophic reaction**  
استجابة فزع شديد لصدمة أو موقف تهديد ، دون أن يكون الشخص مستعداً لمواجهة .

٥ - تعليم مُعان بالحاسب ( الحاسوب )  
**computer aided instruction ( C A I )**  
أسلوب تعليم حديث يعتمد على استخدام برامج الحاسب لأداء وظائف تعليمية مثل التدريس، والتدريبات ، والامتحانات .



<p>١٥ - عُسر الحساب dyscalculia قصور فى أداء العمليات الحسابية .</p>	<p>١٠ - تعزيز متصل continuous reinforcement التعزيز المستمر لكل استجابة تصدر عن الكائن الحى .</p>
<p>١٦ - عُسر الكتابة dysgraphia قصور فى العمليات الحركية اللازمة للكتابة .</p>	<p>١١ - تعزيز تمايزى differential reinforcement شكل من الدعم يتركز على استجابة بعينها تصدر عن الكائن الحى دون غيرها .</p>
<p>١٧ - عُسر القراءة dyslexia قصور فى مهارات القراءة .</p>	<p>١٢ - تمييز discrimination ( فى دراسات التعلم ) عملية الاستجابة الانتقائية لمثيرات ذات خصائص تميزها عن غيرها .</p>
<p>١٨ - حُبسة dysphemia اضطراب فى الكلام نتيجة حالة عصبية نفسية، ليس لها أساس عضوى معروف .</p>	<p>١٣ - نظرية التنافر dissonance theory منحى فى علم النفس يذهب إلى أن وجود اتجاهات أو معتقدات متعارضة عند الشخص أمر يثير عنده القلق ، ولذا فإنه يحاول تغيير تلك الاتجاهات والمعتقدات لجعلها أكثر اتساقاً فيما بينها .</p>
<p>١٩ - مدرسة الخبرة الباكرة early experience school of thought منحى يضم جماعة من المنظرين والباحثين النفسيين الذين يعطون أهمية قصوى لخبرات البيئة الأولى التى يتعرض لها الطفل .</p>	<p>١٤ - سمة سائدة dominant trait صفة جينية وراثية عن أحد الوالدين تظهر فى المولود فى جميع الأحوال ، سواء التقت مع جين سائد أو جين متنحى من الوالد الآخر .</p>
<p>٢٠ - داخلى المنشأ endogenous وصف لما يرجع كلية إلى عوامل داخل الكائن الحى . ( انظر كذلك : مصطلح خارجى المنشأ )</p>	



٢٧ - إِطاقة الإِحاباط (الهِبوط)

frustration tolerance

تَحمِل للإِحاباط دون أن يَختل السَلك أو  
تَضطرب الشَخصية

( انظر : مصطلح إِحاباط )

٢٨ - مفرط الحركة hyperkinetic

شَخص يَتميز بنشاط حركى زائد ، وعدم  
تركيز الانتباه ، واندفاع فى السَلك أو وصف  
لهذا الشَخص .

٢٩ - فاطر النشاط hypoactive

شَخص تَهبط عنده الوظائف والأنشطة الحركية  
أو وصف لهذا الشَخص .

٣٠ - تَعزيز متقطع = تَعزيز جزئى

intermittent reinforcement = partial  
reinforcement

حدوث التَعزيز لاستجابات الكائن الحى وفق  
فترات غير منتظمة .

٣١ - جنون madness

مرض عَقلى خطير ، يَؤدى إلى انتفاء  
المسئولية الجنائية عن سَلك المرضى به وأفعالهم  
مهما كانت جرائمهم ، حيث يَصبحون فاقدى

٢١ - التَمرکز العِرق ethnocentrism

ميل إلى المَغالاة فى إعلاء شأن الجماعة التى  
يَنتسب إليها الفِرد عِرقياً والغِض من شأن  
الجماعات الأخرى .

٢٢ - تَحصين النسل eugenics

محاولة تَحصين السلالات البَشَريّة عن طريق  
ضبط العوامل الوراثية والتحكم فيها .

٢٣ - خارجى المنشأ exogenous

وصف لما يرجع كلية إلى عوامل بيئية أو خارج  
الكائن الحى .

( انظر كذلك : مصطلح داخلى المنشأ )

٢٤ - انطفاء extinction

عملية انخفاض فى قوة الاستجابة ،  
أو اختفائها عند تكرار المثير دون تَعزيز .

٢٥ - اضطراب الشَكل والظَهارَة (الأرضية)

figure-ground disturbance

عدم استطاعة الشَخص التَمييز بين الشَكل  
والخلفية .

٢٦ - إِحاباط (الهِبوط) frustration

إِعاقة سَلك متجه نحو هدف .

( انظر : مصطلح إِطاقة الإِحاباط )



٣٥ - مهارة يدوية **manual dexterity**  
سرعة اليدين ودقتهما وكفاءتهما في العمل والنشاط . وتعد هذه المهارة من الاستعدادات والقدرات الأساسية اللازمة لبعض الأعمال المهنية.

٣٦ - إرشاد زواجى **marriage counselling**  
عملية توجيه وعلاج للمشكلات المتعلقة بإقبال الشباب على الزواج أو بعدم إقبالهم عليه، أو بحل المشكلات والخلافات التي تواجه المتزوجين فعلاً أو التي تنذر بانفصالهم ، ويتم ذلك الإرشاد غالباً في عيادات الإرشاد الزواجى.

٣٧ - مازوخية **masochism**  
شعور الفرد بالاستمتاع بتعذيب غيره وتوجيه العدوان إليه ، سواء أكان عدواناً مادياً كالضرب والإيذاء البدنى ، أم عدواناً معنوياً كتحقير الفرد والسخرية منه وإظهار هوان شأنه ، وهذا المصطلح منسوب إلى الكاتب النمساوى "س . مازوخ" .

٣٨ - وسائل الاتصال الجماهيرى **mass media**  
أساليب الاتصال بالتجمعات والمجتمعات البشرية . وذلك بقصد إعلامهم أو تعليمهم ، أو التأثير في اتجاهاتهم ومشاعرهم ،

الأهلية والمسئولية . وهو اصطلاح قانونى أكثر منه علمياً . ويقترب إلى حد ما من المفهوم العلمى لمصطلح " ذهان psychosis " ، الشائع في علم النفس والطب النفسى .

٣٢ - سوء التوافق **maladjustment**  
فشل الفرد في تحقيق التوافق الناجح في مجال أو أكثر من مجالات حياته ، فالفرد المتوافق توافقاً حسناً هو الذى يشبع دوافعه بصورة لا تتعارض مع معايير المجتمع وقيمه ، ولا تدخله في محظورات تعود عليه بالعقاب من مجتمعه أو بالتأنيب من ضميره .

٣٣ - قمارض **malingery**  
إدعاء المرض كمبرر للتهرب من تحمل مسئولية القيام بالعمل أو الاعتذار عن إنجازة على نحو غير مُرضٍ ، ويتم ذلك سواء على مستوى شعورى أو لا شعورى .

٣٤ - هوس **mania**  
مرض ذهاني ( مرض عقلى - جنون ) ، يكون فيه المريض في حالة من الانشراح المفرط ، مع نشاط حركى وفكرى سريع ، مصحوب بنقص في التفكير والتركيز ، مما ينجم عنه خطورة على الآخرين أو على المريض نفسه .



٤٣ - العمر الأقصى maximal age  
أصغر سن يفشل المفحوص فى اجتياز أية  
فقرة من فقرات قياس الذكاء الخاص به ، وذلك  
بالنسبة لمقاييس الذكاء المقسمة إلى أعمار عقلية.

٤٤ - متاهة maze  
شبكة من الممرات المتقاطعة ، بعضها مغلق  
وبعضها مفتوح يوصل إلى مخرج يستهدفه  
الكائن الحى ، وقد تكون هذه الشبكة جهازاً ،  
أو تكون مرسومة على ورقة ... وهى تختلف  
فى مدى تعقيدها أو بساطتها .

٤٥ - المتوسط الحسابى  
mean, arithmetic  
متوسط الدرجات أو القيم فى مجموعة  
أو جماعة معينة ، وهو ينتج من قسمة مجموعها  
على عددها . وهناك وسائل إحصائية تساعدنا  
على حسابه .

٤٦ - الانحراف المتوسط  
mean deviation  
أحد المقاييس الإحصائية لحساب التشتت  
أو التباين فى قيم جماعة معينة أو درجاتها  
ويعتمد فى حسابه أساساً على الانحراف عن  
المتوسط الحسابى .  
( انظر كذلك : مصطلح المتوسط الحسابى )

أو تسليتهم وإمتاعهم . ويطلق هذا المصطلح  
على الصحافة والإذاعة والتليفزيون والسينما  
والنشرات والكتب والكتيبات .

٣٩ - تبظر ( للأنثى )  
masturbation ( for female )  
ما يقابل الاستمناء عند الأنثى .  
( انظر : استمناء )

٤٠ - استمناء ( للذكر )  
masturbation ( for male )  
استشارة الأعضاء التناسلية حتى يتم بلوغ  
قمة الإشباع لدى الذكر ، وذلك باستخدام اليد ،  
أو أية وسائل بديلة لاستثارة العضو التناسلى .

٤١ - غريزة الأمومة maternal instinct  
دافع فطرى عند الأم نحو وليدها يتمثل فى  
حبها له ورعايته وتقديم كل عون له ، وحمايته  
والدفاع عنه . وتبدو هذه الغريزة فى أوضح  
صورها الفطرية لدى الحيوان نحو مولوده الحديث .

٤٢ - النضج maturity  
بلوغ درجة الاكتمال الجسمى والنفسى بالنسبة  
لنمو الفرد . ويشير عدم النضج فى مجال  
العلاقات الإنسانية ودراسات الشخصية إلى  
الاضطرابات النفسية بصفة عامة .



<p>٥٢ - يقظة إدراكية perceptual vigilance حساسية شديدة للمشيرات ذات الصلة بحاجات الفرد .</p>	<p>٤٧ - منحى ميكانيكى mechanistic approach وجهة نظر فى تفسير السلوك أو السمات النفسية على أنها ناتجة عن عوامل ثابتة لا تتغير ، يمكن معرفتها بدقة كقوانين الآلة والميكانيكا والحساب .</p>
<p>٥٣ - تحامل prejudice حكم مسبق ، سالب غالباً ، على جماعة ما ، أو أحد أفرادها ، دون سند من الخبرة أو الواقع . ( انظر كذلك: المعجم الفلسفى للمجمع ، ومعجم العلوم الاجتماعية للمجمع أيضاً بإشراف رئيس المجمع )</p>	<p>٤٨ - جنون العظمة megalomania إحساس الفرد بأنه شخص عظيم ، دون أن يتفق ذلك مع الواقع . وهو عرض نفسى مرضى .</p>
<p>٥٤ - بيانات مجهزة processed date البيانات الإحصائية التى تم تعديلها عن طريق عمليات رياضية . (قارن مصطلح: بيانات أولية فى هذا المعجم)</p>	<p>٤٩ - وسائط modalities وسائط الإحساس والاستجابة ، تشمل القابليات البصرية والسمعية والشمية والحركية وما إليها .</p>
<p>٥٥ - تحليل كیفى qualitative analysis تحليل البيانات التى جمعت لبحث معين وذلك لبيان دلالتها ومعانيها . وقراءة ما بين سطور تلك البيانات ، وما توحى به من أفكار .</p>	<p>٥٠ - الاتجاه نحو السوية normalization منحى تربوى وعلاجى يؤكد أن هدف التعليم والعلاج لغير العاديين يجب أن يكون الأداء الوظيفى العادى لهم ، وأن تكون الأساليب المستخدمة معهم أقرب إلى الأساليب السوية .</p>
<p>٥٦ - تحليل كمى quantitative analysis مصطلح يستخدم فى مناهج البحث للدلالة على العمليات الحسابية والإحصائية التى تعالج بها بيانات البحث معالجة رقمية أو كمية . مثل</p>	<p>٥١ - دفاع إدراكى perceptual defence شكل من خفض الوعى بالمشيرات التى تنطوى على تهديد الفرد ، وذلك تجنباً للقلق الذى ينتج عن الوعى بها . ( انظر : مصطلح يقظة إدراكية )</p>



لها أو ضدها دون مبرر واقعي أو منطقي أو عقلائي . ويؤدي به ذلك إلى إفساد عمليات الإدراك والحكم على الأمور .

٦١ - عينة عشوائية random sample  
جملة مفردات تمثل المجموعة الأصلية وتقوم في الدراسة مقامها ، وتخضع في سحبها لعملية القرعة التي تعطي لكل مفردة من المجموعة الأصلية فرصة متساوية للوقوع في العينة .

٦٢ - المدى المطلق range  
أحد مقاييس التشتت في الإحصاء ، حيث يتخذ مؤشراً على مدى الاختلاف والتباين داخل الجماعة المدروسة بالنسبة لخاصية أو قيم أو درجات معينة ، ويتمثل المدى المطلق هنا في الفارق بين أكبر قيمة أو درجة حصل عليها الفرد في الجماعة وأقل قيمة أو درجة .

٦٣ - معامل ارتباط الرتب rank-order correlation  
طريقة إحصائية ابتدعها "سبيرمان" spearman ( في النصف الأول من القرن العشرين ) بين متغيرين ( كالارتباط بين الطول والوزن ، أو بين التحصيل الدراسي والذكاء ) وتعتمد هذه الطريقة أساساً على ترتيب القيم في المتغيرين وليس على مقادير هذه القيم .

استخراج المتوسط الحسابي للبيانات وانحرافها المعياري ، أو حساب معامل الارتباط بين مجموعتين من البيانات كدرجات الذكاء ودرجات التحصيل الدراسي لدى تلاميذ فصل من الفصول الدراسية .

٥٧ - رُبعية quartile  
إحدى النقاط الثلاث ( أو الحدود الثلاثة ) التي تقسم مجموعة ، أو توزيعاً للدرجات إلى أربعة أقسام متساوية ، بحيث يصبح كل منها ربعاً لكل المقسم .

٥٨ - استبيان questionnaire  
صحيفة بها مجموعة من الأسئلة أو الاستفسارات حول موضوع معين أو موضوعات معينة ، ترسل إلى الفرد أو تعطى له لكي يجيب عنها بذكر بيانات يريد الباحث جمعها حول الموضوع أو الموضوعات التي تشملها الصحيفة .

٥٩ - تمييز عنصري race discrimination  
معاملة شخص بأسلوب معين بسبب سلالة أو انتمائه العرقي .

٦٠ - العنصرية racism  
اتجاه تعصبي سلبي أو إيجابي يتخذه الفرد نحو موضوع أو طائفة أو فكرة ... بحيث يتحيز



أمثال الدرجة التائية أو نسبة الذكاء الانحرافية  
أو الدرجة المثينية .

٦٨ - تكوين عسكى

reaction formation

عملية لا شعورية يتم فيها تكوين سمة  
شخصية أو ميل أو دافع مضاد لسمة أو ميل  
أو دافع غير مرغوب يوجد دفيناً فى الشخصية .  
وتتم هذه العملية بحيث يطرأ تغير جوهري على  
تلك السمة أو الميل أو الدافع ، فيقلبه إلى الضد  
فى شعور الشخص .

٦٩ - زمن الرجوع reaction time

الوقت الذى ينقضى بين ظهور المنبه  
( أو المثير ) وبين استجابة الشخص له .

٧٠ - اكتئاب تفاعلى

reactive depression

أعراض الحالة الاكتئابية من حزن شديد وبأس  
وتشاؤم وخلافه يستجيب بها الفرد لطرف بيئى  
أو حدث طارىء .

٧١ - تهيؤ readiness

حالة فسيولوجية أو نفسية ، أو كليهما ،  
يكون فيها الفرد متهيئاً لاستجابة أو سلوك ما .

٧٢ - قلق واقعى realistic anxiety

حالة من الخوف والتوتر تصيب الفرد وتنتج  
عن واقع يعيشه أو سبق أن مر به .

٦٤ - العلاج العقلانى الانفعالى

rational emotive therapy

طريقة حديثة من طرق العلاج النفسى تقتزن  
باسم " ألبرت إليس " " Albert Ellis " وعرض ملامحها فى عام ١٩٧٧م الذى يرى أن  
سلوك الفرد فى موقف معين يكون خليطاً من  
العقلانية واللاعقلانية فى آن واحد ، وذلك  
لأن الأفراد يسلكون فى موقف الحياة وفق ما  
يدركون ويعتقدون . لذا فالاضطراب فى السلوك  
فى أثناء الانحراف أو المرض النفسى إنما ينتج  
عن الاضطراب فى الإدراك وفى منطق التفكير  
لدى الفرد .

٦٥ - تسويغ ( تبرير ) rationalization

حيلة لا شعورية يلجأ إليها الشخص ليسوغ  
سلوكه وميوله ودوافعه التى لا تلقى قبولاً  
من المجتمع ، أو من ضمير الشخص ذاته .

٦٦ - بيانات أولية raw data

البيانات الإحصائية التى لم يجر عليها أى  
تعديل عن طريق عمليات رياضية .  
( قارن مصطلح : بيانات مجهزة )

٦٧ - درجة خام raw score

مصطلح يطلق على الدرجة التى يحصل  
عليها الفرد قبل أن تحول إلى أحد أنواع المعايير ،



٧٧ - تأمل reflection

شكل من التفكير فى موضوع ما ( خبرات أو مفاهيم مثلاً ) بهدف معرفة علاقاته فيه أو اكتشافها .

٧٨ - تأملية - اندفاعية

reflexivity / impulsivity

طرفان متضادان من السلوك ، أحدهما تأملى يعبر عن ميل الفرد إلى أخذ كل الاحتمالات فى الاعتبار قبل مواجهة مشكلة ما ، والآخر اندفاعى يميل إلى البدء فى مهمة ما ، دون اهتمام كاف بما تتضمنه من عوامل .

٧٩ - نكوص regression

حيلة لا شعورية من حيل التوافق تشير إلى عودة الشخصية إلى أنماط من الدوافع أو من السلوك ، أو من كيفيات الإشباع النفسى لرغباتها ولم تعد تتفق مع مرحلة النمو التى وصلت الشخصية إليها .

٨٠ - تعزيز reinforcement

الإثابة التى ينالها الكائن الحى عقب تكرار سلوك معين يقوم به ، وتؤدى مثل هذه الإثابة إلى تثبيت هذا السلوك المتكرر ودعمه .

٧٣ - استدعاء recall

نوع من التذكر يقوم فيه الفرد باستحضار مادة سبق أن تعلمها أو خبرة سبق أن مر بها ... إلى ذاكرته ، على نحو ما يحدث عندما نسأل عن حدث ما .

٧٤ - سمة متنحية recessive trait

صفة جينية وراثية لاتظهر فى المولود إلا إذا اجتمع فيه جينها المتنحى من كل من والديه ، وإن لم تظهر هذه السمة فى أى منهما - ( قابل ذلك بمصطلح سمة سائدة ) .

٧٥ - تعرفٌ recognition

نوع من التذكر يقوم فيه الفرد بتعرف مادة سبق أن تعلمها أو خبرة سبق أن مر بها وذلك عندما يتعرض لها من جديد مرة أخرى . ( انظر كذلك : مصطلح استدعاء )

٧٦ - جماعة مرجعية reference group

أية جماعة يشعر الفرد نحوها بشىء من التوحد أو الارتباط أو التعاطف ، بحيث يتبنى بعض آرائها وأفكارها وقيمها واتجاهاتها ، حتى تصبح بالنسبة إليه معياراً يرجع إليه فى سلوكه وأحكامه .



<p>٨٣ - إ طاقة الغموض tolerance of ambiguity تحمل الفرد التعامل مع الالايقين .</p> <p>٨٤ - أثر - " تزايجارنيك " Zeigarnik effect ظاهرة اكششفها تزايجارنيك ( نفسى ألمانى ) فى تجاربه فى التذكر عام ١٩٢٧م ، وهى تشير إلى أن المهام التى لم يكتب لها الاكتمال تستدعى بشكل أفضل وأيسر من تلك التي اكتملت .</p>	<p>٨١ - تشكيل السلوك shaping , behaviour تعزير أشكال السلوك التي يتقدم بها الكائن الحى تدريجياً فى اتجاه السلوك النهائى المرغوب فيه .</p> <p>٨٢ - استرجاع تلقائى spontaneous recovery عودة الاستجابة التي انطفأت عند تقديم المثير بعد انقضاء فترة زمنية طويلة . ( انظر كذلك : مصطلح انطفاء )</p>
--	--



## مصطلحات فى الكيمياء والصيدلة\*

---

\* أعدتها لجنة الكيمياء والصيدلة بالمجمع وأقرها مؤتمر المجمع فى دورته الثانية والستين ، بجلسته السادسة بتاريخ ٤ من ذى القعدة سنة ١٤١٦ هـ الموافق ٢٣ من مارس ( آذار ) سنة ١٩٩٦ م .



أعدت هذه المصطلحات لجنة علوم الكيمياء والصيدلة بالجمع :

- أ.د. محمود حافظ إبراهيم ..... مقراً  
أ.د. محمود مختار ..... عضواً  
أ.د. محمد رشاد الطوبى ..... عضواً  
أ.د. أحمد مدحت إسلام ..... عضواً  
أ.د. محمد نايل أحمد ..... عضواً  
أ.د. أحمدى عبد العزيز ياسين ..... خبيراً  
أ.د. جمال الدين مهران ..... خبيراً  
أ. تهانى حسين العجاتى ..... محررة  
أ . شعبان عيسى أبو العلا ..... محرراً



## مصطلحات فى الكيمياء والصيدلة

شديدة المرارة تنصهر عند ١٧٩م تستعمل طاردة للديدان . الصيغة الكيميائية :  $C_{30}H_{40}O_8$ .

٤ - خائق الذئب aconite = wolf's bane  
درنات نبات أكونيتوم تَبِيلُوس من الفصيلة الشقية والذى ينمو فى المناطق الباردة والمعتدلة وهى سامة جدًا وهى تحتوى على قلوانيات أهمها أكونيتين وأكونين . تستعمل الدرنات -بتركيز مناسب - خافضاً للحرارة وخلصتها تدخل فى تركيب مروح سالسيلات المثليل المركب لعلاج الروماتيزم .

٥ - حمض الأكونتيك = حمض الستريديك

aconitic acid = citridic acid

حمض عضوى بلورى ينحل عند ١٩٩ -  
٢٠٩م - يذوب فى الماء وفى الكحول ، قليل الذوبان فى الإثير - يوجد فى نبات خائق الذئب وفى بعض أنواع الأشيليا والإكوزيتوم وفى دبس ( عسل أسود ) كل من البنجر وقصب السكر ويحضر تجارياً إما من الدبس وإما بإنكاز حمض الليمونيك - يعرف كذلك باسم حمض الأكويزيتيك واسم حمض الإثيليك ، يستعمل ملدناً فى صناعة المطاط واللدائن . صيغته الكيميائية :  $C_6H_6O_6$ .

١ - أبرن = أجلوتينين abrin = agglutinin  
جليكوبروتين شديد السمية يحضر من بذور عين العفريت ( أبرس بريكاتوريوس ) ذو وزن جزيئى ٦٥٠٠٠ تقريباً وهو مسحوق أبيض مصفر يذوب فى محلول ملح الطعام مع عكر خفيف ، يتكون جزيؤه من شقين أحدهما حمضى والآخر متعادل ويحدث تسمم الجسم نتيجة وقف تخليق البروتين بواسطة الشق الحمضى واتحاد الشق المتعادل بجدار الخلية.

٢ - أبرين N= - مثيل التريتوفان

abrine = N-methyl tryptophan

قلوانى بلورى يحضر من بذور عين العفريت ( وهو غير الأبرن المسمى أجلوتين ) ينحل عند ٢٩٥م قليل الذوبان فى الكحول ، شحيح الذوبان فى الماء ، عديم الذوبان فى الإثير يذوب فى المحاليل الحمضية والقلوية المخففة . صيغته الكيميائية :  $C_{12}H_{14}N_2O_2$ .

٣ - أبسنتين absinthin

المادة المرة الرئيسية لبعض أنواع الشيح من أنواع الأرقيزيا مثل أرقيزيا أبسنتيوم وأرقيزيا مارتيميا توجد على هيئة بلورات برتقالية اللون



<p>٩ - أجاروز agarose مسحوق أبيض يحضر من الأجار يتكون جزئته من متعدد الجلاكتوز وانهيدروجلاكتوز بحيث يحتوى على مسام تختلف أقطارها  باختلاف نسبة الوصلات فى الجزيء ، تستعمل فى الكروماتوجرافيا وسطاً ثابتاً لغربة المواد حسب حجم جزيئاتها .</p>	<p>٦ - أكونتين aconitine قلوانى بلورى أبيض شديد السمية يحضر من درنات خائق الذئب ينصهر عند ٢٠٤ م - يذوب فى الكلوروفورم والبنزين ، قليل الذوبان فى الإثير ، شحيح الذوبان فى الماء ، يستعمل بتركيز مناسب خافضاً لحرارة الجسم ولإحداث اضطراب فى حركة القلب فى حيوانات التجارب كما أنه يساء استخدامه فى جرائم القتل ، وذلك لسرعة تأثيره السام وصعوبة التعرف عليه فى الجسم بعد تعاطيه.</p>
<p>١٠ - ألديهول aldehol سائل عديم اللون ذو رائحة غير مقبولة يُقطر عند ٢٠٠ - ٢٠٩ م ، يحضر بأكسدة الكيروسين ويستعمل مادة تضاف إلى الكحول لجعله غير صالح للتعاطى .</p>	<p>٧ - أدونيتوكسين adonitoxin جليوكوسيد إستيرويدى (كردنوليد ) بلورى يحضر من نبات كزبرة البشر ( إديانثوم فرينالس ) ينحل عند ٢٥١ - ٢٥٨ م ، يتكون شقه السكرى من جزء من الرامنوز يستعمل منشطاً للقلب . صيغته الكيميائية : <math>C_{29}H_{42}O_{10}</math>.</p>
<p>١١ - سلفونات الألكيل والأريل alkyl aryl sulfonates منظفات غير صابونية يعتمد فعلها على خاصية التوتر السطحي لها وأثره فى إزالة الأوساخ والملوثات ، ومن أمثلتها مساحيق غسل الملابس .</p>	<p>٨ - الأفلاتوكسينات aflatoxins مواد بلورية سامة تنتجها بعض أنواع فطر الأسبرجلوس وقد اكتشفت فى بعض البقول وبذرة القطن وثمار الشطة المجففة وغيرها وهى مواد مسرطنة تتكون جزيئاتها من خمس حلقات غير متجانسة .</p>
<p>١٢ - أليموننتيت allemontite إحدى خامات الزرنيخ ، تتكون من أرسينيد الأنثيمون . صيغتها الكيميائية : <math>SbAs_3</math>.</p>	



- ١٣ - مؤثرات ألوستيرية (مغيرات فراغية)  
allosteric effectors  
مواد إن التحدث بجزىء الإنزيم فى غير موضع نشاطه قللت من هذا النشاط أو زادتة ، وتتكون غالباً من جزيئات صغيرة تختلف كيميائياً عن ركيزة الإنزيم ( substrate ).
- ١٤ - إنزيمات ألوستيرية allosteric enzymes  
إنزيمات يتغير نشاطها بالمؤثرات الألوستيرية.
- ١٥ - ألو- إيمودين aloe - emodin  
مادة أنشراكينونية بلورية برتقالية اللون طعمها مرتنصر عند ٢٢٣م تذوب فى الكحول الساخن وفى البنزين وكذلك فى محلول النشادر وفى حمض الكبريتك معطية لوناً قرمزياً - توجد فى ريزومات الرواند وعلى هيئة جليكوسيد - تستعمل مسهلاً شديداً. صيغتها الكيميائية :  $C_{15}H_{10}O_5$
- ١٦ - كريد الألومنيوم aluminium carbide  
مسحوق بلورى أصفر ينصهر عند ٢١٠٠م يتحلل بالماء باعثاً غاز الميثان يستعمل للإتارة وكذلك فى اختزال أكاسيد الفلزات . صيغته الكيميائية :  $Al_4C_3$
- ١٧ - هدير الألومنيوم والليثيوم aluminium lithium hydride  
مسحوق دقيق البلورات أبيض اللون ، ثابت فى الهواء الجاف وفى الحرارة العادية ينحل بالحرارة والرطوبة ، يحضر بمعالجة محلول إثيرى لكلوريد الألومنيوم بهدير الليثيوم . سريع التفاعل مع الماء والكحول ، يستعمل عامل اختزال ( يمكن بواسطته اختزال الألدهيدات والكيئونات وكلوريدات الأحماض إلى كحولات وكذلك النتريلات إلى أمينات ونترى المواد الأروماتية إلى مواد آزو ) . صيغته الكيميائية :  $LiAlH_4$
- ١٨ - أوليات الألومنيوم aluminium oleate  
مادة على شكل كتل صفراء لاتذوب فى الماء ، تذوب فى الكحول وفى البنزين وفى الإثير وفى زيت الترينتين - يحضر بإضافة حمض الزيتيك ( أولييك ) إلى هيدروكسيد الألومنيوم المرسب حديثاً - تستعمل محاليلها فى الزيت وفى الترينتين طلاء للمعادن كما تستعمل صامداً للماء ومجففاً للطلاء ومثخنا ( مغلظاً ) للشحوم وزيت التشحيم التى تستعمل تحت ضغط عال وفى درجة حرارة مرتفعة . صيغتها الكيميائية :  $C_{54}H_{99}AlO_6$



٢٢ - كهرمان = سكسنيت = برنشتاين  
amber = succinite = bernstein

راتينج حفرى ناتج من أشجار الصنوبر  
المندثرة يستخرج من منطقة البلطيق وبروسيا لونه  
يختلف بين الأصفر الناصل والأحمر البنى ينصهر  
عند ٣٥٠-٣٧٥م معطياً رائحة عطرية خائقة ،  
يؤلّد عند ذلك كهرباء إستاتيكية . يستعمل  
النوع النقى منه فى صنع الحلى والمسبّحات  
ويستعمل غير النقى فى تصنيع برنيق الكهرمان .

٢٣ - العنبر  
ambergris  
كتلة شمعية تتكون فى أمعاء حوت العنبر  
لونها رمادى إلى أسود لها رائحة عطرية خاصة .  
تنصهر عند حوالى ٦٠ لا تذوب فى الماء ، تذوب  
فى المذيبات العضوية ، ويتكون العنبر من  
الكوستيرول (حوالى ٨٠٪) ومن نسب مختلفة  
من مواد دهنية وحمض البنزويك (جاويك)  
وأمبرين ومكونات عطرية . يستعمل فى صناعة  
العطور ومثبتاً للروائح ومنشطاً .

٢٤ - أمبرليت  
amberlite  
مادة راتينجية مخلقة من متعدد فاينيل  
البنزين تحمل فى تركيبها أيونات موجبة أو سالبة  
أو كليهما تستعمل فى عمليات التبادل الأيونى.

١٩ - أكسيد الألومنيوم ( بروكمان )  
aluminium oxide ( Brockmann )

أكسيد ألومنيوم نشيط يحضر بحرق  
هيدروكسيد الألومنيوم عند ٩٠٠م فى جو من ثانى  
أكسيد الكربون ، وتتميز جسيماته بأن لها أحجاماً  
قياسية تستعمل مأزاً فى الكروماتوجرافيا .

٢٠ - أكسيد الألومنيوم = ألومينا  
aluminium oxide = alumina

مادة توجد فى الطبيعة على هيئة خامات  
مثل البوكسيت والبياريت والجيسيت والكورندوم  
وهى مسحوق أبيض بلورى شديد الصلابة تنصهر  
عند ٢٠٠٠م لا تذوب فى الماء ولا فى المذيبات  
اللاقطبية وتذوب ببطء فى المحاليل القلوية .  
تستعمل مأزاً فى الكروماتوجرافيا ومادة مجففة  
وعازلة للكهرباء وساحجة ( abrasive ) ، كما  
تستعمل فى صناعة أسمنت الأسنان والزجاج  
والصلب والحلى الصناعية وتضاف إلى الطلاء  
والبرنيق . صيغتها الكيميائية :  $Al_2O_3$  .

٢١ - سليكات الألومنيوم  
aluminium silicate

مادة توجد فى الطبيعة على هيئة خامات  
مختلفة مثل الأنديوسيت والسيانيت والكاولينيت  
وغيرها تستعمل فى تحضير أسمنت الأسنان وفى  
صناعة الزجاج والحلى الصناعية والخزف والميناء  
والألوان الطلاء .



<p>٢٨ - سليينيت النشادر ammonium selenite مادة بلورية بيضاء أو حمراء ناصلة تجميع في الهواء ، تنحل بالحرارة ، وتذوب في الماء ، تحضر بإذابة حمض السليينيت في محلول نشادر مركز تم تبخيرها ، تستعمل في صناعة الزجاج الأحمر وكاشفًا للقلوانيات . صيغتها الكيميائية : <math>C_8 H_2 O_3 Se</math></p>	<p>٢٥ - أمبروزين ambrosin مادة مرة لاكتونية بلورية تحضر من عشب الدمسيصة ( أمبروزيا ماريتيما ) تذوب في الكلوروفورم وفي الكحول وفي البنزين شحيحة الذوبان في الإثير وفي الإثير البترولي ، عديمة الذوبان في الماء تستعمل مدرًا للبول . صيغتها الكيميائية : <math>C_{15} H_{18} O_3</math></p>
<p>٢٩ - التحليل بالنشادر ammonolysis طريقة لتحضير الأميد تعتمد على تفاعل النشادر مع أي من كلوريد الحمض أو الإنهديريد أو الإستر .</p>	<p>٢٦ - أصفر أميلو "E" amido yellow "E" صبغ نتروجيني أصفر اللون يحضر بتفاعل ١-كلورو-٢،٤ -ثنائي نتروبنزين مع ٤ . أمينو ثنائي فثيل أمين -٢- حمض سلفونيك . صيغته الكيميائية : <math>C_{18} H_{14} N_4 O_7</math></p>
<p>٣٠ - أموباربيتال amobarbital مادة بلورية من مشتقات حمض الباربيتوريك قليلة المارة تنصهر عند ١٥٦ - ١٥٨ م ، تذوب في المذيبات العضوية ماعدا في الإثير البترولي ، شحيحة الذوبان في الماء ، وتذوب في المحاليل القلوية تستعمل منومًا . صيغتها الكيميائية : <math>C_{11} H_{18} N_2 O_3</math></p>	<p>٢٧ - أمينو فليلين aminophylline مادة حبيبية أو مسحوق بيضاء أو صفراء ناصلة ذات رائحة نشادرية خفيفة وطعم مر - تمتص ثنائي أكسيد الكربون من الجو وتحلل إلى ثيوفيلين ، تذوب في الماء ولا تذوب في الكحول ولا في الإثير . تحضر من الثيوفيلين وإيثيلين ثنائي الأمين . تستعمل مرخية للعضلات الملساء ومفطرة لتوترها وكذلك مدرة للبول . صيغتها الكيميائية : <math>C_{16} H_{24} N_{10} O_4</math></p>
<p>٣١ - أموكسي سلين amoxicillin مادة بلورية بيضاء اللون من مجموعة البنسلين قليلة الذوبان في الماء تستعمل مضادًا حيويًا . صيغتها الكيميائية : <math>C_{16} H_{19} N_3 O_5 S</math></p>	



٣٥ - أنهدريد الجليكوسيد

anhydroglycoside

جليكوسيد يتكون شطره السكرى من أنهدريد السكر .

٣٦ - أنهدريد السكر anhydrosugar

جزء السكر الذى يفقد جزيئاً واحداً من الماء بالتسخين تحت ضغط مخلخل أو بتقطير متعدد السكريدات تحت ضغط مخلخل مثل ١ ، ٦ - أنهدروجلو كوز .

٣٧ - أناتو = أرنوتا annatto = arnottaa

صبيغ يحضر من بذور نبات بكسا أورلانا يختلف لونه من الأصفر إلى البرتقالى المحمر ، يذوب فى الكحول وفى الإثير وفى الزيوت ، يستعمل لصباغة الحرير وتلوين الزيت والمرجرين والجبن والزيوت ويدخل فى صناعة طلاء الأخشاب وفى البرنيق .

٣٨ - أنشوزانشينات = فلافونات

anthoxanthins = flavones

أصباغ صفرة تنتشر فى المملكة النباتية توجد حرة أو على هيئة جليكوسيدات وتتكون أساساً من فلافونات هيدروكسيلية (hydroxylated) .

٣٢ - أمفيتامين = بنزدرين

amphetamine = benzedrine

سائل رجراج من مشتقات فنيل الإيثامين له رائحة الأمين وطعم لاذع حريف يتبخر ببطء فى الهواء ويمكن تقطيره بالبخار وهو قليل الذوبان فى الماء ، يذوب فى الكحول وفى الإثير وفى الأحماض ، يحضر باختزال أوكزيم بنزول مثيل كيتون يغلى عند ٢٠٠ - ٢٠٣ م ، يستعمل منبهاً للجهاز العصبى المركزى وقد يساء استعماله فى نتائج السباقات والمباريات الرياضية . صيغته الكيميائية :  $C_9H_{13}N$  .

٣٣ - أمبسلين ampicillin

مادة بلورية من مجموعة البنسلين قليلة الذوبان فى الماء وتذوب فى المحاليل القلوية ، تستعمل مضاداً حيوياً . صيغتها الكيميائية :  $C_{16}H_{19}N_3O_4S$  .

٣٤ - أنابازين anabesine

قلوانى سائل يحضر من نبات أناباس أقلأ ونكوتيانا جلاوكا يغلى عند ٢٧٠ - ٢٧٢ م ، يذوب فى الماء وفى أغلب المذيبات العضوية يستعمل مبيداً للآفات . صيغته الكيميائية :  $C_{10}H_{14}N_2$  .



٤٤ - أفانزيت aphanesite  
معدن من زرنبيخات النحاس . صيغته  
الكيميائية :  $(2Cu, As_2 O_3 \cdot 4H_2O)$

٤٥ - أفروديت aphrodite  
معدن من سليكات المغنسيوم القاعدية ،  
يوجد على هيئة كتل إسفنجية . صيغته  
الكيميائية :  $Mg_3 Si_4 O_{10} (OH)_2$

٤٦ - أبيين apiin  
جليكوسيد فلافونى بلورى يوجد فى  
المقدونس ينصهر عند ٢٣٠-٢٣٢ م ، يذوب فى الماء  
الساخن وفى الكحول الساخن وكذلك فى النشادر  
وفى محلول كربونات الصوديوم ( مع ظهور لون  
أصفر ) ، لا يذوب فى الإثير البترولى . يتكون  
شقه السكرى من جزئىء من الجلوكوز وآخر من  
الأبيوز . صيغته الكيميائية :  $C_{26} H_{28} O_{14}$

٤٧ - أبيول = كافور المقدونس  
apiole = parsley camphor

مادة هيدروكربونية بلورية من مكونات زيت  
المقدونس الطيار لها رائحة خفيفة تشبه رائحة  
المقدونس ، تنصهر عند ٢٩,٥ م ، لا تذوب فى الماء ،  
تذوب فى المذيبات العضوية تستعمل خافضة

٣٩ - مضاد البدانة antiobesity  
صفة للعقاقير التى تزيل السمنة أو تقللها .

٤٠ - اتحاد المحللين الكيميائيين الرسميين AOAC  
رمز مكون من الحروف الأولى لـ

Association of Official Analytical  
Chemists

٤١ - أباتيت apatite  
معدن لونه أخضر باهت يميل إلى حمرة وله  
بريق شبه راتنجى يتبلور فى منشورات سداسية  
عليها أهرام قصيرة . يتكون من فوسفات  
الكالسيوم مع الكلور والفلور ، يستعمل فى  
تحضير خام الفوسفات . تركيبه الكيميائى :  
 $Ca_5 (F, Cl, OH) (PO_4)_3$

٤٢ - الرابطة الصيدلانية الأمريكية A Ph A  
رمز مكون من الحروف الأولى لـ

American Pharmaceutical Association

٤٣ - أفاليريت aphalerite  
معدن من كبريتيد الزنك . صيغته  
الكيميائية :  $(Zn S)$



<p>٥٢ - الموازين الصيدلانية apothecaries weights نظام من الأوزان يستعمل فى تحضير الأدوية ، والوحدات المستعملة هى الحبة والأونصة والباوند .</p>	<p>للحمى . ومتدائبا ( حافزا ) للمبيدات الحشرية . صيغتها الكيميائية : <math>C_{12}H_{14}O_4</math> .</p>
<p>٥٣ - الصيدلانية أو مخزن الأدوية apothecary المكان الذى يحضر فيه الدواء أو يخزن فيه أو يباع .</p>	<p>٤٨ - أبيوز apiose سكر ألدوز خماسى متفرع يمثل الشق السكرى من الجليكوسيد أبيين صيغته الكيميائية : <math>C_5H_{10}O_5</math> .</p>
<p>٥٤ - حمض التفاح apple acid ( انظر : malic acid )</p>	<p>٤٩ - أبو أتروپين apoatropine قلوانى بلورى لا لون له ينصهر عند ٦١ م ، لا يذوب فى الماء ويذوب فى الكحول ، ينتج بمعاملة الأتروپين بـ حمض النتريك ، ويوجد فى جذور نبات ست الحسن ( الببادونا ) . صيغته الكيميائية : ( <math>C_{17}H_{21}NO_2</math> ) .</p>
<p>٥٥ - زيت التفاح apple oil سائل لا لون له يغلى عند ١٩٦ م ، لا يمتزج بالماء ، له رائحة التفاح - يتركب من فاليبرات الأميل . يستعمل فى صنع المشروبات الغازية . صيغته الكيميائية : ( <math>C_4H_9CO_2C_5H_{11}</math> ) .</p>	<p>٥٠ - أبومورفين apomorphine قلوانى بلورى لا لون له يتحول إلى اللون الأخضر عند تعرضه للهواء ، لا يذوب فى الماء ويذوب فى الكحول ، يستعمل هيدروكلوريده مقيئاً ومنفثاً . صيغته الكيميائية : ( <math>C_{17}H_{17}NO_2</math> ) .</p>
<p>٥٦ - مذيبات لا بروتونية aprotic solvents مذيبات ليس لها صفات حمضية ولا قاعدية ولا تعطى بروتونات ولا تستقبلها ولها قدرة ضعيفة على تأيين المواد ، ومن أمثلتها المذيبات الهيدروكربونية ورابع كلوريد الكربون .</p>	<p>٥١ - المكايل الصيدلانية apothecaries measures نظام من وحدات المكايل يستعمل فى تركيب الأدوية السائلة .</p>



٦٢ - حمض الأرابونيك arabonic acid  
مادة بكورية لا لون لها تنصهر عند ٨٩م ،  
وتذوب فى الماء ، وهى حمض عضوى رباعى  
الهيدروكسيل ، وينتج بأكسدة سكر الأرابينوز .  
صيغتها الكيميائية :  $(C_5 H_{10} O_6)$  .

٦٣ - أراروبا = مسحوق جوا  
araroba = Goa powder  
مادة أنشراكينونية توجد فى فجوات ساق  
نبات أنديرا أراروبا لونها أصفر بنى عديمة الرائحة ،  
تتكون من كريساروبين وحمض كريسوفانيك وصمغ  
وراتينج ، تستعمل فى علاج بعض الأمراض  
الجلدية.

٦٤ - أريكايدين arecaidine  
قلوانى بكورى يذوب فى الماء ولا يذوب فى  
الكحول الصرف والمذيبات العضوية ينصهر عند  
٢٣٢م ، يحضر من بذور ( الفوفل الهندى ) ،  
يستعمل طارداً للديدان .  
صيغته الكيميائية :  $C_7 H_{11} NO_2$  .

٦٥ - أريكولين arecoline  
قلوانى زيتى القوام يغلى عند ٢٠٩ يذوب  
فى الماء وفى الكحول وفى الإثير وفى الكلوروفورم ،

٥٧ - مادة لابروتونية aprotic substance  
مادة لاتعطى بروتونات فى المحاليل ولا  
تستقبلها أى لاتسلك مسلك الحمض أو القاعدة .

٥٨ - أكوامارين aquamarine  
معدن من سليكات الألومنيوم والبريليوم  
المعروفة باسم البريل يوجد على هيئة شدة شفافة  
خضراء اللون مائلة إلى الزرقة ( فى لون ماء البحر ) ،  
يستعمل فى صنع الحلى . صيغته الكيميائية :  
 $(Al_2 Be_2 Si_6 O_{18})$  .

٥٩ - الماء الملكى aqua regia  
مزيج من جزء واحد من حمض النتريك المركز  
وثلاثة أجزاء من حمض الهيدروكلوريك المركز ،  
يستعمل فى إذابة فلزى الذهب والبلاتين.

٦٠ - مائى aqueous  
وصف لكل ما يتعلق بالماء .

٦١ - أرابان araban  
متعدد السكريدات الذى يتحلل إلى سكر  
أرابينوز فقط .



٧٠ - أرجليت argillite  
صخر يتكون أساساً من الطفل .

٧١ - أنبوبة أرنت Arnat tube  
أنبوبة ملتوية بها أربعة انتفاخات ، تستعمل  
فى تقدير غاز الهيدروجين .

٧٢ - زيت أرنيكا Arnica oil  
زيت طيار ينتج بالتقطير البخارى لزهور  
نبات الطباق الجبلى ( *Arnica montana* ) ،  
وهو سائل أصفر اللون ذو رائحة عطرية ، يذوب فى  
الكحول وفى الإثير ، يستعمل فى تحضير بعض  
المراهم ، ويعد إستر الشايو كينول أحد مكوناته  
الرئيسية.

٧٣ - أرومادندرين aromadendrene  
هدروكربون سسكويترينيى يحتوى على رابطة  
مزدوجة واحدة ، يوجد فى زيت اليوكالبتوس .  
صيغته الكيميائية :  $C_{15}H_{24}$  .

٧٤ - أركريت arquerite  
ملغم لفلز الفضة ، يوجد طبيعياً فى منطقة  
أركيروس "Arqueros" بشيلى على هيئة بلورات  
لامعة . صيغته الكيميائية :  $(Ag_{12}Hg)$  .

يحضر من بذور الفوفل الهندى بالتقطير بالبخار ،  
يستعمل طارداً للديدان وبخاصة من أمعاء  
الحيوانات والدواجن .

صيغته الكيميائية :  $C_8H_{13}NO_2$  .

٦٦ - أرجنتامين argentamine  
محلول مائى يحتوى على ٨٪ من فوسفات  
الفضة و ١٥٪ من إيثلين ثنائى الأمين ، يستعمل  
مطهرًا وقابضًا . .

٦٧ - رصاص فضى argentiferous lead  
أشابة من الرصاص والفضة ، يطلق  
الاسم أحياناً على كبريتيد الفضة والرصاص  
(  $Ag_2PbS_2$  ) .

٦٨ - أرجنتين argentine  
اسم يطلق على حبيبات القصدير الرقيقة  
التي تتكون عند اختزال محاليل أملاح القصدير  
بفلز الزنك . وتشبه هذه الحبيبات الفضة فى  
لمعانها. وتستعمل فى الطباعة.

٦٩ - أرجنتيت argentite  
خامة من خامات الفضة ، توجد على هيئة  
بلورات لامعة رمادية أو سوداء وتتكون أساساً من  
كبريتيد الفضة (  $Ag_2S$  ) .



عند تسخينها فوق ٣٠٠ م ، تستعمل فى تحضير الزرنيخات . صيغتها الكيميائية :  $H_3 As O_4$  .

٨٠ - زرنيخ بنى arsenic, brown  
إحدى الصور التأصلية للزرنيخ تترسب من محاليل الزرنيخ الأصفر ، وتتحول إلى الزرنيخ الرمادى عند ١٨٠ م .

٨١ - زبد الزرنيخ arsenic, butter of  
اسم يطلق على كلوريد الزرنيخوز (  $As Cl_3$  ) .

٨٢ - ثنائى كبريتيد الزرنيخ arsenic disulfide  
مسحوق أحمر اللون ينصهر عند ٣٠٧ م ، لا يذوب فى الماء ويذوب فى القلويات ، يستعمل فى الطبع على النسيج ، وفى صنع الألعاب النارية وفى دباغة الجلود . صيغته الكيميائية : (  $As_2 S_2$  ) .

٨٣ - زهر الزرنيخ arsenic flower  
اسم يطلق على أكسيد الزرنيخوز (  $As_2 O_3$  ) .  
( أنظر : arsenous oxide )

٨٤ - زرنيخ رمادى arsenic, gray  
إحدى الصور التأصلية للزرنيخ ، تتحول إلى فلز الزرنيخ عند تسخينها إلى ٣٠٣ م

٧٥ - عرقى arrack  
مشروب كحولى يصنع بتخمير الأرز أو عصير جوز الهند أو البلح ، ينتشر فى منطقة الشرق الأوسط .

٧٦ - أرسينات = زرنيخات arsenate  
أملاح حمض الأرسنيك مثل أرسينات الصوديوم (  $Na_3 As O_4$  ) .

٧٧ - ميتا أرسينات = ميتازرنيخات  
arsenate, meta  
نوع من الأرسينات المشتقة من حمض ميتا - أرسينيك ، مثل ميتا - أرسينات الصوديوم (  $Na As O_3$  ) .

٧٨ - بايرو - أرسينات = بايرو - زرنيخات  
arsenate, pyro  
الأرسينات المشتقة من حمض بيرو - أرسينيك ، مثل بيرو - أرسينات الصوديوم (  $Na_4 As_2 O_7$  ) .

٧٩ - حمض الأرسينيك = حمض زرنيخيك

arsenic acid  
مادة بلورية مسترطبة تذوب فى الماء وفى الكحول ، تتحول إلى خماسى أكسيد الزرنيخيك



٩٠ - بيريت زرنيخى arsenopyrite  
معدن لا لون له يتكون من كبريتيد الزرنيخ  
والحديد ، وهو أحد الحامضات الهامة للزرنيخ .  
صيغته الكيميائية : ( Fe As S ) .

٩١ - بروميد الزرنيخوز arsenous bromide  
مادة بلورية يميل لونها إلى الصفرة ، تنصهر  
عند ٣١٠م وتذوب في الماء ، تستعمل في التحليل  
الكيميائي . صيغتها الكيميائية : ( As Br<sub>3</sub> ) .

٩٢ - أكسيد الأرسينوز arsenous oxide  
مادة بلورية بيضاء تتسامى عند ٢١٨م ،  
وقليلة الذوبان في الماء وتذوب في الأحماض  
والقواعد ، وتستعمل مطهراً وفي صناعة الزجاج  
ودباغة الجلود وبعض أنواع الطلاء المقاوم للحريق .  
صيغتها الكيميائية : ( As<sub>2</sub> O<sub>3</sub> ) .

٩٣ - أرسين arsine  
غاز شديد السمية لا لون له تشبه رائحته  
رائحة الثوم وهو قابل للاشتعال . صيغته  
الكيميائية : ( As H<sub>3</sub> ) .

٩٤ - حمض أرسينيك arsinic acid  
حمض عضوي يحتوي جزيؤه على الزرنيخ  
ثلاثي التكافؤ مثل حمض ثلاثي ألكيل أرسينيك  
( R<sub>3</sub> As O<sub>2</sub> ) .

٨٥ - هيدريد الزرنيخ arsenic hydride  
( انظر : arsine )

٨٦ - كبريتيد الزرنيخ arsenic sulfide  
مادة بلورية صفراء لا تذوب في الماء ،  
تستعمل خضاباً ، وتعرف كذلك باسم خماسي  
كبريتيد الزرنيخ ( As<sub>2</sub> S<sub>5</sub> ) .

٨٧ - زرنيخ أصفر arsenic, yellow  
صورة تأصلية للزرنيخ ، وهي تعتبر الصورة  
اللافلزية للزرنيخ وتتكون عند تكثيف أبخرة  
الزرنيخ بسرعة على سطح بارد ، تذوب في ثاني  
كبريتيد الكربون مثلها في ذلك كمثلي الكبريت  
والفوسفور ، وتتحول إلى الزرنيخ الرمادي عند  
تعريضها للضوء .

٨٨ - أرسينيد = زرنيخيد arsenide  
كل مركب يتكون بالتحاد الزرنيخ مع فلز ما ،  
ولا يحتوي على الأكسجين ، مثل أرسنيد الفضة  
( Ag<sub>3</sub> As ) .

٨٩ - أرسنيت - زرنيخيت arsenite  
أملاح حمض الزرنيخوز ، مثل أرسنيت  
الصوديوم ( Na As O<sub>3</sub> ) .



<p>٩٩ - الأسبستوسية asbestosis</p> <p>داء يصيب الرئة نتيجة استنشاق غاز الاسبستوس وأليافه مما قد يؤدي إلى الإصابة بسرطان الرئة .</p>	<p>٩٥ - حمض الأرسونيك arsonic acid</p> <p>حمض عضوى يحتوى جزيؤه على ذرة زرنيخ خماسية التكافؤ مثل حمض ثلاثى ألكيل أرسونيك ( <math>R_3 As O_3</math> ) .</p>
<p>١٠٠ - أسبستوس مبلتن asbestos, platinized</p> <p>أسبستوس يبلل بمحلول كلوريد البلاتين ، ثم يحرق فتترسب على سطحه طبقة رقيقة من فلز البلاتين ، يستعمل حافزاً فى عمليات الهدرجة .</p>	<p>٩٦ - مركبات الأرسونيوم arsonium compounds</p> <p>مجموعة من المركبات مشتقة من مركب الأرسين ، ومنها هيدروكلوريد الأرسونيوم ( <math>As H_4 Cl</math> ) .</p>
<p>١٠١ - إسفنج الأسبستوس asbestos sponge</p> <p>( انظر : asbestos, platinized )</p>	<p>٩٧ - هيدروكسيد الأرسونيوم arsonium hydroxide</p> <p>أحد مركبات الزرنيخ يشبه تركيبه تركيب هيدروكسيد الأمونيوم ، ومنه تشتق كل مركبات الأرسونيوم . صيغته الكيميائية : ( <math>As H_4 OH</math> ) .</p>
<p>١٠٢ - أسكريدول ascaridole</p> <p>فوق أكسيد تريينى يوجد فى زيت الزرنيخ وهو سائل غير ثابت ينفجر بالتسخين ، ويستعمل طارداً للديدان الأسكارس . صيغته الكيميائية : ( <math>C_{10} H_{16} O_2</math> ) .</p>	<p>٩٨ - أرقمizin artemisin</p> <p>لاكتون بلورى ينصهر عند ٢٠٣م قليل الذوبان فى الماء يذوب فى كحول يغلى وفى خلاص الإثيل ولا يذوب فى الإثير البترولى ، يحضر من الهامات المقللة لبعض أنواع الأرقمزيا ( الفصيلة المركبة ) ، يستعمل طارداً للديدان . صيغته الكيميائية : <math>C_{15} H_{18} O_4</math> .</p>
<p>١٠٣ - أسكاريت ascharite</p> <p>معدن من بورات المغنسيوم يوجد فى رواسب الملح فى شتاتفورت بألمانيا . صيغته الكيميائية : ( <math>3 Mg_2 B_2 H_2 O</math> ) .</p>	



١١٠ - رماد مُكَبَّرَت ash, sulphated  
ما يتبقى من المادة بعد حرقها مع قليل من حمض الكبريتيك المركز.

١١١ - أسباراجيناز asparaginase  
إنزيم بَلُورِي أبيض يذوب في الماء ولا يذوب في المذيبات العضوية ، واسع الانتشار في النباتات وبخاصة الفطريات مثل بعض أنواع الأسبرجيلوس والبنسليوم والخميرة وفي بعض أنواع البكتريا ، يحفز تحلل الأسباراجين إلى ملح أسبراتات ونشادر - يستعمل في علاج السرطان وبخاصة سرطان الدم .

١١٢ - أسباراجين = حمض ألفا أمينو سوكسيناميك  
asparagine = aminosuccinamic acid  
حمض أميني غير أساسي بَلُورِي ينتشر في كثير من النباتات وبخاصة في جذور نبات الهليون ( أسبارجوس أفسينالس ) ، ويحضر من بادرات الفول والترمس وفول الصويا - والحمض "ش" أكثر انتشاراً في الطبيعة من الحمض (ي) ينصهر الأول عند ٢٣٥م والثاني عند ٢١٥م - قليل الذوبان في الماء وتزداد الإذابة بالتسخين ، لا يذوب في المذيبات العضوية ، يذوب في الأحماض وفي القلويات وهو أميد حمض الأسبارتيك . صيغته الكيميائية :  $[NH_2COCH_2CH(NH_2)COOH]C_4H_8N_2O_3$

١٠٤ - حمض الأسكوربيك ascorbic acid  
فيتامين ج ، يوجد في ثمار الموالح والبطاطم وبعض الخضر . صيغته الكيميائية :  $(C_6H_8O_6)$

١٠٥ - تقطير معقم aseptic distillation  
طريقة للتقطير التجزيئي لفصل المواد ذات الصيغة الإينولية الأكثر تطايراً من المواد ذات الصيغة الكيتونية الأقل تطايراً .

١٠٦ - رماد ash  
ما يتبقى من المواد بعد احتراقها .

١٠٧ - الرماد القلوي = رماد الصودا ash, caustic = soda ash  
اسم يطلق على كربونات الصوديوم اللامائية . صيغتها الكيميائية :  $(Na_2CO_3)$  .

١٠٨ - منظفات عديمة الرماد ashless detergents  
منظفات صناعية متبلرة لا يتخلف عنها رماد بعد حرقها .

١٠٩ - ورق ترشيح عديم الرماد ashless filter paper  
ورق ترشيح لا يتخلف عنه رماد بعد حرقه ، يستعمل في عمليات التحليل الوزني .



١١٧ - حجر الأسفلت asphaltstone  
حجر جيرى محمل بالبتيومين يوجد طبيعياً  
فى بعض الأماكن التى تعلقو مكانم البترول .

١١٨ - ترمومتر الأسفلت asphalt thermometer  
ترمومتر محاط بغلاف فلزى لحمايته ، يبدأ  
تدريجه من ٢٠٠م إلى ٤٥٠م ، يستعمل فى  
تعيين درجة حرارة الأسفلت والبتيومين .

١١٩ - أسبيدين aspidin  
مادة بلورية تستخرج من نبات السرخس  
الذكر تذوب فى الإثير وفى البنزين وفى  
الكلوروفورم ، قليلة الذوبان فى الكحول  
والأستون ، تنصهر عند ١٢٤م - تستعمل طارداً  
للديدان . صيغتها الكيميائية : (C<sub>25</sub>H<sub>32</sub>O<sub>8</sub>) .

١٢٠ - أسبيدينول aspidinol  
مادة بلورية تستخرج من نبات السرخس  
الذكر وتحضر من نبات درايبوتيرس أوسترياك ،  
تنصهر عند ١٥٦-١٦١م تذوب فى الكحول وفى  
الإثير وفى الكلوروفورم ، قليلة الذوبان فى الماء  
تستعمل طارداً للديدان . صيغتها الكيميائية :  
(C<sub>12</sub>H<sub>16</sub>O<sub>4</sub>) .

١١٣ - كشك ألاماز = الهليون Asparagus  
نبات الهليون ( أسباراجوس افسينالس )  
تنتشر زراعته فى المناطق المعتدلة وخاصة فى  
أوروبا يحتوى على أسباراجين وتايروسين وحمض  
سكسينيك وارجنين ودهن وسكر يستعمل غذاء  
ومدرا للبول ومليناً .

١١٤ - حمض الأسبرجيليك aspergillie acid  
مادة بلورية صفراء باهتة لها رائحة الجوز  
تحضر من فطر أسبراجيلوس فلانوس - قليلة  
الذوبان فى الماء ، تذوب فى المذيبات العضوية  
وفى الأحماض والقلويات ، تنصهر عند ٩٧ - ٩٩م  
تستعمل مضاداً حيوياً . صيغتها الكيميائية :  
(C<sub>12</sub>H<sub>20</sub>N<sub>2</sub>O<sub>2</sub>) .

١١٥ - أسفلتينات asphaltenes  
مجموعة من المركبات الحلقية المشبعة ذات  
وزن جزيئى كبير ، وهى الجزء من الأسفلت الذى  
يدوب فى ثانى كبريتيد الكربون ولا يدوب فى  
الإثير .

١١٦ - بطانة أسفلتية asphalt primer  
طلاء من الأسفلت تغطى به الأجسام لعزلها  
عن الرطوبة .



١٢٦ - أستراكانيت astrakanite

معدن من كبريتات الصوديوم والمغنسيوم  
اكتشف فى ستاسفورت بألمانيا . صيغته  
الكيميائية :  $(\text{Mg SO}_4 \cdot \text{Na}_2 \text{ SO}_4 \cdot 4\text{H}_2 \text{ O})$

١٢٧ - أستروفليت astrophyllite

معدن من سليكات الحديد والمنجنيز  
والتيثانيوم والزركونيوم ، يوجد على هيئة كتل  
برونزية ضاربة إلى الصفرة . صيغتها الكيميائية :  
 $(\text{H}_4 (\text{K}, \text{Na})_2 (\text{Fe}, \text{Mn})_5 (\text{Si Ti Zr})_6 \text{O}_{22})$

١٢٨ - أتاكاميت atacamite

معدن بلورى أخضر اللون من كلوريد النحاس  
القاعدي اكتشف فى مقاطعة أتاكاما بشيلي .  
صيغته الكيميائية :  $\text{Cu}_2 \text{ Cl} (\text{OH})_3$  .

١٢٩ - هيدروكلوريد الأتبرين = هيدروكلوريد  
الكويناكين

atebrine hydrochloride = quinacrine  
hydrochloride

مركب بلورى أصفر اللون مر المذاق ينحل عند  
٢٤٨ - ٢٥٠ م ، يذوب فى الماء وأقل ذوباناً

١٢١ - أسبيديوم = السرخس الذكر

Aspidium = male fern = filix mas

ريزومات وقواعد أوراق السرخس الذكر  
( درايبوتيرس فيليكس ماس ) الذى ينمو فى  
المناطق الشمالية من آسيا وأوروبا وأمريكا ، تحتوى  
على حمض فليسيك وفليسين وفلمارون وأحماض  
فلاساسبيديك وزيت طيار وراتينج ، تستعمل  
طارداً للديدان وتستمر صلاحيتها لمدة عام .

١٢٢ - بودقة رزن assay crucible

جفنة من الفخار تتحمل الحرارة العالية ،  
تحرق فيها الخامات والأشابات لتقديرها .

١٢٣ - غاز مصاحب associated gas

الغاز الطبيعي الذى يخرج من الآبار مصاحباً  
لزيت البترول .

١٢٤ - الجمعية الأمريكية لاختبار المواد

ASTM

رمز مكون من الحروف الأولى لـ

American Society for Testing Materials

١٢٥ - مواصفات الجمعية الأمريكية لاختبار المواد

A.S.T.M. specifications

مواصفات خاصة تضعها هذه الجمعية لتحليل  
مختلف المواد الكيميائية التى تدخل فى الصناعة .



١٣٤ - القطر الذرى atomic diameter  
الخط الافتراضى الذى يصل بين إلكترونات  
الطبقة الخارجية للذرة ماراً بمركزها .

١٣٥ - المسافات بين الذرية atomic distances = inter atomic distances  
متوسط المسافة التى تفصل بين مركزى ذرتين  
مرتبطتين معاً ، وتقاس هذه المسافة فى المعتاد  
بوحدة الأنجستروم.

١٣٦ - الطاقة الذرية = الطاقة النووية  
atomic energy = nuclear energy  
الطاقة التى تمسك بمكونات نواة الذرة معاً ،  
وهى التى تنطلق عند انشطار الذرة أو اندماجها .

١٣٧ - العدد الذرى atomic number  
عدد البروتونات الموجبة التى توجد بنواة الذرة .

١٣٨ - أتوبيت atopite  
معدن من أنتيمونات الكالسيوم ، يوجد على  
هيئة كتل بنية أو صفراء اللون . صيغته  
الكيميائية :  $(Ca_2 Sb_2 O_7)$  .

فى الكحول ولا يذوب فى معظم المذيبات العضوية ،  
يستعمل مضاداً للملاريا وطارداً للدودة الشريطية ،  
ويعرف أيضاً باسم هيدروكلوريد الميباكرين . صيغته  
الكيميائية :  $C_{23}H_{32}Cl_3N_{30}$  .

١٣٠ - جو atmos  
( انظر : atmosphere )

١٣١ - أ - الغلاف الجوى atmosphere  
مجموعة الغازات التى تُكوّن الهواء المحيط  
بسطح الأرض وأهمها الأكسجين والنيتروجين وقليل  
من ثانى أكسيد الكربون .

ب - جو  
وحدة لقياس الضغط الجوى تساوى الضغط  
الواقع على السنتيمتر المربع من عمود من الزيتق  
طوله ٧٦٠ مم .

١٣٢ - تقطير جوى atmospheric distillation  
تقطير السائل تحت الضغط الجوى القياسى .

١٣٣ - الضغط الجوى atmospheric pressure  
وزن عمود من الهواء فوق سطح الأرض ، يساوى  
عادة وزن عمود من الزيتق طوله ٧٦ سم ومساحة  
مقطعه ١ سم<sup>٢</sup> .



١٤٣ - مسعر أتووتر Atwater calorimeter  
مسعر قبلى يعمل تحت الضغط ، يستعمل  
فى تعيين القيمة الحرارية للزيوت والدهون وبعض  
أنواع المأكولات ، ويستعمل كذلك لتقدير القيمة  
الحرارية للفحم.

١٤٤ - فلز أوير Auer metal  
خليط من ٦٥٪ من فلز السيزيوم غير النقى  
و ٣٥٪ من فلز الحديد ، يستعمل فى صنع حجر  
الولاعات وفى صنع الطلقات المضيفة التى تحدد  
الأهداف ، وينسب إلى مبتكره " كارل أوير فون  
فلسباخ " ( ١٨٥٨ - ١٩٢٩ ) .

١٤٥ - أورانشيا ( البرتقالى ) aurantia  
صبغ من أصباغ الأنيلين برتقالى اللون  
يستعمل فى تلوين الأغذية وفى صنع المرشحات  
الضوئية الفوتوغرافية وكذلك فى صبغ العينات  
البيولوجية المجهرية.

١٤٦ - بروميد الذهب auric bromide  
أحد أملاح الذهب وهو مسحوق بنى أو أسود  
اللون يذوب فى الماء وفى الكحول ، يستعمل فى  
علاج الصرع . صيغته الكيميائية : ( Au Br<sub>3</sub> )

١٣٩ - حمض الأترولاكتيك atrolactic acid  
مادة بلورية لا لون لها تنصهر عند ٩٠م ،  
تذوب فى الماء ، وتعرف أيضاً باسم حمض ألفا -  
فنييل لاكتيك . صيغتها الكيميائية :  
( CH<sub>3</sub>.C(OH) (C<sub>6</sub> H<sub>5</sub> ).COOH ) .

١٤٠ حمض الأتروبيك atropic acid  
حمض عضوى غير مشبع يوجد على هيئة  
بلورات لا لون لها تنصهر عند ١٠٦م ، قليل  
الذوبان فى الماء ، ينتج بتسخين قلوانى الأترويين  
مع القلويات وهو مهيج للجلد وللأغشية  
المخاطية . صيغته الكيميائية :  
( CH<sub>2</sub> = C(C<sub>6</sub> H<sub>5</sub> ), COOH ) .

١٤١ - أستيارات الأترويين atropine stearate  
ملح لقلوانى الأترويين مع حمض الإستياريك ،  
وهو مسحوق لا لون له لا يذوب فى الماء ،  
ويستعمل فى صنع بعض المراهم . صيغته  
الكيميائية : ( C<sub>17</sub> H<sub>23</sub> O<sub>3</sub> N. C<sub>18</sub> H<sub>36</sub> O<sub>2</sub> ) .

١٤٢ - عطر الورد ( زيت الورد ) attar of roses  
زيت الورد الذى يستخلص من الورد  
بالتقطير البخارى ، ويستعمل فى صنع  
الروائح والعطور.



١٥٠ - سيانيد الذهبوز والبوتاسيوم aurous potassium cyanide مسحوق أبيض متبلور يذوب فى الماء يتكون بإضافة سيانيد البوتاسيوم إلى سيانيد الذهبوز ، يستعمل فى الطلاء الكهربائى بالذهب . صيغته الكيميائية : $(K Au (CN)_2)$ .	١٤٧ - كلوريد الذهب auric chloride أحد أملاح الذهب وهو مسحوق بلورى أحمر يذوب فى الماء وفى الكحول ويتسامى عند ١٨٠م . يستعمل فى التصوير الفوتوغرافى وفى الطلاء الكهربائى وفى تلوين السيراميك . صيغته الكيميائية : $(Au Cl_3)$ .
١٥١ - أوروم aurum الاسم اللاتينى للذهب.	١٤٨ - أورين aurin أحد أصباغ مجموعة ثلاثى فنيل الميثان ، يوجد على هيئة بلورات إبرية حمراء ينحل عند ٣٠.٨ - ٣١.٠م ، يستعمل فى الطباعة على النسيج وعلى ورق الحائط . كما يستعمل دليلاً يتغير لونه من الأصفر فى المحلول الحمضى إلى الأحمر فى المحلول القلوى . صيغته الكيميائية : $(C_{19} H_{14} O_3)$ .
١٥٢ - أوستينيت = بريكرت austnite = brickerite معدن من أرسينات الكالسيوم والزنك جيد الهدرته . صيغته الكيميائية : $2CaO.2ZnO.As_2 O_5.H_2O$	١٤٩ - سيانيد الذهبوز aurous cyanide بلورات صفر تنحل بالتسخين ولا تذوب فى الماء ، كانت تستعمل فى علاج السل . صيغتها الكيميائية : $(Au CN)$ .
١٥٣ - ذاتى auto- سابقة تعنى " ذاتى " .	
١٥٤ - حفز ذاتى autocatalysis حفز التفاعل الكيميائى بواسطة أحد المواد الناجمة فى التفاعل.	



١٦٠ - النتروجين المتاح available nitrogen  
كمية النتروجين بالمواد التى تذوب فى  
الماء من بين المحتوى الكلى للنتروجين الموجود  
بالمخصبات الزراعية .

١٦١ - جازولين الطائرات aviation gasoline  
أحد مقطرات البترول ، يتميز بارتفاع رقمه  
الأوكتانى ويستعمل وقوداً للطائرات.

١٦٢ - أكزيروفثول = ريتينول  
axerophthol = retinol  
( انظر : vitamin A )

١٦٣ - أكسينيت axinite  
معدن من بوروسليكات الألومنيوم والكلسيوم .  
صيغته الكيميائية :  $\text{HCa}_3\text{Al}_2\text{BSi}_4\text{O}_{16}$  .

١٦٤ - إستيرويدات نتروجينية = قلوانيات إستيرويدية  
azasteroids = steroidal alkaloids  
قلوانيات تتكون من شق إستيرويدى متحد  
بمجموعة أمينية مثل السولاندين والوفراتامين.

١٥٥ - أوتوكلاف - معقم autoclave  
جهاز يستخدم فى إجراء بعض التفاعلات  
الكيميائية فى درجات الحرارة العالية ، ويستعمل  
أيضاً فى التعقيم تحت الحرارة والضغط.

١٥٦ - تفكك ذاتى autodecomposition  
تحلل المادة وتفككها دون أن تتعرض  
لمؤثر خارجى.

١٥٧ - اشتعال ذاتى autoignition  
اشتعال المادة تلقائياً نتيجة لارتفاع درجة  
حرارتها أو أكسدها فى الهواء أو حدوث نوع من  
التحلل بها.

١٥٨ - أوتيونيت autunite  
خامة صفراء اللون من فوسفات الكلسيوم  
واليورانيوم اكتشفت لأول مرة فى ولاية داكوتا  
بالولايات المتحدة . صيغتها الكيميائية :  
(  $\text{Ca U}_2\text{P}_2\text{O}_{20}\text{H}_{16}$  ) .

١٥٩ - أوكسوكروم auxochrome  
مجموعة كيميائية غير ملونة وإن اتحدت  
بصيف ما زادت من شدة لونه .



١٦٥ - أزينات	azines
مواد يتكون جزيؤها من حلقات سداسية تحتوى على ذرتين من النتروجين ( ديازين ) أو ثلاث ذرات ( ترايزين ) أو أربع ذرات ( تترازين ) .	
١٦٦ - تخليق الأزللاكتون	azlactone synthesis
طريقة لتحضير الأزللاكتون تعتمد على تسخين ألدهيد أروماتى مع حمض الهيبوريك ( بنزويل جليسين ) فى وجود أنهيدريد الخليك وخلات الصوديوم .	
١٦٧ - أزوبنزين	azobenzene
مادة بلورية برتقالية اللون تنصهر عند ٦٨ م ، لاتذوب فى الماء وتذوب فى الكحول ، تستعمل مبيداً للقراديات وفى علاج الجرب . صيغتها الكيميائية : ( $C_6H_5.N.N.N.C_6H_5$ ) .	
١٦٨ - أزرق أزو	azoblue
نوع من أصباغ الأزو أزرق اللون ، يستعمل فى صباغة الحرير والقطن والصوف .	
١٦٩ - أصباغ الأزو	azo - dyes
مجموعة من الأصباغ متباينة الألوان تشتق من مركب آزوينزين ، تستعمل فى أغراض الصباغة وبخاصة صباغة النسيج .	
١٧٠ - آزوفلافين	azoflavin
يوجد على هيئة مسحوق بنى ضارب إلى الصفرة يذوب فى الماء الساخن ، وهو خليط من نترات ونترو ثنائى فنيلامين ، يستعمل فى صباغة الحرير والصوف بلون برتقالى أذكن .	
١٧١ - أزولات	azoles
مواد تتكون جزيئاتها من حلقات خماسية تحتوى على ذرتين من النتروجين ( بيرازول ، أميدازول ) أو ذرة من النتروجين وأخرى من الأكسجين ( أوكسازول ) أو ذرة من النتروجين وأخرى من الكبريت ( ثيازول ) أو ثلاث ذرات من النتروجين ( ترايازول ) أو أربع ذرات من النتروجين ( تترازول ) .	



<p>الأنثيمون (٣٪) ومن الرصاص (٥٪) ، تستعمل فى صنع أشابات كراسى المحاور فى الآلات.</p>	<p>١٧٢ - أزوفينول azophenol مركب يعرف باسم ثنائى هيدروكسى آزو بنزين ، وتوجد منه ثلاثة مركبات هى الأورثو ، والميتا ، والبارا ، وهى مواد بسيطة فى صناعة كثير من الأصباغ . صيغتها الكيميائية : <math>(C_{12}H_{10}O_2N_2)</math> .</p>
<p>١٧٦ - مبيد البكتريا bactericide كل مادة تقتل البكتريا .</p>	<p>١٧٣ - أزولين azulene مادة بلورية شديدة الزرقة تنصهر عند ٩٩°م . لاتذوب فى الماء ، وتذوب فى المذيبات العضوية بلون أزرق ، توجد فى بعض الزيوت الطيارة مثل زيت البنابونج ( كامازولين ) يستعمل ملح الصوديوم لمشتقها السلفونى معادلاً لحموضة المعدة ومضاداً للالتهابات . صيغتها الكيميائية : <math>(C_{10}H_8)</math> .</p>
<p>١٧٨ - بكتريا الخل <i>Bacterium aceti</i> نوع من البكتريا يؤكسد الكحول ليتحول إلى حمض خليك ( الخل ) .</p>	<p>١٧٤ - أزوريت azurite معدن من كربونات النحاس أزرق اللون ، يستعمل فى صنع الطلاء وفى صناعة الخزف ، ويعرف أيضاً باسم الملاكيت الأزرق . صيغته الكيميائية : <math>(CuCO_3 . Cu(OH)_2)</math> .</p>
<p>١٧٩ - بكتريا اللبن <i>Bacterium lactis</i> نوع من البكتريا يوجد فى الهواء وفى الزبادى واللبن الرايب ، يؤدى إلى تغيير طبيعة اللبن وتكوين حمض اللاكتيك .</p>	<p>١٧٥ - أشابة بابيت ( فلز بابيت ) Babbit metal أشابة تتكون من الزنك (٦٩٪) ومن القصدير (١٩٪) ومن النحاس (٤٪) ومن</p>
<p>١٨٠ - حمض باديشه Badische acid اسم مرادف لحمض ٢- نافثيل أمين - ٨- سلفونيك . وهو مادة بلورية قليلة الذوبان فى الماء وفى الكحول وتذوب فى القلويات . صيغتها الكيميائية : <math>C_{10}H_9NO_3S</math> .</p>	



١٨٦ - تفاعل متزن balanced reaction

تفاعل كيميائى فى حالة اتزان ، ويمكن دفعه فى الاتجاه الطردى أو الاتجاه العكسى بتغيير الضغط أو درجة الحرارة أو تغيير تركيز المواد المتفاعلة.

١٨٧ - ركاب الميزان balance rider

سلك دقيق من البلاتين يثنى على هيئة حرف u ، يوضع فوق قب الميزان ويحرك فوقه لبيان عدد المليجرامات .

١٨٨ - سنج الميزان balance weights

مجموعة من المثاقيل القياسية ، تصنع عادة من النحاس الأصفر أو من الألومنيوم المطلى بالنيكل أو بالذهب.

١٨٩ - بالستيت ballistite

خليط هلامى القوام من النتروجلسرين والنتروسليولوز ، يستعمل فى صنع بعض المساحيق المتفجرة اللادخانية.

١٩٠ - بلسم balsam

نضج ( ارتشاح ) نباتى عطرى الرائحة ذو قوام زيتى أو جامد يتكون إما من هيدروكربونات وأحماض راتينجية وراتينج كما فى بلسم كندا وإما من إسترات بلسمية وأحماض بلسمية ومواد عطرية كما فى بلسم بيرو وبلسم طولو.

١٨١ - نظرية باير للتوتر

Baeyer strain theory

نظرية تفسر ثبات الحلقات التى تتكون من ذرات الكربون على أساس الزوايا التى تصنعها هذه الذرات بعضها مع بعض .

١٨٢ - عارضة baffle

شريحة من المعدن أو من الخشب توضع فى داخل وعاء التفاعل لتعترض مسار السائل أثناء تقلبيه ، فتساعد على منع تكون دوامة فى وسط الوعاء .

١٨٣ - باجاس bagasse

مُصاصة القصب التى تبقى بعد استخلاص العصير ، وتستعمل وقوداً وفى صنع الورق.

١٨٤ - مسحوق الخبيز baking powder

مسحوق يحتوى على بيكربونات الصوديوم وحمض الطرطريك وقليل من النشا ، يستعمل بديلاً للخميرة فى صنع الخبز والفطائر.

١٨٥ - ميزان حساس balance, analytical

( انظر : analytical balance )



١٩٦ - بريبتال barbital

مادة بلورية لا لون لها تنصهر عند ١٩١م وتذوب في الماء الساخن وهي ثنائي إيثيل حمض الباربيتوريك ، يستعمل ملحها الصوديومي منوماً .  
صيغتها الكيميائية :  $(C_8H_{12}N_2O_3)$  .

١٩٧ - حمض بارا أمينو بنزويك

p- aminobenzoic acid

مادة بلورية بيضاء تتحول إلى صفراء ناصلة عند تعرضها للضوء والهواء ، توجد حرة في الطبيعة أو على هيئة بستر خاصة في خميرة الخببز وخميرة البيرة - تنصهر عند ١٨٧م قليلة الذوبان في الماء وفي الإثير وفي البنزين وتذوب في خلات الإثيل ولا تذوب في الإثير البترولي ، تستعمل علاجاً للكساح وواقياً للجلد من أشعة الشمس . صيغتها الكيميائية :  $C_7H_7NO_2$  .

١٩٨ - حمض بارا أمينوساليسيليك

p- aminosalicylic acid = PAS

مسحوق بلوري دقيق ينصهر عند ١٥٠م يذوب في الكحول - قليل الذوبان في الماء وفي الإثير ولا يذوب في البنزين ، يحضر بتسخين ميتا أمينو فينول مع كربونات النشادر ، يستعمل في علاج الدرن . صيغته الكيميائية :  $C_7H_7NO_3$  .

١٩١ - بلسم بيرو balsam of peru

نوع من الراتينج الزيتي يستخرج من شجرة تولوفيرا بيريرا بأمريكا الوسطى ، يستعمل في صنع بعض أنواع الحلوى وبعض العطور كما يستعمل لعلاج الجرب والتقرحات الجلدية .

١٩٢ - بلسم طولو balsam of tolu

كتل راتنجية صفراء بنية اللون لا تذوب في الماء وتذوب في المذيبات العضوية . تستخرج من شجر تولوفيرا بالساموم الدائمة الخضرة ، يستعمل في تحضير شراب السعال وفي صنع بعض العطور والحلوى .

١٩٣ - زيت الموز banana oil

زيت عطري الرائحة لا لون له يستعمل في إعطاء الطعام نكهة الموز ، يتكون أساساً من خلات الأميل .

١٩٤ - ضمادة bandage

رباط يستعمل لتضميد الجروح ولربط أعضاء الجسم المريضة أو المصابة .

١٩٥ - طوربيد بنجالور Bangalore torpedo

أنبوبة من المعدن تحتوي على مادة متفجرة تستعمل في تحطيم الأسلاك الشائكة وفتح طريق في حقول الأفيام ، وتنسب إلى مدينة بنجالور في الهند .



## مصطلحات فى الحديث النبوى\*

---

\* أعدتها لجنة الشريعة بالمجمع وأقرها مؤتمر المجمع فى دورته الثانية والستين ، بجلسته السادسة بتاريخ ٤ من ذى القعدة سنة ١٤١٦هـ الموافق ٢٣ من مارس ( آذار ) سنة ١٩٩٦ م .



أعدت هذه المصطلحات لجنة الشريعة بالجمع :

- أ . د. محمد نايل أحمد ..... مقررأ  
أ . د. شوقي ضيف ..... عضوأ  
أ . د. حسن عبد اللطيف الشافعى ..... عضوأ  
أ . د. عبد المنعم السيد نجم ..... خبيرأ  
السيدة / سميرة صادق شعلان ..... محررة



## مصطلحات في الحديث النبوى

### ١ - آداب طالب الحديث

لغة : جمع أدب ، وهو رياضة النفس بالتعليم ، وجملة ما ينبغي لذي الصناعة أو الفن أن يتمسك به ، والجميل من النظم والنثر ، وكل ما أنتجه العقل الإنسانى من ضروب المعرفة .

واصطلاحاً : هى جملة التقاليد والأخلاق التى ينبغى لطالب الحديث الشريف مراعاتها ، ومنها :

١ - إخلاص النية فى طلبه ، وألا يكون قصده عرض الدنيا ، فقد ورد التحذير من ذلك .

٢ - والمبادرة إلى سماع الحديث فى بلده ، فإذا استوعبه رحل إلى أقرب البلاد إليه وإلى حيث الإسناد العالى ، فالرحلة من أشرف تقاليدهم منذ الصدر الأول .

٣ - والتزام الأخلاق الحسنة ، والعمل بما يمكنه من الفضائل الواردة فيما يتعلمه من الحديث .

٤ - وعدم الإثقال على شيوخه فى السماع حتى يضجرهم .

٥ - وأن يفيد زملاءه الطلاب بما يتيسر له من العلم ولا يكتمه عنهم ، فالنهى عن ذلك ثابت فى الكتاب والسنة .

٦ - وألا يستنكف أن يتلقى ممن دونه فى الرواية أو الدراية .

٧ - ثم يحسن به ألا يقتصر على مجرد

السماع والرواية ، بل عليه أن يضم إليهما الفهم والدراية ، بادئاً بالصحيحين ، ثم السنن الأربعة ، ثم صحيحى ابن خزيمة وابن حبان ، ثم السنن الكبرى للبيهقى ، ثم مسند أحمد ، ثم الكتب الجامعة المؤلفة فى أحاديث الأحكام وأهمها موطأ مالك ، ثم كتب الرجال والتراجم ، وما يتصل بها ،

وفى كتاب الخطيب البغدادي (٤٦٣ هـ) ( الجامع لأدب الشيخ والسماع ) بيان لما يجب على طلاب علم الحديث وسماعه من آداب .

انظر : آداب المحدثين .

### ٢ - آداب المحدثين

هى جملة من الأخلاق والتقاليد ينبغى للمحدث مراعاتها :

( أ ) منها ألا يحدث إلا إذا بلغ من السن حد النضج ، وأن يمسك فى الشيوخ إذا خشى الاختلاط . وحد بعضهم ذلك بألا يحدث وهو دون الأربعين فإذا بلغ الثمانين استحب له أن يمسك . ونوقش بأن أقواماً حدثوا قبل الأربعين بل قبل الثلاثين ؛ منهم مالك بن أنس (١٧٩ هـ) ، وأن جماعة حدثوا بعد الثمانين ؛ منهم أنس بن مالك وسهل بن سعد الصحابيyan رضى الله عنهما .

( ب ) ومنها ألا يحدث بحضرة من هو أولى منه سناً أو سماعاً ، بل يحيل عليه ويرشد إليه ، فالدين النصيحة .



ولها صور كثيرة بلغ بها بعضهم بحسب الواقع إلى تسعة منها :

١ - أن يجيز لطالب معين كتاباً معيناً أو كتباً معينة ، مثل أن يقول لبعض تلاميذه : أجزت لك رواية كتاب البخارى ، أو موطأ مالك وصحيح مسلم مثلاً .

٢ - وأن يجيز لطالب معين جميع مسموعاته من كتب وأجزاء حديثية ، ولا يبين ذلك على وجه التحديد كقوله : أجزت لك جميع مسموعاتى .

٣ - أن يجيز لغير معين بلفظ العموم مثل أن يقول : أجزت لجميع المسلمين ، أو كل أحد من أهل زمانى ، أو لطلبة العلم أن يروا مرويأتى .

٤ - أن يجيز الشيخ لشخص مجهول أو مجموعة أشخاص مجهولين . وبالرغم من اختلاف العلماء فى جواز الرواية لما تلقاه المرء عن طريق الإجازة ، فهناك إجماع بين أهل العلم على وجوب العمل بما صح منها . وهى تتفاوت قوة وضعفاً ، وكلما كانت أبعد عن الجهالة فى المجاز له أو المجاز به كانت أقرب إلى القبول . انظر : أداء ، تحمل .

٤ - أَجْزَأَ

لغة : جمع جزء .

واصطلاحاً : هو تأليف يشتمل على

(ج) ومنها أن يكون : حسن الأخلاق صحيح

النية فى نشر التعليم والإخلاص فيه .

(د) ومنها أن يكون فى مجلس التحديث

على أكمل الهيئات ، كما كان مالك ،

يرحمه الله ، إذا حضر مجلس

التحديث تطهر وتطيب ، وليس أحسن

ثيابه ، وعلاه الوقار والهيبة ، وزجر من

يرفع صوته .

(هـ) ومنها أن يثنى على شيوخه ، كما كان

عطاء يقول : حدثنى الحبر البحر

ابن عباس ، وكان وكيع يقول : حدثنى

سفيان الثورى أمير المؤمنين فى

الحديث ، وقد ألّف الخطيب البغدادى

( ٤٦٣ هـ ) فى ذلك كتاباً سماه

« الجامع لأدب الشيخ السامع » .

انظر : آداب طالب الحديث ، اختلاط ،

محدث .

٣ - إَجَازَةٌ

لغة : الإباحة والإمضاء والإذن .

واصطلاحاً : إذن من الشيخ فى رواية أحاديثه

لفظاً أو كتابة .

وأركانها أربعة : المجيز ، والمجاز له ،

والمجاز به ، ولفظ الإجازة .



الأحاديث المروية عن رجل واحد من الصحابة ، أو من بعدهم ، أو جملة من الأحاديث المتصلة بموضوع واحد ، ومثاله كتاب السيوطي ( ٩١١ هـ ) : ( جزء في صلاة الضحى ) .

##### ٥ - تَابِعُوا التَّابِعِينَ :

التابعون : هم من لقي أصحاب النبي - صلى الله عليه وسلم - من المسلمين ورووا الحديث عنهم ، وأتباع التابعين : هم من لقوا التابعين ورووا الحديث عنهم .

وفى تزكيته جملة رويت أحاديث ، منها الحديث الصحيح المشتهر : « خير القرون قرني ، ثم الذين يلونهم ، ثم الذين يلونهم ..... » . وقد عُنيتُ كتب الرجال والطبقات بإيراد أسمائهم وأحوالهم ومراتبهم في الرواية ، وما يتصل بذلك .

ومن أتباع التابعين الليث بن سعد المصري ( ت ١٧٥ هـ ) أدرك نيفاً وخمسين من التابعين ، وروى عن عدد منهم مثل : نافع مولى ابن عمر ، وابن شهاب الزهري ( ٩٤ هـ ) ويحيى بن سعيد الأنصاري ( ١٤٤ هـ ) ، وغيرهم . كما ذكره ابن حجر في كتاب أفرده له بعنوان « الرحمة الغيثية بالترجمة الليثية » ، طبع بمصر .

انظر : تابعي ، صحابي ، طبقات .

أَخْبَرَنَا : انظر « اختصارات ورموز » .

##### ٦ - اخْتَصَارَاتُ وَرُمُوزُ

هي أحرف أو عبارات أو رموز أخرى عبر بها المحدثون عما يكثر تداوله من مصطلحاتهم ، للاختصار .

\* منها قولهم : ثنا ، ودثنا ، ونا بمعنى حدثنا .

\* وأنا ، وأرنا ، وأخنا بمعنى أخبرنا ، وأبنأنا .

\* وثني ودثني بمعنى حدثني .

ومنها الحرف (ح) بين الإسنادين دالاً على التحول من إسناد إلى آخر ، وقيل هي عبارة عن « الحائل » بين الإسنادين ، وقيل : بل هي اختصار لقولهم : « الحديث » أي هذا حديث غير سابقه . وقد نبه ابن كثير ( ت ٧٧٤ هـ ) إلى أن بعض المشتغلين يتوهم أنها ( خاء ) معجمة بمعنى : هذا إسناد آخر ، ثم قال : والمشهور هو الأول - أي التحول - بل حكى بعضهم الإجماع عليه .

ومنها قولهم : متفق عليه أو رواه الشيخان :

بمعنى : رواه البخاري ومسلم في صحيحيهما .

وقولهم : في الصحيحين يقصدون صحيحي البخاري ومسلم .

وقولهم : الأئمة الخمسة ، يقصدون البخاري ومسلم وأبا داود والترمذي والنسائي .

وقولهم : السنن الأربعة ، يقصدون سنن أبي داود والترمذي والنسائي وابن ماجه .



وكان المحدثون يحرصون على تعيين تاريخ الرواية عن اختلط .  
ومن أمثلة الاختلاط بسبب النسيان سهيل بن صالح عن أبيه عن ابن لهيعة .  
أخنا : انظر « اختصارات ورموز » .

#### ٨ - إدراج

هو أن يذكر الراوى فى الحديث كلاماً لنفسه أو لغيره ، فيرويه من يأتى بعده متصلاً بالحديث ، فيُتوهم أنه منه ، وهو قسمان :

- ١ - إدراج المتن وله ثلاث حالات :  
( أ ) أن يقع فى أول المتن كحديث أبى هريرة : قال رسول - الله صلى الله عليه وسلم - أسبغوا الوضوء ، ويل للأعقاب من النار - فأسبغوا الوضوء ، من قول أبى هريرة ، والباقي مرفوع .
- ( ب ) أن يقع فى وسطه : كحديث عائشة فى البخارى « كان النبى صلى الله عليه وسلم يتحنث فى غار حراء - وهو التعبد - الليالى ذوات العدد » .

( ج ) أن يقع فى آخره ، كحديث أبى هريرة مرفوعاً : للعبد المملوك أجران - والذي نفسى بيده لولا الجهاد فى سبيل الله والحج وبر أمى لأحببت أن أموت وأنا مملوك « أخرجه البخارى »

ويرمز لها بالرمز « ع » أو الرقم : ٤  
ومنه رواه الستة بمعنى : أصحاب الصحيحين والسنن الأربعة ويرمز لهم بـ « ع » .  
ورواه الجماعة بمعنى : رواه الستة تماماً .  
وهذه الاختصارات شبيهة بما شاع فى عصرنا باسم « أبرفيشن » .

وهى غير اختصار متن الحديث بحذف جزء منه لا يتعلق بالمقصود كما يفعل البخارى كثيراً فى صحيحه ، بخلاف مسلم - رضى الله عنهما - فطريقته إيراد الحديث كاملاً فى موضع واحد من صحيحه .

#### ٧ - اختلاط

لغة : فساد العقل ، يقال اختلط فلان : فسد عقله .

واصطلاحاً : فساد عقل الراوى ، أو عدم انتظام أقواله ، بسبب خرف ، أو عمى ، أو احتراق كتب ، أو نحو ذلك .

١ - ومن اختلط بسبب الخرف ( كبر السن ) : عطاء بن السائب الشقى الكوفى ( ١٣٦ هـ ) .

٢ - ومن اختلط بسبب ذهاب البصر : عبد الرازق بن همام الصنعانى ( ٢١١ هـ ) .

٣ - ومن اختلط بسبب احتراق كتبه عبد الله ابن لهيعة القاضى المصرى ( ١٧٤ هـ ) .



فقلوه : والذي نفسى بيده ، وما بعده  
من كلام أبى هريرة .

٢ - وإدراج الإسناد ، وله ثلاث حالات  
أيضاً :

( أ ) أن يكون عند الراوى متنان مختلفان  
بإسنادين مختلفين فيرويهما بأحدهما ،  
مثل رواية سعيد بن أبى مريم عن مالك  
عن الزهرى عن أنس أن رسول الله  
صلى الله عليه وسلم قال :  
« لا تباغضوا ولا تحاسدوا ولا تدابرو  
ولا تنافسوا .... الحديث » أدرج ابن  
أبى مريم ... ولا تنافسوا ... من متن  
آخر لمالك عن أبى الزناد عن الأعرج عن  
أبى هريرة : « إياكم والظن .....  
ولا تنافسوا ولا تحاسدوا » وليس فى  
الأول ( ولا تنافسوا ) .

( ب ) أن يروى جماعة الحديث بأسانيد  
مختلفة فيرويه عنهم راوٍ فيجمع الكل  
على إسناد واحد ولا يبين الاختلاف .  
( ج ) أن يكون المتن عند راوٍ إلا طرفاً منه  
فإنه عنده بإسناد آخر فيرويه راوٍ عنه  
تاماً بالإسناد الأول .

انظر : مرفوع .

أركاناً : انظر اختصارات ورموز .

٩ - أسباب ورود الحديث ( علم )  
علم يشبه « أسباب النزول » فى علوم القرآن ،  
أفرده بعض المحدثين بالتأليف ، كالسيوطى  
( ت ٩١١ هـ ) وغيره .

ومن أوسع ما كتب فيه « البيان والتعريف  
فى أسباب ورود الحديث الشريف » لإبراهيم  
ابن محمد بن كمال الدين الشهير بابن حمزة  
الحسينى ( ت ١٢٢٠ هـ ) الذى نشر محققاً بمصر .  
فيه أن للحديث فى وروده وجهين : ما له سبب ،  
وما لا سبب له . وأن الأول قد يذكر سببه فى  
الحديث نفسه كحديث نزول جبريل الذى رواه  
مسلم فى آخره :

« يا عمر : أتدرى من السائل ؟ قلت :  
الله ورسوله أعلم ، قال : فإنه جبريل أتاكم  
يعلمكم دينكم » .

وقد لا يذكر السبب فى الحديث نفسه ، أو  
يذكر فى بعض طرقه دون بعض ، ومن هذا  
الأخير ما رواه الشيخان من حديث زيد بن ثابت  
رضى الله عنه : « أفضل صلاة المرء فى بيته »  
فقد رواه ابن ماجة والترمذى فى « الشمائل »  
عن عبد الله بن سعد « قال : سألت رسول الله  
- صلى الله عليه وسلم - أيما أفضل الصلاة فى  
بيتى ، أو فى المسجد ؟ فقال : ألا ترى إلى بيتى  
ما أقربه من المسجد ؟ فَلَآنَ أصلى فى بيتى  
أحب إلى من أن أصلى فى المسجد ، إلا أن  
تكون صلاة مكتوبة » .



وهى الصحيحان والسنن الأربعة المشهورة .  
أو مع عدم التقيد بكتب مخصوصة .  
وكتب الأطراف تشبه الفهارس الحديثة - وهى  
عظيمة الفائدة فى التخرج ، ومعرفة طرق  
الأحاديث ، وبيان ما لكل راوٍ من مرويات .  
انظر : تخريج .

#### ١١ - إِعْتِبَار

لغةً : الاختبار والعبرة والاعتداد بالشىء .  
واصطلاحاً : البحث عما رواه الراوى لىتبين  
ما إذا كان قد انفرد به أولاً ، فإن لم يجدوا ثقة  
رواه غيره كان الحديث « فرداً مطلقاً أو :  
غريباً » .

وإن وجدوا : فينظر إن اتفق معه فى شيخه  
المباشر ومن بعده كان ذلك « متابعة تامة » كأن  
يروى حماد بن سلمة حديثاً عن أيوب عن ابن  
سيرين عن أبى هريرة ثم يوجد أنه قد رواه ثقة  
آخر عن أيوب غير حماد بهذا الإسناد . وإن لم  
يوجد ذلك ينظر هل رواه ثقة آخر عن ابن  
سيرين غير أيوب ، فإن وجد كان ذلك « متابعة  
ناقصة » أو قاصرة ، وكذلك إذا رواه ثقة من  
طريق آخر عن أبى هريرة أو عن صحابى آخر عن  
النبي صلى الله عليه وسلم - وإلا فالحديث فرد  
غريب كما ذكرنا .

ومن الأول الحديث الصحيح المشهور الذى  
أخرجه الائمة الستة وغيرهم عن عمر بن الخطاب  
( إنما الأعمال بالنيات .... الحديث ) دون  
تعرض لسببه . فقد نقل الحافظ السيوطى عن  
الزبير بن بكار أنه روى عن موسى بن محمد عن  
أبيه : قال « لما قدم رسول الله - صلى الله  
عليه وسلم - المدينة وعك أصحابه ، وقدم رجل  
يتزوج امرأة كانت مهاجرة ، فجلس رسول الله  
صلى الله عليه وسلم - على المنبر ، فقال :  
يا أيها الناس إنما الأعمال بالنيات ثلاثاً ، فمن  
كانت هجرته .... الخ الحديث ، فلم يصرح النبى  
صلى الله عليه وسلم - بالسبب ، ولكن ذكر  
السيوطى أن قصة هذا المهاجر رواها سعيد بن  
منصور فى سننه على شرط الشيخين .

#### ١٠ - أَطْرَاف

لغةً : جمع طرف وهو نهاية الشىء .  
واصطلاحات : كتب الأطراف هى الكتب التى  
يذكر المؤلف فيها طرفاً من الحديث يدل عليه ،  
بحيث يكون معروفاً لا يلتبس بغيره من الأحاديث ،  
ثم يجمع أسانيده إما مع التقيد بكتب  
مخصوصة مثل ( تحفة الأشراف فى معرفة  
الأطراف ) للحافظ أبى الحجاج المزى ( توفى  
سنة ٧٤٢ هـ ) فقد جمع أطراف الكتب الستة ،



وهذا الغريب الفرد ، إن وجدوا حديثاً آخر يشاركه معناه عدُّوه « شاهداً » له .

فهذا التتبع والاختبار لمعرفة المتابعات والشواهد هو الاعتبار .

ومثال ما اجتمعت فيه المتابعة التامة والقاصرة والشاهد : ما رواه الشافعي في الأم عن مالك عن عبد الله بن دينار عن ابن عمر أن رسول الله - صلى الله عليه وسلم - قال ( الشهر تسعة وعشرون - الحديث ) فقد رواه البخاري أيضاً عن القَعْنَبِيِّ عن مالك .

وتلك متابعة تامة ، وله متابعة قاصرة في صحيح آبن خزيمية من طريق آخر ينتهي إلى ابن عمر . وروى شاهد بمعناه وإن خالفه في اللفظ عن أبي هريرة .

انظر : شاهد ، غريب ، فرد ، متابع .

## ١٢ - إِعْلَام ( مع الإجازة أو بدونها ) .

لغة : الإخبار . واصطلاحاً : هو أن يُعلم الشيخ تلميذه بأن هذا الكتاب أو هذا الحديث من مروياته ، أو من سماعه من فلان ، مقتصراً على ذلك .

وفى قبول الرواية به قولان : قول بالجواز ، وذهب إليه كثير من أصحاب الحديث والفقهاء

والأصول ، كابن جريج ( ١٥٠ هـ ) واختاره الرَّمْهُرْمِزِيُّ ( ٣٦٠ هـ ) وقول بعدم الجواز . ويقول الطالب عند الأداء : أعلمني شيخى بكذا .

والإعلام هو الوجه السادس من وجوه تحمل الحديث .

أما الإعلام المصحوب بالإجازة فقد حكى القاضى عياض ( ٥٤٤ هـ ) أنه لاختلاف بين العلماء فى وجوب العمل بما صح إسناده من الأحاديث التى يتحملها المرء بطريق الإعلام . انظر : تحمل ، أداء .

## ١٣ - أَفْرَاد

لغة : جمع فرد وهو ما لا نظير له ، ويجمع على أفراد .

واصطلاحاً : جمع فرد وهو الحديث الغريب مطلقاً أو نسبياً وسيأتى تعريفه .

ويطلق بمعنى لا يشاركه فيه الغريب ، وهو الحديث ينفرد به أهل قطر ، وإن رواه منهم أكثر من واحد ، كما يقال تفرد به أهل الشام أو العراق أو الحجاز أو نحو ذلك .

أما إذا تفرد به راوٍ واحد منهم فهو غريب أيضاً .



وللحافظ الدار قطنى كتاب فى الأفراد قال  
أبن كثير إنه : « فى مائة جزء ، ولم يسبق إلى  
نظيره ، جمعه الحافظ محمد بن طاهر فى أطراف  
رتبه فيها . »

انظر : غريب ، أطراف .

الخُمْسَةُ : الأئمة الخمسة : انظر « اختصارات  
ورموز » .

السُّتَّة : الأئمة الستة : انظر « اختصارات  
ورموز » .

الصحيحان : انظر « اختصارات ورموز » .  
السُّنَنُ الأَرْبَعَةُ : انظر « اختصارات  
ورموز » .

#### ١٤ - أَمْثَالُ الْحَدِيثِ

الأمثال جمع مَثَل ، وهو فى اللغة : الشبيه  
والتظير ، والآية والعبرة ، والصفة والحال . وقد  
جاء فى القرآن الكريم بهذه المعانى جميعاً .

ثم نقل إلى القول السائر ، وما شبه فيه  
مضريه بمورده ، أى ما مُثِلت فيه حال حاضرة  
بحال سابقة لتوضيحها . ومن المثل ما تشبه فيه  
الأمر المعقولة بالأشياء المحسوسة . فهذه أنواع  
ثلاثة جاءت فى الحديث النبوى . ومن أفرداها  
بالتأليف أبو محمد الحسن بن عبد الرحمن

بن خِلال الرُّمَّهْرُمُزَى ( ٣٦٠ هـ ) فى كتابه (   
أمثال الحديث ) ، وأبو هلال العسكرى وغيره  
، كما قال الميدانى فى مقدمة " مجمع الأمثال " :   
" وأما الكلام النبوى من هذا الفن فقد صنف   
العسكرى فيه كتاباً برأسه " ، وكذا أبو عروبة   
الحسين بن محمد الحرانى ( ٣١٨ هـ ) فى كتابه   
« الأمثال السائرة .. »

ومن أمثال الحديث - بمعنى القول السائر -   
قوله ( صلى الله عليه وسلم ) : " الناس معادن "   
- متفق عليه . ومنها بالمعنى الثانى - الحديث   
المتفق عليه عن أبن عباس الذى فيه : أن من أمته   
- صلى الله عليه وسلم - سبعين ألفاً يدخلون   
الجنة بغير حساب " فقال عكاشة بن - محصن   
فقال : ادع الله أن يجعلنى منهم فقال أنت منهم ،   
ثم قام رجل آخر فقال : ادعُ الله أن يجعلنى   
منهم ، فقال : سبقك بها عكاشة « يضرب مثلاً   
فيمن يحاول شيئاً سبقه غيره إليه . من الأخير   
حديث أبى هريرة : " أن رسول الله - صلى الله   
عليه وسلم - قال : إن مَثَلِي ومَثَلُ الأنبياء من   
قبلى كمثلى رجل بنى بيتاً ، فأحسنه وأجمله ، إلا   
موضع لبنة من زاوية ، فجعل الناس يطوفون   
به ويعجبون له ، ويقولون : هلا وضعت هذه   
اللينة ، قال : أنا اللينة ، وأنا خاتم   
النبیین . " رواه البخارى .



## ١٥ - إِمْلَاءُ الْحَدِيثِ

لغة : مصدرٌ أَمْلَى أى قال القول فكتب عنه .  
ويقال : استملاه الكتاب : سألته أن يمليه عليه .  
واصطلاحاً : إملاء المحدثين الحديث في مجالس عامة كانوا يعقدونها لإفادة الطلاب ونشر العلم .  
وهو تقليد حسن جرى عليه السلف ، ثم انقطع بعد الحافظ ابن الصلاح (٦٤٣هـ) - كما قال السيوطي في التدريب : " حتى افتتحه الحافظ العراقي المصري سنة (٧٥٦هـ) فأملى أربعمئة مجلس وبضعة عشر مجلساً إلى سنة موته (٨٠٦هـ) ، ثم أملى ولده إلى أن مات (٨٢٦هـ) ستمئة مجلس ونيئاً ثم أملى شيخ الإسلام ابن حجر إلى أن مات (٨٥٢هـ) أكثر من ألف مجلس ، ثم دَرَسَ خمس عشرة سنة ، فافتتحه أول سنة ٨٨٧ هـ ، فأمليت ثمانين مجلساً ، ثم خمسين أخرى " .  
ومن آدابه :

# أن يختار الشيخ الأحاديث المناسبة التي تنفع العامة كأحاديث الزهد ومكارم الأخلاق .  
# وأن يجتنب الأحاديث المشبهة كأحاديث الصفات : لأنه لا يُؤْمَنُ على العامة الخطأ والوقوع في التشبيه والتجسيم .

# وأن يجتنب الإسرائيليات وما وقع بين الصحابة من خلاف توكيلاً للفتنة .  
# وأن يتحقق الشيخ المُلَى من أحاديثه ، فإن لم يتمكن من تخريجها استعان بغيره في ذلك .

# وأن يختم مجلسه بشئ من طُرف الأشعار والنوادر كعادة السلف .

- أنا - انظر " اختصارات ورموز "  
- أنبأنا - انظر « اختصارات ورموز » .

## ١٦ - بَلَاغَات

لغة : جمع بلاغ . يقال : بلغ الكتاب بلاغاً وبلوغاً : وصل .

واصطلاحاً : هي الأحاديث التي يذكرها أحد الرواة بقوله : ( بلغني ) عن فلان أنه قال . وشاع ذلك في أحاديث يرويها الإمام مالك بن أنس في كتابه " الموطأ " وهي أحاديث سقط من أول إسنادها راوٍ أو أكثر ، وهي أحاديث معلقة عن رويت عنهم ، والأصل فيها أنها ضعيفة ، لانقطاعها ولكن بالبحث تبين أن جميع بلاغات الموطأ وردت متصلة الإسناد من طرق أخرى إلا أربعة أحاديث معلومة لدى أهل هذا الشأن .  
انظر : متصل ، معلق ، منقطع .



## ١٧ - تَابِعِيٌّ

لغة : منسوب إلى تابع اسم الفاعل من تبع ،  
أى اتبع ، وأطاع ، ووافق .

واصطلاحاً : من لقي صحابياً وروى عنه .  
وإن لم يصحبه ، ومات مسلماً . ولا يكفى مجرد  
رؤية الصحابي . كما اكتفوا فى الصحابي برؤية  
النبي - صلى الله عليه وسلم ، إذ الفرق ظاهر .  
وقد اعتبرهم بعض المحدثين طبقة واحدة ،  
وقسمهم بعض آخر إلى خمس عشرة طبقة .

ومن أعلى التابعين طبقة - سعيد بن المسيب  
( ٩٠-٩٢هـ ) ، وعبيد الله بن عبد الله بن عتبة  
بن مسعود ( ٩٨هـ ) ، وسليمان بن يسار الهلالى  
( ١٠٧هـ ) والقاسم بن محمد بن أبى بكر  
( ١٠٦هـ ) وعروة بن الزبير ( ٩٤هـ ) ،  
وخارجة بن زيد بن ثابت ( ١٠٠هـ ) وأبو سلمة  
بن عبد الرحمن بن عوف ( ٩٤هـ ) .

## ١٨ - تَجْرِيجٌ

لغة : مصدر جَرَّجَ ، وهو التأثير فى الجسم  
بسيف أو نحوه .

والاسم الجرح - بالضم - وكثيراً ما يستعمل  
بالفتح فى المعانى ، كجرح فلان فلاناً : سبه ،  
وجرح الحاكم الشاهد : أسقط عدالته .

واصطلاحاً : رد الحافظ المتقن رواية الراوى  
لعلة قاذحة فيه أو فى روايته ، بسبب الفسق  
أو التدليس أو الكذب أو الشذوذ أو نحوها .  
ومراتب التجريح تتوالى تضاعدياً ، فيبدأ  
بأدناها مما يلى أدنى مراتب التعديل ، والثلاث  
الأولى منها يكتب حديث أصحابها وينظر فيه  
للاعتبار ، وهى :

- ١ - لين الحديث ، قال الدار قطنى : إذا قلت  
" لين الحديث " لم يكن ساقطاً ، ولكن مجروحاً  
بشئ لا يسقط عن العدالة . ومثله : مقارب  
الحديث ، ومضطرب ، وفيه مقال ، وليس بذاك .
- ٢ - ليس بالقوى : وهو دون لين الحديث .
- ٣ - ضعيف الحديث : وهو أدنى من سابقه .  
وهذه الثلاثة ينظر فى حديثها ويعتبر به .

٤ - متروك الحديث : أو ذاهب .

- ٥ - كذاب : أو يكذب ، أو دجال ،  
أو وضاع ، أو يضع الحديث . وهذه الفئة  
وسابقتها لا يكتب حديثهما .
- انظر : اعتبار ، تدليس ، تعديل ، شاذ ،  
ضعيف .



١٩ - تَحْرِيفٌ وَتَصْحِيفٌ

التحريف لغة: التغيير والميل .  
والتصحيف لغة: التغيير يقع فى الكلام فيتغير به المعنى المراد .

واصطلاحاً: الخطأ الواقع فى السند أو فى المتن فى نقط الحروف ، أو فى تشكيلها ، أو فى تبادلها الأمكنة ، أو لمطلق التغيير كالزيادة عليها أو النقص منها . وهما يقعان فى المتن أو السند ، بسبب الخطأ فى الرؤية أو فى السماع . فهما على هذا مترادفان .

فما وقع فى المتن : ما حكى عن بعضهم أنه جمع طرق الحديث المشتهر ( يا أبا عمير : ما فعل النُّغَيْرُ ؟ ) ثم أملاه : ما فعل البَّعِيرُ ؟ ) وهو تحريف ( أو تصحيف ) بصرى . ومنه بسبب السمع مارواه ابن لهيعة بإسناده عن زيد بن ثابت ( أن رسول الله - صلى الله عليه وسلم - احتجم فى المسجد ) وهو تصحيف صوابه : احتجر ، أى اتخذ حجرة للصلاة .

ومثالهما فى السند بسبب البصر : العوام بن مارجم ( بالسراء والجيم ) صحفه بعضهم إلى ( بن مزاحم ) بالزأى والحاء . ومثال تصحيف السماع فى السند أيضاً : عاصم الأحول رواه بعضهم فقال : عن واصل الأحدب ، هذا ،

وقد فرق الحافظ ابن حجر بين التصحيف والتحريف ، فجعل ما كان فيه التغيير بسبب النقط مع بقاء صورة الخط تصحيفاً ، وما كان فيه ذلك فى الشكل تحريفاً . وهما من عيوب الرواية التى يجب التحرز منها بدقة التقييد والضبط للكتب مع السماع من العلماء ، وعدم الاقتصار على الصحف .

ولأبى أحمد الحسن بن عبد الله العسكرى (٢٨٣هـ) فيهما كتابه ( شرح ما يقع فيه التصحيف والتحريف ) طبع بمصر وله كذلك ( تصحيقات المحدثين ) طبع بمصر أيضاً .

٢٠ - تَدْلِيسٌ :

لغة : الإخفاء والخديعة ، وأصله من الدلس وهو الظلمة . يقال : دلس البائع ، أى كتم عيب السلعة .

واصطلاحاً : هو رواية تُوهَمُ غيرَ الواقع . وأكثرها شيعياً نوعان :

الأول : تدليس الإسناد ، وهو أن يروى عن لقيه وسمع منه أو لقيه ولم يسمع منه ، أو عمن عاصره ولم يلقه ، ما لم يسمع منه ، بلفظ يوم السماع ، مثل « قال فلان » أو « عن فلان » . أما إذا صرح بالسماع فى هذه الحالة فهو كذب لا تدليس .



وقد وقع هذا النوع من سفسيان الثورى (١٦١هـ) - وابن عيينة (١٧٥هـ) فى بعض حديثهما ، ومن غيرهم أيضاً ، ولكنهما لا يدلّسان إلا عن ثقة . ويشتد بعض العلماء فى إنكار التدليس ، فيجرحون من عرف به ويردون روايته مطلقاً ولو صرح بالسماع ، واختار آخرون التفصيل بين ما صرح فيه بالسماع فيقبل وبين ما أتى فيه بلفظ محتمل فيُرد .

والآخر : تدليس الشيوخ ، وهو أن يأتى باسم شيخه أو كنيته على خلاف المشهور به ، تعمية لأمره . وأشنعه أن يكون الشيخ غير ثقة فيدلّسه لئلا يُعرف حاله ، أو ليوهم أنه رجل آخر من الثقات .

وللتدليس أنواع أخرى . وقد ألف الحافظ ابن حجر فيه رسالة بعنوان : « تعريف أهل التقديس بمراتب الموصوفين بالتدليس » ، طبعت بمصر وغيرها .

## ٢١ - تخريج

لغة : الإبراز والإظهار .

واصطلاحاً : عزو الأحاديث إلى مُخرِجِها من كتب أئمة الحديث كالجوامع والسنن والمسانيد . ولا يكون العزو إليها إلا بعد التفتيش عن حال الحديث وحال مخرجه . ولا يكتفى بالعزو

إلى من ليس من أهله وإن جل ككبار المفسرين . وعرفه السخاوى فقال : هو إخراج المحدث الأحاديث من بطون الأجزاء والمشيخات وسياقها ، من مرويات نفسه ، أو بعض شيوخه ، أو أقرانه ونحوها ، والكلام عليها وعزوها لمن رواها من أصحاب الكتب والدواوين مع بيان الموافقة وعدمها . وعرفه بعض المعاصرين بقوله : هو نقل الحديث بسنده من الكتب المعتمدة ، وبيان صحته أو غيرها .

## ٢٢ - تعديل

لغة : التقويم والتزكية والتسوية ، يقال عدّل الحُكم أقامه ، وعدّل الرجل زكاه ، وعدّل الميزان سواه .

واصطلاحاً : وصف الراوى بما يقتضى قبول روايته ، ومراتب التعديل التى وضعها أئمة هذا الشأن هى على الترتيب التنازلى كما يلى :

(١) كل عبارة دخل فيها أفعل التفضل أو ما يشبهه ، مثل أثبتّ الناس ، وأوثق الناس وإليه المنتهى فى التثبت . ، منه قول حسان بن هشام فى شيخه ابن سيرين : حدثنى أصدق من أدركت من البشر .



<p>انظر : ضبط ، عدالة .</p> <p>- ثنا : انظر : « اختصارات ورموز » .</p> <p>- ثنى : انظر : « اختصارات ورموز » .</p>	<p>(٢) ما كرر فيه لفظ التعديل بعينه أو بمعناه ، كقولهم : ثقة ثقة ، أو ثقة ثبت .</p> <p>(٣) ما أتى فيه لفظ التعديل القوي من غير تكرير ، كقولهم : ثقة ، أو متقن ، أو ثبت ، أو حجة .</p>
<p>٢٤ - جَامِع</p> <p>الجامع - ويجمع على جوامع - نوع من أنواع المؤلفات في الحديث . تذكر فيه جميع أقسام الحديث الثمانية ، وهي :</p>	<p>(٤) ما أتى فيه لفظ للتعديل أدنى مما سبق كقولهم : صدوق ، أو محله الصدق ، أو لا بأس به .</p> <p>(٥) ما أتى فيه لفظ للتعديل أدنى من المراتب الأربعة السابقة : كقولهم : شيخ أو جيد الحديث .</p>
<p>١ - العقائد : أصول علم التوحيد .</p> <p>٢ - الأحكام : ويراد بها الأحكام الفقهية ، وتعرف بالسنة .</p> <p>٣ - الرقاق : وهي الأحاديث المرققة للقلوب .</p>	<p>(٦) وأدنى المراتب ما يقال فيه ، صالح الحديث أو صدوق إن شاء الله ، أو صويلح . انظر : تجريح .</p>
<p>٤ - الآداب : وهي المتصلة بآداب السلوك ، كبير الوالدين ، وصلة الأقارب والجيران ، وحسن المعاملة مع الخلق .</p>	<p>٢٣ - ثِقَّة</p> <p>لغة : هو المؤمن في أى شيء .</p> <p>واصطلاحاً : الثقة هو العدل الضابط المؤمن على الرواية .</p>
<p>٥ - التفسير والتاريخ والمغازي .</p> <p>٦ - الشمائل : وهي أوصاف النبي - صلى الله عليه وسلم - الخلقية والخلقية .</p> <p>٧ - الفتن : وهي أخبار أعلم الله نبيه أنها ستقع في الأمة في المستقبل كبعض الحروب والمعارك والبدع أو الميل إلى الدنيا ، ونحو ذلك .</p>	<p>وأشهر المصنفات فيه « كتاب الثقات » للعجلي ( ٢٦١ هـ ) ، و « كتاب الثقات » لابن حبان ( ٣٥٤ هـ ) .</p>



٨ - المناقب والمثالب : وهى الأخبار التى تدل على فضائل بعض الأمور والأشخاص ، ونقائص بعضها الآخر .  
ومن أمثلته : الجامع الصحيح المسند للإمام البخارى ، وجامع الإمام الترمذى .

## ٢٥ - جَيِّدٌ

لغةً : الحسن المقبول ، من الجودة - بالضم والفتح - يقال جاد العمل وجاد المتاع وجود فهو جيد ، وأجاد الرجل إجادة أتى بالجيد من قول أو فعل .

واصطلاحاً : هو أقوى أنواع الحسن لذاته مما قصر عن مرتبة الصحيح . قال ابن حجر : إن الجُهْدَ منهم - أى المحقق من المحدثين - لا يعدل عن صحيح إلى جيد ، إلا لنكتة ( أى فرق دقيق ) ، كأن يرتقى الحديث عنده عن الحسن لذاته ويتردد فى بلوغه رتبة الصحيح ، فالوصف به أنزل رتبة من الوصف بصحيح ، وكذا القوى . ويرى بعض المحدثين - ومنهم ابن الصلاح والترمذى وغيرهما - أن الجيد يرادف الصحيح تماماً لا مغايرة بينهما .  
انظر : حسن لذاته ، صحيح .  
- ح : انظر « اختصارات ورموز » .

## ٢٦ - خَضْرَمَةٌ

لغةً : هى المشاركة فى أمرين معاً .  
واصطلاحاً : المخضرمون واحد مخضرم - بفتح الراء - وهو من أدرك الجاهلية والإسلام ؛ وصف بذلك لأنه متردد بين طبقتين لا يدرك من أيهما هو ، ولأنه انقطع عن الصحابة ، وإن عاصرهم ، لعدم رؤيته النبى - صلى الله عليه وسلم - وعدهم مسلم بن الحجاج عشرين نفساً منهم سويد بن غفلة والأسود بن يزيد النخعى ، وأبو عثمان النهدى ، وأويس القرنى .  
انظر : صحابى ، تابعى .

## ٢٧ - دِرَايَةٌ ( = الحديث دِرَايَةٌ - علم )

لغةً : إمعان النظر فى الشئ والتفكر فيه ، والمعرفة به .

واصطلاحاً : علم يعرف به حال الراوى والمروى من حيث القبول والرد .

ويطلق عليه : « علوم الحديث » و « مصطلح الحديث » و « أصول الحديث » .



وأول من جمع مصطلحاته القاضي أبو محمد الحسن بن عبد الرحمن بن خلاد الرامهرمزي ( ٣٦٠ هـ ) في كتابه « المحدث الفاصل بين الراوي والواعي » ، ثم ألف الكثيرون فيه بعده نثراً ونظماً .

- حدثنا : انظر : « اختصارات ورموز » .

- رواه الجماعة = الجماعة : انظر

« اختصارات ورموز » .

- رواه الشيخان : انظر « اختصارات

ورموز » .

٢٨ - رواية (= علم الحديث رواية )

الرواية لغة مصدر روى كرمى - أى تحمل

الخبر وتقله .

واصطلاحاً : هى الإخبار أو هى الخبر نفسه .

وعلم الحديث رواية : علم يشتمل على نقل

ما نسب إلى النبى - صلى الله عليه وسلم -

قولاً ، أو فعلاً ، أو تقريراً أو صفة .

وأول من دون فيه محمد بن شهاب الزهرى

( ١٢٤ هـ ) فى خلافة عمر بن عبد العزيز بأمره

- رضى الله عنهما .

ومن أمثلة كتب الرواية : الموطأ لمالك تلميذ

الزهرى ، ومسند أحمد ، والصحيحان ، والسنن

الأربعة وغيرها .

٢٩ - رواية الأصاغر عن الأكابر

أن يروى الراوى عن من هو أكبر منه فى السن أو الأخذ عن الشيوخ ، ومنها رواية الراوى عن أبيه .

ومن أمثلته رواية أبى العشرى الدرامى

عن أبيه .

ورواية عمرو بن شعيب بن محمد بن عبد الله

بن عمرو بن العاص ، عن أبيه عن جده على

القول بأن الضمير فى جده يرجع إلى شعيب

والمقصود بالجد عبد الله بن عمرو - رضى الله عن

الجميع .

ويلتحق برواية الرجل عن أبيه عن جده رواية

المرأة عن أمها عن جدتها وهو نادر جداً ، ومنها

ما رواه أبو داود فى سننه ، عن بNDAR ، ثنا

عبد الحميد بن عبد الواحد ، قال حدثتنى

أم جنوب بنت ثملة عن أمها سريدة بنت جابر ،

عن أمها عقلة بنت أسمر بن مضر ، عن أبيها

أسمر بن مضر ، قال : أتيت النبى صلى الله

عليه وسلم فبايعته فقال : « من سبق إلى

مالم يسبق إليه مسلم فهو له » .

انظر : رواية الأكابر عن الأصاغر ، محدثات.



### ٣٠ - رَوَايَةُ الْأَكْبَارِ عَنِ الْأَصَاغِرِ

هى أن يروى الكبير فى القدر أو السن أو فيهما معاً عن دونه فيهما أو فى أحدهما .  
وهى قليلة وعكسها هو الكثير المعتاد ، ومنه رواية الأبناء عن الآباء كما سبق بيانه .

ومن أمثلتها ما فى صحيح البخارى من رواية معاوية بن أبى سفيان عن مالك بن يخامر عن معاذ ، وهو بالشام ، فى حديث « لا تزال طائفة من أمتى ظاهرين على الحق .. » .

قال ابن الصلاح : وقد روى العبادلة عن كعب الأحبار . وقد روى الزهرى ( ١٢٤ هـ ) ويحيى بن سعيد الأنصارى ( ١٤٤ هـ ) عن مالك ، وهما من شيوخه .

وفائدة العناية بهذا النوع من الرواية رفع اللبس ، بمعرفة من الراوى ومن المروى عنه .

وقد صح عن عائشة - رضى الله عنهما - : « أمرنا رسول الله - صلى الله عليه وسلم - أن ننزل الناس منازلهم . » رواه مسلم فى مقدمة الصحيح ، وأبو داود فى السنن بخلاف قليل .  
انظر : رواية الأصاغر عن الأكابر .

### ٣١ - رَوَايَةُ بِالْمَعْنَى

هى أن يغير الراوى لفظ الحديث ، بوجه من الوجوه مع المحافظة على معناه .  
وقد اختلف العلماء فيها بين القبول والرفض ، والصحيح أنها جائزة للعالم الذى لا يخل بشيء من المقصود ؛ لتمكنه من اللغة .

قال ابن حجر . « وأما الرواية بالمعنى فالخلاف فيها شهير ، والأكثر على الجواز ، ومن أقوى حججهم الإجماع على جواز شرح الشريعة للعجم بلسانهم للعارف به ، فإذا جاز الإبدال بلغة أخرى فجوازه بالعربية أولى ، ولا شك أن إيراد الحديث بلفظه أولى من التصرف فيه .

ولكن ينبغى للراوى بالمعنى أن يقول عقيبهِ : أو كما قال ، أو نحو ذلك من الألفاظ ، خوفاً من الزلل .

وقد كان كثير من الصحابة يفعلون ذلك ، وهم أعلم الناس بالكلام .

### ٣٢ - رَوَايَةُ السَّابِقِ وَاللَّاحِقِ

لغة : السابق اسم فاعل - من سبق - بمعنى التقدم ، واللاحق اسم فاعل من لحق به لحقاً ولحقاً : أدركه ، ولحق به لحوقاً : لصق به .



واصطلاحاً : أن يشترك اثنان في الرواية عن شيخ تباعد ما بين وفاتيهما . ومن فوائد معرفته تقرير حلاوة علو الإسناد في القلوب .

وذلك لأنه إذا اشترك راويان في الأخذ عن شيخ ، وعُلم تقدم الوفاة لأحدهما على الآخر ، يثبت العلو لمقدم الوفاة .

مثاله : محمد بن إسحاق السراج ولد ٢١٦ هـ وتوفي ٣١٣ هـ وعاش ٩٧ سنة ، واشترك في الرواية عنه البخاري ، والخفاف ، فتوفي البخاري ٢٥٦ هـ وتوفي أبو الحسن أحمد بن محمد الخفاف ٣٩٤ هـ ، وبين وفاتيهما مائة وسبع وثلاثون سنة أو أكثر .

ومن المصنفات فيه : « كتاب السابق واللاحق » للخطيب البغدادي .

انظر : عالٍ ونازل .

### ٣٣ - زِيَادَةُ الثَّقَّة

لغة : الزيادة ضد النقص ، والثقة : المؤمن على الرواية وغيرها .

واصطلاحاً : أن يروي الراوي ، المتصف بالعدالة والضبط ، حديثاً روى من طريق آخر ، أو أكثر ، من الثقات أيضاً ، عن شيخ واحد ، مع زيادة فيه يتفرد بها دون سائر الرواة .

وحكم هذه الزيادة عند جمهور المحدثين والفقهاء القبول مطلقاً ، سواء أوقعت ممن رواه مرة ناقصاً أم من غيره ، وسواء اتحد مجلس السماع أم تعدد ، وسواء وقعت الزيادة حكم شرعي أم لا . وسواء وقعت الزيادة في المتن أم في السند ، اعتماداً على أن رواية الثقة مقبولة كما لو تفرد بالحديث كله .

وقيد بعضهم القبول ببعض الشروط المشار إليها أنفاً ، كما رفض بعض آخر قبول الزيادة مطلقاً .

وفصل الحافظ ابن حجر بين أن تخالف هذه الزيادة رواية من هو أوثق فتد - بسبب « الشذوذ » أي مخالفة الثقة لمن هو أوثق منه - وبين ألا تنافيها فتقبل ، لأنها عندئذ في حكم الحديث المستقل الذي ينفرد به الثقة ، واجتهد في الدفاع عن هذا الرأي في « شرح النخبة » . كما اجتهد ابن حزم في الفصل « في الدفاع عن رأي الجمهور » .

ومن أمثلة هذه الزيادة حديث : « جعلت لي الأرض مسجداً وطهوراً » . تفرد أبو مالك الأشجعي بزيادة على هذا النحو : وتريتها طهوراً عن ربيع بن حراش عن حذيفة عن النبي - صلى الله عليه وسلم - رواه مسلم وغيره . انظر : ثقة ، شاذ ، منكر ، سماع .



#### ٣٤ - سَمَاع

لغة : سَمِعَ الصوتَ سَمْعاً وسَمَاعاً : أدركه بالإذن ، ويجمع سمع على أسمع ، وسماع على سماعات .

واصطلاحاً : سماع الحديث من الشيوخ ، على وجه التحمل ، ليؤديه السامع فيما بعد لغيره . وهذا النوع هو أرفع أقسام تحمل الحديث أخذاً من لفظ الشيخ وإملائه . وفى سن السماع خلاف : فقال جماعة : يستحب أن يبتدىء سماع الحديث بعد ثلاثين سنة . وقيل بعد عشرين . وحدد الجمهور : أول زمن السماع بخمس سنين ، وحجتهم ما رواه البخارى من حديث محمود بن الربيع قال : عقلت من النبى - صلى الله عليه وسلم - مَجَّةً مجها فى وجهى من دلو وأنا ابن خمس سنين . والصواب اعتبار التمييز : فإن فهم الخطاب ورد الجواب كان مميزاً صحيح السماع وإن لم يبلغ خمساً ، وإلا فلا .

انظر : أداء ، تحمل .

#### ٣٥ - شَاهِدٌ وَمُتَابِع

لغة : الشاهد الحاضر ، ومن يؤدى الشهادة ، والدليل ، وما يدركه الحس . والمتابع الموافق ، يقال : تابع فلاناً على كذا ، وافقه عليه .

واصطلاحاً - عند جمهور المحدثين : المتابع هو الحديث الذى يوافق حديثاً آخر - كان يظن أنه فرد - فى متنه وفى إسناده كله ، بأن يتفق راويا الحديثين فى شيخهما المباشر وفى من بعده من رجال الإسناد حتى الصحابى ، وهى المتابعة التامة . أو لا يتفقا فى الشيخ ويتفقا فيما بعد ذلك أو بعضه ولو فى الصحابى . وهذه هى المتابعة الناقصة .

وأما « الشاهد » فهو الحديث الذى يشبه حديثاً ، كان يظن أنه فرد ، فى معناه أو فى معناه ولفظه ، ولكنه من رواية صحابى آخر . فالمدار فى التمييز بين المتابع والشاهد - عند الجمهور - على الإسناد . ومثال ذلك كله : ما رواه الشافعى فى « الأم » عن مالك عن عبد الله بن دينار عن ابن عمر ( أن رسول الله - صلى الله عليه وسلم - قال : الشهر تسعة وعشرون فلا تصوموا حتى تروا الهلال ، ولا تفطروا حتى تروه . فإن غم عليكم فأكملوا العدة ثلاثين ) فهذا الحديث ظن قوم أن الشافعى تفرد به عن مالك ، ثم وجد له متابع ، إذ رواه عبد الله بن مسلمة القعنبي باللفظ نفسه عن مالك كما أخرجه البخارى ، وهذه متابعة



تامة ، كما وجدت له متابعة ناقصة في صحيح ابن خزيمة من رواية عاصم بن محمد عن أبيه محمد بن زيد عن جده عبد الله بن عمر ، بلفظ : ( فأكملوا ثلاثين ) ، ووجد له شاهد رواه النسائي عن ابن عباس عن النبي - صلى الله عليه وسلم - بالمتن نفسه . ورواه البخاري أيضاً عن رواية أبي هريرة ، بلفظ : ( فإن أغشى عليكم فأكملوا عدة شعبان ثلاثين ) . فالأول شاهد في اللفظ والمعنى والأخير شاهد في المعنى فحسب . وقد عد بعض المحدثين الموافقة في اللفظ ولو من رواية صحابي آخر متابعة ، والموافقة في المعنى فقط من قبيل الشاهد ، وسوى البعض بينهما فعدهما مترادفين . قال ابن حجر : والأمر فيه سهل .

انظر : اعتبار ، فرد .

### ٣٦ - شَرَطُ

لغة : إلزام الشيء والتزامه في أي أمر ، والجمع شروط .

واصطلاحاً : ما يلتزم به المحدث ، أي يلزم به نفسه من أمور ، في كتاب معين أو بوجه عام . وقد اختلف المحدثون في تفسير المراد بشرط البخاري ومسلم ، لأنه لم ينقل عنهما تصريح بما التزمه من شروط ، وإنما تتبع الباحثون

منهجهما وطريقتهما في الصحيحين فاستنبطوا منهما ما عدوه شرطاً لهما ، ووقع الاختلاف لاختلاف الأفهام في ذلك الاستنباط .

( أ ) ومن ذلك قول محمد بن طاهر المقدسي

- في كتابه « شروط الأئمة » :

شرطُ البخاري ومسلم أن يخرج المجمع على ثقة نقلته - يعني عدالة وضبطاً - إلى الصحابي المشهور . وهو يرى أن شرط الشيخين متحد .

( ب ) وقول الإمام الحازمي في كتابه « شروط

الأئمة » : شرطُ البخاري أن يخرج ما اتصل سنده بالثقات المتقنين الملازمين لمن أخذوا عنه . ويشترط اللقاء ولو مرة . وشرط مسلم أن يخرج أحاديث الطبقة الثانية . وهو لا يشترط اللقاء في المعنَى ، ويقسم الأحاديث ثلاثة أقسام : ما رواه الحفاظ المتقنون ، وما رواه المستورون المتوسطون في الإتقان والحفظ ، وما رواه الضعفاء والمتروكون ، وأنه إذا فرغ من الأول أتبعه الثاني ، أما الثالث فلا يعرج عليه .

انظر : الشيخان .



٣٧ - شَمَائِل

لغة : جمع شمال - بكسر أوله - وهو الخلق والطبع .

واصطلاحاً : يراد بها أوصاف النبي - صلى الله عليه وسلم - الخلقية والخلقية ، والأحاديث التي تتضمنها تسمى أحاديث الشمائيل ، وقد عني العلماء بجمعها وإفرادها بالتأليف ، لدلالتها على عظمة خلقه - صلى الله عليه وسلم - وشهادتها لنبوته .

ومن أحسن هذه المؤلفات « الشمائيل المحمدية » للإمام الترمذي صاحب السنن ( المتوفى ٢٧٩ هـ ) . وقد اختصرها وشرحها كثيرون ونشرت بمصر وغيرها .

ومن أمثلتها ما ورد في « شمائيل الترمذي » المذكورة عن الحسن بن علي قال : « سألت خالي هند بن أبي هالة - وكان وصافاً - عن حلية النبي - صلى الله عليه وسلم - وأنا أشتي أن يصف لي منها شيئاً أتعلق به ، فقال : كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - فخماً مفخماً ، يتلأأ وجهه تلالؤ القمر ... » الحديث . وهو من أطول أحاديث الشمائيل وأجملها .  
انظر : حديث .

٣٨ - صَحَائِف

لغة : جمع صحيفة ، وهي ما يكتب فيه من ورق ونحوه .

واصطلاحاً : ما كتب فيه طائفة من الأحاديث ، ومن هذه الصحائف ما كتب في حياة النبي - صلى الله عليه وسلم - مثل صحيفة سمرّة بن جندب ( ٦٠ هـ ) ، كان قد جمع فيها أحاديث كثيرة في نسخة كبيرة ، ورثها عنه ابنه سليمان ورواها عنه . يقول ابن سيرين : في رسالة سمرّة إلى بنيه علم كثير .

ومنها « الصحيفة الصادقة » التي كتبها عبد الله بن عمرو بن العاص - رضى الله عنهما - وقد اشتملت على ألف حديث ، وهي في مسند أحمد بن حنبل ، وقد طبعت بمصر مفردة .

٣٩ - صَحَابَة

الصحابة : إما مصدر صحب كسمع ، وإما جمع صاحب ، والصحابي منسوب إلى الصحابة .

والصحبة في اللغة : الاجتماع مطلقاً ولو قصيراً ، وفي العرف الملازمة . والصحابي في الاصطلاح هو : من لقي النبي صلى الله عليه وسلم مؤمناً به ومات على الإسلام . وجميع الصحابة عدول بتعديل الله ورسوله وإجماع العلماء على ذلك .



وأكثر الصحابة حديثاً ستة ، هم أبو هريرة :  
 ٥٣٧٤ حديثاً . وابن عمر : روى ٢٦٣٠ حديثاً  
 وأنس بن مالك : روى ٢٢٨٦ حديثاً . وعائشة  
 أم المؤمنين : روت ٢٢١٠ حديثاً ..  
 وابن عباس : روى ١٦٦٠ حديثاً . وجابر بن  
 عبد الله : روى ١٥٤٠ حديثاً - رضى الله عنهم  
 أجمعين . ومن الكتب المختصة بأحوال الصحابة  
 « الاستيعاب » لابن عبد البر ( ٤٦٣ هـ ) .

#### ٤ - طَبَقَاتُ الرِّوَاةِ

لغة : الطبقات جمع طبقة ، وهى الجماعة  
 المتشابهون .  
 واصطلاحاً : الطبقة هى الجماعة من الناس  
 اشتركوا فى السن ولو تقريباً وفى الأخذ عن  
 الشيوخ .  
 وقد يكون الشخص الواحد من طبقتين  
 باعتبارين .

فمن نظر إلى الصحابة باعتبار الصحبة  
 ومعاصرة النبى - صلى الله عليه وسلم - جعل  
 الجميع طبقة واحدة .

ومن نظر إليهم باعتبارات أخرى : كالسبق  
 إلى الإسلام ، وشهود بدر ، والفتح ، والهجرة

من مكة إلى المدينة ، ونحو ذلك ، جعلهم  
 طبقات ؛ فمثلاً يعد أبو بكر من طبقة الصحابة ،  
 ومن طبقة السابقين ، ومن طبقة المبشرين بالجنة ،  
 ومن طبقة المهاجرين . ومن اشترك معه فى وصف  
 من هذه الأوصاف يكون معه من طبقته .  
 وعلى ذلك سار صاحب « الطبقات الكبرى »  
 أبو عبد الله محمد بن سعد البغدادى  
 ( ٢٣٥ هـ ) .

- ع (= ع) : انظر « اختصارات ورموز » .

٤١ - عَالٍ وَتَازِل ( صفة للإسناد )  
 لغة : عال اسم فاعل من العلو ، ونازل اسم  
 فاعل من النزول .

واصطلاحاً : الإسناد العالى هو الذى قل عدده  
 رجاله بالنسبة إلى سند آخر يرد به الحديث  
 نفسه . وأقسام العلو خمسة :

١ - أحسنها القرب من رسول الله - صلى  
 الله عليه وسلم - بإسناد صحيح ، ويسمى العلو  
 المطلق .

٢ - والقرب من إمام من أئمة الحديث كمالك  
 أو ابن حنبل ، وإن كثر العدد بعد ذلك .

٣ - والعلو بالنسبة لرواية الصحيحين  
 أو أحدهما ، أو غيرهما من الكتب المعتمدة .



٤ - والعلو بتقدم وفاة الراوى عن شيخ عن وفاة راوٍ آخر عن ذلك الشيخ .

٥ - والعلو بتقدم السماع من الشيخ عن سماع راوٍ آخر عن ذلك الشيخ .

وفى القسم الثالث يقع ما سمي عندهم الموافقة ، والبدل ، والمساواة ، والمصافحة :

فالموافقة : هى الوصول إلى شيخ أحد المصنفين بسند أقل عدداً من طريق ذلك المصنف .

والبدل : الوصول إلى شيخ شيخه بطريق كذلك .

والمساواة : استواء عدد السند من الراوى إلى آخره مع سند أحد المصنفين .

والمصافحة : الاستواء مع تلميذ أحد المصنفين .

وأما أقسام النزول فخمسة أيضاً ، تُعرف بما سبق .

٤٢ - عَرَضَ ( = قَرَأَ عَلَى الشَّيْخِ )

لغة : مصدر عَرَضَ ، يقال عرض الكتاب : قرأه عن ظهر قلب ، وعرض الكتاب بالكتاب : قابله به .

واصطلاحاً : القراءة على المحدث . أو هو عبارة عن معارضة الطالب الأصل المكتوب على شيخه بقراءته عليه . سواء كان من تأليف شيخه أو غيره ، وسواء كان الطالب وحده أو مع غيره ، ويطلق أيضاً على قراءة الطالب من حفظه على شيخه ، وقراءة غيره وهو حاضر . وهى إحدى طرق التحمل ، وتجوز الرواية بها ويقول الراوى عند الأداء : قرأت أو قرئ على فلان وأنا أسمع فأقره ، أو أخبرنا ، أو حدثنا قراءة عليه ، تمييزاً لها عن السماع من لفظ الشيخ .

« وقد عقد البخارى لذلك باباً فى صحيحه فى كتاب العلم ، وهو « باب القراءة والعرض على المحدث » . ونص الحافظ ابن حجر على انقراض الخلاف فى ذلك واتفاقهم على جواز الرواية بها .

٤٣ - كِتَابَةٌ

لغة : مصدر كتب ، وصناعة الكاتب .

واصطلاحاً : أن يكتب الشيخ بما يرويه من الأحاديث أو بعضها ، لحاضر أو غائب ، بنفسه أو غيره بأمره . وهى إحدى طرق التحمل وقد تسمى المكاتبية ، وتكون إما مجردة عن الإجازة أو مقرونة بها : فالأخيرة كالمناولة المقرونة بالإجازة تجوز الرواية بها . والأولى اختلفوا فى جواز الرواية بها : فمنعها قوم وأجازها كثيرون ، وهذا هو الصحيح المشهور عند المحدثين « ويوجد



في مصنفاتهم « كتب إلى فلان : قال حدثني فلان ... » وهو معمول به عندهم معدود في المتصل ، لأن الكتابة بالحديث تشعر بإجازة روايته ، ويكفي في ذلك معرفة المكتوب إليه بخط الكاتب ، ويقول عند الأداء : أخبرني فلان مكاتبة أو كتابة ، أو كتب إلى فلان .

ومن أمثلتها ما في صحيح البخاري ، في كتاب « الإيمان والنذور » وكتب إلى محمد بن بشار ، وليس فيه بالمكاتبة عن شيوخه غيره ، وما في بعض مكاتبات الليث بن سعد ومالك من أحاديث .

انظر : إجازة . تحمل ، متصل ، أداء .

#### ٤٤ - مُؤْتَلَفٌ وَمُخْتَلَفٌ

لغة : المؤلف اسم فاعل من اتلف ، يقال أتلف القوم ، أي اجتمعوا وتوافقوا . والمختلف ضده .

واصطلاحاً : هو ما اتفقت في الخط صورته ، واختلفت في اللفظ صيغته ، من أسماء الرواة وأنسابهم . قال ابن الصلاح : هو فن جليل ، ومن لم يعرفه من المحدثين كثر عثاره .

وقد ألف فيه ابن ماكولا ( ٤٨٧ هـ ) « كتاب الإكمال » والحافظ عبد الغني بن سعيد الأزدي المصري ( ٤٠٩ هـ ) كتاب « المؤلف

والمختلف » . والحافظ الذهبي ( ٧٤٨ هـ ) : « المشتبه في أسماء الرجال » والحافظ ابن حجر ( ٨٥٢ هـ ) : « تبصير المنتبه بتحرير المشتبه » ولعله أوفى ما كتب في بابه .

ومن أمثلته في الأسماء : سَلَامٌ وَسَلَامٌ (الأول بتشديد اللام والثاني بتخفيفها) ، وعُمارة وعِمارة ( أحدهما بضم العين المهملة والآخر بكسرها مع تخفيف الميم فيهما ) .

وفى الأنساب : العنسي والعيشي ، والعَبَسِي ( كلها أوله عين مهملة مفتوحة ، والأول بإسكان النون وبالسین المهملة ، والثالث مثله إلا أنه بالياء الموحدة بدل النون - والثاني بإسكان الياء التحتية المثناة بالشين المعجمة ) .

وعلاج هذا الاشتباه يكون بإتقان الأخذ عن الشيوخ لا مجرد الصحف ، ثم الضبط والتحري ، واستشارة المؤلفات المتخصصة عند الالتباس .

#### ٤٥ - مُبْهَمَاتٌ

لغة : المبهم : ما يصعب إدراكه ، والغامض لا يتحدد المقصود منه .

واصطلاحاً : هو الغامض من أسماء الرواة ،



أو من أسماء الرجال والنساء أو الأشياء الذين يرد ذكرهم في متون بعض الأحاديث . وهذا إنما يستفاد علمه من رواية أخرى من طرق الحديث ، مثل حديث ابن عباس . رضى الله عنهما - « أن رجلاً قال يا رسول الله ، الحج كل عام ؟ » فهو الأقرب بن حابس كما جاء في رواية أخرى . وأنفع أنواعه ما رفع إبهاماً في إسناد ، فكشف عن اسم الراوى كأن يقال : عن فلان عن أبيه أو جده أو رجل من أهل بلده أو نحو ذلك ، فيسرد تحديد هذا المبهم عن طريق أخرى ، فإذا هو ثقة أو ضعيف أو ممن يُنظر في أمره ، فينفع في معرفة درجة الخبر في القوة أو الضعف . أما ما بقى على إبهامه من رجال الإسناد فإنه ينزل بالحديث إلى درجة الضعف ، لأن شرط قبول الحديث عدالة راويه ، ومن أبهم اسمه لا تعرف عينه فضلاً عن عدالته ، حتى لو أبهم بلفظ التعديل ، كأن يقول : حدثني الثقة ، قبل على أصح القولين لدى المحدثين .

وقد اعتنى بهذا الفن ابن الأثير في أواخر كتابه « جامع الأصول » ، ومن ألف فيه الحافظ عبد الغنى بن سعيد المصرى ( ٤٠٩ هـ ) ، والخطيب البغدادي ، وقد لخص النووي كتاب

الخطيب في كتاب له طبع بمدينة ملتان بباكستان بعنوان « الإشارات إلى بيان أسماء المبهمات » . انظر : ثقة ، ضعيف ، مجهول .

#### ٤٦ - مُتَّفَقٌ وَمُفْتَرَقٌ

لغة : متفق اسم فاعل من اتفق ، يقال : اتفق مع فلان : وافقه ، واتفقا : تقاربا اتحدا . والمفترق ضده .

واصطلاحاً : أن يتفق أسماء الرواة وأنسابهم وتفترق أشخاصهم . وله صور مختلفة منها :

( أ ) أن يتفق اثنان أو أكثر في الاسم واسم الأب أيضاً : ومن أمثلته « الخليل بن أحمد » يتفق فيه خمسة من الرجال : الخليل بن أحمد النحوى الفراهيدى البصرى الشهير ( ١٧٥ هـ ) ، وأبو بشر المزنى البصرى أيضاً (حوالى ١٧٣ هـ ) وأبو سعيد السُّجزى الفقيه الحنفى ( ٤٧٧ هـ ) وأبو سعيد البستى القاضى الذى روى عنه البيهقى ( المتوفى سنة ٤٥٥ هـ ) وأبو سعيد البستى أيضاً الشافعى ( ٥٠٣ هـ ) .

( ب ) وأن يتفق اثنان أو أكثر في الاسم واسم الأب والجدة : ومن ذلك « أحمد بن جعفر بن حمدان » يتفق فيه أربعة : القطيعى ، والبصرى ، والدينورى ، والطرسوسى .



(ب) وما يختص برواية كتب مخصوصة  
« كالهداية والإرشاد » للكلاباذي  
( ٣١٨ هـ ) في رجال البخاري ،  
و « الكمال في أسماء الرجال » لعبد  
الغنى المقدسي ( ٦٠٠ هـ ) عن رجال  
الكتب الستة .

(ج) وما يختص بنوع من الرواة ، ككتاب  
« الثقات » للعجلي ( ٢٦١ هـ ) ،  
و « كتاب الضعفاء » لأبي جعفر  
العقيلي ( ٣٢٣ هـ ) ، و « ميزان  
الاعتدال » للذهبي ( ٧٤٨ هـ ) فيمن  
جرحوا ، ومثله « لسان الميزان »  
لابن حجر .

(د) وما يختص برواية بلد مخصوص ، مثل  
« تاريخ بغداد » للخطيب ( ٤٦٣ هـ ) .  
(هـ) وما يتناول رواية الحديث بوجه عام ؛  
« كالتاريخ الكبير » للبخاري  
( ٢٥٦ هـ ) .

(و) ومنها ما عني بمعرفة مراتب الرواة  
وطبقاتهم وأشهرها « طبقات الواقدي »  
( ٢٣٠ هـ ) .

انظر : تعديل ، تجريح ، مردود ، مقبول .  
متفق عليه : انظر « اختصارات ورموز » .

والاتفاق والافتراق باب واسع من أحوال  
الرجال - كما قال ابن كثير - كبير الأهمية كثير  
الشعب . وهو يتحرر بالعمل الدائب والتنبيه  
للفروق المميزة .

#### ٤٧ - رِجَالُ الْحَدِيث ( علم )

لغة : جمع رجل وهو الذكر البالغ من بني  
آدم .

واصطلاحاً : رواية الحديث رجالاً كانوا  
أو نساء ، وعلم الرجال هو العلم الذي يبين أحوال  
هؤلاء الرواة التي لها أثر في قبول مروياتهم  
أو ردها .

وقد عني به علماء المسلمين ، فسجلوا أحوال  
الرواة وطبقاتهم وسائر ما يتصل بأهليتهم للرواية  
أو عدمها في مصنفات :

( أ ) منها ما يختص بالصحابة ،  
« كالاستيعاب » لابن عبد البر  
( ٤٦٣ هـ ) ، و « أسد الغابة » لابن  
الأثير ( ٦٣٠ هـ ) ، و « الإصابة »  
لابن حجر ( ٨٥٢ هـ ) .



٤٨ - مَجْهُول

لغة : اسم مفعول من جهل الشيء وبه : ولم يعرفه .

اصطلاحاً : هو المجهول العين أو الحال من رواية الحديث .

وذلك أنه إذا سُمي الراوي في الإسناد خرج عن أن يكون مبهماً .

( أ ) فإذا انفرد بالرواية عنه راوٍ واحد كان

« مجهول العين » وهو في حكم المجهول ،

إلا أن يوثقه غير من انفرد بالرواية عنه

أو من انفرد عنه إن كان أهلاً لذلك .

( ب ) أما إن روى عنه اثنان فصاعداً ولم

يؤثق فهو « المجهول الحال » ، وقد

يسمى « المستور » . وقد قبل روايته

فريق بدون قيد، وردها الجمهور مطلقاً ،

والتحقيق - فيما يرى الحافظ ابن حجر

وآخرون - أن رواية المستور ، ونحوه مما

فيه الاحتمال ، لا يطلق القول بردها ولا

بقبولها ، بل هي موقوفة على استبانة

حاله تعديلاً أو تحريحاً .

انظر : تحريج ، تعديل ، مبهم ، مهمل .

٤٩ - مُحَدَّثَات

يشمل لقبُ المحدث « من عرف بالاشتغال بالحديث من النساء أيضاً ، وهن كثيرات في تاريخ هذا العلم . تأتي في مقدمتهن :

١ - أم المؤمنين عائشة - رضى الله عنها -

( ٥٧ هـ ) قال الزهري : « لو جمع علم عائشة إلى

علم جميع أزواج النبي - صلى الله عليه وسلم -

وعلم جميع النساء ، لكان علم عائشة - رضى

الله عنها - أفضل » .

٢ - ومنهن : التابعة عمرة بنت عبد الرحمن

( ٩٨ أو ١٠٦ هـ ) ، حدثت عن عائشة ، وأم

سلمة ، ورافع بن خديج وغيرهم . وحدث عنها

ابنها محمد ، وابن أختها القاضي أبو بكر بن

حزم ، والإمام الزهري ، وغيرهم .

٣ - ومنهن كريمة المروزية ( ٤٦٣ هـ ) .

سمعت من زاهر بن أحمد السرخسى ، ومن أبى

الهيثم محمد بن مكى الكشميّهنى « صحيح

البخارى » وحدثت به ، وكانت عالمة تضبط

كتابها . سمع عنها جماعة منهم الخطيب

البغدادي ( ٤٦٣ هـ ) .

٤ - وفاطمة بنت محمد البغدادي ، مُسْنِدَةٌ

أصفهان ، أخذ عنها ضمن بضع وثمانين شيخة



له الحافظ ابن عساكر ( ٥٧١ هـ ) الدمشقي الملقب بحافظ الأمة .

٥ - شُهْدَةُ بِنْتُ المحدث أبي نصر أحمد بن الفرج الدِّيَنَوْرِيّ ، مُسْنِدُ العراق ، قعدت للحديث في القرن السادس الهجري ، وصاحبة الإسناد العالي ، وأخذ عنها العلم خلق كثير .

٦ - وفاطمة بنت الحسين بن الحسن بن فضْلُوَيْه : سَمِعَتْ الخطيب ( ٤٦٣ هـ ) ، وابن المسلمة ، وغيرهما . وكانت واعظة لها رباط تجتمع فيه الزاهدات ، وقد سمع عليها ابن الجوزي « مسند الشافعي » وغيره .

٧ - وآمنة بنت عفان العُدْرِيَّة ( ٦٥٦ هـ ) ، سمع منها الحافظ شرف الدين الدُّمِيَّاطِيُّ الْمِصْرِيُّ ببغداد والموصل ، كما أثبت هو في معجمه .

٨ - وفاطمة بنت محمد بن أحمد التَّنُوخِيَّة ( ت ٧٧٨ هـ ) خاتمة المُسَنِّدِينَ في دمشق كانت عالمة بالحديث ، أخذ عنها العلم جماعة منهم الحافظ ابن حجر .

٩ - وزوجة الحافظ الهيثمي ، وهي ابنة شيخه الحافظ العراقي ( ت ٨٠٦ هـ ) كانت تساعد زوجها في مراجعة كتب الحديث .

١٠ - وفي أهل عصرنا كثيرات من نساء المغرب العربي ، منهن السيدة الشريفة فاطمة

الزهراء بنت السيد محمد بن أحمد الإدريسي ، كانت تحفظ القرآن بقراءاته ، وتحفظ كثيراً من كتب الفقه والحديث ، ولها مع ذلك مشاركة في بعض العلوم العصرية ، وتخرجت على أبيها وجدها .

انظر : رِجَالُ الْحَدِيث ، رِوَايَةُ الْأَصَاغِرِ عَنِ الْأَكْبَارِ ، مُحَدَّث .

٥٠ - مُخْتَلَفُ الْحَدِيث ( علم )

لغة : اسم فاعل من الاختلاف أي عدم الاتفاق أو عدم التساوي .

واصطلاحاً : هو الحديث الذي يتعارض ظاهره مع نص شرعي آخر أو مع بعض القواعد الشرعية . وضده المحكم .

وهو من أهم علوم الحديث وأدقها ، لكشفه عن المراد بالأحاديث ، ودفعه التعارض الموهوم بينها . ومن برعوا فيه : الإمام ابن قتيبة ( ٢٧٦ هـ ) في كتابه ( مختلف الحديث ) ،

والإمام الطحاوي المصري ( ٣٢١ هـ ) في كتابه ( مشكل الآثار ) ، والإمام ابن قُورْك ( ٤٠٤ هـ ) في كتابه ( مشكل الحديث وبيانه ) وهي مطبوعة جميعاً . ويقوم منهجه إجمالاً على أساسين :



١ - الجمع بين الحديثين ، أو الحديث والقاعدة الشرعية ، بما يرفع التعارض بينهما . كحديث عائشة مثلاً « أن النبي - صلى الله عليه وسلم - قال : يا أيها الناس عليكم من الأعمال ما تطيقون ، فإن الله لا يمل حتى تملوا ... » الحديث - متفق عليه . فالملال بمعنى الفتور محال على الله ، معناه : إن الله سبحانه - لا يغضب عليكم ولا يقطع ثوابه عنكم حتى تتركوا العمل وتزهدوا في سؤاله - كما قال ابن فورك . أو أن ( حتى ) في الحديث معناها ( كى ) أى إن الله لا يمل من العطاء كى يمل أحدكم ويعجز ، وهو معهود فى اللسان العربى كما قال القصرى .

٢ - والأساس الآخر : أنهم عند تعذر الجمع ، يقسمون النصوص إلى نوعين :

( أ ) ما ظهر فيه كون أحدهما ناسخاً والآخر منسوخاً ، فيعمل بالأول ويترك الثانى .

( ب ) ما لم يظهر فيه النسخ ، فيعمدون إلى الترجيح ، بكثرة الرواة ، أو مزيد الحفظ ، أو نحوهما ، فيعملون بالراجح

ويردون المرجوح وهو الشاذ أو المنكر ، فإن تساوى وتعذر الترجيح لم يعملوا بهما وحكموا عليها بالاضطراب والضعف .

انظر : شاذ ، مضطرب ، مقبول ومردود ، منكر ، ناسخ ومنسوخ .

#### ٥١ - المَدْبُجُّ أو رِوَايَةُ الأَقْرَانِ

لغة : المزين المنقط ، يقال : دَبَجَ الغيثُ الأرضَ دَبْجاً ، إذا سقاها فأنبئت أزهاراً مختلفة ، ومنه الديباج : الحرير الخالص . واصطلاحاً : هو رواية الأقران سناً وسندا ، كل منهم عن الآخر .

واكتفى الحاكم ( ٤٠٥ هـ ) بالمقارنة فى السند وإن تفاوتت الأسنان . فمتى روى كل منهم عن الآخر سماً مدبجاً ، كأبى هريرة وعائشة ، والزهرى ( ١٢٤ هـ ) وعمر بن عبد العزيز ( ١٠١ هـ ) ، ومالك والاوزاعى ( ١٥٧ هـ ) ، وأحمد بن حنبل وعلى بن المدينى ( ٢٣٤ هـ ) . أما إذا روى أحد الأقران فقط عن صاحبه ولم يرو الآخر عنه فليس بمدبج .

ومنه نوع طريف مقلوب فى تدبيجه ، وإن لم يكن من المقلوب الضعيف ، كرواية مالك بن



### ٥٣ - مُسْتَفِيض

لغة : اسم فاعل من استفاض ، يقال : فاض الماء : كثر حتى سال .  
واصطلاحاً : قيل هو المشهور . وقيل ما رواه ثلاثة فأكثر في كل طبقة ، سمي بذلك لانتشاره .

انظر : مشهور .

### ٥٤ - مُسَلْسَل

لغة : اسم المفعول من السَّلسَلَة وهي اتصال الشيء بالشيء ، ومنه سِلْسِلَة الحديد .  
واصطلاحاً : هو تَتَابُعُ رِوَاةِ الحديث ، أو رِوَايَتِهِ على وصف واحد . وتتابع الرواة أعم من أن يكون قولياً أو فعلياً أو هما معاً .  
مثال الأول: قوله صلى الله عليه وسلم لمعاذ : « يا معاذ إني أحبك فقل في دبر كل صلاة اللهم أعني على ذكرك وشكرك وحسن عبادتك » فإنه مسلسل بقول كل من الرواة لكل من أخذه عنه : وأنا أحبك فقل .

ومثال الثاني : قولُ أبي هريرة : شبَّك بيدي أبو القاسم - صلى الله عليه وسلم - وقال : خلق الله الأرض يوم السبت والجبال يوم الأحد ، والشجر يوم الاثنين ، والمكروه يوم الثلاثاء ، والنور يوم الأربعاء ، والدواب يوم الخميس ،

أنس عن سفيان الثوري (١٦١هـ) عن عبد الملك ابن جريج ، جاءت أيضاً من رواية ابن جريج عن الثوري عن مالك .

انظر : مقلوب .

مساواة : انظر عال ونازل .

### ٥٢ - مُسْتَخْرَج

لغة : اسم مفعول من استخرج الشيء بمعنى استنبطه ، أو خلَّصه مما يحيط به ، أو طلب خروجه وظهوره .

واصطلاحاً : المستخرج نوع من كتب الحديث ، موضوعه أن يعتمد المحدث إلى كتاب من كتب الحديث المعتمدة فيخرج أحاديثه لنفسه ، بأسانيد من غير طريق صاحب الكتاب ، بحيث يلتقي معه في شيخه أو من فوقه .

مثال ذلك : المستخرج على الصحاح كالْمُسْتَخْرَجُ على صحيح البخاري لأبي بكر الاسماعيلي ، ولأبي نعيم الأصبهاني .  
والمستخرج على صحيح مسلم لأبي عوانة الاسفراييني . وكذا مستخرج محمد بن عبد الملك بن أيمن على سنن أبي داود السجستاني ، ومستخرج أبي على الطوسي على الترمذي . وغير ذلك .



## ٥٥ - مُضْطَرَب

لغة: اسم فاعل من اضطربَ : تحرك على غير نظام . ويقال : اضطرب الأمر : اختل . واضطرب القوم : تباينوا واختلفوا .

واصطلاحاً : هو الحديث الذى وقع الاختلاف فى سنده أو متنه ، على وجهين أو وجوه متساوية لا يمكن الترجيح بينها ، ومعلوم أنه اذا ترجحت إحدى الروايات المختلفة ، بحفظ راويها أو شدة ضبطه أو كثرة صحبته للمروى عنه ، فهى الصحيحة المحفوظة ، والأخرى أو الأخريات شاذة أو منكرة .

وهذا الاختلاف أو الاضطراب يوجب ضعف الحديث إلا فى حالة واحدة وهى أن يقع الاختلاف فى اسم الراوى أو نسبته مثلاً ، ويكون الراوى ثقة فيحكم للحديث بالصحة ولا يضره هذا الاضطراب . والاضطراب يقع فى المتن أو السند أو فيهما معاً .

فمثال الأول حديث البسمة فى الصلاة الذى أخرجه مسلم من رواية الوليد بن مسلم عن الأوزاعى ، وصرح فيه بأنهم كانوا لا يذكرون البسمة . وقد أعلّه بعض المحدثين بالاضطراب . ومثال المضطرب فى السند حديث أبى بكر : « أنه

وآدم يوم الجمعة - فإنه مسلسل بتشبيك كل واحد من رواته بيد من رواه عنه .

ومثال الثالث : حديث أنس « لا يجد العبد حلاوة الإيمان حتى يؤمن بالقدر خيره وشره حلوه ومره » - فإنه صلى الله عليه وسلم - بعد أن قاله لأنس قبض على لحيته الشريفة وقال (آمنت بالقدر) ، وكذلك كان أنس يفعل هكذا بعد روايته للغير ، ومن روى عنه كذلك وهلم جرا . وأما تتابع رواية الحديث على وصف فهو أعم من أن يكون صيغةً من صيغ الأداء ، أو أمراً متعلقاً بزمن الرواية ، أو مكانها ، أو تاريخها .

مثال الأول : أن يروى جميع الرواة الحديث بصيغة أنبأنى أو حدثنى .

مثال الثانى : قوله -صلى الله عليه وسلم-: قص الأظفار ، ونتف الإبط ، وحلق العانة يوم الخميس ، والغسل والطيب يوم الجمعة .

ومثال الثالث : الحديث المسلسل بإجابة الدعاء فى الملتزم .

ومثال الرابع : الحديث المسلسل بالآخر ككون الراوى آخر من روى عن شيخه فيقول أخبرنا فلان وأنا آخر من روى عنه .

مصافحة : انظر عالٍ ونازل .



## ٥٧ - مَقْبُولٌ وَمَرْدُودٌ

لغةً : مفعول من قبل الأمر : رضىه ، والخبر : صدقه . والمردودُ ضده .

واصطلاحاً : المقبول هو ما اجتمعت فيه أوصاف توجب الأخذ به . تتعلق بالرواية أو المرويات . وضده المردود أو غير المقبول أو غير المعمول به .

فالمقبول من الرواية هو الثقة إجمالاً ، وعلى التفصيل : هو المسلم البالغ العاقل ، السالم من أسباب الفسق ، ما يخل بالمرءة الحافظ لما يرويه إن حدث من حفظه ، الفاهم لمعناه إن حدث بالمعنى . فإن اختلف شرط بما ذكر ردت روايته ، كما يقول الحافظ ابن كثير ( ٧٧٤ هـ ) .

والمقبول من الأحاديث هو المتواتر والصحيح والحسن ، أما الضعيف والموضوع بأنواعهما فمردودان ، دون خلاف في الموضوع ، لأنه على الحقيقة ليس بحديث . أما الضعيف فقد اختلفوا فيه : فردته طائفة مطلقاً ، بل حرموا روايته إلا مشفوعاً ببيان ضعفه . وقال آخرون تجوز روايته والعمل به في فضائل الأعمال أى في غير أحكام العقيدة والحلال والحرام ، ما لم يكن ضعفه ناشئاً عن فسق رواية أو كذبه فهو مردود باتفاق .

انظر : تجريح ، تعديل ، ثقة ، حسن ، صحيح ، ضعيف ، متواتر ، موضوع .

قال : يا رسول الله ، أراك شئت « قال : شيبتنى هود وأخواتها » ، فقد وصفه الدارقطنى بالاضطراب إذ لم يرو إلا من طريق أبى إسحق : وقد اختلف عليه فيه على نحو عشرة أوجه : فمنهم من رواه مرسلاً ، ومن رواه موصولاً ، ومنهم من جعله من مسند أبى بكر ، ومنهم من جعله من مسند سعد ، ومنهم من جعله عن مسند عائشة ، ورواته ثقات لا يمكن ترجيح بعضهم على بعض . وأمثلة المضطرب كثيرة ، وقد ألف فيها الحافظ ابن حجر كتاباً سماه ( المقترَّب في بيان المضطرب ) اعتمد فيه على ( كتاب العلل ) للدارقطنى .

انظر : شاذ ، محفوظ ، مختلف الحديث ، معدل ، مقبول ومردود ، منكر .

## ٥٦ - مَعَاجِمٌ

لغةً : جمع مُعْجَمٍ اسم مفعول من أعجم ، يقال أعجم الكتاب والحرف : أزال إبهامه ، بالنقط والشكل .

واصطلاحاً : المعجم هو ما تذكر فيه الأحاديث على أسماء الشيوخ ، أو البلدان أو القبائل مرتبة على حروف المعجم ، مثل معاجم الطبرانى ( ٣٦٥ هـ ) الثلاثة : الكبير ، والأوسط ، والصغير .



## ٥٨ - مقلوب

لغةً : مفعول من قلب الشيء قلباً : جعل أعلاه أسفله أو يمينه شماله أو باطنه ظاهره . والكلام المقلوب : المصروف عن وجهه . واصطلاحاً : الحديث الذى يقع فيه اختلاف بالتقديم والتأخير ، فى سنده أو فى متنه ، على سبيل الخطأ أو العمد .

فأما القلب فى الإسناد فقد يقع خطأ من بعض الرواة فى اسم راوٍ أو نسبه ، كأن يقول : كعب بن مرة بدل مرة بن كعب ، وفيه ألف الخطيب البغدادي (٤٦٣ هـ) « رفع الارتياح فى المقلوب من الأسماء والأنساب » . وقد يقع عمداً حين يأتى بعض الضعفاء أو الرضعاء فيبدل اسم الراوى بغيره ليُرغب فيه المحدثين ، كأن يكون الحديث عن سالم بن عبد الله فيجعله عن نافع . أو يبدل السند بسند آخر ، كرواية النصيبى عن الأعمش عن أبى صالح عن أبى هريرة مرفوعاً : ( إذا لقستم المشركين فى طريق فلا تبدأوهم بالسلام )؛ فإنه مقلوب قلبه النصيبى، وصوابه : عن سهيل بن أبى صالح عن أبيه هريرة ، كما فى صحيح مسلم .

وقد يقع قلب الإسناد خطأ دون عمد ، أو عمداً بحسن نية كما فعل علماء بغداد مع البخارى إذ عمدوا إلى جملة من الأحاديث فقلبوا متونها وأسانيدها وجعلوا متن هذا لإسناد آخر ، وإسناده لمتن آخر ، ولئن جاز ذلك للاختبار فيجب أن يصحح القلب بمجرد انتهاء الحاجة إليه ، ومن مقلوب المتن الحديث المشهور سبعة يظلمهم الله فى ظل عرشه ، ففيه : « ورجل تصدق بصدقة أخفاها حتى لا تعلم بينه ما تنفق شماله » فقد انقلب على أحد الرواة ، وصوابه : « حتى لا تعلم شماله ما تنفق يمينه » كما فى الصحيحين .

انظر : مديح .

## ٥٩ - مَنَاقِلَة

لغةً : مصدر ناوله الشيء : أعطاه إياه .

واصطلاحاً : هى نوعان :

١ - مناقلة مقرونة بالإجازة وهى أعلى أنواع الإجازة . ومن صورها أن يدفع الشيخ إلى الطالب كتابه . ويقول له هذا روايتى عن فلان فاروه عنى ، ثم يُبقى الكتاب معه تليكاً ، أو إعاره لينسخه لنفسه .

٢ - والأخرى : مناقلة مجردة عن الإجازة .



وصورتها أن يدفع الشيخ الكتاب إلى الطالب مقتصرأ على قوله هذا سماعي .

وألفاظ الأداء بهما أن يقول . نأوكني ، أو نأوكني وأجاز لي إن كانت المناولة مقرونة بالإجازة ، وتجاوز بعبارات السماع والقراءة مفيدة ؛ مثل حدثنا مناولة ، أو أخبرنا مناولة وإجازة . ونحو ذلك .

انظر : إجازة ، أداء ، تحمل .

٦٠ - مَنْ لَا يَرَوِي عَنْهُ إِلَّا رَاوٍ وَاحِدٍ

في موضع آخر عرفنا الحديث الفرد ، الذي يتفرد به راوٍ واحد . والتفرد هنا وصف للراوي الذي يتفرد وحده بالأخذ عن شيخه الذي لم يرو عنه أحد سواه . وقد اهتم المحدثون بهذه الحال من أحوال الرواة التي هي أوسع نطاقاً من التفرد برواية حديث واحد . وألف فيها الإمام مسلم صاحب الصحيح ( ٢٦١ هـ ) كتاباً طبع - ضمن مجموع - بالهند . ومن أمثلة ذلك في الصحابة : تفرد الإمام الشعبي بالرواية عن جماعة منهم عامر بن شهر . وتفرد سعيد بن المسيب بالرواية عن أبيه وجماعة غيره من الصحابة . وتفرد قيس بن أبي حازم بالرواية عن نيف وعشرين تابعياً .

ومن لواحق هذا المبحث اختلافهم في رواية العدل عن شيخ أئعد تعديلاً له ؟ على ثلاثة أقوال ، لعل أرجحها أنه إن التزم - كالإمام مالك مثلاً - بألا يروى إلا عن عدل ، فهو تعديل وإلا فلا .

انظر : تعديل ، فرد ، مجهول .

٦١ - مَحْفُوظٌ

لغة : اسم مفعول من حفظ الشيء : صانه . واصطلاحاً : هو الحديث الذي رواه الأوثق مخالفاً للثقة ، وهو عكس الشاذ . ومثاله : ما رواه الترمذي والنسائي وابن ماجه من طريق سفيان بن عيينة عن عمرو بن دينار عن عوسجة عن ابن عباس ( أن رجلاً توفي على عهد رسول الله - صلى الله عليه وسلم - ولم يدع وارثاً إلا مولى هو اعتقه ، فقال رسول الله - صلى الله عليه وسلم - : هل له أحد ، قالوا : لا إلا غلام هو أعتقه ، فجعل رسول الله - صلى الله عليه وسلم - ميراثه له ) . وتابع ابن عيينة على وصله ابن جريج وغيره ، وخالفه حماد بن زيد عن عمرو بن دينار عن عوسجة ولم يذكر ابن عباس . قال أبو حاتم ( ٣٥٤ هـ ) : المحفوظ حديث ابن عيينة .

انظر : زيادة الثقة ، شاذ ، منكر .

مؤافقة : انظر عالٍ ونازل .



## ٦٢ - مَوْضُوع

لغةً : اسم مفعول من وضع ، يقال : وضع فلان من فلان : حط من قدره ودرجته . ووضع الشيء على الأرض : أنزله .

واصطلاحاً : الخبر المختلق المكذوب ، الذى ينسب افتراءً إلى النبى - صلى الله عليه وسلم - وهو فى الحقيقة ليس بحديث ، وإنما يذكر استكمالاً للتقسيم - ومن علم حديثاً من الأحاديث موضوعاً فلا يحل له أن يرويه منسوباً إلى رسول الله - صلى الله عليه وسلم - إلا مقروناً ببيان وضعه ؛ لما رواه مسلم فى صحيحه ( من حدث عنى بحديث يرى أنه كذب فهو أحد الكاذبين ) ورواه أحمد وابن ماجه .

ويعرف الوضع بإقرار الراوى ، أو بأن يشهد قطعاً عدم أخذه عن الشيخ لتباعد الزمن أو نحوه ، أو بقرائن يعرفها الخبراء فى الراوى أو المروى أو فيهما معاً ، كأن ينصر به الراوى مذهبه الذى لم يعرف على عهد النبى - صلى الله عليه وسلم - أو يكون مناقضاً للعقل لا يقبل التأويل ، ومثله ما يناقض الحسن والمشاهدة ، أو دلالة القرآن القطعية والسنة المتواترة ، أو الإجماع المقطوع به .

وقد وضع الحديث كثيرون : منهم زنادقة يبيغون إفساد الدين ، ووعاظ وقصاص يروجون بضاعتهم الفاسدة ، ومتعصبون لمذاهب باطلة ، وعلماء سوء يشترون بدينهم ثمناً قليلاً من أهل المال والنفوذ . وشر أصنافهم قوم ينسبون أنفسهم إلى التدين والزهد وضعوا أحاديث فى الترغيب والترهيب ، وقالوا : ما كذبنا عليه ، بل كذبنا له ، وشريعته - عليه السلام - بتكميل الله لها فى غنى عن جهلهم وفجورهم .

وقد تتبعت أئمة الحديث هذه الموضوعات ، وبينوا قواعد نقدتها فى علم « الجرح والتعديل » وغيره ، وخلفوا لنا كتباً تفضح الكذابين : منها « الموضوعات » لابن الجوزى وهو متشدد ، و « اللآلئ المصنوعة » وذيله للسيوطى ، طبعت بمصر وغيرها .

## ٦٣ - مُهْمَل

لغةً : اسم مفعول من الإهمال - بمعنى الترك والإغفال .

واصطلاحاً : هو ما روى عن أحد اثنين متفقين فى الاسم أو اللقب أو الكنية أو فى أحد هذه الأمور ، مع اسم الأب فقط أو مع اسم الجد ، أو فى جميع ما تقدم مع النسبة دون تمييز ما يخص كل واحد فيها . فإن ظهر أن الراوى



لم يأخذ إلا عن أحدهما زال الإهمال ، وإن لم يظهر الاختصاص بأحدهما فإن كانا ثقتين عمل بالحديث وإلا أهمل .

مثاله :

( أ ) إذا كانا ثقتين : ما جاء في البخاري

من روايته عن أحمد - غير منسوب -

عن ابن وهب ، فإنه إما أحمد بن

صالح المصري أو أحمد بن عيسى ،

وكلاهما ثقة .

( ب ) إذا كان أحدهما ثقة والآخر ضعيفاً :

سليمان بن داود - وسليمان بن داود

فإن كان الخولاني فهو ثقة ، وإن كان

اليمامي فهو ضعيف .

انظر : مبهم ، مجهول .

٦٤ - نَاسِخٌ وَمَنْسُوخٌ ( علم )

لغة : اسم فاعل واسم مفعول من النسخ :

وهو الرفع والإزالة والإبطال مطلقاً .

واصطلاحاً : رفع الشارع حكماً منه متقدماً

بآخر متأخر ، فإن كان كلا الحكمين أو أحدهما

ثابتاً بالنسبة فهو المراد عند المحدثين .

وهذا الفرع هو من أجل علوم الحديث وألزمها

للفقيه ، بل هو من شروط الاجتهاد ، ومن برعوا

فيه الإمام الشافعي ( ٢٠٤ هـ ) الذي قال عنه

ابن حنبل ( ٢٤١ هـ ) : " ما علمنا المجمل "

والمفسر ، ولا ناسخ الحديث من منسوخه حتى

جالسنا الشافعي ويظهر ذلك من خلال « كتاب

الأم » ومنهم الإمام أبو بكر الحازمي ( ٥٨٤ هـ )

« صاحب الاعتبار في النسخ والمنسوخ من

الآثار » - مطبوع . ويعرف النسخ بوجوه :

١ - منها تصريح النبي - صلى الله عليه

وسلم - به ، كما في " كنت نهيتكم عن زيارة

القبور ، فزوروها : أخرجه مسلم وغيره .

٢ - وإخبار الصحابي ، كحديث جابر قال :

" كان آخر الأمرين من رسول الله - صلى الله

عليه وسلم - ترك الوضوء مما مست النار " -

أخرجه أبو داود والنسائي ، لأنه رواية عن

الشارع ، أما لو قال الصحابي : هذا ناسخ

لهذا ، فلم يقبله أكثر الأصوليين ، لاحتمال كونه

عن اجتهاد منه .

٣ - والتاريخ : كحديث شداد بن أوس أن

رسول الله - صلى الله عليه وسلم - قال :

« أفطر الحاجم والمحجوم » وحديث ابن عباس :

« أن النبي - صلى الله عليه وسلم - احتجم وهو

صائم » . فقد بين الإمام الشافعي أن الأول كان

في شأن جعفر بن أبي طالب في العام الثامن ،

وأن الآخر كان في حجة الوداع سنة عشر ، وقد

استشهد جعفر بمؤنة قبل الفتح بأشهر ، فيكون

حديث ابن عباس ناسخاً للأول ببرهان قطعي .



٦٥ - وجادة

لغة : مصدر وجد يجد بمعنى العثور والإدراك ، مؤلّد ، يجمع على وجاد .

واصطلاحاً : أن يجد المرء حديثاً أو كتاباً بخط شخص بإسناده أو أن يجد أحاديث في كتب لمؤلفين معروفين . وفي الوجادة ناحيتان : الأولى رواية ما يجد المرء من حديث بخط المؤلف ، والأخرى العمل به .

فأما الأولى : فإن له أن يرويه ولكن على سبيل الحكاية - كأن يقول : " وجدت بخط فلان : حدثنا فلان ... إلخ " ويقع هذا كثيراً - كما ذكر ابن كثير - في مسند الإمام أحمد ، يقول ابنه عبد الله : " وجدت بخط أبي : حدثنا فلان ويسوق الحديث . فالوجادة ليست من باب الرواية ، وإنما هي حكاية عما وجد المرء في الكتاب . وأما العمل به فقد منعه كثيرون من المحدثين والفقهاء والأصوليين ، بل قيل هم الأكثرون . وحكى عن الشافعى وطائفة من أصحابه جوازه ، وقطع بعض المحققين من الشافعية بوجوب العمل عند حصول الثقة بما يجده القارئ . وقال ابن الصلاح :

" وهذا هو الذى لا يتجه غيره فى الأعصار المتأخرة ، لتعدّر شروط الرواية فى هذا الزمان " قال ابن كثير : وقد ورد فى الحديث عن النبى - صلى الله عليه وسلم - أنه قال : « أى الخلق أعجب إليكم إيماناً قالوا : الملائكة ..... »

الحديث وفيه " قالوا فمن يارسول الله ؟ قال : قوم يأتون من بعدكم يجدون صحفاً يؤمنون بما فيها " فيؤخذ منه فضل من آمن بالكتب المتقدمة بمجرد الوجادة لها . والحديث أخرجه أحمد والدارمى والحاكم .

انظر : أداء ، تحمل ، رواية .

٦٦ - وصية

لغة : ما يوصى به ، والجمع : وصايا . واصطلاحاً : أن يوصى المحدث لشخص أن تدفع له كتبه عند موته أو سفره . وهى من أضعف طرق التحمل ، ولذا اختلف العلماء فى جواز الرواية بها ، فمنعه كثيرون ، ومن أشد المانع لذلك ابن الصلاح (٦٤٣هـ) . ورخص بعد السلف - كما يقول ابن كثير (٧٧٤هـ) - فى رواية الموصى له بذلك الكتاب عن الموصى ، وشبهها بالمناولة والإعلام ، ومن رجع الجواز القاضى عياض (٥٤٤هـ) واحتج له بأن فى إعطاء الوصية للموصى له نوعاً من الإذن ، وقال المحدث المصرى الشيخ أحمد شاکر (١٣٨٧هـ) : « هذا النوع من الرواية نادر الوقوع ، ولكننا نرى أنه إن وقع صحت الرواية به ، لأنه نوع من الإجازة ، إن لم يكن أقوى من الإجازة المجردة » .

انظر : أداء ، تحمل ، رواية .



## مصطلحات فى علوم الأحياء \*

---

\* أعدتها لجنة علوم الأحياء والزراعة بالمجمع وأقرها مؤتمر المجمع فى دورته الثانية والستين ، بجلسته الثامنة بتاريخ ٥ من ذى القعدة سنة ١٤١٦ هـ الموافق ٢٤ من مارس ( آذار ) سنة ١٩٩٦ م .



أعدت هذه المصطلحات لجنة علوم الأحياء والزراعة بالجمع :

- أ . د . محمود حافظ ..... مقررأ  
أ . د . محمد رشاد الطوبى ..... عضوأ  
أ . د . أحمد مدحت إسلام ..... عضوأ  
أ . د . محمد نايل أحمد ..... عضوأ  
أ . د . عبد الحافظ حلمى محمد ..... عضوأ  
أ . د . أحمد مستجير مصطفى ..... عضوأ  
أ . د . عفيفى محمود عفيفى ..... خبيرأ  
أ . عبد الله إسماعيل نبيه ..... خبيرأ  
بيولوجى / محمود عبد الغفار ..... محرراً



## مصطلحات فى علوم الأحياء

٦ - حَشْفَى **balanic**  
وصف لما يتعلق بحَشْفَةِ القضيب أو  
الطَّرْتُ ( طرف البَظَر ) .

٧ - جوزانى **balanoid**  
وصف لقشريات البرنقيل ( barnacle ) من  
رتبة ذُؤَابِيَات الأَرْجَل " Cirripedia " وهى  
تشبه جوزة البَلُوط .

٨ - الحشفة **balanus**  
أ - رأس الذكر الذى يكشف عنه الخِتان .  
ب - بَلَانَس ( Balanus ) :  
جنس من قشريات البرنقيل ( barnacle )  
المتَشَبِّه بالصخور .

٩ - ثمرة رمانية **balausta**  
ثمرة غير متفتحة كثيرة البزور يحيط بها  
غلاف ثمرى قاسٍ كثرة الرمان .

١٠ - زائدة فكية زورقية **baler , bailer**  
( انظر : scaphognathite )

١ - الجسيمات الرملية - رمل الدِّماغ  
**acervulus cerebri = brain sand**  
( انظر : brain sand )

٢ - إبرانى - قلمانى  
**aciform = belonoid**  
( belonoid : انظر )

٣ - خلايا ألفا = خلايا أ  
**alpha cells = A cells =  $\alpha$  cells**  
١ - الخلايا التى تفرز الجلوكاجون فى  
جزيرات لانجرهانز بالبنكرياس .  
٢ - الخلايا الحمضية بالنخامية الأمامية تفرز  
البرولاكتين وهرمون النمو .

٤ - متفاوتة الأسدية  
**anisostemonous**

أ - وصف للزهرة التى لا يكون عدد أسديتها  
مساوياً عدد وحدات المحيط الزهرى .  
ب - وصف للزهرة إذا كانت أسديتها  
متفاوتة الحجم .

٥ - نطاق تنافرى  
**aversion zone = barrage**  
( انظر : barrage )



١٦ - حامل للبلمس balsamiferous  
وصف لبعض أجزاء النبات الحاملة للبلمس  
أو المنتجة له .

١٧ - العلم

banner = standard = vexillum  
البتلة ( التُوَيْجِيَّة ) الكبيرة العليا فى تويج  
بعض أزهار الفَصِيلَةِ الفراشية  
( Papilionaceae ) تزيد فى إظهار الزهرة .

١٨ - أعلام عضلية banners, muscle  
طيّات من الميزوجليا ( الغرائية الوسطية )  
تقع فوق الواجهة الميزابية لمسارقا الشعاعيات  
الزهريّة (أنشوزوا) ، تُعين العضلات الساجبة  
(الشامرة) .

( انظر : muscle banners )

١٩ - حسُّ الضغط

baraesthesia = baresthesia  
= baryaesthesia

الإحساس بالضغط أو الثقل .

١١ - صابورة ballast  
اسم يطلق على عناصر موجودة فى النبات ،  
غير أساسية لنموه فى الظاهر ، مثل الألومنيوم  
والسليكون .

١٢ - قذفية ballistic  
وصف للثمار تتفتح تفتُحاً انفجارياً فتندفع  
منها البزرة بقوة .

١٣ - أبواغ قذفية

ballistospores = ballospores  
أبواغ لا تزاوجية تحملها خيوط فطرية تنطلق  
فجأة مصحوبة بقطيرات .

١٤ - أبواغ قذفية ballospores  
( انظر : ballistospores )

١٥ - بلمس balsam  
الواحدة من مجموعة متنوعة من مواد عطرية  
معقدة فى بعض النباتات ؛ تتكون من أحماض  
صمغية وإسترات وتربينات ، وتسيل عادة من  
جروح فى النبات .

( انظر أيضاً : Canada balsam )



<p>٢٥ - توجه ضغطى barotaxis</p> <p>حركة متجهة أو تغير فى الاتجاه ، استجابة للمنبهات الضغطية .</p>	<p>٢٠ - ١ - مُلتح barbate</p> <p>وصف لما له شعر يشبه اللحية .</p> <p>٢ - مؤسل .</p> <p>وصف لما له زوائد إبرية الشكل ( أسلات ) .</p>
<p>٢٦ - نطاق حاجز - نطاق تنافرى barrage = aversion zone</p> <p>حيز أو منطقة تفصل بين مستعمرات البكتريا أو الفطر المتجاورة .</p>	<p>٢١ / ١ - أهلب barbellate</p> <p>وصف لما له زوائد تشبه الشعر الغليظ .</p> <p>٢ - ذو حساسات</p> <p>وصف لما له لوامس حسية ( حساسات ) كالتى تخرج من مقدّم الرأس فى بعض الأسماك.</p>
<p>٢٧ - قناة " بارثولين " Bartholin's duct</p> <p>إحدى القنوات الكبرى تحت اللسانية تنفتح فى القناة تحت الفكّية .</p>	<p>٢٢ - حسّ الضغط baresthesia</p> <p>( bar aesthesia : انظر )</p>
<p>٢٨ - غُدّة " بارثولين " Bartholin's glands</p> <p>غدتان صغيرتان على جانبيّ الفرج تحت الشفّر الصغير ، تفرزان مادة مزقة .</p>	<p>٢٣ - مُستقبل الضغط baroreceptor = baroreceptor</p> <p>مُستقبل حسّى فى جدار الأوعية الدموية الكبيرة ؛ يستجيب لتغيرات ضغط الدم .</p>
<p>٢٩ - حسّ الضغط baryesthesia</p> <p>( bar aesthesia : انظر )</p>	<p>٢٤ - قضيب سانيو = نتوء جدارى bar of Sanio = crassula</p> <p>تغلظ على هيئة قضيب فى الصفيحة الوسطى بين نقرتين مضفوفتين فى قُصيّات النسيج الخشبيّ للصنوبريات .</p>



٣٥ - قاعديّ (فى علم الأحياء) **basic**  
أ - وصف للصبغ الذى يصبغ محتويات نواة الخلية .

ب - وصف للعدد الأقل من أحادى المجموعة الصبغية فى متسلسلة من أنواع متوازنة الصبغيات ( euploid ) لجنس ما .  
ج - العدد الصبغى فى أمشاج الأسلاف المزدوجة الصبغيات لكائن متعدد الصبغيات .  
د - وصف للتربة الغنية بالمعادن القلوية .

٣٦ - كروماتين قاعديّ

**basichromatin = chromatin**

المادة الشديدة الاصطباج بالأصبغ القاعدية فى نواة الخلية .

٣٧ - مخروطى قاعديّ **basiconic**  
وصف للنتوء أو الشاخصة المخروطية تتكون فوق سطح ما .

٣٨ - الحرقفية القاعدية **basicoxite**  
الجزء القاعدي الحلقى للحرقفة فى أرجل الحشرات .

٣٠ - قاعدى الاتجاه **basad**  
وصف لما يتجه نحو القاعدة .

٣١ - العظم القاعديّ

**basal bone = basale = os basale**

أ - عظم متنوع التركيب ، ينشأ من اندماج الأشعة الزعنفية ( الحوامل الزعنفية ) والأنسجة الداعمة للزعنفة .

ب - عظم يتكون من اندماج العظم القاعديّ القذالى والعظم جنيب الإسفينى كما فى البرمائيات عديمة الأطراف ( Gymnophiona ) .

٣٢ - العظم القاعديّ **basale**  
( انظر : basal bone )

٣٣ - الغشاء القاعديّ

**basement membrane**

( انظر : basilemma )

٣٤ - عظم قاعديّ **baseost**  
إحدى العظيّمات الطرفية للحوامل الزعنفية فى الأسماك العظمية .



<p>٤٤ - حامل بازیدیّ <b>basidiophore</b> خيط فطريّ يحمل البازيدات ( الأبواغ البازيدية ) .</p>	<p>٣٩ - قاعدی جمجمیّ <b>basicranial</b> وصف لما يقع عند قاعدة الجمجمة أو ينتمی إليها .</p>
<p>٤٥ - بوع بازیدیّ <b>basidiospore</b> بوع أو جونيذة ( وحدة تكاثريّة ) تنفصل بالتخصّر والانقسام من البازيدة كما في البكتريا والأشن .</p>	<p>٤٠ - بازیدیّ <b>basidial</b> وصف لما ينتمی إلى البازيدة في الفطر البازيدية .</p>
<p>٤٦ - بازيدة <b>basidium ( pl. basidia )</b> اسم يطلق على الخلية الواحدة أو على الصف من الخلايا التي تكوّن الأبواغ البازيدية بالتخصّر والانقسام .</p>	<p>٤١ - ثمرة بازيدية <b>basidiocarp</b> الجسم الثمری في الفطريات البازيدية .</p>
<p>٤٧ - الفخذ القاعدیّ <b>basifemur</b> شدّة الفخذ القريبة بين المدور والفخذ البعيدة في بعض الحکم ( أكارينا <i>Acarina</i> ) .</p>	<p>٤٢ - بازيدة ناقصة النمو <b>basidiolum</b> بازيدة غير تامة النمو ؛ أو خيط فطريّ شبه عقیم .</p>
<p>٤٨ - قاعدیّ التثبيت - مثبت بالقاعدة <b>basifixed</b> أ - وصف لما كان متصلاً بالقاعدة أو متأصلاً فيها . ب - وصف لما له خيط سدائيّ يتصل بقاعدة المتك في الزهرة .</p>	<p>٤٣ - الفطر البازيديّ - الفطريات البازيدية <b>Basidiomycetes</b> طائفة كبيرة من الفطر ذات الخيوط الفطرية المحجّزة ( septate ) تُحمل أبواغها على الأجسام المنتجة للأبواغ ( البازيدات = basidia ) التي تحملها تراكيب ثمرية واضحة . وتشمل فطريات الصدا وفطر التفحم والفطر الهلامية وعيش الغراب والغاريقونيات ( toadstools ) وفطر عش الطير وغيرها .</p>



<p>٥٤ - قاعدة الشفة السفلى <b>basilabium</b> الصُّلْبِيَّةُ المتكونة باندماج السوقية الشفوية (labiostipes) بالشفة السفلى فى الحشرات .</p>	<p>٤٩ - منتبذ عن القاعدة <b>basifugal</b> وصف لما ينمو بعيداً عن القاعدة .</p>
<p>٥٥ - قاعدى <b>basilar</b> وصف لما كان قريباً من القاعدة أو ناشئاً منها كالشَّريان أو العُرْف أو الغشاء أو الضفيرة أو اللوح أو الشاخصة أو القلم ( الإبرة ) .</p>	<p>٥٠ - نابذ القاعدية ( نابذ الكلْس = أليف الحمض ) <b>basifuge ( calcifuge = oxyphile )</b> اسم يطلق على النبات الذى لا يتحمل التربة القاعدية ، ويطلق أيضاً على النبات الأليف الحمض .</p>
<p>٥٦ - الغشاء القاعدى <b>basilemma = basement membrane</b> غشاء رقيق ترتكز فوقه الخلايا الطلائية فيفصلها عما تحته من الأنسجة ، يتكون من صفيحة قاعدية ومتعددات سكر مخاطية ونسيج ليفى دقيق .</p>	<p>٥١ - منعكس البيضة <b>basigamic = basigamous</b> وصف للكيس الجنينى فى النبات تكون فيه البيضة غير المخصبة فى الوضع المقابل لوضعها المعتاد .</p>
<p>٥٧ - الباسليق <b>basilic ( vein )</b> الوريد المكوّن من اجتماع أوردة باطن الساعد والممتد فى العضد بجوار الجانب الإنسى للعضلة ذات الرأسين .</p>	<p>٥٢ - سُوَيْقَةُ المتاع <b>basigynium = podogynium</b> عنق صغير يَدْعَمُ المتاع فى الزهرة .</p>
<p>٥٨ - الفكّية القاعدية العليا <b>basimandibula</b> صُلْبِيَّةٌ صغيرة فى عُلْبَةِ رأس الحشرة يرتكز عليها الفك العلوى .</p>	<p>٥٣ - القاعدى اللامى <b>basihyal</b> الجزء القاعدى البطنى من القوس اللامية عند قاعدة اللسان .</p>



٦٤ - الرَّجِيْلَةُ القاعديّة (المفصل القاعدى)

basipodite

المفصل الثانى أو البعيد من الزائدة الأولى لأطراف بعض القشريات .

٦٥ - الخرطوم القاعدى basiproboscis

الجزء الغشائى من خرطوم بعض الحشرات ويتكون من الذقن وتحت الذقن والوَصِيْلَات الفكّية (maxillary cardines) ، وحوامل الفك (stipites).

٦٦ - الجناحية القاعدية basipterygoid

شاخصّة من العظم الوتديّ ( الإسفينى ) فى جمجمة بعض الطيور .

٦٧ - مواجه للقاعدة basiscopic

وصف لما يواجه القاعدة .

٦٨ - وتدى قاعدى ( إسفينى قاعدى )

basisphenoid

عظم جسمجمى بين العظم القاعدى القذالى والعظم الوتدى الأمامى فى كثير من الفقاريات.

٥٩ - الفكّية القاعدية السفلى

basimaxilla

صُلْبِيَّة صغيرة فى عُلْبَة رأس الحشرة يرتكز عليها الفك السفلى .

٦٠ - الاسم الأصلى

basinym = basionym

الاسم الأصلى الذى تشتق منه أو تنسب إليه أسماء الأنواع الجديدة .

٦١ - نقطة القاعدة basion

وسط الحافة الأمامية للثقب الكبير الذى يمر فيه الحبل الشوكى .

٦٢ - الشُدْفَة القاعدية العينية

basiophthalmite

مَفْصِلٌ سُوَيْقَة العين الأكثر قربا من محور الجسم فى القشريات .

٦٣ - قاعدى أَدْنَى basiotic = mesotic

وصف لما يوجد عند قاعدة الأذن أو يتعلق بها من تركيبات .



ج - الواحدة من خلايا طلائية عضلية تحيط بقاعدة بعض الغدد .

٧٥ - خلية مُسْتَقْعِدَة ( أليفة الأصباغ القاعدية )

basocyte = basophil cell

أ - كُرَيَّة دموية بيضاء بها حبيبات مختلفة الأحجام تصطبغ بالأصباغ القاعدية ؛ تطلق مادتي الهستامين والسيروتونين في بعض التفاعلات المناعية .

ب - طراز من الخلايا المفرزة في الفص الأمامي للغدة النخامية تصطبغ بالأصباغ القاعدية .

٧٦ - بلازم قاعديّ basoplasm

سينتوبلازم يصطبغ بالأصباغ القاعدية مباشرة .

٧٧ - تَفْلُج زائف bastard merogony

تنشيط النمو لجزء من بيضة عديمة النواة بحيوان منوى من نوع مختلف .

٧٨ - جُنَيْح زائف bastard wing

ثلاث ريشات قلمية تحملها الإصبع الأول من جناح الطائر .

٦٩ - القصبة القاعدية basisternum  
الصلبة الأساسية لقص الحشرات .

٧٠ - الرُصْغِيَّة القاعدية basitarsus  
الشُدفة الرُصْغِيَّة الإنسية أو الشُدفة المُشطية القدمية في العناكب .

٧١ - الصُدغى القاعديّ basitemporal  
عظم غشائي عريض يغطي المنطقة الإسفينية القاعدية ( الوتدية القاعدية ) في الجمجمة .

٧٢ - مُثَبَّت قاعديا basitonic  
وصف لما تكون فيه المتك متحدة عند قاعدتها مع قنّة ميسم الزهرة ( rostellum ) .

٧٣ - فقارى قاعديّ basivertebral  
وصف للأوردة داخل أجسام الفقار وتتصل بالصفائر الفقارية عند قاعدتها .

٧٤ - خلية سَفْطِيَّة basket cell  
أ - كُرَيَّة دموية بيضاء أصابها حَرَض فأخذت شكل السِّلَّة .

ب - الواحدة من خلايا عصبية توجد في طبقات الجزء العميق من الطبقة القرنية لقشرة المخيخ .



٨٧ - عُصِيَّة batonette  
جزء دقيق عودى الشكل من مكونات جهاز  
"جولجى" بالخلية .

٨٨ - ضفدعى batrachian  
وصف لما يتعلق بالضفادع والثودات من  
طائفة البرمائيات .

٨٩ - خلايا بيتا = خلايا "ب"  
B - cells = beta cells  
( انظر : beta cells )

٩٠ - الصبغيات "ب" = الصبغيات الزائدة  
B - chromosomes = supernumerary  
chromosomes  
الصبغيات ( الكروموسومات ) الزائدة على  
العدد المعتاد لصبغيات النوع كما فى نبات  
الذرة .

٩١ - فيتامين "ب" المركب  
B - complex ( vitamin )  
مجموعة من عوامل غذائية مساعدة تذوب  
فى الماء ، وتشمل على الثيامين ( فيتامين ب١ )  
والريبوفلافين ( ب٢ ) والثياسين ، والثياسيناميد ،  
ومجموعة فيتامين ب٦ ، وب١٢ ، وحمض  
بانثوثينيك ، وحمض الفوليك ، وأحيانا حمض  
"بارا - أمينوبنزويك " . وإينوسيتول ،  
وسيانوكوبالامين ( ب١٢ ) ، وأحيانا كولين .

٧٩ - عميق الإثارة bathmotropic  
وصف لما يعمل على إثارة الأنسجة العميقة  
كما يحدث فى إثارة الأنسجة العضلية .

٨٠ - إثارة عميقة bathmotropism  
خاصية إثارة الأنسجة العميقة كأنسجة  
العضلات .

٨١ - الحس العميق bathyaesthesia  
الإحساس بالمؤثرات فى أجزاء الجسم تحت  
السطحية مثل إحساس العضلات أو المفاصل .

٨٢ - عمقى bathyal ( deep - sea )  
وصف لما ينتمى إلى المنحدر القارى .

٨٣ - قَعْرِيَّحِيرَى bathylimnetic  
وصف لما يعيش أو ينمو فى أعماق البحيرات  
أو المستنقعات .

٨٤ - أعماقى bathymetric  
وصف لما يتعلق بالتوزيع الرأسى للكائنات  
فى البحار ، أو لما يتعلق بقياس أعماق البحار  
ودراسة تضاريس قعرها .

٨٥ - أعماقى بحرى bathypelagic  
وصف لما يعيش من كائنات فى أعماق  
البحار ، بين ألف متر وأربعة آلاف متر .

٨٦ - غَوْرَى bathysmal  
وصف لما يتعلق بأغوار البحر السحيقة .



٩٨ - نبات قعرى benthophyte

نبات ينمو فى قعر البحر أو البحيرة .

٩٩ - قعرى نهريّ benthopotamous

وصف لما يعيش أو ينمو أو ينسب إلى قعر النهر .

١٠٠ - القعريات benthos

الأحياء التى تعيش فى قعر البحر أو البحيرة فى جميع المستويات .

١٠١ - عضو "برليز" Berlese's organ

عضو غذى فى السيلوم الدموى بالجانب الأيمن من البطن فى حشرة بق الفراش ، يفرز سائله فى أثناء مرور الحيوانات المنوية إلى المستودع المنوى ( نسبة إلى عالم الحيوان الإيطالى "برليز" ( A.Berlese ) ) .

١٠٢ - أعمدة "برتيني" = الأعمدة الكلوية

Bertini's columns

نسيج القشرة الذى يتخلل الأهرام النخاعية للكلية .

٩٢ - عَفْصَة bedeguar

بشرة حزازية الشكل تنتج على شجيرات الورد بسبب إصابتها ببعض أنواع الزنابير .

٩٣ - السلوكية behaviourism

نظرية تقول بأن الأسلوب الذى تسلكه الحيوانات فى أفعالها يمكن أن يفسر بالتفاعلات العصبية الحركية الشرطية وغيرها من التفاعلات الهرمونية والفيزيولوجية وحدها .

٩٤ - سَهْمَانِي ( شبه السهم )

belemnoid

وصف لما يشبه السهم المَرِيش ( dart ) .

٩٥ - إِبْرَانِيّ ( شبه إبرى )

belonoid = aciform

وصف لما يشبه الإبرة فى الشكل .

٩٦ - قعرى بحرى benthic = benthal

وصف لما يتعلق بقعر البحر أو يقطن فيه .

٩٧ - قعرى بحرى benthic

( انظر : benthal )



١٠٧ - مزدوج الاستدقاق **biacuminate**  
وصف لما له طرفان مستدقان .

١٠٨ - ذو كريلتين

**bicarpellary = bicarpellate**  
وصف للنبات الذى لزهرة كَرِيلَتَان .

١٠٩ - ذو كريلتين **bicarpellate**  
( انظر : bicarpellary )

١١٠ - ذو ذنبين **bicaudal = bicaudate**  
وصف لما له شاخصتان تشبهان الذنب .

١١١ - ذو ذنبين **bicaudate**  
( انظر : bicaudal )

١١٢ - ذو خليتين **bicellular**  
وصف لما يتكون من خليتين .

١١٣ - ذو مركزين **bicentric**  
وصف لما له مركزان ، كما يوصف به توزع  
الأنواع الأحيائية ونحوها حول مركزين .

١٠٣ - خلايا بيتا = خلايا "ب"

**beta cells = B cells**

أ - الخلايا التى تفرز الإنسولين فى جُزُرَات "   
لانجرهانز " بالبنكرياس .

ب - الخلايا القاعدية بالنخامية الأمامية  
تفرز الهرمونات الجنسية المنبّهة لغدة الكُظُر  
وهرمونات أخرى .

١٠٤ - بيتاين **betaine**

مركب قاعدى من مشتقات الجليسين ينتج  
عن انحلال مادة اللسيثين ( lecithin ) ، يوجد  
فى نبات البنجر وغيره كما يوجد فى بعض أنواع  
الحيوان .

١٠٥ - الدماغ البينى

**between-brain = diencephalon**  
**= interbrain**

الجزء الخلفى من مقدّم الدماغ ويشمل مهد  
المخ والجسم تحت المهاد وجزءاً من البطين الثالث.

١٠٦ - خلايا " بتز " **Betz cells**

خلايا هرمية عملاقة فى المنطقة الحركية لقشرة  
المخ . وتنسب إلى عالم الأنسجة الروسى  
( V.A.Bets ) .



<p>١١٩ - ذو سوارين bicyclic وصف للزهرة المرتبة أجزاؤها في محيطين .</p>	<p>١١٤ - ذو هُديين biciliate وصف لما له زوج من الأهداب .</p>
<p>١٢٠ - عُقد " بيدر " العصبية Bidder's ganglia مجموعة من الخلايا العصبية في منطقة الميزاب الأذيني البطيني بالقلب . (نسبة إلى عالم التشريح (F.H. Bidder).</p>	<p>١١٥ - ذات الوترتين bicolligate وصف للقدم بجكيدتين بين الأصابع الأمامية الثلاث في بعض الطيور .</p>
<p>١٢١ - عضو " بيدر " Bidder's organ مبيض أثارى عند الطرف الأمامي للمنسكين في التودة (toad) من البرمائيات .</p>	<p>١١٦ - ثنائي الاقتران biconjugate وصف لعنق ورقة ذى شعبتين تحمل كل منهما ورقتين .</p>
<p>١٢٢ - ذو سنين bidental وصف لما له سنّان اثنتان في فمه .</p>	<p>١١٧ - ذات الضلعين bicostate وصف لورقة النبات لها عرقان بارزان .</p>
<p>١٢٣ - ثنائي التسنن bidentate وصف لما لا ينمو له من الأسنان إلا اثنتان .</p>	<p>١١٨ - ذو الشرافتين bicuspid وصف لما له شرافتان ، مثل : ١ - الصمّام ذى المصراعين ( المتراالى ) bicuspid (mitral) valve بين الأذين الأيسر والبطين الأيسر في القلب .</p>
<p>١٢٤ - ثنائي السنّينات bidenticulate وصف لما له سنّان صغيرتان أو شاخصتان سنّيتان ، كبعض الحراشف .</p>	<p>٢ - ذاتى الحدبتين-bicuspid premo-lars وهما السنّان الرابعة والخامسة في كل من الفكين ولكل منهما حدبتان على السطح الطاحن . ٣ - قمة ورقة النبات ذات السنّين .</p>



<p>١٣٠ - ثنائى الإزهار biflorate = biflorous وصف لما يحمل زهرتين اثنتين .</p> <p>١٣١ - ثنائى الإزهار biflorous = biflorate ( انظر : biflorate )</p> <p>١٣٢ - ثنائى الإبراق bifoliar وصف لما يحمل ورقتين اثنتين .</p> <p>١٣٣ - ثنائى الثقب biforate = biforous وصف لما له ثقبان تنفسيان كما فى يرقانات بعض الحنافس .</p> <p>١٣٤ - ثنائى التشعب bifurcate وصف لما له فرعان متصلان عند القاعدة ومنفرجان عند القمة .</p> <p>١٣٥ - ثنائى التوأمية bigeminal = bigeminate وصف لما هو مرتب مثنى مثنى كانتظام الثقوب الزوجية فى صفين طويلين فى الشوكجديات .</p>	<p>١٢٥ - ذو السطحين ( ظهر بطنى ) bifacial = dorsiventral وصف لما هو مقلطح له سطحان متميزان : علوى وسفلى .</p> <p>١٢٦ - ثنائى الصف bifarious وصف للأوراق أو الفروع النباتية المرتبة فى صفين ، واحد منهما على كل جانب من جانبى المحور .</p> <p>١٢٧ - ذو شقين bifid وصف للعضو الذى ينتهى بشقين متساويين مثل لسان الزواحف .</p> <p>١٢٨ - مزدوج النتوءات المروحية biflabellate وصف لما له زائدتان مروحيتا الشكل على كل شُدفة من شُدَف قرن الاستشعار كما فى بعض المفصليات .</p> <p>١٢٩ - مزدوج الانحناء biflex وصف لذى الانحناءين كبعض الخيوط الفطرية .</p>
---	---



<p>١٤١ - ذو صفيحتين <b>bilamellar</b> وصف لما يتكون من صفيحتين رقيقتين .</p>	<p>١٣٦ - هجين من جنسين <b>bigener = bigeneric hybrid</b></p>
<p>١٤٢ - ذو رقيقتين <b>bilaminar = bilaminate</b> أ - وصف لما يتكون من طبقتين رقيقتين . ب - وصف للحيوان أو الجنين ذى الطبقتين الجرثوميتين ( diploblastic ) .</p>	<p>هجين ناتج عن تزاوج فردين من نوعين ينتميان إلى جنسين مختلفين .</p> <p>١٣٧ - مُهَجَّن من جنسين <b>bigeneric</b> وصف للمُهجَّن الناتجة عن تزاوج بين نوعين ينتميان إلى جنسين مختلفين .</p>
<p>١٤٣ - ذو رقيقتين <b>bilaminate</b> ( انظر : bilaminar )</p>	<p>١٣٨ - هجين من جنسين <b>bigeneric hybrid</b> ( انظر : bigener )</p>
<p>١٤٤ - ذو جانبيين <b>bilateral</b> وصف لما له جانبان حول محوره الطولى .</p>	<p>١٣٩ - مزدوج الوريقتين المقترنتين</p>
<p>١٤٥ - تماثل جانبيّ <b>bilateral symmetry</b> تماثل الجانبين حول محور وسطى واحد فقط .</p>	<p><b>bijugate</b> وصف لما له أزواج مقترنة من الوريقات ، زوج على كل جانب من سهم الورقة المركبة الريشية .</p>
<p>١٤٦ - إفراز الصفراء <b>biliation</b> خروج الصفراء من الكبد واختزانها فى المرارة .</p>	<p>١٤٠ - ذو شفتين <b>bilabiate</b> وصف لما له شفتان ، وقد يطلق على كأس الزهرة أو ثوبنجها أو الأجزاء النباتية المتفتحة على هيئة شفتين .</p>
<p>١٤٧ - أزرق الصفراء <b>bilicyanin = cholecyanin</b> خضاب أزرق اللون ينتج من أكسدة أخضر الصفراء ( biliverdin ) أو أحمر الصفراء ( bilirubin ) .</p>	



<p>bilobed ١٥٢ - ذو فصين ( انظر : bilobate )</p>	<p>١٤٨ - بيليفولفين = أحمر الصفراء - بيليروين bilifulvin = bilirubin</p>
<p>bilobular ١٥٣ - ذو فصيصين وصف لما له فُصَيَّصَان مثل الرئة اليُسرَى .</p>	<p>خضاب ( صبغ ) أحمر من مكونات الصفراء يوجد على هيئة ملح الصوديوم ، وفى حصى المرارة على هيئة ملح الكلسيوم . تكونه خلايا البطانية الشبكية من هيموجلوبين الكرات الحُمْر</p>
<p>bilocellate ١٥٤ - ذو حُجَيرَتين وصف لما له حُجَيرَتَان .</p>	<p>بعد تكسرها . يظهر على الجلد فى مواضع السحجات ، وتراكمه المرضى فى بلازما الدم والأنسجة يكسب الجسم اللون الأصفر المميز لليرقان ( الصفار ) .</p>
<p>١٥٥ - ذو حُجَرتين ( أو مَسْكَنَتين ) bilocular وصف لما يحتوى على تجويفين أو حجرتين كما فى مبيض أزهار الفصيلة الخيمية .</p>	<p>١٤٩ - أحمر الصفراء - بيليروين bilirubin ( انظر : bilifulvin )</p>
<p>١٥٦ - ذو حَيَدين bilophodont وصف للأضراس الطواحن التى فيها حَيَدان يصلان النتوءين الأماميين بالتنوين الخلفيين كأضراس التابير ( tapir ) .</p>	<p>١٥٠ - أخضر الصفراء - بيليفردين biliverdin صبغ أخضر للصفراء يتكون بتأكسد أحمر الصفراء " بيليروين " . يظهر على الجلد فى مواضع السَحجات ، وهو الصبغ الغالب فى صفراء الطيور .</p>
<p>١٥٧ - ذو بقعتين bimaculate وصف لما به بقعتان .</p>	<p>١٥١ - ذو فصين bilobate = bilobed وصف لما له فصان مثل الغدة الدرقية .</p>



<p>(٢) ذو عينيّتين وصف للمجهر الذى له عدستان عَيْنِيَّتَان .</p>	<p>١٥٨ - ذو يدين <b>bimanous</b> وصف لما له يدان كبعض الرئيسيات .</p>
<p>١٦٤ - ذو عُقْدَتَيْن <b>binodal</b> وصف لما له عقدتان كما فى بعض سيقان النبات .</p>	<p>١٥٩ - ذو ثديَيْن <b>bimastic</b> وصف لما له ثديان كالإنسان وعروس البحر .</p>
<p>١٦٥ - ثنائية التسمية <b>binomialism</b> نظام التسمية العلمية الثنائية للكائن الحى ، يقضى بأن يتكون كل اسم علمى للكائن الحى من كلمتين تدل الأولى على اسم الجنس والثانية على اسم النوع . وقد ابتكر هذا النظام العالم السويدي كارل لينسيوس "Carl Linnaeus" ( ١٧٠٧ - ١٧٧٨ ) .</p>	<p>١٦٠ - ثنائى العضلة <b>bimuscular</b> وصف لما له عضلتان .</p> <p>١٦١ - ثنائى <b>binary</b> وصف لما له جزءان أو يتكون من وحدتين قد تكونان مختلفتين كالمركبات الكيميائية المكوّنة من عنصرين .</p>
<p>١٦٦ - تسمية ثنائية <b>binomial nomenclature = binominal nomenclature</b> تسمية الكائن الحى باسم مركب من كلمتين ، تدل أولاها على اسم جنسه وتدل ثانيتهما على اسم نوعه ، مثل : <i>Homo sapiens</i> لنوع الإنسان العاقل ، <i>Allium cepa</i> لنبات البصل .</p>	<p>٣٦٢ - ذو أذُنَيْن <b>binaural = binotic</b> أ - وصف لما له أذنان أو لما يتعلق بهما . ب - وصف لاستماع الصوت بأذنين ، على نحو يحدّد اتجاه الموجات المسموعة . ج - وصف للأجهزة الصوتية التى تنقل الصوت إلى كلٍّ من الأذنين على حدتها .</p> <p>١٦٣ - (١) ذو عينيْن <b>binocular</b> وصف لما له عينان أو وصف لما يتعلق بهما .</p>



<p>١٧٢ - مَحْيَاوَى biocenotic</p> <p>وصف للكائنات التى تعيش مع غيرها فى مَحْيَا ( مجتمع أحيائى ) واحد ، أو وصف لما يتعلق بذلك المَحْيَا .</p>	<p>١٦٧ - تسمية ثنائية binominal nomenclature</p> <p>( انظر : binomial nomenclature )</p>
<p>١٧٣ - توزع أحيائى biochore</p> <p>وجود مجموعات أحيائية متشابهة فى أماكن منفصل بعضها عن بعض .</p>	<p>١٦٨ - ذو أُذُنَيْن binotic = binaural</p> <p>( انظر : binaural )</p>
<p>١٧٤ - خِضَاب أحيائى biochrome</p> <p>كل مادة طبيعية ملوَّنة فى النبات أو الحيوان ويمكن استخراجها منهما .</p>	<p>١٦٩ - ثنائى البَوَيْضَة binovular</p> <p>وصف لما له بويضتان أو وصف لما يتعلق بهما .</p>
<p>١٧٥ - علم المناخ الأحيائى bioclimatology</p> <p>علم يدرس تأثير البيئة الطبيعية ( مثل الحرارة والرطوبة والضوء والأمطار ) فى الكائنات الحية .</p>	<p>١٧٠ - حافظ حيوى = إنزيم biocatalyst = enzyme</p> <p>مادة عضوية يفرزها الكائن الحى ، تساعد أو تعجِّل عملية كيميائية أو أكثر .</p> <p>( انظر : enzyme )</p>
<p>١٧٦ - مَحْيَا ( مجتمع أحيائى ) biocoenosis</p> <p>( انظر : biocenosis )</p>	<p>١٧١ - مَحْيَا ( مجتمع أحيائى ) biocenosis = biocoenosis</p> <p>تجمع من الكائنات الحية يقطن موقعا أحيائيا واحداً .</p>



١٨٢ - طاقة حيوية bioenergy  
الطاقة التى يستعملها الكائن الحى فى ممارسته مناشط حياته .

١٨٣ - مولّد حيويّ biogen = biogene  
وحدة حيوية افتراضية نهائية ؛ أو جزئىء حيوي كبير ؛ أو بادئ حيوي .

١٨٤ - مولّد حيويّ biogene  
( انظر : biogen )

١٨٥ - نشوء أحيائيّ biogenesis  
النظرية القائلة بأن الكائنات الحية لا تنشأ إلا من كائنات حية سابقة عليها ، وهى تقابل الوهم القديم القائل بإمكان التولد الذاتى ( spontaneous generation ) للأحياء .

١٨٦ - ١ - نشوئى أحيائيّ

biogenetic = biogenic  
نسبة إلى النشوء الأحيائي .  
٢ - أحيائي المنشأ  
وصف لما ينشأ بفعل الكائنات الحية ، كالفحم والنفط والطباشير .

٣ - مولّد للحياة  
وصف لكل ما هو ضرورى لقيام الحياة واستمرارها .

١٧٧ - دورة أحيائية biocycle  
الواحدة من الأقسام الأساسية الثلاثة المكوّنة للغلاف الأحيائي ؛ وهى : النطاق البحرى ، نطاق الماء العذب ، والنطاق البري .

١٧٨ - الديموغرافيا الأحيائية

biodemography  
العلم الذى يبحث فى ترابط الدراسات الإيكولوجية بدراسات علم وراثة العشائر الأحيائية .

١٧٩ - الديناميكا الأحيائية

biodynamics  
العلاقات الديناميكية ( الدينامية ) بين الكائنات الحية وبيئاتها .

١٨٠ - كهربائي حيويّ bioelectric  
وصف لكل ما يتعلق بالتيارات الكهربائية التى تنتجها الكائنات الحية .

١٨١ - الطاقات الحيوية bioenergetics  
دراسة تحولات الطاقة فى الكائنات الحية ، ودراسة مسار تدفق الطاقة فى النظام البيئى .



١٩٢ - انحلال أحيائى - تحليل أحيائى biolysis تحلل المواد العضوية كيميائياً بفعل كائنات حية أو مواد معقدة أخرى .	١٨٧ - أحيائى المنشأ biogenous ( انظر : (2) biogenic )
١٩٣ - حال أحيائى biolysis كل ما يعمل على إتلاف المادة الحية وإذابتها ، أو وصف له أو لما يتعلق به .	١٨٨ - نشوء الأحياء وتطورها biogeny دراسة تطور الكائنات متضمناً نشوء الفرد (ontogeny) وتطوره السلفى (phylogeny) .
١٩٤ - الكتلة الأحيائية biomas التقدير الكمى لجملة الوزن أو الحجم أو الطاقة لجميع الأحياء فى وحدة حجم أو مساحة معينة ، أو لوحات معينة من تلك الأحياء .	١٨٩ - الكيمياء الأرضية الأحيائية biogeochemistry علم يبحث فى العلاقة بين المواد الكيميائية الأرضية فى منطقة ما والكائنات الحية الموجودة فى تلك المنطقة ، ويتبع دورات هذه المواد بين الكائنات الحية وبيئاتها غير الحية .
١٩٥ - إقليم أحيائى ( بيوم ) biome مجتمع ذروى ( مستقر ) من النبات والحيوانات فى منطقة جغرافية أحيائية كبيرة ، مثل التندرا والغابات المدارية والمراعى والصحارى والجبال ، ولكل منها ما يميزه من أنواع معينة من النبات والحيوان .	١٩٠ - الجغرافيا الأحيائية biogeography علم من علوم الأحياء يتناول التوزيع الجغرافى للنبات والحيوان ، وينقسم إلى الجغرافيا النباتية (phytogeography) والجغرافيا الحيوانية (zoogeography) .
١٩٦ - المتيورولوجيا الأحيائية biometeorology دراسة تأثير الأحوال الجوية فى النبات والحيوان .	١٩١ - إضاءة أحيائية bioluminescence ظاهرة صدور الضوء من الكائن الحى ، كما فى كثير من مجموعات الحيوان والبكتريا والفطريات .



<p>٢٠٤ - نبات آكل للأحياء  <b>biophagous plant = biophyte</b>                  نبات يتخذ الكائنات الحية الأخرى غذاءً له .</p> <p>٢٠٥ - حاملُ الخواصِّ الحيوية <b>biophore</b>                  أصغر وحدة حيوية افتراضية تحمل خواص                  الخلية وهو مصطلح قديم لم يُعدَّ مستعملاً في                  الوقت الحاضر ، قال به عالم الأحياء الألماني                  " أوجست فايسمان " August Weismann " (١٨٣٤ - ١٩١٤).</p> <p>٢٠٦ - توليد الضوء الأحيائي - إضاءة                  أحيائية  <b>biophotogenesis = bioluminescence</b>                  ( انظر bioluminescence )</p> <p>٢٠٧ - فيزيقا حيوية <b>biophysics</b>                  ١ - دراسة الظواهر الأحيائية على أساس                  القواعد الفيزيائية .                  ٢ - تطبيقات القواعد والأسس الفيزيائية                  ( الفيزيائية ) في علوم الأحياء .</p> <p>٢٠٨ - نبات آكل للأحياء  <b>biophyte = biophagous plant</b>                  (انظر : biophagous plant)</p>	<p>١٩٧ - علم القياس الأحيائيّ (بيومتريّة )  <b>biometrics = biometry</b>                  علم يبحث في تطبيق طرق الإحصاء                  والتحليل الرياضياتي على الظواهر الأحيائية .</p> <p>١٩٨ - علم القياس الأحيائيّ (بيومتريّة)  <b>biometry</b> .                  ( انظر : biometrics )</p> <p>١٩٩ - كائن حيّ <b>bion = biont</b>                  نبات أو حيوان قائم بذاته .</p> <p>٢٠٠ - مبحث البيئة الأحيائيّ  <b>bionomics = bionomy</b>                  دراسة الكائنات الحية من حيث علاقتها                  بالبيئة ، وهي تكاد ترادف " الإيكولوجيا " الأوسع استعمالاً .</p> <p>٢٠١ - مبحث البيئة الأحيائي <b>bionomy</b>                  ( انظر : bionomics )</p> <p>٢٠٢ - كائن حي <b>biont</b>                  ( انظر : bion )</p> <p>٢٠٣ - آكلٌ للأحياء <b>biophage</b>                  كائن حي يتخذ الكائنات الحية الأخرى                  غذاءً له .</p>
--	---



ب - النظام الإيكولوجى الكوكبى ، أى الذى يشمل كوكب الأرض بأكمله .

٢١٥ - الاستاطيقا الأحيائية biostatics

علم يبحث فى العلاقة بين بنية الكائنات الحية ووظائفها .

٢١٦ - النظام الأحيائى = النظام الإيكولوجى

biosystem = ecosystem

( ecosystem : انظر )

٢١٧ - أسس تصنيف الأحياء

biosystematics = genonomy

; taxonomy

دراسة المعايير التى تُصنّف الكائنات الحية على أساسها .

٢١٨ - قَطِين - (بَيُوتَا) biota

المجموعة الحيوانية ( الفونا ) والنباتية ( الفلورا ) الخاصة بمنطقة معينة .

٢٠٩ - بيوبلازم bioplasm

البروتوبلازما الحية تميزاً لها عما تصنعه من مواد غير حية .

(anظر : protoplasm)

٢١٠ - فحص حيوى - حَزْعَة biopsy

أخذ عينة من أحد أنسجة الجسم الحى وفحصها .

٢١١ - عضو حيوى - بيوبلازم biorgan

عضو محدّد من الوجهة الفيزيولوجية ، وليس بالضرورة وحدة مورفولوجية (تشكيلية) .

٢١٢ - حَيَوَات bios

اسم جامع للكائنات الحية من نبات وحيوان .

٢١٣ - حيوية biosis

أ - مظاهر الحياة .

ب - لاحقة تعنى أسلوب الحياة .

٢١٤ - الغلاف الأحيائى biosphere

أ - جزء الكرة الأرضية وما يحيط به من الغلاف الجوى حيث تعيش الكائنات الحية .



ويُعد أساساً للحياة السُّوية ، يوجد في الخميرة والكبد ومخَّ البيض والطماطم وغيرها ، يرمز لها أحياناً بالرمز (H) .

٢٢٤ - تشريح الحى

**biotomy = vivisection**

دراسة الحيوان أو النبات بتشريح جسمه وهو حى ، وذلك لدراسة وظائف أعضائه فى حالتى الصحة والمرض ، وفى الظروف التجريبية.

٢٢٥ - القوة الأحيائية **biotonus**

النسبة بين الأيض البنائى والأيض الهدمى فى الكائن الحى .

٢٢٦ - مَقْطَن (بيوتوب) **biotope**

أ - أصغر وحدة جغرافية فى النطق الجوى أو فى موطن ما ، لها خصائص بيئية متجانسة وتتميز بقطين معين .

ب - موضع الطفيلى فى جسم عائله .

٢٢٧ - ذو بُذيرَتين

**biovular = biovulate**

وصف لمبيض النبات ذى البذيرتين .

٢١٩ - أحيائى **biotic**

وصف لما يتعلق بالكائنات الحية .

٢٢٠ - تَجْمُعُ أحيائى

**biotic community**

مجموعة النباتات والحيوانات التى تعيش معاً فى منطقة واحدة .

٢٢١ - إقليم أحيائى = بَيُوم

**biotic formation = biome**

(انظر : biome)

٢٢٢ - إمكانية أحيائية

**biotic potential**

أعلى معدل ممكن للزيادة العددية لكائن حى ما ، أو عشيرة أحيائية ما ، فى الظروف المثالية لحياة كلٍ منهما ، وهو ينتج من أعلى حد ممكن للمواليد وأدنى حد ممكن للوفيات فيهما .

٢٢٣ - بيوتين (فيتامين ب ٤)

**biotin (vitamin B4)**

أحد مكونات مجموعة فيتامين ب المركب ،



<p>وصف للتفرع الثنائي في النبات ، ونحوه . ( انظر أيضاً : biramous )</p>	<p>٢٢٨ - ذو بُذِيرَتَيْن biovulate (انظر : biovular )</p>
<p>٢٣٣ - ذو حافتين مُشْطِيَتَيْن bipectinate وصف لما له حافتان مسننتان كأسنان المشط .</p>	<p>٢٢٩ - ذو عصيفتين bipaleolae</p>
<p>٢٣٤ - ريشى ثنائى bipennate (انظر : bipinnate )</p>	<p>وصف لما له قُنَابَتَان صغيرتان عند قاعدة الزُهيرة في سُنْبِلَات النجيليات .</p>
<p>٢٣٥ - ريشى ثنائى bipenniform = bipinnate (انظر : bipinnate )</p>	<p>٢٣٠ - ثنائية التفصص الرأحى bipalmate وصف للورقة النباتية التى يتكرر تفصصها الراحي مرتين .</p>
<p>٢٣٦ - ذو بتلتين bipetalous وصف لزهرة تُؤنِجها مكوّن من بتلتين ، أو وصف لذلك التوئج .</p>	<p>٢٣١ - جدارى مزدوج biparietal وصف لما يتعلق بالفصين الجداريين فى الدماغ .</p>
<p>٢٣٧ - ريشى ثنائى bipinnate = bipennate = bipenniform أ - وصف للعضلة تمتد أليافها العضلية على جانبى الوتر فيما يشبه الريشة . ب - وصف للورقة المركبة فى النبات تكون وريقاتها محمولة على محاور ثانوية من الدرجة الثانية .</p>	<p>٢٣٢ - (١) مُتَمِّم biparous وصف للأثنى التى تنتج صغيرين فى دفعة واحدة . (٢) ثنائى التفرع (ذو فرعين)</p>



ب - وصف لحركة موجية لأمواجها طولان متميزان ، كحركة الأسواط فى بعض البكتريا .

٢٤٢ - سويكة كأسية الطرفين **bipocillus**  
كل شويكة من الشويكات المبعثرة داخل جسم الإسفنج ينتهى طرفاها بشبه كأسين .

٢٤٣ - ثنائى القُطب **bipolar**  
وصف لما له قطبان أو زائدتان تشبهان القطب كبعض الخلايا العصبية ، أو وصف لأنواع الكائنات الحية التى تقطن المنطقتين القطبيتين الشمالية والجنوبية .

٢٤٤ - ثنائية القطبية **bipolarity**  
١ - وجود قطبين واضحين فى جسم ما ، كالبريضة ذات القطبين الخضرى والحيوانى .  
٢ - توزع الكائنات بالمنطقتين القطبيتين الشمالية والجنوبية .

٢٤٥ - تماثل شعاعى (قُطرى) جانبى **biradial symmetry**  
اتصاف جزء من الجسم بتماثل شعاعى وجزؤه الآخر بتماثل جانبى ، كبعض الحيوانات حاملات الأمشاط .

٢٣٨ - مزدوج التريش الضحل

**bipinnatifid**

وصف للأوراق ذات التفصص الريشى القصير ، التى تنقسم فصوص النصل فيها مرة أخرى بعد المرة الأولى .

٢٣٩ - مزدوج التريش العميق

**bipinnatifartite**

وصف للأوراق ذات التفصص الريشى العميق ، التى تنقسم فصوص النصل فيها مرة أخرى بعد المرة الأولى تفصصاً عميقاً لا يبلغ العِرق الوَسَطىّ (العِبر) .

٢٤٠ - مزدوج التريش الغائر

**bipinnatisect**

وصف للأوراق ذات التفصص الريشى الغائر ، التى تنقسم فصوص النصل فيها مرة أخرى بعد المرة الأولى بحيث يكاد يصل كل شرم منها إلى العِبر (العِرق الوَسَطىّ) .

٢٤١ - مزدوج الطى **biplicate**

أ - وصف للطى المزدوج فى بعض أجزاء الكائن الحى كالجلد والأغشية والصفائح وغيرها .



<p>٢٥٢ - ثنائى التسنن <b>biserrate</b> وصف للجزء أو العضو الذى له حافة منشارية ذات أسنان مزدوجة .</p>	<p>٢٤٦ - ذو فرعين <b>biramose</b> (انظر : biramous)</p>
<p>٢٥٣ - ثنائى الحواظ البوغية <b>bisporangiate</b> وصف لما له نوعان من الحواظ البوغية ، يحتوى أحدهما على الأبواغ الكبيرة والآخر على الأبواغ الصغيرة .</p>	<p>٢٤٧ - ذو فرعين <b>biramous = biramose</b> وصف لما ينقسم إلى فرعين اثنين . (انظر أيضاً : biparous)</p>
<p>٢٥٤ - ذو بَوَغَيْن <b>bisporic = disporous</b> وصف لما له بوغان اثنان كبعض البازيدات (basidia) .</p>	<p>٢٤٨ - ذو منقارين <b>birostrate</b> وصف لما هو مزود بشاخصتين على هيئة المنقار.</p>
<p>٢٥٥ - ذو نقطتين تاجيتين <b>bistephanic</b> وصف لما له نقطتا اتصال بين الدُرز الإكليلي والخيود الصُدْغِيَّة العلوية .</p>	<p>٢٤٩ - بسكويتى الشكل <b>bisectiform</b> وصف للأبواغ المتراصة كأقراص البسكويت .</p>
<p>٢٥٦ - ذو أَذْيَنْتَيْن <b>bistipulate</b> وصف لما يحمل زائدتين عند قاعدة الورقة على جانبيها .</p>	<p>٢٥٠ - ذو حاجزين <b>biseptate</b> وصف لما ينقسم بحاجزين اثنين .</p>
	<p>٢٥١ - ثنائى التسلسل <b>biserial = biseriata</b> وصف لما ينتظم فى صفين أو سلسلتين .</p>



<p>٢٦٢ - حافظه مزدوجه <b>bitheca</b> حافظه تتبرعم من جانبى الغلاف الأنبوى للجرايتوليت (الخطيات) (من اللافتاريات المنقرضة)</p>	<p>٢٥٧ - ذو طبقتين <b>bistrate</b> وصف لما ينتظم فى طبقتين إحداهما فوق الأخرى .</p>
<p>٢٦٣ - ذو سوارين <b>biverticellate</b> وصف لما له سواران من الأهداب كبعض قرون الاستشعار .</p>	<p>٢٥٨ - ذو طبقتين خلويتين <b>bistratose</b> وصف لما تنتظم خلاياه فى طبقتين اثنتين. (انظر أيضاً : Diploblastia)</p>
<p>٢٦٤ - ذو شريطين <b>bivittate</b> أ - وصف لما له مستودعان يحتويان على الزيت كبعض نباتات الفصيلة الخيمية . ب - وصف لما له شريطان طوليان .</p>	<p>٢٥٩ - ١ - ذو ميزابين <b>bisulcate</b> وصف لما له ميزابان إثنان . ٢ - مشقوق الظلف وصف للحافريات مشقوقة الأظلاف (cloven hoofed) .</p>
<p>٢٦٥ - المسلكان <b>bivium (n.)</b> الشعاعان أو الذراعان اللذان يكتنفان لوح المصفاة (madreporite) فى الجهاز المائى الوعائى للشوكجديات . (انظر أيضاً : trivium)</p>	<p>٢٦٠ - صُدْغانى <b>bitemporal</b> وصف لما ينسب إلى الصُدْغين معاً .</p> <p>٢٦١ - ثنائى التثليث <b>biternate</b> وصف لما ينقسم إلى ثلاثة أجزاء ينقسم كل منها بدوره إلى ثلاثة أجزاء .</p>



<p>٢٧٠ - بلاستيما ( المادة الجرثومية )  <b>blastema</b>  أ - جزء البيضة الذى ينشأ منه الجنين .  ب - بداية عضو ما .  ج - تالوس الأشن فى النبات .</p>	<p>٢٦٦ - ثنائى الإنسال bivoltine  وصف لما ينسل مرتين فى السنة مثل ديدان القُرْ .</p>
<p>٢٧١ - جرثومى <b>blastic</b>  وصف لما ينبئه النمو ويؤدى إلى التكاثر وكبر الحجم بالانقسام الخلوى .</p>	<p>٢٦٧ - مثانة bladder = vesica  الكيس الذى يتجمع فيه البول ماراً بالحالبين بعد إخراجهم من الكليتين .</p>
<p>٢٧٢ - جرثومى ثمرى <b>blastocarpous</b>  وصف لمبيض النبات الذى ينمو وينقسم وهو لا يزال محوطاً بالغلاف الثمرى .</p>	<p>٢٦٨ - خلية مثانية bladder - cell  أ - خلية كروية فى غلاف حامل الكربوجونة، وهى متحولة عن إحدى خلايا الغزل القُطرى .</p>
<p>٢٧٣ - بلاستوكيم <b>blastochrome</b>  فرد تكاثرى فى حياة بعض المدوزات فى الجوفمعويات .</p>	<p>ب - خلية كبيرة ذات فجوات فى الطبقة الخارجية من غلاف الغلاليات ( من الحليبات اللافقارية ) .</p>
<p>٢٧٤ - مثبطات الإنبات (بلاستوكولينات)  <b>blastocholines = germination inhibitors</b>  مواد متنوعة توجد فى الحواظ البوغية ، وفى البذور والثمار ، تمنع الإنبات قبل تمام النضج .</p>	<p>٢٦٩ - غدد "بلاندان" = غدد "نون"  <b>Blandin's glands = glands of Nuhn</b>  غدد لسانية تفرز مادة مصلية مخاطية توجد على السطح الأمامى من اللسان ؛ (فيليب بلاندان " :جراح فرنسى ١٨٤٩ ؛ و"نون" عالم ألمانى فى التشريح) .</p>



<p>٢٨١ - قرص جرثومى blastodisk = blastodisc (انظر : blastodisc)</p>	<p>٢٧٥ - كَيْلوس البلاستولة blastochyle السائل الذى يحتويه تجويف البلاستولة .</p>
<p>٢٨٢ - تحرك جرثومى blastokinesis حركة الجنين داخل البيضة كما فى بعض الحشرات والرأس رجليات (من الرخويات) .</p>	<p>٢٧٦ - غراء بُرعى (بلاستوكولا) blastocolla مادة غرائية لزجة تكسو بعض البراعم .</p>
<p>٢٨٣ - المَسَم الجسترولى العصبى blastoneuropore مَمَر مؤقت يصل بين فتحة المعى البدائى للجسترولة وبين التجويف العصبى فى المراحل الأولى للجنين .</p>	<p>٢٧٧ - مخروط البلاستولة blastocone خلية كبيرة نسبياً تنتج عن الانقسام المحيطى الأول فى تفلج بعض أنواع البيض .</p>
<p>٢٨٤ - حامل جرثومى blastophore أ - المنشأ الجنينى للريشة فى بذرة النبات . ب - الجسم التكاثرى فى الألسيوناريا (من الجوفمعويات) .</p>	<p>٢٧٨ - كيس جرثومى blastocyst كرة جوفاء من الخلايا تنشأ من طور التوتية فى التطور الجنينى للثدييات ، وهى التى تنغرس فى جدار الرحم .</p>
<p>٢٨٥ - الكرة الجرثومية blastosphere (= blastula) (انظر : blastula)</p>	<p>٢٧٩ - خلية بلاستولية blastocyte خلية بلاستولية لم تتميز بعد .</p> <p>٢٨٠ - قُرص جرثومى blastodisc = blastodisk = germinal disc قرص من الخلايا الناتجة من التفليج يتوج صفار البيضة (المح) فى أول أطوار نموها فى بعض الفقاريات ، كالزواحف والطيور .</p>



<p>٢٩١ - وراثۃ مزجیة</p> <p><b>blending inheritance</b></p> <p>فكرة خاطئة ، كانت رائجة فى القرن التاسع عشر قبل ظهور الوراثة المندلیة ، تزعم أن الخصائص الجديدة التى تظهر فى الهجائن هى نتاج مزج مادی لحوامل الوراثة فى الأبوين ، ولیست نتیجة تفاعل بین عوامل وراثیة (جینات) لا تختلط ولا تتغیر .</p>	<p>٢٨٦ - حیى جرثومى <b>blastozoite</b></p> <p>كل فرد حیوانى ینتج عن التكاثر بالتبرعم .</p> <p>٢٨٧ - زئید جرثومى <b>blastozoid</b></p> <p>برعم یرقانى یظهر فى أثناء التبرعم السابق لأوانه فى زقاق البحر "ascidians".</p> <p>٢٨٨ - نزوف <b>bleeder</b></p> <p>الشخص أو العضو المعرّض لنزف الدم .</p>
<p>٢٩٢ - هجین سلالى <b>blendling</b></p> <p>كائن حی ینتج عن تزاوج سلالتین من نوع واحد .</p> <p>٢٩٣ - شبه مخاطى - مخاطانى</p> <p><b>blennoid</b></p> <p>كل مادة تشبه المخاط فى خصائصه .</p>	<p>٢٨٩ - إدماع <b>bleeding = guttation</b></p> <p>نضح العصارة المائية من أوعية النبات عند سطح مقطوع بسبب دفع الضغط الجذرى لها ، أو خروج القطرات المائية من أطراف أوعية الورقة بسبب امتلاء الخلايا بالماء .</p>
<p>٢٩٤ - أسنان بریستومیة</p> <p><b>blephara = peristome teeth</b></p> <p>أسنان تحیط بفتحة العلبة فى الحزازیات القائمة .</p> <p>٢٩٥ - جَفْنى <b>blepheral</b></p> <p>وصف لما ینسب إلى جَفَن العین .</p>	<p>٢٩٠ - جُلید بدائى</p> <p><b>blematogen = primordial cuticle</b></p> <p>أ - غطاء حامل الكرابل فى بعض النباتات أول ظهوره .</p> <p>ب - القناع الخیشومى فى فطرة عیش الغراب .</p>



٣٠٠ - كُرَيَّات الدم blood corpuscles

(انظر : blood cells)

٣٠١ - خياشيم دموية blood gills

أكياس خيشومية رقيقة مملوءة بالدم لاستخلاص الأملاح في بعض الحشرات .

٣٠٢ - صُفَيَّحات الدم blood platelets

أجسام خلوية خالية من النوى ، ناتجة من تكسر خلايا معينة في نخاع العظام ، لها دور رئيسي في تجلط الدم ، إذا أنها تتجمع في مواضع الجروح وتفرز عامل التجلط × وبعض المواد المهمة الأخرى .

٣٠٣ - سكر الدم

blood sugar (glucose)

ما يوجد في الدم من أنواع الجلوكوز .

(انظر : glucose)

٣٠٤ - وعاء دموي blood vessel

كل وعاء أو حيز يمر به الدم في أثناء دورته بالجسم ، ويقلب استعمال اللفظ لتلك الأوعية التي يحددها جدار واضح .

٢٩٦ - البياض الزُّغْبِي blight

مرض فُطْرِي يصيب النبات في حدائته ، أو الفُطْر التي تحدث ذلك المرض .

٢٩٧ - نُقَرٌ عُمَى blind pits

نقر في جُذُر الخلايا النباتية غير نافذة .

٢٩٨ - الدم blood

النسيج السائل الذي يدور في الجسم حاملاً المواد الغذائية والأكسجين والهرمونات وغيرها إلى خلاياه ، وحاملاً النفايات المتخلفة وثاني أكسيد الكربون إلى الأعضاء المختصة بإخراجها ، وهو يتألف من البلازما السائلة ، وأنواع مختلفة من الخلايا ، والصُفَيَّحات .

٢٩٩ - خلايا الدم = كُرَيَّات الدم

blood cells = blood corpuscles

المكونات الخلوية في نسيج الدم السائل ، وهي تختلف في مجموعات الحيوان المختلفة .  
(انظر : leucocytes , erythrocytes ...)



<p>٣٠٩ - خلية جسمية body cell = somatic cell</p> <p>خلية بها عدد كامل (مزدوج) من الكروموسومات الخاصة بالنوع ، وتتميز عن الخلايا الجنسية التي بها نصف عدد الكروموسومات الموجودة بالخلية الجسمية .</p>	<p>٣٠٥ - (١) إزهار bloom بدء ظهور الأزهار ، أو الأزهار نفسها .</p> <p>(٢) ازدهار تمو كثيف موسمي للطحالب أو الهوائيم النباتية .</p> <p>(٣) طلاء شمعي طبقة شمعية رقيقة توجد على بعض الثمار مثل البرقوق .</p>
<p>٣١٠ - سويقة جنينية body stalk شريط ميزودرمي يصل ما بين الطرف الخلفي للجنين والكوريون .</p>	<p>٣٠٦ - زراق الخشب blue timber مرض فُطري يصيب خشب النبات فيضرب لونه إلى الزُرقة .</p>
<p>٣١١ - خلايا "بويتشر" Boettcher's cells خلايا حبيبية تتوسط بين خلايا "كلوديوس" والغشاء القاعدي لعضو "كورتى" بالأذن الداخلية.</p>	<p>٣٠٧ - مرض البياض الفُطري body blight مرض فطري يصيب النبات فيضرب لونه إلى البياض .</p>
<p>٣١٢ - عضو "بوجانوس" Bojanus organ عضو إخراجي في صفائح الخياشيم . (نسبة إلى عالم الحيوان الألباني : ل . ه . بوجانوس) .</p>	<p>٣٠٨ - تجويف الجسم - جوف body cavity التجويف الذي يضم الأعضاء الداخلية للجسم في كثير من مجموعات الحيوان . (انظر : heamocoel, coelom)</p>



٣١٧ - تقييم إحصائي bonitation

تقييم التوزيع العددي لأفراد نوع ما في منطقة معينة أو في موسم معين ، وخصوصاً فيما يتعلق بالأمور الزراعية أو الطبية أو البيطرية.

٣١٨ - رئة كتابية

book lung = lung book

عضو تنفسي كيسى يتكون من رقائق مملوءة بالدم ، متطابقة كأوراق الكتاب ، لتنفس الهواء كما فى العناكب والعقارب .

٣١٩ - مُجَوَّرَة booted (=caligate)

وصف لبعض أقدام الطير المكسوة بصفائح قرنية مرتفعة من الجلد .

٣٢٠ - نُقَر مَضْفُوفَة bordered pits

نُقَر بجدران القُصَيَّبات أو الأوعية الخشبية فى النبات لها حافة دائرية مَقْبُوءَة ، ناشئة من الجُدُر الخلوية الثانوية .

٣١٣ - شبه مغزلى

boletiform = subfusiform

وصف لما يشبه المغزل الإهليلجى مثل أبراغ بعض الفطر .

٣١٤ - بُلْعَة bolus

كتلة الطعام بعد مضغها فى الفم وهى فى طريقها إلى المعدة .

٣١٥ - رواسب عظمية bone-beds

طبقات عظمية قوامها بقايا عظام الحيوانات الفقارية كالأسماك والزواحف مثل الطبقات العظمية الموجودة فى منطقة المحاميد بالقرب من إدفو بمصر .

٣١٦ - عَظِيمَات "بِرْتَان"

bones of Bertin

أغطية للجيوب الإسفينية (الوتدية) فى التجويف الأنفى .

(منسوبة إلى عالم التشريح الفرنسى

"برتان E.J. Bertin" .



٣٢٥ - برنشيمة مُنْقَرَّة bothrenchyma  
نسيج نباتى يتركب من قنوات مُنْقَرَّة أو خلايا  
مُنْقَرَّة .

٣٢٦ - مِمَصَّ bothridium  
( انظر : bothrium )

٣٢٧ - نُقْرِيَّ ( المنشأ ) bothrionic  
وصف للهَلْبَةِ التى تنبت من قاع نقرة فى  
غلاف بُيُضَةِ النبات .

٣٢٨ - شبه عنقودى - عُنُقودانى

botryose = racemose = botryoidal  
وصف لما يشبه عنقود العنب ، مثل النسيج  
الكثير الفروع المحيط بالقناة الهضمية فى  
العَلَق .

٣٢٩ - سُجْقِيَّ الشكل botuliform  
وصف لما يشبه السُّجْق فى شكله .

٣٣٠ - عروة صبغية bouquet  
انتظام الكروموسومات فى شكل عروة تتجه  
أطرافها نحو جدار الخلية فى أثناء الانقسام  
المنصَّف بالخلية .

٣٢١ - شمالي boreal

أ - وصف لما يتعلق بالمنطقة الجغرافية  
الأحيائية الشمالية ؛ وتشمل المنطقة المتجمدة  
الكاملة (holarctic) والمنطقة القطبية الجديدة  
(nearctic).

ب - وصف لما يتعلق بالعصر بعد الجليدى  
ومناخه القارى .

٣٢٢ - متعجَّر bosselated  
وصف لما تعددت فيه البروزات أو العُجَر .

٣٢٣ - بُدَاءَة المنطاح bosset  
أول ما يبرز من منطاح الطى فى السنة  
الأولى من عمره .

٣٢٤ - قناة بوتالو - القناة الشريانية

Botallo's duct = ductus arteriosus  
وعاء دموى صغير يُمَثِّل القوس الخيشومية  
السادسة ، ويصل ما بين القوس الرئوية والقوس  
الجهازية .

(نسبة إلى الجراح الإيطالى " بوتالو"  
Botallo)



٣٣٦ - العَضُدِيَّة ( عضلة ) brachialis  
العضلة التى تثنى الساعد وتمتد من النصف  
السفلى أمام عظم العضد حتى شاخضة الزند  
التاجية .

٣٣٧ - داعمة عَضُدِيَّة ( براكيديا )  
brachidia

هيكل كلسى يدعم العضدين اللولبيين فى  
بعض الرُّجْلَعُضْدِيَّات ( Brachiopoda )

٣٣٨ - متفرّع - ( مُذَرَّع - ذو أذرع )  
brachiferous = brachiogeros  
وصف لما يحمل فروعاً تشبه السيقان أو  
الأذرع .

٣٣٩ - عضدى ساعدى brachiocubital  
وصف لما يتعلق بالعضد والساعد معاً .

٣٤٠ - متفرّع - ( مُذَرَّع - ذو أذرع )  
brachiogeros = brachiferous  
( انظر : brachiferous )

٣٣١ - غُدِيدَةٌ سُمِّيَّة bourrelet  
غدة السم المصاحبة لحمة النمل .

٣٣٢ - زِرٌّ عَصْبِي - بُرْعَم عَصْبِي  
bouton  
الانتفاخ الانتهاى لمحور الخلية العصبية حيث  
يبدأ تفرع الزوائد الشجرية .

٣٣٣ - غدد " بومان "  
Bowman's glands  
غدد فى الغشاء الطلاى للألف توجد عند  
النهايات العصبية للشم .  
( نسبة إلى العالم البريطانى "بومان" ) .

٣٣٤ - مُسَرَّوَكَة braccate  
وصف للطيور ذات الريش الإضافى على  
الساقين أو القدمين فيما يشبه السروال القصير .

٣٣٥ - (١) أَعْضَاد ( م.عَضُد )  
brachia ( sing. brachium )  
تركيبان لولبيان على جانبي الفم فى  
الرُّجْلَعُضْدِيَّات ( براكيوبودا Brachiopoda )  
(٢) أذرع المخيخ  
الأشرطة الجانبية البيضاء فى الأجسام  
التوأمية الرباعية بالمخ الأوسط الخلفى .



<p>٣٤٦ - العَضْدِيَّة الكُعْبَرِيَّة ( عضلة ) brachioradialis العضلة الطويلة الباسطة للمساعد أو الذراع ، وهى إحدى العضلات التى تحرك راحة اليد إلى أعلى .</p>	<p>٣٤١ - ذُرْبَعَة brachiole تركيب ريشى على حافات مناطق الرجيلات الأنبوبية فى البرعميات ( Blastoidea )</p> <p>٣٤٢ - رِجْلَعَضْدِي brachiopod ( انظر : Brachiopoda )</p>
<p>٣٤٧ - غشاء خيشومى brachiostege = brachiosteagal membrane ( انظر : brachiosteagal membrane )</p>	<p>٣٤٣ - الرِجْلَعَضْدِيَّات ( براكيوبودا ) Brachiopoda = brachiopods شعبة من اللاقاريات البحرية التى بقيت منذ العصر الكمبرى المبكر إلى الآن . وهى كائنات تثبتها سويتقتها بالمرتکز المناسب ؛ أجسامها غير مشدقة ولها سيلوم ( جوف ) كامل التكوين دموى . ويغطى جسمها صدفه ذات مصراعين : ظهري ويطنى غير متساويين وثنائى التماثل . وهى لا تشبه ذوات المصراعين من الرخويات إلا شبهاً ظاهراً .</p>
<p>٣٤٨ - فرع قزم brachyblast = brachyplast فرع بالغ القصر ينمو إلى جانب الفروع السوية على النبات نفسه ، ويحمل خُصَلاً من الأوراق .</p>	<p>٣٤٤ - الرِجْلَعَضْدِيَّات ( براكيوبودا ) brachiopods = Brachiopoda ( انظر : Brachiopoda )</p>
<p>٣٤٩ - عريض الرأس brachycephalic = brachycephalous وصف للشخص الذى يزيد فيه عرض الرأس على طوله .</p>	<p>٣٤٥ - عضدى فقارى brachiorachidian وصف لما ينتمى إلى العضد والعمود الفقارى معاً .</p>



<p>٣٥٥ - انقسام منصف مُبْتَسِر <b>brachymeiosis</b> انقسام نووى مُنْصَف غير تام الأطوار .</p>	<p>٣٥٠ - عريض الرأس <b>brachycephalous = brachycephalic</b> ( انظر : brachycephalic )</p>
<p>٣٥٦ - فَرْع قزم <b>brachyplast = brachyblast</b> ( انظر : brachyblast )</p>	<p>٣٥١ - قصير القَرْن <b>brachycerous</b> وصف لقصير القرن من الحيوان أو قصير قرن الاستشعار من الحشرات .</p>
<p>٣٥٧ - قصير الجَنْبَة ( قصير البلورون ) <b>brachypleural</b> وصف للحشرات أو القشريات ذات الصفائح الجانبية القصيرة .</p>	<p>٣٥٢ - قصير الحاجز العضلى <b>brachycnemic</b> وصف لترتيب الحواجز العضلية فى الحيوانات الزهرية إذا كان فيها الحاجز الأوْلى السادس غير مكتمل النمو .</p>
<p>٣٥٨ - قصير الأرجل <b>brachypodous</b> وصف للحيوان قصير الأرجل أو السيقان .</p>	<p>٣٥٣ - قصر الأصابع <b>brachydactyly</b> قِصْر خِلْقَى موروث فى أصابع اليدين أو القدمين .</p>
<p>٣٥٩ - قصير الجناح <b>brachypterous</b> وصف للطيور أو نحوها ذات الأجنحة القصيرة أو المختزلة .</p>	<p>٣٥٤ - قصير الأسنان <b>brachydont, brachyodont</b> وصف لما كانت أسنانه الطواحن منخفضة التيجان سوية الجذور .</p>
<p>٣٦٠ - خلية متصلة قصيرة <b>brachysclereid</b> وصف للخلية البرنشيمية القصيرة المتساوية الأقطار تقريباً ، وجدارها شديداً التغلظ ، وتكثر فى النخاع والقشرة والقلف بالساق وبعض الثمار . وتسمى أيضاً : " خلية حجرية " ( stone cell ) .</p>	



bracteal ٣٦٧ - قنابى

وصف لما له قُنَّابة ( وهى الورقة التى تخرج من إبطها الزهرة أو مجموعة الأزهار ) .

bracteiform ٣٦٨ - قُنَّابى الشكل

وصف لما يشبه قُنَّابة النبات .

bracteose ٣٦٩ - متعدد القُنَّابات

وصف لما له قُنَّابات كثيرة .

٣٧٠ - قُنَّيبَة

bractlet = bracteole

( انظر : bracteole )

bract scales ٣٧١ - حراشف قُنَّابِيَّة

• حراشف صغيرة تنمو مباشرة على المخروط الثمرى فى الصنوبريات .

٣٧٢ - بطء النُّمو

bradyauxesis

بطء نمو جزء من الجسم بالقياس إلى باقى الأجزاء .

brachysm ٣٦١ - قَزَمُ النبات

قصر ساق النبات نتيجة قصر السُلَامِيَّات .

٣٦٢ - قصيرة الخُرطوم

brachystomatous

وصف للحشرات القصيرة الخرطوم .

brachytic ٣٦٣ - قَزَمَى

وصف للنبات القصير السلاميات .

٣٦٤ - قصيرات البطن ( براكيورا )

Brachyura

رُتَيْبَة من عشرين الأرجل ( ديكابودا ) ، تتضمن القشريات ، ويكون فيها البطن مختزلاً إلى حدٍ كبير ومنطويا أسفل الصدر ، وتشمل السرطانات النموذجية .

brachyural ٣٦٥ - قصير البطن

وصف لما له بطن قصير مُنْطَوٍ أسفل الصدر كما فى بعض السراطين .

brachyuric ٣٦٦ - قصير البطن

( انظر : brachyura )







## مصطلحات فى الأدب \*

---

\* أعدتها لجنة الأدب بالمجمع وأقرها مؤتمر المجمع فى دورته الثانية والستين ، بجلسته الثامنة بتاريخ ٥ من ذى القعدة سنة ١٤١٦ هـ الموافق ٢٤ من مارس (آذار) سنة ١٩٩٦ م .



أعدت هذه المصطلحات لجنة الأدب بالجمع :

أ . د . شوقي ضيف .....	مقرراً
أ . د . بدوى طبانة (رحمه الله) .....	عضواً
أ . د . على محمد الحديدي .....	عضواً
أ . د . كمال بشر .....	عضواً
أ . د . محمد نايل أحمد .....	عضواً
أ . د . محمود على مكى .....	عضواً
أ . د . أحمد درويش .....	خبيراً
أ . د . طه عمران وادى .....	خبيراً
السيدة / سميرة صادق شعلان .....	محررةً



## مصطلحات فى الأدب

تقليداً أو محاكاة لظواهر الطبيعة المخلوقة ، بل هو "إبداع" ظواهر جديدة يمكن أن يضيفها الفنان إلى الطبيعة وذلك طموحاً إلى الوصول إلى ماسماه جيئن "الشعر النقى أو الخالص " .

### ٣ - الإحياء renaissance

اتجاه أدبى ينزع إلى إحياء تقاليد التراث الأدبى فى عصوره المزدهرة تفكيراً أو تعبيراً بعد أن تكون هذه التقاليد قد طمرت فترات الركاة والتقليد السابقة على عصر الإحياء ، وتمثل فترات الإحياء المقدمات الطبيعة لعصور النهضة ، وقد تمثل هذا الاتجاه فى الآداب الأوربية بدءاً من القرن السادس عشر ، حيث تمت العودة إلى تقاليد التراث اللاتينى والإغريقى تخطياً لتقاليد الأدب الكنسى فى العصور الوسطى ، وتمثل فى الأدب العربى ابتداءً من منتصف القرن التاسع عشر تخطياً لتقاليد عصور الأتراك والمماليك وعودة إلى تقاليد العصر العباسى وما سبقه ، وأبرز أعلام هذه الفترة فى الشعر العربى ، محمود سامى البارودى ، وشوقى ، وحافظ ، وخليل مطران ، وفى النثر محمد عبده ، وعبد الرحمن الكواكبى ، وإبراهيم المولىحى ، ومن النقاد حسين المرصفى ومصطفى ، صادق الرافعى .

### ١- الإبداع creation (E.) invention (F.)

هو الابتكار والسبق فى صور التعبير ، وبعض البلاغيين العرب يجعلون الإبداع للفظ والاختراع للمعنى كابن رشيق القيروانى (٤٦٣هـ) ، أما ابن أبى الإصبع (٦٥٤هـ) فيطلق الإبداع على مفردات البيت من الشعر ، أو الفصل من النثر أو الجملة المفيدة إذا كانت متضمنة لوناً أو أكثر من البديع .

وقد توسع البلاغيون الأوربيون فى معنى الإبداع فأطلقوه على كل ابتكار يساعد على تكوين العمل الأدبى ابتداءً من الفكرة واستعانة بالخيال واستخداماً لألوان التعبير والتأثير المختلفة .

### ٢- الإبداعية creacionuamo (Sp.)

حركة شعرية فى الآداب الإسبانية تولدت عن حركة "الماورائية" (انظر المصطلح) ، وقد حمل لواء هذه الحركة الجديدة الشاعر الإنسانى خورخى جيئن Jorge Guillén (١٨٩٣ - ١٩٩١) ، وكانت لا تكتفى بمجرد تكييف الواقع حسب مزاج الشاعر، بل تطالب بإبداع مملكة جديدة للكون ، مملكة يستخرج الأديب أو الفنان مادته الأصلية منها ، فنظرية الفن عندهم تقوم على أنه ليس



٤ - الأرجوزة :

قصيدة على بحر الرجز تغلب على شعر بعض الأقدمين فيطلق عليهم لقب الرجازين من أمثال العجاج وولده رؤبة ، فى مقابل لقب الشعراء الذين يكتبون قصائدهم على بقية الأبحر الأخرى ويكتبون أراجيز بين الحين والحين ، من أمثال أبى نواس وبشار ، وتتميز الأرجوزة بطابع بدوى يميل إلى الغرب فى مقابل طابع القصيدة الحضري الذى يميل إلى الرقة ، وإذا لزمتم الأرجوزة قافية واحدة سميت قصيدة على بحر الرجز ، وقد شاعت عند مهيار الديلمي ، وتكتب الأراجيز غالباً فى الطرديات (الصيد والقنص) ، ويسمى الشطر فيها بيتاً ، كما تشيع فى شعر المواعظ والحكم والشعر التعليمي ، وإذا تغيرت القافية فى كل بيت منها سميت الأرجوزة بالمزدوج .

(انظر : المزدوج)

٥ - البحور المهملة :

البحور التى لم ينظم فيها الشعراء قبل الخليل ، وإنما استخرجت نظرياً من دوائره وقد ذكر علماء العروض منها ستة أبحر :

المستطيل (وقد يسمى المتوسط) ، والممتد ، والمتوفر، والمنسرد ، والمطرّد، والمتنّد ويأتى كل منها فى موضعه .

٦ - المستطيل :

بحر من البحور المهملة ، سمي بذلك لكونه مقلوب الطويل ، وأجزاؤه "مفاعيلن فعولن مفاعيلن فعولن" : مرتين ، مثل :  
لقد هاج اشتياقى غرير الطرف أحور  
أدير الصدغ منه على مسكٍ وعنبر  
وقد يسمى وزن "المتوسط"

(انظر : البحور المهملة)

٧ - الممتد :

بحر من البحور المهملة ، سمي بذلك لكونه مقلوب المديد ، فتكون أجزاؤه "فاعلن فاعلاتن فاعلن فاعلاتن" : مرتين ، مثل :  
صاد قبلى غزال أحور ذو دلال

كلما زدت حباً زاد منى نفوراً

(انظر : البحور (المهملة)

٨ - المتنّد :

بحر من البحور المهملة ، وأجزاؤه "فاعلاتن فاعلاتن مستفعلن" : مرتين "مثل :  
كن لأخلاق التصابي مستمرياً

ولأحوال الشباب مستحلياً

(انظر : البحور المهملة)



٩ - المنسرد :

بحر من البحور المهملة ، وأجزاؤه "مفاعيلن" مفاعيلن فاعلاتن "مرتين" مثل :

على العقل فَعَوَّلَ في كل شأن

ودان كل من شئت التداني

(انظر : البحور المهملة)

١٠ - المطرد :

بحر من البحور المهملة ، وأجزاؤه "فاعلاتن" مفاعيلن مفاعيلن "مرتين" ، مثل :

ما على مستهام ريع بالصد

فاشتكى ثم أبكاني من الوجد

(انظر : البحور المهملة)

١١ - البديع tropes

مصطلح يطلق عند ابن المعتز على مجمل

المحاسن في صور التعبير التي شاعت عند طائفة

من الشعراء في العصر العباسي ، سمو

بالشعراء المحدثين أو شعراء البديع وعلى

رأسهم أبو تمام ، وقد اتسع مفهوم المصطلح عنده

ليشمل الاستعارة التي أصبحت من مباحث علم

البيان فيما بعد ، إلى جانب الجناس والمطابقة ورد الأعجاز على الصدور وما سماه بالمشهد الكلامي وثلاثة عشر فناً سماها محاسن الكلام ، ثم تحدد المصطلح بعد ذلك على يد علماء البلاغة ليصبح دالاً على علم البديع الذي يقوم على دراسة صور المحسنات اللفظية والمعنوية في مقابل علمي المعاني والبيان .

(انظر : المعاني ، والبيان ، وعلم البديع)

١٢ - البديعيات :

نمط من قصائد المديح النبوي ينظم على بحر البسيط وقافية الميم المكسورة معارضة لبردة البوصيري المشهورة ، يشتمل كل بيت منها على محسن بديعي أو أكثر ، ومن أشهرها قصيدة صفي الدين الحلي ( ٧٥٠ هـ ) ، ومطلعها :

إِنْ جِئْتَ سَلْعًا فَسَلِّ عَنْ جِيرةِ الحَرَمِ

وأقر السلام على عُرْبِ بذي سَكَمِ

وقد اشتملت على مائة وخمسين محسناً

بديعياً ، وقد عارضه كثير من شعراء البديع في

العصور التالية وتسابقوا في ذكر المحسنات

وتوظيفها في بديعياتهم المنظومة .

(انظر : البسيط)



### ١٣ - البرناسيون

Parnassians (E.) Parnassiens (F.)

مجموعة من الشعراء الفرنسيين تشكلت عام ١٨٦١ بزعمامة الشاعر "لوكونت دي ليل" وقد اشتقت اسمها من اسم جبل برناسوس الذي تزعم الأساطير اليونانية أنه مقر أبوللو وريات الفنون، وقد أصدرت هذه المجموعة مجلة "البرناس المعاصرة"، وكان من أبرز شعرائها "سولي برودوم" وقد عارض إنتاجها الشعري وتنظيرها النقدي نزعة الإغراق الفردي عند الرومانسيين التي تؤدي إلى تعدد صور الكون في الشعر تعدداً يهدد وظيفة الشعر فيما يرى البرناسيون، ومن ثم دعوا إلى تجنب النزعة الفردية في بناء الصورة الشعرية، وبناء الصورة الموضوعية والتعمق العلمي والتوسع الثقافي - إلى جانب الاهتمام بالصقل الخارجى للصورة (وتعتبر نزعة الشعراء البرناسيين في الشعر مقابلة للاتجاه الواقعي والطبيعي في القصة والمسرحية كما تعد معبرة عن نزعة الفن للفن في شعر القرن التاسع عشر.

### ١٤ - البند :

مصطلح أطلق في الشعر الفارسي على نمط من القصيدة يتكون من عدة مقاطع متساوية العدد، يستقل كل مقطع منها بقافية، ويفصل

بينه وبين الذى يليه بيت ذو قافية مغايرة، وهذا البيت يسمى "بنداً"، فإن كان الفاصل بيتين سمى "ترجيع بند" وإن زاد عن اثنين سمى "تركيب بند".

وقد عرفت العربية، وأطلق على نمط من القصيدة القائمة على وحدة التفعيلة لا البحر ويتم المزج فيه بين فاعلاتن ومفاعيلن، واقتصر النظم فيه على شعر المراسلات الإخوانية لدى شعراء العراق منذ القرن السابع عشر، ويتشابه "البند العراقي" من بعض الوجوه مع نظام التفعيلة الذى قام عليه بناء الشعر الحر فى النصف الثانى من القرن العشرين فى العالم العربى وإن لم يكن تفرع الأخير عن الأول ضرورياً.

(انظر : الشعر الحر، وشعر التفعيلة)

### ١٥ - البيان:

هو حسن الدلالة على المعانى الدقيقة من خلال الوسائل المختلفة كالرمز والإشارة والعبارة وهو ميزة يتفاوت بها الناس، ويتفوق فيها الأدباء منهم وقد شاع مصطلح "البيان" فى التراث العربى، موازياً لمصطلح الخطابة rhetorique عند اليونان أو لمصطلح "البلاغة" بمعناها العام قبل أن يختص بفرع من فروعها فى علم البيان (انظر : علم البيان) وشاع إطلاقه فى الأدب الحديث على النثر الجيد.



١٦ - التضمين :

للتضمين فى علوم العربية ثلاثة معان تختلف باختلاف المجال الذى يستعمل فيه ، وهو عند العروضيين عدم استقلال البيت الشعرى بالمعنى وحاجته إلى البيت الذى يليه ، وذلك عند فريق من عيوب القافية ، وقد أطلق عليه بعضهم المعازلة مثل قول النابغة :

وَهُمْ وَرَدُوا الْجِفَارَ عَلَى تَمِيمٍ

وَهُمْ أَصْحَابُ يَوْمٍ عَكَاظٍ إِنِّى

شَهِدْتُ لَهُمْ مَوَاطِنَ صَادِقَاتٍ

شَهِدْنَ لَهُمْ بِحُسْنِ الظَّنِّ مِنِّى

وقد تعتمد بعض الشعراء العباسيين كأبى العتاهية والمعرى صياغة قصائد كاملة قائمة على التضمين ، واعتبر بعض النقاد المحدثين التضمين خصيصة تفترق فيها لغة الشعر عن لغة النثر من حيث عدم التوازى بين النهاية الصوتية والمعنوية للجمل .

والتضمين عند النحاة هو تضمين الحرف أو الفعل معنى حرف أو فعل آخر .

وعند البلاغيين هو إدخال الشاعر فى قصيدته بعض شعر غيره وتضمينه لبيتلام مع نسيج شعره ومعناه ، فإذا كان

الأخذ من القرآن أو الحديث سمي "اقتباساً" .

(انظر : الاقتباس)

١٧ - تجريد الفن

la deshumanizacion del arte (Sp.)

نظرية نادى بها فى سنة ١٩٢٥ الفيلسوف الإسباني "خوسيه أورتيجا أى جاسيت" Jose Ortega Gasset (١٨٨٣ - ١٩٥٥) وكان لها تأثير كبير فى الأدب الإسباني خلال النصف الأول من هذا القرن ، وهى تقوم على أن الفن ليس إلا شيئاً عابراً يرتبط باللحظة التى يولد فيها العمل الفنى ، والفن الحقيقى هو الذى يقصد الفن لذاته دون أن يكون للجو الإنسانى المحيط به نفوذ عليه لأن الإحساس الإنسانى الذى يثيره العمل الفنى يصرفنا عن قيمته الفنية وخصائصه الجمالية ، وهذه النظرية كانت رد فعل ضد الواقعية التى كان تيارها غالباً على الأدب فى عصره إذا كان يرى ما يدعى بالفن الواقعى ابتداءً للفن وانحداراً به إلى السوقية ، وقد التقت آراء جاسيت حول "الفن المجرد" بمبدأ "الفن للفن" المعروف .



١٨ - الدادية

dadaism (E.) dadaisme (F.)

اتجاه من الاتجاهات الأدبية الجديدة التى ظهرت فى مطلع القرن العشرين منادية بالثورة على كل قديم ، ومؤسس هذا الاتجاه اليهودى الرومانى الأصل المتجنس فرنسياً ، "تريستان تسارا" (Tristan Tzara ١٨٩٦ - ١٩٦٣) وقد أعلن هذه الحركة الجديدة ومعه لفييف من الأدباء فى زيوريخ سنة ١٩١٦ م . أما اسم الدادية فهو نسبة إلى كلمة "دادا" وهو لفظ مخترع يرمز إلى الأدب الذى لا تتربط فيه الكلمات بل تصدر عن غير وعى ولا نظام كما تخطر للإنسان فى وعيه الباطن ، بل قد تكون مجرد أصوات لا معانى لها ، وكان هذا الاتجاه فى بدايته ثورة تخريبية تريد استخدام الأدب سلاحاً ضد الثقافة الغربية التى خانت مبادئها حينما سمحت بنشوب الحرب العالمية الأولى ، وتمثل احتجاجاً على النظام البورجوازي وما أقره من أعراف ومواصفات بما فيها اللغة المتعارف عليها ، وقد أسهمت هذه الحركة فى تشكيل بعض الاتجاهات الأدبية التالية لها وبخاصة العبثية واللامعقول .

١٩ - الدوبيت :

"الدوبيت" مصطلح فارسى معناه "البيتان" وهو قالب شعري ونموذجه الفارسية "رباعية" لعمر الخيام (ت قبل ٥٣٠ هـ - ١١٣٥ م) قال فيها:  
 دَارَنَدَه جُو تَرْكِيبِ عَنَّا صِرَ أَرَا سَتُ  
 أَزَيَهَرِجِهْ أَوْ فَكُنْدَشْ كُتْمُ وَكَاسَتُ  
 كَرَنِيكَ نِيَا قَدِه ، أَيْنَ صَوْرِ عَيْبِ كَرَا سَت  
 وَزَنِيكَ أَمَدِ خَرَابِي أَزَيَهَرِ حَرَا سَت  
 وَنَمُودَجِهْ فِي الْعَرَبِيَّةِ تَرْجَمَتَهَا عَلَى الْوَجْهِ نَفْسِه  
 مِنْ نَظْمِ الْقَاضِي نَظَامِ الدِّينِ الْأَصْفَهَانِي  
 (ت . بعد ٦٨٠ هـ - ١٢٨١ م) فى قوله :  
 الصَّانِعُ ، إِذْ أَحْسَنَ فِي التَّرْكِيبِ  
 لَمْ يَخْرُجْ نَظْمُهْ عَلَى التَّرْتِيبِ ؟  
 إِنْ سَاءَ فَمِنْ أَحَقِّ بِالْتَّرْتِيبِ  
 أَمْ أَحْسَنَ ، مَا الْحِكْمَةُ فِي التَّخْرِيبِ ؟  
 وَإِذَا اتَّفَقَتْ قَوَافِي كُلِّ بَيْتٍ سُمِّيَ "المَصْرَعُ"  
 وَإِذَا انْفَرَدَ الثَّالِثُ بِقَافِيَةٍ سُمِّيَ "الْخَصِي" وَكَأَنَّ كُلَّ  
 رِبَاعِيَةٍ مِنْهَا كُلُّ عَمَلٍ فَنِيٍّ مُسْتَقِلٍّ عَلَى شَكْلِ  
 قَصِيدَةٍ مُصَغَّرَةٍ . ووزن الدوبيت مستخرج من  
 الهزج فهو كما يرد فى المصنفات الفارسية على  
 (مفعولٌ مفاعيلٌ مفاعيلُنْ فاع) أربع مرات .  
 كما يرد فى المصنفات العربية على  
 (فَعْلَنُ مَتَفَاعِلُنْ : فَعْلُونُ فَعْلُنْ) أربع مرات .



٢ - ذوات القوافى :

لون من النظم يعطيك أنواعاً من البحور والقوافى كلما قلبته على جهة من جهات الاستخراج التى نظم عليها .

وكان يسمى "التشريع" و"التوأم" لأن شرطه أن يبنى الشاعر بيته على وزنين .. وقافيتين ، فإذا أسقط جزء من أجزاء البيت صار من وزن آخره ، وصارت له قافية أخرى . ومن ذلك قول الحريرى فى الكامل التام :

يا خاطب الدنيا الدنية إنها

شرك الردى ، وقرارة الأكدار

دار متى ما أضحكت فى يومها

أبكت غداً ، تبأ لها من دار

والأبيات تصير بعد الحذف من مجزوء

الكامل وتصير :

يا خاطب الدنيا الدنية

ة إنها شرك الردى

دار متى ما أضحكت

فى يومها أبكت غدا

٢١ - الرباعيات :

نوع من النظم الرباعى اقتبسه شعراء العرب من الفرس ، وهو الذى يسمى عندهم (الدوبيت) ، أى نظام البيتين ووزنه : فعلن فعلن مستفعلن مستفعلن ، وتتألف الرباعية من

قطع ، كل قطعة أربعة أشطر على قافية واحدة ، عدا الثالثة فتكون حرة عادة تصرع أو لا تصرع مثل :

يا غصن نفا مكللا بالذهب

أفديك من الردى بأمى وأبى

إن كنت أسأت فى هواكم أدبى

فالعصمة لا تكون إلا لنبى

لو صادف نوح دمع عينى غرقا

أوصادف لوعتى الخليل أحترقا

أو حملت الجبال مع أحمله

صارت دكا وخر موسى صعقا

وتتفق الرباعية مع الدوبيت الفارسى فى نظام

التقفية وفى كونهما مقطعا شعريا يتألف من

بيتين أى أربعة أشطر ، وقد لاحظت الفارسية فى

التسمية البيت فسمت البيتين "دوبيت" على

حين لاحظت العربية الشطر "قسمت الأشطر

الأربعة "رباعية" . ومن أشهر ما نظم منها

بالفارسية ، "رباعيات الخيام" ، وقد ترجمت إلى

العربية ، وإذا كانت الرباعية تشيع على وزن

الدوبيت فإنها ترد كذلك على بقية الأوزان

العربية.

(انظر : الدوبيت)



٢٣ - السريالية Surrealisme (F.)

Surrealism (E.)

حركة فنية كانت بدايتها فى فرنسا ، مهدت لها محاولات التجديد الستى اضطلع بها "جسيوم أبوللينير" Guillaume Apollinaire (١٨٨٠-١٩١٨) وغيره من شعراء الطليعة الفرنسيين ، وكان الإعلان عن ظهورها وتحديد مبادئها فى البيان الذى أصدره "أندريه بريتون" Andre Breton فى سنة ١٩٢٤ ، وهذه الحركة تقوم على إعادة التلقائية للتعبير الفنى عن طريق استكشاف العالم الباطن الذى يكمن تحت الشعور الواعى ، فىكون الفن تعبيراً "آلياً" عن الأحلام وهواجس النفس والرغبات الباطنة . وقد تعهد هذه الحركة الجديدة مجموعة من كبار الشعراء الفرنسيين مثل "لويس أراجون" Louis Aragon (١٨٩٧) كما كان لها تأثيرها العميق فى الآداب الأوربية وغيرها .

٢٢ - الرجز :

أحد أبحر عروض الخليل ، وأكثرها تنوعاً فى صوره الممكنة ، حيث ترد فيه الصورة التامة التى تتكرر فيها تفعيلة "مستفعلن" ست مرات فى البيت ، وترد الصورة المجزوءة التى تتكرر فيها "مستفعلن" أربع مرات فى البيت . وينفرد بين البحور الأخرى بورود صورة البيت المشطور ، وهو الذى تتكرر فيه التفعيلة ثلاث مرات فقط ، والبيت المنهوك وهو الذى تتكرر فيه التفعيلة مرتين اثنتين فقط فى البيت ، وقد ترد التفعيلة مرة واحدة فى البيت .

والى جانب شيوع الرجز بصوره المختلفة فى القصيدة القديمة والحديثة ، يشيع كذلك فى الشعر التعليمى ، خاصة فى صورة "المزدوج" ويختص وحده بوزن الأرجوزة.

(انظر، المزدوج ، والأرجوزة)



٢٤ - الرمزية Symbolisme (F.)

Symbolism (E.)

مدرسة شعرية ظهرت فى فرنسا حوالى سنة ١٨٨٥ ، متأثرة بالإنتاج الشعرى لبودلير Baudelaire (١٨٢١ - ١٨٦٧) وبترجمات إنتاج الأديب الأمريكى "إدجار آلان بو" Edgar Allan Poe (١٨٠٩ - ١٨٤٩) الذى جسّد فلسفة الجمال الشكلى للشعر فى كتاباته الإبداعية والنقدية ، وقد عارض الرمزيون الاتجاه البرناسى ، الذى شاع فى أواخر النصف الأول من القرن التاسع عشر ودعا إلى التعمق العلمى فى الشعر والاهتمام بصقل الشكل ، وعارضوا كذلك بقايا الرومانسية التى كانت شائعة منذ أوائل القرن التاسع عشر ، وقد رأى الرمزيون أن الشعر لا ينبغى أن يرتبط إلا بعناصره الفنية ، ودعوا إلى تطوير اللغة بحيث تتمكن من الكشف عن حياة النفس الداخلية من خلال اللجوء إلى تراسل الحواس وإلى الاعتقاد بأن ليس للشعر من موضوع إلا الشعر نفسه ، وقد تجسّد كثير من مبادئ الرمزية فى أشعار "بودلير" Baudelaire و "مالارميه" Mallarmé و "فرلين" Verlaine وساعد إنتاجهم فى تطوير

لغة الشعر وموسيقاه فى القرن التاسع عشر الذى انتهت الرمزية بنهايته مع وفاة "مالارميه" ١٨٩٨ ، ولكن مبادئها امتدت فى بعض المذاهب الأدبية التى تلتها مثل السريالية والدادية والتكعيبية . وتأثر جانب من الإنتاج الشعرى العربى فى النصف الأول من القرن العشرين ، بمنحاهما فى صياغة لغة الشعر وتطوير موسيقاه .

٢٥ - الرواية الجديدة

Le nouveau roman (F.)

new novel (E.)

اتجاه جديد فى الفن القصصى ظهر على يد الكاتب الفرنسى "آلان روب - جرييه" Alain Robbe - Grillet (ولد فى ١٩٢٢) ويقوم على رفض الأسلوب التقليدى للرواية فى الاعتماد على شخصيات وأحداث وحبكة قصصية ، لأنه يرى أن الإنسان بعيد جداً عن الواقع المحسوس ، ولهذا فإنه ينكر على الكاتب وصفه للعالم فى صور مجسمة ، فهو فى قصصه يعمل على تجزئة الحقيقة وتفتيتها بحيث يتبعثر فيها نظام الأشياء وتختلط خطوط المنظور وتغيم حدود الزمن ، وقد نادى "روب جرييه" بآرائه هذه فى كتاب "نحو رواية جديدة" (١٩٦٣) وتابعه قاصصون آخرون فى جميع الآداب .



٢٩ - الشعر poetry (E.)

poesie (F.)

مصدر شعر بكذا أى علم به وفطن ثم استخدم مصطلحاً للدلالة على الكلام الموزون المقفى الذى يهدف إلى "الإمتاع" فى مقابل "الإقناع" فى النثر ، وغايته التأثير فى الشاعر من خلال بناء اللغة المنتقاة المعتمدة على التصوير والتخيل ، ويتميز الشعر بالوزن وهو يساوى وحدات الكلام على نحو يفصله علم العروض ، وبالقافية التى تتعدد صورها بتعدد الفنون الشعرية كالقصيدة والأرجوزة والموشحة والمربعة والمثلثة والمسمطة والشعر الدورى ، وقد تخلو القصيدة من القافية فى نظام الشعر المرسل أو تأتى على نحو غير مطرد فى شعر التفعيلة .

والشعر أنواع كثيرة فى الآداب العالمية منها الغنائى والمسرحى والملحمى والقصصى والتعليمى .

وقد غلب على الشعر العربى الطابع الغنائى كما عرف فى تاريخه الحديث الشعر المسرحى .

٢٦ - السطر الشعرى poetry line

مجل التفعيلات التى تكون سطرًا واحدًا فى شعر التفعيلة ، وقد يتم اختيار السطر عادةً وفقاً للمعنى ، وقد يتم اللجوء فيه لذلك إلى "التضمين" العروضى فيبدأ بجزء من التفعيلة أو ينتهى بجزء منها ، ويترتب على ذلك كثرة "التدوير" فيه .

٢٧ - شاعر poet (E.)

(أ) من يبدع العمل الفنى وفقاً للأصول المتعارف عليها فى فن الشعر .  
(ب) يطلق المصطلح فى الأدب الشعبى على المؤدّى للشعر القصصى الشعبى بمصاحبة الربابة ، وقد تساعده موهبته وحفظه على الارتجال أحياناً.

٢٨ - الشاعرية poetisme (E.)

صفة تشتق من مادة الشعر ، ويعنى بها أحياناً ملكة الشعر ، وقد يعنى بها عناصر التأثير على الشعور فى عمل أدبى أو فنى فيقال نثر شاعرى ، إذا كان يصطنع لغة الشعر الفنية ، ووسائله فى الإمتاع .



٣٢ - شعر الغناء lyric (E.)  
هو الشعر الذى يصلح أن يؤدى فى صورة غناء فردى أو جماعى ويكون الأداء غالباً بمصاحبة الموسيقى ، وقد عرفتة العربية فى فصحاها وعامياتها على امتداد العصور ، وألفت حول مختاراته واحدة من أوائل الموسوعات فى تاريخ الأدب العربى ممثلة فى كتاب الأغانى لأبى الفرج الأصبهاني فى القرن الرابع الهجرى ، ويراعى فى شعر الغناء سلاسة الموسيقى وعدوية اللفظ والقرب النسبى للمعانى وقابلية موضوعاته للتعبير عن المشاعر العامة ، وقد شاع التأليف فيه فى العاميات المعاصرة بعد ظهور وسائل الإعلام المسموعة والمرئية ، واتجه نحو الموضوعات العاطفية والوطنية ، وبرع بعض الشعراء فى كتابته بالفصحى والعامية مثل أحمد شوقى وأحمد رامى وصالح جودت ، على حين برع آخرون فى أغانى العامية وحدها مثل صلاح جاهين ويبرم التونسى ومرسى جميل عزيز .

٣٠ - شعرى poetical  
نسبة إلى الشعر ويطلق على ما يتصل به ، وقد يطلق على علم الشعر ، ترجمة لكلمة (Poetique) التى ترجمها القدماء بالبويطيقا عند حديثهم عن كتاب أرسطو، ويشيع المصطلح فى صيغة التعريف والتأنيث "الشعرية" فى الدراسات النقدية الحديثة للدلالة على الدراسات التى تهتم بخصائص الشعر وقضاياها .

٣١ - الشعر الأسود poesia negra (Sp.)  
لون من الشعر ظهر فى أمريكا اللاتينية الناطقة بالإسبانية والبرتغالية فى حدود سنة ١٩٢٥ ، نظم فيه شعراء ليسوا كلهم من أصول سوداء بل كثير منهم من البيض ، وموضوع شعرهم هو معاناة الرجل الأسود وما لاقاه من ظلم السادة البيض واستغلالهم ، وهو يحفل بتصوير معتقدات السود وتقاليدهم ووصف حياتهم ، ويحمل فى الغالب طابع الاحتجاج الاجتماعى ، ويستخدم كثيراً من الألفاظ الأفريقية أو الأصوات التى ليس لها معانٍ ولا دلالات ، وإنما هى تصوير للأثغام الموسيقية التى ترافق أغانى السود وصلواتهم .



٣٦ - الشكلانية formalism (E.)

formalisme (F.)

حركة أدبية لغوية نقدية ظهرت فى روسيا فى العقد الثانى من القرن العشرين - ودعت إلى الاهتمام بالعناصر الشكلية فى العمل الأدبى قبل أى عناصر أخرى - وكانت متأثرة بآراء الناقد الإيطالى "بندتو كروتشيه" (Benedetto Croce) (١٨٦٦ - ١٩٥٢) فى دعوته إلى دراسة العمل الشعرى فى ذاته ولذاته ، وكان ظهورها رد فعل للمناخ السياسى الذى صاحب ظهور الدولة الشيوعية ، ودعا إلى دراسة الأدب على أنه جزء من فلسفة صراع الطبقات مما لا يتفق والاتجاه الشكلى ، ولهذا اشتدت الحملة على أنصار الشكلية فى روسيا ، وانتقل بها دعائها وعلى رأسهم "رومان جاكوبسون" إلى "براغ" سنة ١٩٢٠ حيث أسس حلقة براغ للدراسات اللغوية سنة ١٩٢٦ ، وقد التف حوله كثير من النقاد الأوربيين والأمريكيين وكانت دراساتهم نواة للاتجاه اللغوى والبنىوى فى دراسة النص - وهو الاتجاه الذى لقي رواجاً كبيراً فى الدراسات الأدبية ، وكثير من فروع العلوم الإنسانية حتى الثمانينيات من القرن العشرين .

٣٣ - الشعر الغنائى lyric poetry

نوع من أقدم أنواع الشعر ، وفيه يعبر الشاعر عن رؤيته الخاصة فى الموضوع الذى يكتب فيه ، لذا يسمى أيضاً "الشعر الذاتى" - أى الذى يعبر عن رؤية خاصة للشاعر . ومعظم الشعر العربى يندرج تحت هذا النوع - الذى اتسع لكافة أغراض الشعر مثل : الغزل والمدح والثناء والهجاء والوصف والحكمة والحماسة ...

٣٤ - الشعر المرسل blank verse (E.)

يطلق على الشعر الذى يلتزم البحر ولا يلتزم القافية ، وقد جرت بعض المحاولات للكتابة عليه فى الشعر العربى الحديث ولم يُقدر لها الشيوع . وأهم من كتب فيه من الشعراء : عبد الرحمن شكرى وجميل صدقى الزهاوى وأحمد زكى أبو شادى وعلى أحمد باكثير .

٣٥ - الشطر hemistich (E.)

نصف البيت الشعرى ، التام أو المجزوء ، فإذا كان النصف الأولسمى صدرأ ، وإذا كان الثانىسمى عجزأ ، وقد يتألف من أربع تفعيلات أو ثلاث أو اثنتين ، وقد يستقل الشطر فيكون بيتاً كما هو الشأن فى "مشطور الرجز" ويلتقى معنى الشطر مع معنى المصراع .



٣٧ - الشكلية النقدية

critical formalism (E.)

formalisme critique (F.)

مصطلح يطلق على الاتجاه الذي يسمى بالنقد الجديد new criticism وهي حركة نقدية أمريكية معاصرة من أعلامها " ر . ب بلاكمور " و " ح . س رانسوم " و " يلسون " وهم في مجملهم نقاد أكاديميون ، وقد ظهرت الحركة تحت تأثير كتابات "إزرا باوند" و "ريتشاردز" و "وليام أمبسون" و "ت . إس اليوت" ، وتنزع إلى بناء أحكامها الأدبية من خلال دراسة النص وحده ، دون الاهتمام بملايساته الخارجية وتقييم حول عناصر النص دراسات علمية متعمقة .

٣٨ - علم البديع :

أحد علوم البلاغة الثلاثة التي استقر عليها البلاغيون ، ويأتى عندهم بعد رعاية المطابقة التي يهتم بها علم المعاني ، ووضوح الدلالة التي يهتم بها علم البيان ، وهو عندهم لفظي كالجناس والسجع و رد العجز على الصدر ، ومعنوي كالطباق ومراعاة النظرير والتورية.

٣٩ - القصيدة poem (E.)

مجموعة من الأبيات الشعرية متحدة الوزن والقافية لا تقل عن سبعة أبيات يتحقق من خلالها معنى "القصيدة" إلى القول " لتخرج عن المقطوعة المكونة من عدد قليل من الأبيات ، وبعض كتاب النثر الفني المعاصر يطلقون على القطعة النثرية من نتاجهم اسم "قصيدة النثر" وهو مصطلح لا يقره كثير من النقاد .

٤ - القوما :

لون من النظم الشعبي - يرتبط في الأصل بالقيام للسحور في شهر رمضان ومنه اكتسب اسمه الفني ، وينظم على تفاعيل المجتث مستفعلن فاعلاتن - مع تجاوزات في الزحاف والعلل تصل به إلى مستفعلن فعلا ن مرتين . وأشهر من نظم عليه ابن نقطة في بلاط الخليفة الناصر ( ت ٦٢٢ هـ ) ولما مات بين رمضانين دون أن يعلم الخليفة ، أراد ابنه أن ينهيه إلى الخليفة وأن يحل محله ، فغنى تحت شباكه في أول ليالي رمضان من "القوما"

يا سيد السادات

لك بالكرم عادات

أنا بنى ابن نقطة

تعيش ، أبريا مات

فأعجب به الخليفة - وخلع عليه ، وفرض له

ضعف ما كان لوالده .



٤٢ - الشعر الحر free verse (E.)

vers libre (F.)

اتجاه فى صياغة الشعر يتحرر من بعض القواعد الموروثة فى الوزن والقافية ، وقد بدأ لافونتين " La Fontaine فى القرن السابع عشر فى التخفف من وحدة البحر ، فيما أطلق عليه "الأشعار الحرة" وكان مع التزامه بالأوزان الكلاسيكية ، يمزج البحور المختلفة فى القصيدة الواحدة ، وينوع القوافى ، وقد طور الرمزيون هذا المفهوم فى نهاية القرن التاسع عشر ، فدعوا إلى البحث عن عناصر جديدة فى موسيقى اللغة الشعرية مثل الإيقاع والتجنيس .

وأشعر مظاهره فى الأدب العربى ، شعر التفعيلة والشعر المرسل ، وقصيدة النثر

(انظر : شعر التفعيلة ، والشعر المرسل ،

وقصيدة النثر)

٤١ - شعر التفعيلة :

طريقة فى الصياغة الشعرية تقوم على الالتزام بتفعيلات الخليل فى إطار البحر الواحد دون التقيد بوحدة أعدادها فى السطور المتتالية ، وقد عُرِفَت بدايات هذه الطريقة فى أوائل الربع الثانى من القرن العشرين فى محاولات فردية متعددة ، ولكنها أخذت شكل الحركة الجماعية بدءاً من منتصف القرن العشرين على يد شعراء من مصر والعراق ، ثم انتشرت خلال العقد الخامس والسادس فى كثير من أنحاء الوطن العربى ، وقد التزم شعراؤها غالباً بتفاعيل البحور الصافية الثمانية وتنوع القافية أو إهمالها دون قاعدة محددة ، ومع أن قصيدة شعر التفعيلة كانت تميل من حيث المفردات إلى البساطة والوضوح فإن صورها كانت تتسم غالباً بالغموض .

(انظر : قصيدة النثر ، والشعر الحر)



٤٣ - الشعر الدوري :

شعر تتألف فيه القصيدة من أدوار متوالية، وأول ما ظهر منه المسمطات على لسان بشار في القرن الثاني الهجري ، وتكاثرت وتنوعت منذ القرن الخامس الهجري . ومنه ثنائيات تتكون من بيتين بيتين ، وكل بيتين تتحد شطورهما في القافية كما يتضح في ثنائية لابن وكيع المصري رواها الثعالبي في اليتيمة ، ومنه رباعيات تكاثرت منذ القرن الخامس الهجري ، وقد تعددت أشكال هذا الشعر الدوري وخاصة في الخمسات وظهر منها مسدسات كثيرة في المديح النبوي ، وكثر هذا الشعر في القرن الحاضر خاصة عند شعراء المهاجر الأمريكي وشعراء الرومانسية واتخذ أشكالاً كثيرة لا تكاد تنحصر .

٤٤ - الماورائية ultraismo (Sp.)

حركة فنية وأدبية ظهرت في عالم الآداب الناطقة بالإسبانية في إطار المذاهب الشورية

الجديدة التي عمت العالم الأوربي الأمريكي بعد الحرب العالمية الأولى . وظهرت هذه الحركة حوالي سنة ١٩٢٠ على يد الشاعر التشيلي "فيشنتي أودوبرو" Vicente Huidobro (١٨٩٣ - ١٩٤٨) وتدعو إلى الذهاب في التجديد إلى أبعد ما يمكن أن يتصور ، ومن هنا كان اشتقاقها من لفظ " ما وراء ultra" أى إلى ما هو أبعد من الحقيقة الواقعة كما جرى "العهد الماضي" على تصويرها .

وهو مذهب يسير في خط موازٍ للمستقبلية الإيطالية والروسية ، فكل المذهبيين يدعو إلى هدم كل آثار الماضي .... وكانت حملة هؤلاء الأدباء الماورائيين لا تستهدف الماضي البعيد وحسب ، بل لعل ردود فعلهم كانت ضد الماضي القريب أعنف وأشد. ولم يطل العمر بهذه الحركة غير أنه تولدت عنها حركات تجديدية أخرى كانت أكثر فعالية وأقوى تأثيراً في حياة الأدب الإسباني كالتجريدية والإبداعية والطليعية .

(انظر: التجريدية، والإبداعية ، والطليعية)



الصراع الداخلى فى نفوس الشخصيات دون تدخل من حوادث أو عوامل خارجية .

٤٦ - المجاز trope (E.)

دلالة اللفظ على غير معناه الذى وضع له لعلاقة ما كالمجاز المرسل والاستعارة ولا تدخل فيه الكناية التى لا يمنع استعمال ألفاظها فى غير ما وضعت له من إرادة المعنى الأصلى لهذه الألفاظ .

(انظر : الكناية)

٤٧ - المعازلة :

المعازلة فى اللغة هى التداخل والتراكب ، وتطلق فى الشعر على تداخل التراكيب وتعقدها بطريقة تؤدى إلى خفاء المعنى وغموضه ، ومن أشهر نماذجها التعقيد المعنوى ، كقول الفرزدق :  
وما مثله فى الناس إلا مُملكا

أبو أمه حى أبوه يقاربه والمراد عنده " وما مثله فى الناس حى يقاربه إلا مملكا هو ، أبو أمه أبوه أى خاله ... وقد أثنى عمر بن الخطاب على زهير بن أبى سلمى بأنه كان "لا يعاظم فى الكلام" وأطلقت فى علوم العروض ، بمعنى التضمين فى القوافى .

(انظر : التضمين)

٤٥ - المأساة tragedy (E.)

tragedie (F.)

جنس أدبى مسرحى ظهر عند الإغريق واكتملت صورته الفنية على يد "اسخيلوس" و"سوفوكليس" و"يوربيدس" ، الذين استخلص أرسطو من أعمالهم القواعد الفنية لهذا الجنس والتى تُبنى على قصة شعرية طويلة مستلهمه من التاريخ أو الأساطير ، وفيها يوضع الإنسان فى مواجهة القدر والآلهة يصارعهم دون جدوى ، أو يتخذونه أداة غير واعية لتنفيذ ما يريدون ، وقد حدث تطور للمأساة ، فتغلب فيها العنصر البشرى فى الأدب اللاتينى ، وتحولت إلى النزعة الإنسانية مع عصر النهضة فى مسرحية "السيد" El-Sid لكورنى سنة ١٦٢٧ وفيها يصنع الأبطال قدرهم الخاص من خلال إرادتهم وأفعالهم ، وقد قدم "راسين" ، المأساة الإغريقية فى شكل معاصر .

ويطلق المصطلح حالياً على المسرحيات التى تبعث على الرهبة أو الرعب ، من خلال التأثير بأحداث قدرية محزنة ، أو تلك التى يشيع فيها الحزن الناتج عن تصادم العواطف وتمزقها وعن



٤٩ - الملحمة epic (E.)

epopée (F.)

قصيدة مسرفة فى الطول تحكى الأمجاد الغابرة لأمة ما ، فى قالب قصصى يعتمد على وصف مغامرات بطل وعدد من الشخصيات المساعدة الخيرة والشريرة ، ويتميز أبطالها بالأعمال الخارقة ونبل الأخلاق ، وتمتزج فى صياغتها الحقائق والأساطير . ومن أقدم الملاحم التى عرفها العالم الملحمة البابلية الشهيرة جلجامش ، والمهابهارتا والرامايانا الهنديتان ، والإلياذة والأوديسة لهوميروس الإغريقى ، والإنياذة لفرجيل ، وملحمة "السيد" الإسبانية فى منتصف القرن الثانى عشر ، والشاهنامة للفردوسى ، والفردوس المفقود للشاعر الإنجليزى "جون ملتون" (١٦٠٨ - ١٦٧٤) . والأقرب إلى روح هذا المصطلح فى الأدب العربى قصص البطولة الشعبية مثل سيرة عنترة وأبى زيد الهلالى والأميرة ذات الهمة .

٤٨ - المعنى :

يراد بالمعنى ما يقابل المبنى وهو ما يدل عليه التعبير ، والمعنى هو أحد العنصرين المتلازمين اللذين يتكون منهما النص الأدبى ، اللفظ والمعنى . ولللفظ أنصار بين النقاد القدماء يُرجعون إليه الفضل الأول فى جودة النص ، وأنصار المعنى يفضلون المضامين التى تدل على تجربة وخبرة وتشبيه غريب ومعنى نادر .

وهناك "المعانى الثوانى" للأدوات والصيغ والتراكيب النحوية ، وهى التى اهتم بها عبد القاهر فى نظرية النظم ، ودعا إلى المطابقة بينها وبين المعانى النفسية فقال : "إن العلم بمواقع فى النفس ، علم بمواقع الألفاظ الدالة عليها فى النطق ، وهذه الدعوة هى الأساس الذى قام عليه علم المعانى .

(انظر : علم المعانى)



<p>٥١ - المواليا:</p> <p>لون من النظم فى اللهجات العامية ، يأتى على تفعيلات بحر البسيط ، مع تجوزات فى الزحاف والعلل ، ومع تنوع فى نظام القافية فى صورة المسمطات أو المربعات أو الخمسات .</p> <p>وقد اكتسب تسميته فى العصر العباسى ، فى أعقاب نكبة البرامكة ، عندما حرّم الرشيد على الشعراء رثاء جعفر البرمكى ، فندبته إحدى جواريه بكلام عامى موقع ، وكانت تختتم كل مقطع بقولها يا مواليا فسار النمط على السنة العامة ، وعرف بهذا الاسم الذى تحول فى العامية المصرية إلى الموال .</p> <p>(انظر : الموال )</p>	<p>٥٠ - الملهة</p> <p>comedy (E.)</p> <p>comédie (F.)</p> <p>فن مسرحى يقوم على تصوير الأحداث بطريقة مثيرة للسخرية والضحك ، تهدف من خلال هذا إلى إصلاح المجتمع .</p> <p>وقد اتخذت الملهة منذ القرن السادس عشر شخصياتها من الطبقة المتوسطة ، على عكس المأساة التى اختارت شخصياتها من النبلاء ، ثم تطورت فيما بعد لتصبح أكثر شخصياتها من الطبقة الشعبية .</p> <p>وتُصنّف حسب طبيعة مادتها ، فالتى تضحك النظارة بأسلوب لاذع ، يعتمد الفطنة الفكرية تسمى ملهة راقية high comedy ، والتى تعتمد الأسلوب المناسب لإضحاك العامة تسمى ملهة عادية أو سوقية low comedy ، والتى تتخذ من الغراميات موضوعاً لها ويصادف العاشقون فى أحداثها عوائق غير عادية لكنها تنتهى نهاية سعيدة ، فإنها تسمى ملهة رومانسية romantic comedy .</p>
<p>٥٢ - النشر الفنى</p> <p>artistic prose</p> <p>الكتابة الفنية المعتمدة على التصوير والتخيل والاهتمام بالصياغة ويهدف إلى الإمتاع قبل الإقناع - وقد يكون معتمداً على السجع أو الترسل ويتمثل فى الأدب القديم فى الرسائل - المقامات - الخواطر - النوادر - الأمثال والمواعظ - المسامرات .</p>	



٥٣ - المشطور :

بناء البيت الشعري على شطر واحد ، فتتكرر القافية معه ، ويشيع ذلك على نحو خاص في بحر الرجز ، حيث تتكرر مستعلن ثلاث مرات ، وقد يكون في شعر الحكمة والطرديات والشعر التعليمي .

٥٤ - المنهوك :

هو ذهاب ثلثي تفعيلات البيت ، ويجوز في بحر المنسرح لكنه أكثر شيوعاً في بحر الرجز ، حيث يبنى البيت على تفعيلتين اثنتين ، وبه يكون بحر "الرجز" أكثر البحور طواعية في صوره ، فيوجد منه التام والمشطور والمجزوء ، والمنهوك ، وأجاز بعض العروضيين بناء البيت منه على تفعيلة واحدة ، ولعل ذلك هو الذي مهد لبناء كثير من قصائد شعر التفعيلة عليه .

٥٥ - الموشحات :

الموشحات جمع موشحة ، وهي منظومة تتألف من دورين : دور يسمى قفلاً (كانت تنشده الجوقة) تتعدد شطوره متحدة مع الشطور المقابلة لها بالأقوال الأخرى في وزنها وقوافيها ، ودور ثان (ينشده المغنى) يسمى غصناً تتحد شطوره

في الوزن مع الأغصان الأخرى دون القوافي فإنها تختلف من غصن إلى غصن . وقد يبدأ الموشح بقفل في مطلعده وهو الموشح التام ، أو قد يبدأ بغصن ويسمى الموشح الأقصر ، وعادة تتألف الموشحة من ستة أقفال وخمسة أغصان ، ويسمى القفل الأخير باسم الخرجة .

والموشحة مشتقة من الوشاح ، وهو خيطان منظومان من لؤلؤ وجوهر يخالف بينهما ويعطف أحدهما على الآخر ، وهي تسمية دقيقة إذ الموشحة تتألف أيضاً من أقفال وأغصان يخالف بينها في القوافي ويعطف التالي منها على السابق .

٥٦ - المزدوج :

منظومة على بحر الرجز تتغير فيها القافية من بيت إلى بيت ، على أن تتحد القافية في شطري البيت ، وتشيع في الموعظة والحكمة مثل أرجوزة أبى العتاهية :

الفقر فيما جاوز الكفافا

من أتقى الله رجا وخافا

يغنيك عن كل قبيح تركه

يرتهن الرأي الأصيل شكّه



Marinetti (١٨٧٦ - ١٩٤٤) وهو شاعر إيطالي ولد بالإسكندرية وأمضى بها طفولته وشبابه ، وقد قامت الحركة على رفض الفلسفة والثقافة التقليدية ، ورفض ما سمته "عبادة الكتب" والدعوة للاقتراب من إيقاع الحياة المعاصرة ، وابتكار موضوعات وأساليب تتمشى معها وترك البناء المنطقي للعبارة وتحل محله رموزاً تعبر عن الصخب والتداخل فى عصر الآلة والسرعة . كما دعت إلى تنحية الخوف من مخاطر الصراع حتى وإن أدى إلى الحرب التى ترى أنها صحة للكون وتطهير له ، وقد كان لهذه الآراء تأثيرها على الفكر السياسى الذى اعتنقته الفاشية وخاضت به الحرب العالمية الأولى.

وكان للمستقبلية تأثير كبير على الحركات الأدبية والفنية التى ظهرت فى أوروبا أثناء الحرب العالمية الأولى وبعدها ، مثل التكعيبية والدادية والسريالية والعبثية وقد اختفت المستقبلية فى نهاية العقد الرابع من القرن العشرين .

وتشيع كذلك فى تقييد العلوم مثل ألفية ابن مالك:

كلامنا لفظ مفيد كاستقم

واسم وفعل ثم حرف الكلم

بالجر والتنوين والندا وأل

ومسند للاسم تمييز حصل

وقد ساعد تغير القافية فى المزدوج وكثرة

إمكانيات الزحاف فى تفعيلية بحر البرزج على

امتداد نفس النظام فى هذا النوع من الأراجيز ،

التي كانت تصل غالباً إلى ألف بيت أو تزيد

وتحمل لقب الألفية .

٥٧ - المستقبلية futurismo (It.)

futurism (E.)

futurisme (F.)

نزعة فنية ظهرت فى فرنسا ، حيث طبع

بيانها الأول سنة ١٩٠٩ وتنسب إلى "مارينيتى"



## مصطلحات فى القانون الدولى العام\*

---

\* أعدتها لجنة القانون بالمجمع وأقرها مؤتمر المجمع فى دورته الثانية والستين بجلسته التاسعة بتاريخ ٦ من ذى القعدة سنة ١٤١٦ هـ الموافق ٢٥ من مارس ( آذار ) سنة ١٩٩٦ م .



أعدت هذه المصطلحات لجنة القانون بالجمع :

أ . د . أحمد عز الدين عبد الله ..... مقررأ

أ . د . صلاح الدين محمود فوزى عامر ..... خبيرأ

أ . محسن أحمد عبد الرحمن ..... محرراً



## مصطلحات فى القانون الدولى العام

نوع ، وقد تأخذ شكل الرسائل أو المذكرات المتبادلة أو الاتفاق الشفوى ، أو قرار بإرادة منفردة من منظمة استجابة لقرار مماثل من منظمة أخرى .

٥ - اتفاق تفضيلى accord préférentiel  
اتفاق يبرم بين منظمة دولية وإحدى الدول ينطوى على تقرير معاملة تفضيلية لهذه الدولة ، وخاصة فى المجالات الاقتصادية .

٦ - المستخدمون الدوليون agents internationaux  
كل من يؤدى عملاً باسم منظمة دولية ولحسابها وفق تعليمات أجهزتها المختصة .

٧ - مندوبو الاتصال agents de liaison  
الأشخاص الذين تقوم منظمة دولية بتعيينهم لتمثيلها لدى منظمة دولية أخرى ترى أهمية إنشاء علاقات مباشرة معها .

٨ - الجمعية العامة للأمم المتحدة assemblée générale des Nations Unies  
أحد الأجهزة الرئيسية للأمم المتحدة ، وتعتبر هذه الجمعية الجهاز العام الذى يملك مناقشة أى أمر يدخل فى نطاق ميثاق الأمم المتحدة ، أو يتصل بسلطات جهاز من أجهزتها ، ولها أن توصى الدول الأعضاء أو مجلس الأمن أو كليهما بما تراه فى تلك الأمور .

١ - اتفاق المقر accord de siège  
اتفاق دولى يبرم بين هيئة دولية ودولة ما تتخذ هذه الهيئة فى إقليمها مقراً لها ، يتضمن تنظيم الأوضاع الخاصة بالمقر وموظفى الهيئة الدولية ولاسيما ما يتعلق بالحصانات والامتيازات والإعفاءات .

٢ - اتفاقات فى الشكل المبسط accords en forme simplifiée  
الاتفاقات التى تبرم بين شخصين من أشخاص القانون الدولى العام وتدخل حيز النفاذ فور التوقيع عليها دون اشتراط التصديق ، أو ما يقوم مقامه من إجراءات .

٣ - الاتفاقات الرسمية ( الشكلية ) accords formels  
الاتفاقات التى تبرم بين منظمين دولتين أو أكثر ويتبع بشأنها ما يتبع بشأن المعاهدات بين الدول من مفاوضة وتوقيع وتصديق وتسجيل .

٤ - الاتفاقات غير الرسمية ( غير الشكلية ) accords informels  
اتفاقات تبرمها منظمة دولية مع غيرها من المنظمات الدولية ، دون مراعاة شكلية من أى



١٣ - ميثاق charte  
مصطلح يطلق عادة على معاهدة دولية  
جماعية تؤدي إلى إنشاء منظمة دولية ، وقد يطلق  
هذا المصطلح على معاهدة دولية ذات أهمية  
سياسية خاصة .

١٤ - اختصاص compétence  
مجالات عمل المنظمة الدولية وفقاً لميثاقها .  
وتنقسم المنظمات الدولية من حيث الاختصاص إلى  
منظمات عامة ومنظمات متخصصة .

١٥ - توافق الآراء consensus  
أسلوب لإقرار التوصيات واتخاذ القرارات  
يقوم على أساس التفاوض أو النقاش حتى  
التوصل إلى صيغة لا يعارضها أى طرف .

١٦ - مجلس الوصاية conseil de tutelle  
أحد الأجهزة الرئيسية لهيئة الأمم المتحدة ،  
يعمل تحت إشراف الجمعية العامة أو مجلس الأمن  
فى مجال الإشراف على الأقاليم المشمولة بنظام  
الوصاية وفقاً لأحكام ميثاق الأمم المتحدة .

٩ - تقرير المصير auto détermination  
حق كل شعب فى أن تكون له السلطة العليا  
فى تقرير مصيره دون أى تدخل أجنبى .

١٠ - رأى ( فتوى ) avis  
إجابة المنظمة الدولية عن سؤال طرح عليها ،  
فى مسألة تدخل فى اختصاصها ، على سبيل  
الاستئناس بالرأى .

١١ - رأى استشارى avis consultatif  
الرأى الذى تصدره محكمة العدل الدولية  
بصدد مسألة محددة تدخل فى اختصاصها ويطلب  
إليها إبداء الرأى فيها ، وفقاً لميثاق الأمم المتحدة  
والنظام الأساسى لهذه المحكمة .

١٢ - الميزانية budget  
البرنامج المالى لمنظمة دولية عن فترة زمنية  
مقبلة ( سنة أو سنتين أو أكثر من ذلك ) ينطوى  
على بيان الإيرادات المتاحة وأوجه الإنفاق المخصص  
بها فى تلك الفترة .



سلطة رسم السياسة العامة المشتركة للدول الأعضاء ، وذلك مع احتفاظ كل عضو بشخصيته القانونية الدولية .

٢٠ - الجماعة الأوروبية للفحم والصلب  
la communauté européenne du char-  
bon et de l'acier (C . E . C . A )

تجمع من الدول الأوروبية يهدف إلى إيجاد سوق مشتركة لمنتجات الفحم والصلب ، وقد كانت هذه الجماعة التى أنشئت بموجب اتفاقية باريس فى ١٨ أبريل سنة ١٩٥١ نواة الجماعة الأوروبية .

٢١ - الجماعة الأوروبية للطاقة الذرية (يوراتوم)  
la communauté européenne de l'éner-  
gie atomique ( euratom )

تجمع من الدول الأوروبية يهدف إلى تحقيق التعاون بينها فى مجال الطاقة الذرية . ( قامت هذه الجماعة بمقتضى معاهدة روما لسنة ١٩٥٧ التى أنشأت السوق الأوروبية المشتركة ) .

٢٢ - محكمة العدل الدولية  
cour internationale de justice  
أحد الأجهزة الرئيسية لهيئة الأمم المتحدة

١٧ - المجلس الاقتصادى والاجتماعى

conseil économique et social

أحد الأجهزة الرئيسية لهيئة الأمم المتحدة ، يقوم بإجراء دراسات ويضع تقارير عن المسائل الدولية فى أمور الاقتصاد والاجتماع والثقافة والتعليم والصحة وما يتصل بها . وله أن يقدم توصياته فى أية مسألة من هذه المسائل إلى الجمعية العامة وإلى أعضاء الأمم المتحدة ويضع اتفاقات الوصل بين الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة التى ترتبط بها .

١٨ - الجماعة الاقتصادية الأوروبية (السوق الأوروبية المشتركة)

la communauté économique euro-  
péenne

تجمع من الدول الأوروبية بدأ مصطبغاً بالطابع الاقتصادى ، ثم اتجه إلى تحقيق نوع من الوحدة السياسية . وله أجهزة تنفيذية وتشريعية وسلطة قضائية ، ويطلق عليه اختصاراً الجماعة الأوروبية .

١٩ - اتحاد تعاهدى ( كونفدرالى )

confédération

رابطة تنشأ نتيجة لاتفاق عدد من الدول بموجب معاهدة دولية على إقامة هيئة يكون لها



٢٦ - مؤتمر conférence : congrès  
أداة الدبلوماسية الجماعية حيث يجتمع ممثلو عدد من الدول للنظر فى أمر أو أمور تهم هذه المجموعة من الدول ، وقد يتوصل إلى توقيع اتفاقية دولية ، أو إصدار بيان مشترك ، أو مجموعة من القرارات أو التوصيات .

٢٧ - مجلس أوروبا conseil d'europe  
تجمع من الدول الأوروبية يهدف الى تعميق الصلات بين الدول الأعضاء التى تسودها ايدولوجية الديمقراطية الغربية ، واحترام سيادة القانون ، وحماية حقوق الإنسان وحرياته الأساسية . كما يهدف إلى اتخاذ كافة الوسائل لدعم التعاون فى الشئون السياسية ، والاقتصادية والثقافية بين هذه الدول .  
وقد أنشئ هذا المجلس بموجب معاهدة تم توقيعها فى ٥ مايو ١٩٤٩ وأصبحت سارية المفعول فى ١٣ أغسطس ١٩٤٩ م .

٢٨ - الحوار بين الشمال والجنوب dialogue nord - sud  
تبادل وجهات النظر بين عدد من الدول المتقدمة صناعياً والدول النامية ، وقد تم البدء فى إجراءات على مستويات مختلفة منذ عام ١٩٧٥ .

وهى أداتها القضائية ، ويقتصر اختصاصها على الفصل فى المنازعات بين الدول فقط ، ويجوز لكل من الجمعية العامة ومجلس الأمن والأجهزة الأخرى والوكالات المتخصصة التى تأذن لها الجمعية العامة أن تطلب منها آراء استشارية .

٢٣ - مجلس الأمن conseil de sécurité  
أهم الأجهزة الرئيسية لهيئة الأمم المتحدة ، وهو أداتها التنفيذية والموكل إليه طبقاً لميثاق الأمم المتحدة المحافظة على السلم والأمن الدوليين .

٢٤ - مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والاقتصاد والتنمية ( يونيكتاد unectad )  
C . N . U . C . E . D .  
جهاز يعمل بوجه عام مركزاً لتنسيق السياسات والإجراءات الحكومية فى ميدان التجارة ومشكلات التنمية الاقتصادية المرتبطة بها ، وقد أنشئ هذا الجهاز عام ١٩٦٤ م نتيجة لجهود الدول النامية داخل الأمم المتحدة .

٢٥ - الوفاق الأوروبى le concert européen  
تفاهم نشأ خلال القرن التاسع عشر بين الدول الأوروبية إدراكاً منها بأن مصالحها المشتركة تحتم نوعاً من التنسيق بينها . ونبذ استخدام القوة كلما أمكن ذلك ، ولا يقوم على أجهزة دائمة .



وحكومة مركزية تباشر اختصاصات وسلطات مباشرة على الأعضاء فى الاتحاد وعلى رعاياها .  
ويترب عليه زوال الشخصية الدولية للأعضاء فى الاتحاد .

٣٣ - دولة مديرة L'état directeur  
قيام دولة المقر لمنظمة دولية بتولى الأعمال الإدارية لهذه المنظمة بوصفها وكيلاً عن الدول الأعضاء فى القيام بهذه المهمة .  
( انتهى العمل بهذا الأسلوب مع نشأة منظمة العمل الدولية فى عام ١٩١٩ م ) .

٣٤ - موظفون دوليون fonctionnaires internationaux  
طائفة من مستخدمى المنظمة الدولية يرتبطون بالعمل بها على وجه الاستمرار والدوام مقابل أجر وفى ظل نظام لائحي يحكم علاقتهم بالمنظمة .

٣٥ - ضم الفروع ( الأجهزة ) la jonction d'organes  
حالة يتكون فيها جهازان متناظران من منظميتين دوليتين مختلفتين من ذات الأشخاص .  
أو حيث يتم عقد دورات تضم أعضاء جهازين متناظرين فى منظميتين دوليتين مختلفتين .

٢٩ - خلاف دولى différend international  
اختلاف فى وجهات النظر بشأن أمر أو أمور معينة بين دولتين أو أكثر أو بين دولة وهيئة دولية أو فيما بين هيئات دولية .

٣٠ - معاونون مؤقتون collaborateurs provisoires  
الأشخاص الذين تعهد إليهم منظمة دولية بأعمال أو مهام معينة لمدة محددة كالخبراء والمحكمين .

٣١ - قرارات نافذة ( ملزمة ) décision exécutoires  
قرارات المنظمات الدولية الواجبة النفاذ .  
وهى القرارات التى تصدر عن المنظمات الدولية فى مجالات العمل الداخلى للمنظمة كاعتماد الميزانية ، أو تلك المتعلقة ببعض اختصاصات المنظمة مثل أحكام محكمة العدل الدولية .

٣٢ - اتحاد ( فيدرالية ) fédération  
شخص قانون دولى ذو سيادة ينشأ نتيجة اتحاد دولتين أو أكثر ، ويكون له دستور واحد



٣٩ - منظمة دولية  
organisation internationale  
شخص من أشخاص القانون الدولى العام  
ينشأ نتيجة اتحاد إرادات مجموعة من الدول ،  
ويستهدف تنسيق السياسات فيما بينها ، ورعاية  
مصالحها ، فى مجال ، أو مجالات معينة ،  
ويتمتع بإرادة ذاتية فى مواجهة الدول الأعضاء  
المنشئة ، وفى مواجهة غيرها من أشخاص القانون  
الدولى العام .

٤٠ - منظمة حكومية  
organisation gouvernementale  
منظمة دولية يكون الأعضاء فيها دولاً  
ذات سيادة ، ويجري تمثيل الدول الأعضاء  
فى المنظمة بواسطة مندوبين أو ممثلين لحكومات  
هذه الدول .

٤١ - منظمة غير حكومية  
organisation non - gouvernementale  
منظمة تنشأ بالاتفاق بين أفراد أو هيئات  
عامة أو خاصة فى عدد من الدول ، تعمل من  
أجل توثيق الروابط بين أعضائها فى  
مجالات نشاطهم والدفاع عن مصالحهم على  
الصعيد الدولى .

٣٦ - امتناع عن التصويت abstention  
موقف سلبي تمتنع فيه الدولة عن إبداء رأى فى  
مسألة معروضة للتصويت ، فى أحد أجهزة منظمة  
دولية أو مؤتمر دولى أو لجنة منبثقة عن أيهما ،  
دون الوصول إلى حد الاعتراض عليها ، ومن ثم  
فالامتناع عن التصويت موقف وسط بين الموافقة  
والاعتراض .

٣٧ - انضمام adhésion  
عمل قانونى تصبح بموجبه ، دولة ما طرفاً فى  
معاهدة دولية نافذة لم تكن هذه الدولة من بين  
الموقعين عليها .  
ويستخدم هذا الاصطلاح للتعبير عن  
العضوية اللاحقة التى تكتسبها دولة فى منظمة  
دولية قائمة قانوناً ، من خلال الإجراءات المقررة  
لاكتساب العضوية .

٣٨ - بعثة اتصال mission de liaison  
مجموعة من الموظفين الفنيين أو الإداريين  
توفدهم منظمة دولية إلى منظمة دولية أخرى ،  
إعمالاً لاتفاقية دولية ثنائية بين المنظمين للعمل  
على توثيق الروابط بين المنظمين ، وقد تعمل  
بصفة دائمة أو مؤقتة .



فى مواجهة أعضائها ، وهى تقتصر على الجوانب الفنية الخاصة .

#### ٤٦ - الحماية الوظيفية

protection fonctionnelle

حماية تسبغها المنظمة الدولية على موظفيها فى مواجهة كل ما يمكن أن يقع عليهم من اعتداء أو يصيبهم من ضرر بسبب تأديتهم لأعمال وظائفهم ، وللمنظمة فى سبيل ذلك أن تباشر المطالبة بالتعويض عما أصابهم من ضرر نيابة عنهم أو عن ورثتهم فى حالة وفاتهم .

#### ٤٧ - الجمعية الصغيرة

la petite assemblée

لجنة دائمة تتكون من ممثلين عن الدول الأعضاء فى الأمم المتحدة أنشأتها الجمعية العامة للأمم المتحدة فى عام ١٩٤٧ لمواجهة المواقف الناجمة عن عجز مجلس الأمن عن القيام بواجبه فى المحافظة على السلم والأمن الدوليين ، ولهذه اللجنة أن تنظر فيما يعرض من مسائل بين أدوار انعقاد الجمعية العامة خاصة ما يتعلق منها بالسلم والأمن الدوليين ، ولها دعوة الجمعية العامة إلى دورات استثنائية إذا ما رأت ضرورة ذلك .

#### ٤٢ - مراقب observateur

وصف يتيح لدولة أو لكيان لا يرقى لوصف الدولة ، أو لمنظمة دولية حكومية أو غير حكومية المشاركة فى نشاط منظمة دولية ، رغم عدم اكتسابها لعضويتها ، دون أن يكون للمراقب حق الاشتراك فى التصويت .

#### ٤٣ - فروع ( أجهزة ) organes

أجهزة تقوم من المنظمة الدولية ( باعتبارها شخصاً معنوياً ) مقام السمع والبصر والفؤاد من الشخص الطبيعى ، ومن خلالها يتم تكوين إرادة المنظمة الدولية والإفصاح عن هذه الإرادة .

#### ٤٤ - فرع مشترك ( جهاز مشترك )

organe commun

جهاز ينشأ باتفاق منظمين دوليتين أو أكثر بحيث يؤدي وظائفه لهذه المنظمات جميعاً .

#### ٤٥ - سلطة الرقابة

pouvoir de contrôle

صلاحية تخول منظمة دولية مباشرة نوع من الرقابة على الدول الأعضاء فيها للوقوف على مدى التزام هذه الدول بقرارات المنظمة ، وهذه هى أكبر سلطة يمكن أن تتمتع بها منظمة دولية



٥١ - صندوق الأمم المتحدة لرعاية  
الطفولة ( اليونيسيف ) :  
U.N.I.C.E.F.

صندوق أنشئ فى عام ١٩٤٦ بهدف مساعدة  
الدول النامية على النهوض بأحوال الأطفال  
والشباب فيها فى مجالات الصحة والتغذية والرعاية  
الاجتماعية والتعليم والتدريب المهنى .

٥٢ - ممثلو الدول  
représentants  
أشخاص تعهد إليهم الدول الأعضاء فى  
منظمة دولية بمهمة تمثيلها لدى المنظمة .

٥٣ - لائحة  
règlement  
قرار تنظيمى يتضمن مجموعة من القواعد  
العامة المجردة يصدر عن جهاز مختص فى  
منظمة دولية لتنظيم العمل الداخلى فى  
المنظمة ، أو لتطبيقه على الصعيد الدولى فى  
الأحوال التى تملك فيها المنظمة سلطة إصدار لوائح  
دولية تسري فى مواجهة الدول الأعضاء .

٥٤ - قرارات ملزمة  
résolutions obligatoires  
إفصاح جهاز مختص من أجهزة منظمة دولية  
عن إرادة أحداث آثار قانونية ملزمة فى شأن من  
الشئون التى يملك بصدها هذه الصلاحية .

( يلاحظ أن هذه الجمعية الصغيرة لم تجتمع  
منذ إنشائها إلا مرات قليلة ) .

٤٨ - سلطات ضمنية  
pouvoirs implicites  
اختصاصات لم يرد ذكرها صراحة فى الميثاق  
المنشئ للمنظمة الدولية ، ولكنها تستفاد ضمناً  
بوصفها ضرورية لتحقيق أهداف المنظمة وممارسة  
وظائفها .

٤٩ - سلطة جمع المعلومات  
pouvoir d'information  
سلطة يعترف بها لكل المنظمات الدولية ،  
وتتمثل فى إعداد دراسات وأبحاث حول  
موضوعات من اختصاص المنظمة ، إما على نحو  
مباشر من جانب المنظمة أو بواسطة الدول الأعضاء .

٥٠ - سلطة العمل المباشر  
pouvoir d'action directe  
صلاحية تخول للمنظمة الدولية القيام بعمل  
مباشر داخل أقاليم الدول الأعضاء ولا يتم التسليم  
بهذه السلطة من حيث المبدأ العام إلا للمنظمات  
العاملة فى ميادين المعونة الفنية الدولية .



أوروبا والعالم كله ، وقد تم التوقيع عليها فى مؤتمر  
فيينا عام ١٨١٥ الذى حاول إعادة تنظيم أوروبا بعد  
الفوضى الشاملة التى خلفتها الحروب النابليونية .

٥٨ - رغبات les vœux

تعبيرات تصدر عن جهاز من أجهزة منظمة  
دولية فى مسألة لاتدخل فى اختصاصها ، وتهدف  
إلى لفت انتباه الدول الأعضاء أو منظمة دولية  
أخرى بشأن هذه المسألة نزولاً على اعتبارات  
الواجب الأدبى ، أو تقديرأ لأهمية المسألة موضوع  
الرغبة أو خطورتها .

٥٩ - أمين عام secrétaire général

موظف دولى يعد قمة الجهاز الإدارى للمنظمة  
الدولية ، يباشر مجموعة من الاختصاصات  
والصلاحيات التى يحددها ميثاق المنظمة الدولية .

٦٠ - لجنة الإجراءات الجماعية

commission des mesures collectives

لجنة أنشأها قرار الاتحاد من أجل السلم  
الصادر عن الجمعية العامة للأمم المتحدة فى  
نوفمبر ١٩٥٠ ، وتباشر مهام لجنة أركان حرب  
مجلس الأمن فى الأحوال التى تقوم فيها الجمعية  
العامة بناء على القرار المشار إليه بمهمة العمل

٥٥ - توصية recommandation

دعوة تصدر عن جهاز مختص من أجهزة  
منظمة دولية توجه إلى دولة أو أكثر من الأعضاء  
فى المنظمة ، أو إلى جهاز آخر من أجهزة المنظمة ،  
أو إلى منظمة دولية أخرى ، فى شأن من الشئون  
الداخلية فى اختصاص هذا الجهاز بغير أن تؤدى  
إلى إحداث آثار قانونية ملزمة .

٥٦ - عصبة الأمم

société des nations

أول منظمة دولية ذات اختصاصات سياسية  
عامة ، نشأت غداة الحرب العالمية الأولى بهدف  
حفظ السلام ونبذ استخدام القوة ، واحترام القانون  
الدولى فى العلاقات الدولية ، وزيادة التعاون  
الدولى ، وكان عهد العصبة جزءاً من معاهدة  
فرساي التى تم التوقيع عليها فى ٢٨ أبريل سنة  
١٩١٩ ، وانقضت العصبة قانوناً بنشأة هيئة الأمم  
المتحدة فى عام ١٩٤٥ م .

٥٧ - التحالف المقدس

la sainte alliance

تعبير يطلق على معاهدة تحالف وقعتها كل  
من روسيا وبروسيا والنمسا وبريطانيا التزمت هذه  
الدول بموجبها بتحمل مسئولية الحفاظ على سلام



٦٤ - ميثاق « بريان كيلوج » (ميثاق باريس)  
Briand-kellogg ( Pacte de .. )  
معاهده دولية تم التوقيع عليها فى  
٢٧ أغسطس ١٩٢٨ من جانب مندوبى  
خمس عشرة دولة ، وقد انطوى لأول مرة  
على تقرير القضاء على الحق التقليدى للدول  
فى شن الحرب .

٦٥ - منظمة إقليمية  
organisation régionale  
منظمة دولية حكومية تنشأ بين دول  
يربطها جوار جغرافى ، ويوجد بينها  
نوع من التضامن ، وتعمل على حفظ  
السلم والأمن وعلى تنمية العلاقات  
المختلفة بين الدول الأعضاء فى النطاق  
الإقليمى .

٦٦ - جامعة الدول العربية  
La ligue Arabe  
منظمة دولية إقليمية تربط بين  
مجموعة الدول العربية تم التوقيع على  
ميثاقها فى ٢٢ مارس ١٩٤٥ ودخل حيز  
النفاذ فى ١١ مايو ١٩٤٥ م .

على أساس الفصل السابع من ميثاق الأمم  
المتحدة إذا عجز مجلس الأمن عن النهوض  
بتبعاته فى هذا الشأن بسبب استخدام  
إحدى الدول ذات العضوية الدائمة لحق  
الفيتو .

٦١ - لجنة مراقبة السلم الدولى  
commission d'observation pour la paix  
لجنة أنشأها قرار الاتحاد من أجل  
السلم الصادر عن الجمعية العامة للأمم المتحدة  
فى نوفمبر ١٩٥٠ مهمتها مراقبة تطور  
المواقف والمنازعات فى الأقاليم المضطربة والتى  
تنذر بتهديد السلم والأمن الدوليين .

٦٢ - دستور constitution  
مصطلح يستخدم على الصعيد الدولى  
لوصف معاهدة جماعية هدفها إنشاء منظمة  
دولية .

٦٣ - استعمار colonisation  
سيطرة دولة أجنبية على شعب أو إقليم  
واستغلاله لصالح هذه الدولة .



<p>٦٩ - المجال المحفوظ domaine réservé</p> <p>مجالات العمل الداخلى التى لاتكون فيها أوجه نشاط الدولة أو اختصاصها مقيدة بالقانون الدولى العام ، وهو ما يطلق عليه الاختصاص الداخلى المطلق للدولة .</p>	<p>٦٧ - تعايش سلمى coexistence pacifique</p> <p>شعار يقصد به أن تقوم العلاقة بين الدول أعضاء المجتمع الدولى على أساس نبذ التصادم والمواجهة والعيش فى حالة سلام وإن اختلفت بينها المذاهب السياسية والنظم الاقتصادية أو الاجتماعية .</p>
<p>٧٠ - توفيق conciliation</p> <p>تسوية خلاف بين دولتين أو أكثر عن طريق عمل تقوم به لجنة تفحص أسباب الخلاف أو النزاع وتقدم اقتراحات لإنهائه قد يقبلها الأطراف . والأصل أن هذه المقترحات غير ملزمة إلا إذا جرى الاتفاق على خلاف ذلك .</p>	<p>٦٨ - الصليب الأحمر croix rouge</p> <p>شارة تتكون من صليب باللون الأحمر على قطعة من النسيج الأبيض وهى رمز للحركة الإنسانية التى تستهدف حماية ضحايا النزاعات المسلحة من القتلى والغرقى والجرحى والمرضى وأسرى الحرب لاعتبارات إنسانية ، وتستخدم هذه الشارة علامة للجنة الدولية للصليب الأحمر التى أسسها « هنرى ديواننت » ، رجل الأعمال السويسرى فى جنيف هو ومجموعة من أصدقائه ، فى أعقاب ما شاهده من مأس بشعة فى ساحة معركة سلفرينو فى عام ١٨٥٩ ، كما تستخدمها الجمعيات الوطنية العاملة فى ذات المجال فى البلاد المسيحية ، وتستخدم شارة الهلال الأحمر بديلاً عنها فى البلاد الإسلامية .</p>
<p>٧١ - حكم مشترك condominium</p> <p>حالة تكون فيها السيادة أو الرقابة على إقليم من الأقاليم لدولتين أو أكثر .</p>	
<p>٧٢ - دبلوماسية جماعية (متعددة الأطراف) diplomatie multilatérale</p> <p>تعبير يطلق على العمل الدبلوماسى فى إطار المنظمات الدولية ، وذلك فى مقابلة الدبلوماسية الثنائية التقليدية .</p>	



٨٤ - حصانه شخصية

immunité personnelle

امتياز يؤدي إلى إعفاء المتمتع به من الخضوع لبعض الإجراءات بصفة شخصية ، ومن ذلك إعفاء القنصل من إجراء القبض والحبس الاحتياطي عدا أحوال الجنايات ، وذلك دون أعفائه من الخضوع لاختصاص القضاء الجنائي في الدولة .

ويستخدم هذا التعبير كثيراً في الاتفاقات القنصلية .

٨٥ - إعفاء من الضرائب immunité fiscale

امتياز يتمتع به رئيس وأعضاء البعثة الدبلوماسية ، والقناصل والمنظمات الدولية والعاملون بها ويمثلو الدول المعتمدون لديها يؤدي إلى إعفائهم من الخضوع للضرائب التي تفرضها سلطات الدولة التي يؤديون أعمالهم فيها ، ويؤدي مبدأ المعاملة بالمثل دوراً هاماً في تحديد نطاقه ، وخاصة بالنسبة للطوائف الثلاث الأولى .

٨٦ - حصانة قضائية

immunité de juridiction

امتياز يقرره القانون الدولي العام أو اتفاقات دولية يرتب إعفاء رؤساء الدول والمبعوثين

الدبلوماسيين والقناصل والسفن الحربية الأجنبية والمنظمات الدولية والعاملين بها والممثلين المعتمدين لديها من الخضوع لاختصاص المحاكم في الدول الأجنبية التي يوجدون بها أو يؤديون أعمالهم فيها وهو امتياز مقرر لصالح الدول والمنظمات الدولية التي يمثلها هؤلاء . كما يتمتع به الأجنبي في ظل نظام الامتيازات الأجنبية التي كان معمولاً به في بعض الدول حتى منتصف هذا القرن .

٨٧ - موغل في القدم ( لاتعيه الذاكرة )

immémorial

نعت يستخدم لوصف الحيازة التي دامت وقتاً طويلاً ، وهو شرط لاكتساب دولة السيادة على إقليم أو جزء منه عن طريق التقادم .

٨٨ - قيد ( تسجيل ) immatriculation

قيد شخص أو مال في سجل رسمي يؤدي إلى إنتاج آثار قانونية مثل قيد أجنبي في سجلات دولة يرغب في التوطن فيها واكتساب جنسيتها ، أو تسجيل السفن والطائرات في سجلات دولة معينة والذي يؤدي إلى اكتساب هذه السفن والطائرات لجنسية هذه الدولة .



أو خرق لقاعدة من قواعد القانون الدولي مما يصلح أن يكون محلاً للتقاضى وعرضه على محكمة دولية أو إحدى هيئات التحكيم .

#### ٩٢ - حفظ السلم والأمن

*maintien de la paix et de la securité*

مجموعة من الإجراءات والتدابير عهد بها ميثاق الأمم المتحدة إلى أجهزتها ( الجمعية العامة - مجلس الأمن ) للمحافظة على السلم الدولي وإعادة الأمن إلى نصابه حال وقوع عدوان من دولة أو أكثر ضد دولة أو دول أخرى .

#### ٩٣ - أغلبية مطلقة ( بسيطة )

*majorité absolue*

نظام للتصويت في المجالس والمؤتمرات يعنى إقرار التوصية أو إصدار القرار إذا حاز أغلبية من الأصوات تزيد على النصف بأى مقدار . ويؤخذ به عادة في المسائل الإجرائية أو قليلة الأهمية .

#### ٩٤ - أغلبية نسبية ( موصوفة )

*majorité relative*

نظام للتصويت يقوم على أساس ضرورة الحصول على نسبة تزيد على الأغلبية المطلقة مثل الحصول على ثلثى أو ثلاثة أرباع أو أربعة أخماس

#### ٨٩ - غير مشروع *illicite*

وصف يطلق على عمل أو واقعة تتم بالمخالفة لأحكام القانون أو لالتزام دولى يقع على عاتق الشخص القانونى الذى ينسب إليه العمل أو الواقعة .

#### ٩٠ - دفاع شرعى *légitime , défense*

استخدام القوة دفاعاً عن النفس عند وقوع مخالفة للقواعد القانونية ينشأ عنها خطر حال لا يترك للكيان الدولى الذى يتعرض له فرصة لتدارك وقوعه ، ويكون استخدام القوة فى هذه الحالة متناسباً مع أعمال العدوان ويستهدف إعادة احترام القواعد القانونية حتى تتمكن الهيئات الدولية القائمة على الأمن الجماعى من تقلد مسئولياتها والعمل على إزالة المخالفة وإعادة الأمور إلى نصابها وفقاً للشرعية الدولية .

#### ٩١ - نزاع دولى *litige internationale*

خلاف بين شخصين من أشخاص القانون الدولي العام حول تفسير نص اتفاقى أو ادعاء بعدم الوفاء بالتزام قانونى دولى واجب الأداء ،



٩٨ - عضو دائم *membre permanent*  
وصف يطلق على دولة تكتسب عضوية جهاز  
من أجهزة منظمة دولية على وجه الدوام  
والاستمرار طيلة فترة حياة المنظمة ومتى بقيت  
الدولة عضواً فيها ، ومثال ذلك العضوية الدائمة  
فى مجلس الأمن لخمس دول هى الصين وفرنسا  
والاتحاد الروسى ( الاتحاد السوفيتى السابق )  
والملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية .

٩٩ - وزير الخارجية

*ministre des affaires étrangères*  
الوزير الذى يعهد إليه بمفرده أو تحت إشراف  
رئيس الدولة أو رئيس الحكومة بمهمة تصريف  
الأمر الخارجية للدولة ورسم سياستها الخارجية  
 وإدارة علاقاتها الدولية مع الدول الأخرى  
والمنظمات الدولية مستعيناً فى أداء وظيفته  
بمجموعة من الإدارات المتخصصة وبعده من  
المبعوثين الدبلوماسيين والموظفين الإداريين .

١٠٠ - الدولة الأولى بالرعاية

*nation la plus favorisée*  
شرط تجرى الدول عادة على تضمينه فى  
المعاهدات التجارية ومعاهدات الملاحة والمعاهدات  
الخاصة بالتعريف الجمركية والمعاهدات المتعلقة

عدد الأصوات لإصدار قرار ما ويؤخذ بهذا النظام  
فى المسائل الهامة مثل قبول أعضاء جدد فى هيئة  
دولية أو تعديل ميثاق منظمة دولية أو انتخاب  
أعضاء فى أحد أجهزة منظمة دولية .

٩٥ - انتداب دولى

*mandat international*

نظام دولى أقامه عهد عصبة الأمم لإدارة  
الأقاليم المقتطعة من الدول المهزومة نتيجة الحرب  
العالمية الأولى ، وقد حل محله نظام الوصاية الذى  
أنشأه ميثاق الأمم المتحدة .

٩٦ - وساطة *médiation*

أحد أساليب تسوية المنازعات الدولية بالطرق  
السلمية حيث تجرى محاولة ما بتقريب وجهات  
نظر دولتين متنازعتين أو أكثر بما يؤدى إلى تسوية  
النزاع .

( انظر : مساع حميدة *bons office* )

٩٧ - عضو أصلى

*membre originaire*

وصف يطلق على دولة شاركت فى إنشاء  
المنظمة الدولية وأصبحت عضواً فيها منذ ذلك  
الحين .



١٠٣ - عدم الانحياز non-alignment  
وصف سياسى يطلق على مجموعة من الدول حاولت إبان الحرب الباردة أن تسلك مسلكاً مستقلاً عن مواقف وسياسات الكتلتين المتصارعتين ، الغربية بزعامة الولايات المتحدة الأمريكية والاشتراكية بزعامة الاتحاد السوفيتى السابق .

١٠٤ - حياد neutralité  
نظام قانونى يحكم وضع الدولة التى لا تشترك فى نزاع مسلح ( حرب ) قائم وتحفظ بعلاقتها السلمية مع الطرفين أو الأطراف المتنازعة ( المتحاربة ) وتلتزم بالامتناع عن تقديم المساعدة لأى من طرفى النزاع ( الحرب ) وبعدم التحيز لأحدهما ضد الآخر .

١٠٥ - علاقات دبلوماسية

relations diplomatique

علاقات تقوم على تبادل المبعوثين الدبلوماسيين بين دولتين ، بهدف تمثيل كل واحدة منهما لدى الأخرى ، ومراقبة الأوضاع الداخلية فى كل منهما بالوسائل المشروعة والتفاوض مع سلطات الدولة المعتمدين لديها وحماية مصالح الدولة الموفدة ورعاياها فى الدولة المعتمد لديها .

بمعاملة الأجانب تتمتع بموجبه كل أو بعض الدول الأطراف بأية مميزات أو معاملة أفضل يمكن أن تمنحها إحدى الدول الأطراف الأخرى - مستقبلاً - إلى « دولة غير » بموجب معاهدة جديدة بينهما .

١٠١ - الأمم المتحدة Nations Unies

منظمة دولية سياسية عالمية العضوية قامت عام ١٩٤٥ عقب الحرب العالمية الثانية للعمل على منع نشوب الحرب ، ورسم ميثاقها نظاماً للأمن الجماعى يقوم على نبذ استخدام القوة فى العلاقات الدولية ، وتوفير سبل وأساليب تسوية المنازعات الدولية بالوسائل السلمية ودعم التعاون الاقتصادى والاجتماعى والثقافى بين الدول الأعضاء بما يكفل تهيئة المناخ الدولى لسلام دائم .

١٠٢ - مفاوضة négociation

تبادل وجهات النظر بين أطراف ترغب فى إبرام معاهدة دولية أيا كان موضوعها ، أو تسوية خلاف بينها . وليس للمفاوضة شكل معين محدد يتعين بالضرورة أن تفرغ فيه بل يمكن أن تتم فى أشكال متنوعة ومختلفة .



<p>١٠٩ - إعادة النظر فى المعاهدات revision de traités إدخال بعض التعديلات - بموافقة الأطراف - على المعاهدة لتكون متوائمة مع المتغيرات الدولية ، مواكبة لمقتضياتها .</p>	<p>١٠٦ - نسبية آثار المعاهدات relativité des traités مبدأ قانونى يعنى أن المعاهدة لا تؤدى إلى ترتيب التزامات على عاتق دولة لم تكن طرفاً فيها ، وهو ما يعنى فى المقابل أن المعاهدة لا ترتب حقوقاً لغير أطرافها .</p>
<p>١١٠ - توابع اصطناعية ( سواتل اصطناعية ) satellites أى جسم اصطناعى يقع مداره كلياً أو جزئياً فى الفضاء الخارجى . وبما تستخدم فيه هذه الأقمار الصناعية فى الاتصالات ونقل برامج الإذاعة مسموعة ومرئية متخطية الحواجز الجغرافية والسياسية .</p>	<p>١٠٧ - ممثل دبلوماسى ( مبعوث ) représentant diplomatique موظف رفيع التأهيل يقوم بتمثيل دولته لدى دولة أجنبية يعتمد لديها .</p>
<p>١١١ - أمن جماعى sécurité collective نظام يقوم على أساس حظر استخدام القوة فى العلاقات الدولية بهدف تحقيق أمن مجموعة الدول التى تشترك فيه ، من خلال وسائل تشارك فيها جميع هذه الدول ، وتتولى فيه منظمة دولية شئون حفظ السلم والأمن بين هذه الدول وهذا النظام مأخوذ به فى ميثاق الأمم المتحدة .</p>	<p>١٠٨ - تحفظ réserve إعلان من جانب أحد أطراف معاهدة دولية أيا كانت صيغته أو تسميته يصدر عن هذا الطرف عند توقيعه على المعاهدة أو تصديقه عليها أو قبوله لها أو موافقته عليها أو انضمامه إليها ، ويهدف به هذا الطرف الى استبعاد أو تعديل الأثر القانونى لأحكام معينة فى المعاهدة من حيث سريانها فى مواجهتها .</p>



١١٥ - سيادة souveraineté

وصف للدولة الحديثة يعنى أن يكون لها الكلمة العليا واليد الطولى على إقليمها وعلى ما يوجد فوقه أو فيه وهو من المبادئ الرئيسية التى يقوم عليها النظام الدولى المعاصر .

١١٦ - تعليق ( العضوية ) suspension

عقوبة يمكن إيقاعها على دولة عضو في منظمة دولية ، يترتب عليها حرمان الدولة من عضوية فروع المنظمة ولجانها المختلفة ، أو الاشتراك فى أوجه نشاطها ، أو الانتفاع بأى من خدماتها ومع ذلك تظل الدولة ملتزمة بواجبات العضوية .

١١٧ - حق الاعتراض ( فيتو ) veto

حق يتقرر لدولة أو دول معينة فى أحد أجهزة ( فروع ) منظمة دولية يخولها الحق فى الحيلولة دون صدور قرار لا توافق عليه ومثاله الحق المقرر للأعضاء الدائمين فى مجلس الأمن .

١١٨ - مدينة حرة ville libre

جزء من إقليم دولة ذات سيادة يتفق « لأسباب خاصة » على اقتطاعه منها مع عدم نقل السيادة عليه إلى دولة أخرى ، ويسبغ على

١١٢ - مقر siège

مكان تباشر منه منظمة أو هيئة دولية ( أو كيان دولى ما ) نشاطها القانونى والفعلى .

١١٣ - التوقيع على المعاهدات

signature des traités

توقيع ممثلى الدول الأطراف على نص معاهدة أو اتفاق تم التوصل إلى تراضٍ بشأنه فيما بينهم ، ولا يتطلب الأمر وثائق خاصة لإثبات الحق فى التوقيع عن الدولة إذا كان القائم به رئيساً للدولة أو رئيساً للحكومة أو وزيراً للخارجية ، أما غير هؤلاء فيتعين تزويد القائم بالتوقيع بأوراق تفويض من دولته تثبت صفته فى التوقيع عنها .

١١٤ - مصادر القانون الدولى

sources du droit international

ما تستمد منه قواعد القانون الدولى ولها مفهومان أولهما مفهوم مادى يقصد به الاعتبارات والملايسات التاريخية والاجتماعية والاقتصادية والسياسية وغيرها ، التى تفرض أو تؤدى إلى نشوء القاعدة . وثانيهما مفهوم شكلى ويقصد به المصدر المباشر للقاعدة . وتنقسم هذه المصادر الى مصادر أصلية هى المعاهدات والعرف والمبادئ العامة للقانون ، ومصادر استدلالية هى القضاء والفقه .



١٢١ - مرور برئ passage innocent  
حق مقرر للسفن الأجنبية فى عبور البحر  
الإقليمى للدولة عبوراً لا يمثل خطراً على حسن  
النظام والأمن فيها ولا يتضمن خرقاً لقوانينها .

١٢٢ - تصويت موزون

pondération des votes  
نظام من نظم التصويت فى المنظمات الدولية  
يسمح بوزن صوت كل دولة بحيث يعطى الصوت  
من الثقل ما يتوازى مع الأهمية الاقتصادية للدولة  
ومساهمتها فى الموارد المالية للمنظمة .

١٢٣ - حماية وظيفية

protection fonctionnelle  
ما ترتبه الوظيفة الدولية لشاغلها من  
حصانات وامتيازات تمنح له لتسهيل قيامه  
بوظيفته ، وذلك بهدف تحقيق استقلال المنظمة  
الدولية فى مواجهة الدول الأعضاء ، وحسن قيام  
موظفيها الدوليين بواجباتهم الوظيفية .

١٢٤ - حماية protectorat

قيام دولة بموجب معاهدة أو عمل انفرادى من  
جانبها بوضع دولة أخرى دونها فى القوة تحت  
كنفها لتقوم بحمايتها ضد أى اعتداء خارجى قد  
يقع عليها ، والحماية قد تكون اختيارية أو  
مفروضة .

هذا الجزء قدر من الشخصية القانونية الدولية  
تحدده الاتفاقيات الدولية ( ومثالها مدينة داترج  
وتريستا ) .

١١٩ - مساع حميدة bons office

قيام دولة غير طرف فى نزاع دولى بتقديم  
خدماتها الودية بحيث تقتصر مهمتها على  
التقريب بين الأطراف المتنازعة لاستئناف التفاوض  
حول موضوع النزاع دون اشتراك فى هذه  
المفاوضات أو تدخل مباشر فى محاولات تسوية  
النزاع .

١٢٠ - توقيع بالأحرف الأولى

paraphe initial  
صورة من صور التوقيع على المعاهدات  
الدولية حيث يقوم ممثلو الدول الأطراف  
بالتوقيع بالأحرف الأولى من أسمائهم لرغبتهم  
فى الرجوع إلى دولهم قبل التوقيع  
بالأسماء كاملة ، أو حيثما لاتعطيهم وثائق  
تفويضهم سلطة التوقيع الكامل ، والتوقيع  
بالأحرف ليس توقيعاً ملزماً وليس ثمة ما يلزم  
الممثلين الذين وقعوا بالأحرف الأولى على التوقيع  
بالأسماء كاملة .



<p>١٢٨ - بقاء الشئ على حاله rebus sic stantibus مبدأ مستمد من القانون الرومانى يعنى أن كل معاهدة دولية تنطوى على شرط ضمنى يفترض أن المعاهدات تظل قائمة نافذة ما بقيت الظروف على حالها ، وهو ما يعنى القول بأن تغيير الظروف يؤدى الى التأثير على نفاذ المعاهدة .</p>	<p>١٢٥ - تصديق ratification إجراء تقوم به السلطات الداخلية المختصة دستوريا لدولة ما بالأقرار النهائى لمعاهدة قامت بالتوقيع عليها من قبل .</p>
<p>١٢٩ - تصديق ناقص ratification imparfaite اصطلاح يستخدم لوصف الحالة التي يتم فيها الإعلان عن إرادة الدولة التصديق على معاهدة دولية بغير أن تكون الإجراءات الدستورية الداخلية قد روعيت تماماً .</p>	<p>١٢٦ - معاملة بالمثل réciprocité وضع ينشأ عندما تقوم دولة ما بالتعهد لدولة أخرى - أو الوعد - بأنها ستقوم بمعاملة ممثلها ، أو رعاياها ، أو تجارتها معاملة ماثلة ومتكافئة مع المعاملة التى تتعهد بها الدولة الثانية أو تعد بها .</p>
<p>١٣٠ - أسبقية الممثلين الدبلوماسيين (قواعد الصدارة والتقدم) rang des agents diplomatiques نظام يتم بموجبه تعيين الطائفة التى لها حق التقدم على غيرها من طوائف الممثلين الدبلوماسيين وترتيب درجة تقدم أفراد كل طائفة منها فيما بينهم وفقاً لقواعد محددة .</p>	<p>١٢٧ - إعلان بالمعاملة بالمثل déclaration de réciprocité تعهد تلتزم بموجبه دولة ما حال حصولها على معاملة تفضيلية بشأن مسألة محددة من دولة أخرى بأن تمنح ذات المعاملة فى المستقبل للدولة الثانية .</p>



والمطالبة على نحو ما بإصلاح الموقف الناجم عن هذا العمل أو الامتناع عنه

١٣٥ - اعتراف reconnaissance

عمل قانونى يصدر عن الدولة تسلم بموجبه بنشوء واقع دولي جديد ، كالاقرار بدولة أو حكومة أو موقف أو معاهدة الخ ، وينطوى على التسليم باستعداد الدولة للدخول فى روابط وعلاقات قانونية على هذا الأساس .

١٣٦ - اعتراف فعلى ( أو واقعى )

reconnaissance de facto

تعبير يستخدم فى العمل الدولى لوصف الاعتراف الذى قد يصدر مصحوباً بتحفظ بشأن شرعية الموقف الذى يجرى الاعتراف به أو بهدف تحديد آثار الاعتراف سواء من حيث مدته أو مداه .

١٣٧ - اعتراف بحكومة

reconnaissance de gouvernement

قيام دولة أو مجموعة من الدول أو منظمة دولية بإعلان الاعتراف بسلطة سياسية تمكنت من الانفراد بالسلطة على غير مقتضى الشرعية الدستورية فى دولة قائمة ومعترف بها دولياً من قبل .

١٣١ - إعادة الى الوطن rapatriement

العمل الذى يستهدف تحقيق أو تأمين عودة مواطنى دولة ما إلى إقليمها الوطنى ، وقد يستخدم هذا المصطلح أحياناً بشأن إعادة أموال أو بضائع إلى إقليم دولة سبق أن قامت بتصديرها الى الخارج .

١٣٢ - تقرير rapport

عرض شفوى أو مكتوب يقدمه شخص أو عدد من الأشخاص إلى جهاز معين فى دولة أو منظمة دولية أو مسئول بأيهما بشأن مهمة أو عمل تم تكليفه أو تكليفهم بها . ومثل ذلك تقارير التحقيق أو الخبراء ... الخ .

١٣٣ - مقبول recevable

وصف لطلب أو إجراء من الإجراءات أو إحدى البيانات تفيد توافر الشروط اللازمة كى تقوم السلطة التى قدم إليها بفحصه والنظر فيه .

١٣٤ - مطالبة دولية

réclamation internationale

قيام دولة أو منظمة دولية بمخاطبة دولة أو منظمة دولية أخرى بشأن عمل أو امتناع عن عمل



١٤١ - اعتراف بقاعدة قانونية  
reconnaissance d'une règle de droit  
إعلان دولة ما قبول قيام قاعدة من قواعد  
القانون الدولى سواء تم هذا الإعلان صراحة أو من  
خلال سلوك الدولة أو قرار صدر عنها .

١٤٢ - اعتراف بوضع جديد  
reconnaissance d'une situation nouvelle  
قبول دولة ، فى علاقاتها الدولية ، أمراً  
واقعاً نشأ وسبق الإقرار به من جانب دولة أو دول  
أخرى ، مثال ذلك ضم إقليم أو جزء منه أو فرض  
حماية أو نحو ذلك .

١٤٣ - تقويم الحدود  
rectification de frontière  
تعديل جزئى ومحدود لمسار خط حدود دولى  
بههدف إصلاح خطأ وقع عند رسم هذا الخط أو  
استجابة لاعتبارات عملية .

١٤٤ - رد ( محكم أو قاض )  
récusation ( d'un arbitre, d'un juge )  
اعتراض أحد أطراف خصومة دولية على  
اشتراك محكم أو قاض فى النظر فى هذه الخصومة  
وإصدار حكم فيها .

١٣٨ - اعتراف قانونى  
reconnaissance de jure  
اصطلاح يوصف به الاعتراف  
الذى تصدره الدولة بغير تحفظ أو تحديد  
أيأ كان نوعه وهو عكس الاعتراف  
الفعلى .

١٣٩ - اعتراف بدولة  
reconnaissance d'etat  
عمل يصدر عن دولة أو مجموعة من  
الدول أو منظمة دولية تعلن بموجب  
صراحة قبولها جماعة سياسية بوصفها دولة مع  
كل ما يترتب هذا الوصف القانونى من حقوق  
وواجبات .

١٤٠ - اعتراف بالاستقلال  
reconnaissance d'indépendance  
تعبير يطلق على حالة قيام دولة ما  
بإعلان قبولها - بكل ما يترتب على ذلك من  
آثار قانونية - لحدوث تغيير فى الوضع  
الدولى لدولة أخرى بأن حصلت على  
استقلالها حديثاً أو انفصلت عن دولة قائمة  
أو غير ذلك من الأوضاع المؤدية إلى  
استقلال هذه الدولة .



١٤٩ - لاجئ réfugié

اصطلاح يطلق على الشخص الذى ينتقل من إقليم دولة الى دولة أخرى طلباً للملجأ الذى يأمن فيه من خطر أو اضطهاد .

١٥٠ - تسوية قضائية

règlement judiciaire

عملية تستهدف وضع نهاية لمنازعة دولية بحكم قضائى وخاصة بواسطة محكمة العدل الدولية ( ومن قبل المحكمة الدائمة للعدل الدولى ) .

١٥١ - تقديم أوراق الاعتماد

remise des lettres de créance

قيام المبعوث الدبلوماسى بعرض وتقديم وثائق وأوراق اعتماده إلى رئيس الدولة المعتمد لديها خلال استقبال يقام له بعد وصوله إلى إقليم هذه الدولة .

١٥٢ - إعادة نفاذ ( إنفاذ )

remise en vigueur

عمل يؤدي إلى إعادة إعطاء القوة الإلزامية لاتفاقية ما فقدت قوتها الإلزامية لأى سبب من الأسباب ( مثل انتهاء مدتها أو انقضائها أو وقف العمل بها ) .

١٤٥ - إعادة تسليم réextradition

عمل تقوم دولة بموجبه بتسليم شخص سبق أن تسلمته من دولة بهدف محاكمته عن جريمة جنائية أو تنفيذ حكم جنائى ، إلى دولة ثالثة تطالب بتسليمه لذات الغرض عن جريمة أو حكم جنائى آخر .

١٤٦ - إعادة refoulement

عمل تقوم به سلطات الحدود فى دولة ما لإعادة شخص ، يحاول عبور حدود هذه الدولة ، من حيث أتى .

١٤٧ - عدم الإعادة non - refoulement

مبدأ يقضى بعدم جواز إعادة طالب اللجوء إلى دولة الاضطهاد .

١٤٨ - مأمن refuge

مكان تلتص فيه النجاة من خطر أو تهديد أو مطاردة أو اضطهاد .

( انظر كذلك : مصطلح ملجأ فى هذا المعجم )



<p>١٥٧ - مسئولية دولية responsabilité internationale علاقة قانونية يحكمها القانون الدولي تنشأ نتيجة عمل أو امتناع عن عمل ينسب إلى دولة ما ترتب عليه حدوث ضرر لدولة أخرى أو لأحد رعاياها .</p>	<p>١٥٣ - تخلٍ renonciation عمل دولي من جانب واحد ينطوي على التوقف عن مباشرة حق أو رخصة أو مطالبة أو ادعاء .</p>
<p>١٥٨ - إعادة نظر revision مراجعة نصوص اتفاقية أو معاهدة دولية وإدخال تعديلات عليها بهدف جعلها أكثر ملاءمة لتطور أوضاع العلاقات الدولية التي تحكمها .</p>	<p>١٥٤ - تعويض réparation مقابل يقدم إلى دولة أو منظمة دولية جبراً لضرر أصابها ، وعملاً على إعادة الوضع إلى ما كان عليه قبل وقوع الفعل الضار .</p>
<p>١٥٩ - مشاطئ riverain وصف يطلق أساساً على الدولة التي يقع إقليمها على امتداد مجرى مائي كنهر أو قناة كما يطلق أيضاً على الدولة التي يطل إقليمها أو جزء منه على بحر أو مضيق .</p>	<p>١٥٥ - مال مشترك res communis اصطلاح يرجع إلى القانون الروماني ، أطلق في القانون الدولي على أعالي البحار للتعبير عن حق جميع الدول في استخدامها على قدم المساواة رغم ما أخذ على هذا الاستخدام من انتقادات .</p>
<p>١٦٠ - قطع العلاقات الدبلوماسية rupture des relations diplomatiques قيام دولة باستدعاء بعثتها الدبلوماسية الدائمة لدى حكومة دولة أخرى وإنهاء العلاقات الرسمية العادية التي تربط بين الدولتين .</p>	<p>١٥٦ - مال لا مالك له res nullius اصطلاح يرجع إلى القانون الروماني استخدم في القانون الدولي إبان الحقبة الاستعمارية لوصف الأقاليم التي لا تخضع لسيادة أية دولة ، كما استخدم لوصف قيعان أعالي البحار ، قبل إقرار اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار لعام ١٩٨٢ والتي اعتبرت هذه القيعان وثوراتها تراثاً مشتركاً للإنسانية .</p>



١٦٥ - أمانة ( سكرتارية ) secrétariat  
الجهاز الإداري لمؤتمر أو لجنة أو منظمة  
دولية .

١٦٦ - فصل عنصري  
ségrégation raciale  
تقسيم للأفراد على أساس عرقى يستهدف  
إخضاعهم لنظم تمييزية .

١٦٧ - حكم تحكيم  
sentence arbitrale  
قرار ملزم يصدره محكم أو محكمة تحكيم  
للفصل فى نزاع بين دولتين أو أكثر .

١٦٨ - حكم قضائى  
sentence judiciaire  
قرار ملزم تصدره محكمة دولية للفصل فى  
نزاع ، بين دولتين أو أكثر .

١٦٩ - ارتفاق دولى  
servitude internationale  
اصطلاح يستخدم فى مفهوم عام للتعبير عن  
أى قيد يرد على سيادة الدولة بهدف تقييد  
ممارسة مظاهر هذه السيادة على الصعيد الدولى

١٦١ - المقر البابوى saint - siège  
اصطلاح يستخدم للتعبير عن السلطة العليا  
للكنيسة الكاثوليكية فى روما .

١٦٢ - تحية بحرية salut en mer  
تعبير عن الاحترام تقوم به سفينة ، نحو  
سفينة أخرى أو شخص رفيع المقام أو عند دخول  
ميناء أو فى غير ذلك من المناسبات ، وذلك إما  
باستخدام علمها أو بإطلاق عدد ما من أعيرة  
المدافع .

١٦٣ - ترضية satisfaction  
ما يقدم لدولة من تعبیر معنوى رغبة فى  
إصلاح ما أصابها من عمل يرتب المسؤولية الدولية  
على من ارتكب هذا العمل .

١٦٤ - وزير دولة secrétaire d'état  
اصطلاح يطلق للتعبير عن وزير أو عمن  
يشغل وظيفة عامة تالية لمنصب الوزير مباشرة ،  
وتختلف دلالاته من دولة إلى أخرى ، ويطلق فى  
الولايات المتحدة الأمريكية على وزير الخارجية .



يعترف فيه عادة لدولة ، طبقا لمعاهدة ثنائية ، بحق خاص فى إقامة سلطتها واكتساب السيادة عليه ، ويمتنع على الدولة الأخرى فى تلك المعاهدة عرقلة هذا الحق أو القيام بنشاط منافس فى ذلك الإقليم .

١٧٣ - وضع قائم statu quo  
اصطلاح لاتينى يشير الى الوضع الذى تكون عليه الأشياء فى فترة زمنية معينة ، وقد يطلق هذا الاصطلاح موصوفاً مثل الوضع القانونى القائم أو الوضع السياسى القائم .

١٧٤ - نظام statut  
اصطلاح يعبر عن عمل قانونى دولى يتم بموجبه إدارة وتسيير أمور إقليم ما أو جهاز دولى .

١٧٥ - صفة استشارية statut consultatif

اصطلاح يستخدم فى ظل ميثاق الأمم المتحدة للتعبير عن الصلاحية التى تمنحها منظمة دولية حكومية لمنظمة دولية غير حكومية تقوم الأولى بناء عليها باستشارة الثانية .

أو الداخلى ، ويتعرض لانتقادات حادة فى هذا المفهوم .

ويستخدم عادة للتعبير عن قيد أو قيود تتعلق بجزء من إقليم دولة لصالح دولة أخرى .

١٧٠ - دورة session

فترة زمنية تنعقد خلالها جمعية أو لجنة أو جهاز قضائى ، لا تبأشر أعمالها على نحو دائم ، وإنما تعقد جلساتها فى تواريخ معينة لمدة محددة سلفاً أو طبقاً لقواعد ثابتة .

١٧١ - مجتمع دولى

société internationale

اصطلاح استخدم تقليدياً للتعبير عن مجموع الدول التى تدخل فيما بينها فى علاقات متبادلة قوامها الصالح المشترك ، ويستخدم هذا الاصطلاح فى مفهوم واسع للتعبير عن شبكة العلاقات الدولية التى تقوم بين الدول والمنظمات الدولية والأفراد الذين ينتمون إلى دول مختلفة .

١٧٢ - منطقة نفوذ

sphère d'influence

اصطلاح دخل إلى لغة القانون الدولى فى نهاية القرن التاسع عشر للتعبير عن نطاق إقليمى



١٧٩ - استخلاف دولي ( توارث دولي )  
 succession d'etats  
 اصطلاح يستخدم للتعبير عن الحالة التي  
 تخلف فيها دولة دولة أخرى في مباشرة السيادة  
 الكاملة على إقليم أو جزء منه وما يترتب على  
 ذلك من آثار قانونية أهمها حلول الأولى محل  
 الثانية فيما يتعلق بالتزامات والحقوق  
 والتعهدات الدولية التي سبق إبرامها بشأن هذا  
 الإقليم .

١٨٠ - رعية  
 sujet  
 اصطلاح يستخدم أساساً في الأنظمة الملكية  
 لوصف العلاقة التي تقوم بين الفرد والدولة وقد  
 حلت محله اصطلاحات أخرى مثل مواطن ووطني  
 ونحوهما .

١٨١ - شخص من أشخاص القانون الدولي  
 sujet du droit international ( personne  
 internationale )  
 وصف يطلق على الوحدات أو الكيانات  
 التي يكون لها طبقاً للقانون الدولي أن تكتسب  
 الحقوق وتحمل بالتزامات في إطار القانون  
 الدولي ( الدول - المنظمات الدولية ) .

١٧٦ - اشتراط لمصلحة الغير  
 stipulation pour autrui  
 ما ينبنى على نص في معاهدة دولية من حق  
 لدولة أو دول من غير الأطراف العاقدین لها بشرط  
 موافقة الدولة أو الدول التي تم الاشتراط  
 لصالحها ، وتفترض هذه الموافقة ما لم يصدر عن  
 تلك الدولة أو الدول ما يفيد العكس أو متى نصت  
 المعاهدة على غير ذلك .

١٧٧ - احتياطي ( ثانوي )  
 subsidiaire  
 وصف يطلق على ما يعد مرتبطاً أو خاضعاً  
 لعنصر أساسي ويمكن أن يحل محله عند اللزوم ،  
 ومثال ذلك الطلب الاحتياطي يقدم من طرف في  
 خصومة كي يكون بديلاً عن الطلب الأصلي كما  
 يستخدم لوصف الأجهزة المعاونة في منظمة دولية  
 والتي تعتبر ثانوية بالنسبة للأجهزة الرئيسية .

١٧٨ - خلف  
 successeur  
 وصف يطلق على دولة يتوول إليها على  
 وجه الدوام إقليم بما عليه من سكان ، نتيجة  
 لضم هذا الإقليم ، أو إنشاء دولة جديدة على  
 هذا الإقليم .



١٨٥ - إقليم territoire

اصطلاح يطلق في مفهوم عام على منطقة جغرافية معينة من اليابسة تشكل وحدة طبيعية أو سياسية ، وتشمل ما يعلو اليابسة من هواء ، كما تشمل ما قد يجاور اليابس من مسطحات بحرية ( البحر الإقليمي ) وما يعلوها من هواء أيضاً .

١٨٦ - إقليم بحري territoire maritime

اصطلاح يستخدم في فقة القانون الدولي للإشارة إلى المسطحات المائية التي يحتويها إقليم الدولة بما في ذلك المياه الداخلية كالبحيرات والبحار المغلقة ومياه البحار والمحيطات الواقعة خلف خط الأساس الذي يقاس منه البحر الإقليمي كما يشمل البحر الإقليمي ذاته ، وذلك على الرغم من الاختلاف البين بين النظم القانونية لهذه الطوائف المختلفة من المياه .

١٨٧ - إقليم مباح territoire nullius

إقليم لا تقوم أية دولة بممارسة السيادة عليه ويصبح من ثم صالحاً لأن يكون محلاً للاستيلاء عليه من جانب دولة ما بمجرد احتلاله .

١٨٢ - فوق الوطني supranational

وصف يطلق على تجمع منظم لعدد من الدول يعنى أن بعض أجهزة هذا التجمع مزودة بسلطات تمارسها داخل الدول الأعضاء في مواجهة مواطنيها على نحو مباشر ، ومثالها الجماعات الأوربية التي أدى اندماجها إلى نشوء الجماعة الأوربية .  
( انظر : الجماعة الأوربية )

١٨٣ - محكم حاسم ( وازع )

surarbitre

محكم محايد يتم اختياره في محكمة تحكيم مشكلة من عدد متساوٍ من المحكمين الوطنيين ، ويمثل المحكم الوازع العدد الفردي ويكون له من ثم القول الفصل ، ويتم اختياره إما بواسطة المحكمين الوطنيين أو بمعرفة أطراف التحكيم مباشرة ، أو بواسطة جهة دولية ما ، حال عدم الاتفاق على تسميته .

١٨٤ - تمديد ضمني

tacite, reconduction

تمديد مدة سريان اتفاق دولي لمجرد عدم إعلان أحد أطرافه وقف العمل به عند بلوغ الأجل المحدد لانتهاؤه .



الدولة من حيازتها للإقليم ومباشرة سيادتها وسلطاتها عليه .

( مثل الاختصاص الإقليمي ، كما يستخدم لوصف ما يرتبط بالإقليم مثل البحر الإقليمي والمياه الإقليمية ) .

١٩٢ - إقليمية territorialité

اصطلاح يستخدم للإشارة إلى نطاق محدد ، هو إقليم الدولة عادة ، لتحديد نطاق تطبيق قاعدة قانونية أو الأوضاع القانونية المقررة لتطبيقها .

١٩٣ - خط منتصف مجرى النهر

thalweg

تعبير استخدم في القانون الدولي للتعبير عن الخط الذي يقسم مجرى النهر إلى قسمين متساويين ، ويعد هذا الخط خطأً للحدود بين الدولتين حيثما يفصل بين إقليميهما نهر .

١٩٤ - مذهب « توبار »

Tobar ( Doctrine de ... )

اصطلاح يستخدم للإشارة إلى الرأي الذي أبداه « توبار » وزير خارجية الكوادر في خطاب مؤرخ ١٥ مارس ١٩٠٧ عرض فيه مبدأ عدم الاعتراف بالحكومات التي تقوم نتيجة لانقلابات عسكرية ولا تنشأ من خلال الشرعية الدستورية .

١٨٨ - إقليم تحت الانتداب

territoire sous mandat

إقليم أخضع لنظام الانتداب وفقاً للمادة ٢٢ من عهد عصبة الأمم .  
( انظر : انتداب دولي )

١٨٩ - إقليم تحت الوصاية

territoire sous tutelle

أقليم خاضع لنظام الوصاية الدولي وفقاً للشروط والأوضاع التي حددها الفصل الثاني عشر من ميثاق الأمم المتحدة .  
( انظر : وصاية دولية )

١٩٠ - أقاليم غير مستقلة

territoires non autonomes

اصطلاح استخدمه الفصل الحادي عشر من ميثاق الأمم المتحدة لوصف الأقاليم التي لم تنل شعوبها قسطاً كاملاً من الحكم الذاتي ، ويطلق بوجه عام على الأقاليم التي خضعت للاستعمار أو تخضع للسيطرة الأجنبية .

١٩١ - إقليمي territorial

صفة تعبر عن كل ما يتعلق بإقليم الدولة مثل ( السلامة الإقليمية ) أو سلطة تستمدّها



١٩٩ - معاهدة شارعة أو قاعدية  
traité - loi ou traité normatif  
اصطلاح يطلق على معاهدة - جماعية أو  
متعددة الأطراف غالباً - تتضمن قواعد قانونية  
عامة تماثل التشريع على الصعيد الداخلي .

٢٠٠ - معاهدة متعددة الأطراف  
traité multilatéral  
اصطلاح يطلق على المعاهدة التي يكون  
أطرافها عدداً من الدول أكثر من اثنتين وهو  
مرادف لتعبير معاهدة جماعية .

٢٠١ - معاهدة عينية  
traité réel  
اصطلاح يستخدمه جانب من الفقه لوصف  
المعاهدات الدولية التي يكون موضوعها متعلقاً  
بإقليم الدولة ذاته على نحو مباشر ، ومن أمثلتها  
معاهدات الحدود والارتفاقات الدولية .

٢٠٢ - معاملة الأجانب  
traitement des étrangers  
اصطلاح يستخدم للتعبير عن الطريقة التي  
تتناول بها دولة ما مسائل دخول الأجانب إلى  
إقليمها وتنظيم إقامتهم فيه وتقرير ما لهم من  
حقوق وما عليهم من التزامات ابان فترة  
إقامتهم وخروجهم أو إخراجهم منه .

١٩٥ - معاهدة ثنائية  
traité bilatéral  
اصطلاح يعبر عن معاهدة تبرم بين دولتين  
بصرف النظر عما إذا كانت المعاهدة تنطوي على  
التزامات متبادلة أم لا .

١٩٦ - معاهدة جماعية  
traité collectif  
معاهدة تبرم بين عدد من الدول لاتقل عن  
ثلاث ، ولهذا الاصطلاح مرادفات مثل معاهدة  
متعددة الأطراف .

١٩٧ - معاهدة عقدية  
traité - contrat  
اصطلاح يعبر عن معاهدة تتضمن تنظيماً  
لمصالح والتزامات متبادلة بين الدول الأطراف فيها  
بحيث يكون التزام كل دولة مقابلاً لحق لها على  
عائق الطرف الآخر .

١٩٨ - معاهدة حدود  
traité de limites  
معاهدة يكون موضوعها تعيين الحدود بين  
دولتين أو توضيحها أو تعديلها .



<p>٢٠٧ - محكمة تحكيم tribunal arbitral</p> <p>جهاز ينشأ بناءً على اتفاق بين دولتين أو أكثر ، وينطوى هذا الاتفاق على تسمية أعضائه أو بيان طريقة اختيارهم لتسوية خلاف أو خلافات قائمة أو محتملة بين الدول الأطراف بقرار ملزم وباتباع إجراءات قضائية .</p>	<p>٢٠٣ - معاملة الوطني traitement national</p> <p>اصطلاح يستخدم لوصف الحالة التي تقوم فيها دولة ما بمعاملة الأجانب أو البعض منهم معاملة وطنيها .</p>
<p>٢٠٨ - محكمة قنصلية tribunal consulaire</p> <p>قضاء ينشأ في بلد يطبق فيه نظام الامتيازات الأجنبية ويعنى قيام دولة أجنبية بتنظيم قضاء خاص للفصل في المنازعات التي تهم مواطنيها المقيمين بذلك البلد بواسطة قنصلياتها .</p>	<p>٢٠٤ - عابر ( ترانزيت ) transit</p> <p>اصطلاح يطلق في النظام الدولي على الحالة التي يمر بها أشخاص أو بضائع أو وسائل نقل أو طاقة كهربائية أو غيرها في إقليم دولة ما دون أن تكون هذه الدولة محطة الوصول النهائية .</p>
<p>٢٠٩ - محكمة دولية tribunal international</p> <p>جهاز ينشأ بموجب اتفاق بين دولتين أو أكثر أو بقرار من منظمة دولية تملك صلاحية إنشائه ، ويعهد إلى هذا الجهاز بالفصل طبقاً لقواعد القانون الدولي بأحكام لها قوة الشيء المقضى به في النزاعات التي تعرض عليها والتي تكون داخلة في اختصاصها ، ومثالها محكمة العدل الدولية .</p>	<p>٢٠٥ - انتقالي transitoire</p> <p>وصف يعبر عن الطابع العابر أو المؤقت للعمل أو النص أو المركز أو الأمر الذي يوصف به .</p>
	<p>٢٠٦ - أعمال تحضيرية travaux préparatoires</p> <p>جماع المقترحات والمفاوضات والإعلانات والتقارير وكل ما قيل أو تم القيام به من أجل التوصل إلى إبرام معاهدة أو اتخاذ قرار ذي طابع دولي .</p>



٢١٢ - إرادة منفردة (عمل من جانب واحد)  
unilatéral  
اصطلاح يستخدم لوصف أى مظهر من  
مظاهر التعبير عن الإرادة المنفردة من جانب دولة  
ما تستهدف به إحداث آثار قانونية ، ومثال ذلك  
الاعتراف والاحتجاج وإعلان الحياد والانسحاب  
من معاهدة . . . الخ .

٢١٣ - اتحاد إدارى  
union administrative  
اصطلاح يستخدم بوجه عام لوصف  
جهاز تنظيمى ينشأ بموجب اتفاقية دولية  
كى يقوم على إشباع حاجات عامة ذات  
طابع فنى أو إدارى ومثاله الاتحاد الدولى  
للبريد .

٢١٤ - اتحاد دول  
union d'états  
اصطلاح عام يستخدم للتعبير عن طوائف  
متعددة وأشكال متنوعة من الروابط السياسية بين  
مجموعة من الدول مثل التحالف والاتحاد  
الشخصى والاتحاد الفيدرالى والاتحاد التعاهدى  
... الخ . كما يطلق أيضاً على التجمعات التى  
تنشأ بين الدول فى مجالات إدارية أو مالية أو  
جمركية ... الخ .

٢١٠ - محكمة مختلطة tribunal mixe  
محكمة مشكلة من قضاة ينتمون إلى  
جنسيات مختلفة وطنيين وأجانب تقام فى  
دولة تخضع لنظام الامتيازات الأجنبية  
أو إقليم يحكمه نظام دولى خاص ،  
لتسوية المنازعات التى تنشأ بين الأجانب  
المقيمين فى هذه الدولة أو الإقليم أو بينهم  
وبين مواطنى الدولة أو الإقليم ومثالها  
المحاكم المختلطة فى مصر التى تم إلغاؤها  
طبقاً لمعاهدة مونتريه فى عام ١٩٣٧ م .

٢١١ - إجماع ( قاعدة )

unanimité ( règle de l'... )  
قاعدة توجب لصدور قرار ما موافقة  
جميع ممثلى الدول التى تشارك فى مؤتمر  
دبلوماسى دولى أو جهاز منظمة دولية عليه ، وما  
زالت هذه القاعدة معمولاً بها فى بعض المنظمات  
الدولية بصدد المسائل الهامة ( مثل جامعة الدول  
العربية ) .



٢١٨ - عالمية ( طابع عالمي )  
universalité  
وصف يطلق على ما لا يمكن أن ينسب إلى دولة أو إلى مجموعة محدودة من الدول ومثال ذلك القواعد القانونية الدولية الواجبة التطبيق في مواجهة جميع الدول .

٢١٩ - ممارسات دبلوماسية  
usages diplomatiques  
مجموعة العادات المعمول بها بوجه عام في شأن المبعوثين الدبلوماسيين الأجانب وفيما بين هؤلاء المبعوثين الدبلوماسيين بعضهم البعض سواء تحولت هذه العادات إلى عرف دولي أم لا .

٢٢٠ - لكل ما حاز  
uti possidetis  
اصطلاح مأخوذ من القانون الروماني يتضمن التعبير عن المضمون الواقعي للحيازة والمركز الفعلي الناجم عن ذلك ، وقد بدأ استخدامه في العلاقات بين دول أمريكا اللاتينية في مجال تعيين الحدود بين أقاليمها استناداً إلى الحدود الإدارية التي كانت قائمة بينها أبان الحقبة الاستعمارية ، وقد استخدم هذا الاصطلاح بهذا المدلول من جانب القضاء والفقهاء الدوليين .

٢١٥ - اتحاد جمركي  
union douanière  
تجمع بين دولتين أو أكثر يقوم على إلغاء الحواجز الجمركية بينها وإقامة إقليم جمركي واحد وتوحيد التعريفات والتشريعات الجمركية .

٢١٦ - اتحاد شخصي  
union personnelle  
اصطلاح يستخدم للتعبير عن الحالة التي يكون فيها لدولتين ( أو أكثر ) رئيس دولة واحد قامت كل منها باختياره طبقاً لقانونها الخاص ، وذلك على الرغم من بقاء كل واحدة منها متميزة ومنفصلة عن الأخرى ، لها قانونها الخاص ، ونظامها السياسي ، وعلاقاتها الدولية . كما أن العلاقات بين الدول الداخلة في مثل هذا الاتحاد تكون علاقات دولية .

٢١٧ - اتحاد فعلي  
union réelle  
اتحاد بين دولتين يكون لهما رئيس واحد للدولة ( مع ألقاب أو أوصاف مختلفة أحياناً ) مع وجود أجهزة مشتركة للقيام على إدارة الشؤون المشتركة ، أو تأمين إدارة مشتركة لبعض الشؤون في الدولتين ، وذلك مع احتفاظ كل منهما بوصفها دولة ، وحكومتها وقوانينها ونظمها ، ويقوم مثل هذا الاتحاد على أساس معاهدة دولية .



<p>٢٢٥ - تأشيرة عبور ( ترانزيت ) visa de transit عبارة توضع على جواز سفر أو وثيقة مرور تخول حاملها الحق فى عبور إقليم الدولة التى أصدرت هذه التأشيرة دون البقاء فيها .</p>	<p>٢٢١ - دولة تابعة vassal وصف أطلق للتعبير عن الأقاليم التى كانت تتبع الدولة العثمانية ، والتى على الرغم من حصولها على مركز الدولة ، فإنها لم تكن تتمتع بالسيادة الكاملة بسبب بقاء بعض مظاهر الخضوع للدولة العثمانية .</p>
<p>٢٢٦ - تأشيرة دبلوماسية visa diplomatique عبارة يقوم بوضعها بعثة دبلوماسية على جواز سفر أو وثيقة مرور ، ويرتبط بها بعض المزايا ، وهى تمنح للمبعوثين الدبلوماسيين أو الموفدين فى مهام .</p>	<p>٢٢٢ - تأشيرة visa عبارة توضع على عمل أو قرار أو غيرهما بهدف إعلان أن واضعها قد تحقق من مضمون هذا العمل أو القرار وقام بالاطلاع عليه .</p>
<p>٢٢٧ - رغبة voeu الإعراب عن الأمل فى تحقيق أمر ما من جانب مؤتمر أو اجتماع أو جهاز دولى ، دون أن يترتب عليها أى أثر قانونى .</p>	<p>٢٢٣ - تأشيرة دخول visa d'entrée عبارة توضع على جواز سفر أو وثيقة مرور تخول حاملها الحق فى دخول إقليم الدولة التى أصدرت هذه التأشيرة .</p>
<p>٢٢٨ - طريق voie تعبير يطلق على الأسلوب الذى يعالج به شأن من الشئون أو الطريقة التى يتم اللجوء إليها بهدف التوصل إلى نتائج معينة مثل طريق التحكيم أو الطرق الدبلوماسية .</p>	<p>٢٢٤ - تأشيرة خروج visa de sortie عبارة توضع على جواز سفر أو وثيقة مرور تخول حاملها الحق فى مغادرة إقليم الدولة التى أصدرت هذه التأشيرة .</p>



٢٣٣ - طريق قضائي voie judiciaire  
أسلوب تسوية منازعة دولية  
بعرضها على هيئة قضائية وبخاصة محكمة  
العدل الدولية ، ( ومن قبلها المحكمة الدائمة  
للعدل الدولي ) بهدف إصدار حكم قضائي  
بشأنها .

٢٣٤ - طريق مائى دولى  
voie d'eau internationale  
طريق مائى ، بحرى أو نهري ، تحكم  
استخداماته قواعد قانونية دولية عرفية أو  
اتفاقية ، سواء كان نظامه الإدارى معهوداً به إلى  
لجنة دولية أم لا .

٢٣٥ - طريق للملاحة الدولية  
voie navigable d'intérêt international  
اصطلاح استحدثه مؤتمر برشلونه فى  
عام ١٩٢١ لوصف الأجزاء الصالحة  
بطبيعتها للملاحة من البحر أو إليه أو لجزء منه  
وهى قد تفصل أو تعبر أقاليم عدد من الدول ،  
وقد استخدم هذا الاصطلاح قصداً بديلاً من  
اصطلاح طريق ملاهى دولى لنفى شرط التدويل  
واستبعاد مفهومه .

٢٢٩ - طريق التحكيم voie arbitrale  
أسلوب لتسوية منازعة دولية بعرض النزاع  
على محكم أو محكمة تحكيم لإصدار قرار ملزم  
للأطراف بشأنه .

٢٣٠ - طريق استشارى

voie consultative  
اللجوء إلى محكمة العدل الدولية ومن قبلها  
( المحكمة الدائمة للعدل الدولي ) لطلب رأى  
استشارى حول موضوع معين من إحدى الجهات  
التي لها حق الالتجاء إلى هذا الطريق .

٢٣١ - تداعى

voie contentieuse, par  
أسلوب لتسوية نزاع دولى بعرضه على  
محكمة دولية لإصدار حكم بشأنه .

٢٣٢ - طريق دبلوماسى

voie diplomatique  
اصطلاح ينطوى على الإشارة إلى تقديم طلب  
أو نقل رسالة ، أو معالجة مسألة أو البحث عن  
تسوية خلاف ما وذلك من خلال بعثة دبلوماسية  
ووزارة خارجية الدولة المعتمدة لديها هذه البعثة .



٢٣٩ - منطقة حرام zone de respect

اصطلاح استخدم قديماً من جانب بعض الفقه للإشارة إلى نظام المنطقة المتاخمة .  
( انظر : مصطلح منطقة متاخمة )

٢٤٠ - منطقة منزوعة السلاح

zone démilitarisée

إقليم معين محدد تلتزم الدولة التى تمارس السيادة عليه وفقاً لاتفاقية دولية وخلال فترة زمنية معينة بالامتناع عن وضع قوات عسكرية فيه أو إقامة منشآت أو تحصينات عسكرية عليه .

٢٤١ - منطقة حرة zone franche

جزء من إقليم دولة ما يكون فى الغالب قطاعاً أو قطاعات بأحد موانئها ونادراً ما يشمل منطقة بكاملها - يوضع خارج نطاق الحدود الجمركية للدولة وذلك على الرغم من بقائه خاضعاً لسيادتها ، وقد يتم ذلك بقرار داخلى أو بموجب عمل قانونى دولى .

٢٣٦ - صوت استشارى

voix consultative

اصطلاح يطلق لوصف الحالة التى يكون فيها إبداء العضو فى مجلس أو هيئة رأيه غير معدوداً عند حساب نسبة الأصوات اللازمة لاتخاذ القرار من جانب ذلك المجلس أو تلك الهيئة .

٢٣٧ - صوت معدود voix délibérative

اصطلاح يطلق لوصف الحالة التى يكون فيها العضو فى مجلس أو هيئة التعبير عن رأيه على أن يحسب هذا الصوت عند حساب نسبة الأصوات اللازمة لاتخاذ القرار من جانب ذلك المجلس أو تلك الهيئة .

٢٣٨ - المنطقة المتاخمة zone contiguë

نطاق بحرى يبدأ من الحد الخارجى للبحر الإقليمى ولا يجوز طبقاً للقانون الدولى المعاصر أن يتجاوز ٢٤ ميلاً بحرياً من خطوط الأساس التى يقاس منها عرض البحر الإقليمى ، ويكون للدولة الساحلية أن تمارس فى هذا النطاق السيطرة اللازمة من أجل منع خرق قوانينها وأنظمتها الجمركية أو الضريبية أو المتعلقة بالهجرة أو الصحة داخل إقليمها أو بحرهما الإقليمى ومعاقبة من يقوم بذلك .



٢٤٢ - منطقة استراتيجية  
zone stratégique  
اصطلاح يستخدم فى ميثاق الأمم المتحدة  
للتعبير عن جزء أو أجزاء من إقليم خاضع لنظام  
الوصاية يوضع تحت نظام خاص لضمان أمن  
الإقليم والدفاع عن السلطة القائمة بإدارته .

٢٤٦ - إضافة ملحقات  
accession  
اصطلاح يستخدم لوصف الحالة التى يضاف  
فيها إلى إقليم الدولة جزء جديد نشأ على نحو  
طبيعى مثل دلتا نهر أو ظهور مفاجئ لجزيرة فى  
نطاق البحر الإقليمى للدولة .

٢٤٧ - مؤقت ( عارض )  
Ad hoc  
اصطلاح لاتينى يستخدم لوصف جهاز ( أو  
لجنة ) ينشأ لمهمة خاصة ولمدة مؤقتة ، كما يطلق  
على القاضى الذى يعين للجلوس فى محكمة  
العدل الدولية بناءً على قرار دولة ما فى نزاع معين  
تكون طرفاً فيه ولا يكون من بين قضاة المحكمة من  
يحمل جنسيتها .  
( انظر : مصطلح « قضاء دولى » )

٢٤٨ - قبول  
admission  
تسليم دولة بطلب أو مطالبة أو ادعاء أثارته  
دولة أخرى ، ويستخدم هذا الاصطلاح للتعبير عن  
سماع قاضٍ لأحد أطراف دعوى معروضه عليه  
بتقديم دليل ما .

٢٤٣ - تعليم الحدود ( ترسيم )  
abornement  
عملية ذات طابع فنى تتم بهدف تجسيد خط  
للحدود البرية بين دولتين على الأرض بعد أن تم  
تعيينه فى إتفاقية دولية أو قرار صادر عن هيئة  
دولية .

٢٤٤ - قبول  
acceptation  
اصطلاح يستخدم فى مفهوم عام للإشارة إلى  
قبول أو الموافقة أو الإقرار أو الاعتراف أو التسليم  
بواقعة أو أمر ما بما يرتب آثاراً قانونية .

٢٤٥ - انضمام  
accession  
عمل تصبح بموجبه دولة من الغير طرفاً فى  
معاهدة ، سواء أخذ هذا العمل شكل معاهدة



٢٥٢ - مبعوث دبلوماسى

agent diplomatique

اصطلاح يطلق بوجه عام على كل دبلوماسى ، بصرف النظر عن درجته الوظيفية ( سفير - وزير مفوض .. الخ ) يوجد على رأس بعثة موفدة من قبل رئيس دولة أو حكومة لدى رئيس دولة أو حكومة أخرى للقيام على شئون العلاقات الرسمية بين الدولتين على نحو دائم .

ambassade

٢٥٣ - سفارة

بعثة دبلوماسية دائمة لدى دولة أجنبية يرأسها مبعوث دبلوماسى بدرجة سفير .

ambassadeur

٢٥٤ - سفير

مبعوث دبلوماسى يشغل أرقى درجات السلم الوظيفى الدبلوماسى ويرأس البعثة الدبلوماسية التى يعمل بها ويوفد من قبل رئيس الدولة ويعتمد لدى رئيس الدولة الموفد إليها .

٢٥٥ - ودى ( ترتيب - تسوية )

amiable ( arrangement , règlement ..)

حل يتم التوصل إليه باتفاق الأطراف فى خلاف أو منازعة قبل صدور قرار إلزامى من محكمة بشأن هذا الخلاف أو تلك المنازعة .

كما يستخدم أيضاً لوصف العمل الذى يصدر عن الدولة وتسمح بموجبه للأجنى بدخول إقليمها والإقامة فيه .

وفى قانون المنظمات الدولية يطلق على الإجراء الذى يتم بموجبه اعتبار دولة ما عضواً فى منظمة دولية لم تكن من بين الدول المؤسسة لها .

٢٤٩ - شئون خارجية

affaires étrangères

مجموع المسائل المتعلقة بعلاقات دولة ما مع الدول الأجنبية والمنظمات الدولية .

٢٥٠ - وزارة الخارجية

affaires étrangères ( Ministère des )

الجهاز الحكومى ( الوزارى ) المعهود إليه بالقيام على إدارة علاقات الدولة مع الدول الأجنبية ، وتمثيلها رسمياً وحماية مصالحها ومواطنيها فى الخارج ، ويتولى رئاسة هذا الجهاز وزير الخارجية .

٢٥١ - مبعوث قنصلى

اصطلاح يطلق بوجه عام على كل شخص يؤدى عملاً فى مجال التمثيل القنصلى فيشمل القنصل العام والقنصل ونائب القنصل .



الدولية للتعبير عن موافقة تصدر عن جهاز ما على عمل أو نص مقترح من جهاز آخر من أجهزة المنظمة أو من خارجها .

٢٦٠ - تحكيم دولي

arbitrage international

أسلوب من أساليب تسوية المنازعات الدولية بقرار ملزم للأطراف فى المنازعة يصدر عن فرد أو هيئة اختارها الأطراف ووضعوا النزاع أمامها للفصل فيه .

٢٦١ - محكم arbitre

شخص يعين بواسطة أطراف فى منازعة ما للاشتراك فى هيئة التحكيم الذى يجرى بشأن هذه المنازعة أو القيام بهذه المهمة إن كان محكماً فرداً .

٢٦٢ - أرخبيل archipel

اصطلاح جغرافى استخدم فى القانون الدولى للتعبير عن مجموعة من الجزر والمياه الواصلة بينها والمعالم الطبيعية الأخرى التى يكون الترابط فيما بينها وثيقاً إلى حد تشكل معه هذه الجزر والمياه والمعالم الطبيعية الأخرى كياناً جغرافياً واقتصادياً وسياسياً قائماً بذاته ، أو تلك التى اعتبرت كذلك تاريخياً .

٢٥٦ - موفق compositeur amiable

وصف يطلق على محكم يملك بموجب نص فى مشاركة التحكيم سلطة الفصل فى النزاع على نحو توفيقى قد يؤدي به إلى طرح قاعدة قانونية نافذة ، وتبنى حل يرضى جميع الأطراف فى النزاع .

٢٥٧ - ضم annexion

اصطلاح يطلق على العملية التى تقوم بموجبها دولة ، بناء على نص فى معاهدة ، بإخضاع إقليم ما أو جزء منه لسيادتها بعد أن كان خاضعاً لسيادة دولة أخرى .

٢٥٨ - عديم الجنسية apatride

فرد لا يتمتع بجنسية أية دولة ، وسواء كان قد تمتع من قبل بجنسية دولة ما ثم فقد هذه الجنسية لأى سبب من الأسباب ، أو كان منذ ولادته لا يستطيع الادعاء بجنسية دولة ما بسبب عدم سماح قوانين الجنسية فى الدول ذات الصلة له بذلك .

٢٥٩ - مصادقة approbation

عمل يتم بموجبه إقرار أو تأكيد ما اقترح أو تقرر من جانب طرف آخر بهدف إسباغ قيمة قانونية عليه . ويستخدم فى العمل فى المنظمات



<p>٢٦٦ - لجوء دبلوماسى asile diplomatique</p> <p>احتماء شخص بمقر بعثة دبلوماسية تقبل الدولة الموفدة لها متحه حق اللجوء إليها فيصبح فى مأمن من تعقب سلطات الدولة التى يوجد بها مقر البعثة ولايجوز لهذه السلطات إلقاء القبض عليه أو اتخاذ أى إجراء نحوه طالما بقى فى مقر البعثة الدبلوماسية .</p>	<p>٢٦٣ - محفوظات قنصلية archives consulaires</p> <p>مجموع الوثائق والأوراق ، قديمة أو حديثة ، المتعلقة بعمل قنصلية ما والتى تسبغ عليها قواعد القانون الدولى حرمة فلا يجوز الاطلاع عليها أو مصادرتها أو الكشف عن الأسرار التى قد تحتوى عليها .</p> <p>كما يطلق ذات الاصطلاح على المكان الذى يتم إيداع مثل هذه المحفوظات به .</p>
<p>٢٦٧ - ملجأ خارجى asile externe</p> <p>المأمن الذى توفره دولة لطالب لجوء خارج إقليمها فى مقر دبلوماسى أو سفينة حربية أو طائرة تابعة للدولة حتى ولو كان هذا المقر فى إقليم الدولة التى تتعقب طالب اللجوء .</p>	<p>٢٦٤ - محفوظات دبلوماسية archives diplomatiques</p> <p>مجموع الوثائق والأوراق ، قديمة أو حديثة ، المتعلقة بعمل بعثة دبلوماسية والتى تسبغ عليها قواعد القانون الدولى حرمة فلايجوز الاطلاع عليها أو مصادرتها أو الكشف عن الأسرار التى تحتويها .</p>
<p>٢٦٨ - جمعية assemblée</p> <p>اصطلاح يطلق على جهاز فى منظمة دولية يتكون من ممثلين للدول الأعضاء ويعهد إليه بمهمة التداول ومناقشة الأمور الموكولة إليه ، والمحددة فى النظام الأساسى للمنظمة وتكون له السلطات المقررة فى ذلك النظام .</p>	<p>٢٦٥ - ملجأ asile</p> <p>مكان يلتمس فيه شخص الأمن من تعقب أو خطر .</p> <p>( انظر : مأمن refuge )</p>



الانبعاث خليجاً إلا إذا كانت مساحته تعادل أو تفوق مساحة نصف دائرة قطرها خط يرسم عبر مدخل ذلك الانبعاث .

٢٧٢ - ثنائى bilatéral  
وصف يطلق على عمل قانونى دولى ( معاهدة بوجه خاص ) يعنى أن هذا العمل نتاج إرادة دولتين .

٢٧٣ - حسن نية ( bona fide )  
تعبير لاتينى يستخدم كمقابل للتعبير القانونى المعاصر « حسن النية » الذى يعنى أن على الدولة أن تقوم بالوفاء بالتزاماتها القانونية على نحو يخلو من الخداع أو المراوغة ويتفق مع ما يفرضه مسلك الدولة الحريصة على احترام القانون والالتزام بالشرعية .

٢٧٤ - سليم ومقبول شكلاً

bonne et due forme  
تعبير يستخدم عند فحص أوراق التفويض التى يحملها المندوبون فى مفاوضات دولية ويعنى أن الأوراق التى يحملها المندوب سليمة من حيث الشكل وأن صفة المندوب والصلاحيات الممنوحة له لا اعتراض عليها .

٢٦٩ - مساعدة متبادلة

assistance mutuelle  
اصطلاح يستخدم كعنوان أو يرد فى نصوص الاتفاقيات التى تبرمها الدول بهدف المحافظة على السلم والتى تتعهد بموجبها الدول الأطراف فى حدود وشروط وأوضاع معينة ، بتقديم المساعدة للدولة الطرف التى قد تتعرض لعدوان يقع عليها .

٢٧٠ - ملحق attaché

اصطلاح يطلق على الموظف الدبلوماسى الذى يشغل أدنى درجات السلم الدبلوماسى. كما يطلق الاصطلاح ذاته على عضو فى بعثة دبلوماسية يوكل إليه مهمة مساعدة رئيس البعثة فى مجال معين محدد وهو غالباً ما يكون من خارج دائرة الموظفين الدبلوماسيين مثل الملحق العسكرى أو البحرى أو الجوى ، أو الملحق التجارى أو الإعلامى أو الثقافى ... الخ .

٢٧١ - خليج gulf

انبعاث واضح المعالم على ساحل دولة ما يكون توغله بالقياس إلى عرض مدخله على نحو يجعله يحتوى على مياه محصورة بالبر ويشكل أكثر من مجرد انحناء للساحل ، ولا يعتبر مثل هذا



٢٧٧ - ملاحه داخلية cabotage

الملاحه البحريه أو النهريه التى تتم مباشرتها بين مينائين يقعان على شاطئ أو شواطئ دولة واحده أو يقعان على نهر أو جزء منه يجرى فى إقليمها .

٢٧٨ - قناة بحريه canal maritime

مجرى مائى صناعى يحفر فى إقليم دولة ما يصل بين بحرين ويؤدى إلى إنشاء ممر ملاحى بينهما (قناة السويس - وقناة بنما - وقناة كيبل ) .

٢٧٩ - قائم بالأعمال

chargé d'affaires

مبعوث دبلوماسى يعتمد على نحو دائم لدى وزارة خارجيه الدولة الموفده إليها .

ويطلق التعبير ذاته على عضو البعثة الدبلوماسيه الذى يعينه رئيسها المعتمد ويخطر وزارة الخارجيه فى الدولة المعتمد لديها باسمه كى يقوم مقامه فترة غيابه .

٢٧٥ - حسن الجوار bon voisinage

تعبير يستخدم فى العلاقات الدوليه بغير أن يرتبط به مضمون قانونى محدد ، ومع ذلك فقد حاول الفقه أن يحدد مجموعه من الالتزامات القانونيه التى يفرضها الجوار الجغرافى فى العلاقات المتبادله بين دوله ، مثل تسوية الخلافات الدوليه بالوسائل السلميه وعدم الإضرار بالجوار حتى ولو من خلال أعمال مشروعه دولياً ، وتقديم المساعدة عند الضرورة ... الخ .

٢٧٦ - مقاطعة اقتصاديه

boycottage économique

إجراء يستهدف الضغط على دولة ما من خلال وقف التعامل الاقتصادى معها على نحو جزئى أو كلى ويشير إليه نص المادة ٤١ من ميثاق الأمم المتحده من بين التدابير التى يجوز لمجلس الأمن اتخاذها لتنفيذ قراراته حيث ورد به « .... ويجوز أن يكون من بينها وقف الصلات الاقتصاديه والمواصلات الحديدية والبحريه والجويه والبريديه والبرقيه واللاسلكيه وغيرها من وسائل المواصلات وفقاً جزئياً أو كلياً ... » .



بابا الكنيسة الكاثوليكية وإيطاليا والتي اعترفت إيطاليا بموجبها بسيادة الكرسي البابوي على إقليم الفاتيكان الكائن داخل مدينة روما والتسليم له بالسيادة الكاملة والاختصاص المطلق في نطاقه .

٢٨٤ - شرط كالفو clause Calvo

شرط قد ينطوي عليه عقد بين دولة ما وأجنبى يتخلى الأخير بموجبه ، صراحة أو ضمناً ، عن الحماية الدبلوماسية للدولة التى ينتمى إليها حال نشوء منازعة بمناسبة تنفيذ العقد .

٢٨٥ - شرط تحكيم clause d'arbitrage

نص يرد فى معاهدة يلتزم بموجبه أطرافها ، فى الحدود التى تبينها المعاهدة ، بتسوية المنازعات التى قد تنشأ بينهم عن طريق التحكيم .

٢٨٦ - شرط الاختصاص القضائى ( قبول

ولاية القضاء )

clause de juridiction

نص يرد فى معاهدة تقبل بموجبه أطرافها مقدماً ، فى الحدود المبينة فى المعاهدة إحالة أى نزاع ينشأ بينهم إلى محكمة العدل الدولية أو أية محكمة دولية أخرى يتفق عليها ، من جانب طرف أو آخر من أطراف المعاهدة .

٢٨٠ - قائم بالأعمال ( بالنيابة )

chargé des affaires

تعبير يستخدم فى العمل الدولى المعاصر لوصف المبعوث الدبلوماسى أياً كانت درجته الذى يقوم نيابة عن رئيس البعثة الدبلوماسية بتسيير أعمالها ولا يعامل من حيث قواعد الصدارة والتقدم « البروتوكول » كقائم بالأعمال .

٢٨١ - رئيس الدولة chef d'etat

العضو الأسمى فى الدولة أياً كانت التسمية التى تطلق عليه ملكاً أو رئيساً أو أميراً ، وله فى ضوء الضوابط التى يضعها القانون الداخلى التعبير عن إرادة الدولة وتمثيلها على صعيد العلاقات الدولية .

٢٨٢ - الدائرة القنصلية

circonscription consulaire

النطاق المكانى الذى يكون للقنصل فيه صلاحية مباشرة اختصاصاته المقررة قانوناً ، والذى إذا تجاوزه وقع باطلاً ما يصدر عنه من عمل فيه .

٢٨٣ - مدينة الفاتيكان Cité du Vatican

اصطلاح أدخلته إلى اللغة الدبلوماسية معاهدة لاتران الموقعة فى ١١ فبراير ١٩٢٩ بين



٢٩١ - اختصاص compétence

سلطة قانونية يمنحها القانون الدولى  
أو يعترف بها لدولة أو لهيئة دولية ،  
أو لأحد أجهزتها أو حتى لفرد ، بالفصل فى  
أمر أو اتخاذ قرار ، أو القيام بعمل أو فعل  
شى ما .

٢٩٢ - اختصاص استشارى ( افتائى )

compétence consultative

سلطة قد تتقرر لجهاز قضائى دولى  
بإصدار آراء استشارية لفرع أو فروع  
هيئة دولية فى شأن المسائل القانونية  
التي تدخل فى نطاق أعمالها ،  
ومثالها ما هو مقرر لمحكمة العدل  
الدولية من اختصاص بإصدار آراء استشارية  
بموجب المادة ٩٦ من ميثاق الأمم  
المتحدة .

٢٩٣ - اختصاص تقديرى

compétence discrétionnaire

سلطة قانونية لدولة أو جهاز تكون  
ممارستها مقتزنة بحرية ممارسة قدر  
من التقدير المستترك للدولة أو الجهاز .

٢٨٧ - شرط التزام الكافة

clause “ si omnes “

اصطلاح يطلقه الفقه على الشرط الذى قد  
يرد فى اتفاقية دولية يؤدى إلى عدم تطبيق  
نصوصها فى حالة موقف معين لا تكون كل الدول  
الأطراف فيه أطرافاً فى الاتفاقية .

٢٨٨ - تقنين القانون الدولى

codification du droit international

عملية تهدف إلى صياغة قواعد وأحكام  
القانون الدولى العرفية وغير المكتوبة فى شكل  
قواعد مكتوبة .

٢٨٩ - مجاملة دولية comitas gentium

أسلوب للسلوك فى إطار العلاقات  
الدولية لا يصدر عن التزام قانونى ولكنه يستند  
إلى اعتبارات اللياقة والملاءمة والمعاملة بالمثل .

٢٩٠ - مفوض commissaire

شخص يعهد إليه بموجب وثيقة دولية أو قرار  
من منظمة دولية بمهام إدارية أو فنية .  
وقد يطلق ذات التعبير على أعضاء اللجان  
المختلطة التى تنشأ بموجب اتفاقية دولية من أفراد  
ينتمون إلى الدول الأطراف فيها .



تصدر لهم الأوامر وأن تتناول بالتنظيم أحوالهم الشخصية . ويكون عليها بالمقابل أن تسبغ عليهم حمايتها .

٢٩٧ - اختصاص إقليمي

compétence territoriale

اصطلاح يعبر عن السلطات القانونية المقررة للدولة والتي تخولها التصرف ومباشرة وظائفها فى نطاق الإقليم الذى تقوم عليه الدولة .

٢٩٨ - اتفاق كنسى « بابوى »

concordat

اتفاق يعقد فى شكل معاهدة بين الكرسي البابوى ودولة ما يهدف إلى تنظيم الأوضاع الخاصة بالكنيسة الكاثوليكية فى هذه الدولة .

٢٩٩ - إدارة ثنائية ( حكم ثنائى )

condominium

نظام يقوم على التسليم ، فى نطاق إقليم واحد ، بالسلطة السياسية لدولتين وفقاً لمعايير وأوضاع متفق عليها ، ومثاله ما ورد بوفاق يناير ١٨٩٩ بين مصر وبريطانيا بشأن إدارة السودان .

٢٩٤ - اختصاص مطلق

compétence exclusive

سلطة قانونية لدولة تعنى أن أحداً لا يشاركها هذه السلطة سواء كان دولة أخرى أو منظمة دولية ، أنها غير مقيدة فى مباشرة هذه السلطة بأية قاعدة من قواعد القانون الدولى .

٢٩٥ - اختصاص وطنى « داخلى »

compétence nationale

سلطة قانونية تتيح للدولة الحق فى أن تنفرد دون سواها من الدول أو المنظمات الدولية فى تناول المسائل أو التشريع فى مجالات معينة واتخاذ القرارات والقيام بأعمال قانونية أو تنفيذية على نحو يُترك تماماً لتقديرها الكامل بغير معقب أو التزام دولى ، وقد أخذ ميثاق الأمم المتحدة بهذا الاصطلاح فى الفقرة السابعة من المادة الثانية .

٢٩٦ - اختصاص شخصى

compétence personnelle

سلطة قانونية يكون للدولة بناء عليها أن تتصرف فى مواجهة مواطنيها ورعاياها الذين قد يوجدون خارج نطاق إقليمها ، فيكون لها أن



٣٠٤ - هيئة قنصلية corps consulaire

مجموع القناصل والمبعوثين القنصليين الأجانب المعتمدين فى مدينة فى دولة ما . كما يطلق ذات الاصطلاح أيضاً على مجموع المبعوثين القنصليين لدولة ما أيا ما كانت مواقعهم فى الخارج أو درجاتهم القنصلية .

٣٠٥ - هيئة دبلوماسية

corps diplomatique

مجموع الممثلين الدبلوماسيين المعتمدين لدى حكومة دولة ما ، ويطلق ذات الاصطلاح أيضاً على مجموع أفراد السلك الدبلوماسى لدولة ما سواء من كان يشغل منهم موقعا فى الخارج أو كان بالديوان العام لوزارة الخارجية .

٣٠٦ - مجاملة دولية

courtoisie internationale

( انظر : اصطلاح مجاملة دولية

( comitas gentium

٣٠٧ - عرف دولى

coutume internationale

العوادات الدولية المرعية المعتمدة بمثابة قانون دل عليه تواتر الاستعمال .

٣٠٠ - منازعة contentieux

اصطلاح يطلق بوجه عام وعلى نحو مجرد للتعبير عن جماع الخلافات والمواقف القانونية المتعارضة القائمة بين دولتين .

٣٠١ - مجاورة contiguïté

الجوار المباشر لنطاق إقليمى بالنسبة لنطاق آخر ، والذي يؤدى إلى ترتيب بعض الآثار القانونية ، وكانت هذه الفكرة أساساً لتقرير نظام المنطقة المتاخمة ( المجاورة ) فى القانون الدولى .  
( انظر : منطقة متاخمة )

٣٠٢ - مذكرة جوابية contre - mémoire

اصطلاح يطلق بوجه عام على مذكرة مكتوبة رداً على مذكرة سابقة وتفيد لما ورد بها ويستخدم فى لغة التحكيم الدولى للتعبير عن ورقة من أوراق المرافعات الكتابية يتم تقديمها رداً على مذكرة قدمها الطرف الآخر وتنطوى على الرد على حججه وطلباته .

٣٠٣ - نسخة طبق الأصل

copie certifiée conforme

صورة مطابقة تماماً لوثيقة ما وتشهد بصحة ودقة هذه المطابقة سلطة مختصة .



فى قضية معروضة بعد انتهاء مرحلتى المرافعات الكتابية والشفوية توطئة لإصدار حكم أو اتخاذ قرار فيها .

٣١٢ - تعيين حدود

délimitation ( de frontière )

عملية تستهدف تحديد فاصل بين إقليمين متجاورين لدولتين مختلفتين وتعيين مسار خط الحدود بينهما وذلك فى وثيقة مكتوبة سواء كانت اتفاقية دولية أو حكم تحكيم وعادة ما يرفق بهذه الوثيقة خريطة يبين عليها هذا الخط .

٣١٣ - رسم حدود démarcation

عملية تستهدف تجسيد خط للحدود ، تم تعيينه من قبل ، على أرض الواقع بعلامات مادية ظاهرة .

( انظر : مصطلح « تعليم ( ترسيم )

( abornement

٣١٤ - نزع سلاح démilitarisation

إجراء يستهدف تجريم وجود قوات أو عتاد أو منشآت عسكرية فى نطاق إقليم محدد ، وقد ينطوى هذا الإجراء على تدمير العتاد ، والمنشآت العسكرية القائمة فى الإقليم .

٣٠٨ - التاريخ الحاسم date critique

اصطلاح يستخدم فى إجراءات التحكيم والقضاء الدوليين للإشارة إلى وقت محدد يعتبر فيه معطيات النزاع قد تحددت على نحو نهائى بحيث لا تؤثر الوقائع اللاحقة عليه على تسوية النزاع .

٣٠٩ - واقعى ( من حيث الواقع )

de facto ( de fait )

اصطلاح يستخدم لوصف حالة قائمة من حيث الواقع دون اعتراف قانونى بها أو أساسها من الناحية القانونية .

٣١٠ - قانونى ( من حيث القانون )

de jure

اصطلاح يستخدم لوصف مركز ما يعتبر متوافقاً مع القانون .

٣١١ - مداولة délibération

قيام جهاز جماعى بالنظر فى موضوع معروض عليه طبقاً للقواعد المنظمة لمباشرة لوظائفه ، يستخدم هذا الاصطلاح فى معنى ضيق للدلالة على قيام رئيس وأعضاء محكمة العدل الدولية ، أو أى جهاز قضائى دولى آخر ، بالنظر



<p>٣١٨ - خلاف سياسى différend d'ordre politique</p> <p>خلاف تسعى أطرافه إلى حله على أسس تتجاوز القانون ، وتخرج عن إطاره ، وينشأ نتيجة تعارض ادعاءات أو مواقف سياسية متباينة لطرفين أو أكثر .</p>	<p>٣١٥ - إيداع وثائق التصديق dépôt des ratification</p> <p>تقديم الأوراق الدالة على قيام دولة ما بالتصديق على معاهدة جماعية إلى وزارة خارجية دولة عهد إليها بموجب هذه المعاهدة بمهمة تلقى وثائق التصديق ، أو إلى جهاز دولى معهود إليه بذات المهمة .</p>
<p>٣١٩ - إنكار العدالة déni de justice</p> <p>اصطلاح يستخدم فى مجال المسؤولية الدولية للتعبير عن الحالة التى يُمنع فيها الأجنبى من اللجوء لجهات القضاء الوطنى ، أو يظلم ظلماً واضحاً بعد السماح له باللجوء إليها .</p>	<p>٣١٦ - خلاف différend</p> <p>تضاد ينشأ بين ادعاءات أو مصالح طرفين ويجد سبيله إلى الواقع العملى من خلال مواقف يعبر فيها الطرفان عن وجهات نظرهما تعبيراً يتجاوز النطاق النظرى ، بحيث يصح هذا التعبير مصدراً للاضطراب والتوتر فى العلاقات بين الطرفين .</p>
<p>٣٢٠ - غش dol</p> <p>اصطلاح يستخدم فى قانون المعاهدات للتعبير عن سلوك تدلىسى ينتهجه أحد الأطراف يؤدى إلى إيقاع الطرف الآخر فى وهم يصور الأمور على غير حقيقتها ، ويعتبر عيباً يشوب سلامة الرضاء بالمعاهدة ويؤدى من ثم إلى قابليتها للبطلان .</p>	<p>٣١٧ - خلاف قانونى différend d'ordre juridique</p> <p>خلاف ينطوى على ادعاءات قانونية متعارضة كادعاء طرف ضد آخر بأن عليه التزاماً قانونياً واجب الوفاء ومنازعة الأخير فى وجود هذا الالتزام أصلاً أو تفسير مصدر الالتزام تفسيراً يؤدى إلى تحلله من أداء مثل هذا الالتزام .</p>



<p>٣٢٤ - قانون اتفاقى</p> <p>droit conventionnel</p> <p>اصطلاح يطلق على مجموعة قواعد القانون الدولى العام التى تستمد قوتها الإلزامية من صياغتها فى شكل معاهدات دولية .</p>	<p>٣٢١ - نطاق ( دومين )</p> <p>domaine</p> <p>المسطحات البرية والنهرية والبحرية وما يعلوها من هواء التى تباشر عليها الدولة مظاهر سيادتها الإقليمية .</p>
<p>٣٢٥ - قانون عرفى</p> <p>droit coutumier</p> <p>اصطلاح يطلق على مجموعة قواعد القانون الدولى العام التى نشأت باعتبارها العادات الدولية المرعية المعتبرة بمثابة قانون دل عليه تواتر الاستعمال .</p>	<p>٣٢٢ - نطاق دولى عام</p> <p>domaine public international</p> <p>اصطلاح يطلق على المسطحات البحرية وما يعلوها من هواء التى تخرج عن حدود السيادة أو الولاية الوطنية لأية دولة والتى تحكم استخدامها قواعد القانون الدولى العام .</p>
<p>٣٢٦ - حق تقرير المصير</p> <p>droit des peuples à disposer d'eux - mêmes</p> <p>مبدأ يقضى بأن يكون لمجموع الأفراد الذين يقطنون إقليماً معيناً وينظر إليهم بوصفهم جماعة إقليمية لما بينهم من روابط خاصة ورجبتهم فى العيش معاً - الحق فى اختيار شكل الحكم الذى يخضعون له ، وتقرير مصير الإقليم الذين يرتبطون به ، إما بإعلان استقلاله عن أية دولة ، ونشوء كيان دولى جديد ، أو بالانضمام إلى دولة قائمة ، أو الاستمرار فى الارتباط بإقليم أو أقاليم أخرى تشكل كياناً دولياً واحداً .</p>	<p>٣٢٣ - عميد السلك الدبلوماسى</p> <p>doyen du corps diplomatique</p> <p>وصف ( لقب ) يطلق على أقدم السفراء ( أو القائمين بالأعمال ) المعتمدين لدى دولة ما ، يكون له بموجبه الصدارة ، والتقدم على من عدها منهم ويكون له التحدث باسم مجموع الدبلوماسيين المعتمدين لدى الدولة فى مناسبات معينة .</p>



٣٣٠ - مياہ تاريخية eaux historique  
اصطلاح يطلق على المياہ البحرية ، التى  
تباشر الدولة عليها منذ زمن طويل حقوقاً مماثلة لما  
تباشره على مياہها الداخلية ، وتخضعها  
لسيادتها ، وذلك على الرغم من أنها لاتعتبر  
كذلك فيما لو ترك تحديد وضعها القانونى للقواعد  
القانونية العامة ، فقد تصبح مياهاً إقليمية أو  
جزءاً من أعالي البحار .

٣٣١ - مياہ داخلية eaux intérieures  
اصطلاح يستخدم لوصف المسطحات  
المائية التى تقع خلف خطوط الأساس التى  
يقاس منها البحر الأقليمى للدولة ، أو التى قد  
يضمها إقليم الدولة ، مثل البحيرات أو البحر  
المغلق ( الميت ) ، وهذه المياہ تخضع للسيادة  
الكاملة للدولة ولا تملك السفن الأجنبية حق مباشرة  
الملاحة فيها .

٣٣٢ - تبادل خطابات « مذكرات »  
( خطابات « مذكرات » متبادلة )

échange de lettres , de notes

اصطلاح يستخدم لوصف العملية  
الدبلوماسية التى يتم بموجبها تبادل  
خطابات أو مذكرات بين ممثلين لدولتين أو أكثر ،

٣٢٧ - قانون جماعى

droit communautaire

مجموعة القواعد القانونية التى تنشأ فى  
إطار منظمة دولية إقليمية ، ويمكن أن تطبق  
تطبيقاً مباشراً فى أقاليم الدول الأعضاء فيها ،  
وقد ظهر هذا الاصطلاح مقترناً بعمل الجماعات  
الأوربية ، التى توحدت فى الاتحاد الأوربى .

٣٢٨ - حقوق مكتسبة droits acquis

اصطلاح يستخدم فى مجال القانون الدولى  
العام للتعبير عن حق أو حقوق تقررت لدولة ما من  
خلال ممارسات طويلة ، كان يسمح بها القانون  
الدولى القائم وقت نشوئها ، وتستمر الدولة فى  
التمسك بها ، حتى ولو تغيرت القواعد القانونية  
التي تقررت بناء عليها ، ما لم تنشأ قاعدة دولية  
أمرة تتعارض معها .

٣٢٩ - ثنائية القانون dualisme

نظرية فقهية ترى أن النظام القانونى الدولى  
والنظام القانونى الداخلى يشكلان دائرتين  
منفصلتين ، تستقل كل واحدة منهما عن الأخرى ،  
ولاتقوم العلاقة بينهما إلا من خلال إحالة أحدهما  
إلى قواعد الآخر ، أو استقباله للبعض منها  
ودمجها فى إطاره .



من استخدام هذا الاصطلاح فى اللائحة التى أقرها مؤتمر فيينا فى عام ١٨١٥ بشأن طبقات المبعوثين الدبلوماسيين إلا أنه لم يجد صدق فى الفقة أو الممارسة العملية .

### ٣٣٧ - تسجيل المعاهدات

enregistrement des traités

قيام طرف أو أطراف فى معاهدة دولية بإيداع نسخة منها لدى أمانة عصبة الأمم ، تنفيذاً للمادة ١٨ من عهد العصبة ، أو لدى أمانة هيئة الأمم المتحدة ، تطبيقاً للمادة ١٠٢ من ميثاق الأمم المتحدة ، وقيام الأمانة بإدراج المعاهدة فى سجل خاص بالمعاهدات الدولية ونشرها .

### ٣٣٨ - استنفاد الطرق الداخلية

épuisement des recours internes

قاعدة من قواعد القانون الدولى تقضى بأنه لايجوز للدولة من حيث المبدأ ، أن تبأشر الحماية الدبلوماسية لصالح أحد رعاياها بسبب ضرر لحق به من دولة أخرى ، ما لم يكن المضرور قد استنفد الطرق الداخلية ، المتاحة وفقاً للقانون الداخلى فى تلك الدولة ، لجبر ما أصابه من ضرر دون جدوى .

تكون متطابقة فى مضمونها ، وتعبر عن توصل الأطراف إلى اتفاق دولى يرتب حقوقاً والتزامات .

### ٣٣٣ - تبادل التصديقات

échange des ratification

اصطلاح يطلق على العمل الذى يقوم به ممثلو دولتين « أو أكثر » موقعتين على معاهدة دولية ما ، وببادل كل منهما الآخر وثيقة تصديق دولته على المعاهدة .

### ٣٣٤ - حبيس

enclave

اصطلاح يطلق على إقليم دولة أو جزء منه يكون محاطاً على نحو كلى وتام بإقليم دولة أو دول أخرى .

### ٣٣٥ - هجرة « مهاجرة » emigration

مغادرة شخص لإقليم الدولة التى ينتمى إليه إلى إقليم دولة أجنبية بهدف الاستقرار فيه على نحو دائم ، أو الإقامة المستمرة فيه على الأقل .

### ٣٣٦ - موظف دبلوماسى

employé diplomatique

اصطلاح عام يستخدم أحياناً للتعبير عن جميع طوائف المبعوثين الدبلوماسيين ، وعلى الرغم



٣٤٢ - إبعاد expulsion  
عمل تقوم به السلطات المختصة فى دولة ما  
يؤدى إلى إخراج فرد أو أفراد من الأجانب من  
إقليمها على الفور أو خلال مهلة زمنية قصيرة ،  
وعدم السماح لهم بالعودة إليه .

٣٤٣ - عدم الوجود الإقليمي ( الوجود  
خارج الإقليم افتراضاً )

extritorialité  
نظرية فقهية دولية تقوم على الافتراض بأن  
رئيس الدولة والمبعوثين الدبلوماسيين وغيرهم ممن  
يتمتعون بالحصانات الدبلوماسية ، وكذا مقر  
البعثات الدبلوماسية والسفن الحربية ونحوها ،  
لا يوجدون فى الأقاليم الأجنبية التى يوجدون فيها  
مادياً ، وإنما يفترض أنهم يقيمون خارج هذه  
الأقاليم لتبرير ما يتمتعون به من حصانات ومن  
عدم خضوعهم للقانون الوطنى للدولة التى يوجدون  
بالفعل فوق إقليمها .

٣٤٤ - تسليم extradition  
عمل تقوم به سلطات دولة ما ، بناءً  
على طلب رسمى من دولة أخرى ، تضع  
بموجبه شخصاً معيناً فى يد سلطات هذه  
الدولة الأخيرة التى تطالب بتسليمه

٣٣٩ - إغلاق الحجة ( عدم جواز الادعاء  
بما يخالف سلوكاً سابقاً )

estoppel  
اصطلاح إجرائى مأخوذ من اللغة  
الانجليزية ، يعنى الاعتراض على مسلك  
أحد الخصوم فى منازعة قضائية ، إذا  
كان هذا المسلك يتعارض أو يتناقض مع  
موقف سابق للخصم ذاته أثناء سير هذه  
المنازعة ، سواء كان هذا الموقف صريحاً أو  
ضمنياً .

٣٤٠ - دولة مركبة etat composé  
اصطلاح يستخدم فى الفقه للتعبير عن الدولة  
الفيدرالية ، كما يستخدم أحياناً للتعبير عن  
الدولة الكونفدرالية أى التجمع السياسى لعدد من  
الدول .

٣٤١ - سبيل المجاملة ( على )

Ex gratia  
اصطلاح يعبر عن الحالة التى تقوم  
فيها الدولة بعمل ما وترغب فى إيضاح  
أنها لا تقوم به نزولاً على التزام قانونى وإنما  
رغبة فى الإعراب عن حسن نيتها .



<p>٣٤٨ - الشعبة الأهلية للمحكمة الدائمة groupe national de la cour للتحكيم permanente d'arbitrage اصطلاح استخدمه النظام الأساسى لمحكمة العدل الدولية للتعبير عن الأشخاص المعيّنين من جانب حكومة دولة ما كأعضاء فى المحكمة الدائمة للتحكيم طبقاً للمادة ٤٤ من اتفاقية لاهى الموقعة فى ١٨ أكتوبر ١٩٠٧ م .</p>	<p>إليها لمحاكمته عن جريمة جنائية ارتكبها ، فوق إقليمها ، أو ينعقد الاختصاص بنظرها لقضائها الجنائى .</p> <p>٣٤٥ - نهر دولى fleuve international مجرى مائى يعبر أقاليم أكثر من دولة أو يفصل بينها .</p>
<p>٣٤٩ - مفوض سامر haut - commissaire لقب يطلق فى إطار النظام الدولى على موظف أو مبعوث دولى رفيع المقام ، ومثاله فى الوقت الحالى المفوض السامى لشئون اللاجئين التابع للأمم المتحدة .</p>	<p>٣٤٦ - حدود frontière الخطوط الفاصلة بين إقليمى دولتين متجاورتين التى عندها ينتهى إقليم دولة ويبدأ إقليم الدولة الأخرى .</p>
<p>٣٥٠ - أعالى البحار haute mer المسطحات المائية المالحة التى تتصل فيما بينها اتصالاً طبيعياً حراً ، والتى تخرج عن نطاق السيادة أو الولاية الإقليمية لأية دولة من الدول .</p>	<p>٣٤٧ - اتفاق الشرفاء gentlemen's agreement اصطلاح مأخوذ من النظام الأنجلوساكسونى يعبر عن اتفاق بين الساسة بشأن موضوع معين يرتب التزامات متبادلة على عواتقهم بصفتهم الشخصية باحترام هذا الاتفاق ويكون الخروج عليه ماساً بشرف الملتزم دون أن يرتب أية مسئولية قانونية على الدول التى يثلونها .</p>
<p>٣٥١ - أطراف سامون متعاقدون hautes parties contractantes تعبير يستخدم فى المعاهدات الدولية لوصف الدول الأطراف العاقدة للمعاهدة ، تعبيراً عن</p>	



الأخرى إذا كانت المعاهدة ثنائية أو لإيداعها لدى الوديع أن كانت المعاهدة متعددة الأطراف .

### ٣٥٥ - السلامة الإقليمية

intégrité territoriale

اصطلاح يعبر عن أن إقليم الدولة يجب أن يبقى محافظاً على وحدته ، وألا يتعرض للانتقاص منه على أى وجه من الوجوه .

### ٣٥٦ - مصالح حيوية intérêts vitaux

اصطلاح يشير إلى ما تعده الدولة مؤثراً فى بقائها وكيانها ذاته ، ويستخدم فى بعض المعاهدات مبرراً يسمح للدولة التحلل من التزام قانونى .

### ٣٥٧ - تدويل internationalisation

إخضاع نطاق ما ، مثل مدينة أو إقليم أو نهر أو قناة لنظام يحدده القانون الدولى الاتفاقى . كما يستخدم ذات الاصطلاح للإشارة إلى إقامة نظام دولى لإدارة ثروات معينة ، ( مثل الثروات غير الحية لقيعان البحار والمحيطات فيما يجاوز حدود الولاية الإقليمية : طبقاً لأحكام الجزء الحادى

الاحترام والإجلال الذى ينبغى أن تكون عليه الإشارة إلى الدول فى العلاقات الدولية .

### ٣٥٢ - برئ ( غير مهين )

innocent , inoffensif

وصف يطلق على عبور السفن الأجنبية للبحر الإقليمى لدولة ما للتعبير عن أن هذا العبور لا ينطوى على مساس أو تهديد لسلامة أو حقوق الدولة الساحلية .

### ٣٥٣ - تعليمات instruction

وثيقة داخلية تصدر عن سلطة عليا إلى واحد أو أكثر من موظفيها التابعين لها لتوجيه أعمالهم ، ويستخدم هذا التعبير بصفة خاصة لوصف ما يتلقاه المبعوث الدبلوماسى من توجيهات محددة من حكومته بشأن أمر ما أو مسألة بعينها .

### ٣٥٤ - وثيقة تصديق

instrument de ratification

وثيقة مكتوبة تفيد صدور الإقرار النهائى لسلطات دولة ما لمعاهدة سبق لها التوقيع عليها . ويتم إعدادها ليجرى تبادلها بوثيقة تصديق الدولة المتعاقدة



الوجوه مسألة تدخل فى اختصاص دولة أو دول أخرى .

٣٦١ - حرمة inviolabilité

اصطلاح يعبر عما يتمتع به بعض الأشخاص ( مثل رئيس الدولة حال وجوده بالخارج أو المبعوثين الدبلوماسيين ) وكذا بعض الأماكن أو الأشياء ( مثل مقار البعثات الدبلوماسية والمحفوظات الدبلوماسية أو القنصلية ، ومقار المنظمات الدولية وغيرها ) من امتياز يجعلهم بمنأى عن أى عمل من أعمال الجبر من جانب سلطات الدولة التى يوجدون فوق إقليمها ، ويوفر لها الحماية والاحترام .

٣٦٢ - قاض مختار juge ad hoc

قاض يختاره طرف فى قضية معروضة على محكمة العدل الدولية كي يجلس ويشارك فى نظر هذه القضية والحكم فيها وفقاً لأحكام المادة ٣١ من النظام الأساسى لمحكمة العدل الدولية .

عشر من اتفاقية الأمم المتحدة بشأن قانون البحار لعام ١٩٨٢ م والاتفاق المنفذ لهذا الجزء الذى اعتمدته الجمعية العامة للأمم المتحدة فى يوليو ١٩٩٤ ) ، كما يستخدم أحياناً للإشارة إلى واقعة تدخل دولة أو دول فى شأن يتعلق بدولة أو دول أخرى .

٣٥٨ - قاصد رسولى internonce

مبعوث دبلوماسى يوفده البابا رئيس الكنيسة الكاثوليكية لتمثيله لدى دولة ما ، ووضعه يماثل وضع المبعوث الدبلوماسى من الطبقة الثانية طبقاً للاتحة ثيينا الصادرة فى ١٩ مارس سنة ١٨١٥ .

٣٥٩ - تفسير interprétation

عمل ينطوى على تحديد المضمون الدقيق لقاعدة من قواعد القانون ، أو نص فى معاهدة أو إعلان ، أو قرار صادر عن إحدى الهيئات القضائية .

٣٦٠ - تدخل intervention

اصطلاح يستخدم فى مفهوم عام للتعبير عن عمل تقوم به دولة ما تتناول به على أى وجه من



(د) نوع التعويض المترتب على خرق التزام دولي ومدى هذا التعويض .  
( مادة ٣٦/٢ من النظام الأساسي لمحكمة العدل الدولية )

٣٦٥ - حق الدم jus sanguinis  
اصطلاح يشير إلى أن جنسية دولة ما تمنح على أساس الميلاد لأب أو لأم تتمتع بذات الجنسية .

٣٦٦ - حق الإقليم jus soli  
اصطلاح لاتيني يستخدم للإشارة إلى أن جنسية دولة ما تمنح للفرد على أساس مجرد واقعة ميلاده فوق إقليم الدولة بصرف النظر عن جنسية أبويه .

٣٦٧ - عدالة دولية

justice internationale  
اصطلاح يطلق للتعبير على جماع ما تقوم به هيئة أو مجموعة من الهيئات الدولية القائمة والمعهود إليها بتطبيق القانون على المنازعات التي تعرض عليها .

٣٦٣ - قضاء دولي

juridiction internationale

محكمة منشأة بناء على اتفاق بين الدول ومثالها محكمة العدل الدولية .

٣٦٤ - ولاية قضائية جبرية

juridiction obligatoire

سلطة تمنح مقدماً لمحكمة العدل الدولية ، حيث يجوز للدول الأطراف في نظامها الأساسي أن تصرح بأنها ، ودون حاجة إلى اتفاق خاص ، تقرر للمحكمة بولايتها الجبرية في نظر جميع المنازعات القانونية التي تقوم بينها وبين دولة تقبل الالتزام ذاته ، متى كانت هذه المنازعات القانونية تتعلق بالمسائل الآتية : -

( أ ) تفسير معاهدة من المعاهدات .

(ب) أية مسألة من مسائل القانون الدولي .

(ج) تحقيق واقعة من الوقائع التي إذا ثبتت

كانت خرقاً لالتزام دولي .



<p>٣٧٢ - خطاب استدعاء</p> <p>lettre de rappel</p> <p>وثيقة تصدر عن رئيس الدولة أو وزير خارجية الدولة المفودة لإنهاء مهمة رئيس بعثتها الدبلوماسية والذي يقوم بتقديمها إلى رئيس الدولة أو وزير الخارجية المعتمد لديه .</p> <p>( انظر أيضاً : استدعاء )</p>	<p>٣٦٨ - نقص فى القانون</p> <p>lacune du droit</p> <p>اصطلاح يستخدم للتعبير عن الحالة التى لا توجد فيها قاعدة قانونية دولية يمكن تطبيقها على المنازعة، وهو ما يقود المحكم أو القاضى الدولى إما إلى الامتناع عن الحكم لنقص فى القانون ، أو الفصل فى القضية على أساس قواعد العدل والإنصاف مالم يكن هناك ما يحول دون ذلك .</p>
<p>٣٧٣ - حرية أعالي البحار</p> <p>liberté de la haute mer</p> <p>الحريات التى تملك جميع الدول ومواطنوها مباشرة فى المسطحات البحرية التى تخرج عن نطاق السيادة أو الولاية الإقليمية لأية دولة من الدول .</p>	<p>٣٦٩ - النائب الرسولى</p> <p>légat</p> <p>خبر ( أسقف ) يوفده البابا ، بصفة غير عادية ، لتمثيله أو لممارسة اختصاصاته .</p>
<p>٣٧٤ - خط الأساس العادى</p> <p>ligne de base</p> <p>خط يرسم ليصل بين آخر نقاط ينحسر عنها الماء وقت الجزر على ساحل دولة ما ، ويستخدم أساساً لقياس امتداد البحر الإقليمى والمسطحات البحرية الأخرى التى تخضع لولاية الدولة أو تمارس حقوقاً سيادية عليها .</p>	<p>٣٧٠ - مفوضية</p> <p>légation</p> <p>بعثة للتمثيل الدبلوماسى يرأسها وزير مفوض . وقد يستخدم هذا الاصطلاح أحياناً للتعبير عن مقر بعثة دبلوماسية أيا كانت درجة رئيسها ، كما قد يستخدم لوصف بعثة النائب الرسولى الذى يوفده البابا .</p> <p>٣٧١ - خطاب اعتماد</p> <p>lettre de créance</p> <p>الوثيقة التى يحملها المبعوث الدبلوماسى المعتمد لدى رئيس دولة أجنبية أو وزير خارجيتها والتى يقوم المبعوث بتقديمها إليه إثباتاً لصفته .</p>



( الملاحة - الصيد - وضع الكابلات والأنايب -  
التحليق ) .

( انظر : حرية أعالى البحار )

mer littorale ٣٧٨ - بحر ساحلى

اصطلاح يستخدمه بعض الفقهاء كمرادف  
لاصطلاح البحر الإقليمى ، أى المسطحات البحرية  
المجاورة لشواطئ الدولة وتخضع لسيادتها .

٣٧٩ - إقليم أصلى ( رئيسى )

métropolitain

الإقليم الذى توجد به عاصمة الدولة ومقرها  
الرئيسى ، تمييزاً له عن غيره من الأقاليم الخارجية  
أو التابعة .

٣٨٠ - أقلية minorité

مجموع الأشخاص الذين يشكلون جزءاً من  
شعب دولة ما ولكنهم مع ذلك يتميرون أو  
يختلفون ، لأسباب تعود إلى الجنس أو اللغة أو  
الدين عن غالبية الشعب .

٣٨١ - بعثة دبلوماسية

mission diplomatique

مجموع المبعوثين الدبلوماسيين لدولة ما  
المعتمدين لدى حكومة أجنبية أياً كانت درجاتهم.

٣٧٥ - خطوط الأساس المستقيمة

lignes des basedroites

عندما يوجد فى شاطئ دولة ما انبعاث عميق  
أو انقطاع ، أو حيث توجد سلسلة من الجزر على  
امتداد الشاطئ وعلى مسافة قريبة منه يجوز أن  
تستخدم فى رسم خط الأساس الذى يقاس منه  
عرض البحر الإقليمى طريقة خطوط الأساس  
المستقيمة التى تصل بين نقاط مناسبة ، بحيث  
لا تنحرف هذه الخطوط المستقيمة أى انحراف ذى  
شأن عن الاتجاه العام للشاطئ ، ويتعين أن تكون  
المساحات البحرية التى تقع داخل نطاق الخطوط  
مرتبطة بالإقليم البرى ارتباطاً وثيقاً كافياً كى  
تخضع لنظام المياه الداخلية .

٣٧٦ - تهديد للسلم

menace à la paix, contre la paix

مسلك للدولة ينطوى على ماينبىء عن عزمها  
على الدخول فى مواجهة مسلحة مع دولة أو دول  
أخرى .

٣٧٧ - بحر حر mer libre

اصطلاح مرادف لاصطلاح أعالى البحار حيث  
تقارن الدول ومواطنوها الحريات المقررة قانوناً



٣٨٥ - متعدد الأطراف multilatéral

وصف يطلق على عمل قانونى ، وخاصة المعاهدات ، لإيضاح أنه يتعلق بعدد من الدول يتجاوز نطاق الثنائية .

٣٨٦ - خلاف متبادل

mutuel dissentiment

اتفاق يبرم بين طرفين فى معاهدة دولية يتفقان بموجبه على إنهاء العمل بهذه المعاهدة بسبب خلافات بينهما بشأنها .

٣٨٧ - وطنى national

اصطلاح يستخدم فى مدلولات متنوعة فقد يطلق لوصف الشخص الذى يتمتع بجنسية الدولة . كما يستخدم للإشارة إلى ارتباط أشياء معينة بالدولة ، مثل العلم الوطنى ، والبحرية الوطنية ، والميناء الوطنى والطابع الوطنى ونحوها .

٣٨٨ - جنسية nationalité

رابطة قانونية وسياسية لها طابع الدوام والاستمرار تربط الفرد بدولة ما ، وتعنى الخضوع

٣٨٢ - تسوية مؤقتة

modus vivendi

تسوية صريحة أو ضمنية لمسألة أو مسائل معينة فى العلاقة بين الدول وذلك على نحو مؤقت ينطوى على الإشارة إلى العودة إلى التفاوض بشأنها مستقبلاً .  
ملحوظة : سبق إقرار تعريف آخر ( وهو مصالحة مؤقتة ورأت اللجنة الأخذ بالتعريف الجديد وحذف القديم )

٣٨٣ - وحدة القانون monisme

نظرية فقهية تقول بأن النظامين القانونيين الدولى والداخلى يشكلان معاً نظاماً قانونياً واحداً ، مع التسليم بأن أحد النظامين يخضع للآخر فى إطار هذه الوحدة .

٣٨٤ - أخلاق دولية

morale internationale

مجموعة من قواعد السلوك تحرص الدول على مراعاتها فى علاقاتها الخارجية على الرغم من افتقارها للقوة القانونية الملزمة ، وذلك نزولاً على الاعتبارات المثالية التى تسود العلاقات الإنسانية بوجه عام .



٣٩٢ - عدم استطاعة المحكم non liquet  
اصطلاح يستخدم عادة للتعبير عن الحالة التى  
يجد فيها المحكم أو القاضى الدولى نفسه غير  
قادر على الحكم فى النزاع المعروض عليه بسبب أن  
القواعد القانونية التى تمثل القانون الواجب  
التطبيق ليست كافية لتمكينه من إصدار قرار .  
( انظر: نقص فى القانون lacune du droit )

٣٩٣ - غير عضو non membre  
اصطلاح يستخدم للتعبير عن دولة ليست  
عضواً فى منظمة دولية ما .

٣٩٤ - عدم اعتراف  
non reconnaissance  
رفض صريح أو ضمنى من جانب دولة أو منظمة  
دولية قبول التعامل القانونى مع واقعة ما فى  
علاقاتها الدولية على أساس أنها تفتقر إلى  
المشروعية أو الفعالية .

٣٩٥ - عدم الرجعية non rétroactivité  
وصف يلحق بقاعدة قانونية دولية مكتوبة أو  
عرفية يعنى عدم انطباقها على وقائع أو أحداث  
سبقت ميلاد القاعدة .

والولاء من جانب الفرد والحماية من جانب  
الدولة ، ولا تقتصر هذه الرابطة على الأفراد  
بل تمتد إلى الأشخاص الاعتبارية كالشركات  
كما تمتد إلى السفن والطائرات التى تكتسب  
جنسية دولة ما بناء على معايير محددة ، مثل  
مكان التأسيس أو التسجيل ، أو جنسية المالك أو  
المالكين وتؤدى إلى ترتيب التزامات يحددها  
القانون .

٣٨٩ - حالة الضرورة  
nécessité ( état de )  
وضع تجد فيه الدولة نفسها ، لأسباب خارجة  
عن إرادتها ، فى وضع يستحيل عليها فيه أن  
تقوم بالوفاء بالتزاماتها الدولية مع المحافظة على  
مصالحها الحيوية .

٣٩٠ - سفير باهوى nonce  
مبعوث دبلوماسى بدرجة سفير يوفده البابا  
رئيس الكنيسة الكاثوليكية لتمثيله لدى  
رئيس دولة ما .

٣٩١ - مبعوث باهوى nonciature  
مبعوث دبلوماسى للبابا رئيس الكنيسة  
الكاثوليكية ، يعمل تحت إشراف سفير باهوى .



<p>٣٩٩ - مذكرات متماثلة ( متطابقة ) notes identiques</p> <p>مذكرات مكتوبة ، تستقل كل واحدة منها عن الآخرين ، وتتماثل من حيث المضمون ولكنها قد تختلف من حيث الشكل ، يتم تقديمها من جانب عدد من ممثلى حكومات مختلفة إلى حكومة واحدة ما .</p> <p>وقد يستخدم هذا الاصطلاح فى صيغة المفرد للتعبير عن مذكرة تقدم باسم حكومة واحدة إلى عدد من الحكومات الأخرى .</p>	<p>٣٩٦ - مذكرة note</p> <p>اصطلاح يستخدم فى مفهوم عام للإشارة إلى أية وثيقة مكتوبة تنطوى على عرض موجز لمسألة ما . ويستخدم فى اللغة الدبلوماسية للتعبير عن وثيقة مكتوبة وموقعة يقوم مبعوث دبلوماسى بتسليمها إلى حكومة الدولة المعتمد لديها أو إلى مبعوث دبلوماسى لدولة أخرى معتمد فى ذات الدولة بهدف إحاطة الحكومة المعنية فى أى من الحالتين بمسألة هامة .</p>
<p>٤٠٠ - إخطار ( إبلاغ ) notification</p> <p>عمل ينطوى على إحاطة شخص قانونى دولى آخر رسمياً بواقعة أو مركز أو عمل أو وثيقة بهدف جعل موضوع الإبلاغ معلوماً لديه على نحو قانونى .</p>	<p>٣٩٧ - مذكرة جماعية note collective</p> <p>مذكرة مكتوبة تم إعدادها بالتوافق بين عدد من الممثلين الدبلوماسيين لدول مختلفة الذين يقومون بالتوقيع عليها وتقديمها لدولة ما بهدف إيضاح موقف الدول التى يمثلونها بشأن مسألة ما .</p>
<p>٤٠١ - بطلان nullité</p> <p>افتقاد عمل أو قرار للقيمة القانونية بسبب تخلف أوضاع شكلية أو موضوعية لازمة لإضفاء القيمة القانونية على العمل أو القرار ، ويرتب البطلان آثاراً تختلف من حالة إلى أخرى من حيث التوقيت أو النطاق .</p>	<p>٣٩٨ - مذكرة شفوية (مذكرة غير موقعة) note verbale</p> <p>اصطلاح يستخدم فى اللغة الدبلوماسية للتعبير عن مذكرة مكتوبة ولكنها غير موقعة .</p>



٤.٥ - أمر ordonnance

اصطلاح يستخدم للتعبير عن قرار محكمة دولية ( مثل محكمة العدل الدولية ) أو رئيسها يكون موضوعه حسم مسألة من المسائل الإجرائية دون التطرق إلى جوهر الموضوع أو إعلان تسوية ودية لمنازعة معروضة عليها .

٤.٦ - جدول أعمال ordre du jour

اصطلاح يطلق فى المعنى الدقيق للتعبير عن قائمة من الموضوعات يتم إدراجها بالترتيب الذى يتعين أن تنظر ، به من جانب جمعية أو مؤتمر معين خلال جلسة واحدة ، وأصبح هذا الاصطلاح يشمل فى الوقت الحاضر الموضوعات المعروضة على الجمعية العامة للأمم المتحدة خلال دورة بكاملها .

٤.٧ - وجوب الوفاء بالعهد

pacta sunt servanda

اصطلاح لاتينى يستخدم فى القانون الدولى للتعبير عن القوة الإلزامية للمعاهدات الدولية .

٤.٨ - عهد pacte

اصطلاح يطلق على بعض المعاهدات الدولية ، وهو وإن كان لا يعبر عن طائفة متميزة من طوائف

٤.٢ - التزم دولى

obligation internationale

رابطة قانونية تلتزم بموجبها دولة أو منظمة دولية ما فى مواجهة الغير بأداء معين بالقيام بعمل ما أو الامتناع عنه ، أو بالتصرف على نحو معين ، أو الامتناع عنه ، أو اتباع قواعد سلوكية معينة عند القيام بتصرف ما .

٤.٣ - إلزامى obligatoire

وصف يطلق للتعبير عن التزام الدولة بقوة القانون التزاماً لا تملك التحلل منه ، وينصرف بصفة خاصة إلى وصف اتفاق دولى أو قاعدة دولية من قواعد السلوك ، كما توصف به بعض قرارات المنظمات الدولية للتعبير عن إلزامها للدول الأعضاء وكذا اختصاص محكمة العدل الدولية أو هيئة التحكيم حيثما لا يكون اللجوء إليها متوقفاً على رضا الدولة بسبب قبولها السابق الصريح .

٤.٤ - مكتب office

اصطلاح يطلق على بعض المنظمات الدولية ذات الطابع الإدارى . مثل مكتب العمل الدولى قبل تحوله إلى منظمة العمل الدولية ، والمكتب الدولى للصحة العامة الذى أنشئ بموجب اتفاق دولى فى عام ١٩٠٧ م .



الحالة منها ترجيح الجانب الذى يكون منه الرئيس ،  
أو الذى يكون منه أكبر القضاة سناً .

٤١٢ - طرف partie

اصطلاح يطلق للتعبير عن دولة أو منظمة  
دولية كعاقده ملتزم أو مُوقَّع على معاهدة دولية ،  
أو مشارك فى حرب أو نزاع مسلح ، أو فى عملية  
سياسية لتسوية منازعة دولية بالوسائل السلمية  
أو خصم فى منازعة قضائية معروضة على محكم  
دولى أو محكمة دولية .

٤١٣ - جواز سفر passeport

وثيقة تصدرها سلطة مختصة فى دولة ما لأحد  
مواطنيها من أجل تمكينه من إثبات هويته عند  
سفره إلى خارج إقليمها ، وقد تنطوى هذه الوثيقة  
على تكليف السلطات الوطنية ومناشدة سلطات  
الدول الأجنبية بتقديم المساعدة لحامل هذه الوثيقة .

٤١٤ - براءة قنصل

patente d' un consul

وثيقة رسمية تنطوى على إثبات صفة حاملها  
واختصاصاته بوصفه معيناً لمباشرة مهام قنصل فى  
الخارج يتم تقديمها لسلطات الدولة الأجنبية التى  
يباشر فيها مهامه .

هذه المعاهدات فإنه يطلق عادة على بعض  
المعاهدات ذات الأهمية السياسية الخاصة مثل عهد  
عصبة الأمم ، وعهد باريس لتحريم الحرب فى  
العلاقات الدولية المبرم فى عام ١٩٢٨ م .

٤٠٩ - سلام paix

نقيض الحرب ، وحالة السلام تعبر عن الوضع  
القائم بين دولتين أو أكثر ليست فى حالة حرب أو  
لم تعد بعد فى حالة حرب .

٤١٠ - أوراق ( السفينة )

papiers de bord

مجموع الوثائق التى يجب أن تحملها كل  
سفينة تجارية ، والتى تتعلق بالسفينة من حيث  
جنسيتها وبيان مالكيها وتجهيزاتها ، وركابها ،  
وحمولتها ، وغير ذلك من البيانات اللازمة .

٤١١ - تساوى الأصوات

partage des voix

حالة تنشأ عندما تسفر نتيجة التصويت بصدد  
اتخاذ قرار أو إصدار حكم أو انتخاب شخص  
لمنصب ما عن تساوى عدد المؤيدين والمعارضين ،  
وتضع نصوص بعض المواثيق حلولاً لمواجهة هذه



٤١٨ - دائم permanent

وصف يعنى أن ما أو من يتصف به يكتسب طابع الاستمرار على النقيض مما هو عارض أو مؤقت مثل الحياد الدائم والمحكمة الدائمة للتحكيم ، والعضوية الدائمة فى مجلس الأمن .

٤١٩ - شخص مرغوب فيه

persona grata

اصطلاح يستخدم للدلالة على الحالة التى تمنح فيها دولة ما موافقتها على تسمية دولة أخرى لمبعوث دبلوماسى كى يتم اعتماده لديها .

٤٢٠ - شخص غير مرغوب فيه

persona non grata

اصطلاح يستخدم للدلالة على الحالة التى تعلن فيها دولة ما أنها لا ترغب فى استمرار مبعوث دبلوماسى فى البقاء فوق إقليمها ممثلاً للدولة الموفدة له ، بسبب مأخذ أو مأخذ معينة عليه ، كما يستخدم أيضاً فى حالة رفض الدولة إعطاء موافقتها على اعتماد مبعوث دبلوماسى لدولة أجنبية لديها .

٤١٥ - علم pavillon

العلم الوطنى لدولة ما ، ولهذا الاصطلاح أهمية خاصة فى القانون البحرى ، حيث تقوم السفن برفع أعلام الدول التى تنتمى إليها حال إبحارها ويكون ذلك إثباتاً لجنسية السفينة ما لم يثبت العكس .

٤١٦ - بلد pays

اصطلاح جغرافى يستخدم كثيراً فى الوثائق والمعاهدات الدولية ومؤلفات القانون الدولى دون عناية بتحديد دقيق لمفهومه ، يستخدم أحياناً لوصف الدولة أو شعبها عند الحديث عن بلاد متحضرة أو غيرها ، كما يطلق للتعبير عن نطاق جغرافى عند الحديث عن بلد المنشأ ، ويستخدم أيضاً للدلالة على الدولة بمجموع عناصرها فى بعض الأحيان .

٤١٧ - بلد المنشأ pays d'origine

اصطلاح يستخدم فى مجال الملكية الفكرية أو الصناعية للإشارة إلى الدولة التى تم فيها إنتاج عمل ما فى هذا النطاق ، كما يستخدم للدلالة على الدولة أو الإقليم الذى ترد منه بضائع معينة .



٤٢٤ - مرافعة plaidoirie

عرض شفوى للوقائع والقانون فى منازعة قضائية أمام محكمة دولية ، يقدمه وكيل أو محام أو مستشار لأحد أطراف المنازعة .

٤٢٥ - استفتاء plébiscite

اصطلاح يستخدم فى القانون الدولى لوصف العملية التى يقوم بطريقها القاطنون فى إقليم معين بالتعبير عن موافقتهم أو رفضهم من خلال تصويت على بقاء هذا الإقليم مرتبطاً بدولة معينة ، أو انفصاله عنها والحصول على مركز دولى .

٤٢٦ - صلاحية كاملة pleine capacité

اصطلاح يستخدم للإشارة إلى ممارسة الدولة لكافة الحقوق المقررة لها فى شأن من الشؤون الدولية .

٤٢٧ - مفوض plénipotentiaire

شخص مخول صلاحية التعبير تعبيراً يلزم الدولة الموفدة له .

٤٢١ - نازح persona déplacée

اصطلاح يستخدم للتعبير عن حالة الشخص الذى يجد نفسه مضطراً ، نتيجة لظروف سياسية معينة ، إلى ترك البلد الذى يقيم فيه عادة إلى مكان آخر خارجه .

٤٢٢ - شكوى pétition

اصطلاح يستخدم فى مفهوم واسع للدلالة على مكتوب يتقدم به فرد أو هيئة إلى مؤتمر دولى أو جهاز لمنظمة دولية ، لعرض أفكار عامة ، أو رأى ، أو مقترحات ، أو ينطوى على شكوى محددة .

ويستخدم فى المفهوم الدقيق للتعبير عن شكوى يتم تقديمها إلى جهاز دولى مختص بهدف إبلاغه بمخالفة ما لقواعد موضوعة ودعوته إلى العمل على تدارك هذه المخالفة .

٤٢٣ - شعب peuple

مجموع الأشخاص الذين يرتبطون معاً بمجموعة من الروابط كالأصل الواحد واللغة والدين ، والتقاليد والعادات المشتركة ، وتجمعهم الرغبة فى العيش المشترك ، ويرتبطون برقعة إقليمية يعيشون فوقها ، ويمثل الشعب أحد الأركان الرئيسية للدولة .



٤٣٢ - أولى preliminary

وصف يطلق على شرط أو على مسألة ما لبيان أن هذا الشرط أو هذه المسألة يتعين فحصها قبل التعرض للموضوع الأسمى .

٤٣٣ - مزايا دبلوماسية

prérogatives diplomatiques

اصطلاح عام ليس له مضمون قانونى محدد يطلق للتعبير عن الحصانات والامتيازات والتسهيلات والمجاملات المقررة لأفراد البعثات الدبلوماسية .

٤٣٤ - انطباع أولى ( للوهلة الأولى )

prima facie

اصطلاح يستخدم للتعبير عن الانطباع الناجم فى الوهلة الأولى لسماع أو مطالعة أمر ما ، ويظل قائماً ما لم يقد الدليل على عكسه .

٤٣٥ - علو القانون الدولى ( أولوية )

primauté du droit international

اصطلاح يستخدم للتعبير عن نظرية فقهية تقول بأن القانون الدولى يعلو على القانون الداخلى عند التعارض بينهما .

٤٢٨ - مدى طلقة المدفع portée de canon

اصطلاح يستخدم للإشارة إلى قاعدة ظهرت فى القرن السابع عشر الميلادى لتحديد مدى امتداد البحر الإقليمى للدولة بالمدى الذى تصل إليه قذيفة المدفع المنصوب على شاطئ الدولة .

٤٢٩ - مطاردة ( hot pursuit ) poursuite

ملاحقة سفينة حربية سفينة تجارية أجنبية فى أعالي البحار بسبب مخالفة أو مخالفات ارتكبتها السفينة أثناء وجودها فى المياه الإقليمية للدولة وبشرط أن تكون الملاحقة قد بدأت فى المياه الإقليمية .

٤٣٠ - إخطار سابق ( مسبق ) préavis

اصطلاح يستخدم للإشارة إلى الإخطار الذى تقوم دولة طرف فى معاهدة دولية أو أى عمل قانونى آخر بإرساله إلى الطرف أو الأطراف الأخرى ، خلال فترة زمنية محددة ، لإعلان رغبتها فى عدم تجديد مدة المعاهدة أو العمل القانونى .

٤٣١ - سابقة précédent

قرار أو عمل أو نص أو أسلوب للتصرف يصدر عن الدولة ويمكن أن يتم تكراره أو الأخذ به فى مناسبات مماثلة ، بما قد يمثل الركن المادى لعرف دولى .



٤٣٩ - إجراءات procédures

الطريقة أو الأسلوب الذى يجرى عليه جهاز فى منظمة دولية لفحص مسألة معروضة عليه ، أو لإعداد قراراته وقد تكون الأغلبية المتطلبة لإقرار مسألة من مسائل الإجراءات مختلفة عن الأغلبية المتطلبة فى المسائل الموضوعية كما هو الشأن فى نظام التصويت فى مجلس الأمن .

كما يستخدم الاصطلاح نفسه للتعبير عن مجموع الأعمال والشكليات التى تمت خلال نظر قضية ما منذ بدايتها وحتى صدور قرار مُنه لها .

٤٤٠ - إجراء التحكيم

procédure arbitrale

أسلوب سلمى لتسوية منازعة دولية من خلال تفويض محكم أو محكمة تحكيم للفصل فى المنازعة بقرار ملزم .

٤٤١ - قضية مختلطة procès mixte

اصطلاح استخدم فى ظل نظام الامتيازات الأجنبية للتعبير عن منازعة بين أجنبى وأحد المواطنين أو بين أجنبى وينعقد الاختصاص بنظرها لقضاء خاص كما كان الشأن بالنسبة للقضاء

٤٣٦ - المبادئ العامة للقانون

principes généraux de droit reconnus par Les Nations civilisées

تعبير استخدمته المادة ١/٣٨ من النظام الأساسى لمحكمة العدل الدولية للتعبير عن مصدر ثالث من المصادر الأصلية للقانون الدولى ، بعد المعاهدات والعرف ، وهو مجموعة المبادئ التى تستمد من الأنظمة القانونية الداخلية .

٤٣٧ - امتياز privilège

مزية أو حق أو سلطة أعلى مما يقرره القانون أو أكثر مما هو مقرر للغير .

ويستخدم هذا الاصطلاح فى مفهوم دقيق للإشارة إلى الامتيازات المقررة للمبعوثين الدبلوماسيين والقنصليين وموظفى الهيئات الدولية .  
( انظر : امتيازات دبلوماسية )

٤٣٨ - امتيازات دبلوماسية

privilèges diplomatiques

المزايا التى يقررها القانون الدولى للمبعوثين الدبلوماسيين ( والمبعوثين القنصليين ) لتمكينهم من أداء مهامهم باستقلالية كاملة ، وفى إطار من المجاملة ، ويشمل هذا الاصطلاح الحصانات التى يتمتع بها هؤلاء .



<p>٤٤٤ - محضر توقيع procès - verbal de signature وثيقة رسمية تنطوي على إثبات واقعة التوقيع على معاهدة دولية من جانب المفوضين عن الدول الأطراف وما لابس هذا التوقيع من إجراءات .</p>	<p>المختلط في مصر قبل إلغائه بموجب معاهدة مونتره لعام ١٩٣٧ م .</p>
<p>٤٤٥ - احتجاج protestation عمل يصدر عن الدولة أو عن ممثل رسمي لها ينطوي صراحة على الإعلان عن عدم موافقة الدولة واعتراضها على موقف أو مركز ناشئ عن تصرف دولة أو دول أخرى أو قرار صادر عنها وتختلف آثار هذا العمل من حالة إلى أخرى فقد يكون مؤدياً إلى نتائج قانونية مثل عدم الاعتراض من جانب الدولة الصادر عنها الاحتجاج وقد يكون منظوياً على مجرد الرفض أو التحفظ السياسي .</p>	<p>٤٤٢ - محضر procès - verbal وثيقة رسمية تنطوي على إثبات لما تم الإدلاء به من أقوال ، أو ما اتخذ من أعمال خلال اجتماع أشخاص يمثلون دولاً مختلفة ، أو أمام أحد أجهزة منظمة دولية ، كما يطلق ذات الاصطلاح على الوثيقة التي تحررها سلطة وطنية مختصة بإثبات لواقعة ذات اهتمام دولي ومثال ذلك المحضر الذي يحرر عند ضبط مهربات على أحد السفن المحايدة .</p>
<p>٤٤٦ - نصوص بروتوكولية ( إجرائية ) protocollaires ( clauses ) النصوص التي ترد في نهاية معاهدة دولية وتنطوي على تنظيم بعض المسائل ذات الطابع العام ، مثل التصديق ودخول المعاهدة إلى حيز النفاذ ، وإمكانية انضمام دول من الغير إليها ، ومدتها وما شابه ذلك من الأمور .</p>	<p>٤٤٣ - محضر تبادل أو إيداع وثائق التصديق procès - verbal d'échange , de dépôt de ratifications وثيقة رسمية يحررها ممثلو الدول المعنية ، أو المستول المختص ( وزير خارجية دولة ما أو الأمين العام لمنظمة دولية ) لإثبات واقعة تبادل وثائق التصديق على معاهدة دولية ثنائية ، أو إيداع وثيقة تصديق دولة ما سبق لها التوقيع على معاهدة دولية متعددة الأطراف لدى الوديع .</p>



٤٥١ - توصية recommendation

اصطلاح يستخدم للتعبير عن قرار لجهاز دولي ينطوى على دعوة الدول الأعضاء للتصرف على نحو معين ، أو الالتزام بسلوك ما ، دون أن ينطوى بذاته على إلزام تلك الدول بمثل ذلك التصرف أو السلوك .

٤٥٢ - لجوء إلى القوة

recours à la force

اصطلاح يستخدم فى مفهوم واسع للتعبير عن قيام دولة ما باتخاذ إجراءات أو تدابير عدائية ضد دولة أخرى مثل المظاهرات البحرية أو الحصار أو القصف المدفعى أو احتلال جزء أو أجزاء من الإقليم وغيرها .

٤٥٣ - إقليمى régional

اصطلاح يطلق على كل ما يتعلق بإقليم معين يتكون من مجموعة من الدول التى ترتبط فيما بينها بروابط خاصة جغرافية أو تاريخية أو لغوية أو حضارية أو غيرها .

٤٤٧ - بروتوكول ( مراسم ) protocole

اصطلاح يستخدم للتعبير عن مجموعة من الشكليات والعادات والإجراءات التى تحصر الحكومات وممثلوها على مراعاتها فى علاقاتها وعند إبرام المعاهدات وغيرها من الأعمال الدبلوماسية .

٤٤٨ - تكييف qualification

عملية ذهنية تهدف إلى وضع واقعة أو عمل ، أو نظام أو علاقة قانونية ، أو قاعدة ما ، فى إطار طائفة قانونية محددة بهدف تطبيق النظام القانونى الواجب التطبيق عليها .

٤٤٩ - حجر صحى quarantaine

إجراء من إجراءات الوقاية ينطوى على عزل الأشخاص أو السفن أو البضائع القادمة من بلاد تنتشر فيها أمراض معينة .

٤٥٠ - استدعاء rappel

عمل ينطوى على وضع نهاية لمهمة مبعوث دبلوماسى ، بناء على طلبه ، أو بغرض استبداله بآخر أو بسبب قطع العلاقات الدبلوماسية مع الدولة المعتمد لديها .

( انظر أيضا : خطاب استدعاء )



٤٥٨ - مقر إقامة résidence	٤٥٤ - رد ختامى réplique
اصطلاح يستخدم فى القانون الدولى للإشارة إلى مكان يقيم فيه شخص ما ، وهو يختلف عن الوطن فى القانون الخاص ، فبينما يمثل الموطن نظاماً قانونياً فإن مقر الإقامة يقوم على الاعتبار المادى دون سواء ، ويطلق هذا الاصطلاح عادة للإشارة إلى مقر إقامة السفير المعتمد لدى دولة ما .	اصطلاح استخدم - فى المادة ٤١ من لائحة محكمة العدل الدولية - للإشارة إلى الإجراء الذى يقوم المدعى بموجبه بالرد على المذكرة الجوابية للمدعى عليه .
٤٥٩ - مقيم - مقيم عام résident, résident général	٤٥٥ - ممثل représentant
لقب كان يطلق عادة على ممثل دولة حامية لدى الدولة المحمية ، أو ممثل الثانية لدى الأولى .	شخص يملك صلاحية تمثيل دولة ما والتحدث باسمها وتلقى المراسلات الموجهة إليها ، ويكون ما يصدر عنه من أعمال أو تصريحات ملزماً لها .
٤٦٠ - قرار résolution	٤٥٦ - ممثل دبلوماسى représentant diplomatique
اصطلاح يستخدم فى مفهوم عام للتعبير عما يقره مؤتمر أو لجنة أو جهاز دولى سواء كان توصية أو رأياً أو قراراً ملزماً .	اصطلاح يستخدم أحياناً للتعبير عن المبعوث الدبلوماسى المعتمد من جانب دولة لدى دولة أخرى . ( انظر : مبعوث دبلوماسى agent )
٤٦١ - ادعاء revendication	٤٥٧ - دعوى requête
تأكيد دولة لحق تتمسك به وتطالب دولة أخرى بتنازع أو تشكك فيه بالاعتراف به ، ويستخدم هذا الاصطلاح عادة فى مجال السيادة الإقليمية .	اصطلاح استخدمه النظام الأساسى لمحكمة العدل الدولية ولا تحتها للتعبير عن العمل الإجرائى الذى تقوم بموجبه دولة ما بوضع قضية أمام المحكمة على أساس الاختصاص الإجبارى . كما يستخدم أيضاً لوصف طلب التدخل من جانب دولة فى دعوى منظورة أمام المحكمة .



٤٦٥ - توقيع بشرط الموافقة

signature ad referendum

قيام ممثل دولة شارك فى المفاوضات التى أسفرت عن معاهدة دولية بالتوقيع عليها بشرط العودة إلى سلطات دولته قبل اعتبار توقيعه توقيعاً كاملاً مؤدياً إلى إنتاج آثاره القانونية ما لم تعترض هذه السلطات فيغدو التوقيع عديم الأثر.

٤٦٦ - توقيع مؤجل

signature différée

اصطلاح يستخدم للإشارة إلى قيام دولة ما بالتوقيع على معاهدة دولية فى تاريخ لاحق لإقرار نصوصها والتوقيع عليها من جانب أطراف أخرى ، وذلك بناء على صلاحية خاصة تقررها نصوص المعاهدة للدولة الموقعة لاحقاً وتأخذ من ثم وصف الطرف الأسمى فى المعاهدة ، وهو ما يميز بين التوقيع اللاحق على المعاهدة وبين الانضمام إليها .

٤٦٧ - توتر سياسى

tension politique

اصطلاح يستخدم للتعبير عن حالة تسود العلاقات بين دولتين أو أكثر ، وتنطوى على تبادل الاتهامات وتصعيد حملات إعلامية موجهة من جانب كل طرف ضد الآخر بشأن نزاع

٤٦٢ - قائمة القضايا (رول) rôle

اصطلاح يستخدم للإشارة إلى البيان الذى يتضمن حصراً للقضايا المعروضة على محكمة دولية موضوعة فى الترتيب بحسب تاريخ ورودها إلى المحكمة .

٤٦٣ - خاتم sceau

الشعار الرسمى لدولة أو منظمة دولية أو ممثل دبلوماسى أو مفوض أو غيرهم يستخدم فى إضفاء الطابع الرسمى على ورقة أو عمل ما ، كما قد يستهدف بوضعه مجرد ضمان إغلاق مظروف أو طرد أو حقيبة بما يؤدى إلى عدم إمكان الاطلاع على محتواها .

٤٦٤ - قطاع secteur

اصطلاح يستخدم فى القانون الدولى للإشارة إلى نطاق جغرافى معين تدعى دولة ما السيادة عليه ، ويستخدم بصفة خاصة لوصف المناطق المتجاورة الخاضعة لسيادات الدول المختلفة فى القارة القطبية .



٤٧٢ - نية الاحتلال animus accupandi

اصطلاح يستخدم للتعبير عن عزم طرف فى نزاع مسلح احتلال إقليم دولة طرف آخر فى ذات النزاع أو جزء من هذا الإقليم .

٤٧٣ - قواعد القانون الدولى

corpus juris gentium

اصطلاح يطلق للتعبير عن مجموعة القواعد القانونية الدولية أو ما كان يعرف بقانون الأمم .

٤٧٤ - قانون فى سبيله إلى الظهور (قاعدة قانونية آخذة فى النشوء)

de lege ferenda

اصطلاح لاتينى يستخدم للتعبير عن قاعدة قانونية أو أكثر يتوقع إقرارها أو ظهورها فى المستقبل .

٤٧٥ - مخالف للقانون الدولى

delicta juris gentium

اصطلاح يستخدم للتعبير عن عمل يعتبر انتهاكاً لقواعد القانون الدولى ومخالفاً لها .

قائم بينهما ، وهو ما قد يؤدي إلى صعوبة تسويته بالوسائل السلمية .

٤٦٨ - أجل terme

التاريخ المحدد لانتهاء العمل بمعاهدة أو عمل قانونى ما ، أو الفراغ من القيام بعمل أو تنفيذ التزام .

يستخدم الاصطلاح الأجنبى فى صيغة الجمع للتعبير عن الشروط الواردة فى معاهدة أو نص من نصوصها .

٤٦٩ - من باب أولى (بالأحرى)

a fortiori

اصطلاح لاتينى يستخدم للتعبير عن الحالة التى يتمسك فيها المرء بأسباب أقوى وأكثر مما هو مطروح أو معتمد عليه .

٤٧٠ - من البداية ab initio

اصطلاح يستخدم للتعبير عن رجوع أمر ما إلى بداية الموضوع الذى تفرع عنه هذا الأمر أو يتصل به .

٤٧١ - نية الحرب

animus belligerandi

اصطلاح يستخدم للتعبير عن عزم دولة ما شن حرب ضد دولة أخرى .



<p>٤٨٠ - عدو عام hostes generis humani اصطلاح يستخدم للإشارة إلى من يمكن اعتباره عدواً للإنسانية .</p>	<p>٤٧٦ - إنكار العدالة denegatio justitiae اصطلاح يستخدم للتعبير عن حالة إنكار العدالة التي تعنى فى أكثر مفاهيمها ذيوياً حرمان الأجنبى من اللجوء إلى القضاء الوطنى أو عدم توفير الضمانات الكافية له أمامه .</p>
<p>٤٨١ - فى النهاية in fine اصطلاح يستخدم للتعبير عما يقع أو يحدث فى نهاية الأمر .</p>	<p>٤٧٧ - خلال الحرب durante bello اصطلاح يستخدم للإشارة إلى الفترة التي تستمر فيها حالة الحرب قائمة بين دولتين أو أكثر</p>
<p>٤٨٢ - بين أمور أخرى inter alia اصطلاح يستخدم للإشارة إلى أمر أو واقعة أو خبر ما ضمن أو بين أمور أو وقائع أو أخبار أخرى عديدة .</p>	<p>٤٧٨ - مبادئ العدل والإنصاف ex aequo et bono مجموعة المبادئ المثالية المجردة التي تستمد من طبائع الأشياء وتفرض وجودها على العقل الإنسانى ويمكن أن تُتخذ أساساً لتسوية منازعة دولية تسوية عادلة بصرف النظر عما تقضى به القواعد القانونية الوضعية .</p>
<p>٤٨٣ - بين الأطراف inter partes اصطلاح يطلق للتعبير عن العلاقة التي تنشأ بين أطراف عمل قانونى ما .</p>	<p>٤٧٩ - ما بعد الواقعة ex post facto اصطلاح يستخدم للإشارة إلى الوقائع أو الأحداث التي وقعت تالية لواقعة ما .</p>
<p>٤٨٤ - بين أفراد فريق inter se اصطلاح يطلق على ما يقوم من علاقة بين أفراد مجموعة ما بوصفها متميزة عما سواها .</p>	



<p>٤٩٠ - قانون فى طريق النشوء lex ferenda اصطلاح يستخدم للتعبير عن القانون الذى يجرى السعى لإقراره مستقبلاً .</p>	<p>٤٨٥ - عمل من أعمال الإدارة العادية jure gestionis اصطلاح يطلق على ما تقوم به الدولة من نشاط متجردة عن وصفها سلطة ذات سيادة .</p>
<p>٤٩١ - القانون القائم lex lata اصطلاح يستخدم للتعبير عن القواعد القانونية السارية النافذة والمعمول بها فى الوقت الحاضر .</p>	<p>٤٨٦ - عمل من أعمال السيادة jure imperii اصطلاح يطلق على ما تقوم به الدولة من نشاط بوصفها سلطة ذات سيادة .</p>
<p>٤٩٢ - ما فات من كسب lucrum cessans اصطلاح يستخدم للتعبير عن خسارة تتمثل فى الحرمان من كسب متوقعاً وفقاً للمجرى العادى للأموال .</p>	<p>٤٨٧ - حق الحرب jus ad bellum اصطلاح يستخدم للإشارة إلى الحق الذى كان يقرره القانون الدولى التقليدى لكل دولة فى شن الحرب على غيرها من الدول .</p>
<p>٤٩٣ - أسلوب modus اصطلاح يستخدم للإشارة إلى المنهج أو الطريقة التى تتبع فى معالجة أو تناول أمر ما .</p>	<p>٤٨٨ - قانون الحرب jus belli اصطلاح يطلق على مجموعة القواعد القانونية المتعلقة بتنظيم الحرب وسير عملياتها .</p>
<p>٤٩٤ - ما يلزم من تعديل mutatis mutandis اصطلاح يستخدم للإشارة إلى الحالة التى يطبق فيها حكم أو (قاعدة) خاص بحالة ما على حالة أخرى مع إدخال ما يلزم من تعديل يقتضيه المقام .</p>	<p>٤٨٩ - القواعد الآمرة jus cogens اصطلاح يستخدم للتعبير عن مجموعة من القواعد القانونية الدولية الملزمة لا يجوز للدول الاتفاق على ما يخالفها ، والتى تعتبر فى ذاتها تقييداً وتحديداً لمبدأ سلطان الإرادة على الصعيد الدولى .</p>



٤٩٩ - مال خارج عن دائرة التعامل  
res extra commercium  
اصطلاح يستخدم للتعبير عن شيء أو  
أشياء تخرج تماماً عن دائرة المعاملات الخاصة ،  
ومن ثم فلا يجوز بيعها أو شراؤها أو  
التعامل بشأنها بعقد أو عمل قانوني  
ينتمى إلى القانون الخاص .

٥٠٠ - إعادة الحال إلى ما كان عليه  
restitutio ad integrum  
اصطلاح يستخدم للتعبير عن العودة إلى وضع  
ما كان قائماً من قبل .

٥٠١ - أمر يقع في علاقة بين الغير  
res inter alios acta  
اصطلاح يستخدم للإشارة إلى أمور تقع بين  
أشخاص من الغير ، ويتعلق بهؤلاء الأشخاص  
طبقاً للقانون الدولي .

٥٠٢ - تفسير حرفي ( ضيق )  
sensu stricto  
اصطلاح يستخدم للتعبير عن أسلوب في  
تفسير النصوص يقوم على الالتزام  
بمدلولها الحرفي وعدم التوسع في  
معاني الألفاظ .

٤٩٥ - المعاهدة لا تلزم إلا عاقيديها  
( يلاحظ الإبقاء على أداة التعريف )  
pacta tertiis nec nocent nec prosunt  
اصطلاح يستخدم للتعبير عن مبدأ نسبية آثار  
المعاهدة ، والذي يؤدي إلى عدم جواز ترتيب  
التزامات أو اكتساب حقوق من معاهدة ما إلا  
بالنسبة لأطرافها .

٤٩٦ - أسباب موضوعية  
ratione materiae  
اصطلاح يستخدم للتعبير عن أسباب تتعلق  
بالموضوع .

٤٩٧ - أسباب ذاتية ( شخصية )  
ratione personae  
اصطلاح يستخدم للتعبير عن أسباب تتعلق  
بالشخص المعنى أي الذي يدور الحديث أو البحث  
بشأنه .

٤٩٨ - مال مشترك  
res communis omnium  
اصطلاح يستخدم للتعبير عن شيء أو أشياء  
لا يمكن لدولة واحدة ادعاء تملكها - كلياً أو جزئياً  
- وإنما يكون استخدامها عاماً لكل الدول .



مصطلحات في القانون الدولي العام

٥.٣ - إقليم لا مالك له terra nullius اصطلاح يستخدم للإشارة إلى إقليم غير خاضع لسيادة أية دولة .	٥.٥ - استَخدِمَ ما لك من حق دون إضرار بحقوق الغير sic utere tuo ut alienum non laedas اصطلاح يستخدم للتعبير عن وجوب استعمال الدولة لحقوقها المقررة قانوناً على نحو لا يسبب ضرراً للغير .
٥.٤ - يجاوز السلطة ( أو الاختصاص ) ultra vires اصطلاح يستخدم للتعبير عن أمر يخرج عن سلطة الشخص أو اختصاصه .	







## مصطلحات فى ألفاظ الحضارة \*

### ( التربية الرياضية )

---

\* أعدتها لجنة ألفاظ الحضارة بالمجمع ، وأقرها مؤتمر المجمع فى دورته الثانية والستين ، بجلسته التاسعة بتاريخ ٦ من ذى القعدة سنة ١٤١٦ هـ الموافق ٢٥ من مارس ( آذار ) سنة ١٩٩٦ م .



أعدت هذه المصطلحات لجنة الفاظ الحضارة بالجمع :

- أ . د . أحمد عز الدين عبد الله ..... مقررأ
- أ . د . أبو شادى الروبى ( رحمه الله ) ..... عضواً
- أ . إبراهيم التـرزى ..... عضواً
- أ . د . محمد فضالى ..... خبيرأ
- السيدة / صفاء هاشم ..... محررة



## مصطلحات فى التربية الرياضية

action	٨ - فعل	abnormal	١ - شاذ ، غير سويّ
	أداء جسمى أو عقلى .		صفة لما يخالف العادى أو المقبول .
activation	٩ - تنشيط	abuse	٢ - سوء استعمال
	رفع الحالة النفسية والفسولوجية للفرد حتى ينفعل عن طريق الاستجابات الجسمية .		انحراف فى استعمال الحق ، أو تجاوز السلطة .
activator	١٠ - منشط	acceleration	٣ - تسارع
	دافع للنشاط أو لزيادته .		ازدياد سرعة تحرك جسم أو أداة ما .
	١١ - تجزئة النشاط	accelerator	٤ - مُعَجِّل
activity frangmentation			عضلة أو عصب يعمل على سرعة الحركة والأداء .
	تقسيم مهارات نشاط ما ، سواء أكان تدريبياً أو تنافسياً ، إلى وحدات يرتبط مفهوم كل منها بالآخر .	accountability	٥ - مسئولية
acuity	١٢ - حدة		إمكان الاعتماد على شخص ما أو على أداة أو منشأة .
	دقة البصر أو السمع أو الإدراك الحسى بعامة .	acquaintanceship	٦ - مصاحبة
adherence	١٣ - مشايعة		قيام علاقة على أساس الاهتمامات المشتركة .
	التزام بالمساندة والتشجيع .	acrophobia	٧ - رُهاب المرتفعات
			خوف مريض من الوجود فى مكان مرتفع .



٢٠ - عدوان aggression مهاجمة الآخرين لفظياً أو بدنياً .	١٤ - التزام / تمسك adherence , exercise استمرار أتباع برنامج موضوع ، سواء كان على انفراد أم بصحبة آخرين .
٢١ - جمهور عدواني aggressive audience مشاهدون يتحفزون للاعتداء على الآخرين .	١٥ - شريط لاصق adhesive tape شريط تعالج به الجروح والتمزقات .
٢٢ - كَرْب ( معاناة ) agony ألم جسمي ونفسي مبرح .	١٦ - مراهق adolescent إنسان تعدى مرحلة الطفولة ولم يصل بعد إلى النضج الكامل .
٢٣ - تيقظ alertness تركيز الانتباه بما يؤدي إلى الاستجابة السريعة .	١٧ - مُراهقة adolescence مرحلة من عمر الإنسان بين الطفولة والبلوغ ينضج النمو أثنائها .
٢٤ - مضمار لجميع الظروف الجوية all-weather track مضمار ذو أرضية مغطاة بمادة اصطناعية لا تتأثر بالتغيرات الجوية .	١٨ - يؤيد advocate, to يساند رأياً أو أكثر .
٢٥ - أضيظ ambidextrous شخص يمكنه استخدام كلتي يديه بنفس الكفاءة .	١٩ - لا دينامي (وهنى) adynamic صفة لضعف الحيوية والحاجة إلى قوة عضلية .
٢٦ - إزالة الألم analgesia محو الإحساس بالألم .	



antisocial	٣٤ - معادٍ للمجتمع (أ) صفة للسلوك المناوئ . (ب) صفة لمن يقع دائماً فى مشكلات مع المجتمع .
aorta	٣٥ - الأورطى ( الأُبهر ) الشريان الرئيسى الخارج من القلب لتغذية شرايين الجسم بالدم .
apathy	٣٦ - لا مبالاة فقد الاهتمام أو فتور الشعور .
Aphasia	٣٧ - أفازيا ( حُبْسَة ) فقد القدرة على الكلام بسبب إصابة فى الدماغ ، أو صعوبته dysphasia .
apnea	٣٨ - بُهر توقف النَّفَس .
appendix	٣٩ - زائدة زيادة إضافية لأصل ما .
anergy	٢٧ - انعدام الطاقة الحاجة إلى الجهد والطاقة لأداء النشاط .
anesthetic	٢٨ - بنج دواء يعمل على تخفيف أو محو الإحساس بالألم كلياً أو جزئياً .
antecedents	٢٩ - سوابق الأفعال أو المؤشرات التى تحدث قبل ظهور سلوك ما ، تُنبئ بحدوثه وتساعد على ظهوره .
Anthropometry	٣٠ - انثروبومترية علم القياسات المقارنة بين نسب أعضاء الجسم .
anticipation	٣١ - تَوَقُّع التنبؤ بما يحدث مستقبلاً .
antidote	٣٢ - ترياق دواء مضاد للسموم .
antiseptic	٣٣ - مُطَهِّر عقار يقتل البكتريا أو يوقف نموها .



٤٦ - تحكيم arbitration	٤٠ - تطبيق application
البت فى نزاع أو خلاف بناء على قرار يُتفق عليه .	(أ) أسلوب تعليمى يهدف إلى تركيز الانتباه على الأداء الصحيح وطريقته .
٤٧ - بحث وثائقي archival research	(ب) التقدم بطلب ما .
بحث يعتمد على معلومات مسجلة عن موضوعات مختلفة .	٤١ - تقييم appraisal
٤٨ - ذراع مفضلة arm preference	تقدير قيمة أمر أو شيء ما .
الذراع التى يفضل الشخص استخدامها لأداء حركة أو عمل معين ، ولا تكون بالضرورة هى الذراع المسيطرة .	٤٢ - اقتراب approach
٤٩ - مسار الذراع arm trajectory	التقدم نحو شيء ما .
المسار الذى تتخذه الذراع للوصول إلى شيء ما أو لأداء حركة معينة .	٤٣ - عَمَه حركى (عجز الأداء) apraxia
٥٠ - شريان artery	عدم القدرة على توافق الحركات العضلية من إصابة فى مراكز الدماغ .
وعاء دموى يحمل الدم من القلب إلى الأنسجة والأعضاء .	٤٤ - محكّم arbiter
٥١ - علم المفاصل arthrology	شخص مهمته العمل على التزام اللاعبين بقوانين اللعب وأداء المنافسات فى حياد تام .
ملتقى طرفى عظمين أو أطراف عظام التقاءً يسمح بالحركة .	٤٥ - تحكّمى - اعتباطى arbitrary
	صفة لقرار يتخذ دون سبب يبرره .



٥٨ - لا توتر (عضلى) atonia (atony)  
نقص فى توتر العضلات يؤدى إلى افتقاد  
التحكم العضلى .

٥٩ - رتق atresia  
انسداد قناة خِلْقَةً فى الجسم .

٦٠ - ضمور atrophy ( muscle )  
الانكماش التدريجى للعضلات بسبب المرض  
أو عدم الاستعمال .

٦١ - تأثير المشاهدين audience effect  
اتجاه المشاهدين للتأثير على أداء الممارسين  
سواء أكان إيجابياً أم سلبياً .

٦٢ - حِدَّةُ السمع auditory acuity  
حساسية الفرد من حيث الكشف عن صوت  
مهما كانت طبقتة .

٦٣ - أصالة - موثوقية authenticity  
كون الشيء موثقاً به جديراً بالتصديق .

٥٢ - لا اجتماعى asocial  
صفة لشخص لا يأبه بغيره من أفراد المجتمع .

٥٣ - استيعاب assimilation  
إدراك ذهنى يحاول الشخص فيه أن يربط بين  
تجاربه الجديدة وتجاربه السابقة .

٥٤ - مرحلة الترابط associative stage  
مرحلة اتقان الأداء لمهارة حركية تمكن صاحبها  
من التعرف على أى خطأ فيها .

٥٥ - الوهن asthenia  
الضعف وذبول الحيوية .

٥٦ - لا تماثل asymmetry  
افتقاد التوازن والتناسب فى الارتباط بين أجزاء  
جانبي الجسم أو بين حركة الأطراف المتضادة .

٥٧ - لا توافق ataxia  
عدم القدرة على تنسيق الحركات العضلية  
اللاإرادية .



٧١ - لحاق ثنائي اليدين bimanual reaching تحرك الذراعين للوصول إلى شيء ما .	٦٤ - أوتوماتية automatism عدم الخضوع لسيطرة إرادية .
٧٢ - وعى بالجسم body awareness إحساس الإنسان بوضع جسمه والعلاقة بين أعضائه عند الحركة .	٦٥ - أداء ذاتي autonomy الحكم الذاتي .
٧٣ - رياضة احتكاك بدني body-contact sport رياضة تسمح قوانينها بالدفع أو الاحتكاك بالأجسام .	٦٦ - مهارات قذفية ballistic skills قدرات حركية تعتمد على القوة في استخدام أداة ما عند الرمي أو الركل .
٧٤ - شعيري capillary وعاء دموي دقيق يصل بين الشرايين والأوردة .	٦٧ - اجتياز عارضة bar clearing تخطي عارضة بوثب عالٍ أو يقفز بالزانة .
٧٥ - قلبي cardiac صفة لما يتعلق بالقلب .	٦٨ - سلوك behaviour أسلوب التصرف والتعامل مع الآخرين والتفاعل في مواقف معينة .
٧٦ - إخصائي القلب cardiologist طبيب متخصص في تشخيص أمراض القلب وعلاجها .	٦٩ - جرى المنحني bend running الجرى عند منحني مضمار السباق .
	٧٠ - ثنائي اليدين bimanual صفة لتحرك الذراعين في اللحظة نفسها دون ارتباط قائلهما بالضرورة .



٨٣ - رهاب الحبس claustrophobia خوف مرضى من التواجد فى أماكن مغلقة .	٧٧ - حامل مرض carrier , disease شخص سليم يحمل ميكروباً مرضياً ينتقل إلى آخرين .
٨٤ - غيبوبة coma حالة يفقد فيها المريض وعيه تماماً ، ولا يفيق منها بأقوى المنبهات بعكس الإغماء .	٧٨ - نقطة انطلاق check mark علامة توضع أو ترسم على مسطح أرض المضمار أو الملعب يستعين بها المتسابق للانطلاق بسرعة أكبر .
٨٥ - مسابقات مركبة combined events منافسات تجمع عدة رياضات أو سباقات .	٧٩ - كوليسترول cholesterol مادة دهنية ضرورية للحياة ، ولكنها تصبح خطراً إذا ترسبت على جدران الأوعية الدموية .
٨٦ - مرض نقيل communicable disease مرض يمكن أن ينتقل من شخص إلى آخر .	٨٠ - مزمن chronic صفة لما يمتد طويلاً .
٨٧ - ضمادة compress قطعة من قماش تستخدم للضغط على جرح لمنع النزف .	٨١ - العمر الزمنى chronological age السنون التى يعيشها الفرد منذ الولادة بحسب التقويم الزمنى .
٨٨ - تسوية - توفيق compromise حل وسط بين طرفين مختلفين فى الرأى أو متنازعين فيما بينهما .	٨٢ - دورة circulation حركة ذات مسار منتظم أو مجرى دورانى ، مثل الدورة الدموية .
٨٩ - سلوك قهرى compulsive behaviour أفعال متكررة فى محاولات للتخفيف من القلق .	



٩٦ - مسمار القدم corn

غِلْظٌ مخروطى صغير يحدث فى بشرة القدم ،  
ينجم عن الضغط على بروز عظمى ، ويسميه  
العامة الكألو ( عين السمكة ) .

٩٧ - شرايين تاجية (إكليلية)

coronary arteries

الشرايين التى تُمدُّ عضلة القلب بالدم .

٩٨ - عُقَال cramp

انقباض عضلى مؤلم لا إرادى .

٩٩ - زحف creeping

تحرك الجسم على القدمين أو الركبتين كل على  
حدةٍ أو معاً .

١٠٠ - بداية الجثوم (ربوض)

crouch start

اتخاذ وضع الجثوم استعداداً لبدء سباق للجرى .

١٠١ - لاعب العُشارى decathlete

لاعب يشترك فى عشر مسابقات مضمار  
أو ميدان ، تتم فى يومين متعاقبين .

٩٠ - ارتجاج concussion

اختلاف فى وظائف المخ من ضربة على الرأس  
أو هزة عنيفة .

٩١ - انسجام ( مسايرة ) conformity

التصرف وفقاً للقيم والسلوك العام السائد .

٩٢ - إمساك constipation

حالة تقل فيها مرات التبرز أو كميته .

٩٣ - مرض معدٍ باللمس

contagious disease

مرض يمكن أن ينتقل من شخص إلى آخر ،  
سواء باللمس المباشر أو بلامسة شئ لسه  
المصاب بالمرض .

٩٤ - تلوث contamination

اختلاط شئ ما بمادة ضارة غريبة عنه تجعله  
غير صالح للاستعمال .

٩٥ - نقاهة convalescence

المرحلة التى يستعيد فيها المريض السلامة  
والصحة والقوة .



excitement	١١٠ - إثارة	١٠٢ - درجة الصعوبة	degree of difficulty
	إحداث هياج فى المشاعر .		درجة تقدر على حسب صعوبة الحركة .
exclusion	١١١ - استبعاد	١٠٣ - إزاحة	displacement
	منع وجود أفراد معينين فى مكان معين .		إحلال شىء محل شىء آخر .
exclusive	١١٢ - مقصور	١٠٤ - عَرَض	display
	صفة لما هو محدد بفترة معينة أو بظروف خاصة .		بيان يكشف عما يمكن القيام به أو معرفته .
executive	١١٣ - تنفيذى (إدارى)	١٠٥ - مجال	domain
	شخص تُخَوَّل له سلطات تنفيذ قرارات أو مهام معينة .		ميدان للسلوك أو للمعرفة .
	١١٤ - توافق اليد والعين	١٠٦ - واقى الأذن	ear plug
eye-hand coordination			سدادة توضع فى الأذن عند السباحة .
	القدرة على أداء الحركات وفقاً لمعلومات مرئية .	١٠٧ - حالة طارئة	emergency
foot dominance	١١٥ - سيادة القدم		حدث مفاجئ يتطلب المبادرة باتخاذ إجراء ما .
	تفضيل استخدام إحدى القدمين على الأخرى .	١٠٨ - بَشرة	epidermis
			الطبقة الخارجية للجلد .
frustration	١١٦ - إحباط	١٠٩ - توازن	equilibrium
	تشبيط تحقيق الأهداف أو الرغبات .		القدرة على الاحتفاظ بالجسم فى حالة اتزان .



١٢٣ - ألعاب القوى الداخلية indoor athletics	١١٧ - نقطة ارتكاز fulcrum
مسابقات تقام فى منشآت مغطاة ، للجري أو الرمى أو الوثب والقفز على أرضية اصطناعية .	مركز يُثبت عليه لوح الغطس .
١٢٤ - مركب نقص inferiority complex	١١٨ - وهَج glare
إحساس الفرد بأنه أقل من غيره .	ضوء شديد ينعكس على العينين مباشرة ويعوق النظر .
١٢٥ - يُعَوِّق ، يكبح inhibit , to	١١٩ - تعويد habituation
يُعرقِل سلوكاً ما أو يمنعه .	أسلوب التغلب على الحساسية المفرطة تجاه ما يثير الخلاف والقلق .
١٢٦ - معامل الذكاء intelligence quotient ( I.Q. )	١٢٠ - هواية hobby
مقياس نسبى للقدرات العقلية للفرد .	نشاط يمارسه الفرد فى أوقات فراغة ويكون مختلفاً عن طبيعة عمله المعتاد .
١٢٧ - تدخُّل interference	١٢١ - حَجَلُ hop
الاشتراك فى شئون الآخرين .	تحرك الجسم برفع إحدى القدمين عن الأرض والوثب بالأخرى على التعاقب .
١٢٨ - مقابلة شخصية interview	١٢٢ - تفردٌ individuality
الحصول على معلومات عن فرد ما عن طريق لقائه ومحاورته .	مجموع الصفات التى يتميز بها شخص ما عن غيره .
١٢٩ - غطسة من الداخل inward dive	
غطسة تؤدَّى من وقفة استعدادٍ فى مواجهة الماء ثم الدوران خلفاً .	



مصطلحات فى التربية الرياضية

137 - نضج maturity بلوغ اكتمال النمو .	130 - وثبة leap حركة فجائية لأعلى أو للأمام .
138 - أيض (تمثيل غذائى) metabolism أنشطة فى الجسم تساعد على تمثيل الطعام وتحويله إلى طاقة من البناء والهدم , anabolism . catabolism	131 - قفزة الضفدع leap-frog القفز فوق ظهر شخص منحني للأمام .
139 - اقتداء modelling تعلم سلوك رياضى من خلال ملاحظة آخرين يؤدونه .	132 - ولاء (انتماء) loyalty الإخلاص لفريق معين أو نادٍ أو نحوهما .
140 - روح معنوية morale الالتزام بروح عالية ونفسية مطمئنة من أجل أهداف معينة .	133 - لمباجو lumbago ألم فى أسفل الظهر .
141 - قواعد السلوك morality مستويات التصرف المقبول وأساسياته .	134 - سوء تغذية malnutrition تغذية غير مناسبة سواء كانت كيفاً أو كماً ، زيادة أو نقصاً .
142 - مدّة حركة movement time المدة التى تقضى بين حركة ما وانتهائها .	135 - تدريب جماعى massed practice تدريب تشترك فيه مجموعة من الأفراد .
	136 - ناضج mature بلوغ اكتمال النمو .



١٤٨ - جَسّ palpation	١٤٣ - توتر عضلى muscle tone
التعرف على حالة عضلة ما بالتحسس عليها بأصابع اليد .	انقباض عضلى بسيط يسمح للعضلة بالاستعداد لأداء حركى .
١٤٩ - لعب سلبى passive play	١٤٤ - جَلَدُ عضلى muscular endurance
اشتراك فى اللعب دون محاولة للتفوق أو الفوز .	القدرة على الاستمرار فى تكرار حركة عضلية معينة .
١٥٠ - بنية الجسم physique	١٤٥ - مادة مُغذية nutrient
احتفاظ الجسم بوضعه وهيكله .	مادة يحتاجها الجسم لتوليد الطاقة والتعويض عما يَبْلَى .
١٥١ - يلعب play, to	١٤٦ - هاجس obsession
يمارس نشاطاً عفويةً أو مراناً أو مباراة بقصد المتعة .	فكرة تستحوذ على الفرد على الرغم من محاولته التخلص منها .
١٥٢ - صالح للعب playable	١٤٧ - توجّه orientation
صفة لما هو صالح لممارسة اللعب .	١ - اتخاذ وضع مناسب عند استخدام أداة رياضية .
١٥٣ - يلهو play about, to	٢ - توجيه تنبيه الفرد للموقف المحيط به .
يقوم بنشاط لا هدف له ولا جدوى منه .	
١٥٤ - لاعب player	
شخص يشترك فى لعبة أو فى مباراة .	



١٦١ - play to the gallery, to يستعرض  
يؤدى اللعب بطريقة يحاول بها اجتذاب إعجاب  
المشاهدين .

١٦٢ - play up, to يستنفذ طاقته  
يبذل كل جهد ونشاط لديه فى اللعب .

١٦٣ - posture قوام  
الوضع الذى يُقيم الفردُ به جسمه .

١٦٤ - psychotherapy علاج نفسى  
علاج يعتمد على الحوار بين المريض والقائم  
بالعلاج للتعرف على عوامل مشكلةٍ داخلية .

١٦٥ - pulse نبض  
سرعة دق القلب .

١٦٦ - quack دجال  
شخص يدعى المعرفة والمهارة كذباً .

١٦٧ - recruitment تجنيد  
اختيار أفراد بناءً على مواصفات خاصة  
للاشتراك فى نشاط ما .

١٥٥ - play fair, to (بنزاهة) يلعب بشرف  
يمارس رياضة ما مع الالتزام بالقواعد والخلق  
الرياضى .

١٥٦ - play for tim لعب لكسب الوقت  
محاولة لكسب الوقت كطريقة دفاعية .

١٥٧ - playground فناء  
مساحة من الأرض تخصص للعب وتكون عادة  
مُلحقة بمدرسة .

١٥٨ - playing field ملعب  
قطعة أرض تكون مزروعة بالنجيل تُخصص  
عادة لألعاب جماعية .

١٥٩ - play off مباراة فاصلة  
مباراة بين فريقين سبق تعادلها لتحديد الفائز  
فى البطولة .

١٦٠ - play on, to يواصل اللعب  
يستمر فى اللعب حتى نهاية المباراة .



sex test	١٧٥ - اختبار الجنس	repression	١٦٨ - كبت
اختبار يجرى للتحقق من الأنوثة قبل المشاركة في منافسة رياضية .		حالة الخضوع لضغط سلطة خارجية أو ظروف خاصة .	
shock	١٧٦ - صدمة	reverse	١٦٩ - عكسى
(أ) ارتطام الجسم أو جزء منه بشيء صلب . (ب) رد فعل لانفعال عاطفى شديد .		صفة للاتجاه المخالف لما هو متوقع .	
social cohesion	١٧٧ - تماسك اجتماعى	reversion	١٧٠ - انعكاس
تآلف يسود مجموعة مترابطة من الأفراد .		حركة فى الاتجاه المضاد .	
spikes	١٧٨ - مسامير حذاء الجرى	road events	١٧١ - مسابقات طريق
مسامير مثبتة فى نعل حذاء الجرى .		منافسات تقام فى الطرق العامة وتجرى عادة فى سباقات الجرى أو الدراجات أو الانزلاق .	
stimulus control	١٧٩ - تحكم فى منبه	roughage	١٧٢ - طعام خشن
تأثير المنبهات أو المواقف الخارجية فى سلوك معين أو إيقافه .		الجزء من الطعام الذى لا يمكن أن يهضم كالألياف .	
stress	١٨٠ - ضغط	segregation	١٧٣ - تفرقة
الاحساس بالضغط النفسى بالتعرض لظروف عصبية .		الفصل بين الأفراد بسبب اللون أو الجنس .	
		self-esteem	١٧٤ - احترام الذات
		الشعور بالكفاية وقيمة الذات .	



١٨٨ - علم المصطلحات terminology  
مجموعة كلمات ترتبط بمجال تخصص  
لتعريفها .

١٨٩ - مسار trajectory  
طيران جسم فى الهواء فى خط مقوس .

١٩٠ - نقل دم transfusion ( blood )  
إيصال مقدار من الدم من شخص لآخر .

١٩١ - تحوّل transition  
حالة التغير أو الانتقال من شكل أو خطة  
لأخرى .

١٩٢ - دور turn  
حق الأداء لنشاط ما وفقاً لترتيب محدد .

١٩٣ - يستدير turn about, to  
يتحرك ليتغير اتجاهه عكسياً .

١٩٤ - مخالفة turn against  
اتخاذ رأى مخالف لرأى الآخرين أو  
لاتجاهاتهم .

١٩٥ - عزوف turn away  
صرف النظر عن أمر ما أو عن ميول للمساعدة  
أو العطف .

١٨١ - تسام sublimation  
إبدال نشاط بآخر يعوضه عنه .

١٨٢ - تزامن synchronism  
اتفاق أداء حركتين فى الوقت ذاته .

١٨٣ - تكتيك tactics  
تنظيم استغلال الإمكانيات المتاحة لتحقيق  
نتائج مطلوبة .

١٨٤ - موهبة talent  
مهارة فطرية يمكن تنميتها .

١٨٥ - إنقاص تدريجى tapering off  
تخفيض شدة التمرين ومداه تدريجياً بعد فترة  
طويلة من جهد بدنى .

١٨٦ - تماسك الفريق team cohesion  
تفهم أفراد الفريق بعضهم لبعض وتكاتفهم  
لتحقيق هدف موحد .

١٨٧ - مزاج temper  
الحالة العاطفية للفرد .



٢٠٣ - وريد	turnback	١٩٦ - إعادة (رد)
وعاء دموى يحمل الدم من أنسجة الجسد القلب .		تسبب فى إعادة أمر ما أو رده .
٢٠٤ - حيوية قصوى maxima	turning	١٩٧ - منعطف
الحد الأقصى لأثر التمرينات الهوائية .		١ - نقطة تحول من خط سير إلى آخر .
		٢ - لف : قيام الفرد بالدوران .
٢٠٥ - رياضة الإجازة tion sport	turning point	١٩٨ - تحول - انعطاف
نوع من الرياضة يمارس فى العطلات للتس		حالة أو لحظة يحدث عندها تغير هام أو واضح .
٢٠٦ - حركة إرادية	turnoff	١٩٩ - ترك (نشاط)
itary movement		الانصراف عن ممارسة نشاط ما .
حركة تؤدى اختيارياً دون إجبار .	turnstile	٢ - باب دوّار
٢٠٧ - يستعد up, to		باب له أربعة أذرع متعامدة بعضها على بعض ومثبتة على محور إذا دُفع أحدها يسمح بإدخال شخص .
يتخذ وضعاً للاستعداد لأداء حركة م رمى القرص .	turnup, to	٢٠١ - يحضر/يصل
		(أ) يُثبت حضوره .
٢٠٨ - مهب الريح ward		(ب) يعمل على زيادة القوة أو الشدة .
اتجاه هبوب الريح .	validity test	٢٠٢ - اختبار الصحة
٢٠٩ - انسحاب irawal		مؤشر يبين دقة قياس اختبار ما بالنسبة لما وُضع لقياسه .
التراجع عن الاستمرار فى منافسة أو نشا		



## مصطلحات فى الهندسة \*

---

\* أعدتها لجنة الهندسة بالمجمع وأقرها مؤتمر المجمع فى دورته الثانية والستين ، بجلسته الحادية عشر بتاريخ ٧ من ذى القعدة سنة ١٤١٦هـ الموافق ٢٦ من مارس ( آذار ) سنة ١٩٩٦ م .



أعدت هذه المصطلحات لجنة الهندسة بالجمع :

- أ . د . عبد الرازق عبد الفتاح إبراهيم ..... مقررأ  
أ . د . كمال بشر ..... عضوأ  
أ . د . أحمد سالم الصباغ ..... عضوأ  
أ . د . محمود مصطفى غنيم ..... خبيرأ  
أ . د . فريد عبد العزيز طلبة ..... خبيرأ  
أ . د . على كامل الخراشى ..... خبيرأ  
أ . جمال محمد الفوى ..... محرراً



## مصطلحات فى الهندسة

٥ - تابع الصدى [ هندسة طيران ]  
echo satellite [ AERO ENG ]

بالون قطره حوالى ثلاثين متراً سطحه مغطى بالألومنيوم ، موضوع فى مدار ليعكس إشارات الموجات الدقيقة ( ميكرو ) التى يتلقاها من جهاز إرسال ويبثها إلى أجهزة استقبال فيما وراء الأفق .

٦ - مَوْفَرَة [ هندسة ميكانيكية ]  
economizer [ MECH ENG ]

مبادل حرارة قسرى مكون من مجموعة من الأنابيب لنقل الحرارة بالحمل من غازات المدخنة إلى ماء تغذية المرجل المناسب فى داخل تلك الأنابيب لرفع كفاءة المرجل .

٧ - كابح بتيارات دوّامية  
[ هندسة ميكانيكية ]  
eddy-current brake [ MECH ENG ]

مكبّح كهرومغناطيسى لقياس عزم دوران المحركات بتأثير التيارات الكهروإمومية .

٨ - قابض بتيارات دوّامية  
[ هندسة ميكانيكية ]  
eddy-current clutch [ MECH ENG ]

نوع من القوابض الكهرومغناطيسية ينقل عزم الدوران بواسطة تيارات دوّامية مُولّدة بمجال مغناطيسى ناتج عن مرور تيار كهربائى مستمر فى ملف مركب على العضو الدوّار .

١ - تابع لدراسة الموارد الأرضية  
earth resources [ هندسة طيران ]  
technology satellite ( ERTS )  
[ AERO ENG ]

قمر اصطناعى مصمم أساساً لاستكشاف الموارد الطبيعية للأرض ، ومن وظائفه أخذ الصور وفهرسة الموارد المائية ومسح المحاصيل والغابات وتعيين تلوث الهواء وتكوينات التربة والصخور والحصول على بيانات عن المحيطات .

٢ - حذبة ( كامة ) لائتمركزية  
[ هندسة ميكانيكية ]  
eccentric cam [ MECH ENG ]

حذبة أسطوانية غير متمركزة مع محور الدوران .

٣ - لائتمركزية ( إكسنترية ) [ ميكانيكا ]  
eccentricity [ MECH ]  
تزحزح المركز الهندسى لجسم دَوَّار عن محور دورانه .

٤ - محرك بدوّار لائتمركزي  
[ هندسة ميكانيكية ]  
eccentric rotor engine [ MECH ENG ]

محرك دورانى مثل محرك " فانكل " يُدار عموده بواسطة دَوَّار غير متمركز مع هذا العمود . ( نسبة إلى المهندس الألمانى فليكس فانكل ) .



<p>١٤ - دوامة [ ميكانيكا موائع ] eddy [ FL MECH ] حركة دوامية لمائع ما مخالفة للتيار الرئيسى فتضعفه .</p>	<p>٩ - انتشار دوامى [ ميكانيكا موائع ] eddy diffusion [ FL MECH ] انتشار يحدث فى انسياب مضطرب لمائع ما .</p>
<p>١٥ - المساحة الفعالة للتصرف [ تصميم هندسى ] effective discharge area [ DES ENG ] مساحة اسمية لمقطع انسياب مائع ما تستخدم لحساب معدل انسيابه .</p>	<p>١٠ - طاقة الحركة الدوامية [ ميكانيكا موائع ] eddy kinetic energy [ FL MECH ] طاقة الحركة لمركبة الانسياب المنحرفة عن الاتجاه الرئيسى للمائع .</p>
<p>١٦ - الخط الفعال للقاذف [ ميكانيكا ] effective launcher line [ MECH ] المسار الذى يتبعه صاروخ منطلق من طائرة إذا لم يتأثر بالجاذبية الأرضية .</p>	<p>١١ - مقاومة دوامية [ ميكانيكا موائع ] eddy resistance [ FL MECH ] مقاومة لحركة سفينة ناتجة عن دوامات الماء المتولدة على بدنها .</p>
<p>١٧ - الخطوة الفعالة [ هندسة طيران ] effective pitch [ AERO ENG ] المسافة التى تقطعها طائرة فى مسار طيرانها والمناظرة للفة واحدة للمروحة .</p>	<p>١٢ - سرعة دوامية [ ميكانيكا موائع ] eddy velocity [ FL MECH ] الفرق بين السرعة المتوسطة لانسياب مائع والسرعة اللحظية عند نقطة ما به .</p>
	<p>١٣ - لزوجة دوامية [ ميكانيكا موائع ] eddy viscosity [ FL MECH ] الانتقال المضطرب للزخم ( كمية التحرك ) بين الدوامات الذى يسبب احتكاكاً داخلياً بالمائع يناظر اللزوجة فى الانسياب الرقاتقى ولكنه أكبر .</p>



<p>٢٣ - تصادم مرن [ ميكانيكا ] elastic collision [ MECH ] تصادم بين أجسام مرنة يبقى فيه مجموع طاقة الحركة للمجموعة قبل التصادم مساوياً لمقداره بعد التصادم .</p>	<p>١٨ - زاوية الجرف الفعالة [ هندسة ميكانيكية ] effective rake [ MECH ENG ] الزاوية المحصورة بين مستوى وجه أداة القطع وبين اتجاه سريان رائش المشغولة .</p>
<p>٢٤ - منحني مرن [ ميكانيكا ] elastic curve [ MECH ] الشكل المنحني للخط الطولي الذي تقع عليه المراكز المتوسطة لعتب ما عندما تكون الأحمال العرضية المؤثرة عليه قد سببت جهوداً مرنة .</p>	<p>١٩ - المؤثر [ تحكم ] effector [ CONT SYS ] محرك أو ملف كهربائي أو مكبس هيدرولي يرسل الأوامر إلى مُشغِّل عن بعد ليحولها إلى حركة معينة .</p> <p>٢٠ - كبسولة قذفية [ هندسة طيران ] ejection capsule [ AERO ENG ] حجيرة يمكن قذفها لفصلها عن طائرة أو مركبة فضاء ، لتهبط إلى الأرض بمعاونة مظلة .</p>
<p>٢٥ - تشوه مرن [ ميكانيكا ] elastic deformation [ MECH ] تغير انعكاسي في شكل أو أبعاد جسم جامد عند إجهاده .</p>	<p>٢١ - شفط " إكمان " [ ميكانيكا موائع ] Ekman sucking [ FL MECH ] ظاهرة جدارية تحدث لمائع في وعاء دوَّار حيث ينسحب المائع القريب من القاع نحو حافة الوعاء .</p>
<p>٢٦ - إخفاق مرن [ ميكانيكا ] elastic failure [ MECH ] إخفاق جسم مرن في استرداد حجمه وشكله الأصلي بعد رفع الجهد عنه .</p>	<p>٢٢ - انبعاج مرن [ ميكانيكا ] elastic buckling [ MECH ] انحراف مستعرض فجائي لعمود ، بتأثير حمل محوري خرج مع بقاء الإجهادات بالعمود داخل حد المرونة .</p>



٣٢ - لدونة مرنة [ هندسة ميكانيكية ]  
elastoplasticity [ MECH ENG ]  
حالة تحميل مادة ما بجهد يفوق حد مرونتها  
لكنه لا يصل إلى كسرها .

٣٣ - كوع [ تصميم هندسى ]  
elbow [ DES ENG ]  
وصلة أنبوبية محنية بزاوية ما لتصل خطى  
أنابيب متزاويين .

٣٤ - غلاية كهربائية  
[ هندسة ميكانيكية ]  
electric boiler [ MECH ENG ]  
مُولّد للبخار أو لغلى الماء بمسخن كهربائى .

٣٥ - كابح كهربائى [ هندسة ميكانيكية ]  
electric brake [ MECH ENG ]  
كابح يولد فيه ضغط أقراص الكبح على  
العضو الدوار بتأثير كهرمغناطيسى .

٣٦ - قارن كهربائى  
[ هندسة ميكانيكية ]  
electric coupling [ MECH ENG ]  
قارن يصل عمودين لنقل الحركة الدوارة  
بينهما بتأثير مجال مغناطيسى .

٣٧ - منشأة توليد كهرباء  
[ هندسة ميكانيكية ]  
electric power plant [ MECH ENG ]  
منشأة لتوليد الكهرباء وذلك بتحويل أحد  
أنواع الطاقة الأولية إلى كهرباء مثل المحطات  
المائية أو الحرارية أو النووية .

٢٧ - تخلفية مرنة [ ميكانيكا ]  
elastic hysteresis [ MECH ]  
ظاهرة تحدث فى بعض المواد الجامدة حيث  
لا يتوقف الانفعال على الإجهاد المسلط فقط بل  
أيضاً على طبيعة التحميل السابق . وهى تشبه  
التخلفية المغناطيسية .

٢٨ - طاقة وضع ( كامنة ) لجسم مرن  
[ ميكانيكا ]  
elastic potential energy [ MECH ]  
مقدرة جسم على بذل شغل فى أثناء عودته  
لشكله الأصلى بعد تشوّهه .

٢٩ - نسبة المرونة [ ميكانيكا ]  
elastic ratio [ MECH ]  
نسبة جهد حد المرونة لمادة ما إلى أقصى جهد  
لمقاومتها .

٣٠ - طاقة انفعال جسم مرن [ ميكانيكا ]  
elastic strain energy [ MECH ]  
الشغل المبذول فى تشويه جسم جامد داخل حد  
المرونة

٣١ - اهتزاز جسم مرن [ ميكانيكا ]  
elastic vibration [ MECH ]  
حركة اهتزازية متواصلة لجسم جامد بتأثير قوة  
دورية والقصور الذاتى للجسم .



<p>٤٣ - تجليخ إلكتروليتي [ هندسة ميكانيكية ] electrolytic grinding [ MECH ENG ] عملية تجمع بين التجليخ والتشغيل الكهركيميائي ، يكون حجر التجليخ فيها هو كاثود ولامس المشغولة باعتبارها أنود والاثنان مغموران في سائل إلكتروليتي .</p> <p>٤٤ - التشغيل الكهربائي [ هندسة ميكانيكية ] electromachining [ MECH ENG ] إزالة أجزاء من مشغولة معدنية بقوس كهربائي .</p> <p>٤٥ - قابض كهرمغناطيسي [ هندسة ميكانيكية ] electromagnetic clutch [MECH ENG] قابض يتقارن بالتأثير المغناطيسي بين موصلات مثل قابض مائع مغناطيسي ومسحوق ، وقابض التيارات الدوامة وقابض التخلفية .</p> <p>٤٦ - دفع كهرمغناطيسي [ هندسة طيران ] electromagnetic propulsion [ AERO ENG ] دفع لمركبات الطيران يتولد بتعجيل البلازما بالتأثير الكهرمغناطيسي .</p>	<p>٣٨ - منظومة توليد طاقة كهربائية [ هندسة ميكانيكية ] electric power system [ MECH ENG ] مجموعة مترابطة من المعدات والدوائر لتوليد الطاقة الكهربائية ونقلها وتحويلها وتوزيعها .</p> <p>٣٩ - دفع كهربائي [ هندسة طيران ] electric propulsion [ AERO ENG ] الدفع الذي يتكون فيه وسيط الدفع من جسيمات يتم تعجيلها بواسطة مجال كهرمغناطيسي .</p> <p>٤٠ - مرفاع رص [ هندسة ميكانيكية ] electric stacker [ MECH ENG ] مرفاع ترفع عربته وتخفف بواسطة ونش كهربائي يعمل ببطارية .</p> <p>٤١ - ديناميكا حرارية كهركيماوية [ ديناميكا حرارية ] electrochemical thermodynamics [ THERMO ] علم تطبيق قوانين الديناميكا الحرارية على المنظومات الكهركيماوية .</p> <p>٤٢ - مائع كهربائي [ ميكانيكا موائع ] electrofluid [ FL MECH ] مائع نيوتوني يمكن تعديل خواص انسيابه إلى خواص لزجة لدنة بإضافة مجال كهربائي .</p>
--	---



٥١ - تأثير كهزلنج [ ميكانيكا موائع ]  
electroviscous effect [ FL MECH ]  
تغير لزوجة سائل ما بتأثير مجال كهستاتى  
قوى .

٥٢ - عناصر مسار قذيفة [ ميكانيكا ]  
elements of the trajectory [ MECH ]  
عناصر مسار قذيفة مثل زاوية الانطلاق  
وأقصى ارتفاع وزاوية السقوط وغيرها .

٥٣ - زاوية سطح توجيه رافع  
[ هندسة طيران ]  
elevator angle [ AERO ENG ]  
الإزاحة الزاوية لسطح توجيه رافع عن الوضع  
الحيدادى وتعتبر هذه الزاوية موجبة عندما تكون  
الحافة الخلفية لسطح التوجيه الرافع أسفل الوضع  
الحيدادى وسالبة عندما تكون أعلاه .

٥٤ - سطح توجيه رافع [ هندسة طيران ]  
elevator [ AERO ENG ]  
السطح المفصلى الخلفى الذى يحدث الاستقرار  
الطولى لطائرة ويستخدم للحصول على عزوم  
طولية للتحكم فى زاوية الارتفاع .

٥٥ - نابض قطع ناقص [ تصميم هندسى ]  
elliptic spring [ DES ENG ]  
نابض مصنوع من خوص الصلب متصل  
بعضها ببعض على شكل يقرب من شكل قطع  
ناقص .

٤٧ - وسيلة أمان إلكترونية للهب  
[ هندسة ميكانيكية ]  
electronic flame safeguard  
[ MECH ENG ]  
قطب يستخدم فى منظومة احتراق لاستشعار  
لهب الحارق الرئيسى يقطع تدفق الوقود عند  
انطفاء اللهب .

٤٨ - محرك كهرنبضى  
[ هندسة ميكانيكية ]  
electropulse engine [ MECH ENG ]  
محرك تفريغ كهريائى تنشأ نتيجة له مجالات  
كهريائية ومغنطيسية شديدة لفترات تتراوح بين  
ميكروثانية إلى بضعة مللى ثوان وتدفع القوة  
الكهرومغنطيسية الناتجة عن ذلك البلازما فتعجل  
انسيابها .

٤٩ - تذرية كهستاتية  
[ هندسة ميكانيكية ]  
electrostatic atomization  
[ MECH ENG ]  
تذرية تُعرض فيها نافورة أو غشاء من  
السائل لمجال كهريائى يودى إلى تذريره إما  
بفعل الشحنات الحرة السطحية وإما  
بالاستقطاب .

٥٠ - دفع كهحرارى [ هندسة طيران ]  
electrothermal propulsion  
[ AERO ENG ]  
دفع سفينة فضاء بنفث غاز مثل الهيدروجين  
أو ماشبهه بعد تسخينه لدرجة حرارة عالية بقوس  
كهريائى وانسيابه متمدداً فى خلال منفث  
بسرعات عالية .



<p>٦١ - لاتمرکز حد التغذية [ هندسة ميكانيكية ] end-feed centerless grinding [ MECH ENG ] عملية تجليخ لاتمرکزی تُغذی فيه المشغولة بمرورها بين حجر التجليخ وحجر التحكم .</p> <p>٦٢ - وصلة تراکبية مستوية [ هندسة ميكانيكية ] end lap [ MECH ENG ] وصلة بين جزءين متراکبين وذلك بإزالة نصف ثخانة طرف كل جزء وتركيب أحدهما فوق الآخر ليستوى سطحها الجزءين .</p> <p>٦٣ - مَقْطَع تفریز طرفی [ هندسة ميكانيكية ] end mill [ MECH ENG ] سكين تفریز تقع أسنان القطع به على جبهته وسطحه الجانبي يستعمل لقطع الأخاديد والمجاری .</p> <p>٦٤ - خلوص ( بوش ) محوری [ هندسة ميكانيكية ] end play [ MECH ENG ] حركة محورية لعمود تنشأ بسبب وجود خلوص بين العمود ونهاية محمله .</p>	<p>٥٦ - مدار ناقصى [ ميكانيكا ] elliptical orbit [ MECH ] تحرك جسم فى مسار على هيئة قطع ناقص .</p> <p>٥٧ - ترس ناقصى [ هندسة ميكانيكية ] elliptic gear [ MECH ENG ] ترکيبة من مسننين كل منهما على هيئة قطع ناقص ويدور كل مسنن حول إحدى بؤرتيه .</p> <p>٥٨ - عجلة صنفرة [ تصميم هندسى ] emery wheel [ DES ENG ] عجة تجليخ ملصق على سطحها طبقة من مسحوق الصنفرة الساحجة وتستعمل فى التجليخ أو الصقل .</p> <p>٥٩ - انبعاثية [ ديناميكا حرارية ] emissivity [ THERMO ] نسبة الإشعاع من سطح ما إلى إشعاع جسم أسود مثالى عند نفس درجة الحرارة .</p> <p>٦٠ - شدة الانبعاث [ ديناميكا حرارية ] emittance [ THERMO ] القدرة المشعة من وحدة المساحة من سطح مشع . تعرف أيضاً بقدرة الإشعاع .</p>
---	---



٧٠ - محرك [ هندسة ميكانيكية ]  
engine [ MECH ENG ]  
جهاز يستخدم لتحويل الأنواع المختلفة  
للطاقة إلى شغل .  
( الشغل = القوة × المسافة )

٧١ - فقد الاتساع [ ميكانيكا موائع ]  
enlargement loss [ FL MECH ]  
فقد في الطاقة ناتج عن احتكاك مائع ينساب  
خلال مقطع يتسع فجأة .

٧٢ - زاوية الدخول [ هندسة ميكانيكية ]  
entering angle [ MECH ENG ]  
الزاوية بين الحد الجانبي لأداة القطع و سطح  
المشغولة .

٧٣ - خريطة الانثالبي والانتروبي  
[ ديناميكا حرارية ]  
enthalpy-entropy chart [ THERMO ]  
رسم بياني يبين قيم الانثالبي مقابل  
الانتروبي لمادة ما عند قيم مختلفة لدرجة الحرارة  
والضغط أو الحجم النوعي . ويقيد هذا الرسم في  
الحسابات المتعلقة بالمكثات أو المحركات التي  
تستخدم هذه المادة .

٦٥ - كفاءة تحويل الطاقة  
[ هندسة ميكانيكية ]  
energy conversion efficiency  
[ MECH ENG ]  
كفاءة تحويل طاقة مادة التشغيل إلى طاقة  
حركة .

٦٦ - الضاغط الممثل للطاقة  
[ ميكانيكا موائع ]  
energy head [ FL MECH ]  
علو خط المال الهيدرولي عند أى مقطع يمر  
به سائل .

٦٧ - ائزان محرك [ هندسة ميكانيكية ]  
engine balance [ MECH ENG ]  
تقليل القوى الدينامية التي قد تسبب اهتزاز  
المكثات الترددية أو الدوارة وذلك بتركيبات  
خاصة تؤدي إلى ائزانها .

٦٨ - مخروط [ هندسة ميكانيكية ]  
engine lathe [ MECH ENG ]  
مكنة لتشغيل أسطح الأجسام الدورانية  
( كالأسطوانات ) بأشكال مختلفة أو  
لتجويدها .

٦٩ - أداء محرك [ هندسة ميكانيكية ]  
engine performance [ MECH ENG ]  
العلاقة بين قدرة المحرك وسرعة دورانه  
واستهلاكه للوقود أو المائع في الظروف المحيطة  
التي يعمل فيها .



٧٨ - ممر الدخول [ هندسة طيران ]  
entry corridor [ AERO ENG ]  
سعة المنطقة بين مسارى قذيفتين تحدد ضوابط  
التصميم لمركبة على وشك الدخول إلى جو  
كوكب ما أو تحديد المساحة اللازمة للحط .

٧٩ - تَشْرُخُ بيئى [ ميكانيكا ]  
environmental stress cracking  
[ MECH ]  
قابلية مادة ما للتشرخ بسبب عوامل إجهادية  
سطحية مؤثرة .

٨٠ - تعشيق دويرية  
[ هندسة ميكانيكية ]  
epicyclic gear [ MECH ENG ]  
منظومة تروس يدور أحدها أو بعضها على  
المحيط الداخلى أو الخارجى لتروس ثابت .

٨١ - مَبْرَد تسوية [ تصميم هندسى ]  
equaling file [ DES ENG ]  
مبرد قليل التحدب ذو أسنان مزدوجة  
يستعمل فى صناعة العدد الدقيقة .

٧٤ - انثالپى [ ديناميكا حرارية ]  
enthalpy [ THERMO ]  
خاصية ثرمودينامية لمادة ما تساوى مجموع  
الطاقة الداخلية للمادة وحاصل ضرب حجمها فى  
ضغطها .

٧٥ - فقد الدخول [ ميكانيكا موائع ]  
entrance loss [ FL MECH ]  
فقد فى الطاقة من مائع بالاحتكاك عند  
انسيابه خلال مقطع يضيق فجأة مثل مدخل  
ماسورة أو تقلص فى مجرى ما .

٧٦ - إنتروپى [ ميكانيكا ]  
entropy [ MECH ]  
خاصية لحالة منظومة ثرمودينامية يخضع  
تَغْيَرُها أثناء أى إجراء انعكاسى يخضع  
للمعادلة :  
$$ds = \frac{\delta q}{T}$$
  
حيث  $s$  = الإنتروپى ،  $q$  = كمية الحرارة  
المنتقلة ،  $T$  = درجة الحرارة المطلقة .

٧٧ - علم دخول القذائف [ ميكانيكا ]  
entry ballistics [ MECH ]  
فرع من علم القذائف الباليستية الخاص بدراسة  
دخول القذائف أو مركبات الفضاء أو غير ذلك  
من الفضاء الخارجى إلى داخل غلاف جوى .



- ٨٥ - دورة " إريكسون "  
[ ديناميكا حرارية ]  
Ericsson cycle [ THERMO ]  
دورة ثرموديناميكية مثالية تنتقل الحرارة منها وإليها بإجراءين ايسوثرماليين ( ٢ - ٣ ) و ( ٤ - ١ ) يفصل بينهما إجراءات انعكاسية بثبوت الضغط ( ١ - ٢ ) و ( ٣ - ٤ ) يتم فى أثنائهما تبادل الحرارة خلال مسترجع حرارة .
- ٨٦ - معامل الخطأ [ تحكم ]  
error coefficient [ CONT SYS ]  
خارج قسمة القيمة النهائية المستقرة لمخرجات منظومة تحكم على القيمة النهائية لإشارة تشغيلها .
- ٨٧ - إشارة خطأ [ تحكم ]  
error signal [ CONT SYS ]  
إشارة تستخدم فى تصحيح المسار المتحكم فيه لي مطابق المسار المستهدف المرسوم .
- ٨٨ - سقاطة [ هندسة ميكانيكية ]  
escapement [ MECH ENG ]  
أداة تسمح بالحركة فى اتجاه واحد .
- ٨٩ - صاروخ النجاة [ هندسة طيران ]  
escape rocket [ AERO ENG ]  
محرك صاروخي صغير مركب فى قمة برج الإطلاق لتزويد الكبسولة بدفع إضافي لفصلها فى حالة الطوارئ وحملها إلى ارتفاع يسمح بنشر مظلة الهبوط .
- ٨٢ - معادلة الحركة [ ميكانيكا موائع ]  
equation of motion [ FL MECH ]  
إحدى المعادلات الهيدروديناميكية التى تمثل تطبيق قانون نيوتن الثانى للحركة على منظومة موائع وتهدف إلى تعيين السرعة والضغط والكثافة عند جميع النقاط فى أى وقت .
- [ ميكانيكا ]
- ١ - معادلة تحدد إحداثيات الجسيمات كدالة للزمن .
- ٢ - معادلة تفاضلية أو واحدة من عدة معادلات من هذا النوع والتى يمكن الحصول منها على إحداثيات الجسيمات كدالة للزمن عند معرفة مواقعها وسرعاتها الابتدائية .
- ٨٣ - مستوى استوائى [ ميكانيكا ]  
equatorial plane [ MECH ]  
مستوى عمودى على محور دوران جسم ما يتوسط المسافة بين نقطتى تقاطع محور الدوران و سطح الجسم بشرط أن يكون الجسم متمائلاً حول محور دورانه ومتمائلاً على جانبيه المستوى الاستوائى .
- ٨٤ - اتزان [ ميكانيكا ]  
equilibrium [ MECH ]  
حالة يكون فيها جسيم ما فى سكون أو حركة غير متسارعة بالنسبة لإحداثيات مرجعية ثابتة .



٩٤ - قوة " أويلر " [ ميكانيكا ]

Euler force [ MECH ]

أكبر قوة يمكن تسليطها محورياً على عمود طويل ونحيل دون أن ينبعج ويحكم ذلك معادلة رياضية وضعها العالم " أويلر " للأعمدة الطويلة .

٩٥ - مكثف تبخيري

[ هندسة ميكانيكية ]

evaporative condenser [ MECH ENG ]

مُعَدَّة تُكثِّف البخار داخل أنابيب تُبَرَّد بتبخير ماء ينساب على سطحها الخارجي .

٩٦ - حفار [ هندسة ميكانيكية ]

excavator [ MECH ENG ]

معدة لحفر التربة وجرفها .

٩٧ - نسبة الهواء الزائد

[ هندسة ميكانيكية ]

excess air coefficient [ MECH ENG ]

نسبة الهواء الزائد في عملية احتراق ما إلى الحد الأدنى للهواء الضروري للاحتراق التام .

٩٨ - منشأ فضائي قابل للنشر

[ هندسة طيران ]

expandable space structure

[ AERO ENG ]

منشأ يمكن طيه إلى حجم صغير عند الإطلاق ثم يفرد لحجمه وشكله الطبيعيين خارج جو الأرض .

٩٠ - سرعة الانفلات [ هندسة طيران ]

escape velocity [ AERO ENG ]

مصطلح يستخدم في الطيران في الفضاء ويعنى السرعة التي يصل إليها الجسم ليتمكن من التغلب على الجاذبية الأرضية والانطلاق إلى الفضاء الخارجي دون تسارع .

٩١ - زوايا " أويلر " [ ميكانيكا ]

Euler angles [ MECH ]

ثلاثة متغيرات زاوية تحدد موقع جسم ما بالنسبة لمحاور مرجعية .

٩٢ - معادلات " أويلر " للحركة

[ ميكانيكا ]

Euler equations of motion [ MECH ]

مجموعة من ثلاث معادلات تفاضلية تعبر عن العلاقات بين عزم القوى والسرعات والتسارعات الزاوية لجسم جاسى دوّار .

( أويلر ، ليونارد عالم رياضة وفيزياء وفلك

سويسرى ، ١٧٠٧ - ١٧٨٣ ) .

٩٣ - معادلة " أويلر " [ ميكانيكا ]

Euler equation [ MECH ]

معادلة جبرية للطاقة المزالة من تيار غاز

بواسطة منظومة ريش دوّارة كما في تربين غاز .



١٠٣ - موجة تمدد [ ميكانيكا موائع ]  
expansion wave [ FL MECH]  
موجة صدمية تنخفض كثافة الغازات عند مرورها عبر هذه الموجة .

١٠٤ - الامتدادية [ ميكانيكا ]  
extensibility [ MECH ]  
أقصى استطالة لمادة ما دون تشوه أو كسر .

١٠٥ - تجليخ خارجي لا تركزى  
[ هندسة ميكانيكية ]  
external centerless grinding  
[ MECH ENG ]  
عملية تجليخ لسطح خارجي لمشغولة أسطوانية يديرها لا تركزياً حجران يدوران فى اتجاه واحد .

١٠٦ - شغل خارجي [ ديناميكا حرارية ]  
external work [ THERMO ]  
الشغل الناشئ عن تمدد منظومة ما ضد قوى خارجية .

١٠٧ - تربين استنزاف  
[ هندسة ميكانيكية ]  
extraction turbine [ MECH ENG ]  
تربين بخار به فتحات عند مراحل معينة يستخرج منها جزء من البخار بعد تمدده جزئياً ويستفاد بهذا الجزء فى عمليات أخرى .

٩٩ - مسحل متغير القطر [ تصميم هندسى ]

expansion chucking reamer  
[ DES ENG ]  
برغل لتوسيع الثقوب يمكن تكبير قطره .

١٠٠ - محرك تمدد [ هندسة ميكانيكية ]  
expansion engine [ MECH ENG ]  
جهاز بمكبس وأسطوانة يبرد الهواء المضغوط بالتمدد المفاجئ ويستخدم لتسييل الهواء تمهيداً لفصل الأكسجين منه طبقاً لدورة " كلاودى " .  
( كلاودى ، ألبرت عالم كيمياء حيوية بلجيكي ١٨٩٩ - ١٩٨٣ ) .

١٠١ - توافق تمدد [ تصميم هندسى ]  
expansion fit [ DES ENG ]  
توافق يتم بتحديد خلوص أمثل بين الأجزاء المتزاوجة يسمح بإيلاج الجزء البارد فى الجزء الخارجى الساخن وعند البلوغ لدرجة حرارة الجو يتلاشى الخلوص ويتماسك الجزءان .

١٠٢ - وصلة تمدد [ هندسة ميكانيكية ]  
expansion joint [ MECH ENG ]  
وصلة خاصة تربط بين جزئين فى منشأة أو مكنة أو أنبوب لتفادى التشوه الناتج عن التمدد أو الانكماش .



١١٢ - انهيار [ ميكانيكا ]

failure [ MECH ]

وصف لحالة منشأ ما أو جزء منه إذا تقوض أو تحطم أو التوى مما يجعله غير صالح لتحقيق الغرض منه .

١١٣ - غطاء انسيابي [ هندسة طيران ]

fairing [ AERO ENG ]

سطح أو منشأ على طائرة أو صاروخ يخفض مقاومة الهواء ، ومن أمثله المقدمة الانسيابية في صواريخ إطلاق الأقمار الاصطناعية .

١١٤ - كفاءة مروحة [ هندسة ميكانيكية ]

fan efficiency [ MECH ENG ]

النسبة بين القدرة المستفادة من مروحة ما والقدرة المعطاه لعمود المروحة .

١١٥ - محرك نفث بمروحة

[ هندسة طيران ]

fanjet [ AERO ENG ]

محرك تربيينى نفث يُحسّن أداؤه بإضافة مروحة تدور وتدفع الهواء في ممر حلقى يحيط بالمحرك وتؤدي هذه المروحة إلى تخفيض ضوضاء المحرك .

١٠٨ - مسمار برأس عروة

[ تصميم هندسى ]

eyebolt [ DES ENG ]

مسمار ملولب رأسه مفلطح على هيئة عروة .

١٠٩ - تفريز جبهى [ هندسة ميكانيكية ]

face milling [ MECH ENG ]

تفريز أسطح مستوية عمودية على محور دوران أداة التفريز ( مَقَطْع التفريز ) .

١١٠ - معامل الأمان [ ميكانيكا ]

factor of safety [ MECH ]

نسبة بين حمل الكسر لمنشأ أو جزء منه والحمل المسموح به دون أن ينكسر أو يتشوه لعمر افراضى محدد .

١١١ - مقياس " فارنهایت "

[ ديناميكا حرارية ]

Fahrenheit scale [ THERMO ]

مقياس لدرجة الحرارة نقطة تجمد الماء فيه تحت الضغط الجوى القياسى ٣٢ درجة فوق الصفر . ونقطة غليانه ٢١٢ درجة فوق الصفر . العلاقة بين درجة الحرارة بمقياس سيلزيوس ومقياس فارنهایت هي :

$$F^{\circ} = (9/5 \cdot C^{\circ}) + 32^{\circ}$$

$$C^{\circ} = 5/9 \cdot (F^{\circ} - 32^{\circ})$$

حيث F = درجة الحرارة على مقياس فارنهایت

C = درجة الحرارة على مقياس سلزيوس .

( نسبة لعالم الفيزياء الألماني فارنهایت

دانيل جابريل ، ١٦٨٦ - ١٧٣٦ ) .



١٢٠ - مضخة تغذية  
[ هندسة ميكانيكية ]  
feed pump [ MECH ENG ]  
مضخة تستعمل لتغذية المرجل بالماء أو ما  
شابهه .

١٢١ - مسخن مياه التغذية  
[ هندسة ميكانيكية ]  
feedwater heater [ MECH ENG ]  
جهاز يستخدم بخاراً مستخرجاً من المحرك أو  
التربين لتسخين مياه تغذية المرجل الخارجة من  
المكثف .

١٢٢ - قارن مرن [ هندسة ميكانيكية ]  
flexible coupling [ MECH ENG ]  
قارن ينقل الحركة الدورانية بين عمودين  
ويوائهما في حالة عدم تمحورهما .

١٢٣ - توافق أنثوى [ تصميم هندسى ]  
female fitting [ DES ENG ]  
الجزء الأنثوى في وصلة ميكانيكية أو  
كهربائية ويولج به جزء الوصلة الذكوري .

١٢٤ - جهد الألياف [ ميكانيكا ]  
fiber stress [ MECH ]  
جهد الشد أو الضغط الواقع على ألياف مادة  
ما وخاصة عندما يكون اتجاه هذه الألياف موازياً  
لمحور التعادل .

١١٦ - معادلة " فاننج "  
[ ميكانيكا موائع ]  
Fanning's equation [ FL MECH ]  
معادلة تبين أن هبوط ضغط مائع مناسب في  
أنبوبة يتوقف على دالة لرقم " رينولدز " وعلى  
معدل الانسياب وعجلة الجاذبية الأرضية وطول  
الأنبوبة وقطرها .

١١٧ - جهد الكلال [ ميكانيكا ]  
fatigue strength [ MECH ]  
أقصى جهد متكرر يمكن أن تتحمله مادة ما  
لعدد محدد من الدورات دون انهيار . ( يطلق  
عليه أحياناً جهد الصمود endurance ) .

١١٨ - كلال [ ميكانيكا ]  
fatigue [ MECH ]  
انهيار مادة ما بالتشريح أو الكسر تحت تأثير  
جهد دينامي متكرر أو متردد بصورة دورية .

١١٩ - ترييش [ هندسة ميكانيكية ]  
feathering [ MECH ENG ]  
التحكم في خطوة ريش مروحة طائرة لإيقاف  
دوران المروحة بتأثير الرياح عند توقف المحرك  
بسبب انهياره وتميل زاوية ريشها عادة بمقدار ٩٠  
على مستوى الدوران .



١٣٠ - معامل انتقال الحرارة الغشائي  
[ ديناميكا حرارية ]

film coefficient [ THERMO ]

معدل انتقال الحرارة بين وحدة مساحة سطح ما  
ومائع ملاصق له لوحدة فرق درجة الحرارة .

١٣١ - التبريد الغشائي  
[ ديناميكا حرارية ]

film cooling [ THERMO ]

تبريد جسم أو سطح بواسطة طبقة رقيقة من  
مائع بارد .

١٣٢ - مضخة مرشح  
[ هندسة ميكانيكية ]

filter pump [ MECH ENG ]

مضخة مص أو تفريغ تركيب بعد المرشح  
لتسرع بعملية الترشيح .

١٣٣ - زعنفة [ هندسة طيران ]  
fin [ AERO ENG ]

ريشة ثابتة أو متحركة أو جناح على جسم  
إيرودينامي أو قذيفة لتحقيق الاستقرار .

١٣٤ - تجليخ دقيق [ هندسة ميكانيكية ]  
fine grinding [ MECH ENG ]

عملية تجليخ تتم بأحجار ذات مادة ساحجة  
حيثياتها دقيقة لتشطيب سطح ما بجودة عالية .

١٣٥ - كسر ليفي [ ميكانيكا ]

fibrous fracture [ MECH ]

انهيار مادة ناتج عن تمزق مطيل ويكون  
مقطع الكسر ليفياً معتماً .

١٣٦ - طائرة مقاتلة [ هندسة طيران ]  
fighter aircraft [ AERO ENG ]

طائرة حربية مصممة أساساً لتحطيم طائرات  
أخرى في الجو وتتميز بسرعة المناورة والصعود  
وقد تستخدم لقذف أهداف حربية .

١٣٧ - طائرة اعتراض مقاتلة  
[ هندسة طيران ]

fighter interceptor [ AERO ENG ]

طائرة مقاتلة مصممة لاعتراض الطائرات  
المعدية وتحطيمها .

١٣٨ - مبرّد [ هندسة ميكانيكية ]  
file [ MECH ENG ]

ساق من الصلب المصلد مشكل على سطحه  
أسنان قاطعة ويأخذ مقطعه أشكالاً عديدة حسب  
الاستخدام ، يستخدم لتشغيل أسطح المواد .

١٣٩ - ركن زاوي ( سوكة )  
[ هندسة ميكانيكية ]

fillet ( MECH ENG )

الشكل الناتج عن تلاقي سطحين في ركن  
مقوس .



١٣٩ - حارف لهب [ هندسة طيران ]

flame deflector [ AERO ENG ]

نوع من الحواجز يعترض الغازات الساخنة المنبعثة من محرك صاروخ عند إطلاقه رأسياً ليحرفها بعيداً عن الأرض أو عن منشأ ما .

١٤٠ - مستشعر اللهب

[ هندسة ميكانيكية ]

flame detector [ MECH ENG ]

مستشعر يرسل إشارة إلى وحدة تحكم لتبين وجود شعلة أو من عدم وجودها .

١٤١ - مثبت لهب [ هندسة طيران ]

flame holder [ AERO ENG ]

وسيلة لتثبيت اللهب في مخلوط مناسب داخل غرفة الاحتراق في بعض أنواع المحركات النفاثة .

١٤٢ - أنبوب ذو شفة [ تصميم هندسى ]

flanged pipe [ DES ENG ]

أنبوب لها شفة في نهايتها يمكن الاستفادة بها بربطها بشفة أنبوب أخرى بواسطة مسامير وصواميل .

١٤٣ - صمام قلاب [ هندسة ميكانيكية ]

flap valve [ MECH ENG ]

صمام قرصى مفصلى يتأرجح بين اتجاه معين للفتح وعكسه للغلق .

١٣٥ - سطح مزعنف

[ هندسة ميكانيكية ]

finned surface [ MECH ENG ]

سطح ذو زعانف لزيادة مساحته ويستخدم عادة لزيادة انتقال الحرارة .

١٣٦ - مرجل بأنابيب لهب

[ هندسة ميكانيكية ]

fire-tube boiler [ MECH ENG ]

مرجل ذو أنابيب تمر خلالها غازات الاحتراق الساخنة فتنتقل الحرارة منها إلى الماء المحيط بهذه الأنابيب .

١٣٧ - القانون الأول للديناميكا الحرارية

[ ديناميكا حرارية ]

first law of thermodynamics

[ THERMO ]

تعبير خاص عن قاعدة بقاء الطاقة وهى أن الطاقة لا تفنى ولا تستحدث ولكنها قد تتخذ صوراً مختلفة مع بقاء مجموعها ثابتاً . وينص القانون الأول على أن " الحرارة والشغل صورتان للطاقة يمكن تحويل كل منهما إلى الأخرى " .

١٣٨ - مثبت [ هندسة ميكانيكية ]

fixture [ MECH ENG ]

نبيطة تستخدم لتثبيت المشغولات فى أوضاع محددة تتيح تشغيلها بيسر وأمان وبدقة عالية .



١٤٨ - الانثنائية [ ميكانيكا ]  
flexibility [ MECH ]  
قابلية المواد للانثناء المتكرر دون انهيارها .

١٤٩ - خصيصة الطيران  
[ هندسة طيران ]  
flight characteristic [ AERO ENG ]  
خصيصة طائرة أو صاروخ وما شابه ذلك  
تظهر أثناء الطيران مثل الجنوح إلى فقدان  
السرعة أو الانعراج أو القدرة على الاستقرار عند  
سرعات معينة .

١٥٠ - ديناميكا الطيران  
[ هندسة طيران ]  
flight dynamics [ AERO ENG ]  
علم دراسة القوى المؤثرة على الطائرات  
والصواريخ ويتعلق بالتأثيرات العابرة أو قصيرة  
الأجل المرتبطة بالاستقرار والتحكم في المركبة  
أكثر من تعلقه بحساب الأداء مثل الارتفاع أو  
السرعة .

١٥١ - غلاف الطيزان [ هندسة طيران ]  
flight envelope [ AERO ENG ]  
النطاق الذي لا يمكن لطائرة معينة أن تتجاوزه  
فيما يتعلق بحدود السرعة والارتفاع والتسريع .

١٥٢ - أجهزة طيران [ هندسة طيران ]  
flight instruments [ AERO ENG ]  
أجهزة في الطائرة تستخدم للتحكم في اتجاه  
الطيران ووضع الطائرة أو قياس ارتفاعها  
وسرعتها وما شابه ذلك .

١٤٤ - استواء [ هندسة طيران ]  
flare [ AERO ENG ]  
هبوط طائرة بسلاسة طبقاً لمنحنى انتقالى من  
منحنى شديد الانحدار إلى اتجاه موازٍ للسطح .

١٤٥ - مرجل ومضى  
[ هندسة ميكانيكية ]  
flash boiler [ MECH ENG ]  
مرجل أنابيب مياه ذات سعة صغيرة يسخن  
فيها ماء مضغوط يخرج منها إلى وعاء منخفض  
الضغط فيتبخر فجأة ليحول إلى بخار محمص .

١٤٦ - مسمار برشام مسطح الرأس  
[ هندسة ميكانيكية ]  
flathead rivet [ MECH ENG ]  
مسمار برشام يستخدم في وصلات البرشمة  
التي تقتضى عدم بروز الرأس عن سطح  
الألواح .

١٤٧ - مخروطة برجية  
[ هندسة ميكانيكية ]  
flat- turret lathe [ MECH ENG ]  
مكنة خرط معادن لها برج مستوٍ منخفض  
ترتبط به عدد القطع المختلفة وهو مركب على  
عربة منزلقة تحرك ألياً .



<p>١٥٧ - فيض [ هندسة ميكانيكية ] flood [ MECH ENG ] تزويد كيريتور محرك إشعال بالشرارة بكمية مفرطة من الوقود ترفع مستواه عن نافورة الخروج .</p>	<p>١٥٣ - علم الطيران [ هندسة طيران ] flight science [ AERO ENG ] مجموع المعارف التى تمكن الإنسان من تحقيق الطيران ، وهى تجمع بين العلم والهندسة وتتعلق بالبائرات والقذائف ومركبات الفضاء سواء التى تعمل بملأهى فضاء أو بدونهم .</p>
<p>١٥٨ - معدل انسياب [ ميكانيكا موائع ] flow rate [ FL MECH ] وزن مادة مناسبة أو حجمها فى وحدة الزمن .</p>	<p>١٥٤ - محاكى طيران [ هندسة طيران ] flight simulator [ AERO ENG ] جهاز تدريب يحاكى الظروف المختلفة فى الطيران الفعلى .</p>
<p>١٥٩ - ناقل قدرة مائعى [ هندسة ميكانيكية ] fluid drive [ MECH ENG ] قارن لنقل القدرة يعمل طبقاً لمبدأ التوربين الإيدرولى ، وبه مجموعة من الريش على الدولاب المنظم لسرعة دوران المحرك . تدور هذه الريش فى مائع ( زيت ) فيدير بدوره مجموعة مواجهة من الريش مثبتة على تروس نقل الحركة للسيارة . يعرف أيضاً بالقابض المائعى والإيدرولى .</p>	<p>١٥٥ - اختبار الطيران [ هندسة طيران ] flight test [ AERO ENG ] ١ - اختبار طائرة أو مركبة فضاء أو صاروخ لتحديد أدائها فى أثناء الطيران . ٢ - اختبار جزء من مركبة طائرة أو جزء محمول فيها لتحديد مدى مناسبتها أو مَعُولِيَتِهِ فى أداء وظيفته فى ظروف الطيران الفعلى .</p>
	<p>١٥٦ - مِبْرَد خشن [ تصميم هندسى ] float-cut file [ DES ENG ] مبرد خشن يستعمل لبرد المواد اللينة .</p>



١٦٣ - مضلع القوى [ ميكانيكا ]  
force polygon [ MECH ]  
مضلع تمثل أضلاعه القوى المستوية المؤثرة على جسم مامقداراً واتجهاً فإذا كانت القوى متزنة يغلق المضلع وإذا لم يغلق فإن محصلة هذه القوى تمثل بالخط الواصل بين نقطتي البداية والنهاية .

١٦٤ - مرفاع ( ونش ) شوكة  
[ هندسة ميكانيكية ]  
forklift [ MECH ENG ]  
معدة تعمل آلياً لها ذراعان على هيئة شوكة ممتدة يمكن إيلاجها تحت الأشياء الثقيلة لرفعها ونقلها من مكان ما إلى آخر .

١٦٥ - مقطّع تشكيل [ ميكانيكا ]  
formed cutter [ MECH ]  
عدة قطع تُشكّل جانبية حدها القاطع بشكل يطابق الجانبية المطلوبة للمشغولات .

١٦٦ - رقم " فورير " ١ - [ ميكانيكا موائع ]  
Fourier number [ FL MECH ]  
رقم لا يعدي يستخدم في دراسة الانسياب غير المستقر .  
$$Fo_f = \frac{\mu \cdot t}{SL}$$

١٦٠ - احتراق فوق فرشاة مُمَيَّعة  
[ هندسة ميكانيكية ]  
fluidized-bed combustion  
[ MECH ENG ]  
طريقة لحرق الوقود المطحون كالفحم مثلاً ، تستخدم فيها كمية كبيرة من الهواء تفوق كثيراً الكمية المستخدمة في الحارقات العادية . وتُغذّى حببيبات الوقود باستمرار في فرشاة من رماد معدني بنسبة جزء من الوقود لكل ٢٠٠ جزء من الرماد . وينساب الهواء إلى أعلى من خلال الفرشة فتبدو أشبه بمائع مضطرب .

١٦١ - ميكانيكا موائع [ ميكانيكا ]  
fluid mechanics [ MECH ]  
علم دراسة الموائع سواء الساكنة منها أو المتحركة وبحث في الضغوط والسرعات والتسارع في الموائع ويشمل ذلك تشوه المائع وانضغاطه وتقدمه .

١٦٢ - زاوية الطيران [ هندسة طيران ]  
flying angle [ AERO ENG ]  
١ - الزاوية الحادة بين المحور الطولي للطائرة ومحورها الأفقي ، في أثناء الطيران العادي .  
٢ - زاوية الهبوب لجناح الطائرة أثناء الطيران الأفقي .



<p>١٦٨ - قابض احتكاكى [ هندسة ميكانيكية ] friction clutch [ MECH ENG ] قابض ينقل عزم الدوران نتيجة للاحتكاك بين قرصيه بضغط أحدهما على الآخر .</p> <p>١٦٩ - تخميد احتكاكى [ ميكانيكا ] friction damping [ MECH ] تحويل طاقة الاهتزاز الميكانيكى للأجسام الجامدة إلى طاقة حرارية بانزلاق السطح الجاف لأحدهما فوق سطح الآخر .</p> <p>١٧٠ - قدرة احتكاكية [ هندسة ميكانيكية ] friction horsepower [ MECH ENG ] القدرة المفقودة فى مكنة ما بسبب الاحتكاك بين أجزائها .</p> <p>١٧١ - رقم " فروود " ١ [ ميكانيكا موائع ] Froude number 1 [ FL MECH ] رقم لابعدى يستخدم فى دراسة حركة جسم طاف على سطح مائع ما فى حالة وجود موجات ودوامات سطحية . <math display="block">N_{Fr1} = \frac{C^2}{g.L}</math> حيث C = السرعة النسبية أو السرعة المتوسطة . g = عجلة الجاذبية الأرضية L = طول مميز للجسم .</p>	<p>حيث <math>\mu</math> = اللزوجة الدينامية <math>t</math> = زمن مميز s = كثافة المائع L = طول مميز ٢ - [ انتقال حرارة ] رقم لابعدى يستخدم فى دراسة انتقال الحرارة غير المستقر .</p> <p><math display="block">Fo_h = \frac{k}{Sc_p} \times \frac{\mu}{L^2} \left( \frac{du}{dy} \right)</math> حيث k = الموصلية الحرارية . <math>\mu</math> = اللزوجة الدينامية S = كثافة المائع cp = الحرارية النوعية لمائع بثبوت الضغط</p> <p><math display="block">\left( \frac{du}{dy} \right)</math> = تدرج السرعة ( فورير ، جان بابيست جوزيف وبارون ، عالم رياضيات وفيزياء فرنسى ١٧٦٨ - ١٨٣٠ )</p> <p>١٦٧ - احتكاك [ ميكانيكا ] friction [ MECH ] قوة تقاوم أى حركة نسبية بين جسمين ينزلق سطح أحدهما فوق سطح الآخر .</p>
--	--



## مصطلحات فى التاريخ والآثار\*

---

\* أعدتها لجنة التاريخ والآثار بالمجمع ، وأقرها مؤتمر المجمع فى دورته الثانية والستين ، بجلسته الثالثة عشرة بتاريخ ٨ من ذى القعدة سنة ١٤١٦ هـ الموافق ٢٧ من مارس ( آذار ) سنة ١٩٩٦ م .



أعدت هذه المصطلحات لجنة التاريخ والآثار بالجمع :

- أ . د . عبد العزيز صالح ..... مقررأ  
أ . د . حسين مجيب المصرى ..... خبيرأ  
أ . د . محمد عبد الرحمن برج ..... خبيرأ  
السيدة / أحلام عبد الوكيل ..... محررة



## مصطلحات فى التاريخ والآثار

### أولا : مصطلحات تاريخية ذات خلفيات فارسية وتركية

٥ - باب عالى ( P . ) Babi Ali

مقر رئاسة الإدارة المركزية للحكومة العثمانية  
ومكتب الصدر الأعظم منذ عهد السلطان عبد  
الحميد الأول الذى حكم منذ عام ١٧٧٣م .

٦ - فخامتلو ( T . ) Fakhametlu

لقب تعظيم بمعنى صاحب الفخامة أطلق على  
الصدر الأعظم والأمراء الأجانب فى الدولة  
العثمانية كما خلع على خديو مصر منذ عهد  
اسماعيل .

٧ - كلين آلايى ( T . ) Gelin Alayi

موكب العروس فى التركية . وكان ينظم فى  
مناسبة زفاف بنات السلطان ويبدأ فى التحرك من  
القصر القديم إلى القصر الجديد .

٨ - كراى ( M . ) Gerai

لقب الخانات الذين حكموا القرم منذ القرن  
الخامس عشر الميلادى .

٩ - غاليونجى ( T . ) Ghalionji

اسم كان يطلق على الملاحين الذين يعملون على  
سفن تسمى غليون وهؤلاء كانوا يجلبون من الجزر  
ومن الرومللى أى البلاد الأوروبية الخاضعة للدولة  
العثمانية .

١ - عجمى ( A . ) Adjami

لفظ يطلق فى عهد الدولة العثمانية على  
الغلام والجارية اللذين جلبا إلى القصر العثمانى  
منذ وقت قريب .

٢ - أغا ( T . ) Agha

رتبة خاصة فى التنظيم الإدارى والعسكرى فى  
الدولة العثمانية كما تطلق على من له الرئاسة  
على الخدم فى القصور وعلى الخادم الخصى فى  
غرفة الحريم .

٣ - آق إنجيلر ( اللاكئ البيض )

( T . ) Ak Indjiler

طائفة من الفرسان كانوا كثيرى الإغارة على  
أعداء الدولة العثمانية وسرعة العودة بالغنائم  
والمعلومات .

٤ - أمير الحج ( أمير الركب )

( A . ) Ameer Alhadj

من يعهد إليه بقيادة قافلة الحج وحمايتها من  
قطاع الطرق .



متصافين متحابين وهم غير جماعة إخوان الصفا الذين تكونت جماعتهم في البصرة في نهاية القرن الرابع الهجري ونهاية العاشر الميلادي .

#### ١٥ - انحصار دخانيات

Inhsari Dukhaniyat ( P. )

احتكار تجارة التبغ حيث حصلت شركة إنجليزية على امتياز زراعته في إيران مما أثار أفراد الشعب فصدرت فتوى لتحريم التدخين .

#### ١٦ - انقلاب مشروطة

Inkilabi Mashruta ( P. )

حركة وقعت في عهد الدولة القاجارية نتيجة للأزمة المالية والامتيازات الأجنبية . اشترط القائمون بها إعلان الدستور وقيام الحكم النيابي سنة ١٩٠٦ م .

#### ١٧ - إصلاحات فرمانى

Islahat Farmani ( P. )

قانون الإصلاح الاجتماعى الذى منحه السلطان محمود الثانى للرعية عام ١٨٠٦ م .

#### ١٠ - غزاة روم

Ghozati Rom ( T. )

في الفارسية هم الجنود الترك من الفرسان والمشاة منذ أوائل عهد الدولة العثمانية .

#### ١١ - كرداب أقاسى

Girdab Aghasi ( T. )

مرشد السفن إلى تلافى مواضع الدوامات في البحار . وكرداب في الفارسية تعنى الدوامة .

#### ١٢ - جراماتييكوس

Grammaticus ( L. )

( أ ) النحوى .

( ب ) الوثائق المدونة باللغة اليونانية بالديوان السلطاني .

#### ١٣ - كرفت يازى

Grift Yazi ( T. )  
الكتابة المتداخلة بالخط النسخ والثلث والتعليق . استخدمت غالباً في كتابة اللوحات .

#### ١٤ - إخوان باصفا

Ikhwani Basafa ( P. )

في الفارسية بمعنى الأخوة . أطلق دراويش المولوية هذا الاسم على أنفسهم باعتبارهم أخوة



<p>٢٢ - كوچك تذكره جى Kuchuk Tazkeraje ( T . ) الموظف الصغير الذى يتلو القرارات اليومية على الصدر الأعظم فى الديوان .</p>	<p>١٨ - جانباز Janpaz ( P . ) تسمية فى الفارسية تعنى من يخاطر بروحه . أطلقت على طائفة من المشاة والفرسان فى عهد السلطان أورخان .</p>
<p>٢٣ - مطبخ شريف Matbakhi Sherif ( P . ) موضع فى تكية الدراويش المولوية ، يتلقى فيه المريد تعاليم وأصول التصوف وأحكامه .</p>	<p>١٩ - قانون أساسى Kanuni Asasi ( P . ) فى الفارسية بمعنى دستور . أصدره مظفر الدين شاه فى إيران عام ١٩٠٦م لإقامة الحكم النيابى .</p>
<p>٢٤ - مجيدى Mejidi ( A . ) أرفع الأوسمة العثمانية إلى عهد السلطان عبد العزیز وهو من خمس درجات وله حمائل خضر .</p>	<p>٢٠ - قرة قول Kara Kol ( T . ) تعنى فى التركية الجندى أو العبد الأسود . أطلقت على جندى الحراسة ليلاً ثم تطور معناها فسمى بها الجنود الذين يحرسون الحدود والسواحل فى زوارق .</p>
<p>٢٥ - مهتر خانه Mehter Khana ( T . ) فرقة موسيقية عسكرية خاصة كانت تصاحب السلطان العثمانى وجيشه عند خروجه للقتال .</p>	<p>٢١ - كخية قادن Kekhya Kadin ( T . ) سيدها لها الرئاسة والرقابة على جوارى السلطان . وتقيم فى جناح الوالدة وتقوم بالتوقيع بخاتم السلطان على كل ما يخصه فى حاجاته الخاصة .</p>
<p>٢٦ - معمار باشى Mimar Bashi ( T . ) رئيس القائمين بأعمال بناء وترميم الأبنية الحكومية والمرافق العامة وله الإشراف الفنى على ما يقام فى استانبول من أبنية ، ومقره فى جوسق " بقصر طوب قابى " .</p>	



<p>٣١ - نظام جديد Nizami Djadid ( P . ) اسم اطلق على الجيش العثماني الذي تشكل بعد إلغاء السلطان محمود الثاني جيش الانكشارية عام ١٨٢٦ م .</p>	<p>٢٧ - مصر جارشوسى Misir Charshusi ( T . ) بمعنى سوق مصر أقيمت فى استانبول فى موضع دكاكين التوابل فى عصر الدولة البيزنطية . سميت بذلك لكثرة ورود السلع المصرية إليها .</p>
<p>٣٢ - نوروز Norooz ( P . ) اليوم الجديد وهو رأس السنة الشمسية وعيد الربيع وما زال الفرس يحتفلون به إلى اليوم ، واحتفل به العباسيون فى العراق والفاطميون فى مصر أخذاً عن المصريين والفرس .</p>	<p>٢٨ - محتسب Muhtasib ( A . ) منصب فى الدولة الإسلامية كان من مهام شاغله توجيه الناس لأداء الصلاة الجامعة فى أوقاتها ومراقبة الأسواق ومنع الغش فى المكاييل والموازين .</p>
<p>٣٣ - اوده باشى Oda Bashi ( T . ) ( أ ) رئيس المشتغلين بخدمة السلطان فى أموره الشخصية وخاصة الملبس . ( ب ) فى الجيش الانكشارى كان الأوده باشى يسمى أورطه باشى وهو المسئول عن أمور الضبط فى الكتيبة .</p>	<p>٢٩ - ملازم Mulazim ( A . ) رتبة عسكرية فى الجيش العثماني أطلقت على الضباط حديثى التخرج . كان يوكل إلى بعض منهم فى عهد السلطان سليمان القانونى ولاية القضاء وإدارة أراضى الوقف وجباية الضرائب والوعظ فى المساجد .</p>
<p>٣٤ - علوفة Olufa ( T . ) أطلقت فى التركية اصطلاحاً على رواتب جند الانكشارية بموجب تذاكر تتوارث بعد وفاتهم .</p>	<p>٣٠ - نشانجى Nishandje ( T . ) وظيفة يتولى صاحبها التوقيع بطغرا السلطان على ما يصدره من أوامر على الأوراق الرسمية .</p>



<p>٣٩ - شاطر Shater ( A. ) تطلق فى الفارسية على الخباز وفى التركية على من يتقدم موكب السلطان والصدر الأعظم وغيرهما من العظماء لينفسح لهم الطريق . ٤٠ - شيخ زاده</p>	<p>٣٥ - بايزن Payzan ( P. ) كلمة فارسية بمعنى مقيد القدم كانت تطلق على الأسرى المحكوم عليهم بالتجديف فى السفن وسموا بذلك لأن إحدى قدميهم كانت تقيد للحيلولة بينهم وبين الفرار وذلك فى القرن السادس عشر .</p>
<p>Sheikh Zade ( P. ) تعنى فى الفارسية ابن الشيخ وفى التركية أطلقت على ابن السلطان من جارية . ٤١ - شهرت دفتري</p>	<p>٣٦ - فراهه Phradja ( T. ) قباء لبسته المرأة العثمانية عند خروجها من دارها وهو من الجوخ أو الصوف وكان فضفاضاً واسع الكم وفى الجزء الأعلى منه غطاء رقيق لأسفل الوجه يسمى ( يشمق ) .</p>
<p>Shuhrat Defteri ( T. ) دفتري قيدت فيه أسماء جنود الانكشارية حسب ولاياتهم . ٤٢ - صوباشى Subashi ( T. )</p>	<p>٣٧ - بيادة Piyade ( P. ) فى الفارسية بمعنى السائرة أطلقت على المشاة بالجيش العثمانى قبل تشكيل الانكشارية فى القرن الرابع عشر .</p>
<p>٤٣ - يورت Yurt ( T. ) أرض كان يمنحها الشاه الصفوى لشيخ القبائل التي تسكن البادية .</p>	<p>٣٨ - رحله Rahle ( A. ) ( أ ) كرسى خاص يحمل المصحف للقراءة . ( ب ) ما يوضع على ظهر البعير للركوب ( راجع الوسيط ) .</p>



٤٥ - يوسفى Yusufi ( T. )  
قلنسوة كان يلبسها السلاطين العثمانيون فى القرنين السابع عشر والثامن عشر . أحضرها السلطان العثمانى سليم الأول من مصر وقيل إنها نسبة إلى يوسف الصديق عليه السلام .

٤٤ - يوروك Yuruk ( T. )  
اسم أطلق على البدو من سكان الأناضول كانوا يستعدون عند الحرب للانخراط فى سلك الجيش العثمانى كطائفة من الجند .

### تذييل للمصطلحات التاريخية ذات الخلفية الفارسية والتركية

مصطلح رقم (١١) كرداب  
حرفها الأول كاف فارسية مثل ما سبقت الإشارة إليه تنطق بكسر كافها وسكون رائها .

مصطلح رقم (١٣) كرفت  
حرفها الأول كاف فارسية مثل ما سبقت الإشارة إليه تنطق بكسر كافها وكسر رائها وسكون فائها .

مصطلح رقم (٤٣) يورت  
تنطق بضم الياء وسكون الراء .

مصطلح رقم (٧) كلين آلاى  
الحرف الأول منها يسمى بـ ( كَاف ) فارسية وينطق مثل الجيم المصرية ومثل صوت g فى لفظة good الانجليزية . تنطق هذه اللفظة بفتح الـ ( ك ) وكسر اللام .

مصطلح رقم (٨) كراى  
حرفها الأول كاف فارسية وتنطق بكسر كافها وفتح رائها .



## ثانيا : التاريخ الحديث

### ١ - الأسر البابلى للكنيسة

#### Babylonish Captivity of the Church

مصطلح أطلق على الفترة التى قضتها البابوية فى أفنيون بفرنسا منذ تولى البابا كلمنت الخامس منصب البابوية ١٣٠٥ حتى ١٣٧٧م حين عادت إلى روما فى عهد البابا جريجورى الحادى عشر ، سميت بذلك تشبيهاً لها بأسر اليهود ونقلهم إلى بابل .

### ٢ - المنطقة السوداء

#### Black Country

تسمية أطلقت على المنطقة الوسطى الغربية من إنجلترا فى النصف الثانى من القرن الثامن عشر لكثرة ما تصاعد فيها من دخان المصانع .

### ٣ - ضريبة الرأس

#### Capitation ( F. )

ضريبة فرضها لويس الرابع عشر على أفراد الشعب لتغطية نفقات حروبه . وقع الغرم فيها على عاتق طبقة العامة ودامت حتى عام ١٧٩١م عندما ألغتها الثورة الفرنسية .

### ٤ - الجماعة الدستورية

#### Cercle Constitionnel ( F. )

حزب جمهورى أسسه بنيامين كونستان وتاليران وآخرون فى فرنسا عام ١٧٩٧ أعلن تأييده لحكومة الإدارة ضد الملكيين وطالب بإنهاء الثورة وإقامة الجمهورية .

### ٥ - القانون العام

مجموعة الأعراف السائدة فى إنجلترا فى عهد وليم الفاتح ( ١٠٦٦ - ١٠٨٧ م ) وتمييزاً لها من القانون الكنسى .

### ٦ - محكمة الملك

محكمة شُكلت من كبار الأمراء الإقطاعيين فى إنجلترا تولت النظر فى معظم الأعمال القضائية الهامة . كانت من أدوات الملك وليم الفاتح فى دعم سلطته على البلاد التى أعلن نفسه سيدها ومالك أراضيها .

( انظر : القانون العام )



<p>١١ - التوسع شرقاً</p> <p><b>Drang nach Osten ( G. )</b></p> <p>تعبير أطلق على سياسة ألمانيا للبحث عن نفوذ وتوسع لها في شرق أوروبا وأملاك الدولة العثمانية في أواخر القرن التاسع عشر .</p>	<p>٧ - التصويت الفردي</p> <p><b>Deliberation par tête ( F. )</b></p> <p>هو مطلب لممثلي طبقة العامة في مجلس طبقات الأمة عند دعوته للاجتماع في مايو ١٧٨٩م لبحث الوضع المالي في فرنسا .</p>
<p>١٢ - عصاة الأباطرة الثلاثة</p> <p><b>Dreikaiserbund ( G. )</b></p> <p>تسمية أطلقت على تضامن الأباطرة الثلاثة في ألمانيا وروسيا وامبراطورية النمسا والمجر عام ١٨٧٢م للإبقاء على الحدود القائمة آنذاك في أوروبا والعمل على تسوية المشكلات الناجمة عن المسألة الشرقية .</p>	<p>٨ - محاورات</p> <p><b>Dialogues ( F. )</b></p> <p>عنوان كتاب للفيلسوف الفرنسي " جان جاك روسو " ضمنه آراءه في القومية مما أعان على انتشارها بين الشعوب .</p>
<p>١٣ - الدوتشى</p> <p><b>Duce ( It. )</b></p> <p>لقب يعنى الزعيم أطلق على " موسوليني " ( ١٨٨٣ - ١٩٤٥م ) .</p>	<p>٩ - الدوج</p> <p><b>Doge</b></p> <p>لقب مشتق من الكلمة اللاتينية DUX بمعنى القائد ، كان يطلق في العصور الوسطى والحديثة على حاكم البندقية وجنوه قبل قيام الوحدة الإيطالية .</p>
<p>١٤ - شركة الهند الشرقية</p> <p><b>East India Company</b></p> <p>شركة إنجليزية أسست عام ١٦٠٠م في عهد الملكة اليزابيث الأولى للأعمال التجارية في البحار</p>	<p>١٠ - التمثيل المضاعف</p> <p><b>Double Representations ( F. )</b></p> <p>اصطلاح ورد في تقرير " نكر " Necker وزير المالية الفرنسي حيث أيد مبدأ التمثيل المضاعف لطبقة العامة بمعنى أن يكون عدد نوابها مساوياً لعدد نواب الطبقتين الآخرين معاً .</p>



أعضاء البرلمان الانجليزى ونشروا ضدها وضد الملك  
ما عرف وقتذاك باسم الاحتجاج الأعظم .  
( انظر : Grand Remonstrance )

١٨ - جماعة الأورأتوم Euratom

(European Atomic Energy Community)

اختصار لاسم الجماعة الأوروبية للطاقة الذرية ،  
أسست عام ١٩٥٧م من عدد من الدول الأوروبية :  
بلجيكا ، فرنسا ، إيطاليا ، لوكسمبرج ، هولندا ،  
وألمانيا الغربية للتعاون فى تطوير استخدام الطاقة  
الذرية وتطبيقها للأغراض السلمية .

١٩ - برنامج الإنعاش الأوربى

European Recovery Programme

برنامج تقدمت به ست عشرة دولة أوربية فى ٢٢  
من سبتمبر ١٩٤٧م إلى الولايات المتحدة الأمريكية  
تطلب إليها مساعدتها الاقتصادية التى تضمن  
زيادة إنتاج كل دولة وتهيئة مزيد من الصادرات .  
كونت هذه الدول منظمة التعاون الاقتصادى الأوربى  
The Organization for European Economic  
Cooperation ( O E E C ) .

الشرقية ، لعبت دوراً أساسياً هاماً فى إجلاء  
الفرنسيين عن الهند وفى بسط الاستعمار  
البريطانى فى الخليج العربى وما حوله .

١٥ - مرسوم نانت

Edict of Nantes

مرسوم أصدره هنرى الرابع ملك فرنسا  
( ١٥٨٩ - ١٦١٠م ) لإنهاء النزاع المسلح بين  
الكاثوليك والهييجونوت ليضمن للأخيرين حقوقاً  
مدنية وحماية قانونية أسوة بالكاثوليك .

( انظر : Huguenots )

١٦ - قانون التمكين

Enabling Law

قانون أصدره الريخشتاج الألمانى ( المجلس  
النيابى ) سنة ١٩٣٣م بمنح هتلر حق إصدار  
القوانين دون الرجوع إلى هذا المجلس .

١٧ - حكومة الأساقفة Episcopacy

حكومة شكلت فى عهد شارل الأول ملك  
بريطانيا ( ١٦٢٥ - ١٦٤٩م ) عارضها أغلب



٢٤ - العالم الحر Free World

تعبير كان يطلق على كل الأقطار الغربية التي لم تخضع تحت سلطان الاتحاد السوفيتي قبل انهياره .

٢٥ - مبدأ الزعامة

Führer Prinzip ( G. )

تفويض بسلطات مطلقة لهتلر في ألمانيا النازية على أنه الزعيم الأوحده بلا منازع .

٢٦ - عصبة الأمراء

Fürstenbund ( G. )

عصبة تشكلت في برلين عام ١٨٧٥م من حكام بروسيا وبعض الولايات الألمانية للعمل على إضعاف نفوذ إمبراطور النمسا في ألمانيا .

٢٧ - ضريبة الملح Gabelle ( F. )

ضريبة فرضت على الفرنسيين قبل الثورة أعفى منها رجال الدين والنبلاء وتحمل عبء دفعها طبقة العامة . ألغيت بعد قيام الثورة الفرنسية عام ١٧٩٠م .

٢٠ - يمين الولاء Fealty Oath

يمين يقسم بها التابع لسيده على الولاء والطاعة له في العصور الوسطى .

٢١ - الدولية الأولى ( حركة )

First International

اجتماع دعا إليه " كارل ماركس " في لندن ١٨٦٤م حضره مندوبون من عمال فرنسا وألمانيا وإيطاليا وبولندا بهدف توحيد كلمة العمال ، غير أن الأحوال في أوروبا خيبت آمال أنصار تلك الدولية الأولى .

٢٢ - المبادئ الأربعة عشر

Fourteen Points

برنامج السلام الذي أعلنه الرئيس الأمريكي ولسن في ٨ يناير ١٩١٨م وتضمن في أهم بنوده حق تقرير المصير للشعوب المحتلة بالدولة المعادية .

٢٣ - الفرنسيون الأحرار

Free French

كل من قاوم الاحتلال النازي لفرنسا وعارضوا توقيع حكومة فيشي الفرنسية على معاهدة الصلح مع ألمانيا . كان زعيمهم ديغول الذي قاد حركة التحرير .



<p>٣١ - التحالف الأعظم Grande Alliance ( F. ) تسمية أطلقت على التحالف الذى تزعمه وليم الثالث ملك انجلترا ضد لويس الرابع عشر ملك فرنسا وضم عدداً من دول أوروبا ١٧٠١م .</p>	<p>٢٨ - الجات ( الاتفاقية العامة للتعريفات والتجارة ) GATT ( General Agreement on Tariffs and Trade ) اتفاقية بدأ السعى إليها عقب الحرب العالمية الثانية سنة ١٩٤٧م بهدف تحرير تجارة الدول الأعضاء فيها مما يرد عليها من قيود تعريفية وغيرها وعدم التمييز فى المعاملات التجارية بينها .</p>
<p>٣٢ - الجيش الأعظم Grande Armée ( F. ) اسم أطلق على جيش الامبراطور نابليون الأول الذى تقدم لغزو روسيا عام ١٨١٢م ثم انهزم وتبدد معظمه .</p>	<p>٢٩ - الجبليون</p>
<p>٣٣ - المثول للمحاكمة Habeas Corpus ( L. ) قانون صدر فى انجلترا فى مايو ١٦٧٩م فى عهد أسرة استيوارت يقضى بعدم حبس الأفراد دون تقديمهم للمحاكمة .</p>	<p>Ghibellines أنصار الأمبراطور فردريك الثانى من أسرة الهوهنشتاوفن فى صراعه مع البابوية وأنصارها الذين أطلق عليهم اسم Guelphs .</p>
<p>٣٤ - الهاجناه Haganah عصابات يهودية قامت بأعمال إرهابية كثيرة ضد العرب الفلسطينيين وغيرهم وأصبحت نواة للجيش الإسرائيلى .</p>	<p>٣٠ - العصبة الذهبية Golden League عصبة كونتها المقاطعات الكاثوليكية فى سويسرا سنة ١٥٨٦ للدفاع عن مذهبها الدينى .</p>



نفس العام ) بعد فراره من منفاه فى جزيرة البا  
Elba وعودته إلى الحكم .

٣٩ - حروب المائة عام

Hundred years' wars

حروب نشبت من عام ١٣٣٨ إلى عام ١٤٥٣م  
بين فرنسا والمجترات بسبب إدعاءات ملوك المجترات  
ملكىة بعض الأراضى الفرنسىة وتصميم الفرنسىين  
على إخراجهم منها .

٤٠ - الأربعون العجاف

Hungry Forties

أطلقت على أربعين عاماً شهدتها بريطانيا فى  
منتصف القرن ١٩م شحت فيها المحاصيل الزراعىة  
وارتفعت أثمان الغلال وزاد عدد المتعطلين .

٤١ - آراء جمهورىة

Idées Republicaines ( F. )

عنوان كتاب لفولتير ظهر عام ١٧٦٥م أورد فيه  
آراءه فى الاستبداد وكان مما أسهم فى قيام الشعب  
الفرنسى بالثورة .

٣٥ - المطرقة والمنجل

Hammer and Sickle

شعار مثبت على علم الاتحاد السوفيتى السابق  
إشارة إلى ما كان للصناعة والزراعة من أهمية فى  
ذلك الاتحاد .

٣٦ - العصبة الهنسىة

Hanseatic League

اتحاد من مدن ألمانيا الشمالىة أنشئ سنة  
١٢٤١م لتنظيم الأمور التجارىة بينها ، بلغ غاية  
قوته فى القرن الرابع عشر الميلادى .

٣٧ - التحالف المقدس

Holy Alliance

تحالف عقد فى سبتمبر عام ١٨١٥م بين كل  
من روسيا وامبراطورىة النمسا والمجر وبروسىا  
بهدف التصدى للمبادئ الثورىة بعد انتهاء  
الثورة الفرنسىة .

٣٨ - المائة يوم

Hundred Days

اسم أطلق على فترة حكم نابليون بوناپرت  
لفرنسا ( ما بين ٢٠ مارس ١٨١٥م و٢٨ يونيو من



<p>٤٥ - الجمهورية الليجورية</p> <p><b>Ligurian Republic</b></p> <p>جمهورية عاصمتها جنوه أقامها نابليون بونابرت فى إيطاليا بعد انتصاره على النمسا . ألغيت بعد هزيمته وضمت إلى مملكة سردينيا بموجب مؤتمر فيينا عام ١٨١٥م لتقويتها ضد فرنسا .</p>	<p>٤٢ - محاكم التفتيش</p> <p><b>Inquisition Courts</b></p> <p>محاكم أنشأها البابا بول الثالث فى روما سنة ١٥٤٢م للتصدى لأنصار المذهب البروتستانتى . كان لأعضائها سلطة التحقيق فى كل الأمور التى تتعلق بالدين ولهم حق الحكم بالتعذيب والإعدام ومصادرة الأملاك وإحراق المؤلفات البروتستانتية .</p>
<p>٤٦ - الليكود</p> <p><b>Likud</b></p> <p>اتحاد الأحزاب اليمينية فى إسرائيل ، فاز فى الانتخابات الإسرائيلية وتولى السلطة فيها لأول مرة فى مايو ١٩٧٧م .</p>	<p>٤٣ - حلف كمبريه</p> <p><b>League of Cambrai</b></p> <p>حلف كونه البابا يوليوس الثانى عام ١٥٠٨م مع بعض ملوك أوروبا لمحاربة البندقية التى توسعت على حساب غيرها من الولايات الإيطالية ، واضطرت البندقية إلى التنازل عن أجزاء من أرضها لعجزها عن المقاومة .</p>
<p>٤٧ - سرير العدل</p> <p><b>Lit de justice ( F. )</b></p> <p>مقعد كان يجلس عليه ملك فرنسا قبل الثورة ليصدر المراسيم التى يرغب فى إصدارها متجاهلاً فى كثير منها سلطة مجلس طبقات الأمة .</p>	<p>٤٤ - الرسائل المختومة</p> <p><b>Lettres de Cachets ( F. )</b></p> <p>أوامر كانت تصدرها الحكومة الفرنسية قبل الثورة للقبض على الأفراد وسجنهم دون تحقيق ولا محاكمة .</p>
<p>٤٨ - وقف العمل</p> <p><b>Lock out</b></p> <p>أطلق هذا التعبير فى أوروبا فى السنين الأولى من الثورة الصناعية عندما كان أصحاب الأعمال يعطلون العمل فى مصانعهم حتى يرضخ العمال لمطالبهم .</p>	



<p>٥٢ - المافيا Mafia عصابات إرهابية فى إيطاليا بدأت نشاطها فى القرن الثالث عشر الميلادى فى جزيرة صقلية .</p>	<p>٤٩ - قانون الرهائن Loi des otages ( F. ) قانون صدر فى فرنسا عام ١٧٩٧م كان من مظاهر عهد الإرهاب حيث أجاز للحكومة أن تأخذ رهائن من العائلات المشتبه فى ولائها للشورة الفرنسية .</p>
<p>٥٣ - خط ماجينو Maginot Line سلسلة من الاستحكامات أقامتها فرنسا بين الحربين العالميتين حملت اسم وزير دفاع فرنسا اندريه ماجينو ، استطاعت القوات النازية اختراقها فى الحرب العالمية الثانية واندفعت عبرها لكى تهزم فرنسا فى تلك الحرب .</p>	<p>٥٠ - العصابة اللمباردية Lombard League عصابة تكونت فى القرن الثانى عشر من عدد من مدن إيطاليا الشمالية من بينها البندقية وميلان وغيرهما لمواجهة الامبراطورية الرومانية المقدسة .</p>
<p>٥٤ - المرجيف Margrave ( أ ) لقب كان يطلق على من يعهد إليه بحراسة الحدود والثغور فى الإمبراطورية الرومانية المقدسة . ( ب ) اسم كان يطلق على النبيل فى ألمانيا .</p>	<p>٥١ - البرلمان الطويل Long Parliament تسمية لبرلمان بريطانيا الذى انعقد فى نوفمبر من عام ١٦٤٠م فى عهد الملك شارل الأول ظل يمارس اختصاصاته دون انقطاع حتى مارس عام ١٦٦٠م ثم خاض حرباً ضد الملك شارل وانتصر عليه وحكم بإعدامه .</p>
<p>٥٥ - المارسييز Marseillaise ( F. ) نشيد وضعه "روجيه دى ليل" Rouget de Lile عام ١٧٩٢م ليشير به الحماسة للدفاع عن الأمة الفرنسية ضد أعداء الثورة ثم أصبح النشيد الوطنى الفرنسى .</p>	



٥٩ - النظام الجديد New Order

تعبير استخدمته الحركة النازية للدعاية بأن ما تدعو إليه فيه خير للدول التى تدور فى فلكها وتتبع مذهبها .

٦٠ - العدمية Nihilism

( أ ) مذهب ينكر وجود قيم أخلاقية .  
( ب ) حركة ظهرت فى روسيا فى أواخر القرن التاسع عشر استهدفت هدم النظام القائم والدعوة إلى إصلاح أحوال الفلاحين الروس .

٦١ - نبلاء السيف

Nobles d' Epée ( F. )

اسم لطبقة النبلاء فى فرنسا الذين امتلكوا الأراضي والتحقوا بالجيش وصار فريق منهم حكاماً للأقاليم قبل الثورة .

٥٦ - استعلاء عنصري

Master Race

زعم لمن يرون أفضليتهم على غيرهم من العناصر الأخرى . مثال ذلك ما نادى به الحركة النازية بزعامة هتلر .

٥٧ - الميثودية Methodism

حركة دينية انتشرت فى إنجلترا سنة ١٧٣٨م على يد « جون ولسلى » هدفت إلى نشر المثل الروحية وأصبحت لها مدارسها ومنظماتها وكنيستها الخاصة بها .

٥٨ - القومية Nationalism

حركة تهتم بالروابط التى تجمع بين أبناء الأمة الواحدة مثل اللغة والجنس والتاريخ المشترك وما إلى ذلك . ظهرت فى أوروبا كحركة سياسية فى مستهل العصر الحديث .







## مصطلحات فى النفط \*

---

\* أعدتها لجنة النفط بالمجمع ، وأقرها مؤتمر المجمع فى دورته الثانية والستين ، بجلسته الثالثة عشرة بتاريخ ٨ من ذى القعدة سنة ١٤١٦ هـ الموافق ٢٧ من مارس ( آذار ) سنة ١٩٩٦ م .



أعدت هذه المصطلحات لجنة النفط بالجمع

- أ. د. محمد يوسف حسن ..... مقررأ  
أ. د. محمود خافظ ..... عضواً  
أ. د. رشاد الطوبى ..... عضواً  
أ. د. أمين السيد ..... عضواً  
أ. د. أحمد مدحت إسلام ..... عضواً  
أ. د. عبد الحافظ حلمى ..... عضواً  
أ. د. محمد الأمين بسيونى ..... عضواً  
أ. د. عبد العزيز عثمان سلامة ..... خبيرأ  
أ. إبراهيم عبد العزيز عبد الحميد ..... محرراً



## مصطلحات فى النفط

- ١ - ضغط الهجر  
abandonment pressure  
ضغط السائل بالمكمن عند نضوب البئر وتوقفها عن الإنتاج .
- ٢ - ضغط عالٍ شاذ  
abnormal high pressure  
ضغط تحت سطحى أعلى مما هو متوقع عند عمق ما .
- ٣ - نفث ساحج  
abrasive jetting  
( انظر : jetting, abrasive )
- ٤ - عملية الامتصاص  
absorption process  
عملية تجزئة تشبه عملية التقطير يمتص فيها سائل الامتصاص بعض مكونات الغاز ويعرف سائل الامتصاص بالزيت الهزيل . ويطلق على سائل الامتصاص مع المكونات الممتصة اسم الزيت السمين الذى ينفصل عن المكونات الممتصة فى مجزئات تالية تاركاً الزيت الهزيل نقياً . ومن أمثلة عمليات الامتصاص استخلاص المكونات الثقيلة من الغاز الطبيعى الرطب .
- ٥ - أسيتونيتريل  
acetonitrile  
منتج جانبى فى عملية تحضير الأكريلونيتريل بأكسدة البروبيلين فى وجود الأمونيا .  
رمزه الكيميائى :  
( ك يد ك ن )<sub>٣</sub> ، ( CH CN )<sub>٣</sub> .
- ٦ - الواقعية  
actualism  
مدرسة جيولوجية ترى أن الأنشطة التكتونية والقوانين الطبيعية التى كانت سائدة فى الماضى لا تختلف اختلافاً بيناً عما نلاحظه حالياً فى معدل نشاطها وقوة تأثيرها ، وهى صيغة حديثة لمبدأ الاطرادية .  
( انظر أيضاً : uniformitarianism )
- ٧ - ألبرتيت  
albertite  
أسلفت تتراوح كثافته بين ١,٠٧ و ١,١٠ ، به نسبة كربون ثابت ( ٢٥ - ٥٠ ٪ ) ، بريقه لامع ، مكسره محارى ، صلابته من ١-٢ ، مخدشه بنى إلى أسود . لا يذوب فى ثانى كبريتيد الكربون ، و يذوب جزئياً فى الترينتين . ينحل قبل الانصهار .



١٢ - نقطة الأنيلين aniline point  
أقل درجة حرارة يمتزج عندها أى منتج نفطى  
مزجاً تاماً مع الأنيلين ١ : ١ حجماً .

١٣ - الفائض السنوى annual cash surplus  
الفرق بين المبلغ السنوى المرصود للإتفاق على  
تنفيذ مشروع ما والدخل السنوى منه .

١٤ - أنثراكسوليت anthraxolite  
أسفلتيت متفحم ، لامع ، غنى بالكربون  
( ٨٥-٩٥ ٪ ) . صلاته ٣-٤ ٪ . تقرب كشافته  
من ٢٠ . لا يذوب فى المذيبات العضوية ، وغير  
قابل للانصهار .

١٥ - خام أسفلتى الأساس asphalt-base crude oil  
مصطلح يستخدمه رجال التكرير ، يطلق على  
خام النفط الذى يحتوى قليلاً من شمع البرافين  
ويخلف راسباً أسفلتياً .

١٦ - نطاق تجمع assemblage zone  
نطاق بيرواستراتجرافى يحوى تجمعاً مميزاً من  
الحفريات يستدل به على العمر النسبى لذلك  
النطاق .

٨ - عملية الألكانولامين alkanolamine process  
عملية نزع كبريتيد الهيدروجين من الغاز  
الطبيعى والغاز المسال باستخدام مذيب معين ونزع  
ثانى أكسيد الكربون ، وإلى حد ما كبريتيد  
الكربونيل فى نفس الوقت . والمذيب المستخدم هو  
أحد أنواع الألكانولامين مثل ثانى  
أيزوبروبانولامين .

٩ - راتينجات ألكيدية alkyed resins  
مصطلح عام يطلق على الراتينجات المصنعة من  
كحول البوليهدريك وحمض متعدد القاعدة .

١٠ - شق الكيلى alkyl radical  
شق من مجموعة البارافينات مثل شق الميثيل  
( ك يدس ) . وتركيبه الكيميائى العام :  
 $(C_n H_{2n+1})$  كن يدن ١+

١١ - جليب allochthonous  
وصف للكتل الصخرية الكبيرة ونحوها مما ينقل  
ليستقر على مسافات بعيدة من منشئه .



<p>٢٢ - أفجاز (جازولين الطيران) AVGAS (aviation gasoline) جازولين طائرات يستخدم في المحركات ذات الكباس . والكلمة منحوتة من أوائل الكلمات الأفرنجية الدالة على هذه المادة . (انظر أيضاً : aviation fuel )</p>	<p>١٧ - زيت علوى attic oil الزيت الموجود في أعلى مكان من الممكن ولا يمكن استخراجه إلا بمزيد من الحفر .</p>
<p>٢٣ - أفثور (وقود طوربين طيران) AVTUR (aviation turbine fuel) وقود الطائرات الطربينية ، وهو نمط كيروسينى قياسى ويستخدم عالمياً لتشغيل المحركات النفائة . والكلمة منحوتة من أوائل الكلمات الأفرنجية الدالة على هذه المادة .</p>	<p>١٨ - مَحْصَف aulocogen أخدد طول ضيق مملوء عادة برسوبيات سميكة .</p>
<p>٢٤ - الأزيوتروب azeotrope مزيغ من مركبين أو أكثر بنسبة معينة وله نقطة غليان ثابتة ، ومن أمثلته مزيغ الماء والبنزين .</p>	<p>١٩ - تقدير التكاليف authorization for expenditure (A.F.E.) الحساب التقديرى لجملة تكاليف حفر بئر ما سواء أكانت جافة أم منتجة .</p>
<p>٢٥ - زاوية السميت azimuth الزاوية الواقعة بين اتجاه خط الشمال الجغرافى والاتجاه المطلوب تحديده مقيسة في اتجاه حركة عقارب الساعة .</p>	<p>٢٠ - قارة autochthonous وصف للكتل الصخرية الكبيرة ونحوها مما ينشأ ويستقر في مكانه ، وتسمى الواحدة منها قارة .</p>
	<p>٢١ - أفكات (وقود طيران) AVCAT (aviation carrier turbine fuel) اسم لوقود الطائرات الطربينية ، وهو نمط كيروسينى ذو نقطة ومض عالية . ويستخدم بصفة أساسية في الطائرات الحربية . والكلمة منحوتة من أوائل الكلمات الأفرنجية الدالة على هذه المادة .</p>



<p>٣١ - وحدة معالجة بيولوجية</p> <p><b>biotreater</b></p> <p>وحدة معالجة يختلط فيها الماء السُرف بكائنات حية دقيقة نشيطة مركزة تركيزاً شديداً في ظروف تهوية عالية وذلك لجعل الماء صالحاً لطرحه بيئياً بشكلٍ مناسب .</p> <p>٣٢ تعكير عضوى <b>bioturbation</b></p> <p>اضطراب فى الهيئة الرسوبية الأصلية نتيجة لحركة الكائنات القاعية ونشاطها .</p>	<p>٢٦ - نطاق بينى لا حفرى</p> <p><b>barren interzone</b></p> <p>مجموعة من الطبقات الخالية من الحفريات تفصل بين نطاقين حفرين متتابعين .</p> <p>٢٧ - نطاق ضمنى لا حفرى</p> <p><b>barren intrazone</b></p> <p>مجموعة من الطبقات الخالية من الحفريات تقع ضمن نطاق حفرى معين .</p>
<p>٣٣ - معالجة البتيومين</p> <p><b>bitumen blowing</b></p> <p>تجهيز نوع خاص من البتيومين بأكسدة فضالات الزيوت بإمرار تيار هوائى ساخن فيها .</p> <p>(انظر أيضاً : blown bitumen )</p> <p>٣٤ - منتجات سوداء <b>black products</b></p> <p>اسم عام يطلق على زيت الديزل وزيت الوقود .</p>	<p>٢٨ - حوض <b>basin</b></p> <p>انخفاض فى القشرة الأرضية نتج عن طى سفلى أو خسف ثم امتلاء برسوبيات بحرية أو بركانية .</p> <p>٢٩ - بيوستراتجرافيا <b>biostratigraphy</b></p> <p>فرع علم الاستراتجرافيا الذى يختص بدراسة مدلول بقايا الحياة القديمة فى الطبقات الرسوبية وتقسيم تلك الطبقات إلى وحدات مبنية على محتواها الحفرى .</p>
<p>٣٥ - بطانة صماء <b>blank liner</b></p> <p>(انظر : liner, blank)</p>	<p>٣٠ - البيوتة <b>biota</b></p> <p>مجموعة الحيوانات بمنطقة ما أو فى مدة جيولوجية محددة شاملة جملة الفونة والفلورة بها .</p>



<p>٤١ - صوانٍ غربالية</p> <p>calming section trays</p> <p>صوانى تجزئة تتميز باحتوائها على قطاعات غربالية مثبتة فى أماكن محسوبة على سطح الصينية بحيث يحدث مع حركتها أحسن فرز للمادة فوقها من حيث حجم المكونات .</p>	<p>٣٦ - مفاصل خفية blind joint</p> <p>مستويات ضغط غير واضحة فى صخور المحاجر ، يبدو الصخر فى وجودها متماسكاً لكنه يتحطم على هذه المستويات عند تكسيهه ، وبذلك لا يصلح لتسوية كتل صخرية لها أبعاد محددة . وتتميز الصخور المتبلورة القديمة بنوع خاص من هذا التفلق .</p> <p>(انظر أيضاً : quartering way)</p>
<p>٤٢ - سُعر calorie</p> <p>وحدة كمية الحرارة فى النظام المترى وتعادل كمية الحرارة اللازمة لرفع درجة حرارة جرام واحد من الماء درجة مئوية واحدة اصطلاح على أن تكون من ١٤,٥ إلى ١٥,٥ درجة مئوية ، ويساوى ٤,١٨ جول .</p>	<p>٣٧ - كتلة block</p> <p>جسم صخرى ضخم صلب مستقر نوعاً ما .</p> <p>٣٨ - بتيومين معالج blown bitumen</p> <p>(انظر : bitumen blowing)</p>
<p>٤٣ - حمض كربولىك = فينول carbolic acid = phenol</p> <p>منتج جانبى من صناعة قار الفحم ، ويصنع حالياً بطرق كثيرة بدءاً بالبنزين ، وهو وسيط هام فى صناعة الأصماغ الاصطناعية والنيلون والمطهرات . وتركيبه الكيميائى : (كـ ٦ يده ايد) ، (C<sub>6</sub>H<sub>5</sub>OH) .</p>	<p>٣٩ - عينة قاعية bottom hole sample</p> <p>عينة من السائل المنتج من البئر مأخوذة عند سطح الطبقة المنتجة . وتحفظ هذه العينة فور وصولها إلى سطح الأرض فى إناء محكم الإغلاق حتى لا تتسرب إليها أية شوائب .</p> <p>٤٠ - نسبة الماء والرواسب (ن م ر) bottom sediment and water</p> <p>= bottom settling and water (B S &amp; W)</p> <p>النسبة بين الماء والمواد الأخرى المترسبة فى عينة مأخوذة من السائل المنتج من البئر إذا تركت ساكنة .</p>



<p>٤٩ - الرقم السيتانى = التصنيف السيتانى cetane number = cetane rating الرقم الدال على النسبة المئوية (حجماً) للسيتان فى مخلوطه مع الألفاميثيل نفتالين ومقارنة احتراق هذا الخليط باحتراق وقود الديزل المراد اختباره .</p> <p>٥٠ - لحظة (فى الجيولوجيا) = كرون chron (Geo.) أقصى مدة زمنية جيولوجية وتكون مع مثلها أو مثيلاتها عَصراً جيولوجياً هو المكافئ الزمنى للمرحلة الصخرية .</p> <p>٥١ - أفق كرونوستراتجرافى chronostratigraphic horizon مستوى طباقى له نفس العمر الجيولوجى فى الأماكن المتعددة التى يوجد بها .</p> <p>٥٢ - وحدة كرونوستراتجرافية chronostratigraphic unit جسم صخرى طباقى تكون فى زمن جيولوجى محدد .</p>	<p>٤٤ - العائد cash in كل المال المكتسب من مشروع ما بعد إتمام تنفيذه شاملاً عائد التسويق وخلافه .</p> <p>٤٥ - ميزانية الإنفاق cash out كل التكلفة المالية المرصودة لتنفيذ مشروع ما شاملاً نفقات التشغيل والضرائب وغيرها .</p> <p>٤٦ - تكسير حفزى catalytic cracking تكسير جزيئات الزيوت الثقيلة إلى جزيئات أصغر حجماً بواسطة الحرارة والضغط ووجود عامل مساعد ، فتتحول بذلك الزيوت الثقيلة إلى منتجات أخف وأكثر قيمة مثل الجازولين والسولار .</p> <p>٤٧ - نظرية الكوارث catastrophism قول بأن التغيرات الجيولوجية ترجع إلى كوارث فجائية تبديد الحياة فى عصر ما وتهيئ الظروف لحياة أخرى .</p> <p>٤٨ - سيتان cetane هيدروكربون ألكانى (C<sub>16</sub> H<sub>34</sub>) يوجد عادة فى النفط ويستفاد منه فى تقدير جودة وقود الديزل .</p>
---	---



<p>٥٦ - عملية « كلاوس » Claus process طريقة لتحضير الكبريت من كبريتيد الهيدروجين . وتشمل أكسدة جزء من الكبريتيد إلى كبريتات باستخدام الحرارة ثم يعقب ذلك تفاعل حفزى بين الكبريتات وما تبقى من الكبريتيد منتجاً الكبريت .</p>	<p>٥٣ - كرونو سترا تـجـرافـيا chronostratigraphy فرع علم الاستراتـجـرافـيا المختص بأعمار الطبقات وعلاقات بعضها ببعض .</p>
<p>٥٧ - معامل اللزوجة الكينماتية coefficient of kinematic viscosity ( انظر : kinematic viscosity, coefficient of )</p>	<p>٥٤ - نطاق زمنى (نطاق كرونى) chronozone أقصر الوحدات الصخرية الزمنية . وهى وحدة نطاقية تشمل جميع الصخور التى تكونت فى كل مكان خلال فترة زمنية لتكون ظاهرة جيولوجية محددة أو خلال مدة محددة لتكون مجموعة من الطبقات .</p>
<p>٥٨ - مساحات واقية cofferdams المساحات الخالية فى مقدمة ناقلة البترول وفى مؤخرتها وتمتد بعرض الناقلة فاصلة بين الحمولة وبين الناقلة فتساعد على الحماية من الحريق .</p>	<p>٥٥ - كلاستريت clasterite هيدروكربون أو أسفلتيت نادر الوجود ، أصم ، غير متبلور ، لونه بنى غامق . مرن فى حالته العادية ويصبح صلباً عند تعرضه للجو ، مكسره محارى ، ومخدشه بنى . ينصهر بلهب الشمعة دون فرقة .</p>
<p>٥٩ - قطاع عمودى (قطاع استراتـجـرافـى) columnner section (stratigraphical section) قطاع جيولوجى رأسى فى منطقة ما يبين تتابع نوعيات الطبقات التى يمر بها وثنائاتها وتركيبها الصخرى ومحتواها الحفرى تبعاً لأعمارها النسبية .</p>	



٦٤ - تكثيف condensation

(أ) كيميائياً : تجمع الجزيئات العضوية مصحوباً بانفصال الماء أو أى مادة أخرى بسيطة مثل الكحول ، ويتطلب ذلك ضرورة وجود عامل مساعد .

(ب) فيزيقياً : تحول المادة من الحالة الغازية إلى الحالة السائلة وذلك بتخفيض درجة حرارتها أو مقدار ضغطها .

٦٥ - تقمُّع coning

ظاهرة اتخاذ مستوى الغاز والزيت شكل القمع فى بئر منتجة .

٦٦ - اختبار «كونرادسون» للكربون

Conradson carbon test

طريقة لتعيين مقدار الكربون المتبقى بعد الانحلال الحرارى للنפט .

٦٧ - قارى continental

صفة لما يتكون على البر لا البحر مثل الرسوبيات البرية التى قد تكون من أصل بحيرى أو مستنقى أو مترسبة بالرياح أو من مجرى مائى أو من نشاط بركانى .

٦٠ - قطين community

مجموعة من أنواع الأحياء تتعايش فى بيئة واحدة وتتفاعل بيولوجياً بالتنافس أو الافتراس أو تبادل النفع ونحو ذلك ؛ ومن القُطن ما هو حفري .

٦١ - معقدة complex

وحدة لىثوستراتجرافية أو لىثوديمية أو مختلطة من مجموعة متباينة من الصخور (رسوبية - نارية - متحولة) وتتميز بتركيب شديد التعقيد بدرجة أن التتابع الأصلى للطبقات المكونة لتلك الوحدة يختفى كلياً أو جزئياً ، ومثالها معقدة القاعدة لبعض الصخور المصرية كما فى الصحراء الشرقية وشبه جزيرة سيناء .

٦٢ - إشعال بالضغط

compression ignition

الاحتراق الناتج من حقن الوقود مع هواء ساخن نتيجة لضغطه خلال ثقب صغير كما فى حالة محركات الديزل .

٦٣ - نسبة الانضغاط compression ratio

النسبة بين حجم الشحنة فى أسطوانة محرك الاحتراق الداخلى عند بدء الانضغاط وبين حجمها عند نهاية شوط الانضغاط .



<p>٧٢ - كورونجيت <b>coorongite</b></p> <p>مادة تشبه المطاط تتكون من نباتات طحلبية وأجزاء من أنسجة النبات والدياتوم ، ويعتقد أنها نوع من السابروبيليت الفج .</p>	<p>٦٨ - القشرة القارية <b>continental crust</b></p> <p>القشرة الأرضية الموجودة تحت معظم القارات وهى أخف كثافة من القشرة المحيطية إذ يبلغ كثافة جزئها العلوى ٢,٨ .</p>
<p>٧٣ - ماسك اللب <b>core catcher</b></p> <p>نبیطة من الصلب من مكونات مجموعة أسطوانة اللب ، تقبض على العينة اللبية وتحفظ بها فى أثناء صعود أسطوانة اللب خارجة من تجويف البئر .</p>	<p>٦٩ - منتجات تقليدية</p> <p><b>conventional products</b></p> <p>منتجات بترولية تُصنع من خام النفط بواسطة طرق الفصل المعتمدة على خواصها الفيزيكية .</p>
<p>٧٤ - حفر مضاد <b>counterflush drilling</b></p> <p>طريقة للحفر تلف فيها لقمة الحفر فى الاتجاه العكسى فينتج عن ذلك استخراج عدد متتابع من العينات اللبية دون الحاجة إلى إيقاف العمل عند كل عينة .</p>	<p>٧٠ - استدقاق <b>convergence</b></p> <p>نقصان سمك مرحلة استراتيجرافية ما فى اتجاه معين .</p>
<p>٧٥ - راسخ <b>craton</b></p> <p>منطقة شاسعة تحتوى على صخور ظاهرة أو مغطاة من حقب ما قبل الكمبرى قاومت التحركات الأرضية الشاملة خلال ملاوة الفانيروزوى (phanerozoic Eon) .</p>	<p>٧١ - المحرك الاختبارى للمجلس التعاونى لبحوث الوقود</p> <p><b>Co-operative Fuel Research Council engine (C.F.R)</b></p> <p>محرك ذو أسطوانة واحدة ابتكره المجلس التعاونى لبحوث الوقود بأمريكا لتحديد قيمة مانع الدق فى آلات الجازولين أو نوعية احتراق وقود الديزل .</p>



<p>٨١ - الحمولة القصوى ( ح ق ) dead weight tonnage (D. W. T.) وزن الحمولة ومحتويات المخازن ومستودعات الفحم والماء التى يمكن للسفينة حملها مقدرة بالطن الطولى الذى يساوى ٢٢٤٠ رطلاً أو ١٠١٦ كيلوجراماً .</p>	<p>٧٦ - شمع الخام crude wax (انظر : petroleum wax)  ٧٧ - بلورة crystal جسم جامد متجانس لعنصر أو مركب كيميائى أو خليط متشاكل له بنية ذرى منتظم ثابت ومتكرر وينعكس ظاهرياً فى نظام الأوجه البلورية .</p>
<p>٨٢ - مركز الترسيب depocentre موقع تتعاضم فيه ثخانة الرسوبيات فتصبح أسمك جزء من وحدة استراتيجرافية ما فى حوض للترسيب .</p>	<p>٧٨ - صخر متبلور crystalline rock صخر مكون كله من بلورات أو من كسارتها ولا يضم أى مادة غير متبلورة ، يستخدم المصطلح أحياناً اسماً للصخور النارية والصخور المتحولة .</p>
<p>٨٣ - نقطة الندى dew point درجة الحرارة التى يصبح عندها بخار الماء الموجود فعلاً بالجو كافياً لتشبعه .</p>	<p>٧٩ - علم البلورات crystallography علم يبحث فى دراسة البلورات من حيث نموها وتركيبها وخواصها الفيزيائية وتصنيفها مورفولوجياً .</p>
<p>٨٤ - الاختراقية diapirism تدخل مادة صخرية قليلة الكثافة نسبياً ومتحركة فى مجموعة صخرية تعلوها ، وتكون المادة المتدخلة فى العادة الملح وما يصاحبه من متبخرات أخرى والطينة قليلة التماسك والصهارة .</p>	<p>٨٠ - مركبات حلقيية cyclic compounds مركبات عضوية تترتب ذرات جزيئاتها على هيئة حلقات ، ومن أمثلتها النفثينات والمركبات الأروماتية .</p>



<p>٩٠ - الإنتاج المقدّر estimated ultimate recovery مجمّل الكمية القصوى للهيدروكربونات المقدّر إنتاجها من الممكن خلال زمن محدّد .</p>	<p>٨٥ - طى لا متجانس disharmonic folding طى فى منطقة ما تكون فيه الطيات مختلفة الأشكال ، متفاوتة المدى فى تتابعها الرأسى .</p>
<p>٩١ - رواسب المصبّ الخليجى estuarine deposits الصخور الرسوبية التى تترسب عند أفواه الأنهار حيث تكون بيئة الترسيب خليطاً بين ماء البحر وماء النهر .</p>	<p>٨٦ - مقطرات زيوت الوقود distillate fuel oils زيت وقود خفيف يحتوى فى أساسه على مازوت وقطير ثقيل .</p>
<p>٩٢ - إخفاق failure كسر مادة ما نتيجة لتعرضها لضغط شديد يفوق قوة احتمالها .</p>	<p>٨٧ - قِطْعُ drop-off section جزء من البئر ينتج عن حفر موجّه تصل فيه زاوية التوجيه إلى أقل قدر ممكن ، وعادة ماتكون الزاوية صفراً ، أى إن الحفر يجرى فى اتجاه أفقى .</p>
<p>٩٣ - فنجلمرات (كنجلمرات مروحي) fanglomerate ترسب نهري متباين الأحجام يتكون على هيئة مروحة عندما ينساح النهر من وادٍ ضيق إلى سهل متسع .</p>	<p>٨٨ - فونة قزمة dwarf fauna فونة حفريّة تعرضت أفرادها إبان حياتها لظروف بيئية غير مواتية أدت إلى ابتسار نموها .</p> <p>٨٩ - الجيولوجيا الاقتصادية economic geology فرع من علم الجيولوجيا يدرس الأنشطة الاقتصادية مثل الكشف عن البترول والمعادن وتقييمها واستغلالها ويهتم كذلك بالأعمال الهندسية والمياه الجوفية والزراعة وغير ذلك .</p>



<p>٩٩ - تكبُّب flocculation</p> <p>تجمع المادة الغروانية أو أى حبيبات دقيقة وترسبها فى كتل صغيرة ، ومثال ذلك ترسيب التربة الغروانية .</p>	<p>٩٤ - زيت سمين fat oil</p> <p>سائل استخلاص يحتوى على بعض المواد غير المرغوب فيها بعد استخلاصها من مقتطرات النفط .</p> <p>(انظر : lean oil)</p>
<p>١٠٠ - كُبَّة floccule</p> <p>تجمع صغير تكوّن من مواد معلقة أو مذابة فى الماء .</p>	<p>٩٥ - وحدة فصل feed preparation unit</p> <p>وحدة تعمل تحت ضغط مخلخل تفصل الفضالة الطويلة إلى فضالة قصيرة وقطير قليل المحتوى الفلزى يستخدم فى تغذية عمليات الحفز .</p>
<p>١٠١ - تعويم flotation</p> <p>معالجة مسحوق خام معدنى بسائل ما ونفخه بالهواء لتكوين رغوة ، فتطفو الجسيمات الخفيفة على السطح مع الرغوة المتكونة فى حين تبقى الشوائب فى القعر .</p>	<p>٩٦ - مخطط سياجى fence diagram</p> <p>رسم منظور لثلاثة قطاعات جيولوجية أو أكثر موضحاً علاقتها ببعضها ببعض .</p>
<p>١٠٢ - خرزة الانسياب flow bead</p> <p>خرزة توضع فى داخل أنبوب رأسى قطره الداخلى يزيد زيادة طفيفة على قطر الخرزة بحيث يسمح بحركتها . تستعمل هذه الحركة فى الاستدلال على سرعة سريان السائل بالأنبوب . وتحدث الخرزة اختناقاً أو سداً فى مجرى السائل عند سرعة معينة له .</p>	<p>٩٧ - تتابع مستدق إلى أعلى fining upward sequence</p> <p>تتابع رسوبى تتناقص أحجام حبيباته فى اتجاه أعلى التتابع .</p> <p>٩٨ - الدفع الجانبي flank (peripheral) drive</p> <p>دفع الزيت من الممكن بإغراق الطبقة الخازنة بماء محقون من الجانب المنخفض من منطقة الزيت .</p>



<p>١٠٧ - حجر مُصهر fluxstone حجر جبرى أو دولوميتى أو ما شابه ذلك ، أو معدن يستخدم فى أفران تركيز الخامات لخفض درجة الانصهار ، ويتحد مع الشوائب فيكونُ خبثاً سائلاً .</p>	<p>١٠٣ - طى انسيابى flow folding طى الصخور نتيجة لانسيابها وبخاصة فى الصخور الفائقة الحركة مثل الملح .</p>
<p>١٠٨ - سحنة الفليش flysch facies سحنة رسوبية تميز إحدى مراحل تطور القعائر العظمى (الجيو سنكلينات) ، وتتكون رواسب تلك السحنة فى أثناء المراحل المبكرة وتتميز بوجود تتابعات سميكة من طبقات رقيقة من المارل والرسوبيات الطينية ، يتخللها فى العادة متعكرات رملية وكنجلمرات وجروّق .</p>	<p>١٠٤ - نهري fluvial صفة لما ينتمى إلى نهر أو أنهار مثل بيئة نهريّة fluvial environment ورواسب نهريّة .</p>
<p>١٠٩ - طبقات الواجهة foreset beds طبقات مائلة فى اتجاه تيار ترسيبها بزاوية فى حدود زاوية الاستقرار فوق المنحدر الأمامى المتقدم للدلتا نحو البحر .</p>	<p>١٠٥ - رواسب نهر بحرية fluviomarine deposits رسوبيات جُلبت إلى البحر من البر حيث أعادت أمواج البحر ترتيبها وأصبحت تتميز بوجود بقايا كائنات حيوانية أو نباتية برية أو بحرية أو أحياء نهريّة .</p>
<p>١١٠ - نسبة الغاز والسائل (ن غ س) gas - liquid ratio (g.l.r.) كمية الغاز المنتج من بئر ما بالنسبة لكل وحدة سوائل (زيت + ماء) منتجة من البئر .</p>	<p>١٠٦ - طبقات تهاوى عكسية fluxoturbidite صخور رسوبية ترسبت بواسطة تيارات العكر والتهاوى أو الانزلاق التحت البحرى ، تتميز بحبيبات غليظة وطبقات سميكة رديئة التدرج وتحمل آثار الحيوانات القاعية .</p>



١١٥ - الجيوفيزيكا geophysics  
علم يعنى بدراسة طبيعة صخور القشرة الأرضية وكذلك دراسة الأرض بالوسائل الطبيعية مثل تأثير زلزال صناعى فى صخورها ، وتعيين مدى مقاومة صخور الأرض لسريان تيار كهربائى خلالها ، أو تأثيرها بالجاذبية الأرضية وغير ذلك .

١١٦ - إحصاء جيولوجى geostatistics  
تطبيق نظريات الإحصاء الرياضياتى فى مجال علوم الأرض .

١١٧ - قعيرة عظمى (جيوسنكلين) geosyncline  
تقعرها بطن حوضى الشكل مستطيل فى جزء من قشرة الأرض قد يصل طوله عشرات الكيلومترات تتجمع فيه الصخور الرسوبية والبركانية وقد يبلغ سمكها الآلاف من الأمتار ؛ والقعيرة العظمى مرحلة فى دورة تكتونية تتبعها الحركات الأوروغينية .

١١٨ - جيوتكتونيكات geotectonics  
فرع من علم الجيولوجيا يختص بدراسة التركيب البنائى الشامل لسلاسل الجبال وللقارات والمحيطات فى الغلاف الصخرى كله ، وكذلك دراسة القوى المسببة لهذه المعالم .

١١١ - جيوديناميكا geodynamics  
فرع من علم الجيولوجيا يبحث فى القوى والطاقات الطبيعية المختلفة المختزنة فى جوف الأرض وتأثيرها المباشر وغير المباشر على معالم القشرة الأرضية .

١١٢ - التخريط الجيولوجى geological cartography  
فن رسم الخرائط الجيولوجية من واقع ثوابت علمية محددة كمكاشف الطبقات وبنياتها وغير ذلك .

١١٣ - إقليم جيولوجى geological province  
منطقة تتميز بتاريخ جيولوجى متمائل أو بتراكيب وظواهر جيولوجية متماثلة أو بكليهما .

١١٤ - الجيولوجيا التاريخية geology, historical  
فرع من علم الجيولوجيا يبحث فى تاريخ الأرض وتركيبها ومكونات قشرتها وأعمارها وطبيعة وجودها ، وحالاتها التركيبية ، وما يعتريها بسبب العوامل الخارجية والداخلية .



<p>١٢٣ - بئر ثجاجة gusher بئر يتدفق منها الزيت بضغط شديد وبكميات كبيرة .</p>	<p>١١٩ - رسوبيات ثلجبحرية glacial marine deposits = glaciomarine deposits رسوبيات بحرية تحتوى على مواد فتاتية جلبتها المثالج أو جبال الجليد أو أى انجراف جليدى .</p>
<p>١٢٤ - ألكلة بحمض الكبريتيك H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub> catalysed alkylation عملية ألكلة يستخدم فيها حمض الكبريتيك كعامل حفز .</p>	<p>١٢٠ - رسوبيات ثلجبحرية glaciomarine deposits = glacial marine deposits (انظر : glacial marine deposits)</p>
<p>١٢٥ - حركية الملح halokinesis جميع العمليات المتعلقة عرضاً بالتحرك التلقائى التضاغطى للطبقات الملحية ، كما فى بناء قباب الملح وغيرها من البنيات الجيولوجية .</p>	<p>١٢١ - صدع ثثاقلى gravitational fault صدع نشأ عن انزلاق كتلة رسوبية ثم عملت عوامل الدفن المتتالية على حفظ الصدع .</p>
<p>١٢٦ - صلادة hardness خاصية المعدن لمقاومة الخدش . وللصلادة درجات متعددة رتبت تصاعدياً من واحد فى حالة معدن الطلق إلى عشرة فى حالة معدن الألماس ، وقد وضع هذا المقياس العالم «مُوهس» (Mohs) .</p>	<p>١٢٢ - صدع نمائى growth fault صدع منزلق فى مناطق ترسب سريع مثل دلتات الأنهار ، مضربه موازٍ للشاطئ ، ومعدل الترسيب فوق جانبه الهابط نحو البحر يفوق كثيراً معدل الترسيب فوق جانبه المرتفع نحو الأرض . ويكون الجزء السفلى من مستوى الصدع مقوساً ويفقد هويته على سطح التطبق ، كما يصاحبه عادة طى ضغطى بالكتلة الهابطة .</p>
<p>١٢٧ - الجيولوجيا التاريخية historical geology (انظر : geology, historical)</p>	



<p>١٣٢ - نزع الألكلة بالهيدروجين hydrodealkylation نزع السلاسل الجانبية من الجزيئات الأروماتية إما بالحفز وإما بالتسخين تحت ضغط مرتفع في وجود غاز الهيدروجين .</p>	<p>١٢٨ - طبقات بحرية سوية holomarine beds طبقات ترسبت في بيئة بحرية عادية لا تحوى أية بقايا عضوية برية أو بقايا مياه عذبة .</p>
<p>١٣٣ - تجهيز بالهيدروجين hydrofinishing عملية كيميائية يستخدم فيها غاز الهيدروجين مع عامل مساعد لتحسين خواص قطير النفطينيك ذى معامل اللزوجة المنخفض (L V I N) كما تحسن كذلك خواص الزيوت ذات المعامل المتوسط (M V I N) ، ويمكن بواسطتها التخلص من المكونات غير المرغوب فيها من شمع البارافين والشموع دقيقة البلورات .</p>	<p>١٢٩ - هدرات hydrate مركب ينشأ من اتحاد جزيء أو أكثر من جزيئات الماء وجزيئات مادة أخرى مثل جزيئات كبريتات الكالسيوم بالجبس أو غيره . وقد تتسبب الهدرات المكونة من الماء وغاز الميثان مثلاً في سد أنابيب السريان في آبار الغاز . ويمكن فصل الميثان منها برفع درجة الحرارة .</p> <p>١٣٠ - توسيع هيدروليكي hydraulic fracturing توسيع مسام صخر المكمن بحقنه بتيار قوى من ماء مُحمّل بحبيبات الرمل .</p>
<p>١٣٤ - فورملة بالهيدروجين hydroformylation إضافة ذرة هيدروجين ومجموعة فورميل إلى جزيء من مركب يحتوى على رباط ثنائى وينتج ألددهيد واحد أو أكثر بالتفاعل بين الهيدروجين وأول أكسيد الكربون .</p>	<p>١٣١ - هيدروكربونات hydrocarbons كل مركب عضوى جامد أو سائل أو غازى يتكون جزيؤه من عنصرى الكربون والهيدروجين وذلك مثل مكونات النفط والغاز الطبيعى .</p>



<p>١٤٠ - مُعامل الحقنية injectivity index كمية السائل أو الغاز الممكن حقنها فى داخل الصخر الخازن فى وحدة زمنية تحت وحدة ضغط واحدة .</p>	<p>١٣٥ - ضغط هيدروستاتى hydrostatic head الضغط الناشئ عن عمود من سائل ما وهو يعادل طول العمود مضروباً فى كثافة السائل وفى عجلة الجاذبية الأرضية .</p>
<p>١٤١ - وجه بينى interface سطح يفصل بين جسمين وبخاصة بين الأجسام ذوات الأطوار الفيزيائية المختلفة مثل ما بين سائل وصلب .</p>	<p>١٣٦ - صخر وسيط hypabyssal rock صخر نارى يتصلب على عمق قريب من القشرة الأرضية ، ويتخذ مكاناً وسطاً بين صخور الأعماق والصخور السطحية .</p>
<p>١٤٢ - تصبُّع = تلسُّن interfingering = intertonguing تدرج جانبي فى صفات الوحدات الاستراتيجية جرافية يجعل بعضها يتداخل فى بعض على هيئة أصابع أو ألسنة .</p>	<p>١٣٧ - حفرة آثارية ichnofossil بنية رسوبية تكونت بفعل نشاط الكائنات الحية .</p>
<p>١٤٣ - ماء وسطى intermediate water نطاق مرتفع التشبع بالماء نسبياً (ومن ثم يميل لإنتاج الماء) ويندس هذا النطاق فى صخور الممكن بين نطاقين أقل تشبعاً بالماء ، ولا يمكن إقلال الماء منهما ؛ وعليه فهما ذوا تشبع هيدروكربونى عالٍ .</p>	<p>١٣٨ - صخر نارى igneous rock صخر ناتج من تجمد الصهارة بعد تبردها ومثال ذلك الجرانيت والبازلت .</p>
	<p>١٣٩ - فونة باطنة infauna الحيوانات المائية التى تعيش فى داخل رسوبيات القعر لا على سطحها ، ومن الفونة الباطنة ماهو حفري .</p>



<p>١٤٩ - كنتور السمك</p> <p>isopachous line</p> <p>الخط الواصل بين نقاط ذوات سمك واحد فى طبقة ما .</p>	<p>١٤٤ - طباقية بينية</p> <p>interstratification</p> <p>تكون طبقة ذات صفات خاصة وبنية معينة بين طبقات ذوات صفات وبنية مغايرة .</p>
<p>١٥٠ - معمل كيميائى</p> <p>laboratory, chemical</p> <p>معمل خاص تجرى به الاختبارات والتجارب الكيميائية .</p>	<p>١٤٥ - رسوبيات بين مد جزرية</p> <p>intertidal deposits</p> <p>رسوبيات تنتمى إلى المنطقة الواقعة بين مستوى المد ومستوى الجزر .</p>
<p>١٥١ - معدات معملية</p> <p>laboratory equipment</p> <p>التجهيزات والأجهزة التى تحتاج إليها التجارب التى تجرى فى المعمل الكيميائى .</p>	<p>١٤٦ - تلسن = تصبُع</p> <p>intertonguing = interfingering</p> <p>(interfingering : انظر)</p>
<p>١٥٢ - نفثا معملية</p> <p>laboratory naphtha</p> <p>نفثا عيارية يحدد المعمل درجتى غليانها الدنيا والقصى .</p>	<p>١٤٧ - صخر متدخل</p> <p>intrusive rock</p> <p>صخر نارى يتجمد ويتبلور مخترقاً صخوراً أخرى من القشرة الأرضية ويشمل الصخور الجوفية والوسيطه .</p>
<p>١٥٣ - اختبار معملى</p> <p>laboratory test</p> <p>كل اختبار يجرى فى المعمل للكشف عن مادة ما أو لتحديد خواصها أو معرفة تركيبها .</p>	<p>١٤٨ - أيسومرات</p> <p>isomers</p> <p>أحد أفراد زوج أو أكثر من المركبات التى تتساوى فى التكوين الكيميائى ولكنها تختلف فى الخواص .</p>



١٦٠ - رواسب لاجونية lagoonal deposits رسوبيات تكونت فى بحيرات مقتطعة من البحر أو متصلة به جزئياً أو فى وسط شعاب مرجانية محيطية حلقيه (آتولات) أو فى داخل فوهة بركان بحرى خامد غارق .	١٥٤ - تكاليف العمالة labour costs مجموع ما ينفق على العاملين من أجور ومرتبات وخدمات .
١٦١ - طول الامتداد laid length مجموع أطوال الأنابيب التى مدت على الأرض لنقل النفط .	١٥٥ - عامل ماهر labourer, skilled عامل على قدر كبير من الخبرة بالعمل الذى يقوم به .
١٦٢ - زجاج رقائقى laminated glass زجاج أمان يصنع بوضع رقائق من اللدائن بين طبقاته .	١٥٦ - مخفف اللك lacquer thinner مذيب خاص يستعمل فى تخفيف الطلاء ويكون فى الغالب خليطاً من مقطرات النفط .
١٦٣ - سناج lampblack مسحوق ناعم من الكربون ينتج من الاحتراق غير الكامل للوقود .	١٥٧ - سلسلة سُلّمية ladder chain سلسلة حفر مجهزة بقواديس متتالية لحمل الفتات والتخلص منه .
١٦٤ - اختبار الاحتراق المضىء lamp burning test اختبار يجرى لدراسة قدرة بعض الزيوت على الإضاءة عند إشعالها .	١٥٨ - حفّارة سُلّمية ladder dredger حفّارة ميكانيكية بقواديس دوّارة .
	١٥٩ - مغرفة ladle أداة خاصة لنقل الطمي أو المعادن المنصهرة .



land man	١٧١ - رجل العقود	lamp oil	١٦٥ - زيت المصباح
وكيل الشركة الذى يختص بالحصول على عقود التنقيب .		اسم يطلق على البارافين أو الكيروسين المستخدم فى الإضاءة .	
land patent	١٧٢ - حجة الأرض	lamp, warning	١٦٦ - مصباح تحذير
العقد المسجل لامتياز الأرض واستثمارها فى أغراض محددة .		مصباح ينبىء بضوء أحمر عند حدوث طارئ أو خلل فى الأجهزة .	
langite	١٧٣ - لنجيت	land asphalt	١٦٧ - أسفلت رصف
معدن أزرق ضارب إلى الخضرة يتكون معظمه من كبريتات النحاس المهدرتة ، وهو نادر الوجود .		أسفلت منخفض الرتبة يستعمل فى الرصف فقط .	
lantern, signalling	١٧٤ - فانوس إشارة	landing	١٦٨ - إنزال
جهاز خاص به مصباح يحتوى على زيت يتميز باحتراقه البطيء ، يستعمل فى إشارات السكك الحديدية .		مد أنابيب البترول أو إنزالها فى البئر .	
lap bit	١٧٥ - لقمة تجليخ	landing nipple	١٦٩ - وصلة إنزال
لقمة خاصة تُوصَل بجهاز الحفر وتستعمل فى توسيع الثقوب .		وصلة خاصة مُلَوَّبة من الداخل تستخدم فى وصل أنابيب النفط قبل إنزالها فى البئر .	
		landing pier	١٧٠ - رصيف إنزال
		رصيف خاص قد يمتد فى الماء ، يستعمل فى إنزال حمولة السفن إلى البر .	



<p>١٨٠ - جَرَّار المد laying cat جَرَّار خاص على جانبه رافعة يستعمل فى مدّ أنابيب البترول على سطح الأرض .</p>	<p>١٧٦ - وصلة مؤقتة lash up قطعة مؤقتة تستعمل لإجراء اختبار أو لدء حادث طارئ .</p>
<p>١٨١ - إيقاف مؤقت lay off إغلاق مكان العمل أو الاستغناء عن بعض العمال مؤقتاً .</p>	<p>١٧٧ - قطعة نهائية last cut الجزء الثقيل من النفط الذى يتقطر فى نهاية عمليات التجزئة .</p>
<p>١٨٢ - زمن التفريغ lay time الوقت الذى يستغرقه تفريغ سفينة ما من حملتها .</p>	<p>١٧٨ - لاتكس = مستحلب بتيومينى latex = bitumen emulsion خليط من البتيومين ومستحلب راتينجى مائى يستعمل لصنع أنواع من الطلاء المطاطى .</p>
<p>١٨٣ - لازوليت lazulite معدن من فوسفات الألومنيوم والحديد والمغنسيوم ، وقد يحتوى على قليل من فوسفات الكالسيوم ، يوجد على هيئة قطع زرقاء اللون .</p>	<p>١٧٩ - قانون تعاقب الطبقات = القانون الأول فى علم الطبقات law of superposition = the first law of stratigraphy قانون ينص على أن الطبقات السفلية أقدم عمرًا من الطبقات التى تعلوها ما لم يطرأ عليها انقلاب أو دسر ، ووضع هذا القانون العالم الداانركى «ستينو» ١٦٦٩م ، وطوره «وليم سمث» الإنجليزى فى نحو عام ١٨٣٠م .</p>
<p>١٨٤ - لازوريت lazurite معدن وردى اللون من سليكات الصوديوم والألومنيوم وبعض الكبريت .</p>	



<p>١٨٩ - نسبة الرصاص إلى اليورانيوم lead / uranium ratio</p> <p>نسبة فلز الرصاص الناتج من اضمحلال ذرات اليورانيوم إلى ما تبقى من اليورانيوم بعد الاضمحلال ، ويمكن تقدير العمر الجيولوجي للصخور بطريقة تعتمد على أساس هذه النسبة .</p>	<p>١٨٥ - مُحَسِّن رصاصي lead appreciator</p> <p>إضافة كيميائية تزيد من فعالية رابع إيثل الرصاص في منع الدق في محركات الاحتراق الداخلي .</p>
<p>١٩٠ - أبيض الرصاص lead white</p> <p>مركب أبيض من كربونات الرصاص القاعدية يعرف أيضاً باسم الاسفيداج ، ويستعمل في صنع الطلاء .</p>	<p>١٨٦ - لحام الرصاص lead burning</p> <p>لحام قطعتين من الرصاص معاً بتسخين وصهر طرف كل منهما .</p>
<p>١٩١ - فرسخ مساحي league area</p> <p>وحدة لتقدير المساحات تساوي نحو ٤,٣ من الفدان .</p>	<p>١٨٧ - وحدة ترصيص وتلوين leading and dyeing unit</p> <p>وحدة خاصة في معمل تكرير النفط يعالج فيها الجازولين بإضافة أحد مركبات الرصاص إليه وإعطائه لوناً مميزاً .</p>
<p>١٩٢ - تسرب صمامي leakage, valve</p> <p>تسرب مائع ما من أحد الصمامات يؤدي إلى انخفاض ضغطه .</p>	<p>١٨٨ - نفتينات الرصاص lead naphthenate</p> <p>مركب من الرصاص ، وحمض النفثتيك يستعمل أحياناً بديلاً لرابع إيثل الرصاص في منع الدق في آلات الاحتراق الداخلي .</p>
<p>١٩٣ - وصلة منيعة leak-proof joint</p> <p>وصلة شديدة الإحكام تمنع تسرب الموائع .</p>	



<p>١٩٩ - ليبتومتر leptometer</p> <p>جهاز خاص يستعمل لمقارنة لزوجة سائلين في آن واحد .</p>	<p>١٩٤ - جير هيدروليكي</p> <p>lean lime = hydraulic lime</p> <p>جير خاص يتصلد جيداً تحت الماء .</p>
<p>٢٠٠ - حلقات « ليسنج » Lessing rings</p> <p>حلقات أسطوانية من الزجاج أو من أحد الفلزات تستعمل في حشو أعمدة التجزئة أو أبراج الامتصاص لزيادة قدرتها .</p>	<p>١٩٥ - خليط هزيل lean mixture</p> <p>خليط لا يحتوى على قدر كافٍ من الوقود أو من الهواء فيؤدى ذلك إلى ضعف القوة الناتجة عن احتراقه .</p>
<p>٢٠١ - صهريج تخليص liberator tank</p> <p>صهريج مائل القعر تترك به السوائل مدة معينة لترسيب ما بها من مواد عالقة ثم تسحب السوائل منه من فتحة جانبية في أعلاه .</p>	<p>١٩٦ - زيت هزيل lean oil</p> <p>سائل استخلاص تم انتزاع ما به من مستخلصات .</p> <p>(انظر : fat oil)</p>
<p>٢٠٢ - اختبار العمر life test</p> <p>اختبار يجرى لتحديد ما تبقى من عمر بعض التجهيزات ، ويعنى به كذلك العمر الافتراضى لزيت الطورينات .</p>	<p>١٩٧ - مخلفات leavings</p> <p>كل المواد المتخلفة من إحدى العمليات الصناعية .</p>
<p>٢٠٣ - سقف متحرك lifter roof</p> <p>سقف يعلو ويهبط تبعاً لتغير الضغط في داخل صهريج التخزين .</p>	<p>١٩٨ - دليل مصطلحات legend</p> <p>إشارات خاصة تبين معانى بذاتها على خريطة ما أو فى رسم بيانى .</p>



<p>٢٠٩ - ليثوستراتجرافيا lithostratigraphy فرع علم الاستراتجرافيا الذى يبحث فى الخواص الليثولوجية للصخور السطائية المكونة للطبقات وتصنيفها فى وحدات .</p>	<p>٢٠٤ - معدات الرفع lifting tackle مجموعة الحبال والبكر المستخدمة فى رفع الأحمال .</p>
<p>٢١٠ - رسوبيات شاطئية littoral deposits رسوبيات تكونت فى المنطقة الواقعة بين أعلى مستوى للمد وأدنى مستوى للجزر على شاطئ بحر أو بحيرة .</p>	<p>٢٠٥ - شاحنة رافعة lift truck شاحنة صغيرة لرفع الأثقال وحملها .</p>
<p>٢١١ - معامل اللزوجة المنخفضة low-viscosity index ( L.V.I. ) معامل خاص لقياس لزوجة الزيوت الخفيفة والمتوسطة .</p>	<p>٢٠٦ - ضبابانى ligasoid وصف للمحلول الغروانى الناتج من انتشار سائل فى غاز مثل الضباب ، والكلمة الإنجليزية مشتقة من gas و liquid .</p>
<p>٢١٢ - بحرى marine صفة لكل ماينتمى إلى البحر أو تكون فى البحر أو بواسطته .</p>	<p>٢٠٧ - خام خفيف light crude نقط براهينى الأساس ويكون فى العادة فاتح اللون .</p>
<p>٢١٣ - حريث بحرى marine till رسوبيات تكونت على قاع البحر من مثلجة عائمة أو نتجت عن ذوبان جبل جليد أو أى انجراف جليدى .</p>	<p>٢٠٨ - دفع خطى line drive دفع الزيت من المكمن بواسطة ماء محقون فى عدد من الآبار المتجاورة المحفورة على خط واحد .</p>



٢١٨ - مولاس molasse

سحنة رسوبية تتكون من تتابعات سميكة ناتجة عن تأثير عوامل التعرية والنحت في سلاسل الجبال النشيطة في بدء تكوينها . وهي تترسب في بيئة مياه بحرية ضحلة أو بيئة بحيرات أو بيئة برية في المناطق المنخفضة أمام السلاسل الجبلية مباشرة ، ومثالها رسوبيات المولاس في السهل السويسري وأراضى الواجهة الألبية في جنوب ألمانيا .

٢١٩ - دفق طيني mud flow

تحرك رسوبيات طينية في حركة كتلية سريعة لازدياد نسبة الماء فيها فيجعلها قابلة للانسياب .

٢٢٠ - حمض النتريك (الأزوتيك)

nitric acid (H N O<sub>3</sub>)

حمض يحضر بأكسدة غاز النشادر ويستخدم فلز البلاتين أو البلاتين / روديوم عاملاً مساعداً . وللحمض استخدامات كثيرة في الصناعة ، كما يستخدم بعض أملاحه كسماد نetroجيني .

٢١٤ - الجيولوجيا الرياضية

mathematical geology

فرع من علم الجيولوجيا يبحث في استخدام علوم الرياضيات في حل المسائل ، ويدخل في هذا استخدام الرياضيات الإحصائية ورياضيات الحاسب .

٢١٥ - زيت طبي = زيت البراقين

medical oil = paraffin oil

أحد مقطرات النفط بالغ النقاوة ، لا لون له ولا رائحة ، يستعمل في الأغراض الطبية وغيرها .

٢١٦ - معدن mineral

مادة غير عضوية طبيعية متجانسة التركيب ، لها صفات فيزيقية متجانسة وتركيب كيميائي ثابت . وقد توجد المعادن في الطبيعة متبلورة أو غير متبلورة ، وتكوّن وحدات تركيب الصخور .

٢١٧ - علم المعادن mineralogy

علم يختص بدراسة المعادن من حيث تكوينها وتركيبها وخصائصها الكيميائية والفيزيائية وتصنيفها وأحوال وجودها وفوائدها .



<p>٢٢٥ - اتفاقية تشغيل operating agreement الاتفاقية التى تنظم عملية استغلال حقل ما مملوك لجهات متعددة .</p>	<p>٢٢١ - ركوب تكتونى obduction ظاهرة تكوّن حطام القشرة المحيطية مع رسوبيات قاع المحيط على حافات الألواح التكتونية المجاورة .</p>
<p>٢٢٦ - أوروجينية orogeny عمليات تحرف وتحول ونشاط نارى تعترى الرسوبيات خلال مدة جيولوجية معينة فى منطقة محدودة ذات شكل مستطيل عادةً .</p>	<p>٢٢٢ - القشرة المحيطية oceanic crust قشرة الأرض المكونة لقصور المحيطات ، وقد تأخذ هيئة حيود محيطية وسطية . والوزن النوعى للقشرة المحيطية حوالى ٣,٠ جم/سم<sup>٣</sup> ، أى إنها أثقل من القشرة القارية .</p>
<p>٢٢٧ - خريطة الجيولوجيا القديمة paleogeological map خريطة تصوّرية للشكل الذى كان عليه سطح طبقة ما فى عصر جيولوجى محدد .</p>	<p>٢٢٣ - طوق الزيت oil ring = oil rim حلقة الزيت المحيط بغاز القلنسوة عندما يشغل السّمك الكلى لصخر المكنن .</p>
<p>٢٢٨ - الباليونتولوجيا paleontology دراسة الأحياء فى الأنظمة الجيولوجية المنصرمة متضمنة العلاقات النّسبية (فيلوجينية) لتلك الأحياء وتتابعها الزمنى وعلاقاتها بالأحياء الحالية وبيئاتها .</p>	<p>٢٢٤ - وحدة تهاوى (أليستوستروم) olistostrome رسوبيات تتكون من كتل من مواد غير متجانسة مختلطة على هيئة لانظامية تجمعت فى حالة شبه سائلة بفعل الجاذبية تحت البحرية أو التهاوى ، وهى عادة تكون وحدة استراتيجرافية عدسية الشكل قابلة للتخريط تفتقر إلى التطبيق الحقيقى ولكنها تقع بين صخور طباقية .</p>



<p>٢٣٣ - يَمَى pelagic</p> <p>(أ) وصف للبيئة البحرية التى تعيش فيها الهائمات والسباحات وجميع الأحياء التى تعيش بعيداً عن القاع والشاطئ . وتشمل هذه البيئة المنطقة بعد الشاطئية حتى المواقع العميقة من المحيطات .</p> <p>(ب) وصف للرسوبيات التى تتكون فى أعماق المحيطات بعيداً عن البر وتحتوى على بقايا الكائنات الهائمة .</p> <p>(ج) وصف للأحياء الهائمة والسباحة التى تعيش فى البيئة اليمية .</p> <p>٢٣٤ - البتروكيميا petrochemistry</p> <p>فرع من علم الجيوكيميا يبحث بصفة خاصة فى التركيب الكيميائى للصخور .</p> <p>٢٣٥ - علم وصف الصخور (البتروجرافيا) petrography</p> <p>فرع من علم الجيولوجيا يبحث فى وصف الصخور وتصنيفها المنهجى .</p>	<p>٢٢٩ - بالينولوجيا (علم حفريات البذور وحبوب اللقاح) palynology</p> <p>علم يبحث فى دراسة حفريات البقايا النباتية من البذور وحبوب اللقاح ويعتبر فرعاً من الباليونتولوجيا .</p> <p>٢٣٠ - رسوبيات تبادلية paralic deposits</p> <p>رسوبيات تكونت على الجانب البرى لمنطقة شاطئية تداخلت فيها الرسوبيات البحرية والبرية على هيئة ألسنة متبادلة كما فى بعض التكاوين الحاملة للفحم .</p> <p>٢٣١ - دفع نَسَقَى pattern drive</p> <p>دفع الزيت من المكمن بماء محقون فى آبار موزعة بين آبار الإنتاج فى الحقل مرتبة تبعاً لنسق معين .</p> <p>٢٣٢ - زمن الاسترداد pay - out time</p> <p>المدة الزمنية اللازمة لاستعادة كل ما أنفق على تنفيذ مشروع ما .</p>
--	--



٢٤٠ - رصيف platform  
جزء من الراسخ تكون فيه صخور ما قبل  
الكمبرى مغطاة برسوبيات مستوية غير متحولة ،  
متحرفة قليلاً أو غير متحرفة .  
(انظر أيضاً : shield)

٢٤١ - صخر بلوتونى plutonic rock  
صخر نارى يتجمد ويتبلور فى عمق كبير من  
قشرة الأرض ومثال ذلك صخر الجابرو .

٢٤٢ - إضافة تعددية polyaddition  
تكوين جزئى كبير بإضافة مونوميرات معينة  
غير مشبعة ، بعضها إلى بعض ، وذلك كما  
يحدث فى تخليق البولى إيثيلين ، ونحوه .

٢٤٣ - كلوريد البوليڤينيل (كيثا)  
polyvinyl chloride (P. V. C.)  
نوع من اللدائن الحرارية صيغته الكيميائية :  
 $(CH_2 = CHCl)_n$  يجهز ألواحاً أو رقائق  
ويستعمل مبطناً لمواد أخرى وفى صناعة نعال  
الأحذية ونحوها .

٢٣٦ - بنزيت petrol mixture  
مزيج من الشحم والجازولين بنسبة معينة  
يستخدم فى تشحيم آلات الاحتراق الداخلى ذات  
الأسطوانة الواحدة . وأثناء مرور البنزيت خلال  
أجزاء الآلة تتسرب بعض مكوناته الثقيلة وغير  
المتبخرة فوق أسطح المحاور الدوارة بالآلة وهكذا  
تتم عملية التشحيم .

٢٣٧ - علم الصخور (البتروولوجيا)  
petrology  
علم يبحث فى الصخور من حيث أصلها  
وتركيبتها وخصائصها وتصنيفها وأحوال وجودها .

٢٣٨ - كلينومتر ضوئى photoclino meter  
نبيطة فوتوغرافية تستعمل لرصد انحراف حفرة  
البئر من الاتجاه الرأسى .

٢٣٩ - الجيولوجيا الفيزيائية  
physical geology  
فرع من علم الجيولوجيا يتعلق بالعمليات  
الفيزيائية للقشرة الأرضية ونتائجها .



٢٤٨ - تقدير المخزون reserve estimate  
تقدير حجم الخام المخزون فى المكن أو فى  
الحقل .

٢٤٩ - زيت وقود متبق residual fuel oil  
زيت وقود يحتوى على فضالة طويلة وفضالة  
قصيرة وفضالة تكسير (مقابل الوقود النفطى ذى  
القطارة) .  
(انظر : distillate fuel oil)

٢٥٠ - هدرجة الفضالة

residue hydroconversion  
عملية مستمرة لإزالة الكبريت بالهدرجة من  
القطفات الفضالية لتحويلها إلى مواد تعطى  
منتجات خفيفة . وتستخدم هذه العملية فى رفع  
جودة رمال القار والبتيومين والزيت الثقيل .

٢٥١ - مخطط شريطى ribbon diagram  
قطاع جيولوجى يجمع فى شكل واحد قطاعات  
مختلفة لاتقع بالضرورة على خط مستقيم بل قد  
تقع على خط منحن أو متقطع وذلك لتوضيح  
بعض المعالم الجيولوجية الهامة فى لوحة واحدة .

٢٤٤ - تحديد النصاب prorationing  
تحديد مقدار إنتاج الدولة من الزيت الخام  
بواسطة هيئة رسمية مختصة بذلك . وذلك تبعاً  
لحاجة التسويق .

٢٤٥ - شق radical = radicle  
مجموعة ذرات تدخل فى التفاعلات الكيميائية  
وحدة واحدة وتحل محل مركب جديد أو تدخل فى  
تركيبه دون إعادة تنظيم ذراتها . وهى لاتوجد فى  
حالة منفصلة إلا فى ظروف خاصة جداً ولمدة زمنية  
قصيرة .

٢٤٦ - شق radicle = radical  
(انظر : radical)

٢٤٧ - رقم الأوكتين المعملى (رأى)

research octane number (R O N)  
الرقم الأوكتينى لجازولين المحركات المقدر  
بواسطة آلة اختبار معملية خاصة فى ظروف  
متوسطة الشدة ، ويعد مقياساً تقريبياً لدق  
الجازولين فى محركات السيارات .



<p>٢٥٦ - قطاع متسلسل serial section قطاع مركب من عدد من القطاعات الجيولوجية المتوازية لتركيب ما يبين التطور الاستراتيجرافى أو التكتونى لحادثة جيولوجية .</p>	<p>٢٥٢ - رقم الأوكتين المعملى ١٠٠ (رأ م R O N 100 (١٠٠ رقم الأوكتين المعملى لقطفة جازولين مقطرة فى درجة ١٠٠° مئوية .</p>
<p>٢٥٧ - بحرى ضحل shallow marine مصطلح يطلق على المنطقة الواقعة بين مستوى الجزر المنخفض وقاع الأمواج أو قاع منطقة الضوء .</p>	<p>٢٥٣ - سبخة sabkha مساحة كبيرة من الطين أو الغرين أو الرمل تعلوها طبقات ملحية وتكون أحياناً مغطاة بالماء . وتنشأ السبخات فى المناطق ذات المناخ الجاف إما فى الأحواض البرية حيث يكون الغمر ناتجاً عن الأمطار وإما على امتداد الشاطئ حيث تغمرها مياه البحر .</p>
<p>٢٥٨ - مَفْصِلُ جَزَّ shear joint مَفْصِلُ صخرى تكون نتيجة كسر قصى .</p>	<p>٢٥٤ - تكتونية الملح salt tectonics الميكانيكية والبنية المؤديتان إلى توضع القباب الملحية وما شابهها من بنى محكومة بطبيعة الملح .</p>
<p>٢٥٩ - نطاق جز shear zone حزام صخرى حدث فيه جز كثير نتج عنه تحطم وتحرف .</p>	<p>٢٥٥ - وقود محدد الغليان S B Ps fuel (special boiling points fuel) قطفة من الجازولين أو غيره مقطرة بحدود غليان خاصة منتقاة .</p>
<p>٢٦٠ - درع shield جزء من الراسخ (craton) تنكشف فيه صخور ما قبل الكمبرى . (انظر أيضاً : platform)</p>	



<p>٢٦٦ - تهاوى slumping</p> <p>حركة سريعة إلى أسفل لكتلة من مواد غير متصلبة وغير متماسكة على سطح انزلاق أو أكثر يكون عادة ذا شكل متقعر .</p>	<p>٢٦١ - فضالة قصيرة short residue</p> <p>الفضالة المتخلفة من إعادة تقطير زيوت الفضالة الطويلة تحت ضغط مخلخل الهواء .</p>
<p>٢٦٧ - نقطة الدخان smoke point</p> <p>أطول لهب للكبروسين لا يتكون عنده دخان . ونقطة الدخان المناسبة دولياً (١٧) .</p>	<p>٢٦٢ - إرساء بشمندورة واحدة single - buoy mooring (S.B.M)</p> <p>ربط سفينة الحفر أو النقل باستخدام شمندورة واحدة .</p>
<p>٢٦٨ - الاستخلاص بالمذيب solvent extraction</p> <p>عملية تجزئة الخليط إلى مكوناته المختلفة تعتمد على اختلاف درجة الذوبان فى مذيب ما . وتستخدم هذه العملية على سبيل المثال فى فصل الأروماتيات من قطفات الجازولين أو الكيروسين .</p>	<p>٢٦٣ - درجة الانحراف skewness</p> <p>تقدير إحصائى يدل على الدرجة النسبية لانتشار حجم الحبيبات فى المنحنى التجمعى لتوزيع حجم الحبيبات من المتوسط إلى الحجم الدقيق أو الغليظ .</p>
<p>٢٦٩ - المعامل النوعى للإنتاجية (م ن ا) specific productivity index (S P I)</p> <p>كمية المنتج من المكمن بالنسبة لوحدة الأطوال لسَمك المكمن .</p>	<p>٢٦٤ - انزلاق sliding</p> <p>حركة كتلة من صخور رسوبية متماسكة على منحدر نتيجة للجاذبية .</p> <p>٢٦٥ - عينة سقاطية sludge sample</p> <p>العينة المأخوذة من فتات الحفر بعد تجفيفها توطئة لفحصها أو تحليلها كيميائياً وتكون عادة مغلفة بطينة الحفر .</p>



<p>٢٧٥ - انزلاق تكتونى subduction ظاهرة انزلاق كتلة من القشرة المحيطية تحت كتلة أخرى . (انظر : الركوب التكتونى obduction)</p>	<p>٢٧٠ - الدفع المتقطع steam soak دفع متقطع للبخار فى داخل المكمن لزيادة حركة الزيت به .</p>
<p>٢٧٦ - طبقات قاعية submarine beds طبقات ترسبت فى قاع البحر واستقرت عليه .</p>	<p>٢٧١ - عملية نزع stripping process عملية فصل المكونات الطيارة غير المرغوب فيها من خليط سائل بالتبخير الجزئى وهى تشبه عملية التقطير شهاً كبيراً .</p>
<p>٢٧٧ - تحت جزرى subtidal صفة لما ينتمى إلى البيئة الشاطئية تحت المستوى الأدنى للجزر .</p>	<p>٢٧٢ - مرجع بنيوى structural datum سطح استراتيجرافى أو تركيبى يُمثل على الخريطة بخطوط كنتورية تركيبية .</p>
<p>٢٧٨ - سلفنة sulphonation تفاعل حمض الكبريتيك المركز مع هيدروكربون أروماتى كالبينزين مثلاً منتجاً حمض سلفونيك تتحد فيه ذرة الكربون بذرة الكبريت مباشرة .</p>	<p>٢٧٣ - نُطِيقٌ أحيائى subbiozone قسم من نطاق أحيائى يتميز بلامح حفرة أكثر تفصيلاً من النطاق فى مجمله .</p>
<p>٢٧٩ - استعادة تكميلية supplementary recovery استخراج الزيت من المكمن بإحلال سائل أو غاز محله ويحقن هذا السائل أو الغاز فى التكوين الحامل للزيت . وهو مصطلح يطلق عادة على عمليات الإنتاج الثانى والثالث .</p>	<p>٢٧٤ - خريطة تحت مكشفية subcrop map خريطة تبين المعالم الجيولوجية فيما تحت مكاشف الطبقات وبخاصة الواقعة تحت سطح عدم التوافق .</p>



٢٨٥ - حمولة tonnage	٢٨٠ - رسوبيات فوق مديّة
مصطلح بحرى للقياس يدل على الحجم الداخلى الكلى لبدن السفينة وجميع التراكيب الموجودة بها مقدراً بالأطنان لكل مائة قدم مكعبة أو مايساوى ٢,٨٣ من المتر المكعب تقريباً .	supratidal deposits رسوبيات شاطئية تقع فى المنطقة الواقعة فوق المستوى الأعلى للمد .
٢٨٦ - قمة طبقيّة top	٢٨١ - متزامن synchronous
أعلى مستوى لطبقة أو تكوين ما تخترقه آلة الحفر ويتميز فى العادة بظهور نوعية خاصة من الصخور أو الحفريات المرشدة لأول مرة فى أثناء الحفر ، ويظهر هذا السطح أيضاً فى السجل الكهربائى ويستخدم فى المضاهاة والخرائط التركيبية .	صفة لحادثتين تقعان فى وقت واحد .
٢٨٧ - كتلة اللقمة travelling block	٢٨٢ - رسوبيات برية terrigenous deposits
كتلة كبيرة من الصلب مكملّة لبكرة اللقمة مثبتة فى أعلى برج الحفر وبها خطاف يستخدم فى إنزال أو إخراج أنابيب الحفر وغيرها .	رسوبيات ذات أصل برى أو محتوية على مواد جلبت من البر .
٢٨٨ - طبقة عكّر turbidite	٢٨٣ - رسوبيات مدّ جزرية tidal deposits
طبقة جيدة التدرج رسبتها تيارات العكّر .	رسوبيات تكونت تحت تأثير المد والجزر .
	٢٨٤ - رمل مُحكم tight sand
	تجمع رملى امتلأت فجواته وأرضيته بحبيبات دقيقة تقلل مساميته ونفاذيته بدرجة كبيرة .



<p>٢٩١ - بئر رطبة wet hole بئر تنتج ماءً خالصاً أو مصاحباً للزيت .</p>	<p>٢٨٩ - تيار العكّر turbidity current تيار مائى عالى الكثافة أو الملوحة أو الحرارة يتحرك بسرعة عالية أسفل منحدر تحت بحرى نتيجة لكثافته العالية وفقده للاتزان بتأثير الحركات الأرضية . ويكتسب التيار حملته المعلقة من إثارة الرواسب البحرية فى الأخاديد التى يحفرها فى القاع .</p>
<p>٢٩٢ - فليش وحشى wild flysch نموذج من سحنة الفليش القابلة للتخريط تتكون من كتل كبيرة لا مفروزة نتجت عن التقصف التكتونى والخلط الناتج عن الانزلاق بتأثير الجاذبية .</p>	<p>٢٩٠ - مقياس الغازات والسوائل</p>
<p>٢٩٣ - اختبار كبلى wire line test اختبار محتوى التكوين الصخرى من السوائل (زيتاً أم ماءً) بواسطة جهاز اختبار يدلى بكبل فى داخل تجويف البئر .</p>	<p>venturimeter أنبوية ذات تصميم خاص تستخدم فى قياس معدل انسياب الغازات أو السوائل . وبها اختناق ذو حواجز لامة فى المدخل وحواجز مفرقة فى المخرج . ويقاس معدل الانسياب برصد مقدار الهبوط فى الضغط عبر هذا الاختناق .</p>



## مصطلحات فى الفلسفة العربية الإسلامية \*

---

\* أعدتها لجنة الفلسفة بالمجمع وأقرها مؤتمر المجمع فى دورته الثانية والستين ، بجلسته السادسة بتاريخ ٤ من ذى القعدة ١٤١٩ هـ الموافق ٢٣ من مارس ( آذار ) سنة ١٩٩٦ م .



أعدت هذه المصطلحات لجنة الفلسفة بالجمع :

- أ . د. كمال دسوقي .. ..... مقررأ
- أ . د. حسن عبد اللطيف الشافعي ..... عضوأ
- أ . د. محمود فهمي حجازي..... عضوأ
- أ . د. مـرـاد وهبـه ..... خبيرأ
- أ . د. عاطف العراقي ..... خبيرأ
- أ . جـمـال مـرـاد ..... محرراً



## مصطلحات فى الفلسفة

بعد الحمد لله والصلاة والسلام على أنبيائه ورسوله .

يشرف لجنة الفلسفة أن تتقدم بالمجموعة الأولى من « المصطلحات العربية للفلسفة الإسلامية » إلى المؤتمر السنوى للمجمع آمله أن تمضى بإذن الله على هذا المنهج لاتمام المعجم المنشود .  
وكانت اللجنة قد حددت هدفها - فى ضوء توجيهات مجلس المجمع - بأنه :  
« التعريف الموجز - قدر الإمكان - بمصطلحات الفلسفة العربية الإسلامية » .  
بحيث تشمل المجالات التالية :

١ - المنطق وآداب البحث والمناظرة .

٢ - علم الكلام والمثل والنحل .

٣ - الأخلاق والفكر السياسى .

٤ - التصوف .

٥ - الفلسفة العقلية .

أما المنهج الذى اقترحتة اللجنة وأقره مجلس المجمع فيقوم على القواعد التالية :  
١ - تستخرج المصطلحات من المصادر التراثية للفكر الإسلامى العربى فى المجالات المذكورة ، وترتب ترتيباً ألفبائياً حسب صياغتها العربية .

٢ - يتم التعريف بكل مصطلح منها بأسلوب معاصر ، مركز وواضح ، على مسئولية اللجنة .

٣ - يتم عرض التعريف - بعد إعداده - على اللجنة مجتمعة لمناقشته وإقراره :

( أ ) بحيث يبدأ بتحديد المعنى العام للمصطلح .

( ب ) ثم تتم الإشارة إلى الاستخدامات الفرعية والخاصة عند اللزوم .

٤ - لا يستشهد بالنصوص إلا عند الحاجة ، وبالقدر المناسب .

٥ - لا يتضمن المعجم أية أعلام إلا إذا دلت على اتجاهات أو مذاهب .

٦ - تضع اللجنة « المعجم الفلسفى » الذى أصدره المجمع أمام نظرها للإفادة منه واستكمالها مع الاقتصار على الجانب الإسلامى والعربى دون تعرض للفلسفة الغربية قديمة أو معاصرة .

٧ - إيراد المقابل الأجنبى للمصطلح فى اللغتين الانجليزية ثم الفرنسية كلما أمكن ذلك .

٨ - تعرض الافكار والتصورات التراثية كما عرضها المفكرون والمسلمون بصرف النظر عن الفكر العلمى

المعاصر ، إلا إذا تعارضت مع حقيقة علمية مقررة ، فيشار إلى هذه الأخيرة أيضاً .

وتأمل اللجنة أن تكون قد التزمت هذ المنهج وأن يلتقى قبول مؤتمر المجمع لتمضى نحو هدفها المرسوم

بإذن الله .

لجنة الفلسفة







## مصطلحات فى الفلسفة العربية الإسلامية

واصطلاحاً : إيجاد شىء غير مسبوق بمادة ولا آلة ولا زمان ، وهو أسبق وأعلى مرتبة من التكوين والإحداث والصنع ، وإذ التكوين : إيجاد الشىء من مادة سابقة . والإحداث : أن يكون وجود الشىء مسبوقاً بالزمان . والصنع : هو إيجاد شىء مسبوق بالعدم . والعالم عند الفارابى وابن سينا ومن وافقهما أبدعه البارى - سبحانه - لكنه قديم ، فهو لا يستغنى عن مبدعه وإن كان غير مسبوق بالعدم . قال ابن سينا ، فى « الإشارات » : « الإبداع هو أن يكون من الشىء وجود لغيره متعلق به فقط ، دون متوسط من مادة أو آلة أو زمان . وما يتقدمه عدم زمانى لم يستغن عن متوسط . » وقال أبو البقاء : الإبداع إخراج مافى الإمكان والعدم إلى الجوب والوجود . ومنه إبداع البارى - سبحانه - للعالم فهو إخراج له من العدم إلى الوجود ، وفرقوا بينه وبين الخلق بأن الخلق هو إيجاد شىء من شىء ، ونذا قال الله تعالى « بديع السماوات والأرض » ولم يقل بديع الإنسان بل قال « خلق الإنسان » . فالإبداع بهذا المعنى أعم من الخلق .

انظر : إحداث ، تكوين ، خلق .

ān

١ - آن

instant , instant

لغة : الوقت والأوان ، وجمعه آنات وأيون .

واصطلاحاً : هو نهاية الزمان ، وأن الطرف الموهوم بين زمانين متعاقبين ، أو مايتصل فيه الماضى بالمستقبل . فالآن ليس إلا لحظة اعتبارية تصل بين الزمان الماضى والزمان المستقبل ، أو هى - باعتبار آخر - تفصل بينهما ، فى الذهن فقط ، إذا لوجود لها فى الواقع ، ونسبة الآن إلى الزمان كنسبة النقطة إلى الخط الممتد ، فكما أنه لانقطة فيه إلا بالفرض ، فكذلك لا آن فى الزمان إلا بالفرض والاعتبار . والآن الدائم : امتداد الوجود الأزلئ الأبدئ الذى لاتغير فيه ، وهو زمان الحضرة الإلهية الذى يندرج به الأزل فى الأبد ، وهو السرمذ الذى لا يتميز فيه ماض عن حاضر عن مستقبل ، فهو مطلق الامتداد الوجودى الدائم دون تغير . ومال أبو البقاء فى « الكلئات » إلى استحالة إطلاق لفظ « السرمذ » على الله - تعالى ، إذا هو فى رأيه من السرد ، الذى يفيد التوالئ والتعاقب ، مما قد يشعر بالتغير المحال فى حقه - تعالى .

انظر . أبد ، أزل ، دهر .

ibdā'

٢ - إبداع

creation , création

لغة : إحداث شىء على غير مثال سابق ، ومداره على انعدام النظئر .



<p>« البدلية » بمعنى تبدل الصفات من مذمومة إلى محمودة ، فهي مرحلة التحلى التى تتبع التخلّى وتستتبع التجلى .</p> <p>انظر : أوتاد ، قطب ، ولى</p>	<p>٣-أبدال      abdāl</p> <p>substitutes , substitués</p> <p>لغةً : جمع بدل : وهو قيام شىء مقام الشىء الذاهب ، والشىء الذى خلف الذاهب ، يقال : هذا بدل هذا ، أو بديل منه فيجمع على بدلاء .</p>
<p>٤ - إِبْصَار      Ibsār</p> <p>vision , vision</p> <p>الإبصار لغةً : مصدر أبصر .</p> <p>واصطلاحاً : هو وظيفة البصر الذى هو أحد الحواس الخمس الخارجية ، وكان يظن أنه يكون بخروج شعاع من العين إلى المبصر ( بفتح الصاد ) ، ولكن المحققين من العلماء قد فسروه - كما قرر ابن الهيثم مؤسس علم البصريات - بأنه يكون بورود الضوء من كل نقطة من الجسم المبصر بفتح الصاد إلى العين ، ويتفق ابن سينا معه إذ يقول فى النجاة : « ليس الإبصار بخروج شىء منا إلى المحسوس ، فهو إذن بورود شىء من المحسوس علينا » .</p> <p>انظر : إدراك ، بصر ، حواس .</p>	<p>واصطلاحاً : هم - عند الصوف - طائفة من الأولياء يلون الأوتاد الأربعة ، الذين يأتون بعد الإمامين ، المصاحبين لقطب الغوث ، الذى هو أعلى الأولياء مرتبة وأقربهم فى زمنه إلى الله - تعالى - والأكثرهم على أنهم سبعة فى كل عصر ؛ ليكون لكل إقليم من الأقاليم السبعة ولايته . وقيل : هم أربعون . وقيل أربعون فى الشام ، وثلاثون فى سائر البلاد وقيل هم سبعون . وفى تفسير البدلية نقل عن أبى البقاء : كأنهم أبدال الأنبياء وخلفاؤهم . وقال الجرجانى موافقاً لابن عربى : لأن من سافر منهم ترك شخصاً على صورته ، حيا بحياته ، ظاهراً بأعماله ، بحيث لا يعرف أحد أنه فقد . وقيل إن مات أحدهم خلفه آخر . وأما صفتهم فقليل إنهم على قلب إبراهيم أى على صفته وحاله الروحية ، وقيل : بل أولهم على قدم إبراهيم ، والثانى على قدم الكليم ، والثالث على قدم هرون ، والرابع على قدم إدريس ، والخامس على قدم يوسف ، والسادس على قدم عيسى ، والسابع على قدم آدم : ولكل منهم اسم إلهى يذكر الله به ينال به من الإحاطة بحسب ما يعطى ذلك الاسم . ويستخدم ابن عربى</p>
<p>٥ - إِتِّفَاق      Ittifāq</p> <p>chance , hasard</p> <p>لغةً : التقارب ، والموافقة ، ووقوع الأمر صدفة أو عرضاً .</p>	



واصطلاحاً : هو حصول أمر دون علة توجيه ، ويقابله الضرورة necessity وهي الترابط الحتمي بين المعلول والعللة الموجبة له ، كما يقول الغزالي في « محك النظر » : " لو لم يكن هذا السبب يقتضيه لما اطرده في الأكثر ، ولو كان بالاتفاق لتخلف " ويستعمل الاتفاق مقرونًا بالبخت كثيراً ، يقول الأمدى : " وأما البخت والاتفاق فعبرة عن وقوع أمر لاعتقاد قصد " . هذا ، والقضية الاتفاقية - عند المناطقة - : هي التي يحكم فيها بصدق التالي على تقدير صدق المقدم لا لعلاقة بينهما موجبة لذلك ، بل لمجرد صدقهما معاً ، مثل : إن كان الإنسان ناطقاً فالفرس صاهل . وقد يقال : إنها هي التي يحكم فيها بصدق التالي فقط ، ويجوز أن يكون المقدم فيها صادقاً أو كاذباً ، وتسمى - بهذا المعنى - " الاتفاقية العامة " ، وبالمعنى الأول " الاتفاقية الخاصة " ، وللعموم والخصوص بينهما : فإنه متى صدق المقدم صدق التالي ، وليس العكس .  
انظر : بخت ، قضية اتفاقية ، مصادقة .

#### ٦ - إثبات ithbāt

affirmation, affirmation

لغة : مصدر أثبت . يقال أثبت الشيء أقره ، وفي التنزيل : (يحو الله ما يشاء ويثبت) .  
واصطلاحاً : يطلق في المنطق على الحكم الإيجابي بثبوت شيء لآخر ، فهو النسبة الإيجابية

بين المحكوم عليه والمحكوم به ، وهو ضد النفي . وفي علم الكلام قد يطلق الإثبات ويراد به الإيجاد ، والثابت هو الموجود فيما يرى الأشاعرة وجمهور أهل السنة ، ويرى المعتزلة أن الإثبات هو تعيين الأشياء في العلم الإلهي ، فالأشياء ثابتة في العدم ، والثبوت أعم من الوجود . وقد وافقهم بعض كبار الصوفية كابن عربي الذي طور هذا المفهوم الاعتزالي فيما أسماه « الأعيان الثابتة » في العدم . وتطلق صفات الإثبات أو الصفات الثبوتية على المعاني الوجودية القديمة القائمة بالذات الإلهية فيما يرى الأشاعرة ؛ وهي العلم والإرادة والقدرة والحياة والسمع والبصر والكلام ، ويضيف إليها الماتريدية صفة التكوين ، وهي تقابل الصفات السلبية التي يراد بها تنزيه الله - تعالى - عن كل نقص . هذا ويطلق الإثبات - في علم التجويد - على نوع من أنواع الوقف . ويطلق في التصوف على ما يقابل المحو ؛ وهما قريبان من البقاء والفناء ؛ فالمحو : رفع أوصاف العادة ، والإثبات إقامة أحكام العبادة ؛ فعندما يُذهب المحو العبد عن نفسه يثبت عند ربه .

انظر : أعيان ثابتة ، شيء .

#### ٧ - أثر athar

effect , effet

لغة : العلامة ، والبقية من الشيء أو جزؤه مطلقاً ، وما يستدل على الشيء به . ويجمع على آثار .



ومن الآخر أجل الدين الذى يلزم فيه قضاؤه ، قال - تعالى : ( إذا تداينتم بدين إلى أجل مسمى فاكتبوه ) البقرة ٢٨٢ . ومنه الأجل بمعنى الموت ؛ وهو عند المتكلمين ؛ الوقت الذى كتب الله فى الأزل انتهاء الحياة فيه ، كما قال - سبحانه : ( فإذا جاء أجلهم لا يستأخرون ساعة ولا يستقدمون ) الأعراف ٣٤ . لكنهم اختلفوا فى المقتول :

( أ ) فقالت الأشاعرة : المقتول ميت بأجله ، بفعل الله - تعالى - لا بفعل القاتل فى الوقت المقدر لموته أزلاً .

( ب ) وقال أكثر المعتزلة : بل هو ميت بالآثر المتولد من فعل القاتل الذى قطع عليه أجله ولو لم يقتله لعاش إلى أمد هو أجله .

( ج ) وقال أبو الهذيل من المعتزلة : هو ميت بسبب فعل القاتل ، لكنه لو لم يقتل لمات أيضاً فى الوقت نفسه .

( د ) وقال الكعبى ( معتزلى أيضاً ) : للمقتول أجلان ؛ فلو لم يقتل لعاش إلى أجله الآخر الذى هو أجل الموت . وينسب صاحب « الكليات » إلى الحكماء قولهم : " إن للإنسان أجلين : اخترامياً وهو الذى يحصل بالأسباب الخارجية ، وطبيعياً وهو الذى يحصل بفناء الرطوبة وعدم الحار الغريزى « . انظر : سبب ، موت .

واصطلاحاً : يطلق بمعانٍ أربعة : أولها : المعلول ، ومن ثم جاء قولهم " الآثار العلوية " بمعنى الظواهر الجوية ، كما فى ترجمة كتاب أرسطو الموسوم بهذا الاسم ، يقال : آثار الشيء ويراد بها لوازمه المعللة به . والثانى : الصورة المطبوعة من جانب المؤثر فى المتأثر .

والثالث : الخبر المنقول عن السابقين مما يقبل الصدق والكذب لذاته .

والأخير : هو ما يترتب على الشيء مطلقاً معلولاً أو غير معلول . وهو المسمى بالحكم عند الفقهاء .

انظر : علة ومعلول ، علية .

٨ - أجل . ajal

appointed term = predetermined

death

term ( mort ) prédéterminé

لغة : مدة الشيء ونهاية هذه المدة ، وكل وقت يحدد فى المستقبل ، يقال : أجل الشيء أى حدد له أجلاً .

واصطلاحاً : الوقت المحدد سلفاً نهايةً لشيء أو موعداً لحصوله . فمن الأول أجل العدة الذى تنتهى فيه ، قال - تعالى : ( حتى يبلغ الكتاب أجله ) البقرة ٢٣٥ ، أى تنتهى عدة المرأة .



٩ - إجماع

ijmā'

consensus , consensus

لغة : العزم على أمر من الأمور ، من فرد كان أو جماعة . ، والاتفاق ، ولا يكون إلا من جماعة ، يقال : أجمعوا على كذا ، أى اتفقوا عليه .

واصطلاحاً : اتفاق الخاصة أو العامة على أمر من الأمور ، واعتبار ذلك دليلاً على صحته ، فقبول الجميع له يعدّ شاهداً على ذلك . ويطلق الإجماع على العزم التام من جماعة أهل الحلّ والعقد على أمر من الأمور . ويطلق في علم أصول الفقة على اتفاق المجتهدين في أى عصر بعد عصر النبوة على حكم شرعى . وهو المصدر الثالث للشرعة الإسلامية بعد الكتاب والسنة . ويرى ابن رشد أن الإجماع يتعذر تحقيقه في المسائل الاعتقادية النظرية ، ولكنه ممكن الحصول في المسائل الفقهية العملية ، وبخاصة ما يعرف بالإجماع السكوتى : « فإن الناس كلهم يرون إفشاءها لجميع الناس على السواء ، ويكتفى في حصول الإجماع فيها بأن تنتشر المسألة فلا ينقل إلينا فيها خلاف ، فإن هذا كاف في حصول الإجماع في العمليات ، بخلاف الأمر في العلميات " .

ويرى المتكلمون من الأشاعرة والمعتزلة - بخلاف الشيعة الإمامية - إمكان الإجماع ، وحصوله فعلاً ، وحجيته في الأمور الاعتقادية والفقهية جميعاً ، يقول الآمدى : " لاشك أن العادة كما تحيل اتفاق الأمة على الخطأ في السمعيات

كذلك في العقليات أيضاً .. فالإجماع حجة في العقليات بسبب كونه في الشرعيات " ويقول القاضى عبد الجبار مشيراً إلى استبعاد الشيعة تحقق الإجماع : " ولا يكاد يعتمد على هذه الطريقة في فساد كون الإجماع حجة إلا من يقل حظه من النظر " .

ihsās

١٠ - إحساس

sensation , sensation

لغة : مصدر أحس .

واصطلاحاً : إدراك الشيء بإحدى الحواس . فإن كان الإحساس بالحس الظاهر فهو المشاهدات ، وإن كان بالحس الباطن فهو الوجدانيات . وقد ميز الفلاسفة بين إدراك المحسوسات الخاصة بكل حاسة ، وبين إدراك المحسوسات المشتركة كالمقادير والأعداد والحركات والأشكال والقرب والبعد . وهذا يعنى أن للحواس موضوعاً مشتركاً هو الشيء المادى البادى لها بجميع مشخصاته ، وأن لكل حاسة وجهاً معيناً من أوجه الشيء المادى تدركه بعضو مادى يصل بينها وبين الشيء ، ولا تدركه حاسة أخرى بهذا الاعتبار . يقول ابن سينا : " المحسوسات كلها تتأدّى صورها إلى آلات الحس ، فتنتطبّع فيها ، فتدركها القوة الحساسة " . ويرى الأشاعرة أن الإدراك الحسى يكون بخلق الله - تعالى - معنى في الحاسة المعينة كالأذن والعين ونحوهما ينكشف به المدرك ،



ولا يشترطون البنية المخصصة للعضو في الإدراك ، فيجوزون أن يخلق الله - تعالى - هذا المعنى المسمى رؤية مثلاً في القلب أو في عضو آخر غير العين ، ويسلمون بأن الإدراك الحسى يفيد مزيد كشف وإيضاح للمدرك على ما قد يكون حصل في النفس من العلم به عن طريق الخبر أو الاستدلال العقلى .

انظر : إدراك ، حس مشترك ، حواس .

١١ - أحوال aḥwāl

1- modes of existence

2 - mystical states = états spirituels

لغة : جمع حال ، وحال الشئ صفته ، وحال الإنسان ما يختص به من أموره .  
واصطلاحاً :

( أ ) هي عند المتكلمين عبارة عن معان مجردة ينتزعها الذهن من الذات الموجودة ، وإن كانت هي عندهم لا تتصف بوجود ولا عدم ، إذ لا قوام لها بذاتها من ناحية ولكن العقل يلاحظها في الموجودات من ناحية أخرى ، فهي أمور بين بين ، وذلك مثل « العالمية والقادرية » فهي أحوال للذات الإلهية يلاحظها العقل في الذات من حيث انكشاف المعلومات لها ، ومن حيث قدرتها على الإيجاد ،

وأول من قال بالأحوال أبو هاشم الجبائى ( ٣٢١ هـ ) شيخ الفرقة البهشمية من المعتزلة ، مخالفاً بذلك سائر شيوخ المعتزلة الذين لا يثبتون شيئاً غير الذات ، فهو - سبحانه - عندهم عالم بذاته قادر بذاته حى بذاته . ( وقد تابعه على القول بالأحوال بهذا المعنى القاضى الباقلانى ( ٤٠٣ هـ ) والإمام الجوينى ( ٤٧٨ هـ ) من الأشاعرة ) وقد عرف الأمدى ( ٦٣١ هـ ) الأحوال - برغم معارضته لها - بأنها « صفات إثباتية لموجود ، غير متصفة بالوجود ولا بالعدم » .

( ب ) وهي عند الصوفية ألوان شعورية يحس بها السالك دون قصد منه ، تتغير من وقت إلى وقت ، وهي ضروب من الثنائيات النفسية التى يتراوح بينها السالك على غير ثبات أو دوام كالمحو والإثبات ، والفناء والبقاء ، والقبض والبسط ، والخوف والرجاء ونحوها . وتختلف الأحوال عن المقامات فى أن هذه الأخيرة ثمرة جهد يبذله السالك



وهي - عند الفلاسفة الإسلاميين - ليست زائدة على ذاته سبحانه كإرادتنا بل هي عين حكمته ، وحكمته عين علمه ، وعلمه عين ذاته . أما عند الأشاعرة فهي صفة معنوية ثبوتية قديمة ، قائمة بالذات ، واحدة مع تعدد المرادات ؛ إذا تعلقت بشيء وجب حصوله سواء كان من فعله - تعالى - أو من فعل غيره . ويرى المعتزلة أنها ليست معنى زائداً على الذات ، وأنها إذا تعلقت بأفعاله سبحانه فهي إرادة لها ، وإذا تعلقت بأفعال غيره فهي أمره بها وهذا لا يوجب وقوع المأمور به . وقد فرق بعض العلماء بين إرادة الأمر والتشريع فهي لا تكون منه - تعالى - إلا للطاعات والخيرات ويلازمها الرضا مثل : ( يريد الله بكم اليسر ولا يريد بكم العسر ) البقرة ١٨٥ ، وبين إرادة الخلق والتكوين ، وهذه تشمل كل الحادثات ، ولا تستلزم الرضا ، مثل : ( ومن يرد أن يضله يجعل صدره ضيقاً حرجاً ) - الأنعام ١٢٥ ، والإرادة عند الصوفية شوق أسر يجذب العبد نحو محبوبه الأول قال المرحاني في التعريفات : « الإرادة جمر من نار المحبة في القلب مقتض لإجابة دواعي الحقيقة » . وللتستري والمكي والغزالي عناية خاصة بتحليل الإرادات والخواطر .

وتتصف بالثبات والرسوخ كالتوبة والصبر والشكر والرضا ونحوها ، فالأحوال مواهب والمقامات مكاسب ، الأولى من عين الجود والأخرى ببذل المجهود .

وقد اتفقوا على أن أول من تكلم في المقامات والأحوال ذو النون المصري ( ٢٤٥ هـ ) .  
انظر : صفات إلهية ، مقام .

١٢ - إرادة irādah  
will , volonté

هي في اللغة : من الرود أى الطلب .  
واصطلاحاً : صفة للموجود الحى توجب له حالاً من الاختيار ، بحيث يقع منه الفعل الممكن على وجه دون وجه طبقاً لاختياره . وهي في الإنسان - كما يقول الكفوى في الكليات - « قوة مركبة من شهوة وحاجة وخاطر وأمل ، ثم جعلت اسماً لنزوع النفس إلى شيء ، مع الحكم بأنه ينبغي أن يُفعل أو أن لا يُفعل ؛ فهي تصميم وإع على أداء فعل معين أو تركه . بناء على اعتقاد نفعه أو ضرره . أما بالنسبة لله تعالى فهي ترجيح أحد طرفي المقدور على الآخر طبقاً لعلمه تعالى وحكمته ؛ لتنزعه عن الشهوة والحاجة .



وقد خالف الإباضية كلتا الطائفتين ، ورأوا أن مرتكب الكبيرة كافر كفر نعمة لا كفر ملة فافتربوا جدا من غيرهم من طوائف الأمة .

١٤ - أزل azal

eternity, éternité

لغةً : ما يعجز العقل عن تقدير بداية له . واصطلاحاً : استمرار الوجود في أزمنة مقدرة غير متناهية في جانب الماضي ، وهو ما لا يكون مسبوقاً بالعدم . والأزلى هو الذي لم يكن ليسا ولا يحتاج في قوامه إلى غيره ، والذي لا يحتاج في قوامه إلى غيره لاعلة له ، ومالاعلة له فدائم أبداً . ويقابله الأبد .

انظر ، أبد ، أيس ، سرمد ، ليس .

١٥ - إِسْتِحَالَة istihālah

alteration , altération

لغةً : مطلق التغير . يقال: استحال الشيء : تحول وتغير ، وعدل به عن وجهه ، وفي المصباح « استحال الشيء : تغير عن طبعه ووصفه » .

واصطلاحاً : التحول من حالة إلى أخرى ، ويقصره الجمهور على تغير الكيفيات مع بقاء الذات والنوع كتغير اللون أو الرائحة أو الطعم أو نحوها ، بشرط أن يتم ذلك في زمان وعلى نحو تدريجي . وقد عرفه الجرجاني بهذا المعنى فقال « الاستحالة حركة في الكيف كتسخين الماء وتبرده

١٣ - أزارقة Azāriqah

Azraqites , Azraqites

فرقة من غلاة الخوارج ، تنسب إلى نافع بن الأزرق ( قتل عام ٦٥ هـ ) ومن قادتها بعده قطرى بن الفجاءة الشاعر الفارس المشهود ( قتل أيضاً عام ٧٨ هـ ) . وهم مشتركون مع سائر الخوارج في القول بتكفير مرتكب الكبيرة ، وبوجوب مقاومة حكام الجور ، لأحكام إلا الله ، وأن إمارة المؤمنين يمكن أن يختار لها أى فرد من المسلمين . ولكنهم ذهبوا إلى تكفير مخالفهم من طوائف الأمة وإلى وجوب قتالهم ، بل استباحوا قتل نساءهم وأطفالهم ، واعتبروا مقر إمامتهم حيث يوجد أنصارهم « دار الإسلام » وسائر الأرض من حولهم « دار الحرب » فمن لم يهاجر إليهم ويقاتل المشركين معهم لا يعد مؤمناً ، ومن ثم كفروا « القعدة » من الخوارج أنفسهم الذين لا يهاجرون إليهم ولا يقاتلون معهم . وأقرب الخوارج إلى الأزارقة هم النجدات ، ولكنهم أقل غلوا ؛ فلم يكفروا « القعدة » من الخوارج ، وهم ، وإن ظلوا محافظين على القول بكفر المخالفين ، مالوا إلى القول بالتقية ولم يوجبوا المقاومة المسلحة في كل الأحوال كالأزارقة .



ثلاثة أنواع : القياس والاستقراء والتمثيل « وذلك لأنه إما أن يحكم على الجزئى لثبوت ذلك الحكم في الكلى وهو القياس ، أو يحكم على الكلى لثبوتة في الجزئى وهو الاستقراء ، أو يحكم على الجزئى لثبوت الحكم في جزئى آخر وهو التمثيل كما يقول الرازى في ( لباب الإشارات ) .  
انظر : استقراء ، استنباط ، برهان ، قياس .

١٧ - استِقْرَاءٌ istiqrāʿ  
induction , induction

الاستقراء لغة : التتبع من أجل التعرف ، وفي المصباح : « استقرأت الأشياء تتبعت أفرادها لمعرفة أحوالها وخواصها .  
واصطلاحاً : الحكم على كلى بما يوجد في جزئياته ، جميعها أو أكثرها . ومن ثم فهو نوعان :

تام وناقص . فالتام منه : ما يحكم فيه على الكلى بعد تتبع جميع جزئياته ، مثل : كل جسم متحيز : فإن استقراء جميع جزئياته من جمادات ونبات وحيوان يثبت أنها متحيزة ، وهو يفيد اليقين . والاستقراء الناقص : ما يحكم فيه على الكلى بعد تتبع أكثر الجزئيات : ويمثل له عادة بقولهم : كل حيوان يحرك فكه الأسفل عند

مع بقاء صورته النوعية « أما الآمدى فقد توسع في تحديده : إذ قال : « أما الاستحالة فعبارة عن استبدال حال الشيء في ذاته أو في صفة من صفاته ، لادفعة واحدة بل يسيراً يسيراً » . فاحتفظ بشرط التدرج في التغير ، ولكنه توسع في المقصود بالتغير ، هذا وتستعمل الاستحالة أحياناً مقابلة للوجوب والإمكان .

انظر : مستحيل ، ممكن ، واجب .

١٦ - استِدْلَالٌ istidlāl  
inference , inférence

الاستدلال لغة : طلب الدليل ، وعند المتكلمين النظر في الدليل لإثبات مطلوب خبري ، سواء كان استدلالاً بالعلة على المعلول أو المعلول على العلة . قال الجرجاني : « والاستدلال عند بعضهم هو انتقال الذهن من الأثر إلى المؤثر ، أو من المؤثر إلى الأثر أو من أحد الأثرين إلى الآخر » فإذا كان انتقالاً من الأثر إلى المؤثر ، أو المعلول إلى العلة سمي استدلالاً إنياً ، وإذا كان انتقالاً من المؤثر إلى الأثر ، أو من العلة إلى المعلول سمي استدلالاً لمياً . ويقسم الفلاسفة المسلمون الاستدلال



أصولها بطريقة برهانية دقيقة ، وإنه أدق من منهج المتكلمين ولما يذكره الفارابى وغيره من أن المتكلمين يبنون أدلتهم على قضايا مشهورة مأخوذة من رأى المشترك دون تمحيص .

وهو لدى الفقهاء . كما يعرفه الجرجانى - استخراج المعانى من النصوص بفرط الذهن وقوة القريحة .

انظر : استدلال ، استقراء ، برهان ، قياس .

١٩ - أُسْطُقْسُ *ustuquuss*

*element, élément*

لفظ معرب أصله *stoicheion* فى اليونانية : ومعناه فيها : الحرف الأبجدى ، أو الأصل .

واصطلاحاً : هو العنصر البسيط الذى تتركب منه الأجسام وتنتهى إليه عند التحليل . وعند القدماء : الاسطقصات هى العناصر الأربعة ، وهى الماء والأرض والهواء والنار ، لأنها أصول المركبات من الحيوانات والنباتات والمعادن . ويرى ابن سينا أن من شأن هذه الأسطقصات أن يكون بعضها من بعض ويفسد بعضها إلى بعض ، خلافاً لمن أنكر ذلك . وهو عند الذرين وأصحاب الجزء الذى

المضغ ؛ لأن أكثر الحيوانات كذلك ، ولكن بمزيد التتبع أو الاستقراء التام ربما يظهر خلافه ، كما فى التمساح ، ولذا فهو يفيد الظن لاليقين . وقد قصر الجرجانى فى « التعريفات » والمنأوى فى « التوقيف » الاستقراء على النوع الثانى فقط ، وأسميا الأول : قياساً مقسماً . وعلى الاستقراء الناقص يعتمد المنهج التجريبى ؛ إذ ينتقل من الوقائع الجزئية إلى القانون الكلى ، أو مما يصدق فى زمان ومكان معينين إلى ما يصدق دائماً وفى كل مكان ، وهو يشير من الناحية المنطقية أسئلة هامة يتصدى لها علماء المناهج . والاستقراء عكس القياس ؛ فالانتقال فيه من الجزئى إلى الكلى وفى القياس من الكلى إلى الجزئى ، أما الانتقال من الجزئى إلى الجزئى لاشتراكهما فى علة الحكم فهو التمثيل أو القياس الفقهى .

انظر : استدلال ، استنباط ، قياس .

١٨ - اِسْتِنْبَاط *istinbāt*

*deduction, déduction*

لغة : استخراج الماء من مصدره .

واصطلاحاً : هو لدى الفلاسفة المنهج الذى بواسطته يستخرج العقل الإنسانى الأحكام من مبادئها العقلية . ويعتبر الفلاسفة المشاءون منهجهم هذا يقوم على استنباط الأشياء من



لا يتجزأ - حسب عبارة ابن رشد - « يقال الأسطقس على الذي يرى أنه أقل جزء من الشيء ». ويضيف ابن رشد معنى ثالثاً : وقد يقال أيضاً : إن الكليات هي أسطقسات للأشياء الجزئية ، بحسب رأى من يرى فيها أنها مبادئ للأشياء ، وأن ما هو أكثر كلية هو أخرى أن يكون أسطقساً . « والأسطقسات » عنوان كتاب إقليدس المشهور في الهندسة المعروف في العربية بأصول إقليدس ، وهو أيضاً عنوان كتاب في الطب لجالينوس ، يقوم على أن جميع الأجسام تتركب مع العناصر الأربعة ، وعنهما تنشأ الأخلاط الأربعة ، الدم ، والبَلغم ، والمرّة الصفراء ، والمرّة السوداء . انظر : أصل ، كلى .

٢٠ - اِسْمِيَّة ismiyyah

nominalism , nominalisme

الاسم لغَةً : اللفظ الدالّ على الشيء ، وهو مشتق من سَمَو بمعنى علا وظهر . وهو عند النحاة أحد أقسام الكلمة ويعرفونه بأنه كلمة دلت على نفسها غير مقترنة بزمن معين .

واصطلاحاً : أسماء الله الحسنى هي التسعة والتسعون اسماً الواردة في الحديث ، والاسم

الأعظم هو الجامع لمعانيها جميعاً ، وقيل إنه لفظ الجلالة ( الله ) . ويراد بالاسم أو اللقب في علم أصول الفقه اللفظ الوارد في نصوص الشرع من حيث دلالاته على معناه ، وللمتكلمين بحث في « الأسماء والأحكام » ويريدون بها بعض المصطلحات التي اختلفت حولها الفرق : كالإسلام والإيمان والكبيرة ، والرزق ونحوها . ولهم أيضاً بحوث في الاسم والمسمى : والتسمية هي فرع لخلافهم حول علاقة الصفات بالذات . والاسم ( Nominal ) منسوب إلى الاسم ، والوجود الاسمي هو الوجود اللفظي ، والتعريف الاسمي أو اللفظي في المنطق هو : كما يقول ابن سينا « القول المفصل الدالّ على مفهوم الاسم عند مستعمله » والاسمية نزعة فلسفية ترجع المعاني العامة إلى الأسماء . وصورتها في الفلسفة الوسيطة أن الكليات لا وجود لها في الواقع ولا في ذهن ، وإنما هي مجرد أسماء أو ألفاظ تدل على عدد غير محدود من الأشياء ، وذلك في مقابلة موقف التصور بين القائلين بوجودها الذهني ، والواقعين القائلين بوجودها الواقعي . وأما صورتها الحديثة فهي أن النظريات والقوانين العلمية ليست إلا صيغاً يتواضع عليها العلماء طبقاً لشروط معينة ، وهي لاتعبر بالضرورة عن



واصطلاحاً : يطلق على الدليل ، والقاعدة الكلية ، والمبدأ الأساسى ، وما ثبت حكمه بنفسه ويبنى عليه غيره ، وعلة الشئ وسببه و" أصول الفقة " : هى أدلته الكلية كالكتاب والسنة والاجتهاد ، التى تؤخذ منها الأحكام العملية الجزئية التى هى « الفروع » . وفى هذا العلم يستعمل « الأصل » أيضاً للدلالة على الأمر الذى ورد بكلمة النص ويقاس عليه ما ليس كذلك ، كما يستعمل للدلالة على الحالة الأولى للشئ ، فيقال مثلاً : الأصل فى الأشياء الإباحة. و « أصول الدين » هى العقائد أو علم الكلام ؛ لأن الأحكام الشرعية - كما يقول التفتازانى - منها ما يتعلق بكيفية العمل وتسمى فرعية وعملية ، ومنها ما يتعلق بالاعتقاد وتسمى أصلية واعتقادية ، والأولى إنما تنبنى على الثانية . وفى هذا العلم تطلق « الأصول الثلاثة » على الإيمان بالله ، وبرسوله ، وباليوم الآخر . ويسمى العلمان السابقان الفقه والكلام ، الأصلين « ويطلق على المشتغل بهما أو بأحدهما وصف الأصولى » ، وإن كانت هذه الكلمة الأخيرة قد اكتسبت معانى مستحدثة . وقد يقال « أصول الحديث » ويراد بها القواعد الكلية لنقد متونه وأسانيده المعروفة « بمصطلح الحديث » . وفى الفلسفة تطلق

حقائق الأشياء فى الواقع وقد يسمى هذا الاتجاه بالاسمية العلمية :

scientific nominalism

انظر : تصورية ، واقعية .

٢١ - إشراق ishrāq

illumination , illumination

لغة : مصدر أشرق الشئ أنار وتلألأ.

واصطلاحاً : هو - عند السهروردي الحلبى - ظهور الأنوار العقلية ولعنائها ، وفيضانها على الأنفس الكاملة عند التجرد عن المواد ، وهو يفسر الوجود كله بفيضان الأنوار الطولية والعرضية بمستوياتها المختلفة عن « نور الأنوار » حتى تصل إلى أدنى درجاتها فى المواد الكثيفة ، وهو عند ابن سينا فيض من العقل الفعال على النفس الإنسانية يعدها لاكتساب المعرفة العقلية . فهذه المعرفة عنده تتضمن تدخلاً ميتافيزيقياً ، وأعلى درجات العقل هو العقل المستفاد الذى يتلقى الإشراق من العقل الفعال . والحكمة المشرقية ( قرئت بفتح الميم وضمها ) عنده فلسفة أهل المشرق التى تعتد بهذا الإشراق أساساً لفهم الوجود .

٢٢ - أصل aṣl

origin, origine

لغة : ما يبنى عليه الشئ ، وقاعدته ، وأسفله ، وما يتوقف الشئ عليه . ويجمع على أصول .



تعقل كل واحدة لا يتم إلا مع تعقل الأخرى كالأبوة والبنوة . وعرفها الغزالي في « المعيار » بأنها : المعنى الذي وجوده بالقياس إلى شيء آخر وليس له وجود غيره البتة. أما ابن حزم في « التقريب » فنظر إلى النسبة الكمية فقال هي : « نسبة شيء من شيء وحسابه منه » كالقليل لا يكون قليلاً إلا بالإضافة إلى ما هو أكثر ونسبته إليه ، وحساب قدره من قدره . والإضافة وإن كانت مقولة مستقلة تعرض لسائر المقولات ، كما قرر الغزالي أيضاً . وقد استخرج الكندي من هذه المقولة دليلاً على وجود الله - تعالى - من حيث إن كل جسم محدث ؛ إذ يمتنع عنده أن يكون جرم لم يزل ، وكل محدث يرتبط بمحدثه اضطراراً ؛ إذ هما من المضاف .

انظر : مقولات ، أزل ، حدوث

iltizām

٢٤ - التزم

commitment, engagement

لغة : مصدر التزم ، وهو مطاوع ألزم ، يقال : ألزمه فالتزم . وهو عند البلاغيين : التزم الناصر أو الناظم بحرف أو أكثر قبل حرف الروى مع عدم التكلف . واصطلاحاً : هو أثر الإلزام ، أو القبول بحكم الغير أو بحكم المرء على نفسه والوفاء به ، يقال : التزم فلان أحكام الله أى أوجب على نفسه

« الأصول المتعارفة » على الأحكام والمبادئ البينة بنفسها بحيث لا تحتاج إلى استدلال ؛ مثل : الكل أعظم من الجزء والمقادير المساوية لمقدار واحد متساوية . كما تطلق « الأصول الموضوعية » على الفروض التي لا بد من التسليم بها لقيام العلم وإن احتاجت إلى إثبات ؛ مثل : لكل حادث علة أو سبب ، وتسمى أيضاً المصادرات . ويطلق ابن سينا في « النجاة » على هذين الأمرين مع التعريفات الأساسية للعلم « أصول البرهان » ويستخدم في « منطق المشرقيين » مصطلح « العلوم الأصلية » بمعنى الأحكام العقلية العامة بصرف النظر عن التطبيق .

انظر : أولى ، أصول الفقه ، أصول الدين ، أصولية ، أسطقس ، عنصر .

al - idāfah

٢٣ - الإضافة

relation , relation

لغة : مصدر أضاف ، يقال إضافة إليه نسبه ، وأضاف فلاناً أجاره ، وأنزله ضيفاً عنده . وعند النحاة : ربط اسمين أحدهما بالآخر على وجه يفيد تعريفاً أو تخصيصاً .

واصطلاحاً : هي إحدى المقولات العشر الأرسطية ، ويقال لها : « النسبة » أو « التضاييف » أو « له » ، وهي عبارة عن ماهيتين



القيام بها ، ومنه الالتزام الأخلاقي . والالتزام المستدل بما ألزمه به الخصم أى قبله ولم يدفعه وارتضاه مذهباً له . وعند المناطقة : الدلالة الالتزامية عبارة عن دلالة اللفظ على ما هو خارج عن معناه بواسطة انتقال الذهن من مدلول اللفظ إلى الأمر الخارج ، كدلالة لفظ الإنسان على الكاتب والضحك ، ونحوه .

انظر : إلزام ، التزامية .

ilzām

٢٥ - إلزام

obligation , obligation

لغة : من ألزم الشيء : أثبته وأدامه . وألزم فلاناً الشيء : أوجبه عليه ، وقد يقال : ألزمه به واصطلاحاً : هو لسان الشرع بعامته - كما ذكره الراغب الأصفهاني - ضربان : إلزام بالتسخير ومنه قوله - تعالى : ( لا الشمس ينبغي لها أن تدرك القمر ولا الليل سابق النهار ) يس . ٤٠ . وإلزام بالحكم ، ومنه قوله - سبحانه : ( وألزمهم كلمة التقوى ) الفتح ٢٦ . فالأول هو الإرادة الإلهية التكوينية الشاملة لجميع المخلوقات ، ويقابله فى الإنجليزية compulsion . والثانى هو الحكم الشرعى الخاص بالمكلفين . وفى الفقه : إلزام المكلف نفسه القيام بعمل جائز شرعاً أو الامتناع عنه ؛ كالنذر ، وكالصلح ، وكالوعد فى المعاملات - دون تمام الإيجاب والقبول - عند من يرى وجوب الوفاء به . وعند المتكلمين : الإلزام هو أن ينسب إلى الخصم فى الجدل ما يستلزمه قوله

من لوازم باطلة لم يصرح بها ، وحكمه أنه لا يلزمه ذلك إلا فى حالتين : أن يقبل هذه اللوازم مذهباً له ، أو أن يكون لزومها لقوله الأصلى لزوماً بيناً لا يمكن دفعه . وهو صورة من أسلوب « النقض » فى آداب البحث والمناظرة . وهو لدى الفلاسفة : حكم العقل العملى فى الاختبار بين الخير والشر . وقريب منه قوله المعتزلة بالتحسين والتقبيح العقليين قبل ورود الشرع .

أنظر : التزام ، إرادة ، تحسين ، تقبيح ، نقض .

Allāh

٢٦ - الله

Allāh

لغة : علم على الإله المعبود بحق ، قيل أصله إله ( المعبود مطلقاً ) دخلت عليه " ال " ثم حذفت همزته وأدغمت اللامان ، اسم جامد غير مشتق . وقيل مشتق من أله أو لاه ، أو وله .

واصطلاحاً : هو أحد الأسماء الإلهية الحسنى ، بل هو أخصها فلا يطلق على غيره - تعالى - ويدل على الذات الإلهية دلالة جامعة لمعاني الأسماء الحسنى كلها . وهو أكثر الألفاظ وروداً فى القرآن الكريم قيل : هو اسم الله الأعظم الذى إذا دعى به أجاب وإذا سئل به أعطى ، المشار إليه فى حديث شريف .

وفى حديث آخر : « تفكروا فى آلاء الله ، ولا تفكروا فى الله » والآلاء النعم .

انظر : أسماء الله حسنى ، صفات إلهية .



٢٩ - اِمْتِزَاج  
imtizāj  
fusion, fusion

لغة : الاختلاط . والمزج : الخلط .  
واصطلاحاً : هو اجتماع عناصر متفاعلة  
الكيفيات . فهو عبارة عن ثلاثة أمور مجتمعة :  
اختلاط عناصر مختلفة ، وتفاعلها ، وأن يكون  
ذلك على نحو يؤدي إلى تغير في كيفياتها التي  
كانت لها قبل الامتزاج . ومن ثم يتبين أن الامتزاج -  
في الاصطلاح - أخص من الاختلاط .  
انظر : مزاج

٣٠ - اِمْكَان  
imkān  
possibility, possibilité  
لغة : مصدر أمكن . يقال : أمكن الأمر فلاناً  
سهل عليه .

واصطلاحاً : تساوى نسبة الوجود والعدم إلى  
الماهية ، مثل : كل إنسان كاتب ، فإن الكتابة  
وعدمها ليسا ضروريين للإنسان ، ويسمى :  
الإمكان الخاص . ويطلق الإمكان على ما هو ممكن  
في ذاته ، وإن وجب بغيره كالعالم فإنه في ذاته  
ممكن ، ولكنه واجب حسب إرادة خالقه إيجاداً  
ويسمى الإمكان الذاتى وعليه قول الغزالي : ليس  
في الإمكان أبدع مما كان . ويفرق ابن رشد بين  
الإمكان المنطقي أو الذهني وبين الإمكان الحقيقي  
أو العيني الذي يتطلب شروطاً خارجية بالإضافة

٢٧ - اِلْهَام  
ilhām  
inspiration , inspiration

لغة : الإلهام مصدر ألهم ، هو أن يُلقى الله في  
نفس الإنسان أمراً يبعثه على فعل الشيء :  
أو تركه ، وذلك بلا اكتساب أو فكر . ويقول  
الجزجاني : الإلهام ما وقع في القلب من علم ، وهو  
يدعو إلى العمل من غير استدلال بآية ولا نظر في  
حجة . وهو ليس بحجة عند العلماء إلا عند بعض  
الصوفية . وقد فرق ابن سينا بين الإلهام والوحي  
فقال « فمن ذلك معرفة كيفية نزول الوحي  
والجواهر الروحانية التي تؤدي الوحي ... وأن  
الأبرار الأتقياء كيف يكون لهم إلهام شبيه  
بالوحي » .

انظر : حدس علم الذي وحي حجة ، وحي .

٢٨ - اِمَّارَة  
amārah  
indice

لغة : العلامة ..  
واصطلاحاً : هي ما يلزم من العلم به الظن  
بوجود المدلول ، كالغيم بالنسبة إلى المطر ، فإنه  
يلزم من العلم به الظن بوجود المطر . وهي عند  
الأصوليين والمتكلمين الدليل الظني ، وعرفت بما  
يمكن التوصل بصحيح النظر فيه إلى الظن  
بمطلوب خبري .



للفارابى فى فصوص الحكم - إلى أن « الإنسان  
حتى ناطق مائت ، وهو جملة مركبة من نفس ناطقة  
ويدن مائت . » ويصنف علماء الأحياء الإنسان  
المعاصر فى نوع واحد هو : ( Homo sapiens ).

٣٢ - إنسان كامل insān kāmīl

perfect man , hommo parfaixt

مصطلح صوفى يقصد به أعلى مرتبة يبلغها  
كائن بشرى ، بل أقصى ما يبلغه المخلوق من  
الكمال ، وهى مرتبة الخلافة الحقة عن الله تعالى ،  
وصاحبها هو البرزخ بين الوجوب والإمكان ،  
والواسطة بين الحق والخلق ، وعن طريقه يصل  
فيض الحق إلى العالم ، ولولاه لم يقبل شئ من  
العالم المدد الإلهى . ويصفه الجرجانى قائلا : « هو  
الجامع لجميع العوالم الإلهية والكونية الكلية  
والجزئية . وهو كتاب جامع للكتب الإلهية  
والكونية ؛ فمن حيث روحه وعقله كتاب عقلى  
مسمى بأم الكتاب ، ومن حيث قلبه كتاب اللوح  
المحفوظ ، ومن حيث نفسه كتاب المحو والإثبات ؛  
فهو الصحف المكرمة ، المرفوعة المطهرة ، التى  
لا يسها ولا يدرك أسرارها إلا المطهرون من الحجب

إلى الإمكان الذهنى . وقد يستخدم الإمكان بمعنى  
مافى الشئ بالقوة ، ويقبل التحقق بالفعل ،  
ويجمع على إمكانات .

٣١ - إنسان insān

man, homme

لغة : هو أحد البشر رجلا كان أو امرأة ،  
مشتق من الأنس على وزن فعلان حيث لا قوام  
للشئ إلا بأنس بعضهم ببعض . وقيل بل هو على  
وزن إفعان من النسيان حيث عهد إليه فنسى .  
وجمعه أناسى وأناس .

واصطلاحًا : هو الحيوان الناطق كما عرفه  
الجرجانى موافقًا لابن سينا فى النجاة . وكان  
جمهور المتقدمين من المتكلمين يرون أن الإنسان هو  
البنية المعروفة ، أو كما عبر الأشعرى : الإنسان هو  
هذه الجملة المصورة ذات الأبعاد والصور .  
إذ كانوا لا يقولون بوجود جوهر روحانى أو مجرد .  
وذهب بعض المتقدمين من المعتزلة والماتريدية  
والصوفية ، وكذا المتأخرون من المتكلمين إلى أن  
الإنسان - بالحقيقة - جوهر روحانى ليس بمادى ،  
يتعلق بالبدن على وجه التدبير والتصرف . فاتفقوا  
بذلك مع جمهور الفلاسفة القائلين ببقاء النفس  
وفناء البدن . وذهب إخوان الصفا - موافقين



الظلمانية ، فنسبة العقل الأول إلى العالم الكبير وحقائقه بعينها نسبة الروح الإنساني إلى البدن وقواه ، وأن النفس الكلية قلب العالم الكبير كما أن النفس الناطقة قلب الإنسان ولذلك يسمى العالم بالإنسان الكبير» وهذا المفهوم يرتبط عندهم بنظرية النور المحمدي ، فهو - صلى الله عليه وسلم - الأول خلقاً والآخر بعثاً ، وهو الفاتح والخاتم ، وهو قطب الوجود وغاية الخلق .

انظر : النور المحمدي ، فيض .

٣٣ - إنِيَّة enneiā

this-ness, eccété haccété

لغة : لفظ محدث في العربية يدل على تحقق وجود الذات على طريقة المصدر الصناعي من « إن » يقول الكفوي : « إن ... في لغة العرب تفيد التأكيد والقوة في الوجود ؛ ولهذا أطلقت الفلاسفة لفظ « الإنِيَّة » على واجب الوجود لكونه أكمل الموجودات في تأكيد الوجود وفي قوة الوجود » .

واصطلاحاً : هي تحقق الوجود العيني للشيء خارج الذهن ، وتقابل الماهية التي هي حقيقة الشيء المتعقل في الذهن بصرف النظر عن كونها موجودة أو غير موجودة . يقول الجرجاني : « الأمر المتعقل من حيث إنه مقول في جواب ماهو يسمى

ماهية ، ومن حيث ثبوته في الخارج يسمى حقيقة ، ومن حيث امتيازها عن الأغيار هوية .. » وفي موضع آخر يقول : « الإنِيَّة تحقق الوجود العيني من حيث مرتبته الذاتية ، فكأنه يسوى بين الحقيقة والإنِيَّة » وهو يوافق الكندي الذي يقول : « كل ماله إنِيَّة له حقيقة . » يستخدم ابن سينا « الإنِيَّة » بمعنى الذات الواحدة المستمرة بعينها ؛ إذ يقرر في حجة « الرجل المعلق » أن الذات البريئة من الاحتكاك وسائر المؤثرات تغفل « عن كل شيء إلا عن وجود إنيتها . » ويشير الصوفية بالإنِيَّة إلى الذات الإلهية من حيث هي دون نظر إلى ماسواها من مراتب التجلي الأخرى ، كأنما يستمدون ذلك من قول الله - سبحانه :

( إني أنا الله لا إله إلا أنا فأعبدني ) طه ١٤ .

انظر : حقيقة ، ماهية ، هوية .

٣٤ - الأول al - Awwal

prime, primaire

لغة : ضد الآخر ، ويجمع على أوائل وأوالى وأولين ، ومؤنثه أولى وجمعها أول .

واصطلاحاً : أحد الأسماء الحسنى ، وهو مالا شيء قبله - ويضيف الجرجاني ولا شيء معه - ووجوده من ذاته . وقد ورد مرة واحدة في



awwaliyy  
axiom, axiome

٣٥ - أولي

لغة : منسوب إلى أول .

واصطلاحاً : هو ما يدرك بمجرد توجه العقل إليه ، دون توقف على غير ذلك من حدس أو تجربة أو نحوهما ، مثل : الواحد نصف الاثنين ، والكل أعظم من جزئه ؛ فإن هذين الحكمين لا يتوقفان إلا على تصور الطرفين فقط . فالأوليات هي البديهيات التي هي نوع من الضروريات ، قال الكفوى « الأوليات هي البديهيات بعينها ، سميت بها لأن الذهن يلحق محمول القضية بموضوعها أولاً لا بتوسط شيء آخر . ويوضح ذلك قول الساوى : الأوليات هي القضايا التي يصدق بها العقل الصريح لذاته ولغريزته لالسبب من الأسباب الخارجة عنه ؛ من تعلم أو تخلق بخلق أو حب السلامة والنظام ، ولا تدعوا إليها قوة الوهم أو قوة أخرى من قوى النفس ، ولا يتوقف العقل فى التصديق بها إلا على حصول التصور لأجزائها المفردة . انظر : أصل ، أول ، بديهي ، ضروريات .

al-ays  
existence, être

٣٦ - الأيس

لغة : لفظ عربى مهجور يعنى الوجود أو الوجود .

واصطلاحاً : ضد الليس كما عرفه الكندى : الوجود أو الوجود ، والعالم أيس عن ليس ، وعمل الله - تعالى ، وهو تأسيس الأيسات عن

كتاب الله . ( هو الأول والآخر والظاهر والباطن وهو بكل شيء عليم - الحديد ٣ ) . وفى صحيح مسلم من دعائه - صلى الله عليه وسلم - : « أنت الأول فليس قبلك شيء ، وأنت الآخر فليس بعدك شيء » ، ويقال « العلم الأول » أو « الفلسفة الأولى » للعلم الذى يبحث فيه عن أمور تؤخذ مسلمة فى العلوم الأدنى ؛ فهو الأعلى فى ترتيب العلوم ، وهو الميتافيزيقا عقلياً وعلم الكلام شرعياً . ويقال « المبدأ الأول » لما عنه تكون الأشياء ؛ مادياً كان « كالأسطقس » أو مجرداً « كاللامتناهى » عند بعض القدماء ، أو متعالياً « كالواحد » عند آخرين منهم . ويقال « العلة الأولى » أو « الموجود الأول » لما كان سبباً فاعلياً أو غائياً . ويستعمل - كما ذكر الراغب - على أوجه : منها المتقدم بالزمان ، مثل : أبو بكر أول الراشدين ، والمتقدم بالرتبة مثل الأمير أولاً ثم الوزير . والمتقدم بالوضع والنسبة ، كما يقال للمصرى المتجه إلى مكة : السويس أولاً ثم جده ، وفى عودته : جدة أولاً ثم السويس . والمتقدم بالنظام المتفق عليه مثل : الأساس أولاً ثم البناء أو الحرف أولاً ثم الكلمات . انظر : اسطقس ، أولى ، أصل .



ليس ، أى إيجاد الموجودات عن العدم ، وهو الإبداع عنده أى خلق العالم من العدم المحض . وقد استخدم هذا المصطلح أيضاً كل من إخوان الصفا ، وابن سينا الذى يقول بقَدَم العالم ، ويفسر الإبداع على نحو آخر .

انظر : إبداع ، ليس ، وجود ، عدم .

٣٧ - إِيْمَان imān

faith , foi

لغة : التصديق ، وفى التنزيل ( وما أنت بمؤمن لنا - يوسف ١٧ ) أى بمصدق .

واصطلاحاً : هو فى الشرع : التصديق بالله تعالى وما جاءت به أنبياءه ورسله . وعلى وجه التفصيل - كما جاء فى حديث جبريل المشهور - : « أن تؤمن بالله وملائكته وكتبه ورسله واليوم الآخر وتؤمن بالقدر خيره وشره » ويراد به كما قال الراغب - إذعان النفس للحق على سبيل التصديق ، وعكسه الكفر . وقد نسب إلى الكرامية والجهمية القول بأنه الإقرار باللسان فقط ، وهذا وإن عُدَّ صاحبه مؤمناً فى الدنيا لا ينجى فى الآخرة فقد وصف الله - تعالى - المنافقين بالكذب مع قولهم : ( نشهد أنك لرسول الله ) المنافقون ٦٥ . وقال بعض أهل السنة : هو الاعتقاد بالقلب والإقرار باللسان فقط فمن شهد وعمل - كما ذكره

الجرجاني - ولم يعتقد فهو منافق ، ومن شهد ولم يعمل واعتقد فهو فاسق ، ومن أخل بالشهادة فهو كافر . وقال آخرون منهم الحنابلة وأهل الحديث : هو التصديق بالجنان والإقرار باللسان والعمل بالأركان . مع اتفاق أهل السنة جميعاً على أن المعصية لا تخرج صاحبها من الملة ، خلافاً للخوارج والأوائل والمعتزلة الذين جعلوا العمل جزءاً من الإيمان ، فوصف الخوارج مرتكب الكبيرة بالكفر وعده المعتزلة فى منزلة بين الإيمان والكفر . فالإيمان يقين عقلى يتبعه إذعان نفسى ، ومن شأنهما أن يتمثلا فى عمل صالح ، وهو يقوم عند متكلمي الإسلام على أدلة العقل والنقل والفطرة ، ولكنهم اختلفوا حول زيادته ونقصه ، فمن تمسك بأن جوهره هو التصديق والعمل ثمرته قالوا لا يزيد ولا ينقص ، وقال بعضهم : لا ينقص عن حد اليقين ، وقد يزيد بآثار وثمراته .

ومن أدخل العمل فى حقيقة الإيمان قال إنه يقبل الزيادة والنقص جميعاً .

انظر : كفر ، ملة ، يقين .

٣٨ - أَيْن ayn

place , lieu

لغة : ظرف مكان ، يستعمل استفهاماً نحو : ( أين المفر - القيامة ١٠ ) وشرطاً مثل :



٣٩ - بَدِيهِيّ badīhiyy

evident , evident

لغة : منسوب إلى البديهة أى المفاجأة ، تقول صاحب بديهة أى يصيب الرأى فى أول مايفاجأ به .

واصطلاحاً : قال الجرجانى « هو الذى لايتوقف حصوله فى الذهن على نظر وكسب ، سواء احتاج إلى شىء آخر من حدس أو تجربة ، أو غير ذلك ، أو لم يحتج » .  
انظر : أولى ، يقينى .

٤ - بُرْهَان borhān

reasoning, raisonnement

لغة : لفظ فارسى معرب ، أصله « بران » ، يدل على فعل القطع ، كأنما قصد به قطع حجة الخصم ، وقد يطلق على الحجة نفسها .  
واصطلاحاً : هو قياس مركب من اليقينيّات لإنتاج اليقين ، وهو حجة قاطعة ، ولذا يسمونه العمدة ، أى مايعتمد عليه من أنواع القياسات ، لتركيبه من المقدمات اليقينية ، ولكونه كافياً فى اكتساب العلوم التصديقية .

وقد أوضح الجرجانى بقوله : « القياس المؤلف من اليقينيّات : سواء كانت ابتداءً وهى الضروريات ، أو بواسطة وهى النظريات . والحد الأوسط فيه لابد أن يكون علة لنسبة الأكبر إلى الأصغر ، فإن كان مع ذلك علة لوجود تلك النسبة

( أينما تكونوا يدرككم الموت - النساء ٧٨ ) .  
واصطلاحاً : هى إحدى المقولات العشر الأرسطية ، عرفها الجرجانى بأنها حالة تعرض للشئ بسبب حصوله فى المكان ، وأوضح ذلك التهانوى بقوله إنه حصول الجسم فى المكان أى فى الحيز الذى يخصه ويكون مملوءاً به ، ويسمى هذا أيناً حقيقياً ... وقد يقال الأين لحصول الجسم فيما ليس مكاناً حقيقياً ، مثل الدار والبلد والإقليم ونحو ذلك مجازاً . أما الغزالى فيقسمه فى « المعيار » تقسيماً آخر : « من الأين ماهو أين بذاته ، ومنه ماهو مضاف فالذى هو أين بذاته كقولنا : زيد فى الدار ، أو فى السوق ، وماهو أين بالإضافة فهو مثل : فوق وأسفل ويمنة ويسرة » ... ولكن لا يكون للجسم أين مضاف مالم يكن له أين بذاته . وينبّه ابن رشد إلى علاقة مقولة بالإضافة بالمكان وبالجسم ، فيقول : « إنه نسبة الجسم إلى المكان ، فالمكان مأخوذ فى حده الجسم ضرورةً ، وليس من ضرورة حد الجسم أن يؤخذ فى حده المكان ولاهو من المضاف ، فإن أخذ من حيث هو متمكن لحقته بالإضافة ، وصارت هذه المقولة بجهة ما داخله تحت مقولة بالإضافة » .  
انظر : إضافة ، جسم .



٤٢- بصر **başar**  
**sight , vue**

لغة : العين ، وقوة الإبصار ، وقوة الإدراك .  
واصطلاحاً : البصر قوة مرتبة فى العصبية  
المجوفة من العين ، شأنها إدراك ما ينطبع فيها من  
صور الأجسام ذات الألوان المضيئة ، والمنعكسة فى  
الرطوبة الجليدية ، بتوسط الأجسام المشقة : أى  
التى لالون لها فلا تحجب ما وراءها . ويقول  
الجرجاني : « البصر هو القوة المودعة فى العصبيتين  
المجوفتين اللتين تتلاقيان ثم تفترقان فيتأديان إلى  
العين ، تدرك بها الأضواء والألوان والأشكال .  
انظر : إبصار .

٤٣- تأويل **Ta'wīl**  
**interpretation , interprétation**

لغة : الترجيح والرد ، والتفسير ، والتدبر  
وحسن التقدير .  
واصطلاحاً : رد الشئ إلى الغاية المرادة منه  
علماً كان أو عملاً ، وهذا هو المعنى العام . وفى  
« علم التفسير » : صرف الآية عن معناها الظاهر  
إلى معنى آخر تحتملة موافق للكتاب والسنة ،  
كقوله - سبحانه - ( يخرج الحى من الميت ) إن  
حمل على إخراج الطير من البيضة مثلاً كان  
تفسيراً ، وإن حمل على إخراج المؤمن من الكافر ،  
أو العالم من الجاهل ، كان تأويلاً . وقال بعضهم :

فى الخارج أيضاً فهو برهان لمى ... وإن لم يكن  
كذلك ، بل لا يكون علة للنسبة إلا فى الذهن  
فهو برهان إنى . ويضيف ابن رشد إلى ذلك  
أن « القياس البرهانى هو الذى من شأنه أن يفيد  
العلم الحقيقى فبيّن أنه يجب أن تكون مقدمات  
القياس البرهانى صادقة وأوائل ، وغير معروفة  
بحد أوسط ، وأن تكون أعرف من النتيجة ، وأن  
تكون علة للنتيجة بالوجهين جميعاً .  
انظر : أصل ، إنية ، تصديق ، قياس .

٤١- بسيط **basīt**  
**simple , simple**

لغة : بسط الثوب : نشره . واليد مدها .  
واصطلاحاً : هو الشئ الذى لا جزء له أصلاً  
كالنقطة . وعند الجرجاني البسيط ثلاثة أقسام :  
بسيط حقيقى : وهو ما لا جزء له أصلاً . وعرفى :  
وهو ما لا يكون مركباً من الأجسام المختلفة الطبع .  
وبسيط إضافى : وهو ما تكون أجزاؤه أقل بالنسبة  
إلى الآخر . وقد يسمى البسيط الحقيقى بالبسيط  
المطلق . قال ابن رشد وأما البسيط المطلق  
فهو الذى يدل على ما لا ينقسم أصلاً لا بالقوة ولا  
بالفعل . وأما القضية البسيطة فعبارة عما كان  
المحمول فيها ذاتاً لا معنى .



القضايا التي يصدق بها العقل بواسطة الحدس ، دون الحاجة إلى تكرار المشاهدة ، وقد تفيد اليقين لامجرد الظن والتخمين .

ومن أمثلته عندهم : الحكم بأن نور القمر مستفاد من الشمس ، لاختلاف تشكلاته النورية بحسب اختلاف أوضاعه من الشمس .

وعند الصوفية الحدس هو الكشف الروحي والإلهام ويسمونه العلم اللدنى أو التجلى ، الذى يعقب التخلّى عن صفات النقص ، والتحلى بصفات الحق ، فتصبح النفس مرآة مجلوة تحاذى شطر الحق ، فتشاهد الحقائق شهوداً وحالاً لاعلماً ومقالاً . ويضربون له المثل عادة بعلم الخضر الذى قال الله - تعالى - فيه ( وعلمناه من لدنا علماً ) الكهف ٦٥ . وهو يختلف عن الوحي فى أنه ليس معصوماً ، ولا مؤيداً بالمعجزة ، ولا ترتب عليه شريعة ، وإنما هو يقين ذاتى يتعذر أحياناً نقله إلى الآخرين ، ومن ثم يقولون : « من ذاق عرف » وأداته القلب بمعنى الفؤاد واللب لا الحس والعقل .

انظر : إلهام ، حقيقة ، ذوق ، علم لدنى .

٤٥ - حقيقة haqīqah

truth , vérité

لغة : الشيء الثابت ، وما استعمل فى معناه الأصلى .

واصطلاحاً : مابه الشيء هو كالحيوان الناطق للإنسان . فهى ترادف الماهية ، وفرق آخرون بينهما بأن مابه الشيء هو باعتماد تحققه

هو حمل الظاهر على المحتمل المرجوح ، فإن كان لدليل قبل وإلا فلا . وقال ابن رشد : « هو إخراج دلالة اللفظ من الدلالة الحقيقية إلى الدلالة المجازية ، من غير أن يخل فى ذلك بعاده لسان العرب فى التجوز ، من تسمية الشيء بشبيهه أو بسببه أو لاحقه أو مقارنة أو غير ذلك من الأشياء التى عُوِّدت فى تعريف أصناف الكلام المجازى .. ونحن نقطع قطعاً أن كل ما أدى إليه البرهان وخالفه ظاهر الشرع ، أن ذلك الظاهر يقبل التأويل على قانون التأويل العربى . » وهو يشترط لصحته ثلاثة أمور : اتباع قوانين العربية ، وجمع الأدلة الشرعية المتصلة بموضوع واحد والنظر فيها مجتمعة ، ولا يقوم به إلا الراسخون فى العلم . وقيل : التفسير مرادف للتأويل ومعناها كشف المراد من الكلام .

انظر : تفسير .

٤٤ - حدس hads

intuition , intuition

لغة : الظن والتخمين ، والتوهم والتقدير ، وسرعة المسير على غير منهج مرسوم .

واصطلاحاً : هو سرعة انتقال الذهن من المعلوم إلى المجهول . أو حركة إلى إصابة الحد الأوسط إذا وضع المطلوب أو إصابة الحد الأكبر إذا أصيب الأوسط - كما يقول ابن سينا . والحدسيات هى



حقيقة ، وباعتبار تشخصه هوية ، ويقطع النظر عن ذلك ماهية . وعند الصوفية : تكون الطريقة والحقيقة مفهوم التصوف وأولاهما تعنى السلوك الصوفى والأخرى تعنى المعرفة الكشفية التى هى ثمرة له . وقد تسمى حق اليقين الذى هو عبارة عن فناء العبد فى الحق تعالى - والبقاء به علماً وشهوداً وحالاً لا علماً فقط . ويقسم بعض الصوفية الحقيقة ثلاثاً : حقيقة مطلقة فعالة واحدة واجبة الوجود هى الحقيقة الإلهية ، وحقيقة منفصلة قابلة للوجود من الحقيقة الإلهية هى حقيقة العالم ، وحقيقة أخرى جامعة بين الإطلاق والتقييد والفعل والانفعال .

انظر : حدس ، ماهية ، هوية

٤٦ - مزاج ( وامتزاج ) mezāj  
temperament , tempérament

لغة : الامتزاج الاختلاط ، والمزج الخلط ، والمزاج ما يمزج به غيره ، أى أحد العناصر المختلطة .

واصطلاحاً : الامتزاج هو اجتماع عناصر متفاعلة الكيفيات . وأما المزاج فهو كيفية حادثة عن تفاعل بين كيفيات الأخلاط بعضها مع بعض بسبب اجتماعها وقاسها ، وعرفه الجرجاني بأنه كيفية متشابهة تحصل عن تفاعل عناصر منافرة لأجزاء مماسة ، بحيث تكسر سورة كل منها سورة كيفية الآخر . والمزاج فى الطب القديم المتأثر بأبقراط استعداد جسمى عقلى ينشأ عن تغلب أحد

الاخلاط الأربعة : الدم ، والصفراء ، والسوداء والبلغم ، على الجسم ، ومن ثم قالوا بأمزجة أربعة هى الدموى والصفراوى والسوداوى والبلغمى . وهو يختلف عن معناه فى الطب الحديث الذى يتمثل فى جملة السمات العامة التى يتميز بها التكوين العضوى والفسىولوجى للفرد ، والجانب العضوى فيها يرجع إلى إفرازات الغدد الصم لا إلى غلبة أى من الأخلاط الأربعة .

انظر : اسطقس ، امتزاج ، عناصر ، كيفية .

٤٧ - أَلَيْسُ al - lays

non - being , non - être

لغة : نقل عن الخليل أنه مركبة من لاو أيس لتفيد ضد ماتفيد أيس ، فأسقطوا الهمزة وجمعوا بين اللام والياء .

واصطلاحاً : تعنى العدم فالليسية هى العدم المطلق . ويكثر الكندى من استخدام الأيس والليس بمعنى الوجود والعدم ، فالعلم عنده محدث عن ليس ، كما فى رسالته ( فى وحدانية الله وتناهى جرم العالم ) . ونجد قريباً من ذلك عند ابن سينا - مع قوله بقدم العالم - فى رسالة ( الأجرام العلوية ) ، وفى كتابه ( الإشارات والتنبيهات ) إذ يقول فيه : « مثل أن يكون الشخص عالماً بأن شيئاً ليس ، ثم يحدث الشيء ، فيصير عالماً بأن الشيء أيس » ومثله عند الخوارزمى فى « مفاتيح العلوم » .







## مصطلحات فى الرياضيات\*

---

\* أعدتها لجنة الرياضيات بالمجمع ، وأقرها مؤتمر المجمع فى دورته الثانية والستين بجلسته الثالثة عشرة بتاريخ ٨ من ذى العقدة سنة ١٤١٦ هـ الموافق ٢٧ من مارس (آذار) سنة ١٩٩٦ م .



اعدت هذه المصطلحات لجنة الرياضيات بالجمع :

- أ . د عطية عبد السلام عاشور ..... مقرأ  
أ . د محمود مختار ..... عضواً  
أ . د بدوى طببـانة ..... عضواً  
أ . د نصر على حسن ..... عضواً  
على حسن عزام ..... خبيراً  
السيدة / تهانى العجاتى ..... خبيراً  
السيد / هشام سيد عبد الرازق ..... محررة



## مصطلحات في الرياضيات

معادلة "كليرو" التفاضلية

differential equation of Clairaut

( انظر : Clairaut's differential equation )

معادلة "جاوس" التفاضلية = المعادلة التفاضلية فوق الهندسية

differential equation of Gauss = hypergeometric differential equation

المعادلة التفاضلية

$$x(1-x)\frac{d^2y}{dx^2} + [c - (a+b+1)x]\frac{dy}{dx} - aby = 0$$

وعندما يكون  $c \neq 1, 2, 3$  فإن الحل العام (للقيم  $|x| < 1$ ) هو

$$y = c_1 F(a, b; c; x) + c_2 x^{1-c} F(a-c+1, b-c+1; 2-c; x)$$

حيث  $F(a, b; c; x)$  هي الدالة فوق الهندسية.

معادلة "هرميت" التفاضلية

differential equation of Hermite

المعادلة التفاضلية

$$y'' - 2xy' + 2\alpha y = 0$$

حيث  $\alpha$  ثابت.

معادلة "لاجير" التفاضلية

differential equation of Laguerre

المعادلة التفاضلية

$$xy'' + (1-x)y' + \alpha y = 0$$

حيث  $\alpha$  ثابت.

معادلة "لابلاس" التفاضلية

differential equation of Laplace

المعادلة التفاضلية الجزئية في الإحداثيات الديكارتية المتعامدة  $x, y, z$  :

$$\frac{\partial^2 u}{\partial x^2} + \frac{\partial^2 u}{\partial y^2} + \frac{\partial^2 u}{\partial z^2} = 0$$

وبدلالة الإحداثيات الأسطوانية  $(\rho, \varphi, z)$  والإحداثيات القطبية الكروية  $(r, \theta, \varphi)$

تأخذ المعادلة على الترتيب الصورتين

$$\frac{\partial^2 u}{\partial \rho^2} + \frac{1}{\rho} \frac{\partial u}{\partial \rho} + \frac{\partial^2 u}{\partial z^2} + \frac{1}{\rho^2} \frac{\partial^2 u}{\partial \varphi^2} = 0$$

$$\frac{1}{r^2} \frac{\partial}{\partial r} \left( r^2 \frac{\partial u}{\partial r} \right) + \frac{1}{r^2 \sin \theta} \frac{\partial}{\partial \theta} \left( \sin \theta \frac{\partial u}{\partial \theta} \right) + \frac{1}{r^2 \sin^2 \theta} \frac{\partial^2 u}{\partial \varphi^2} = 0$$



معادلة "ليجنדר" التفاضلية

differential equation of Legendre

( انظر: Legendre differential equation )

معادلة "ماثيو" التفاضلية

differential equation of Mathieu

المعادلة التفاضلية

$$y'' + (a + b \cos 2x)y = 0$$

ويمكن كتابة الحل العام لهذه المعادلة على الصورة

$$y = c_1 e^{rx} \varphi(x) + c_2 e^{-rx} \varphi(-x)$$

لثابت ما  $r$  ولدالة دورية  $\varphi(x)$  دورتها  $2\pi$ .

معادلة "شتورم" و "ليوفيل" التفاضلية

differential equation of Sturm-Liouville

معادلة تفاضلية على الصورة

$$\frac{d}{dx} \left[ r(x) \frac{dy}{dx} \right] + [q(x) + \lambda p(x)]y = 0$$

حيث  $p(x), q(x), r(x) > 0$  دوال متصلة للمتغير  $x$  و  $\lambda$  متغير وسيط اختياري.

معادلة "تشيبشيف" التفاضلية

differential equation of Tchebycheff

المعادلة التفاضلية

$$(1-x^2) \frac{d^2 y}{dx^2} - x \frac{dy}{dx} + n^2 y = 0$$

رتبة معادلة تفاضلية عادية

differential equation, order of an ordinary

رتبة أعلى مشتقة تظهر في المعادلة التفاضلية. وتكتب عادة المعادلة التفاضلية من الرتبة الأولى بدلالة التفاضلات، وذلك مسموح به لأنه يمكن معالجة المشتقة الأولى

خارج قسمة تفاضلات. فمثلاً المعادلة  $y \frac{dy}{dx} + 2x = 0$  من الرتبة الأولى يمكن

أن تكتب على الصورة

$$y dy + 2x dx = 0$$



رُتبة معادلة تفاضلية جزئية

**differential equation, order of a partial**

أعلى رُتبة للمشتقة الجزئية في المعادلة التفاضلية الجزئية.

معادلة تفاضلية عادية

**differential equation, ordinary**

معادلة تحتوي على متغيرين على الأكثر ومشتقات من الرتبة الأولى أو الرتب الأعلى لأحد المتغيرين بالنسبة للمتغير الآخر. مثال ذلك المعادلة

$$y \frac{dy}{dx} + 2x = 0$$

معادلة تفاضلية جزئية

**differential equation, partial**

معادلة تفاضلية تتضمن أكثر من متغير مستقل ومشتقات جزئية بالنسبة لهذه المتغيرات. مثال ذلك، المعادلة

$$\frac{\partial w}{\partial x} + \frac{\partial w}{\partial y} = f(x, y, w)$$

حل خاص لمعادلة تفاضلية

**differential equation, particular solution of a**

حل للمعادلة التفاضلية ينتج من إعطاء قيم للتوابت الاختيارية في الحل العام للمعادلة.

حل أولي لمعادلة تفاضلية

**differential equation, primitive of a**

( انظر: حل معادلة تفاضلية )  
( differential equation, solution of a )

حل مفرد لمعادلة تفاضلية

**differential equation, singular solution of a**

حل لا ينتج عن تخصيص قيم خاصة للبارامترات في الحل العام، وهو معادلة الغلاف لعائلة المنحنيات التي يمثلها الحل العام،



حل معادلة تفاضلية = تكامل أولى

differential equation, solution of a = primitive integral

كل دالة تحقق المعادلة التفاضلية بالتعويض فيها. فمثلاً:  $y' = x^2 + cx$  هو حل

المعادلة التفاضلية  $x \frac{dy}{dx} - x - y = 0$  ، حيث  $c$  مقدار ثابت يسمى الثابت

الاختياري.

طريقة "بيكارڊ" لحل المعادلات التفاضلية

differential equations, Picard's method for solving

طريقة لإيجاد حل المعادلة التفاضلية

$$\frac{dy}{dx} = f(x, y)$$

الذي يمر بالنقطة  $(x_0, y_0)$  بتحويل المسألة إلى الصورة التكاملية المكافئة

$$y(x) = y_0 + \int_{x_0}^x f(t, y(t)) dt$$

ثم إيجاد الحل بواسطة التقريبات المتتالية.

طريقة "رونج و كوتا" لحل المعادلات التفاضلية

differential equations, Runge-Kutta method for solving

طريقة تقريبية لحل المعادلات التفاضلية. فمثلاً، للحصول على حل تقريبي للمعادلة

$$\frac{dy}{dx} = f(x, y)$$

يمر بالنقطة  $(x_0, y_0)$  توضع  $x_1 = x_0 + h$  ويحصل على قيمة تقريبية  $y_1 = y_0 + k$  باستخدام الصيغ

$$k_1 = h \cdot f(x_0, y_0),$$

$$k_2 = h \cdot f(x_0 + \frac{1}{2}h, y_0 + \frac{1}{2}k_1),$$

$$k_3 = h \cdot f(x_0 + \frac{1}{2}h + y_0 + \frac{1}{2}k_2),$$

$$k_4 = h \cdot f(x_0 + h, y_0 + k_3),$$

$$k = \frac{1}{6} (k_1 + 2k_2 + 2k_3 + k_4)$$

ويكرر هذا الأسلوب بدءاً بالنقطة  $(x_1, y_1)$  . وهذه الطريقة، التي تؤول إلى طريقة

سمسون إذا كانت  $f$  دالة في  $x$  فقط، يمكن تعميمها للحصول على الحل

التقريبي لمجموعة المعادلات التفاضلية الخطية وعلى الحل التقريبي للمعادلة التفاضلية الخطية العامة.



معادلات تفاضلية آنية = مجموعة معادلات تفاضلية

differential equations, simultaneous = system of differential equation

معادلتان أو أكثر من المعادلات التفاضلية تحوى العدد نفسه من المتغيرات مأخوذة كمجموعة، والمطلوب هو البحث عن الحلول التي تحقق هذه المعادلات آنياً.

معادلات تفاضلية عادية منفصلة المتغيرات

differential equations with separable variables, ordinary

معادلة تفاضلية عادية يمكن كتابتها على الصورة

$$M(x)dx + N(y)dy = 0$$

وذلك بتطبيق عمليات جبرية على المعادلة المعطاة، وينتج حلها العام بالتكامل المباشر.

صيغة تفاضلية

differential form

كثيرة حدود متجانسة في التفاضلات. فمثلاً، إذا كان  $A_{r_1 r_2 \dots r_n}$  مجالاً ممتدياً سفلياً

متماثلاً، وكان  $B_{s_1 s_2 \dots s_n}$  مجالاً ممتدياً سفلياً تخالفي التماثل، فإن

$$B_{s_1 s_2 \dots s_n} dx^{s_1} dx^{s_2} \dots dx^{s_n} , A_{r_1 r_2 \dots r_n} dx^{r_1} dx^{r_2} \dots dx^{r_n}$$

يتحولان كما في المجالات القياسية ويكونان صيغة تفاضلية متماثلة وصيغة تفاضلية تخالفية التماثل على الترتيب.

هندسة تفاضلية

differential geometry

علم دراسة خواص الأشكال الهندسية في جوار أحد عناصرها العامة.

هندسة تفاضلية مقياسية

differential geometry, metric

دراسة خواص العناصر العامة للمنحنيات والسطوح اللا متغيرة تحت تأثير الحركة وذلك باستخدام حساب التفاضل.

هندسة تفاضلية إسقاطية

differential geometry, projective

فرع دراسة الخواص التفاضلية للأشكال اللا متغيرة تحت تأثير التحويلات الإسقاطية.



### تفاضلة وسيطة

differential, intermediate

إذا كانت  $u = f(x, y, z)$  ، وكانت  $z$  دالة في المتغيرين  $x$  و  $y$  فإن

$$du = \left( \frac{\partial f}{\partial x} + \frac{\partial f}{\partial z} \frac{\partial z}{\partial x} \right) dx + \left( \frac{\partial f}{\partial y} + \frac{\partial f}{\partial z} \frac{\partial z}{\partial y} \right) dy$$

ويسمى كل من الحدين

$$\left( \frac{\partial f}{\partial y} + \frac{\partial f}{\partial z} \frac{\partial z}{\partial y} \right) dy \quad \text{و} \quad \left( \frac{\partial f}{\partial x} + \frac{\partial f}{\partial z} \frac{\partial z}{\partial x} \right) dx$$

تفاضلة وسيطة للدالة  $f$  .

تفاضلة الدال

differential of a functional

( انظر: دالي functional )

تفاضلة جزئية لدالة في أكثر من متغير

differential of a function of several variables, partial

يسمى الحد  $\frac{\partial f}{\partial x_r} dx_r$  لدالة  $f(x_1, x_2, \dots, x_n)$  التفاضلة الجزئية للدالة

بالنسبة للمتغير  $x_r$  ، حيث  $r = 1, 2, \dots, n$  .

التفاضلة التامة لدالة في أكثر من متغير

differential of a function of several variables, total

التفاضلة التامة للدالة  $f(x_1, x_2, \dots, x_n)$  هي الصيغة

$$df = \frac{\partial f}{\partial x_1} dx_1 + \frac{\partial f}{\partial x_2} dx_2 + \dots + \frac{\partial f}{\partial x_n} dx_n$$

التي تكون دالة في المتغيرات المستقلة  $x_1, \dots, x_n, dx_1, \dots, dx_n$  .

تفاضلة مساحة مستوية = عنصر مساحة مستوية

differential of a plane area = element of a plane area

عنصر المساحة المستوية بدلالة الإحداثيات الديكارتية يساوى  $dx dy$  ، وبدلالة الإحداثيات القطبية يساوى  $r dr d\theta$  ، ويلزم لتعيين المساحة في هذه الحالة استخدام

التكامل الثنائي  $\iint dx dy$  أو التكامل الثنائي  $\iint r dr d\theta$  مأخوذاً بحيث يشمل

المساحة المطلوب حسابها.



## تفاضلة طول القوس

differential of arc length

( انظر : arc length, differential of )

تفاضلة طول قوس منحنى مستو = عنصر طول قوس منحنى مستو

differential of arc length of a plane curve = element of arc length of a plane curve

إذا كان طول قوس المنحنى بين نقطتين هو  $s$  فإن تفاضله  $ds$  تعطى بأي من العلاقات:

$$ds = \sqrt{(dx)^2 + (dy)^2} = \sqrt{1 + \left(\frac{dy}{dx}\right)^2} dx = \sqrt{1 + \left(\frac{dx}{dy}\right)^2} dy$$

حيث يعبر عن  $\frac{dy}{dx}$  بدلالة  $x$  من معادلة المنحنى قبل إجراء التكامل.

وبدلالة الإحداثيات القطبية  $(r, \theta)$  يعطى  $ds$  بالعلاقة

$$ds = \sqrt{r^2 + \left(\frac{dr}{d\theta}\right)^2} d\theta$$

## تفاضلة طول قوس منحنى فراغي

differential of arc length of a space curve = element of arc length of a space curve

عنصر طول القوس للمنحنى الفراغي الذي معادلاته البارامترية

$$z = z(t), y = y(t), x = x(t)$$

هو

$$ds = \sqrt{\left(\frac{dx}{dt}\right)^2 + \left(\frac{dy}{dt}\right)^2 + \left(\frac{dz}{dt}\right)^2} dt$$

## تفاضلة الكتلة = عنصر الكتلة

differential of mass = element of mass

إذا كان  $dv$  هو عنصر القوس أو المساحة أو الحجم لجسم ما و  $\rho$  كثافته،

فإن عنصر الكتلة يساوى  $\rho dv$ .



### تفاضلة الحجم

differential of volume = element of volume

عنصر الحجم ويساوى في الفراغ الثلاثي  $dx dy dz$  في الإحداثيات الديكارتية المتعامدة  $(x, y, z)$  و  $\rho dz dp d\phi$  في الإحداثيات القطبية الأسطوانية  $(\rho, \phi, z)$  و  $r^2 \sin \theta dr d\theta d\phi$  في الإحداثيات القطبية الكروية  $(r, \theta, \phi)$ .

### مؤثر تفاضلي

differential operator

كثيرة حدود في المؤثر  $D$  ، حيث  $D$  يمثل  $\frac{d}{dx}$  . فمثلا ،  $D^2 + xD + 5$  مؤثر تفاضلي ، وبالتأثير به على  $y$  ينتج أن

$$(D^2 + xD + 5)y = \frac{d^2 y}{dx^2} + x \frac{dy}{dx} + 5y$$

### مؤثر تفاضلي عكسي

differential operator, inverse

رمز على الصورة

$$\frac{1}{f(D)}$$

حيث  $f(D)$  مؤثر تفاضلي . فمثلا ، يمكن كتابة المعادلة  $\frac{dy}{dx} - ay = g(x)$  على الصورة  $(D-a)y = g(x)$  ، ويكون  $\frac{1}{D-a}$  هو المؤثر التفاضلي العكسي للمؤثر  $D-a$  .

### بارامتر تفاضلي لسطح

differential parameter of a surface

إذا كانت  $f(u, v)$  دالة في متغيرين  $u$  و  $v$  ، وكان  $S$  سطحاً معادلاته البارامتريّة

$$x = x(u, v) , \quad y = y(u, v) , \quad z = z(u, v)$$

فإن الدالة

$$\Delta_1 f \equiv \left( \frac{df}{ds} \right)^2 = \frac{E \left( \frac{\partial f}{\partial v} \right)^2 - 2F \frac{\partial f}{\partial u} \frac{\partial f}{\partial v} + G \left( \frac{\partial f}{\partial u} \right)^2}{EG - F^2}$$

حيث  $G, F, E$  المعاملات الأساسية من الرتبة الأولى للسطح و المشتقة  $\frac{df}{ds}$  محسوبة في الاتجاه العمودي للمنحنى  $f = \text{const.}$  على  $S$  ، تكون لا متغيرة تحت تأثير تحويل المتغيرات  $u$  و  $v$  والتعبير عنها بدلالة وسيطين جديدين



$v = v(u_1, v_1)$  ،  $u = u(u_1, v_1)$   
 ويسمى  $\Delta_1 f$  البارامتر التفاضلي من الرتبة الأولى للدالة  $f$  بالنسبة للسطح  $S$  .  
 ( انظر: المعاملات الأساسية من الرتبة الأولى لسطح  
 ( surface, fundamental coefficients of the first order of a

مشتقة تامة

differential, total

( انظر: التفاضلة التامة لدالة في أكثر من متغير  
 ( differential of a function of several variables, total  
 التفاضل

differentiation

عملية إيجاد المشتقة (المعامل التفاضلي).  
 ( انظر: المشتقة derivative

صيغ التفاضل

differentiation formulae

الصيغ التي تعطى مشتقات الدوال أو تبسط عملية إيجاد مشتقات الدوال إلى عملية إيجاد مشتقات دوال أبسط.

تفاضل ضمني

differentiation, implicit

إيجاد مشتقة أحد متغيرين بالنسبة للآخر، وذلك بتفاضل كل حدود المعادلة التي تربط بين المتغيرين وحل المتطابقة الناتجة. مثال ذلك، إذا كانت  

$$x^2 + y^2 = 1$$

فإن

$$2x + 2yy' = 0$$

ومنها

$$y' = -\frac{x}{y}$$

تفاضل غير مباشر

differentiation, indirect

تفاضل دالة باستخدام الصيغة

$$\frac{d}{dx} f(u) = \left( \frac{d}{du} f(u) \right) \left( \frac{du}{dx} \right)$$



حيث  $f(u)$  دالة في  $u$  و  $u$  دالة في  $x$ .

تفاضل لوغاريتمي

**differentiation, logarithmic**

إيجاد مشتقة متغير بالنسبة لآخر بأخذ لوغاريتم طرفي معادلة تتضمنهما ثم إجراء التفاضل. وتستخدم هذه الطريقة لإيجاد مشتقة متغير مرفوع لأس يتضمن المتغير نفسه وكذلك لتبسيط بعض العمليات التفاضلية. مثال ذلك، إذا كانت

$$y = x^x$$

فإن

$$\log y = x \log x$$

فيكون

$$y' = x^x(1 + \log x) \quad \text{أو} \quad \frac{y'}{y} = 1 + \log x$$

تفاضل متسلسلة لا نهائية

**differentiation of an infinite series**

المتسلسلة الناتجة عن تفاضل كل حد من حدود المتسلسلة الأصلية، وهي تمثل مشتقة الدالة الممثلة للمتسلسلة المعطاة في نفس الفترة إذا كانت المتسلسلة الناتجة منتظمة التقارب في هذه الفترة.

تفاضل تكامل

**differentiation of an integral**

( انظر: مشتقة تكامل derivative of an integral )

تفاضل معادلات بارامترية

**differentiation of parametric equations**

إذا كان  $x = g(t)$  ,  $y = h(t)$  معادلات بارامترية، فإن مشتقة  $y$  بالنسبة إلى  $x$  هي

$$\frac{dy}{dx} = \frac{dy}{dt} \div \frac{dx}{dt}$$

بشرط أن تكون  $\frac{dx}{dt} \neq 0$

مثال ذلك، إذا كان

$$x = \sin t, \quad y = \cos^2 t$$

فإن



$$\frac{dx}{dt} = \cos t, \quad \frac{dy}{dt} = -2 \sin t \cos t$$

$$\frac{dy}{dx} = \frac{dy}{dt} \div \frac{dx}{dt} = -2 \sin t$$

## تفاضل متعاقب

### differentiation, successive

إيجاد المشتقات ذات الرتب الأعلى بتفاضل المشتقات ذات الرتب الأدنى.

## رقم

### digit

رمز يستخدم لتمثيل الأعداد الصحيحة غير السالبة التي تكون أصغر من أساس نظام عدد معين. مثال ذلك، كل من 0,1,2,3,4,5,6,7,8,9 رقم في نظام العد العشري. والعدد 23 يتضمن الرقمين 2 و 3.

## أرقام معنوية

### digits, significant

١- الأرقام التي تحدد كسر لو غار يتم عدد ما، أي أرقام العدد التي تبدأ بالرقم على أقصى اليسار والذي لا يساوي الصفر وتنتهي بالرقم الأخير والذي لا يساوي الصفر.

٢- الأرقام ذات المغزى والتي يتضمنها عدد ما وهي الأرقام التي تبدأ بالرقم على أقصى اليسار من العلامة العشرية ولا يساوي الصفر، أو بالأرقام التي تبدأ من أول رقم على يمين العلامة العشرية وتنتهي عند الرقم الموجود في أقصى يمين العلامة العشرية وذلك في حالة عدم وجود رقم غير صفري على يسار العلامة العشرية، مثال ذلك: الأرقام المعنوية للعدد 0.230 هي 2,3,0 وللعدد 230 هي 2,3,0 أيضا حيث يعنى وجود الصفر أن الدقة هي لثلاثة أرقام عشرية. الصفر في العدد 0.23 هو رقم غير معنوي أما بالنسبة للعدد 0,023 فالصفر على يمين العلامة العشرية فيه معنوي.

## زاوية ثنائية الوجه

### dihedral angle

( انظر: *angle, dihedral* )



## تمدد

### dilatation

١- التغير في وحدة الحجم لجسم من مادة قابلة للتشكل. فإذا رمز للانفعالات الأساسية بالرموز  $e_1, e_2, e_3$  فإن التمدد الحجمي النسبي  $\theta$  يعطى بالعلاقة

$$\theta = (1 + e_1)(1 + e_2)(1 + e_3) - 1$$

وللانفعالات الصغيرة يكون

$$\theta = e_1 + e_2 + e_3$$

تقريباً.

٢- تحويل للمستوى أو للفراغ ينتج عنه تكبير أو تصغير لجميع أجزاء شكل فيه بنسبة ثابتة تسمى معامل التمدد (dilatation coefficient). وإذا وصلت أي نقطتين من الشكل بصورتيهما بالتحويل بقطعتين مستقيمتين فإن هاتين القطعتين تلتقيان في نقطة تسمى مركز التمدد (centre of dilatation).

بعد

### dimension

لفظ يتعلق بمفاهيم الطول أو المساحة أو الحجم. فالشكل الهندسي الذي له طول فقط يقال له أحادي البعد، وما له مساحة فقط يقال له ثنائي البعد، وما له حجم يقال له ثلاثي البعد.

### شكل هندسي نوني البعد

### dimensional geometric configuration, n-

يقال لشكل هندسي إنه نوني البعد إذا كان أقل عدد من البارامترات الحقيقية القيمة التي يمكن استخدامها اتصالياً لتعيين نقط الشكل هو  $n$ .

### عدد الأبعاد (البعدية)

### dimensionality

عدد أبعاد أي كمية.

### بعد فراغ مقياسي

### dimension of a metric space

يقال لفراغ مقياسي إنه نوني البعد إذا وجد:

١- لكل عدد صحيح موجب  $\varepsilon$  غطاء مغلق للفراغ رتبته أقل من أو تساوى  $(n+1)$ .

٢- عدد صحيح موجب  $\varepsilon$  بحيث تكون رتبة كل غطاء  $\varepsilon$  مغلق للفراغ أكبر من  $n$ .



## تحليل ديوفانتيني

### Diophantine analysis

طريقة لإيجاد حلول معادلات جبرية معينة كتكاملات، وتعتمد في الأساس على براعة استخدام البارامترات الاختيارية. تنسب الطريقة إلى عالم الرياضيات الإغريقي السكندري "ديوفانتس" (حول عام 250 بعد الميلاد).

### ثنائي القطب (المزدوج) الكهربائي

#### dipole, electric

نظام من شحنتين متساويتين في المقدار ومختلفتين في الإشارة بينهما مسافة. وعزم هذا المزدوج هو متجه مقداره حاصل ضرب قيمة الشحنة في المسافة واتجاهه من الشحنة السالبة إلى الموجبة. والمألوف التعامل مع ما يسمى بالمزدوج الرياضي، وفيه تؤول قيمة الشحنة إلى ما لانهاية والمسافة إلى الصفر بحيث يظل العزم كمية محددة غير صفرية.

### زاوية موجهة

#### directed angle

زاوية يكون قياسها سالبا أو موجبا تبعا لاتجاه دوران ذراعها في اتجاه عقارب الساعة أو عكسه.

### خط مستقيم موجه (أو قطعة مستقيمة موجهة)

#### directed line (or line segment)

خط مستقيم (أو قطعة مستقيمة) مبين عليه الاتجاه ويؤخذ هذا الاتجاه اتجاها مو وعكسه سالبا.

أعداد موجهة = أعداد إشارية = أعداد جبرية

directed numbers = signed numbers = algebraic numbers

( انظر: عدد جبري algebraic number )

فئة موجهة = منظومة موجهة = فئة "مور وسميث"

directed set = directed system = Moore - Smith set

مجموعة مرتبة  $D$  ويعنى ذلك وجود علاقة تتحقق لبعض الأزواج المرتبة

$(a, b)$  من  $D$  (وتكتب  $a > b$ ) وتقرأ  $b$  تسبق  $a$  بحيث :

١- إذا كان  $a > b$  ،  $b > c$  فإن  $a > c$  .

٢-  $a > a$  لكل  $a \in D$  .

٣- إذا كان  $a \in D$  ،  $b \in D$  فإنه يوجد  $c \in D$  بحيث  $c > a$  ،  $c > b$  .



### مشتقة اتجاهيه

#### directional derivative

المشتقة الاتجاهيه لدالة عند نقطة في اتجاه معين هي معدل تغير الدالة عند هذه النقطة في هذا الاتجاه.

( انظر: ميل دالة (gradient of a function)

### زوايا الاتجاه لخط مستقيم في الفراغ

#### direction angles for a straight line in space

( انظر: angles for a straight line in space, direction

### مركبات اتجاه العمود لسطح

#### direction components of the normal to a surface

(انظر: جيوب تمام اتجاه العمود لسطح

( direction cosines of the normal to a surface

### جيوب تمام الاتجاه

#### direction cosines

( انظر: cosines in space, direction

### جيوب تمام الاتجاه لعمود لسطح

#### direction cosines of the normal to a surface

إذا أعطى سطح  $S$  بالصورة البارامترية

$$x = x(u, v), y = y(u, v), z = z(u, v)$$

فإن مركبات اتجاه العمود للسطح عند نقطة منتظمة هي ثلاثة أعداد ،  $\frac{A}{K}, \frac{B}{K}, \frac{C}{K}$

حيث

$$K = \sqrt{A^2 + B^2 + C^2}, \quad A = \begin{vmatrix} \frac{\partial y}{\partial u} & \frac{\partial z}{\partial u} \\ \frac{\partial y}{\partial v} & \frac{\partial z}{\partial v} \end{vmatrix}, \quad B = \begin{vmatrix} \frac{\partial z}{\partial u} & \frac{\partial x}{\partial u} \\ \frac{\partial z}{\partial v} & \frac{\partial x}{\partial v} \end{vmatrix}, \quad C = \begin{vmatrix} \frac{\partial x}{\partial u} & \frac{\partial y}{\partial u} \\ \frac{\partial x}{\partial v} & \frac{\partial y}{\partial v} \end{vmatrix}$$

أعداد اتجاه خط مستقيم في الفراغ = مركبات اتجاه خط مستقيم في الفراغ =  
نسب اتجاه خط مستقيم في الفراغ

direction numbers of a line in space = direction components of a line in space = direction ratios of a line in space

( انظر: components of a line in space, direction



اتجاه منحنى عند نقطة

direction of a curve at a point

اتجاه المماس للمنحنى عند النقطة.

اتجاه خط مستقيم

direction of a straight line

١- اتجاه خط مستقيم في المستوى هو ميله، أي ظل الزاوية التي يصنعها مع الاتجاه الموجب لمحور السينات.

٢- اتجاه خط مستقيم في الفراغ يتحدد بزوايا اتجاهه الثلاث.

الاتجاهات الأساسية للانفعال

directions of strain, principal

الاتجاهات الأساسية للانفعال عند نقطة من نقط وسط غير مشوه هي مجموعة الاتجاهات الثلاثة المتعامدة متتى متتى عند النقطة والتي تظل كذلك بعد تشوه الوسط.

الاتجاهان المميزان (الذاتيان) على سطح

directions on a surface, characteristic

( انظر : *characteristic directions on a surface* )

الاتجاهان الأساسيان لسطح

directions on a surface, principal

يوجد اتجاهان عند كل نقطة عادية للسطح يأخذ فيها نصف قطر الانحناء العمودي قيمته العظمى المطلقة والصغرى المطلقة. وهذان الاتجاهان-يكونان متعامدين ( إلا إذا كان نصف قطر الانحناء العمودي هو نفسه لجميع الاتجاهات عند النقطة ) ويسميان الاتجاهين الأساسيين للسطح عند هذه النقطة.  
( انظر: الانحناءان الأساسيان لسطح عند نقطة )

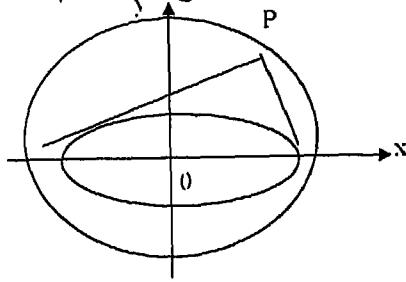
*curvatures of a surface at a point , principal* ، نقطة سرية على سطح  
( *umbilical point on a surface* )



دائرة الدليل لقطع ناقص (أو لقطع زائد)

director circle of an ellipse (or hyperbola)

المحل الهندسي لنقطة تقاطع أزواج من المماسات المتعامدة للقطع الناقص (أو الزائد) ويوضح الشكل دائرة الدليل للقطع الناقص .



مخروط الدليل لسطح مسطر

director cone of a ruled surface

مخروط مكون من مستقيمات تمر بنقطة ثابتة في الفراغ وتوازي الأزواج المتعامدة من مولدات السطح المسطر .

( انظر: مابين الانحناء الكروي لسطح مسطر

( spherical indicatrix of a ruled surface

ضرب مباشر

direct product

اسم آخر لحاصل الضرب الديكارتي ويسمى أيضا حاصل الجمع المباشر (direct sum) .

( انظر: حاصل الضرب الديكارتي Cartesian product

دليل القطع المخروطي

directrix of a conic

( انظر: قطوع مخروطية conic sections

دليل السطح الأسطواني

directrix of a cylindrical surface

( انظر: سطح أسطواني cylindrical surface

دليل السطح المسطر

directrix of a ruled surface

منحنى يحتوى على نقطة من كل مولد للسطح المسطر ولا يحتوى على أي نقاط غير واقعة على المولدات.



مستويان دليلان للسطح المكافئ الزائدي  
**directrix planes of a hyperbolic paraboloid**  
 المستويان المكونان من محور الصادات وكل من خطي تقاطع السطح المكافئ  
 الزائدي

$$\frac{x^2}{a^2} - \frac{y^2}{b^2} = 2z$$

مع المستوى  $z = 0$  .

الدوال المثلثية المباشرة

**direct trigonometric functions**

الدوال المثلثية: الجيب وجيب التمام والظل وظل التمام وقاطع وقاطع التمام مميزة  
 عن الدوال المثلثية العكسية مثل دالة قوس الجيب.

خواص "دريشلت" المميزة لدالة الجهد

**Dirichlet characteristic properties of the potential function**

إذا كانت الدالة  $\rho(x, y, z)$  ومشتقاتها الجزئية متصلة قطعيا وكانت فئة النقاط  
 التي لا تتلاشى عندها  $\rho$  يمكن احتواؤها في كرة نصف قطرها محدود، فإن  
 خواص "دريشلت" لدالة الجهد:

$$U = \iiint_V \frac{\rho}{r} dV$$

حيث  $dV$  عنصر الحجم  $r$  البعد بين نقطة المجال المأخوذ عندها عنصر  
 الحجم ونقطة الدراسة هي:

١-  $u$  من فصل  $C^1$  على الفراغ كله.

٢-  $u$  من فصل  $C^2$  على الفراغ كله ، فيما عدا سطوح عدم اتصال الدوال  
 $\rho, \frac{\partial \rho}{\partial x}, \frac{\partial \rho}{\partial y}, \frac{\partial \rho}{\partial z}$  .

٣- الدالة  $u$  تحقق معادلة بواسون

$$\frac{\partial^2 u}{\partial x^2} + \frac{\partial^2 u}{\partial y^2} + \frac{\partial^2 u}{\partial z^2} = -4\pi\rho$$

وعند النقاط التي تتلاشى عندها  $\rho$  تحقق الدالة  $u$  معادلة "لابلاس"

$$\frac{\partial^2 u}{\partial x^2} + \frac{\partial^2 u}{\partial y^2} + \frac{\partial^2 u}{\partial z^2} = 0$$

٤- إذا كانت  $M = \iiint_V \rho dV$  ,  $R^2 = x^2 + y^2 + z^2$  فعندما  $R \rightarrow \infty$  يؤول

إلى الصفر بينما يظل كل من  $R(U - \frac{M}{R})$



$$R^3 \frac{\partial}{\partial x} (U - M / R), R^3 \frac{\partial}{\partial y} (U - M / R), R^3 \frac{\partial}{\partial z} (U - M / R))$$

محدودا.

تنسب الخواص إلى عالم الرياضيات الألماني "بيتر جوستاف دريشلت" (P.G.L. Dirichlet, 1859).

( انظر : دالة الجهد لتوزيع حجمي من الشحنات أو من الكتل )  
( potential function for a volume distribution of charge or mass )

شروط دريشلت لتقارب متسلسلة "فورييه"

**Dirichlet conditions for the convergence of Fourier series**

متطلبات كون الدالة محدودة ولها عدد كبير ومحدود من نقط النهايات العظمى والصغرى وعدم الاتصال على الفترة المغلقة.

( انظر : نظرية "فورييه" Fourier theorem )

تكامل "دريشلت"

**Dirichlet integral**

تكامل دريشلت لدالة  $w$  في متغيرين  $x, y$  هو

$$\iint_A \left[ \left( \frac{\partial w}{\partial x} \right)^2 + \left( \frac{\partial w}{\partial y} \right)^2 \right] dx dy$$

حيث  $A$  المساحة المأخوذ عليها التكامل.

مبدأ "دريشلت"

**Dirichlet principle**

مبدأ ينص على أن الحل  $w(x, y)$  لمعادلة لابلاس الذي يحقق شروطاً حدية معينة يعطى بالدالة من فئة الدوال المحققة لهذه الشروط والتي تجعل تكامل دريشلت

$$\iint_A \left[ \left( \frac{\partial w}{\partial x} \right)^2 + \left( \frac{\partial w}{\partial y} \right)^2 \right] dx dy$$

أصغر ما يمكن.

( انظر : تكامل "دريشلت" Dirichlet integral )

مسألة "دريشلت"

**Dirichlet problem**

( انظر : مسألة الشروط الحدية الأولى في نظرية الجهد )

( boundary value problem of potential theory, first )



## حاصل الضرب "دريشلت"

### Dirichlet product

يعرف حاصل ضرب دريشلت  $D[u, v]$  لدالتين  $u(x, y, z)$  ,  $v(x, y, z)$  وللمجال معطى  $R$  ولدالة غير سالبة معطاة  $\rho(x, y, z)$  بالعلاقة:

$$D[u, v] = \iiint_R (\nabla u \cdot \nabla v + \rho uv) dx dy dz$$

حيث

$$\nabla u \cdot \nabla v = \frac{\partial u}{\partial x} \frac{\partial v}{\partial x} + \frac{\partial u}{\partial y} \frac{\partial v}{\partial y} + \frac{\partial u}{\partial z} \frac{\partial v}{\partial z}$$

( انظر: تكامل "دريشلت" Dirichlet integral )

## متسلسلة "دريشلت"

### Dirichlet series

متسلسلة لا نهائية من النوع

$$\sum_{n=1}^{\infty} \frac{a_n}{n^z}$$

حيث يمكن أن تكون  $z$  و  $a_n$  أعدادا مركبة.

( انظر: دالة زيتا لريمان Riemann zeta function )

## صيغة "دريشلت"

### Dirichlet's formula

الصيغة

$$\int_a^b dy \int_a^y w(x, y) dx = \int_a^b dx \int_x^b w(x, y) dy$$

لتبديل المتغير في تكامل ثنائي مجال تكامله المثلث المتساوي الساقين المحدود بالمستقيمات  $x=a$  ,  $y=b$  ,  $x=y$ .

## صيغة "دريشلت" التكاملية

### Dirichlet's integral formula

١- الصيغة

$$\int \dots \int f(x_1 + x_2 + \dots + x_n) x_1^{m_1-1} x_2^{m_2-1} \dots x_n^{m_n-1} dx_1 dx_2 \dots dx_n = \frac{\Gamma(m_1) \Gamma(m_2) \dots \Gamma(m_n)}{\Gamma(m_1 + m_2 + \dots + m_n)} \int_0^1 f(u) u^{m_1-1+m_2-1+\dots+m_n-1} du$$

حيث  $m_i < 0$  والتكامل بالجانب الأيسر للمعادلة يمتد على القيم غير السالبة للمتغيرات  $x_1, x_2, \dots, x_n$  المحققة للعلاقة  $0 \leq x_1 + x_2 + \dots + x_n < 1$ .

٢- الصيغة



$$\lim_{m \rightarrow \infty} \frac{1}{\pi} \int_m^m f(y) \frac{\sin \omega(x-y)}{x-y} dy = \frac{1}{2} [f(x+0) + f(x-0)]$$

حيث  $f(x-0)$  و  $f(x+0)$  تمثلان النهايتين من اليمين ومن اليسار على الترتيب للدالة  $f$ .

#### اختبار دريشلت لتقارب متسلسلة

##### Dirichlet's test for convergence of a series

إذا كانت  $\{a_n\}$  متتابعة ووجد عدد  $k$  بحيث

$$\left| \sum_{n=1}^p a_n \right| < k$$

لكل قيم  $p$  ، فإن المتسلسلة  $\sum_{n=1}^{\infty} a_n u_n$  تكون تقاربية إذا كانت

$$u_n \geq u_{n+1} \quad \text{لكل } n$$

وكانت

$$\lim_{n \rightarrow \infty} u_n = 0$$

ويستنتج هذا الاختبار بسهولة من متباينة آبل.

#### اختبار دريشلت للتقارب المنتظم لمتسلسلة

##### Dirichlet's test for uniform convergence of a series

إذا كانت  $a_1, a_2, \dots$  دوال يوجد لها عدد  $k$  بحيث  $\left| \sum_{n=1}^p a_n(x) \right| < k$  و  $k$

مستقلة عن  $p, x$  ، وكانت  $u_n(x) \geq u_{n+1}(x)$  ، وكانت  $u_n(x) \rightarrow 0$  بانتظام عندما

$n \rightarrow \infty$  ، فإن المتسلسلة  $\sum_{n=1}^{\infty} a_n(x) u_n(x)$  تكون منتظمة التقارب. ويسمى هذا

الاختبار أحيانا اختبار هاردي ( Hardy's test ) نسبة إلى عالم الرياضيات

الإنجليزي "جودفري هارولد هاردي" ( G . H. Hardy, 1947 ) .

#### نظرية "دريشلت"

##### Dirichlet theorem

إذا كان  $r, a$  عددين أوليين كل بالنسبة للآخر فإن المتتابعة اللانهائية

$$\{a, a+r, a+2r, a+3r, \dots\}$$

تحتوي على عدد لانهاية من الأعداد الأولية.



### فئة غير مترابطة

disconnected set

فئة يمكن تجزئتها إلى فئتين  $U, U'$  بحيث  $U \cap U' = \emptyset$  ولا تنتمي أية نقطة تراكم إحدى الفئتين إلى الفئة الأخرى.

### فئة غير مترابطة للغاية

disconnected set, extremely

يقال لفئة ما إنها غير مترابطة للغاية إذا كانت الفئة المغلقة لكل فئة مفتوحة منها مفتوحة.

### فئة غير مترابطة كلية

disconnected set, totally

يقال لفئة إنها غير مترابطة كلية إذا كانت كل فئاتها الجزئية التي تحتوى على أكثر من عنصر واحد غير مترابطة. مثال ذلك فئة الأعداد الكسرية (القياسية).

### عدم الاتصال

discontinuity

خاصية كون الدالة غير متصلة.

### عدم اتصال محدود

discontinuity, finite

عدم اتصال توجد فيه فترة حول نقطة عدم الاتصال تكون فيها الدالة محدودة. مثال ذلك ، الدالة

$$y = \sin \frac{1}{x}$$

عدم اتصالها عند  $x = 0$  محدود.

### عدم اتصال غير محدود

discontinuity, infinite

عدم اتصال دالة تأخذ فيه قيمتها المطلقة قيمة كبيرة بأية درجة وذلك باختيار قيم للمتغير قريبة بدرجة كافية من نقطة عدم الاتصال. مثال ذلك ، الدالة

عدم اتصالها عند  $x = 0$  غير محدود.



عدم اتصال عادي = عدم اتصال وثبي

discontinuity, ordinary = jump discontinuity

عدم اتصال تكون فيه نهايتا الدالة من اليمين واليسار موجودتين وغير متساويتين،  
مثال ذلك نهايتا الدالة

$$y = \frac{1}{1+2^{1/x}}$$

عند  $x \rightarrow 0$  من اليمين ومن اليسار هما الصفر والواحد على الترتيب، ويسمى  
الفرق بين النهايتين من اليمين ومن اليسار وثبة الدالة.

نقطة عدم اتصال

discontinuity, point of

نقطة تكون الدالة عندها معرفة وغير متصلة، أو نقطة تكون الدالة عندها غير  
معرفة. مثال ذلك الدالة  $y = \frac{1}{x}$  فلها نقطة عدم اتصال عند  $x = 0$ .

عدم اتصال قابل للإزالة

discontinuity, removable

إذا أمكن جعل الدالة غير المتصلة عند نقطة دالة متصلة عند هذه النقطة بإعطائها  
قيمة جديدة عند النقطة فإنه يقال إن عدم اتصالها قابل للإزالة ويكون ذلك ممكناً إذا  
تساوت نهايتا الدالة من اليمين ومن اليسار، مثال ذلك : الدالة

$$y = x \sin \frac{1}{x}$$

فلها عدم اتصال قابل للإزالة عند  $x = 0$ .

دالة غير متصلة

discontinuous function

دالة لا تكون متصلة عند نقطة أو أكثر.

فئة منفردة

discrete set

فئة من أعداد أو نقط ليست لها نقطة تراكم.

متغير منفرد

discrete variable

متغير تكون قيمه فئة غير مترابطة (منفردة)، مثال ذلك الأعداد الصحيحة.



## دالة مميزة

### discriminant function (in Statistics)

ارتباط خطي لمجموعة من  $n$  من المتغيرات التي تصنف (في فصلين مختلفين) الأحداث أو المفردات التي يتاح قياس المتغيرات لها بأقل نسبة ممكنة من السوء.

### مميز البارامتر (المميز $c$ ) لمعادلة تفاضلية

#### discriminant of a differential equation, c-

إذا كان الحل العام للمعادلة التفاضلية  $F(x, y, y') = 0$  هو  $u(x, y, c) = 0$  حيث  $c$  بارامتر، فإن مميز البارامتر لهذه المعادلة هو ناتج حذف  $c$  بين المعادلتين:

$$u(x, y, c) = 0, \quad \frac{\partial u(x, y, c)}{\partial c} = 0$$

### مميز المشتقة (المميز $p$ ) لمعادلة تفاضلية

#### discriminant of a differential equation, p-

يحصل على مميز المشتقة لمعادلة تفاضلية من النوع  $F(x, y, p) = 0$  حيث

$$p = \frac{dy}{dx}, \quad \text{بحذف } p \text{ بين المعادلتين}$$

$$F(x, y, p) = 0, \quad \frac{\partial F(x, y, p)}{\partial p} = 0$$

### مميز معادلة كثيرة حدود

#### discriminant of a polynomial equation

مميز المعادلة

$$x^n + a_1 x^{n-1} + \dots + a_n = 0$$

هو حاصل ضرب مربعات كل الفروق بين كل جذرين من جذور المعادلة.

### مميز المعادلة من الدرجة الثانية (التربيعية)

#### discriminant of a quadratic equation

مميز المعادلة

$$ax^2 + bx + c = 0$$

هو

$$b^2 - 4ac$$

إذا كان كل من  $a, b, c$  حقيقيا، فإن مميز المعادلة يكون سالبا أو موجبا أو صفرا حسبما يكون الجذران تخيليين أو حقيقيين مختلفين أو متساويين.



مميز معادلة من الدرجة الثانية في متغيرين  
discriminant of a quadratic equation in two variables

مميز المعادلة

$$ax^2 + bxy + cy^2 + dx + ey + f = 0$$

هو

$$\Delta = \frac{1}{2} \begin{vmatrix} 2a & b & d \\ b & 2c & e \\ d & e & 2f \end{vmatrix} = 4acf - b^2f - ae^2 - cd^2 + bde$$

إذا كان  $\Delta \neq 0$  ، فإن المحل الهندسي لهذه المعادلة يكون قطعاً ناقصاً ( حقيقياً أو تخيلياً ) إذا كان  $b^2 - 4ac < 0$  وقطعاً زائداً إذا كان  $b^2 - 4ac > 0$  . وقطعاً مكافئاً إذا كان  $b^2 - 4ac = 0$  . أما إذا كان  $\Delta = 0$  ، فإن المحل الهندسي يكون نقطة ناقصية إذا كان  $b^2 - 4ac < 0$  وخطين مستقيمين متقاطعين إذا كان  $b^2 - 4ac > 0$  وخطين مستقيمين متوازيين أو منطبقين إذا كان  $b^2 - 4ac = 0$  .

مميز صيغة تربيعية

discriminant of a quadratic form

مميز الصيغة التربيعية

$$Q = \sum_{i,j}^n a_{ij} x_i x_j$$

حيث  $a_{ij} = a_{ji}$  لكل  $i, j$  هو المحدد  $|a_{ij}|$  .

مميز معادلة حقيقية من الدرجة الثالثة ( تكعيبية )  
discriminant of a real cubic equation

مميز المعادلة

$$x^3 + ax^2 + bx + c = 0$$

هو

$$a^2b^2 + 8abc - 4b^3 - 4a^3c - 27c^3$$

ويكون هذا المميز موجبا إذا كان للمعادلة ثلاثة جذور حقيقية ومختلفة، وسالبة إذا كان للمعادلة جذر حقيقي واحد وجذران تخيليان وصفرًا إذا كانت الجذور الثلاثة حقيقية واثنان منهما على الأقل متساويان.

فئتان منفصلتان

disjoint sets

فئتان لا يوجد عنصر مشترك بينهما.



## فئات منفصلة مثنى مثنى

### disjoint sets, pairwise

يقال لمجموعة من أكثر من فئتين أنها منفصلة مثنى مثنى إذا كان كل اثنتين من فئاتها منفصلين.

## فصل عبارتين

### disjunction of propositions

تكوين عبارة من عبارتين بسيطتين باستخدام أداة الربط "أو" وتكون العبارة المركبة من عملية الربط هذه صائبة إذا كانت إحدى العبارتين المكونتين لها أو كلتاها صائبة، وتكون العبارة الناتجة خاطئة. إذا كان كل من مكوناتها خاطئة، مثال ذلك، فصل العبارتين " $2 \times 3 = 7$ "، "الزمالك بالقاهرة" هي " $2 \times 3 = 7$  أو الزمالك بالقاهرة" وهي صائبة وفصل العبارتين "اليوم الثلاثاء"، "اليوم مولد النبي" هي العبارة "اليوم الثلاثاء أو اليوم مولد النبي" التي تكون صائبة إلا إذا لم يكن اليوم الثلاثاء ولم يكن اليوم يوم مولد النبي. وفصل العبارتين  $p, q$  يكتب عادة على الصورة  $p \vee q$  ويقرأ " $p$ " أو " $q$ ".

## تششت (في الإحصاء)

### dispersion (in Statistics)

انتشار البيانات الإحصائية وعدم تركزها في نقطة واحدة.

## قياس التششت (في الإحصاء)

### dispersion, measure of (in Statistics)

يقاس التششت بمقاييس متعددة منها التغير والانحراف المعياري والانحراف الرباعي.

## إزاحة

### displacement

كمية متجهة تدل على تغير موقع نقطة ما. فإذا انتقلت نقطة مادية من الموقع  $A$  إلى الموقع  $B$  فإن الإزاحة الناتجة هي  $\overline{AB}$ .

## إزاحة زاوية

### displacement, angular

إزاحة تنتج عن دوران جسم حول محور وتقاس بالزاوية التي يدورها الجسم حول المحور.



### إزاحة خطية

displacement, linear

إزاحة لجسم تمثل فيها إزاحة كل نقطة من نقطه بنفس المتجه.

عرض

display

عرض المعلومات التي تكون عادة من الحروف أو الأرقام أو الأشكال الهندسية.

### حدود غير متشابهة

dissimilar terms

الحدود التي ليس لها نفس الدرجة أو التي لا تحتوى على نفس المتغير.  
مثال ذلك ،  $3x, 5x^2$  حدان غير متشابهين  $3x, 5y, 27$  هي أيضا حدود غير متشابهة.

### البعد بين مستقيمين متوازيين

distance between two parallel lines

طول القطعة المستقيمة التي يقطعانها من عمود مشترك لهما.

### البعد بين مستويين متوازيين

distance between two parallel planes

طول القطعة المستقيمة التي يقطعانها من عمود مشترك لهما.

### البعد بين نقطتين

distance between two points

طول القطعة المستقيمة التي تصل النقطتين. وفي الهندسة التحليلية، إذا كانت النقطتان هما  $(x_1, y_1, z_1), (x_2, y_2, z_2)$  بالنسبة إلى ثلاثة محاور متعامدة فإن البعد بينهما يساوى

$$\sqrt{(x_1 - x_2)^2 + (y_1 - y_2)^2 + (z_1 - z_2)^2}$$

### البعد الزاوي بين نقطتين

distance between two points, angular

( انظر : angular distance between two points )



البعد بين مستقيمين متخالفين

distance between two skew lines

طول القطعة المستقيمة التي تصل بين المستقيمين والعمودية على كل منهما.

البعد بين نقطة وخط مستقيم

distance from a point to a line

البعد العمودي من النقطة إلى الخط المستقيم. وإذا كانت  $(x_1, y_1)$  هي النقطة وكانت معادلة المستقيم

$$ax + by + c = 0$$

في المستوي الذي يجمع النقطة والمستقيم، فإن البعد بين النقطة والخط المستقيم يساوي

$$\frac{|ax_1 + by_1 + c|}{\sqrt{a^2 + b^2}}$$

البعد بين نقطة ومستوى

distance from a point to a plane

طول العمود من النقطة للمستوى. إذا كانت  $(x_1, y_1, z_1)$  هي النقطة، وكانت معادلة المستوى  $ax + by + cz + d = 0$ ، فإن البعد بين النقطة والمستوى يساوي

$$\frac{|ax_1 + by_1 + cz_1 + d|}{\sqrt{a^2 + b^2 + c^2}}$$

دالة "مينكوفسكي" للبعد

distance function, Minkowski

( انظر: Minkowski distance function )

البعد القطبي لنقطة سماوية

distance of a celestial point, polar

(انظر: الميل الزاوي المرافق لنقطة سماوية co-declination of a celestial point)

البعد السمى

distance of a star, zenith

البعد الزاوي من السمى للنجم مقيسا على امتداد الدائرة العظمى المارة بالسمى والنظير والنجم، وهي متممة زاوية الارتفاع.



معادلة المسافة والسرعة والزمن

distance-rate-time formula

المعادلة التي تنص على أن المسافة  $d$  المقطوعة بجسم يتحرك بسرعة قيمتها ثابتة  $v$  في زمن معين  $t$  هي حاصل ضرب السرعة والزمن، أي أن  
$$d = v t$$

توزيع (في الإحصاء)

distribution (in Statistics)

الترتيب النسبي لفئة من الأعداد، وهي فئة القيم لمتغير والتكرارات لكل قيمة. وأحيانا يستخدم الاصطلاح "توزيع تكراري" (frequency distribution) للتمييز عن الترتيب طبقا لمعيار آخر مثل الزمن أو الموقع.

توزيع ذي الحدين (التوزيع الحداني)

distribution, binomial

( انظر: binomial distribution )  
توزيع  $F$

distribution,  $F$

توزيع العينات المأخوذة عشوائيا للنسبة بين تقيمين مستقلين  $(x_1, x_2)$  لتباين توزيع طبيعي:

$$F = \frac{s_1^2}{s_2^2} = \frac{n_2 x_1^2}{n_1 x_2^2}$$

حيث  $n_1$  و  $n_2$  عددا درجات الحرية في التقديرين الأول والثاني المستقلين على الترتيب.

التوزيع التكراري

distribution, frequency

( انظر: التكرار frequency )

دالة التوزيع (في الإحصاء)

distribution function (in Statistics)

دالة تعطى منحنى التكرار التراكمي المناظر للقيم المختلفة ورياضيا

$$F(x_k) = \sum_{i=1}^k f(x_i)$$



هي دالة التوزيع للمتغير غير المتصل  $x$  الذي له  $n$  من القيم من  $x_1$  إلى  $x_n$ . أما في حالة المتغير المتصل فإن دالة التوزيع التي تعطى التكرار المتراكم من  $(-\infty)$  إلى  $b$  تعطى بالعلاقة

$$F(b) = \int_{-\infty}^b f(x) dx$$

حيث  $f(x)$  دالة التكرار.

الدالة  $F(x)$  تسمى دالة التوزيع الاحتمالي (probability distribution function) والدالة  $f(x)$  تسمى دالة الكثافة الاحتمالية (probability density function).

دالة التوزيع النسبية

distribution function, relative

( انظر: دالة كثافة الاحتمال probability density function )

توزيع "جبرات"

distribution, Gibrat

إذا كان لوغاريتم المتغير  $x$  موزعاً طبيعياً، فإن  $x$  توزع طبقاً لتوزيع "جبرات" بالعلاقة

$$G(x) = \frac{1}{\sqrt{2\pi}} e^{-\frac{1}{2}(\log x)^2}$$

التوزيع الطبيعي (في الإحصاء)

distribution, normal (in Statistics)

توزيع يتبع المنحنى التكراري الطبيعي.

توزيع "بواسون"

distribution, Poisson

توزيع تكون دالة تكراره على الصورة

$$f(x) = \frac{m^x e^{-m}}{x!}$$

عندما  $x = 0, 1, 2, \dots$ ، حيث  $m$  بارامتر هو الوسط أو التباين (mean or variance) حيث الوسط والتباين لتوزيع "بواسون" متساويان. ويظهر هذا التوزيع عادة عند ملاحظة الأحداث التي لا يحتمل وقوعها بدرجة كبيرة والتي تحدث أحياناً لوجود الكثير من المحاولات، مثال ذلك: وفيات المرور، الحوادث، الانبعاث الإشعاعي. ويؤول التوزيع الحداني إلى توزيع بواسون عندما  $m=np$ . ينسب التوزيع إلى عالم الإحصاء الفرنسي "سيميون دنييس بواسون" (S.D. Poisson, 1840)



### توزيع متخالف (في الإحصاء)

distribution, skew (in Statistics)

توزيع غير متماثل، التوزيع يكون مائلا لليسار (أو اليمين) إذا كان ذيله الطويل على اليسار (أو على اليمين)، رياضيا، يكون التوزيع مائلا لليسار (أو اليمين) إذا كان العزم الثالث حول الوسط سالبا (أو موجبا).

### توزيعات "بيرسون"

distributions, Pearson

توزيعات "بيرسون" هي فئة دوال التكرار المعرفة بالمتساوية

$$\frac{df(x)}{dx} = \frac{(x-a)f(x)}{b_0 + b_1x + b_2x^2}$$

حيث  $a, b_0, b_1, b_2$  دوال في عزم التوزيع.

تنسب التوزيعات إلى عالم الإحصاء الانجليزي "كارل بيرسون"

(K . Pearson, 1936)

### توزيع متماثل (في الإحصاء)

distribution, symmetrical (in Statistics)

توزيع متماثل بالنسبة للوسيط (median)، أي توزيع أحد جانبيه انعكاس للجانب الآخر بالنسبة للوسيط.

### توزيع مقتضب

distribution, truncated

توزيع مقطوع حيث لا توجد فيه قيم للمتغير  $x$  أكبر من  $a$  (أو أصغر من  $a$ ). ويقال عندئذ إن التوزيع مقتضب عند القيمة  $a$ .

### توزيعي

distributive

يقال لعملية إنها توزيعية بالنسبة لقاعدة الترابط إذا كان إجراء العملية على مجموعة عناصر من فئة من المقادير مكافئا لإجراء العملية على كل عنصر من عناصر الفئة مع ربط النتائج بقاعدة الترابط نفسها مثال ذلك:

$$\frac{d(u+v)}{dx} = \frac{du}{dx} + \frac{dv}{dx}$$

حيث قاعدة الترابط هنا هي جمع والدالة  $\sin x$  ليست توزيعية، لأن

$$\sin(x+y) \neq \sin x + \sin y$$



قانون التوزيع للحساب والجبر = قانون توزيع عملية الضرب على الجمع  
 distributive law of arithmetic and algebra = distributive law of  
 multiplication and addition

القانون الذي ينص على أن:

$$a(b + c) = ab + ac$$

لجميع الأعداد  $a, b, c$ . مثال ذلك،  $2(3+5) = 2 \times 3 + 2 \times 5 = 16$  وهذا القانون يمكن تعميمه لينص على أن حاصل ضرب أحادى الحد في كثيرة حدود يساوى حاصل جمع مضروبوات أحادى الحد في كل حد من حدود كثيرة الحدود. مثال ذلك،  $2(3+x+2y) = 6+2x+4y$  وبصفة عامة، عند ضرب كثيرتي حدود تعامل إحداهما أولاً كأحادي حد مضروب في كل حد من حدود الثانية، ثم تكمل العملية طبقاً لما ذكر أعلاه. مثال ذلك،

$$(x+y)(2x+3) = x(2x+3) + y(2x+3) = 2x^2 + 3x + 2xy + 3y$$

تباعداً ممتداً

divergence of a tensor function

( انظر: ممتد *tensor* )

تباعداً دالة متجهة

divergence of a vector function

تباعداً دالة متجهة مركباتها في اتجاهات محاور الإحداثيات الديكارتية المتعامدة هي  $(X, Y, Z)$  هو الدالة القياسية

$$\frac{\partial X}{\partial x} + \frac{\partial Y}{\partial y} + \frac{\partial Z}{\partial z}$$

ويأخذ صوراً أخرى مكافئة باختلاف نظم الإحداثيات.

نظرية التباعداً

divergence theorem

( انظر: نظرية جرين في الفراغ *Green's theorem in space* )

متتابعة تباعدية

divergent sequence

متتابعة ليست تقاربية.

متسلسلة تباعدية

divergent series

متسلسلة ليست تقاربية.



متسلسلة تباعدية تذبذبية = متسلسلة تذبذبية

divergent series, oscillating = oscillating series

متسلسلة تباعدية ولكنها ليست تباعدية تماما أي لا تؤول إلى  $+\infty$  أو إلى  $-\infty$  مثال ذلك، كل من المتسلسلتين:

$$1-2+3-4+\dots, 1-1+1-1+\dots$$

تباعدية تذبذبية.

متسلسلة تباعدية تماما

divergent series, properly

متسلسلة تؤول متتابعة مجاميعها الجزئية إلى  $+\infty$  أو إلى  $-\infty$ . مثال ذلك:

$$1+2+3+4+\dots \quad \text{تؤول إلى } +\infty$$

$$1+\frac{1}{2}+\frac{1}{3}+\frac{1}{4}+\dots \quad \text{تؤول إلى } +\infty$$

$$-1-1-1-\dots \quad \text{تؤول إلى } -\infty$$

جمع متسلسلة تباعدية

divergent series, summation of

أسلوب لأخذ مجاميع مميزة للمتسلسلة التباعدية يجعل هذه المجاميع متقاربة، فمثلا المجموع  $1-1+1-1+\dots$  يمكن تعريفه بأنه المجموع  $1+x+x^2+x^3+\dots$  مع وضع  $x = -1$  في دالة المجموع، أو وضعه على الصورة

$$\lim_{n \rightarrow \infty} \frac{S_1 + S_2 + \dots + S_n}{n} = \lim_{n \rightarrow \infty} \frac{1+0+1+\dots+\frac{1}{2}[1-(-1)^n]}{n}$$

حيث  $S_n$  ترمز لمجموع  $n$  حدا الأولى من المتسلسلة. وفي كلتا الحالتين

يكون المجموع  $\frac{1}{2}$ . والطريقة الأولى توضح استخدام معاملات التقارب، وهي في

هذه الحالة  $1, x, x^2, \dots$ . أما الطريقة الأخرى، فتوضح طريقة المتوسطات الحسابية.

( انظر: طريقة "أبل" لجمع المتسلسلات *Abel's method of summation of series* )

صيغة "تشيزارو" للجمع *Cesaro's summation formula*، تعريف "هولدر"

لمجموع متسلسلات تباعدية

( *Hölder's definition of the sum of a divergent series* )

يقسم

divide

يجرى عملية قسمة.

( انظر: قسمة *division* )



## المقسوم

dividend

كمية تقسم على كمية أخرى.  
(انظر: قسمة division )

## قابلية القسمة

divisibility

معياري يستخدم لاختبار قبول عدد صحيح ما القسمة على عدد صحيح آخر دون باق.

## قسمة

division

١- إحدى العمليات الأساسية في علم الحساب. إذا كان  $a, b$  عددين موجبين،  $a > b$ ، فعملية قسمة  $a$  على  $b$  ويكتب  $a:b$ ، أو  $a/b$  تعني إيجاد أكبر عدد من مضاعفات  $b$  التي يحتويها  $a$  ويسمى هذا العدد خارج القسمة، كما يسمى المتبقي (ويكون أصغر من  $b$ ) بباقي القسمة. ويقال أن  $a$  تقبل القسمة على  $b$  إذا كان الباقي صفراً.

٢- في الجبر (وهو الحالة العامة) عملية القسمة هي معكوس عملية الضرب. إذا كان  $a, b$  كميتين جبريتين،  $b \neq 0$ ، وكان:  $c \times a = b$  يقال إن  $c$  هو ناتج قسمة  $a$  على  $b$ ، ويسمى  $a$  المقسوم،  $b$  القاسم أو المقسوم عليه. ويقال أيضاً إن ناتج قسمة  $a$  على  $b$  هو حاصل ضرب  $a$  في المعكوس الضربي للكمية  $b$ .

## القسمة على كسر عشري

division by a decimal

ضرب المقسوم والقاسم بالعدد 10 مرفوعاً للقوة التي تجعل القاسم عدداً صحيحاً ثم إجراء القسمة كما في الأعداد الصحيحة مع وضع العلامة العشرية في المكان الصحيح في ناتج القسمة. مثال ذلك:  $28,7405:23,5=287,405:235$ .

## القسمة باستخدام اللوغاريتمات

division by use of logarithms

إجراء عملية القسمة باستخدام حقيقة أن لوغاريتم قسمة عددين يساوي لوغاريتم المقسوم مطروحاً منه لوغاريتم القاسم.

## القسمة بمقياس $p$

division modulo  $p$

إذا عبر عن قسمة كثيرة حدود  $f(x)$  على كثيرة حدود أخرى  $q(x)$  بالعبارة:



$$f(x) \equiv q(x).d(x) + r(x) \pmod{p}$$

حيث  $d(x), r(x)$  كثيرتا حدود أيضا، وكانت جميع معاملات كثيرات الحدود هذه أعدادا صحيحة من بين الأعداد  $0, 1, \dots, p-1$  حيث  $p$  عدد صحيح فإنه يقال أن القسمة بمقياس  $p$ .

قسمة كسر على عدد صحيح

division of a fraction by an integer

قسمة بسط الكسر على العدد الصحيح ثم قسمة الناتج على مقام الكسر أو قسمة بسط الكسر على حاصل ضرب المقام في العدد الصحيح. مثال ذلك

$$\left(\frac{4}{2}\right) : 5 = 4 : (5 \times 2) = \frac{2}{5}$$

قسمة توافقية لقطعة مستقيمة

division of a line segment, harmonic

قسمة القطعة المستقيمة خارجيا وداخليا بنفس النسبة.

قسمة أعداد كسرية

division of mixed numbers

عملية اختزال الأعداد الكسرية إلى كسور اعتيادية ثم إجراء عملية القسمة. مثال ذلك :

$$1\frac{2}{3} : 3\frac{1}{2} = \frac{5}{3} : \frac{7}{2} = \frac{10}{21}$$

نقطة التقسيم

division, point of

هي النقطة التي تقسم القطعة المستقيمة التي تصل بين نقطتين معينتين بنسبة ما. إذا كانت الإحداثيات الديكارتية للنقطتين  $A, B$  في المستوى هي  $(x_1, y_1), (x_2, y_2)$  على الترتيب، فإن إحداثيات  $P$  التي تقسم  $AB$  بحيث  $AP : BP = \frac{m_1}{m_2}$  ، هما

$$x = \frac{m_2 x_1 + m_1 x_2}{m_1 + m_2}, \quad y = \frac{m_2 y_1 + m_1 y_2}{m_1 + m_2}$$

وتقع نقطة التقسيم  $P$  في القطعة المستقيمة (أي بين  $A, B$ ) أو على امتدادها

على حسب كون  $\frac{m_1}{m_2}$  موجبا أو سالبا. ويقال أن التقسيم داخلي في الحالة الأولى وخارجي في الحالة الثانية.



## نسبة التقسيم

division ratio = ratio of division

( انظر: نقطة التقسيم division, point of )

## قسمة تأليفية

division, synthetic

قسمة كثيرة حدود في متغير واحد  $x$  على  $x-a$  ، حيث  $a$  ثابت مع الاختصار على كتابة المعاملات وترتيب مبسط للعمل. فمثلاً، عند قسمة  $2x^2 - 5x + 2$  على  $x-2$  باستخدام أسلوب القسمة العادي تجرى الخطوات الآتية:

$$\begin{array}{r|l} & x-2 \\ 2x^2 - 5x + 2 & \\ \underline{2x^2 - 4x} & \\ -x + 2 & \\ \underline{-x + 2} & \\ & 2x-1 \end{array}$$

أما في القسمة التأليفية، فتكتب هذه الخطوات كالتالي:

$$\begin{array}{r|l} & 2 \\ 2 & -5+2 \\ \hline & 4-2 \\ & 2-1+0 \end{array}$$

المعاملات المنفصلة (detached coefficients) ،  $-1, 2$  في خارج القسمة تسمى البواقي الجزئية، بينما يسمى الحد الأخير، وهو هنا الصفر، الباقي.

## تحويل القسمة

division transformation

العلاقة: المقسوم = (خارج القسمة × القاسم) + الباقي

## قاسم

divisor

( انظر: قسمة division )

## قاسم مشترك

divisor, common

( انظر: common divisor )



القاسم المشترك الأعظم

divisor, greatest common

( انظر : *common divisor, greatest* )

قاسم طبيعي لزمرة = زمرة جزئية غير متغيرة من زمرة = زمرة جزئية طبيعية  
divisor of a group, normal = invariant subgroup of a group = normal  
subgroup

زمرة جزئية  $H$  من زمرة  $G$  بحيث يكون التحويل لأي عنصر من عناصر  $H$  بعنصر من عناصر  $G$  عنصراً في  $H$ .  
وثيقة

document

سجل يمكن قراءته.

توثيق

documentation

عملية جمع وتنظيم وتخزين المعلومات بهدف جعلها سهلة الاستعمال.

مضلع اثنا عشري

dodecagon

( انظر : مضلع *polygon* )

مضلع اثنا عشري منتظم

dodecagon, regular

( انظر : مضلع *polygon* )

متعدد أوجه اثنا عشري

dodecahedron

( انظر : متعدد أوجه *polyhedron* )

متعدد أوجه اثنا عشري منتظم

dodecahedron, regular

( انظر : متعدد أوجه *polyhedron* )



## نطاق

### domain

فئة مفتوحة ومترابطة وغير خالية. ويستخدم المصطلح أيضا لأي فئة مفتوحة غير خالية وتسمى عندئذ منطقة ( region ) .

## نطاق صحيح (في الجبر)

### domain, integral (in Algebra)

حلقة إبدالية ذات عنصر وحدة وليس لها قواسم أصلية للصفر .  
مثال ذلك فئة الأعداد الصحيحة العادية (الموجبة والسالبة والصفر ، وفئة جميع الأعداد الصحيحة الجبرية) .  
( انظر: عدد صحيح جبري algebraic integer )

## مجال الدالة

### domain of a function

فئة القيم التي يأخذها المتغير المستقل وتقابلها فئة قيم المتغير التابع التي تسمى المجال المصاحب ( co-domain )

## مجال الاعتماد لمعادلة تفاضلية جزئية

### domain of dependence for a partial differential equation

( انظر: مجال الاعتماد dependence, domain of )

## الاستراتيجية المهيمنة

### dominant strategy

( انظر: استراتيجية strategy )

## متجه مهيمن

### dominant vector

يقال أن المتجه  $a$  من بين المتجهين  $a = (a_1, a_2, \dots, a_n)$  ،  $b = (b_1, b_2, \dots, b_n)$  ،  
هو المتجه المهيمن إذا تحققت المتباينة  $a_i \geq b_i$  لكل  $i$  حيث  $(i = 1, 2, \dots, n)$   
وكذلك يقال أن المتجه  $a$  مطلق الهيمنة بالنسبة للمتجه  $b$  إذا تحققت المتباينة المطلقة  $a_i > b_i$  لكل  $i$  حيث  $i = 1, 2, \dots, n$  .



حاصل الضرب النقطي لمتجهين = حاصل الضرب القياسي لمتجهين = حاصل الضرب الداخلي لمتجهين

dot product of two vectors = scalar product of two vectors = inner product of two vectors

العدد القياسي المساوي لحاصل ضرب طولي المتجهين وجيب تمام الزاوية بين اتجاهيهما. وتتحدد الزاوية برسم المتجهين خارجين من نقطه واحدة.

صيغ (متطابقات) ضعف الزاوية في حساب المثلثات

double-angle formulae (identities) of trigonometry

صيغ تعبر عن الجيب، جيب التمام، الظل، ... لضعف الزاوية بدلالة دوال الزاوية وأهمها:

$$\sin 2x = 2 \sin x \cos x$$

$$\cos 2x = \cos^2 x - \sin^2 x$$

$$\tan 2x = \frac{2 \tan x}{1 - \tan^2 x}$$

القانون المزدوج للقيمة المتوسطة

double law of the mean value

( انظر : نظرية "كوشي" للقيمة المتوسطة Cauchy's mean value theorem )

نقطة مزدوجة

double point

- ١- نقطة يقطع المنحنى نفسه عندها.
- ٢- نقطة على منحنى له عندها مماسان ، وهذان المماسان قد يكونان حقيقيين ( مختلفين أو متطابقين )، أو تخيليين.

جذر مزدوج لمعادلة جبرية = جذر ثنائي التعددية

double root of an algebraic equation = root of multiplicity two

جذر لمعادلة جبرية يتكرر مرة واحدة فقط، أي يظهر مرتين فقط في المعادلة.

مزدوج = ثنائي القطب

doublet = dipole

( انظر : ثنائي القطب الكهربائي dipole, electric )



### مماس مزدوج

double tangent

- ١- خط مستقيم يمس المنحنى عند نقطتين مختلفتين عليه.
- ٢- مماسان لمنحنى منطبقان مثل المماسيين عند ناب لمنحنى.

### معاوقة

drag

المقاومة التي يلقاها جسم متحرك في مائع.

### معاوقة محورية

drag, axial

المقاومة التي يلقاها جسم يتحرك حركة محورية في مائع وتكون في عكس اتجاه محور التقدم.

### الرسم بمقياس

drawing to scale

عمل نسخة لرسم ما تكون الأبعاد فيها متناسبة مع الأبعاد المناظرة في الأصل.

### عنصران متبادلان في الهندسة الإسقاطية

dual elements in plane projective geometry

العنصران المتبادلان في الهندسة الإسقاطية هما النقطة والخط المستقيم.

### شكلان متبادلان في الهندسة الإسقاطية المستوية

dual figures in plane projective geometry

شكلان هندسيان يمكن الحصول على أحدهما من الآخر باستبدال كل عنصر بالعنصر المتبادل معه وكل عملية بالعملية الثنائية معها. مثال ذلك، ثلاثة خطوط مستقيمة متقاطعة في نقطة وثلاث نقط على خط مستقيم واحد.

### صيغتان متبادلتان

dual formulas

صيغتان العلاقة بينهما تشبه العلاقة بين نظريتين متبادلتين.  
( انظر: نظريتان متبادلتان dual theorems )



### مبدأ الثنائية للمثلث الكروي

#### duality in a spherical triangle, principle of

مبدأ ينص على أنه يمكن الحصول من أي صيغة تتضمن أضلاع المثلث الكروي ومكملات الزوايا المقابلة لهذه الأضلاع على صيغة أخرى صحيحة باستبدال كل ضلع بمكملة الزاوية المقابلة له وتسمى الصيغة الجديدة الصيغة المثناه.

### مبدأ الثنائية في الهندسة الإسقاطية

#### duality in projective geometry, principle

مبدأ ينص على أنه إذا كانت إحدى نظريتين متبنتين صحيحة، فإن الأخرى تكون صحيحة أيضاً.

### نظرية الثنائية لـ "بوانكاريه"

#### duality theorem, Poincaré

نظرية تنص على أن أعداد بيتي الميمية البعد  $B_G^m$  لكثير طيات موجه متشابه الشكل مع مجموعة نقط مركب تبسيط نونية البعد تحقق  $B_G^m = B_G^{n-p}$  حيث  $(i)$  الزمرة المعرف لها سلاسل وزمرات هومولوجية (homology) وقد أثبت "بوانكاريه" هذه النظرية في الحالة التي يكون فيها  $G$  زمرة الأعداد الكسرية، وقد أعطى "فيلن" الإثبات في حالة كون  $G$  زمرة الأعداد الصحيحة بمقياس 2، وقد أعطى "الكسندر" الإثبات في حالة كون  $G$  زمرة الأعداد الصحيحة بمقياس  $P$  حيث  $P$  عدد أولي.

تنسب النظرية إلى عالم الرياضيات الفرنسي "جول هنري بوانكاريه" (J. H. Poincaré, 1912).

### عمليتان متبادلتان في الهندسة الإسقاطية المستوية

#### dual operations in plane projective geometry

عمليتان متبادلتان بين النقطة والخط المستقيم. مثال ذلك عمليتا رسم خط مستقيم يمر بنقطة وتعيين نقطة على خط مستقيم وكذلك عمليتا رسم مستقيمين يمران بنقطة وتعيين نقطتين على خط مستقيم.

### نظريتان متبادلتان

#### dual theorems

(انظر: مبدأ الثنائية في الهندسة الإسقاطية)

*duality of projective geometry, principle of* ، مبدأ الثنائية للمثلث الكروي  
( *duality in a spherical triangle, principle of* )



### نظريتان متبادلتان في الهندسة الإسقاطية المستوية

dual theorems in plane projective geometry

نظريتان يمكن الحصول على إحداهما من الأخرى باستبدال العناصر والعمليات بنظائرها الثنائية.

### مبارزة

duel

في نظرية المباريات هي مباراة ذات مجموع صفري بين شخصين وتتضمن توقيت القرار. وبطء اتخاذ القرار يزيد الدقة ولكنه يزيد أيضا احتمال قيام الخصم بالتنفيذ أولا.

### مبارزة مكشوفة

duel, noisy

مبارزة يعرف كل لاعب فيها عند كل لحظة ما إذا كان خصمه قد أخذ موقفا ما.

### مبارزة غير مكشوفة

duel, silent

مبارزة لا يعرف فيها اللاعب على الإطلاق ما إذا كان خصمه قد قرر موقفا.

### نظرية "دوهاميل"

Duhamel's theorem

نظرية في النهايات تنص على أنه إذا كان  $\lim_{n \rightarrow \infty} \sum \alpha_i(n) = l$  حيث  $\alpha_i(n)$  كميات متناهية في الصغر، فإن

$$\lim_{n \rightarrow \infty} \sum [\alpha_i(n) + \beta_i(n)] = l$$

حيث  $\beta_i(n)$  كميات أخرى متناهية في الصغر وبشرط أن يوجد لكل  $\varepsilon > 0$  عدد  $N$  بحيث أن  $\frac{\beta_i(n)}{\alpha_i(n)} < \varepsilon$  لكل  $i$  ولكل  $n > N$ .

### مبين انحناء "ديوبن" لسطح عند نقطة

Dupin indicatrix of surface at a point

إذا أخذ المماسان لخطوط الانحناء عن النقطة  $P$  للسطح  $S$  كمحورين للإحداثيات  $\xi, \eta$  وكان  $\rho_1, \rho_2$  نصفي قطري الانحناء الرئيسيين المناظرين للسطح  $S$  عند  $P$ ، فإن مبين انحناء "ديوبن" للسطح  $S$  عند  $P$  يكون



$$\xi^2 = \rho_1 \quad \text{أو} \quad \xi^2 + \eta^2 = \pm 1 \quad \text{أو} \quad \xi^2 + \eta^2 = 1$$

حسبما كان الانحناء الكلى للسطح  $S$  عند  $P$  موجبا أو سالبا أو صفرا على الترتيب.

#### مضاعفة المكعب

##### duplication of the cube

إيجاد طول حرف مكعب حجمه يساوى ضعف حجم مكعب معين باستخدام مسطرة مستقيمة وفرجار فقط، وهى مسألة حل المعادلة  $x^3 = 2a^3$  لإيجاد  $x$ ، وهذا مستحيل لأن الجذر التكعيبي للعدد 2 لا يمكن حسابه باستخدام المسطرة المستقيمة والفرجار فقط.

#### دياد

##### dyad

مجاورة متجهين بدون الإشارة إلى الضرب القياسي أو الاتجاهي ويعبر عنها على الصورة  $Q = AB$  ويمكن النظر للدياد على أنه يؤثر على متجه  $C$  بالقاعدة  $QC = (B.C)A$  ويسمى المتجه الأول المقدم ويسمى المتجه الثاني التالي.

#### دياد تخالفي التماثل

##### dyad, anti-symmetric (skew symmetric)

دياد مساو لسالب مرافقه.

#### دياديك

##### dyadic

مجموع ديادين أو أكثر.

#### ديادان مترافقان

##### dyadics, conjugate

ديادان يحصل على أيهما بتبديل المعاملات في كل حد من حدود الآخر ، مثال ذلك:

$$A_1B_1 + A_2B_2 + A_3B_3 \quad , \quad B_1A_1 + B_2A_2 + B_3A_3$$

#### ديادان متساويان

##### dyadics, equal

يقال أن الديادين  $Q_1, Q_2$  متساويان إذا كان  $Q_1R = Q_2R$  لكل متجه  $R$  في الفراغ الذي يؤثر فيه الدياد.



حاصل الضرب المباشر للديادين

dyads, direct product of

حاصل الضرب المباشر للديادين  $AB, CD$  هو الدياد المعروف كالآتى:

$$(AB)(CD) = (B.C)AD$$

دياد متماثل

dyad, symmetric

دياد مساو لمرافقه.

الديناميكا

dynamics

فرع من الميكانيكا يدرس حركة الأجسام نتيجة لتأثير القوى عليها.

داين

dyne

وحدة القوة في نظام سنتيمتر — جرام — ثانية (سم — جم — ث) و تساوى  $10^{-5}$  نيوتن.







## صدر لجميع اللغة العربية المطبوعات الآتى بيانها

### ١ - المعجمات :

\* معجم ألفاظ القرآن الكريم ( ستة أجزاء ) .

\* معجم ألفاظ القرآن الكريم ( جزآن - الطبعة الثالثة ) .

\* معجم الوسيط ( جزآن - قطع صغير وكبير ) .

\* معجم الوجيز ( قطع صغير وكبير - تجليد عاى وفاخر ) .

\* المعجم الكبير ( صدر منه أربعة أجزاء ) .

\* معجم ألفاظ الحضارة .

\* معجم الكيمياء والصيدلة .

\* معجم الفيزيكا النووية .

\* معجم الفيزيكا الحديثة ( جزآن ) .

\* المعجم الفلسفى .

\* معجم الهيدرولوجيا .

\* معجم البيولوجيا ( جزآن ) .

\* معجم الچيولوجيا .

\* معجم علم النفس والتربية .

\* المعجم الجغرافى .

\* معجم المصطلحات الطبية ( ثلاثة أجزاء ) .

\* معجم النفط .

\* معجم الرياضيات ( جزآن ) .

\* معجم الهندسة .

\* معجم القانون .

\* معجم الموسيقى .

### ٢ - كتب التراث العربى :

\* كتاب الجيم ( أربعة أجزاء ) .

\* التنبيه والإيضاح ( جزآن ) .



- \* الأفعال ( أربعة أجزاء ) .
- \* ديوان الأدب ( أربعة أجزاء ) .
- \* الإبدال .
- \* الشوارد .
- \* التكملة والذيل والصلة ( ستة أجزاء ) .
- \* عجالة المبتدئ وفضالة المنتهى .
- \* غريب الحديث ( خمسة أجزاء ) .
- ٣ - مجموعة المصطلحات العلمية والفنية ( سبعة وثلاثون جزءاً ) .
- ٤ - مجلة مجمع اللغة العربية ( ثمانون عدداً ) .
- ٥ - كتب القرارات العلمية :
- \* القرارات العلمية فى ثلاثين عاماً .
- \* القرارات العلمية فى خمسين عاماً .
- \* أصول اللغة ( ثلاثة أجزاء ) .
- \* الألفاظ والأساليب ( ثلاثة أجزاء ) .
- ٦ - محاضرات جلسات مجلس ومؤتمر المجمع حتى الدورة السابعة والأربعون .
- ٧ - كتب فى شؤون جمعية مختلفة .
- \* المجمعيون .
- \* مع الخالدين .
- \* مجمع اللغة العربية فى ثلاثين عاماً .
- \* مجمع اللغة العربية فى خمسين عاماً .
- \* كتاب لغة تميم .
- \* محاضرات جمعية للأستاذ الدكتور شوقى ضيف .
- \* كتاب طه حسين فى المغرب .
- \* شرح شواهد الإيضاح .
- ٨ - إعادة طبع :
- تم إعادة طبع الأعداد الخمسة الأولى من مجلة مجمع اللغة العربية .



طبع بالهيئة العامة لشئون المطابع الأميرية

الترقيم الدولي 7 - 41 - 5037 - 977 - I. S. B. N

رقم الإيداع ٤٠٣٢ / ٢٠٠١

رئيس مجلس الإدارة

مهندس / زهير محمد حسب النبي

الهيئة العامة لشئون المطابع الأميرية

---

٦٦٢١ س ٢٠٠٠ - ١٠١٢



















